

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ SERVICE

Συστάσεις για τα καύσιμα:

Δείτε σελίδα 1-1

Συστάσεις για το λάδι του κινητήρα

Κινητήρας K12C:

Ποιότητα: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5

API SL, SM ή SN

ILSAC GF-3, GF-4 ή GF-5.

Ιξώδες: SAE **0W-16**, 0W-20, 5W-30, 10W-30, 10W-40

Κινητήρας K12M:

Ποιότητα: API SG, SH, SJ, SL, SM ή SN

Ιξώδες: SAE **0W-20**, 5W-30, 10W-30, 10W-40, 15W-40,
20W-40

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Λάδι και Φίλτρο λαδιού κινητήρα” στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ”.

Υγρά φρένων:

DOT3 ή SAE J1703

Λάδι κιβωτίου CVT:

SUZUKI CVT FLUID GREEN-2

Πιέσεις κρύων ελαστικών:

Ανατρέξτε στην “Ετικέτα πίεσης Ελαστικών” που βρίσκεται στην κολώνα της πόρτας οδηγού.

24ΩΡΗ ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ SUZUKI ASSISTANCE • ΤΗΛ.: 210 99 88 168

ΣΦΑΚΙΑΝΑΚΗΣ Α.Ε.Β.Ε • ΣΙΔΗΡΟΚΑΣΤΡΟΥ 5-7, 118 55 ΑΘΗΝΑ • ΤΗΛ.: 210 34 99 000 FAX: 210 34 76 191

E-mail Address: technical_dept@suzuki.gr • Internet Address: <http://www.suzuki.gr>

Η SUZUKI MOTOR CORPORATION ΣΥΝΙΣΤΑ ΔΙΠΛΑΝΤΙΚΑ ◆ SUZUKI



IGNIS

99011-75RMO-01GR

IGNIS

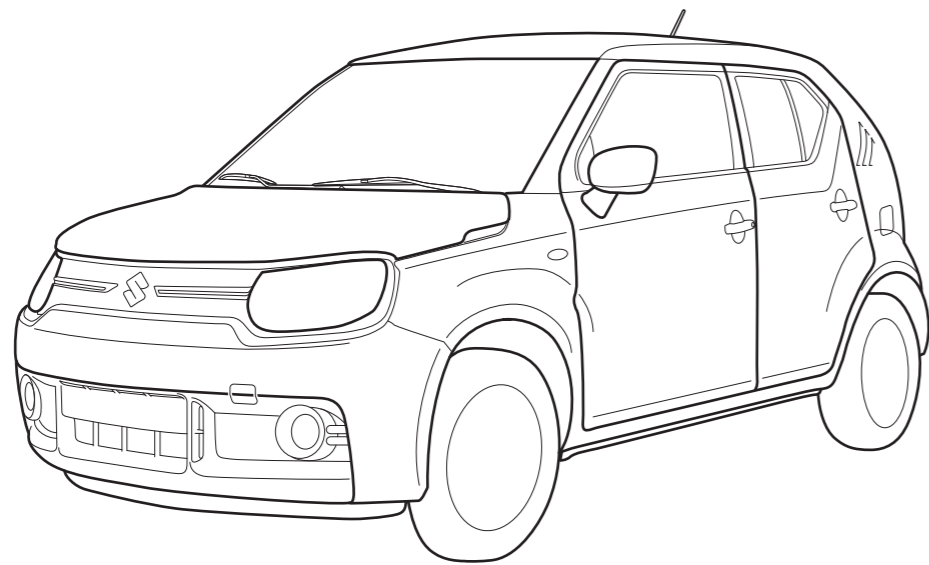
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Να βρίσκεται Πάντοτε στο Αυτοκίνητο.
Περιέχει Χρήσιμες Πληροφορίες για την Ασφάλεια,
Λειτουργία και Συντήρηση του Αυτοκινήτου σας.









Way of Life!

Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης αφορά τα αυτοκίνητα της σειράς IGNIS.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το εικονιζόμενο μοντέλο είναι από την σειρά IGNIS.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΕΤΙΚΕΤΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

	Απαγορεύεται το κάπνισμα, οι γυμνές φλόγες, οι σπινθήρες.		Υγρό μπαταρίας
	Προστατεύστε τα μάτια σας.		Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
	Κρατάτε μακριά από τα παιδιά.		Εκρηκτικό αέριο

© 2016 SUZUKI MOTOR CORPORATION -ΣΦΑΚΙΑΝΑΚΗΣ Α.Ε.Β.Ε.

Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, αναπαραγωγή ή μετάδοση με οποιοδήποτε τρόπο του παρόντος χωρίς τη έγγραφη άδεια της SUZUKI MOTOR CORPORATION -ΣΦΑΚΙΑΝΑΚΗΣ Α.Ε.Β.Ε.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το εγχειρίδιο αυτό αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του αυτοκινήτου και θα πρέπει να παραμένει σε αυτό όταν μεταπωληθεί ή μεταβιβαστεί σε άλλον. Παρακαλούμε διαβάστε το προσεκτικά πριν οδηγήσετε το καινούργιο σας SUZUKI, και να ανατρέχετε τακτικά σε αυτό. Περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια, την λειτουργία και την συντήρηση του αυτοκινήτου.

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Όλες οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στα στοιχεία που είναι διαθέσιμα κατά την έκδοση του. Λόγω βελτιώσεων ή μεταβολών, πιθανόν να υπάρχουν διαφοροποιήσεις μεταξύ των πληροφοριών του εγχειριδίου και του αυτοκινήτου σας. Η SUZUKI MOTOR CORPORATION διατηρεί το δικαίωμα για αλλαγές οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προειδοποίηση καθώς και καμμία υποχρέωση να πραγματοποιήσει τις αλλαγές αυτές σε ήδη πωληθέντα αυτοκίνητα.

Το αυτοκίνητο αυτό μπορεί να μην καλύπτει προδιαγραφές ή οδηγίες που ισχύουν σε άλλες χώρες. Πριν προσπαθήσετε να εκδώσετε άδεια κυκλοφορίας για το αυτοκίνητο αυτό σε άλλη χώρα, θα πρέπει να ελέγξετε όλες τις σχετικές οδηγίες και να πραγματοποιήσετε όλες τις αναγκαίες μετατροπές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Παρακαλούμε ανατρέξτε στη προειδοποιητική πινακίδα με τίτλο “Έννοια συμβόλου αερόσακου” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ” για την προστασία από τον εμπρός αερόσακο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

(Για μοντέλο Χονκ-Κογκ)

- “Σύστημα ENG A-STOP” σημαίνει σύστημα παύσης κινητήρα.
- “SHVS (Smart Hybrid Vehicle by Suzuki)” σημαίνει ημιυβριδικό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ/ΠΡΟΣΟΧΗ/ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ/ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Παρακαλούμε διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και ακολουθήστε τις οδηγίες του με προσοχή. Για να δοθεί έμφαση σε συγκεκριμένες πληροφορίες, το σύμβολο και οι λέξεις ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ, ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ και ΣΗΜΕΙΩΣΗ έχουν ειδική σημασία. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα μηνύματα που σημειώνονται με αυτές τις λέξεις:

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτές οι οδηγίες εφιστούν την προσοχή για καταστάσεις που μπορεί να οδηγήσουν σε τραυματισμό ή θάνατο.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

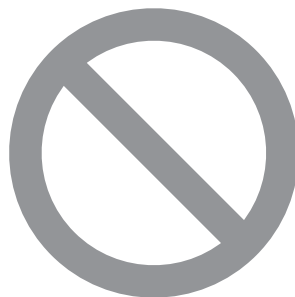
Αυτές οι οδηγίες εφιστούν την προσοχή για καταστάσεις που μπορεί να οδηγήσουν σε ήπιο ή και σοβαρό τραυματισμό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτές οι οδηγίες εφιστούν την προσοχή για καταστάσεις που μπορεί να οδηγήσουν σε ζημιά στο αυτοκίνητο ή το εξάρτημα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Υποδεικνύει ειδικές πληροφορίες ώστε να γίνεται η συντήρηση ευκολότερα και οι οδηγίες κατανοητές.



Ο κύκλος με την διαγώνιο που εμφανίζεται στο εγχειρίδιο αυτό σημαίνει “Μην κάνετε αυτό” ή “Μην αφήνετε να συμβεί αυτό”.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην πραγματοποιείτε μετατροπές στο αυτοκίνητο σας. Κάθε μετατροπή μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ασφάλεια, τον χειρισμό, τις επιδόσεις ή την διάρκεια ζωής του αυτοκινήτου και πιθανώς να παραβιάζει τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας. Επιπλέον ζημιά ή προβλήματα στις επιδόσεις που προκαλούνται από μετατροπές μπορεί να μην καλύπτονται από την εγγύηση καλής λειτουργίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λανθασμένη τοποθέτηση εξοπλισμού επικοινωνιών, όπως κινητά τηλέφωνα ή CB μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στο ηλεκτρονικό σύστημα ανάφλεξης με αποτέλεσμα προβλήματα στο αυτοκίνητο σας. Συμβουλευθείτε τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI ή εξουσιοδοτημένο τεχνικό που διαθέτει την κατάλληλη γνώση και εμπειρία για την εγκατάσταση αυτού του είδους εξοπλισμού επικοινωνιών.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την SUZUKI και σας καλοσωρίζουμε στην οικογένεια μας. Η επιλογή σας ήταν σωστή, τα προϊόντα της SUZUKI είναι αξιόπιστα και θα σας προσφέρουν οδηγική ευχαρίστηση για πολλά χρόνια.

Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης έχει προετοιμαστεί για να σας βοηθήσει να έχετε μία ασφαλή, ευχάριστη και χωρίς προβλήματα εμπειρία με το νέο σας SUZUKI. Μέσω αυτού θα μάθετε τις λειτουργίες του αυτοκινήτου, τα χαρακτηριστικά ασφαλείας και τις απαιτήσεις συντήρησης του. Παρακαλούμε διαβάστε το προσεκτικά προτού οδηγήσετε το αυτοκίνητο σας. Εν συνεχεία, τοποθετήστε το στο ντουλαπάκι του αυτοκινήτου σας για να το έχετε για μελλοντική χρήση.

Εάν πρόκειται να μεταπώλησετε το αυτοκίνητο σας, θα πρέπει να αφήσετε το εγχειρίδιο σε αυτό για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Επιπρόσθετα με το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, τα υπόλοιπα βιβλία που παρέχονται από την SUZUKI εξηγούν τις εγγυήσεις που αφορούν το αυτοκίνητο. Συνιστούμε να τα μελετήσετε όλα προσεκτικά ώστε να εξοικειωθείτε με τις σημαντικές πληροφορίες που περιέχουν.

Όταν προγραμματίζετε να πραγματοποιήσετε την προβλεπόμενη συντήρηση του αυτοκινήτου σας, σας συνιστούμε να επισκεφθείτε τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Οι εξειδικευμένοι τεχνικοί θα σας παρέχουν την καλύτερη δυνατή συντήρηση χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ SUZUKI.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

“Επίσημος Συνεργάτης SUZUKI” σημαίνει “Εξουσιοδοτημένο συνεργείο SUZUKI” (στην Ευρώπη).

SUZUKI MOTOR CORPORATION



ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΓΝΗΣΙΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ SUZUKI

Η SUZUKI συνιστά την χρήση γνήσιων ανταλλακτικών και αξεσουάρ. Τα γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ SUZUKI είναι κατασκευασμένα με τις πιο υψηλές προδιαγραφές ποιότητας και απόδοσης και είναι σχεδιασμένα να ταιριάζουν με τις ακριβείς προδιαγραφές του αυτοκινήτου σας.

Υπάρχει διαθέσιμη στην αγορά μια τεράστια ποικιλία μη-γνήσιων ανταλλακτικών και αξεσουάρ για τα αυτοκίνητα SUZUKI. Η χρήση τους μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τις επιδόσεις του αυτοκινήτου σας και να μειωθεί η διάρκεια ζωής του. Γιαυτό, η τοποθέτηση μη-γνήσιων ανταλλακτικών και αξεσουάρ δεν καλύπτεται από την εγγύηση καλής λειτουργίας.

Μη-γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ SUZUKI

Μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά και αξεσουάρ μπορεί να είναι εγκεκριμένα από συγκεκριμένες αρχές στην χώρα σας.

Μερικά ανταλλακτικά και αξεσουάρ πωλούνται σαν εξουσιοδοτημένα από την SUZUKI. Μερικά γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ πωλούνται σαν μεταχειρισμένα. Αυτά τα ανταλλακτικά και αξεσουάρ είναι μη-γνήσια SUZUKI και η χρήση τους δεν καλύπτεται από την εγγύηση καλής λειτουργίας.

Μεταχειρισμένα γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ SUZUKI.

Η μεταπώληση και επαναχρησιμοποίηση των παρακάτω ανταλλακτικών μπορεί να προβεί επικίνδυνη και είναι απαγορευτική:

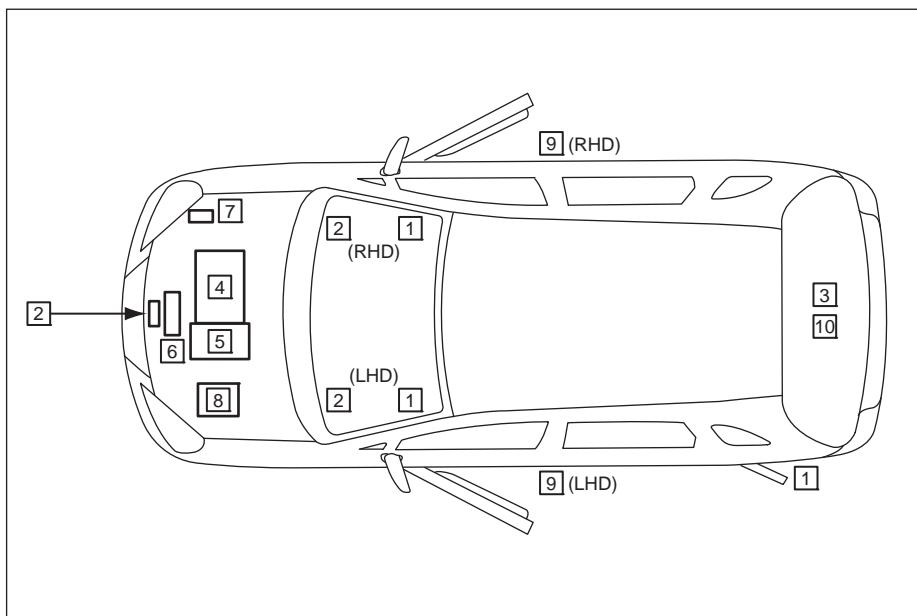
- Σύστημα αερόσακων καθώς και εξαρτήματα τους (π.χ. συσκευές ελέγχου, αισθητήρες, προστατευτικά)
- Σύστημα ζωνών ασφαλείας καθώς και εξαρτημάτων τους (π.χ. ζώνες, πόρπες και προεντατήρες)

Τα εξαρτήματα συστήματος αερόσακων και ζωνών ασφαλείας περιέχουν εκρήξιμα χημικά. Αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να αφαιρεθούν και να ανακυκλωθούν με τον σωστό τρόπο από τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για την αποφυγή οποιουδήποτε ατυχήματος κατά την αποσυναρμολόγηση τους.

* Τα εξαρτήματα που κατασκευάζονται μετά από την έγκριση της SUZUKI μπορεί να χρησιμοποιηθούν ως γνήσια ανταλλακτικά SUZUKI στην Ευρώπη.

ΟΔΗΓΟΣ ΣΗΜΕΙΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

1. Καύσιμο (κεφάλαιο 1)
2. Άγγιστρο καπό (κεφάλαιο 5)
3. Εργαλεία αντικατάστασης τροχού (κεφάλαιο 8)
4. Δείκτης στάθμης λαδιών “Κίτρινο” (κεφάλαιο 7)
5. Δείκτης στάθμης υγρών κιβωτίου CVT “Πορτοκαλί” (κεφάλαιο 7)
6. Ψυκτικό υγρό κινητήρα (κεφάλαιο 7)
7. Υγρό καθαρισμού παρμπρίζ (κεφάλαιο 7)
8. Μπαταρία (κεφάλαιο 7)
9. Πίεση ελαστικών (Πινακίδα πληροφοριών ελαστικών στην πόρτα οδηγού)
10. Ρεζέρβα ελαστικού (κεφάλαιο 7)/Κιτ επισκευής ελαστικών (κεφάλαιο 8).



LHD: Αριστεροτίμονο όχημα

RHD: Δεξιότιμονο όχημα



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

A series of horizontal dashed lines for taking notes, spanning the width of the page.



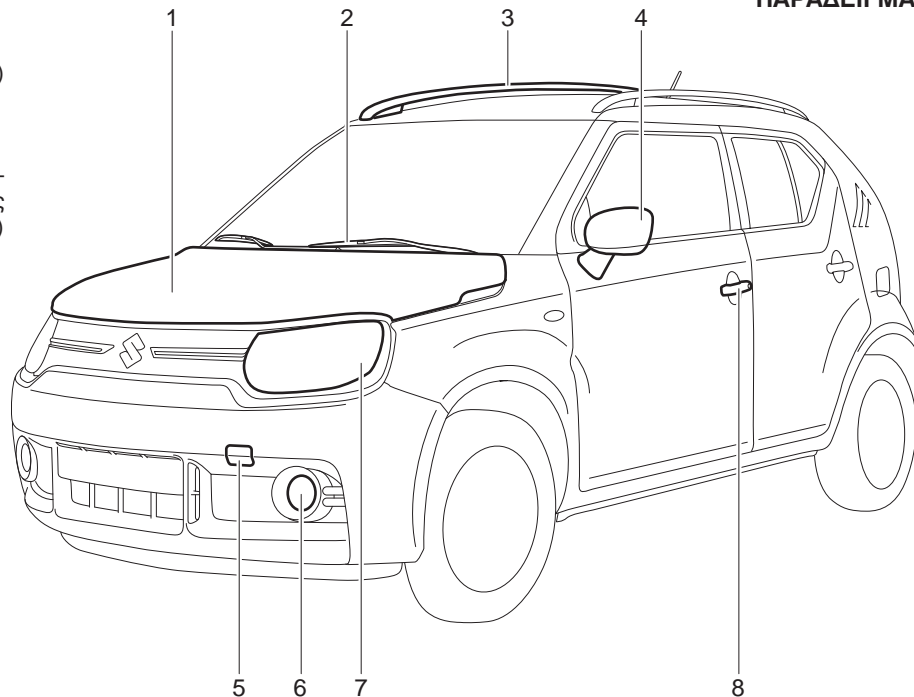
ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΑΥΣΙΜΟ	1
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ	2
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ	3
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ	4
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	5
ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ	6
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	7
ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ	8
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ	9
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	10
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	11
ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ	12
ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ	13

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, ΕΜΠΡΟΣ**

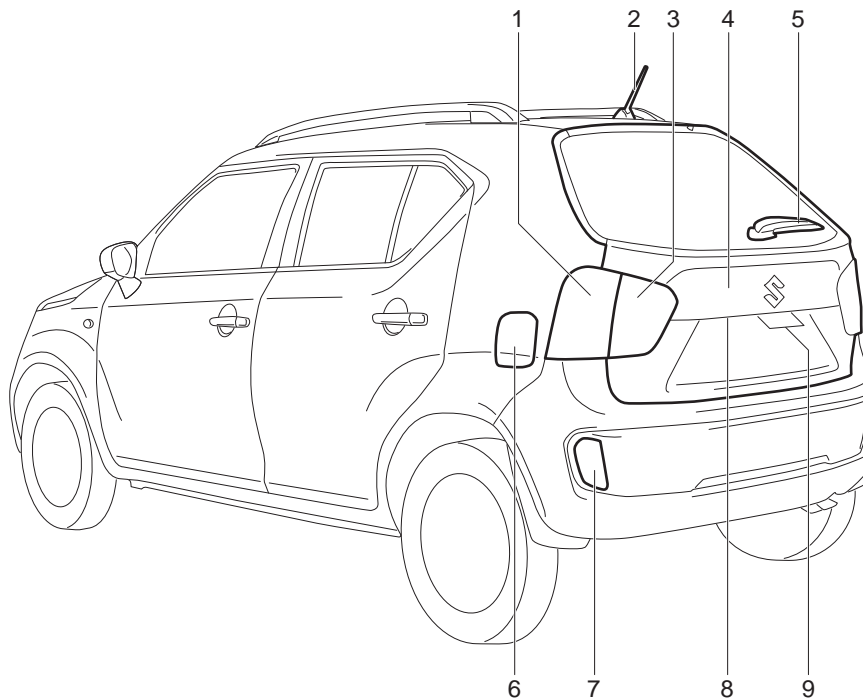
1. Καπό κινητήρα (σελ. 5-2)
2. Υαλοκαθαριστήρας (σελ. 2-124)
3. Ράγες οροφής (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-11)
4. Εξωτερικός καθρέπτης (σελ. 2-24)
5. Άγγιστρο πλαισίου (σελ. 5-12)
6. Εμπρόσθια φώτα ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-118, 7-51)/Φώτα ημέρας (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-117, 7-51)
7. Προβολείς (σελ. 2-115, 7-49)
8. Κλειδαριές θυρών (σελ. 2-2)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



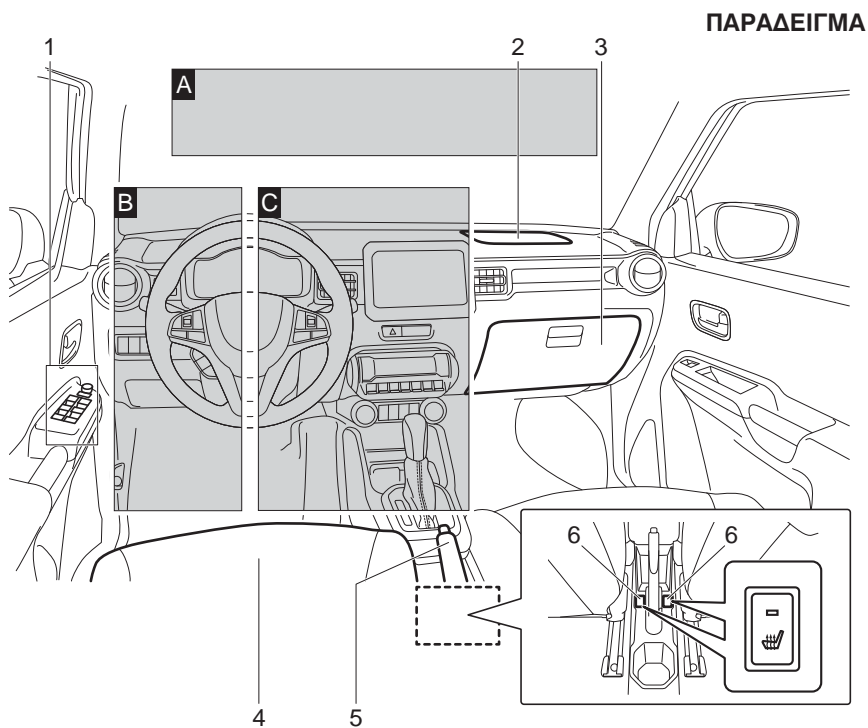
ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, ΠΙΣΩ**

1. Πίσω φώτα (σελ. 7-53)
2. Κεραία ραδιοφώνου (σελ. 5-32)
3. Φως όπισθεν (σελ. 7-53)
4. Πόρτα χώρου αποσκευών (σελ. 2-5)
5. Πίσω υαλοκαθαριστήρας (σελ. 2-126)
6. Θυρίδα ρεζερβουάρ (σελ. 5-1)
7. Οπίσθιο φως ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-118, 7-54)
8. Κάμερα οπισθοπορείας (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-72)
9. Φως πινακίδας κυκλοφορίας (σελ. 7-54)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ, ΕΜΠΡΟΣ**

1. Χειριστήρια ηλεκτρικών παραθύρων (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-21)/
Διακόπτης χειρισμού ηλεκτρικών καθρεπτών (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-24)/
Διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-25)
2. Εμπρός αερόσακος συνοδηγού (σελ. 2-56)
3. Ντουλαπάκι (σελ. 5-7)
4. Εμπρός καθίσματα (σελ. 2-27)/
Πλευρικοί αερόσακοι (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-5260)
5. Χειρόφreno (σελ. 3-10)
6. Διακόπτης εμπρός θερμαινόμενων καθισμάτων (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-29)

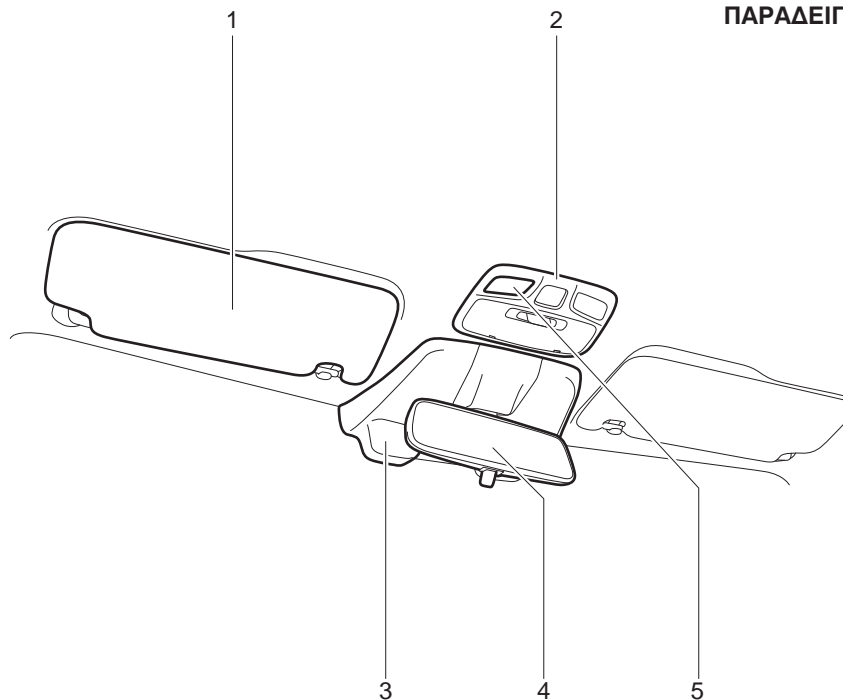


ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΟΨΗ Α

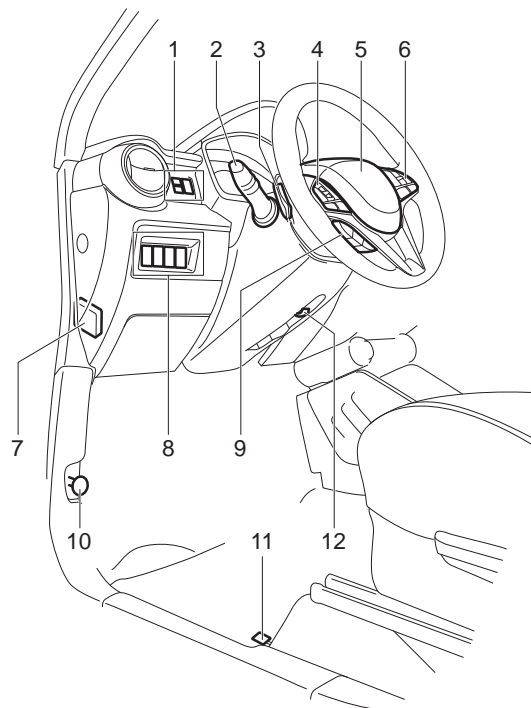
1. Σκιάδιο (σελ. 5-4)
2. Εμπρός εσωτερικό φωτιστικό (σελ. 5-5, 7-49)
3. Διπλή κάμερα (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-63)
4. Εσωτερικός καθρέπτης (σελ.2-24)
5. Μικρόφωνο συστήματος hand's free (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-65)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



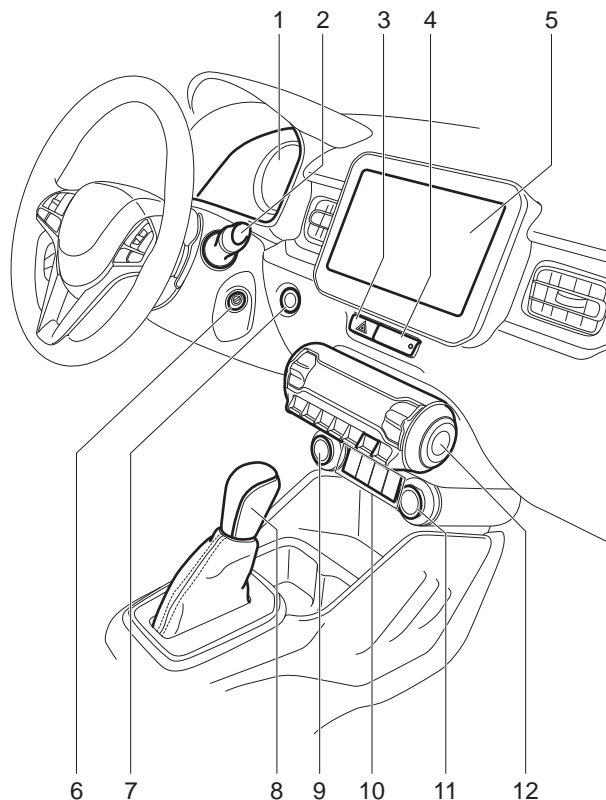
ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. Διακόπτης ελέγχου φωτεινότητας (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-69)/
Διακόπτης πληροφοριών (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-72)/
Διακόπτης ημερήσιου χιλιομετρητή (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-72)
2. Μοχλός φώτων (σελ. 2-115)/
Μοχλός φλας (σελ. 2-122)/
Διακόπτης εμπρός φώτων ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-118)/
Διακόπτης πίσω φώτων ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-118)
3. Διακόπτες τιμονιού (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-22)
4. Χειριστήρια ηχοσυστήματος (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-77)
5. Εμπρός αερόσακος οδηγού (σελ. 2-56)
6. Διακόπτες cruise control (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-48)/
Διακόπτες περιοριστή ταχύτητας (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-51)
7. Ασφάλειες (σελ. 7-47)
8. Διακόπτης ρύθμισης ύψους δέσμης προβολέων (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-122)/
Διακόπτης ENG A-STOP OFF (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-45)/
Διακόπτης ESP OFF (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-80)
9. Διακόπτης συστήματος hands free (σελ. 5-65)
10. Μοχλός καπό κινητήρα (σελ. 5-2)
11. Μοχλός θυρίδας καυσίμου (σελ. 5-1)
12. Μοχλός ρύθμισης ύψους τιμονιού (σελ. 2-127)

ΟΨΗ Β**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. Πίνακας οργάνων (σελ. 2-67)/
Οθόνη πληροφοριών (σελ. 2-71, σελ. 2-92)
2. Μοχλός υαλοκαθαριστήρων και πλυστικής συσκευής (σελ. 2-124)/
Διακόπτης υαλοκαθαριστήρα και πλυστικής συσκευής πίσω παρμπρίζ (σελ. 2-126)
3. Διακόπτης αλαρμ (σελ. 2-124)
4. Ένδειξη αποσύνδεσης εμπρός αερόσακου συνοδηγού (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-65)/ Σύστημα συναγερμού (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-16)/
Ένδεικτη λυχνία συστήματος συναγερμού (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-20)
5. Ηχοσύστημα (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-33)
6. Κεντρικός διακόπτης (όχημα χωρίς σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί) (σελ. 3-3)
7. Διακόπτης κινητήρα (όχημα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί) (σελ. 3-5)
8. Μοχλός επιλογής ταχυτήτων (σελ. 3-17)
9. Υποδοχή AUX/USB (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-7)
10. Διακόπτης OFF κάμερας συστήματος υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-61)/Διακόπτης OFF συστήματος αλλαγής λωρίδας (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-62)/
Διακόπτης συστήματος ελέγχου κατηφόρας (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-81)/Διακόπτης συστήματος ελέγχου πρόσφυσης (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 3-83)
11. Πρίζα παροχής (σελ. 5-6)
12. Κλιματισμός και καλοριφέρ (σελ. 5-15)/
Διακόπτης θερμαινόμενου πίσω παρμπρίζ και εξωτερικών καθρεπτών (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-128)

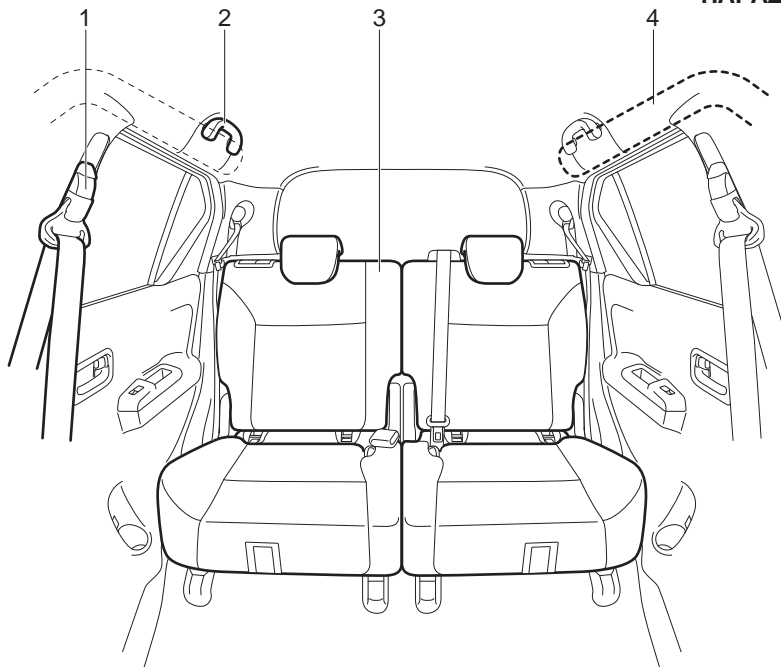
ΟΨΗ C**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ, ΠΙΣΩ

1. Ζώνες ασφαλείας (σελ. 2-33)
2. Χειρολαβές (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-7)
3. Ζώνες ασφαλείας πίσω καθισμάτων (σελ. 2-30)
4. Πλευρικοί αερόσακοι οροφής (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 2-60)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

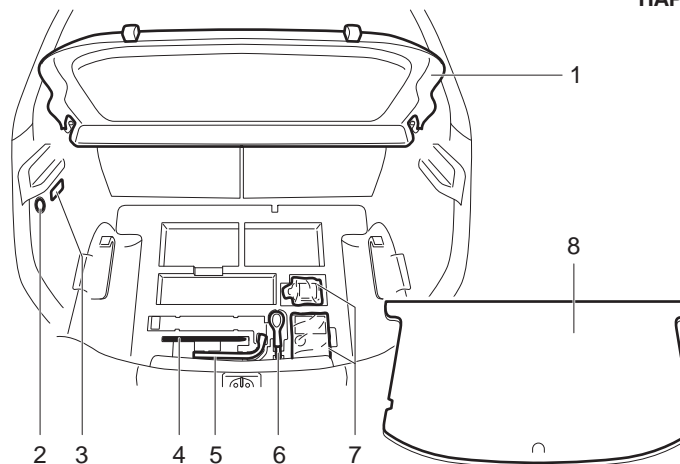


ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

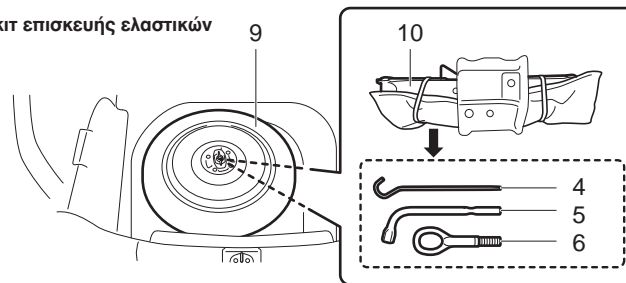
ΧΩΡΟΣ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ

1. Κάλυμμα χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-11)
2. Πρίζα παροχής ρεύματος (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-6)
3. Φωτιστικό χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 5-5, 7-49)
4. Λαβή γρύλου (σελ. 8-1)
5. Μπουζονόκλειδο τροχού (σελ. 8-1)
6. Άγκιστρο ρυμούγκησης (σελ. 5-12)
7. Κιτ επισκευής ελαστικών (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 8-5)
8. Ράφι χώρου αποσκευών
9. Ρεζέρβα ελαστικό (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 8-1)
10. Γρύλος (προαιρετικός εξοπλισμός) (σελ. 8-1)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Μοντέλα με κιτ επισκευής ελαστικών



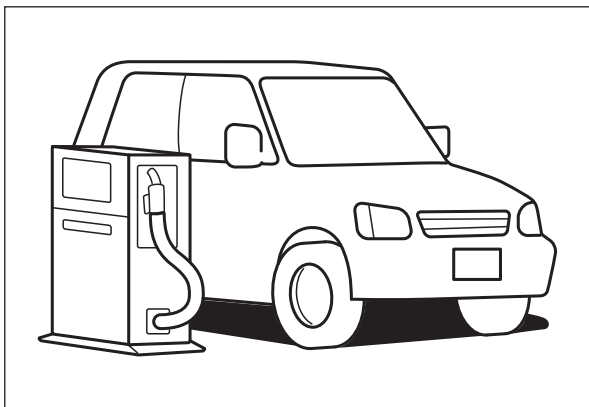


ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ



ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΑΥΣΙΜΟ



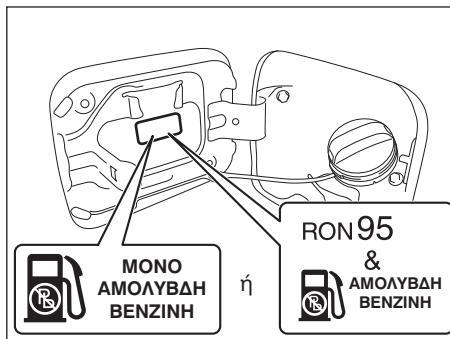
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΑΥΣΙΜΟ

Συστάσεις για καύσιμο 1-1 **1**

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΑΥΣΙΜΟ

Συστάσεις για καύσιμο

Βενζινοκινητήρας



Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αμόλυβδη βενζίνη 91 ή περισσότερων οκτανίων (ή 95 και περισσότερων οκτανίων εφόσον υποδεικνύεται αυτό με ετικέτα στη θυρίδα του ρεζερβουάρ). Τα αυτοκίνητα αυτά αναγνωρίζονται και από μία ετικέτα που υπάρχει κοντά στον αυλό πλήρωσης καυσίμου και που αναφέρει: “UNLEADED FUEL ONLY”, “NUR UNVERBLEITES BENZIN”, “ENDAST BLYFRI BENSIN” ή “SOLO GASOLINA SIN PLOMO”.

Εάν υπάρχει η ετικέτα με την ένδειξη “RON 95”, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αμόλυβδη βενζίνη 95 ή περισσότερων οκτανίων.

Μίγμα Βενζίνης/Αιθανόλης

Μίγματα αμόλυβδης βενζίνης και αιθανόλης γνωστά επίσης και σαν gasohol, υπάρχουν διαθέσιμα σε μερικές περιοχές.

Τέτοιου είδους μίγματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο αυτοκίνητο σας, εφόσον η περιεκτικότητα σε αιθανόλη δεν ξεπερνά το 10%. Βεβαιωθείτε ότι αυτά τα μίγματα βενζίνης - αιθανόλης έχουν αριθμό οκτανίων τουλάχιστον ίσο με τον συνιστώμενο.

Μίγμα Βενζίνης/Μεθανόλης

Μίγματα αμόλυβδης βενζίνης και μεθανόλης υπάρχουν διαθέσιμα σε μερικές περιοχές. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ καύσιμα που περιέχουν περισσότερο από 5% μεθαμόλη σε καμία περίπτωση. Βλάβη στο σύστημα ψεκασμού ή προβλήματα στις επιδόσεις του αυτοκινήτου σας δεν αποτελούν ευθύνη της SUZUKI και δεν καλύπτονται από την εγγύηση καλής λειτουργίας.

Καύσιμα που περιέχουν 5% ή λιγότερο μεθανόλη μπορεί να είναι κατάλληλα για χρήση στο αυτοκίνητο σας εφόσον περιέχουν καθαριστικά και αντιδιαβρωτικά συστατικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν δεν είστε ικανοποιημένος από τις επιδόσεις ή την οικονομία καυσίμου του αυτοκινήτου σας όταν χρησιμοποιείτε μίγμα βενζίνης/αλκοόλης, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε αμόλυβδη βενζίνη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το ρεζερβουάρ διαθέτει ένα χώρο με αέρα για την διαστολή του καυσίμου, όταν ο καιρός είναι ζεστός. Εάν συνεχίσετε να γεμίζετε με καύσιμο και μετά την αυτόματη διακοπή της παροχής από την μάνικα ή εμφανιστεί μία αρχική επιστροφή αερίων, τότε ο χώρος αυτός θα γεμίσει. Η έκθεση σε ζέστη όταν το ρεζερβουάρ έχει γεμίσει πλήρως με αυτό το τρόπο, μπορεί να προκαλέσει διαρροή καυσίμου. Για να αποφύγετε μία τέτοια διαρροή, σταματήστε την πλήρωση μόλις διακοπεί αυτόματα η παροχή της μάνικας ή αν χρησιμοποιείτε ένα εναλλακτικό μη αυτόματο σύστημα, μόλις εμφανιστεί μια αρχική επιστροφή αερίων.

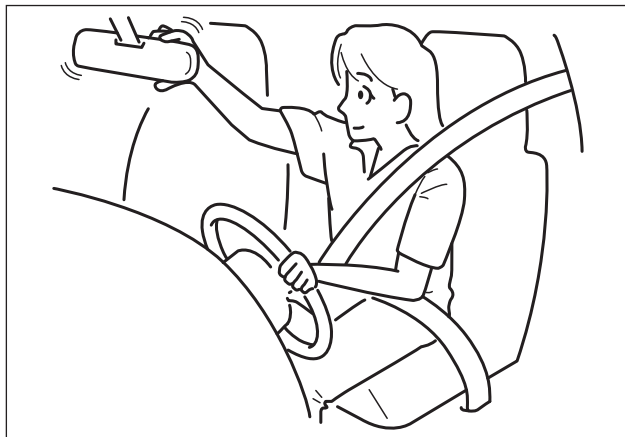
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προσέξτε να μην χυθεί καύσιμο που περιέχει αλκοόλη κατά την πλήρωση. Τα καύσιμα που περιέχουν αλκοόλη μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην βαφή, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση καλής λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για μοντέλα Χιλής και Παναμά, ανατρέξτε στο “Μοντέλο Χιλής και Παναμά” στο κεφάλαιο “ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ” αυτού του εγχειριδίου.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



Κλειδιά	2-1
Κλειδαριές πόρτας	2-2
Τηλεχειριστήριο/πομποδέκτης συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί	2-7
Σύστημα συναγερμού (προαιρετικός εξοπλισμός)	2-16
Λυχνία αντικλεπτικής προστασίας (προαιρετικός εξοπλισμός)	2-20
Παράθυρα	2-20
Καθρέπτες	2-24
Εμπρός καθίσματα	2-27
Πίσω καθίσματα	2-30

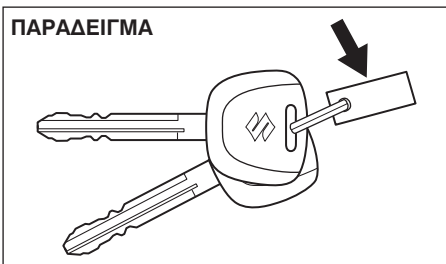
Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης παιδικών καθισμάτων	2-33
Σύστημα παιδικών καθισμάτων για χώρες Ε.Ε.	2-44
Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης (αερόσακο)	2-55
Πίνακας Οργάνων	2-67
Ταχύμετρο	2-68
Στροφόμετρο (προαιρετικός εξοπλισμός)	2-68
Μετρητής στάθμης καυσίμου	2-69
Έλεγχος φωτεινότητας	2-69
Οθόνη πληροφοριών (πίνακας οργάνων με στροφόμετρο)	2-71
Οθόνη πληροφοριών (πίνακας οργάνων χωρίς στροφόμετρο)	2-92
Προειδοποιητικές και Ενδεικτικές λυχνίες	2-100
Μοχλός φώτων	2-115
Διακόπτης ρύθμισης ύψους δέσμης προβολών (προαιρετικός εξοπλισμός)	2-122
Μοχλός φλας	2-122
Διακόπτης αλαρμ	2-124
Μοχλός υαλοκαθαριστήρων και πλυστικής συσκευής	2-124
Μοχλός ρύθμισης ύψους τιμονιού	2-127
Κόρνα	2-127
Διακόπτης θερμαινόμενου πίσω παρμπρίζ και θερμαινόμενων εξωτερικών καθρεπτών (προαιρετικός εξοπλισμός)	2-128



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Κλειδιά

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Το όχημα σας παραδίδεται με ένα ζευγάρι κλειδιά. Φυλάξτε το εφεδρικό κλειδί σε ασφαλές σημείο. Όλες οι κλειδαριές του αυτοκινήτου σας ξεκλειδώνουν με ένα μόνο κλειδί.

Ο αριθμός αναγνώρισης κλειδιού αναγράφεται σε ένα πινακίδακι που συνοδεύει τα κλειδιά ή βρίσκεται χαραγμένος επάνω τους. Φυλάξτε το πινακίδακι (προαιρετικός εξοπλισμός) σε ασφαλές σημείο. Αν χάσετε τα κλειδιά σας, θα χρειαστείτε αυτόν τον αριθμό για να παραγγείλετε καινούργια. Γράψτε τον αριθμό αυτό παρακάτω για τυχόν μελλοντική χρήση.

ΚΩΔΙΚΟΣ ΚΛΕΙΔΙΩΝ:

Σύστημα immobilizer

Το σύστημα αυτό είναι σχεδιασμένο να εμποδίζει την κλοπή του αυτοκινήτου απενεργοποιώντας ηλεκτρονικά το σύστημα εκκίνησης του κινητήρα.

Ο κινητήρας μπορεί να εκκινήσει μόνο με το γνήσιο κλειδί immobilizer ή τον πομποδέκτη του συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί του αυτοκινήτου σας, στο οποίο είναι προγραμματισμένος ένας κωδικός αναγνώρισης. Το κλειδί ή ο πομποδέκτης του συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί μεταδίδει τον κωδικό αυτόν στο αυτοκίνητο μόλις ο διακόπτης γυρίσει στην θέση ON ή όταν πατηθεί το μπουτόν εκκίνησης στη θέση ON. Εάν χρειάζεστε εφεδρικά κλειδιά ή πομποδέκτες, απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Το αυτοκίνητο πρέπει να προγραμματισθεί με τον σωστό κωδικό αναγνώρισης για τα εφεδρικά κλειδιά. Ένα κλειδί το οποίο έχει κατασκευαστεί από κλειδαρά δεν θα λειτουργήσει.



Εάν η ενδεικτική λυχνία του συστήματος immobilizer/ συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί αναβοσβήνει όταν ο κεντρικός διακόπτης είναι στην θέση "ON", ο κινητήρας δεν θα εκκινήσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν η ενδεικτική λυχνία του συστήματος immobilizer/ συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί αναβοσβήνει ή παραμένει αναμένη, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών.

Για οχήματα που δεν διαθέτουν σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί

Εάν η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει, στρέψτε τον κεντρικό διακόπτη στην θέση "LOCK" και στην συνέχεια και πάλι στη θέση "ON".

Εάν η λυχνία συνεχίζει να αναβοσβήνει θα πρέπει να υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το κλειδί ή το σύστημα immobilizer. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το σύστημα.

Για οχήματα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί

Εάν η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει, στρέψτε τον κεντρικό διακόπτη στην θέση "LOCK" (OFF) και στην συνέχεια και πάλι στη θέση "ON". Επίσης ανατρέξτε στο "Εάν η προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει και ο κινητήρας δεν εκκινεί" στο "Εκκινώντας τον κινητήρα (Όχημα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν η ενδεικτική λυχνία συνεχίζει να αναβοσβήνει θα πρέπει να υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το κλειδί ή το σύστημα immobilizer. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το σύστημα.



Η ενδεικτική λυχνία του συστήματος immobilizer/εκκίνησης χωρίς κλειδί μπορεί επίσης να αναβοσβήνει εάν ο πομποδέκτης δεν βρίσκεται μέσα στο όχημα όταν κλείσετε τις πόρτες του και προτίθεστε να εκκινήσετε τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν χάσετε το κλειδί ή τον πομποδέκτη, απευθυνθείτε αμέσως στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI ώστε να απενεργοποιήσει το χαμένο και να ενεργοποιήσει καινούργιο κλειδί ή πομποδέκτη.
- Εάν είστε κάτοχος και άλλων αυτοκινήτων με σύστημα κλειδιών immobilizer, θα πρέπει να φυλάξετε τα κλειδιά αυτά μακριά από τον κεντρικό διακόπτη όταν χρησιμοποιείτε το SUZUKI σας, γιατί μπορεί να προκληθούν παρεμβολές στο σύστημα immobilizer του SUZUKI σας.
- Εάν τοποθετήσετε κάποιο μεταλλικό αντικείμενο στο κλειδί ή τον πομποδέκτη, μπορεί να προκαλέσει αυτό αδυναμία εκκίνησης του κινητήρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το κλειδί ή ο πομποδέκτης είναι ευαίσθητα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Για να μην προκληθεί σε αυτά ζημιά αποφύγετε:

- Να τα κτυπάτε, να τα εκθέτετε σε υγρασία ή υψηλές θερμοκρασίες αφήνοντάς τα σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Κρατήστε τα μακριά από μαγνητικά πεδία.

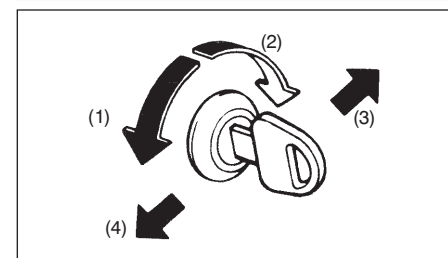
Αυτό το σύστημα immobilizer, μοντέλο I68P0 για σύστημα εισόδου χωρίς κλειδί και P74P0 για σύστημα εκκίνησης με κλειδί είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με τις ιδιαίτερες απαιτήσεις της οδηγίας 1999/5/EC της Ε.Ε.

Υπενθύμιση κλειδιού (προαιρετικός εξοπλισμός)

Ένας διακοπτόμενος ήχος ακούγεται για να σας υπενθυμίζει ότι έχετε ξεχάσει το κλειδί στον κεντρικό διακόπτη, μόλις ανοίξετε την πόρτα του οδηγού.

Κλειδαριές πορτών

Κλειδαριές πλαϊνών πορτών



- (1) ΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
- (2) ΞΕΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
- (3) Πίσω
- (4) Εμπρός

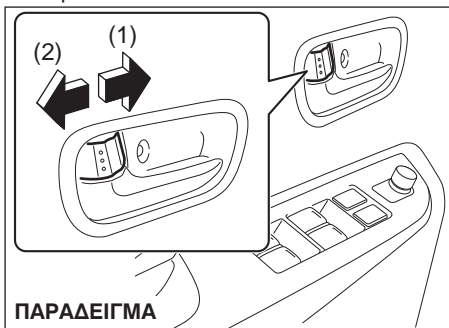
Για να κλειδώσετε μια εμπρός πόρτα απέξω:

- Τοποθετήστε το κλειδί και στρέψτε το πάνω μέρος του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, ή
- Στρέψτε την ασφάλεια προς τα μπροστά και στην συνέχεια τραβήξτε και κρατήστε την χειρολαβή της πόρτας καθώς την κλείνετε.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Για να ξεκλειδώσετε μία εμπρός πόρτα απ' έξω, τοποθετήστε το κλειδί και στρέψτε το πάνω μέρος του προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου.



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- (1) ΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
- (2) ΞΕΚΛΕΙΔΩΝΕΙ

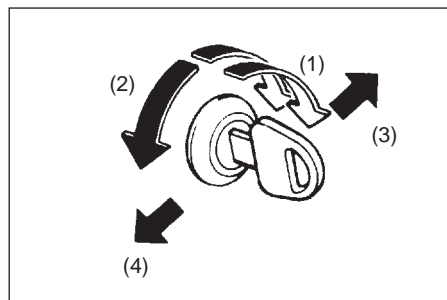
Για να κλειδώσετε μία πόρτα από το εσωτερικό του αυτοκινήτου, στρέψτε την ασφάλεια προς τα μπροστά. Στρέψτε την ασφάλεια προς τα πίσω για να ξεκλειδώσετε την πόρτα. Για να κλειδώσετε μία πίσω πλαϊνή πόρτα απ' έξω, στρέψτε την ασφάλεια προς τα μπροστά και κλείστε την πόρτα. Δεν χρειάζεται να τραβήξετε και να κρατήσετε την χειρολαβή καθώς κλείνετε την πόρτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε την χειρολαβή της πόρτας όταν κλείνετε μια κλειδωμένη εμπρός πόρτα γιατί διαφορετικά η πόρτα θα μείνει ξεκλειδωτή.

2 - 3

Σύστημα κεντρικού κλειδώματος



- (1) ΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
- (2) ΞΕΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
- (3) Πίσω
- (4) Εμπρός

Μπορείτε να κλειδώσετε και να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες ταυτόχρονα (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών), χρησιμοποιώντας το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας του οδηγού.

Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες ταυτόχρονα, εισάγετε το κλειδί στην κλειδαριά πόρτας οδηγού και στρέψτε το πάνω μέρος του μία φορά προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου.

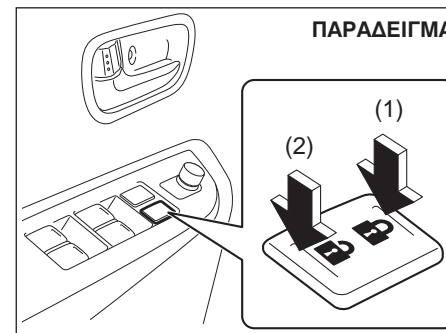
- Για όλα τα μοντέλα εκτός του Χονκ Κογκκ: Για να ξεκλειδώσετε μόνο την πόρτα του οδηγού, εισάγετε το κλειδί στη κλειδαριά της και στρέψτε το πάνω μέρος του μία φορά προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου.

του. Για να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες ταυτόχρονα, εισάγετε το κλειδί στην κλειδαριά πόρτας οδηγού και στρέψτε το πάνω μέρος του δύο φορές προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου.

- Για το μοντέλο Χονκ Κογκκ: Για να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες ταυτόχρονα, εισάγετε το κλειδί στην κλειδαριά πόρτας οδηγού και στρέψτε το πάνω μέρος του μία φορά προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για όλα τα μοντέλα εκτός του Χονκ Κογκκ, μπορείτε να αλλάξετε το σύστημα κεντρικού κλειδώματος μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- (1) ΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
- (2) ΞΕΚΛΕΙΔΩΝΕΙ





ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Επίσης μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες πατώντας αντίστοιχα το εμπρός ή το πίσω μέρος του διακόπτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Επίσης μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες λειτουργώντας τον πομποδέκτη. Ανατρέξτε στο “Πομποδέκτης συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί/συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί” σε αυτό το κεφάλαιο.
- Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί, μπορείτε επίσης να κλειδώσετε ή ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες πιέζοντας τον αντίστοιχο διακόπτη. Ανατρέξτε στο “Πομποδέκτης συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί/συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί” σε αυτό το κεφάλαιο.

Σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το σύστημα αυτό έχει σχεδιαστεί για να απενεργοποιεί την χρήση ασφαλειών για το ξεκλείδωμα των πορτών.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτό το σύστημα στρέφοντας το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας του οδηγού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

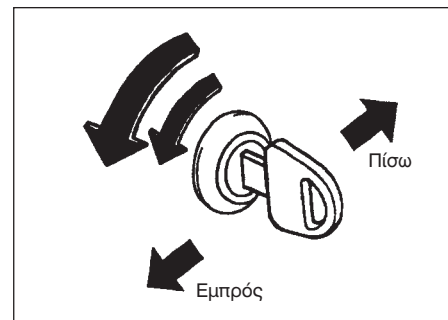
- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε το σύστημα λειτουργώντας τον πομποδέκτη. Ανατρέξτε στο “Πομποδέκτης συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί/συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί” σε αυτό το κεφάλαιο.
- Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί, μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε το σύστημα πιέζοντας τον αντίστοιχο διακόπτη. Ανατρέξτε στο “Πομποδέκτης συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί/συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί” σε αυτό το κεφάλαιο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ενεργοποιείτε το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών ενώ υπάρχουν επιβάτες μέσα στο αυτοκίνητο. Θα κλειδωθούν μέσα και δεν θα μπορούν να ξεκλειδώσουν τις πόρτες του αυτοκινήτου από το εσωτερικό του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το σύστημα δεν θα λειτουργήσει εάν κάποια από τις πόρτες του αυτοκινήτου δεν έχει κλείσει σωστά. Προτού ενεργοποιήσετε αυτό το σύστημα βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες είναι κλεισμένες σωστά.
- Το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών απελευθερώνεται αυτόματα μόλις ο κεντρικός διακόπτης στραφεί στην θέση “ON” ή πατηθεί ο διακόπτης εκκίνησης κινητήρα στην θέση “ON”, ξεκλειδώνοντας όλες τις πόρτες του αυτοκινήτου.

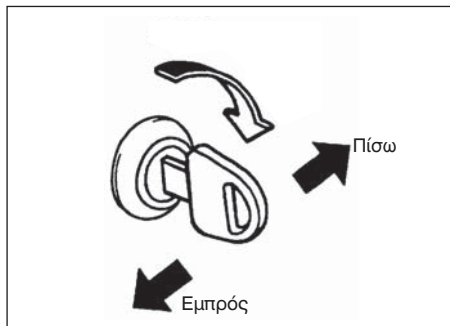


ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Για να ενεργοποιήσετε αυτό το σύστημα:

Εισάγετε το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας οδηγού και στρέψτε το πάνω μέρος του δύο φορές μέσα σε 3 δευτερόλεπτα προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου.

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ασφάλειες για να ξεκλειδώσετε τις πλαϊνές πόρτες όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.



Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα:

Για να ξεκλειδώσετε μόνο την πόρτα του οδηγού, εισάγετε το κλειδί στην κλειδαριά της και στρέψτε το πάνω μέρος του μία φορά προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου.

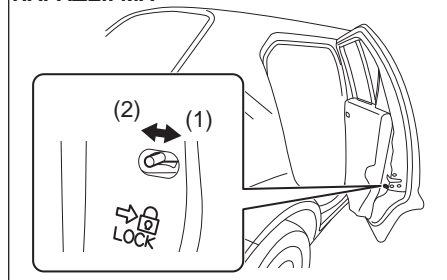
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορείτε να αλλάξετε την λειτουργία του συστήματος μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

2 - 5

Σύστημα ασφαλείας για παιδιά (πίσω πλαϊνές πόρτες)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (1) ΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
(2) ΞΕΚΛΕΙΔΩΝΕΙ

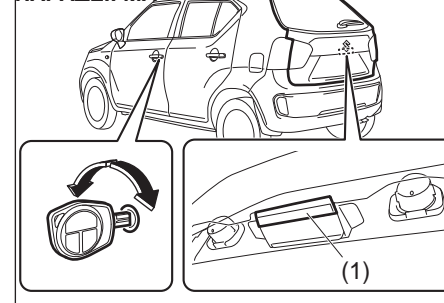
Κάθε μία από τις πίσω πλαϊνές πόρτες είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα ασφαλείας για τα παιδιά το οποίο μπορεί να χρησιμοποιείται ώστε να μην μπορεί να ανοίξει μία πλαϊνή πόρτα από το εσωτερικό. Όταν ο μοχλός της ασφαλείας βρίσκεται στην θέση "LOCK" (1) οι πίσω πλαϊνές πόρτες ανοίγουν μόνο απ' έξω. Όταν ο μοχλός είναι στην θέση "UNLOCK" (2) η πίσω πλαϊνή πόρτα μπορεί να ανοίξει είτε απ' έξω είτε από το εσωτερικό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα ασφαλείας για παιδιά είναι στη θέση "LOCK" κάθε φορά που μεταφέρετε παιδιά στα πίσω καθίσματα.

Κλειδαριά πόρτας χώρου αποσκευών

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Μπορείτε να κλειδώσετε και ξεκλειδώσετε την πόρτα του χώρου αποσκευών χρησιμοποιώντας το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας του οδηγού.

Για να ανοίξετε την πόρτα, τραβήξτε τη χειρολαβή (1) και σηκώστε την πόρτα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρέπει να είστε βέβαιοι πάντοτε ότι η πόρτα του χώρου αποσκευών είναι κλειστή και ασφαλισμένη. Όταν η πόρτα είναι κλειστή, εμποδίζει την είσοδο καυσαερίων στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Επίσης, εμποδίζει την εκσφενδόνιση των επιβατών έξω από το αυτοκίνητο σε περίπτωση ατυχήματος.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Εάν δεν μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα χώρου αποσκευών πιέζοντας τον διακόπτη (1) με το κλειδί από την κλειδαριά πόρτας οδηγού, λόγω αφόρτιστης μπαταρίας ή δυσλειτουργίας, ακολουθήστε τις διαδικασίες που αναφέρονται παρακάτω για να ανοίξετε την πόρτα από το εσωτερικό του αυτοκινήτου.

- 1) Αφαιρέστε το κάλυμα χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός) και αναδιπλώστε το πίσω κάθισμα για εύκολη πρόσβαση.

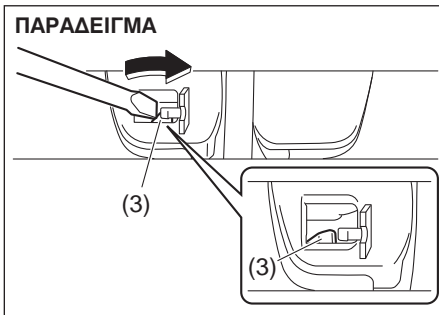
Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Αναδίπλωση πίσω καθισμάτων” για λεπτομέρειες για αυτό.



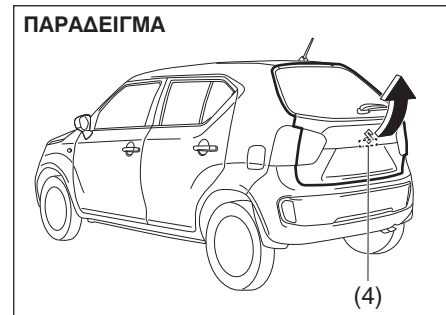
- 2) Για να προσεγγίσετε το μοχλό ανάγκης, αφαιρέστε το κάλυμα της πόρτας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Προσέξτε να μην χάσετε το κάλυμα (2) γιατί είναι μικρό και αφαιρούμενο.



- 3) Μετακινήστε το μοχλό (3) στην φορά του βέλους με ένα κατσαβίδι για να απασφαλίσετε την κλειδαριά.



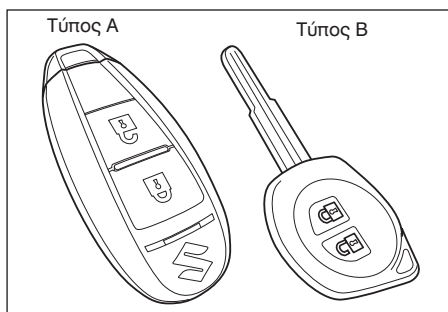
- 4) Από το εξωτερικό του αυτοκινήτου, τραβήξτε την χειρολαβή (4) και ανασηκώστε την πόρτα χώρου αποσκευών.

Εάν η πόρτα δεν ανοίγει, απευθυνθείτε για έλεγχο στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί/Πομποδέκτης συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί (προαιρετικός εξοπλισμός)



Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο είτε με τηλεχειριστήριο για το σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί (Τύπος Α) ή με πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί (Τύπος Β). Το τηλεχειριστήριο έχει σύστημα εισόδου χωρίς κλειδί και σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί. Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στις παρακάτω επεξηγήσεις.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

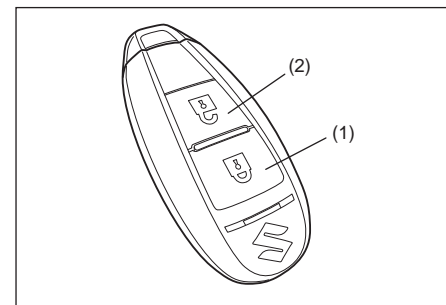
Τα ραδιοκύματα από την κεραία του τηλεχειριστηρίου συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί μπορεί να δημιουργούν παρεμβολές στην λειτουργία ιατρικών συσκευών όπως οι βηματοδότες. Εάν δεν ακολουθήσετε τις προφυλάξεις που αναφέρονται παρακάτω αυξάνεται ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου λόγω αυτών των παρεμβολών.

- Οποιοσδήποτε χρησιμοποιεί ιατρικές συσκευές όπως βηματοδότες θα πρέπει να επικοινωνήσει με τον κατασκευαστή τους σχετικά με την δημιουργία παρεμβολών.
- Εάν υπάρχει πρόβλημα παρεμβολών, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να απενεργοποιήσει την λειτουργία του τηλεχειριστηρίου.

Τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί (Τύπος Α)

Το τηλεχειριστήριο έχει τις παρακάτω λειτουργίες:

- Μπορείτε να κλειδώσετε ή ξεκλειδώσετε τις πόρτες από τα μπουτόν LOCK/UNLOCK του τηλεχειριστηρίου. Ανατρέξτε στις επεξηγήσεις σε αυτό το κεφάλαιο.
- Μπορείτε να κλειδώσετε ή ξεκλειδώσετε τις πόρτες πατώντας το αντίστοιχο μπουτόν. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις επεξηγήσεις σε αυτό το κεφάλαιο.
- Μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα χωρίς την χρήση κλειδιού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Διακόπτης κινητήρα” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.



- (1) Μπουτόν “LOCK”
(2) Μπουτόν “UNLOCK”

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Υπάρχουν δύο τρόποι για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών) ταυτόχρονα λειτουργώντας το τηλεχειριστήριο κοντά στο αυτοκίνητο.

Σύστημα κεντρικού κλειδώματος

- Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες, πατήστε μία φορά το μπουτόν "LOCK" (1).
- Για μοντέλα εκτός Χονκ-Κονγκ, για να ξεκλειδώσετε μόνο την πόρτα οδηγού, πατήστε μία φορά το μπουτόν "UNLOCK" (2). Για να ξεκλειδώσετε τις υπόλοιπες πόρτες, πατήστε μία ακόμα φορά το μπουτόν "UNLOCK" (2).
- Για μοντέλο Χονκ-Κονγκ, για να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες, πατήστε μία ακόμα φορά το μπουτόν "UNLOCK" (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για όλα τα μοντέλα εκτός του Χονκ Κονγκ, μπορείτε να αλλάξετε το σύστημα κεντρικού κλειδώματος μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

Τα φλας θα ανάψουν μία φορά και ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά όταν οι πόρτες κλειδώσουν.

Σύστημα κεντρικού κλειδώματος με σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών (προαιρετικός εξοπλισμός)

Εάν θέλετε να αποφύγετε τυχαίο ξεκλειδωμάτων κλειδαριών πορτών, χρησιμοποιήστε αυτή την μέθοδο. Όταν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών, η λειτουργία των χειρολαβών των πορτών δεν θα μπορεί να ξεκλειδώσει τις πλαϊνές πόρτες.

Για να ενεργοποιήσετε αυτό το σύστημα:

Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες, πιέστε το μπουτόν "LOCK" (1) δύο φορές μέσα σε 3 δευτερόλεπτα.

Για να απενεργοποιήσετε αυτό το σύστημα:

- Για να ξεκλειδώσετε μόνο την πόρτα οδηγού, πατήστε το μπουτόν "UNLOCK" (2) μια φορά.
- Για να ξεκλειδώσετε τις υπόλοιπες πόρτες, πατήστε το μπουτόν "UNLOCK" (2) ακόμα μια φορά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορείτε να αλλάξετε την λειτουργία του συστήματος μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ενεργοποιείτε το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών ενώ υπάρχουν επιβάτες μέσα στο αυτοκίνητο. Θα κλειδωθούν μέσα και δεν θα μπορούν να ξεκλειδώσουν τις πόρτες του αυτοκινήτου από το εσωτερικό του.

Τα φλας θα ανάψουν μία φορά και ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά όταν οι πόρτες κλειδώσουν και στην συνέχεια τα φλας θα ανάψουν μία φορά και ο βομβητής θα ηχήσει μία ακόμα φορά όταν οι πόρτες κλειδώσουν με το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών.

Με το τηλεχειριστήριο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, εάν πατήσετε το μπουτόν "LOCK" ο βομβητής θα ηχήσει και οι πόρτες δεν θα μπορούν να κλειδώσουν.

Όταν οι πόρτες είναι ξεκλειδωτές:

- Τα φλας θα ανάψουν δύο φορές και ο βομβητής θα ηχήσει δύο φορές.
- Εάν το εσωτερικό φωτιστικό είναι στην θέση "DOOR" το φως θα ανάψει για περίπου 15 δευτερόλεπτα και στην συνέχεια θα σβήσει. Εάν πατήσετε το διακόπτη κινητήρα μέσα σε αυτό το διάστημα το φως θα σβήσει αμέσως.

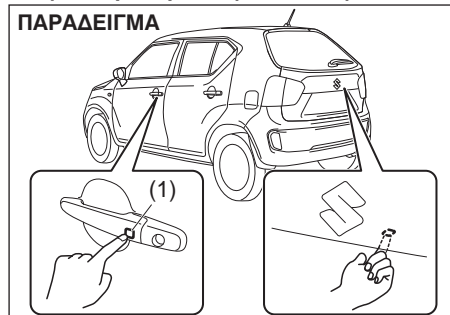
Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλειδώσει μετά την λειτουργία του μπουτόν "LOCK" (1). Εάν καμμία από τις πόρτες δεν ανοίξει μέσα σε διάστημα 30 δευτερολέπτων αφότου έχει πατηθεί το μπουτόν "UNLOCK" (2), οι πόρτες αυτόματα θα κλειδώσουν και πάλι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η μέγιστη απόσταση λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου είναι περίπου 5 μέτρα (16 πόδια), αλλά αυτό εξαρτάται ανάλογα με το περιβάλλον και ιδιαίτερα εάν υπάρχουν κοντά κεραίες ραδιοφωνίας ή ραδιοσυχνοτήτων.
- Οι κλειδαριές των πορτών δεν μπορούν να λειτουργήσουν από το τηλεχειριστήριο εάν ο κεντρικός διακόπτης είναι σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός της "LOCK" (OFF).
- Εάν κάποια πόρτα είναι ανοικτή, εάν πατήσετε το μπουτόν "LOCK" στο τηλεχειριστήριο, θα ηχήσει ο βομβητής και οι πόρτες δεν θα μπορούν να κλειδώσουν.
- Εάν χάσετε κάποιο από τα τηλεχειριστήρια, απευθυνθείτε αμέσως στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να το αντικαταστήσετε. Βεβαιωθείτε ότι το καινούργιο τηλεχειριστήριο προγραμματίστηκε με διαφορετικό κωδικό και ο παλιός κωδικός διαγράφηκε.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Κλειδίωμα/Ξεκλειδίωμα χρησιμοποιώντας τους ενσωματωμένους διακόπτες



Όταν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται μέσα στην ακτίνα λειτουργίας του που περιγράφηκε στο κεφάλαιο αυτό, μπορείτε να κλειδώσετε και να ξεκλειδώσετε τις πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και αυτής του χώρου αποσκευών) πιέζοντας τον διακόπτη (1) που υπάρχει στην χειρολαβή της πόρτας οδηγού, συνοδηγού ή της πόρτας χώρου αποσκευών. Εάν θέλετε να αποφύγετε τυχαίο κλειδίωμα μπορείτε να ενεργοποιήσετε το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών.

Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες όταν αυτές είναι ξεκλειδωτές:

- Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες πατήστε έναν από τους διακόπτες μία φορά.
- Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες με το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών, πατήστε έναν από τους διακόπτες δύο φορές μέσα σε περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Τα φλας θα ανάψουν μία φορά και ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά όταν οι πόρτες κλειδωθούν και στην συνέχεια τα φλας θα ανάψουν για ακόμα μία φορά και ο βομβητής θα ηχήσει ακόμα μία φορά εφόσον οι πόρτες κλειδωθούν με το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ενεργοποιείτε το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών ενώ υπάρχουν επιβάτες μέσα στο αυτοκίνητο. Θα κλειδωθούν μέσα και δεν θα μπορούν να ξεκλειδωθούν τις πόρτες του αυτοκινήτου από το εσωτερικό του.

Για να ξεκλειδώσετε μία ή όλες τις πόρτες:

- Πατήστε έναν από τους διακόπτες μία φορά για να ξεκλειδώσετε μία πόρτα.
- Για μοντέλα εκτός του Χονκ Κονγκ πατήστε έναν από τους διακόπτες για να ξεκλειδώσετε μόνο μία πόρτα. Για να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες, πατήστε δύο φορές έναν από τους διακόπτες.
- Για το μοντέλο του Χονκ Κονγκ, για να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες πατήστε μία φορά ένα από τους διακόπτες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για όλα τα μοντέλα εκτός του Χονκ Κονγκ, μπορείτε να αλλάξετε το σύστημα κεντρικού κλειδώματος μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

Όταν οι πόρτες είναι ξεκλειδωτές:

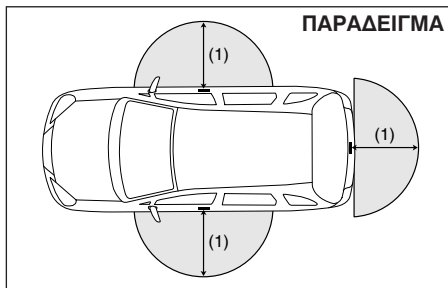
- Τα φλας θα ανάψουν δύο φορές και ο βομβητής θα ηχήσει δύο φορές.
- Εάν το εσωτερικό φωτιστικό είναι στην θέση "DOOR" το φως θα ανάψει για περίπου 15 δευτερόλεπτα και στην συνέχεια θα σβήσει. Εάν πατήσετε το διακόπτη κινητήρα μέσα σε αυτό το διάστημα το φως θα σβήσει αμέσως.

Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλειδωθεί μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Οι κλειδαριές των πορτών δεν μπορούν να λειτουργήσουν από τους ενσωματωμένους διακόπτες στις παρακάτω περιπτώσεις:
 - Εάν κάποια πόρτα είναι ανοικτή ή δεν έχει κλείσει σωστά.
 - Εάν ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται σε άλλη θέση εκτός από την "LOCK" (OFF).
- Εάν καμία πόρτα δεν ανοίξει μέσα σε 30 δευτερόλεπτα από το ξεκλειδίωμα με το πάτημα του διακόπτη, οι πόρτες θα κλειδώσουν αυτόματα.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



(1) 80 εκ. (2 1/2 πόδια)

Όταν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε απόσταση περίπου 80 εκ. από την χειρολαβή μιας εμπρός πόρτας ή της πόρτας του χώρου αποσκευών, μπορείτε να τις κλειδώσετε και ξεκλειδώσετε πατώντας τον ενσωματωμένο διακόπτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εκτός της εμβέλειας που περιγράφηκε παραπάνω, δεν θα μπορείτε να λειτουργήσετε τον ενσωματωμένο διακόπτη.
- Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου είναι αποφορτισμένη ή εάν υπάρχουν ισχυρά ραδιοκύματα, η εμβέλεια λειτουργίας του μπορεί να μειωθεί.
- Εάν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται πολύ κοντά στο τζάμι της πόρτας, οι ενσωματωμένοι διακόπτες μπορεί να μην λειτουργούν.

- Εάν ένα δεύτερο τηλεχειριστήριο βρίσκεται μέσα στο αυτοκίνητο, μπορεί να υπάρξει δυσλειτουργία στους ενσωματωμένους διακόπτες.
- Το τηλεχειριστήριο θα λειτουργήσει έναν ενσωματωμένο διακόπτη εφόσον βρίσκεται μέσα στην απαιτούμενη εμβέλεια. Για παράδειγμα εάν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός της εμβέλειας του ενσωματωμένου διακόπτη της πόρτας οδηγού, αλλά εκτός της εμβέλειας των διακοπτών στην πόρτα συνοδηγού και στην πόρτα χώρου αποσκευών, θα λειτουργήσει ο διακόπτης της πόρτας οδηγού μόνο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το τηλεχειριστήριο είναι ευαίσθητο ηλεκτρονικό εξάρτημα. Για να μην προκληθεί σε αυτό ζημιά αποφύγετε:

- Να το κτυπάτε, να το εκθέτετε σε υγρασία ή υψηλές θερμοκρασίες αφήνοντάς το σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Κρατήστε το μακριά από μαγνητικά πεδία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί μπορεί να μην λειτουργεί σε συγκεκριμένες περιβαλλοντικές συνθήκες ή στις παρακάτω καταστάσεις:

- Όταν υπάρχουν ισχυρά ραδιοκύματα που προέρχονται από τηλεόραση, σταθμό ηλεκτρικής ενέργειας ή κινητό τηλέφωνο.
- Όταν το τηλεχειριστήριο είναι σε επαφή ή

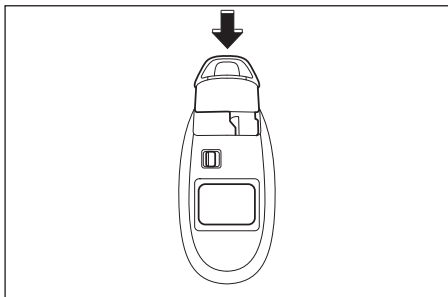
βρίσκεται καλυμένο με κάποιο μεταλλικό αντικείμενο.

- Όταν σε κοντινή απόσταση λειτουργεί κάποιο άλλο τηλεχειριστήριο.
- Όταν το τηλεχειριστήριο τοποθετείται κοντά σε ηλεκτρονική συσκευή όπως σε έναν υπολογιστή.

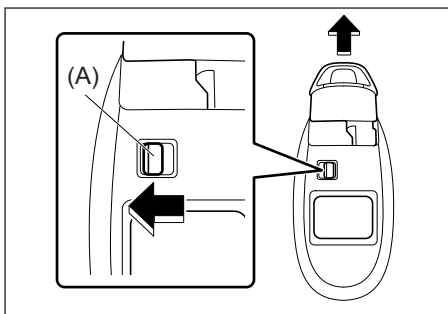
Μερικές επιπρόσθετες προφυλάξεις θα πρέπει να ληφθούν, καθώς και να γνωρίζετε τα εξής:

- Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί έχει εισαχθεί μέσα στο τηλεχειριστήριο. Εάν το τηλεχειριστήριο είναι αναξιόπιστο, δεν θα μπορείτε να κλειδώσετε ή ξεκλειδώσετε τις πόρτες.
- Βεβαιωθείτε ότι ο οδηγός έχει πάντοτε μαζί του το τηλεχειριστήριο.
- Εάν χάσετε κάποιο από τα τηλεχειριστήρια, απευθυνθείτε αμέσως στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να το αντικαταστήσετε. Βεβαιωθείτε ότι το καινούργιο τηλεχειριστήριο προγραμματίστηκε με διαφορετικό κωδικό και ο παλιός κωδικός διαγράφηκε.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μέχρι και τέσσερα τηλεχειριστήρια και τα κλειδιά για το αυτοκίνητο σας. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για λεπτομέρειες.
- Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου είναι περίπου 2 χρόνια αλλά αυτό μπορεί να διαφοροποιηθεί ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας του.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



Για να τοποθετήσετε το κλειδί στο τηλεχειριστήριο πιέστε το μέσα στην υποδοχή μέχρι να ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος.



Για να αφαιρέσετε το κλειδί από το τηλεχειριστήριο, πιέστε το μπουτόν (Α) προς την φορά του βέλους και τραβήξτε το έξω από το τηλεχειριστήριο.

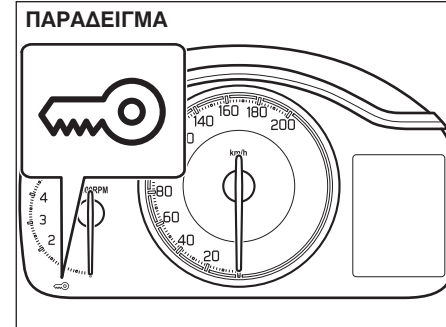
Βομβητής προειδοποίησης ενσωματωμένου διακόπτη

Αυτός ο βομβητής ηχεί για περίπου 2 δευτερόλεπτα στις παρακάτω περιπτώσεις ώστε να σας ενημερώσει ότι ο ενσωματωμένος διακόπτης δεν λειτουργεί:

- Ο ενσωματωμένος διακόπτης πατήθηκε μετά από το κλείσιμο όλων των πορτών αλλά ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στις θέσεις "ACC" ή "ON".
- Ο ενσωματωμένος διακόπτης έχει πατηθεί σε κάποια από τις παρακάτω καταστάσεις μετά την επιλογή της θέσης "LOCK" (OFF) στον διακόπτη κινητήρα.
 - Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στο εσωτερικό του αυτοκινήτου.
 - Κάποια από τις πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και εκείνης του χώρου αποσκευών) είναι ανοικτή.

Πατήστε και πάλι τον ενσωματωμένο διακόπτη αφού έχετε πραγματοποιήσει τα παρακάτω: Με τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "LOCK" (OFF) μεταφέρετε το τηλεχειριστήριο εκτός του αυτοκινήτου και ελέγξτε ότι όλες οι πόρτες είναι σωστά κλεισμένες.

Λειτουργία υπενθύμισης



Εάν το τηλεχειριστήριο δεν βρίσκεται στις παρακάτω καταστάσεις και στο αυτοκίνητο, ο βομβητής ηχεί διακοπτόμενα για περίπου 2 δευτερόλεπτα και η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος immobilizer/εκκίνησης χωρίς κλειδί που βρίσκεται στο πίνακα οργάνων αναβοσβήνει:

Όταν μία ή περισσότερες πόρτες έχουν ανοίξει και στην συνέχεια έκλεισαν ενώ ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται σε θέση διαφορετική από την "LOCK".

Η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει μετά από λίγο και αφού το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στο αυτοκίνητο και σε κάποια θέση εκτός του χώρου αποσκευών.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Εάν το τηλεχειριστήριο αφηθεί μέσα στο αυτοκίνητο και κλειδώσετε την πόρτα οδηγού ή του συνοδηγού όπως περιγράφεται παρακάτω, τότε η πόρτα αυτόματα θα ξεκλειδώσει.

- Εάν ανοίξετε την πόρτα οδηγού και την κλειδώσετε στρέφοντας την ασφάλεια προς τα εμπρός ή πατώντας τον διακόπτη, αυτόματα η πόρτα οδηγού θα ξεκλειδώσει.
- Εάν ανοίξετε την πόρτα συνοδηγού και την κλειδώσετε στρέφοντας την ασφάλεια προς τα εμπρός ή πατώντας τον διακόπτη, αυτόματα η πόρτα συνοδηγού θα ξεκλειδώσει.

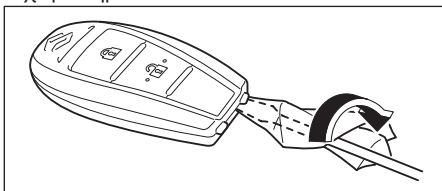
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η υπενθύμιση δεν θα λειτουργήσει εφόσον το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στο ταμπλό, στο ντουλαπάκι, σε κάποιο χώρο αποθήκευσης, στο σκίαστρο ή στο πάτωμα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο οδηγός έχει πάντα μαζί του το τηλεχειριστήριο.
- Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο μέσα στο αυτοκίνητο όταν απομακρύνεστε από αυτό.

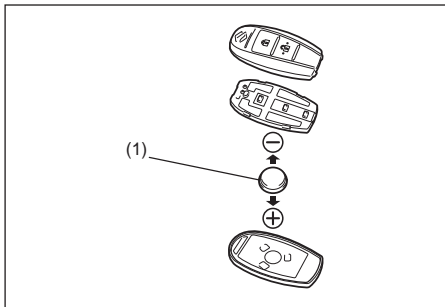
Αντικατάσταση μπαταρίας

Εάν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την μπαταρία του.

Για την αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου:



- 1) Αφαιρέστε το κλειδί από το τηλεχειριστήριο.
- 2) Εισάγετε την μύτη ενός κατσαβιδιού στην υποδοχή και ανοίξτε το καπάκι του τηλεχειριστηρίου.



- 1) Μπαταρία λιθίου:
CR2032 ή αντίστοιχη

- 3) Αντικαταστήστε την μπαταρία (1) με τον θετικό της πόλο (+) να βλέπει προς τα κάτω και όπως υποδεικνύεται στην εικόνα.
- 4) Κλείστε το καπάκι του τηλεχειριστηρίου σωστά.
- 5) Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριο λειτουργεί σωστά.
- 6) Απορρίψτε την παλιά μπαταρία σωστά και βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας. Μην πετάτε τις μπαταρίες λιθίου στα οικιακά απορρίμματα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η κατάποση μιας μπαταρίας λιθίου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό εσωτερικό τραυματισμό. Μην αφήνετε κανέναν να καταπιεί μία μπαταρία λιθίου. Κρατήστε τις μπαταρίες λιθίου μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Σε περίπτωση κατάποσης απευθυνθείτε αμέσως σε ιατρό.

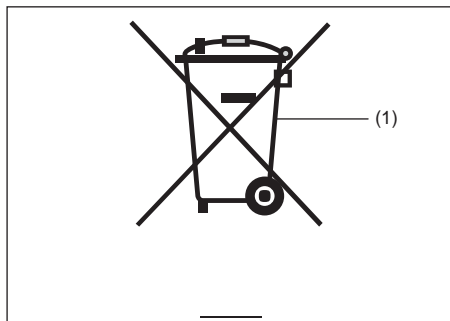
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το τηλεχειριστήριο είναι ένα ευαίσθητο ηλεκτρονικό εξάρτημα. Για να μην προκληθεί ζημιά σε αυτό μην το αφήνετε εκτεθειμένο σε σκόνη ή υγρασία και μην το κτυπάτε.
- Όταν αντικαθιστάτε την μπαταρία, μπορεί ο στατικός ηλεκτρισμός του σώματός σας να προκαλέσει ζημιά στο τηλεχειριστήριο. Πριν προχωρήσετε στην αντικατάσταση της μπαταρίας ακουμπήστε ένα μεταλλικό αντικείμενο για να αποφορτίσετε τον στατικό ηλεκτρισμό από το σώμα σας.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται σωστά και βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας. Δεν θα πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίματα.



(1) Σύμβολο διαγραμένου κάδου απορριμάτων

Το σύμβολο (1), διαγραμμένου κάδου απορριμάτων, υποδεικνύει ότι οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίματα.

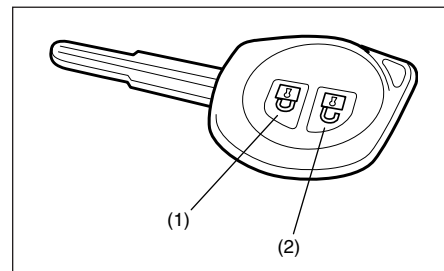
Επιβεβαιώνοντας ότι η χρησιμοποιημένη μπαταρία απορρίφθηκε σωστά βοηθάτε στη προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Η ανακύκλωση υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη ή την ανακύκλωση των χρησι-

μοποιημένων μπαταριών απευθυνθείτε στο Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Τύπος A

Το σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί, ο ελεγκτής K68PB και το κλειδί R68P0 είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας 1999/5/EC της Ε.Ε.

Πομποδέκτης συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί (Τύπος B)



(1) Μπουτόν "LOCK"
(2) Μπουτόν "UNLOCK"

Υπάρχουν δύο τρόποι για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών) ταυτόχρονα λειτουργώντας τον πομποδέκτη κοντά στο αυτοκίνητο.

Σύστημα κεντρικού κλειδώματος

- Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες πατήστε το μπουτόν “LOCK” μία φορά.
- Για να ξεκλειδώσετε μόνο την πόρτα οδηγού, πατήστε μπουτόν “UNLOCK” (2) μία φορά.
- Για να ξεκλειδώσετε και τις υπόλοιπες πόρτες, πατήστε το μπουτόν “UNLOCK” (2) ακόμα μία φορά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορείτε να αλλάξετε την λειτουργία του συστήματος μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών” σε αυτό το κεφάλαιο.

Σύστημα κεντρικού κλειδώματος με σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών (προαιρετικός εξοπλισμός)

Εάν θέλετε να αποφύγετε τυχαίο ξεκλείδωμα των κλειδαριών των πορτών, χρησιμοποιήστε αυτόν τον τρόπο. Εάν το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών είναι ενεργοποιημένο, οι πλαινές πόρτες δεν μπορούν να ξεκλειδώσουν από τις ασφάλειες τους.

Για να ενεργοποιήσετε αυτό το σύστημα:

Για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες, πατήστε το μπουτόν “LOCK” (1) δύο φορές και μέσα σε 3 δευτερόλεπτα.

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα:

- Για να ξεκλειδώσετε μόνο την πόρτα οδηγού πατήστε το μπουτόν “UNLOCK” (2) μία φορά.
- Για να ξεκλειδώσετε και τις υπόλοιπες πόρτες, πατήστε το μπουτόν “UNLOCK” (2) ακόμα μία φορά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορείτε να αλλάξετε την λειτουργία του συστήματος μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών” σε αυτό το κεφάλαιο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ενεργοποιείτε το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών ενώ υπάρχουν επιβάτες μέσα στο αυτοκίνητο. Θα κλειδωθούν μέσα και δεν θα μπορούν να ξεκλειδώσουν τις πόρτες του αυτοκινήτου από το εσωτερικό του.

Τα φλας θα ανάψουν μία φορά μόλις οι πόρτες κλειδώσουν και για ακόμα μία φορά εφόσον οι πόρτες κλειδώσουν με το σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών.

Όταν οι πόρτες είναι ξεκλειδωτές:

- Τα φλας θα ανάψουν δύο φορές.
- Εάν το εσωτερικό φωτιστικό είναι στην θέση “DOOR” το φως θα ανάψει για περίπου 15 δευτερόλεπτα και στην συνέχεια θα σβήσει. Εάν πατήσετε το διακόπτη κινητήρα μέσα σε αυτό το διάστημα το φως θα σβήσει αμέσως.

Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες έχουν κλειδώσει μετά την λειτουργία του μπουτόν “LOCK” (1).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν καμιά πόρτα δεν ανοίξει μέσα σε 30 δευτερόλεπτα από την στιγμή που θα πατηθεί το μπουτόν “UNLOCK” (2), οι πόρτες θα ξανακλειδώσουν αυτόματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η μέγιστη εμβέλεια λειτουργίας του πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί είναι περίπου 5 μέτρα (16 πόδια) αλλά μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τις συνθήκες του περιβάλλοντος ειδικότερα εάν υπάρχουν κοντά συσκευές όπως κεραίες ραδιοφωνίας ή κεραίες ραδιοσυχνότητας.
- Οι κλειδαριές των πορτών δεν λειτουργούν με τον πομποδέκτη εάν το κλειδί βρίσκεται στον κεντρικό διακόπτη.
- Όταν κάποια πόρτα είναι ανοικτή η κλειδαριά μπορεί να λειτουργήσει με τον πομποδέκτη μόνο για να ξεκλειδώσει και τα φλας δεν ανάβουν.
- Εάν χάσετε κάποιο από τους πομποδέκτες, απευθυνθείτε αμέσως στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να τον αντικαταστήσετε. Βεβαιωθείτε ότι ο καινούργιος πομποδέκτης προγραμματίστηκε με διαφορετικό κωδικό και ο παλιός κωδικός διαγράφηκε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο πομποδέκτης είναι ευαίσθητο ηλεκτρονικό εξάρτημα. Για να μην προκληθεί σε αυτό ζημιά αποφύγετε:

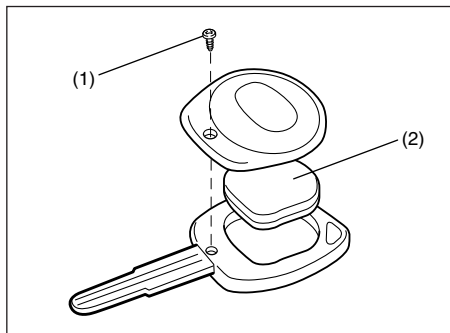
- Να το κτυπάτε, να το εκθέτετε σε υγρασία ή υψηλές θερμοκρασίες αφήνοντας το σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Κρατήστε το μακριά από μαγνητικά πεδία όπως η τηλεόραση.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

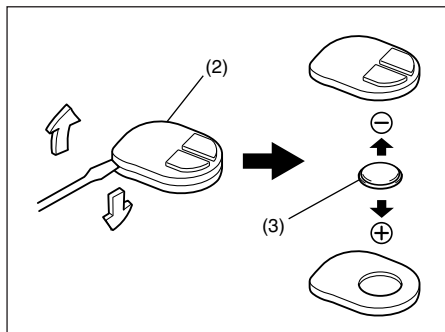
Αντικατάσταση μπαταρίας

Εάν ο πομποδέκτης δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την μπαταρία.

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία:



- 1) Ξεβιδώστε την βίδα (1) και ανοίξτε το καπάκι.
- 2) Αφαιρέστε τον πομποδέκτη (2).



(3) Μπαταρία λιθίου:
CR1616 ή αντίστοιχη.

- 3) Εισάγετε την μύτη ενός καθαβιδιού στην υποδοχή του πομποδέκτη (2) και ανοίξτε το καπάκι.
- 4) Αντικαταστήστε την μπαταρία (3) έτσι ώστε ο θετικός της πόλος (+) να βλέπει στο σημάδι (+) του πομποδέκτη.
- 5) Κλείστε το καπάκι του πομποδέκτη και τοποθετήστε τον στην θήκη.
- 6) Κλείστε την θήκη και βιδώστε την βίδα (1).
- 7) Βεβαιωθείτε ότι ο πομποδέκτης λειτουργεί κανονικά.
- 8) Απορρίψτε την παλιά μπαταρία σωστά και βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας. Μην πετάτε τις μπαταρίες λιθίου στα οικιακά απορρίματα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

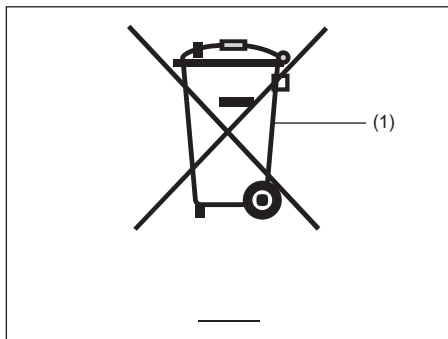
Η κατάποση μιας μπαταρίας λιθίου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό εσωτερικό τραυματισμό. Μην αφήνετε κανέναν να καταπιεί μία μπαταρία λιθίου. Κρατήστε τις μπαταρίες λιθίου μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Σε περίπτωση κατάποσης απευθυνθείτε αμέσως σε ιατρό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το τηλεχειριστήριο είναι ένα ευαίσθητο ηλεκτρονικό εξάρτημα. Για να μην προκληθεί ζημιά σε αυτό μην το αφήνετε εκτεθειμένο σε σκόνες ή υγρασία και μην το κτυπάτε.
- Όταν αντικαθιστάτε την μπαταρία, μπορεί ο στατικός ηλεκτρισμός του σώματός σας να προκαλέσει ζημιά στο τηλεχειριστήριο. Πριν προχωρήσετε στην αντικατάσταση της μπαταρίας ακουμπήστε ένα μεταλλικό αντικείμενο για να αποφορτίσετε τον στατικό ηλεκτρισμό από το σώμα σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται σωστά και βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας. Δεν θα πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίματα.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

(1) Σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμάτων

Το σύμβολο (1) διαγραμμένου κάδου απορριμάτων υποδεικνύει ότι οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίματα.

Επιβεβαιώνοντας ότι η χρησιμοποιημένη μπαταρία απορρίφθηκε σωστά βοηθάτε στη προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Η ανακύκλωση υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη ή την ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων μπαταριών απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Τύπος Β

Το σύστημα εισόδου χωρίς κλειδί, ο ελεγκτής T61M0 και ο δέκτης K68P2 ή K68P4 είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας 1999/5/EC της Ε.Ε.

**Σύστημα συναγερμού
(προαιρετικός εξοπλισμός)****ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Για την ενδεικτική λυχνία αντικλεπτικής προστασίας των μοντέλων για Ισραήλ και Γερμανία ανατρέξτε στο "Ενδεικτική λυχνία αντικλεπτικής προστασίας" σε αυτό το κεφάλαιο.

Το σύστημα συναγερμού οπλίζεται μετά από 20 δευτερόλεπτα αφού κλειδώσετε τις πόρτες. (το σύστημα για τα οχήματα με ευρωπαϊκές προδιαγραφές δεν οπλίζει όταν το καπό κινητήρα είναι ανοικτό).

Σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί - Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο ή πατήστε τον ενσωματωμένο διακόπτη στη κλειδαριά πόρτας οδηγού, πόρτας συνοδηγού ή πόρτας χώρου αποσκευών.

Σύστημα εισόδου χωρίς κλειδί - Χρησιμοποιήστε τον πομποδέκτη.

Όταν το σύστημα είναι οπλισμένο, κάθε προσπάθεια να ανοίξει μία πόρτα με διαφορετικό τρόπο* εκτός του τηλεχειριστηρίου, του ενσωματωμένου διακόπτη, του πομποδέκτη θα ενεργοποιήσει τον συναγερμό.

- * Περιλαμβάνονται τα εξής:
- Κλειδί
 - Ασφάλεια σε μία πόρτα
 - Τον διακόπτη κλειδαριάς

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

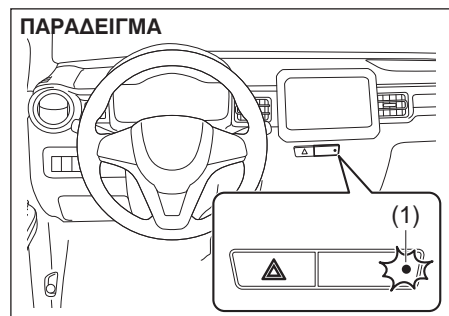
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το σύστημα συναγερμού ενεργοποιείται όταν ισχύσει κάποια από τις καθορισμένες καταστάσεις. Παρόλα αυτά, το σύστημα δεν μπορεί να αποτρέψει την παράνομη είσοδο στο αυτοκίνητο σας.
- Εάν ο συναγερμός είναι οπλισμένος να χρησιμοποιείτε πάντοτε το τηλεχειριστήριο, τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς ή τον πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί για να ξεκλειδώσετε τις πόρτες του αυτοκινήτου. Εάν χρησιμοποιήσετε το κλειδί, θα ηχήσει ο συναγερμός.
- Εάν κάποιο άτομο που δεν γνωρίζει το σύστημα συναγερμού προτίθεται να οδηγήσει το αυτοκίνητο σας, συνιστούμε να του εξηγήσετε το σύστημα και την λειτουργία του προηγουμένως. Η λανθασμένη ενεργοποίηση του συναγερμού μπορεί να είναι ενοχλητική.
- Ακόμα και εάν ο συναγερμός είναι οπλισμένος, θα πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί. Μην αφήνετε χρήματα ή αντικείμενα αξίας μέσα στο αυτοκίνητο σας.

Πως οπλίζεται ο συναγερμός

Κλειδώστε όλες τις πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και της πόρτας χώρου αποσκευών) χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς ή το πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί. Η ενδεικτική λυχνία (1) θα αρχίσει να αναβοσβήνει και ο συναγερμός θα οπλιστεί μέσα σε περίπου 20 δευτερόλεπτα.

Κατά την διάρκεια αυτή, η ενδεικτική λυχνία θα συνεχίσει να αναβοσβήνει σε διαστήματα περίπου δύο δευτερολέπτων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να μην ηχήσει ο συναγερμός, αποφύγετε να τον οπλίζετε εάν παραμένει κάποιο άτομο μέσα στο αυτοκίνητο. Ο συναγερμός θα ηχήσει εάν κάποιο άτομο από το εσωτερικό του αυτοκινήτου ξεκλειδώσει κάποια από τις πόρτες ή το καπό κινητήρα (για μοντέλα E.E.).
- Ο συναγερμός δεν οπλίζει εάν κλειδώσετε τις πόρτες χρησιμοποιώντας το κλειδί ή από τις εσωτερικές ασφάλειες.
- Εάν κάποια πόρτα δεν ανοίξει μέσα σε περίπου 30 δευτερόλεπτα από την στιγμή που ξεκλειδώσετε χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς ή τον πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί, θα ξανακλειδώσουν αυτόματα και στη συνέχεια ο συναγερμός θα οπλιστεί και πάλι μέσα σε περίπου 20 δευτερόλεπτα.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Πως αποπλίζεται ο συναγερμός

Απλά ξεκλειδώστε τις πόρτες του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς ή το πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί. Η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει υποδεικνύοντας ότι ο συναγερμός αποπλίστηκε.

Πως να σταματήσετε τον συναγερμό να ηχεί

Εάν ο συναγερμός ηχήσει κατά λάθος, ξεκλειδώστε τις πόρτες του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς ή το πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί, ή γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση ON. Ο συναγερμός θα σταματήσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- *Ακόμα και εάν ο συναγερμός έχει σταματήσει, εάν κλειδώσετε τις πόρτες του αυτοκινήτου σας χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς ή το πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί, αυτός θα οπλίσσει ξανά μέσα στα επόμενα 20 περίπου δευτερόλεπτα.*

- *Εάν αποσυνδέσετε την μπαταρία ενώ ο συναγερμός είναι οπλισμένος αυτός θα ηχήσει ή θα ηχήσει μόλις επανασυνδέσετε την μπαταρία όμως κατά το διάστημα που η μπαταρία είναι αποσυνδεδεμένη αυτός θα παραμείνει ανενεργός.*
- *Ακόμα και αν ο συναγερμός σταματήσει να ηχεί μετά το προκαθορισμένο διάστημα, θα ηχήσει ξανά εάν οποιαδήποτε πόρτα ή το καπό κινητήρα (για μοντέλα E.E.) ανοίξουν χωρίς προηγουμένως να τον έχετε αποπλίσσει.*

Έλεγχος εάν ο συναγερμός ήχησε κατά την διάρκεια της στάθμευσης

Εάν ο συναγερμός ήχησε κατά την διάρκεια της στάθμευσης, λόγω παραβίασης, όταν γυρίσετε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση ON, η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήσει γρήγορα για περίπου 8 δευτερόλεπτα και ταυτόχρονα θα ακουστούν 4 “μπιπ” από τον βομβητή.

Εά κάτι τέτοιο συμβεί, ελέγξτε το αυτοκίνητο σας για τυχόν ζημιά από προσπάθεια παραβίασης του.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συναγερμού

Ο συναγερμός μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί.

Όταν είναι ενεργοποιημένος (εργοστασιακή ρύθμιση)

Όταν ο συναγερμός είναι ενεργοποιημένος τα αλαρμ θα αναβοσβήσουν για περίπου 40 δευτερόλεπτα εφόσον ισχύουν κάποια από τις προκαθορισμένες καταστάσεις. Επίσης ο εσωτερικός βομβητής θα ηχήσει διακοπώμενα για περίπου 10 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα ηχήσει διακοπώμενα η κόρνα για 30 περίπου δευτερόλεπτα.

Όταν είναι απενεργοποιημένος

Όταν ο συναγερμός είναι απενεργοποιημένος θα παραμείνει αποπλισμένος εάν προσπαθήσετε να τον οπλίσετε.

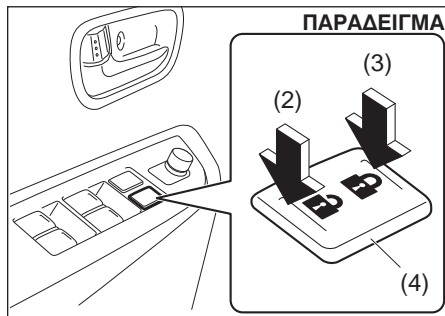
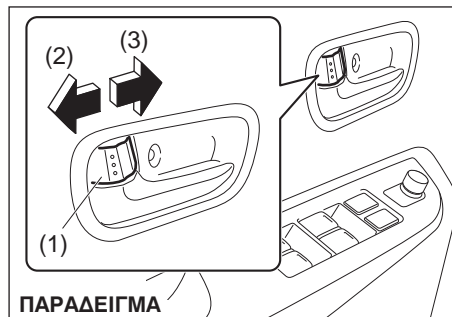
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Πως να διαφοροποιήσετε την κατάσταση του συναγερμού (Εκτός μοντέλου Ε.Ε.)

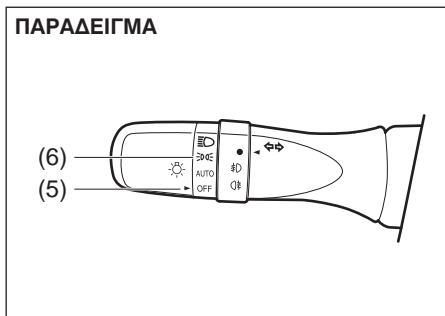
Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την κατάσταση του συναγερμού από ενεργός σε ανενεργός και αντίστροφα με την παρακάτω διαδικασία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Στο μοντέλο για Ε.Ε., ο συναγερμός δεν απενεργοποιείται.



- (2) ΞΕΚΛΕΙΔΩΝΕΙ
(3) ΚΛΕΙΔΩΝΕΙ



- 1) Κλείστε όλες τις πόρτες του αυτοκινήτου και στρέψτε την ασφάλεια της κλειδαριάς (1) της πόρτας οδηγού προς τα πίσω (2). Στρέψτε το μοχλό φώτων στη θέση OFF (5).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όλα τα βήματα συμπεριλαμβανομένων και των 2) και 3) θα πρέπει να ολοκληρωθούν μέσα σε 15 δευτερόλεπτα.

- 2) Στρέψτε το μοχλό φώτων στην θέση (6) και στην συνέχεια στην θέση OFF (5). Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία 4 φορές και στο τέλος αφήστε το μοχλό φώτων στην θέση OFF.
- 3) Πατήστε το εμπρός άκρο (3) του μπουτόν κλειδώματος πόρτας (4) για να κλειδώσετε τις και στη συνέχεια το πίσω άκρο (2) για να τις ξεκλειδώσετε. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία 3 φορές και στο τέλος πατήστε το εμπρός άκρο του μπουτόν.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Κάθε φορά που πραγματοποιείτε τα παραπάνω βήματα η κατάσταση του συναγερμού αλλάζει από την τρέχουσα επιλογή στην άλλη. Μπορείτε να επιβεβαιώσετε εάν ο συναγερμός είναι ενεργός ή ανενεργός από τον αριθμό των ήχων του εσωτερικού βομβητή όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία και ως εξής.

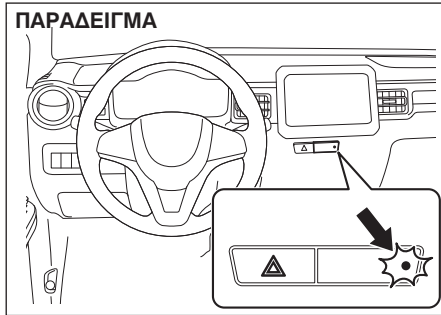
Κατάσταση	Αριθμός "μπιπ"
Ανενεργός (Κατάσταση Α)	Μία φορά
Ενεργός (Κατάσταση Β)	4 φορές

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν ο συναγερμός είναι οπλισμένος δεν μπορείτε να τον απενεργοποιήσετε.
- Εάν δεν ολοκληρώσετε τα βήματα 2) και 3) μέσα σε 15 δευτερόλεπτα, θα πρέπει να επαναλάβετε όλη τη διαδικασία από την αρχή.
- Κατά την διάρκεια της παραπάνω διαδικασίας όλες οι πόρτες του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι κλειστές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

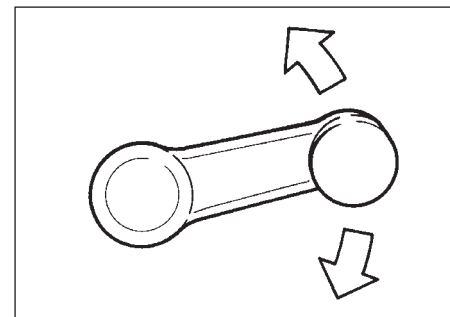
Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την κατάσταση του συναγερμού από ενεργός σε ανενεργός και αντίστροφα και μέσω της λειτουργίας ρύθμισης της οθόνης πληροφοριών. Για λεπτομέρειες σχετικά, ανατρέξτε στο "Οθόνη πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

Ενδεικτική λυχνία αντικλεπτικής προστασίας

Η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει όταν ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στις θέσεις "LOCK" ή "ACC" ή όταν ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στις θέσεις "LOCK" (OFF) ή "ACC". Η λυχνία αυτή που αναβοσβήνει λειτουργεί σαν αποτρεπτική για κάποιον που θέλει να παραβιάσει το αυτοκίνητο υποδεικνύοντας την πιθανή ύπαρξη συστήματος συναγερμού σε αυτό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για το σύστημα συναγερμού εκτός των μοντέλων για Ισραήλ και Γερμανία ανατρέξτε στο "Σύστημα συναγερμού" σε αυτό το κεφάλαιο.

Παράθυρα**Χειροκίνητη λειτουργία
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

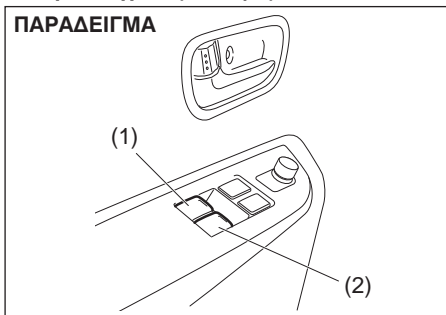
Ανυψώστε ή χαμηλώστε τα παράθυρα στρέφοντας την χειρολαβή που βρίσκεται στην πόρτα.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

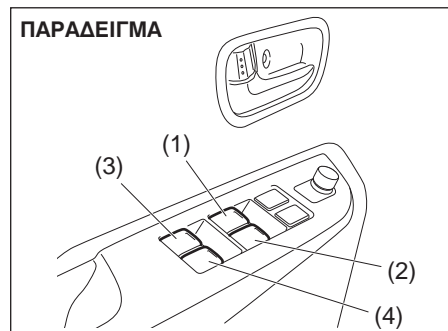
Χειριστήρια ηλεκτρικών παραθύρων (προαιρετικός εξοπλισμός)

Τα ηλεκτρικά παράθυρα λειτουργούν μόνο όταν ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στην θέση "ON" ή ο διακόπτης κινητήρα στην θέση "ON".

Πλευρά οδηγού (Τύπος Α)

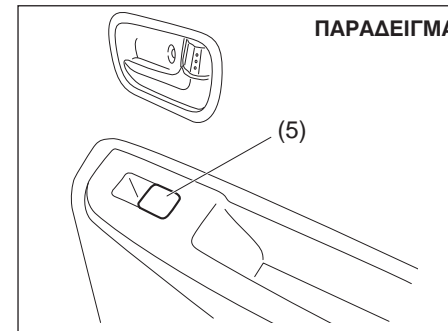


Πλευρά οδηγού (Τύπος Β)



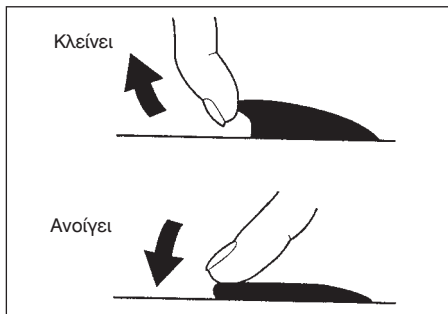
Στην πόρτα του οδηγού υπάρχει ένας διακόπτης (1) για την λειτουργία του παραθύρου οδηγού, ένας διακόπτης (2) για το παράθυρο της πόρτας συνοδηγού και δύο ακόμα διακόπτες (3), (4) για τα παράθυρα των πίσω πλαϊνών πορτών αντίστοιχα.

Πόρτα συνοδηγού



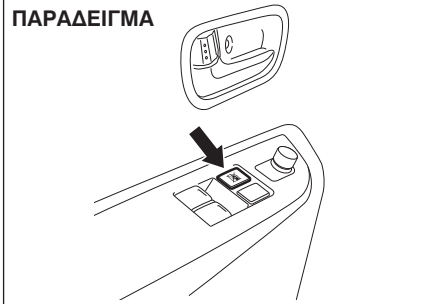
Στην πόρτα συνοδηγού υπάρχει ένας διακόπτης (5) για την λειτουργία του παραθύρου.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

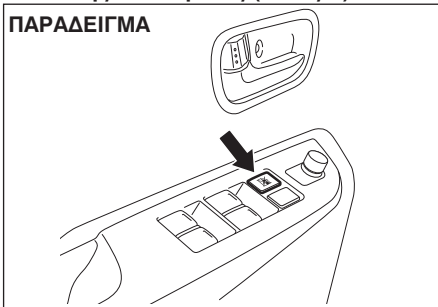


Για να ανοίξετε ένα παράθυρο, πατήστε το πάνω τμήμα του διακόπτη και για να το κλείσετε τραβήξτε το πάνω τμήμα του διακόπτη. Το παράθυρο του οδηγού διαθέτει δυνατότητα αυτόματου πλήρους ανοίγματος και κλεισίματος (για διευκόλυνση του οδηγού, για παράδειγμα σε σταθμούς διοδίων). Αυτό σημαίνει ότι ο οδηγός μπορεί να ανοίξει και να κλείσει πλήρως το παράθυρο στην πόρτα του χωρίς να χρειάζεται να πατάει ή να τραβάει τον διακόπτη του συνεχώς. Πατήστε κάτω ή τραβήξτε πάνω τον διακόπτη πλήρως και αφήστε τον. Για να σταματήσετε το παράθυρο σε διαφορετική θέση από εκείνες της πλήρως ανοικτό ή κλειστό, τραβήξτε ή πατήστε στιγμιαία το διακόπτη.

Διακόπτης κλειδώματος (τύπος Α)



Διακόπτης κλειδώματος (τύπος Β)



Στην πόρτα του οδηγού υπάρχει επίσης ένας διακόπτης που μπλοκάρει το άνοιγμα του παραθύρου της πόρτας συνοδηγού. Όταν πατήσετε αυτόν τον διακόπτη, το παράθυρο της πόρτας του συνοδηγού δεν μπορεί να ανοίξει ή να κλείσει από κανέναν από τους υπόλοιπους διακόπτες (2), (3), (4) ή (5). Για να το επαναφέρετε στην κα-

νονική του λειτουργία πατήστε μία φορά ακόμα τον διακόπτη κλειδώματος.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Θα πρέπει να ασφαλίσετε τα υπόλοιπα παράθυρα του αυτοκινήτου όταν υπάρχουν παιδιά μέσα σε αυτό. Τα παιδιά μπορεί να τραυματισθούν σοβαρά εάν κάποιο τμήμα του σώματος τους πιαστεί από το παράθυρο όταν αυτό λειτουργεί.
- Για την αποφυγή τραυματισμού ενός επιβάτη από την λειτουργία παραθύρου βεβαιωθείτε ότι στην διαδρομή του παραθύρου δεν παρεμβάλλονται τα χέρια ή το κεφάλι του επιβάτη όταν το κλείνετε.
- Πάντοτε να αφαιρείτε το κλειδί από τον κεντρικό διακόπτη ή να παίρνετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί όταν απομακρύνετε από το αυτοκίνητο ακόμα και για μικρό χρονικό διάστημα. Επίσης να μην αφήνετε παιδιά μέσα σε παρκαρισμένο αυτοκίνητο. Παιδιά χωρίς επιτήρηση μπορεί να χρησιμοποιήσουν τους διακόπτες των παραθύρων και να παγιδευτούν από τα παράθυρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν οδηγείτε το αυτοκίνητο με ένα από τα πίσω πλαινά παράθυρα ανοικτό μπορεί να ακούγεται ένας θόρυβος που οφείλεται στις δονήσεις του αέρα. Για να μειώσετε το θόρυβο, ανοίξτε ένα από τα μπροστινά πλαινά παράθυρα ή μειώστε το άνοιγμα του πίσω πλαινού ανοικτού παραθύρου.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης

Το παράθυρο της πόρτας οδηγού διαθέτει λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης. Αυτή, ανιχνεύει εάν κατά το κλείσιμο του παραθύρου με την αυτόματη συνεχόμενη λειτουργία εγκλωβιστεί κάποιο αντικείμενο και διακόπτει την λειτουργία κλεισίματος για να αποφευχθεί ζημιά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή τραυματισμού κατά την λειτουργία του παραθύρου βεβαιωθείτε ότι δεν παρεμβάλεται κάποιο μέλος όπως χέρια ή κεφάλι επιβάτη στην διαδρομή του παραθύρου όταν το κλείνετε.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να μην ανιχνεύσει το αντικείμενο λόγω μεγέθους, και θέσης του στην διαδρομή κλεισίματος του παραθύρου.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης δεν ενεργεί όταν κρατάτε τον διακόπτη στην θέση ανεβάσματος του παραθύρου.
- Η λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης μπορεί να μην ανιχνεύσει κάποιο αντικείμενο που έχει πιαστεί από το παράθυρο πριν αυτό κλείσει τελείως.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ακόμα και εάν δεν μπορείτε να κλείσετε το παράθυρο με την αυτόματη συνεχόμενη λειτουργία επειδή υφίσταται πρόβλημα στην λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης, υπάρχει η δυνατότητα να το κλείσετε εάν κρατήσετε τον διακόπτη στην θέση κλεισίματος.

Εάν οδηγείτε σε ανώμαλο οδόστρωμα, η λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης μπορεί να ενεργοποιηθεί λόγω των αναπηδήσεων του αμαξώματος.

Αρχικοποίηση λειτουργίας πρόληψης σύνθλιψης

Όταν αποσυνδέετε και επανασυνδέετε την μπαταρία, η λειτουργία αυτή απενεργοποιείται. Σε αυτή την περίπτωση το αυτόματο συνεχόμενο άνοιγμα του παραθύρου θα απενεργοποιηθεί ενώ το αυτόματο συνεχόμενο κλείσιμο θα παραμείνει ενεργοποιημένο. Η λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης θα πρέπει να αρχικοποιηθεί.

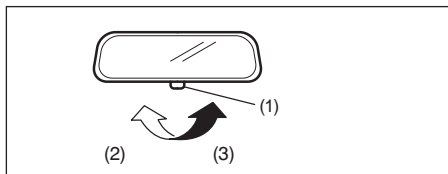
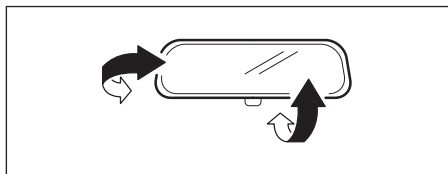
Για να αρχικοποιήσετε την λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- 1) Στρέψτε τον κεντρικό διακόπτη στην θέση "ON" ή πατήστε το διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON".
- 2) Ανοίξτε πλήρως το παράθυρο πόρτας οδηγού κρατώντας το διακόπτη ανοίγματος.
- 3) Κλείστε πλήρως το παράθυρο κρατώντας τον διακόπτη κλεισίματος και συνεχίστε να τον κρατάτε για 2 δευτερόλεπτα αφότου το παράθυρο έχει κλείσει τελείως.
- 4) Επιβεβαιώστε ότι η αυτόματη λειτουργία συνεχόμενου ανοίγματος/κλεισίματος του παραθύρου λειτουργεί σωστά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οποτεδήποτε αποσυνδέσετε και επανασυνδέσετε την μπαταρία ή αντικαταστήσετε την ασφάλεια θα πρέπει να αρχικοποιήσετε την λειτουργία πρόληψης σύνθλιψης η οποία δεν θα ενεργοποιηθεί παρά μόνο όταν ολοκληρωθεί η αρχικοποίηση.

Εάν η αυτόματη συνεχόμενη λειτουργία ανοίγματος/κλεισίματος του παραθύρου της πόρτας οδηγού δεν λειτουργήσει μετά την αρχικοποίηση, υπάρχει πιθανότητα δυσλειτουργίας της λειτουργίας πρόληψης σύνθλιψης. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Καθρέπτες****Εσωτερικός καθρέπτης**

(2) Για οδήγηση την ημέρα

(3) Για οδήγηση την νύκτα

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον εσωτερικό καθρέπτη, με το χέρι σας ώστε να έχετε καλή οπτική προς το πίσω μέρος του αυτοκινήτου. Για να ρυθμίσετε τον καθρέπτη, θέστε τον μοχλό (1) στην θέση ημέρας και στην συνέχεια μετακινήστε τον καθρέπτη στην θέση που έχετε την καλύτερη οπτική.

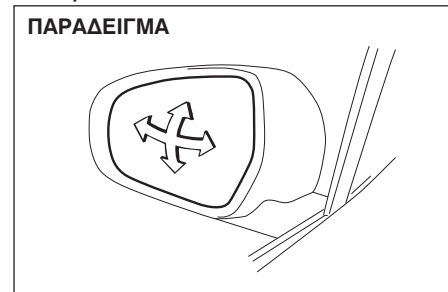
Όταν οδηγείτε νύκτα, μπορείτε να μετακινήσετε τον μοχλό στην θέση νύκτας ώστε να μειωθούν οι αντανακλάσεις από τα φώτα των αυτοκινήτων που σας ακολουθούν.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να ρυθμίζετε την θέση του καθρέπτη πάντα με τον μοχλό στην θέση για οδήγηση την ημέρα.
- Χρησιμοποιείτε την ρύθμιση για οδήγηση την νύκτα μόνο εάν είναι απαραίτητο να μειώσετε τις αντανακλάσεις από τους προβολείς των αυτοκινήτων που σας ακολουθούν. Προσέξτε γιατί με τον καθρέπτη στην θέση οδήγησης την νύκτα μπορεί να μην βλέπετε κάποια αντικείμενα που είναι ορατά στην θέση για οδήγηση την ημέρα.

Εξωτερικοί καθρέπτες**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

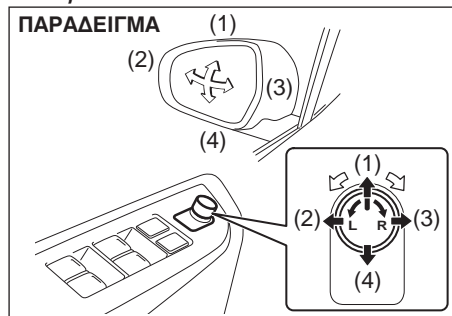
Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κρίνετε τις διαστάσεις ή την απόσταση ενός αυτοκινήτου ή άλλου αντικειμένου το οποίο φαίνεται στον εξωτερικό κυρτό καθρέπτη. Λάβετε υπόψη ότι τα αντικείμενα φαίνονται μικρότερα και σε μεγαλύτερη απόσταση από ότι σε έναν επίπεδο καθρέπτη.

Τύπος Α**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

Ρυθμίστε τους εξωτερικούς καθρέπτες έτσι ώστε να μπορείτε να βλέπετε μέσα από αυτούς τις πλευρές του αυτοκινήτου σας.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Τύπος Β



Ο διακόπτης για την ρύθμιση των εξωτερικών ηλεκτρικών καθρεπτών βρίσκεται στο πάνελ της πόρτας του οδηγού. Μπορείτε να ρυθμίσετε τους καθρέπτες μόνο όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στις θέσεις "ACC" ή "ON". Για να ρυθμίσετε τους εξωτερικούς καθρέπτες:

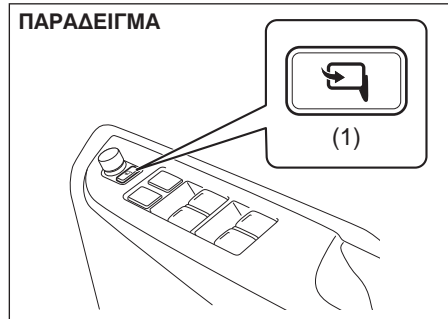
- 1) Μετακινήστε τον επιλογέα προς τα αριστερά ή δεξιά ανάλογα με ποιόν καθρέπτη επιθυμείτε να ρυθμίσετε.
- 2) Πατήστε το εξωτερικό τμήμα του διακόπτη που αντιστοιχεί στην διεύθυνση που επιθυμείτε να κινηθεί ο καθρέπτης.
- 3) Επαναφέρετε τον επιλογέα στη κεντρική του θέση ώστε να αποφύγετε τυχαία μετακίνηση του καθρέπτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με θερμαινόμενους εξωτερικούς καθρέπτες, ανατρέξτε στο "Θερμαινόμενο πίσω παρμπρίζ και θερμαινόμενοι εξωτερικοί καθρέπτες" σε αυτό το κεφάλαιο.

2 - 25

Διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών (προαιρετικός εξοπλισμός)



Μπορείτε να αναδιπλώσετε τους καθρέπτες όταν παρκάρετε το αυτοκίνητο σε στενό μέρος. Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στη θέση "ACC" ή "ON" πιέστε τον διακόπτη αναδίπλωσης (1) για να κλείσετε και να ανοίξετε τους εξωτερικούς καθρέπτες. Βεβαιωθείτε ότι οι καθρέπτες έχουν ανοίξει πλήρως προτού οδηγήσετε το αυτοκίνητο σας.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αναδίπλωση των εξωτερικών καθρεπτών μπορεί να προκαλέσει εγκλωβισμό και τραυματισμό ενός χεριού. Μην αφήνετε κανένα να έχει το χέρι του στον καθρέπτη όταν τον κλείνετε ή τον ανοίγετε.

Αναδίπλωση εξωτερικών καθρεπτών από το τηλεχειριστήριο (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν ο διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών βρίσκεται στη ανοικτή θέση, μπορείτε να τους αναδιπλώσετε από το τηλεχειριστήριο σε συνδιασμό με την λειτουργία κλειδώματος πορτών ή την λειτουργία εκκίνησης κινητήρα.

- Όταν κλειδώνετε τις πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και της πόρτας χώρου αποσκευών), από το τηλεχειριστήριο ή τον διακόπτη κλειδαριάς, αυτόματα οι εξωτερικοί καθρέπτες διπλώνουν.
- Για να ανοίξετε τους εξωτερικούς καθρέπτες, πατήστε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση ACC ή ON.
- Η λειτουργία αυτή είναι ενεργή από το εργοστάσιο. Μπορείτε να την διαφοροποιήσετε από ενεργή σε ανενεργή και αντίστροφα. Για την διαδικασία, ανατρέξτε στο "Πως να διαφοροποιήσετε την λειτουργία αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών από το τηλεχειριστήριο".

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή, απενεργοποιήστε την λειτουργία. Εάν οι εξωτερικοί καθρέπτες προσπαθήσουν να λειτουργήσουν και έχουν παγώσει, μπορεί να πάθουν ζημιά.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

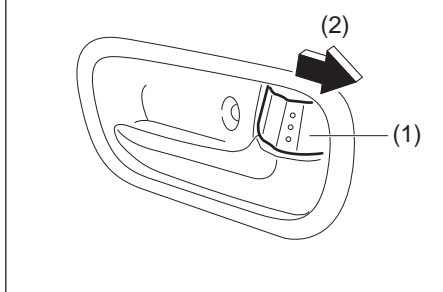
- Εάν οι πόρτες είναι κλειδωμένες με το κλειδί ή τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς, οι καθρέπτες δεν αναδιπλώνουν αυτόματα.
- Εάν ο διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών βρίσκεται στην θέση "διπλωμένοι" αυτοί δεν θα αναδιπλωθούν αυτόματα, ακόμα και όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρεθούν στη θέση ACC ή ON.
- Εάν κάποια από τις πόρτες δεν ανοίξει μέσα σε 30 δευτερόλεπτα μετά τη χρήση του τηλεχειριστηρίου ή του ενσωματωμένου διακόπτη κλειδαριάς, οι πόρτες θα κλειδώσουν και πάλι και οι εξωτερικοί καθρέπτες θα διπλωθούν αυτόματα.

Πως να διαφοροποιήσετε την λειτουργία αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών από το τηλεχειριστήριο.

Όταν ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στην θέση LOCK (OFF) μπορείτε να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε την λειτουργία αναδίπλωσης, με την παρακάτω διαδικασία.

- 1) Καθίστε στην θέση του οδηγού και βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες είναι κλειστές.
 - Εάν κάποια από τις πόρτες είναι ανοικτή, ανάβει η προειδοποιητική λυχνία.

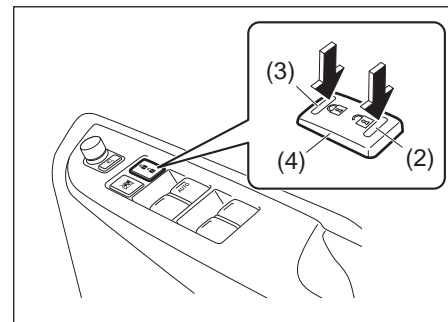
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- 2) Στρέψτε την ασφάλεια (1) στη πόρτα οδηγού προς τα πίσω (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

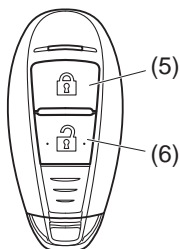
Οι διαδικασίες που περιγράφονται στα παρακάτω βήματα 3) και 4) θα πρέπει να πραγματοποιηθούν μέσα σε 15 δευτερόλεπτα.



- 3) Πατήστε το εμπρός άκρο (3) του διακόπτη ασφάλισης (4) για να κλειδώσετε τις πόρτες και στην συνέχεια το πίσω άκρο του (2) για να ξεκλειδώσετε τις πόρτες. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία 4 φορές και στο τέλος πατήστε το εμπρός άκρο του διακόπτη.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (5) Μπουτόν ασφάλισης
(6) Μπουτόν απασφάλισης

- 4) Πατήστε οποιοδήποτε από τα μπουτόν του τηλεχειριστηρίου για 3 φορές.
- Πατήστε είτε το μπουτόν ασφάλισης ή το μπουτόν απασφάλισης που υποδεικνύεται παραπάνω.
 - Κατά την διαδικασία αυτή, οι πόρτες δεν κλειδώνουν ή ξεκλειδώνουν.

Κάθε φορά που πραγματοποιείτε τα βήματα της παραπάνω διαδικασίας, η κατάσταση λειτουργίας της αναδίπλωσης των εξωτερικών καθρεπτών αλλάζει από την επιλεγμένη κατάσταση στην επόμενη. Μπορείτε να ελέγξετε εάν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο ή απενεργοποιημένο από τον αριθμό των ήχων του εσωτερικού βομβητή όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, και ως εξής.

Κατάσταση συστήματος	Αριθμός “μπιπ”
Απενεργοποιημένο	Μία φορά
Ενεργοποιημένο	2 φορές

- Εάν δεν ολοκληρώσετε τα βήματα 3) και 4) μέσα σε διάστημα 15 δευτερολέπτων, η κατάσταση της λειτουργίας αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών δεν θα αλλάξει και ο εσωτερικός βομβητής δεν θα ηχήσει. Πραγματοποιήστε όλη την διαδικασία από την αρχή.

Εμπρός Καθίσματα

Ρύθμιση καθίσματος

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε ποτέ να ρυθμίσετε το κάθισμα ή την πλάτη του οδηγού ενώ οδηγείτε, γιατί μπορεί να μετακινηθούν ξαφνικά προκαλώντας απώλεια του ελέγχου του αυτοκινήτου. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα και η πλάτη του είναι σωστά ρυθμισμένα πριν οδηγήσετε.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή υπερβολικού λασκαρίσματος της ζώνης ασφαλείας κάτι που θα μείωνε την αποτελεσματικότητα της σαν μηχανισμός προστασίας, βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει το κάθισμα προτού δέσετε τις ζώνες ασφαλείας.

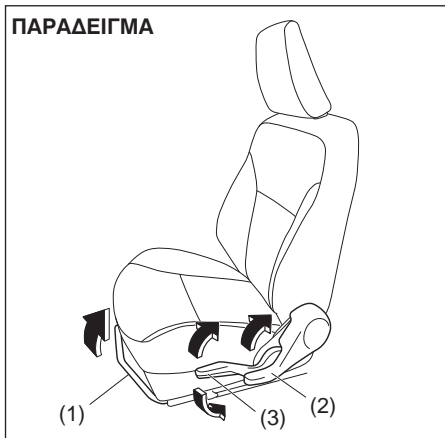
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι πλάτες των καθισμάτων θα πρέπει να βρίσκονται πάντοτε σε όρθια θέση κατά την οδήγηση, γιατί διαφορετικά μειώνεται η αποτελεσματικότητα των ζωνών ασφαλείας. Οι ζώνες ασφαλείας είναι σχεδιασμένες ώστε να προσφέρουν την μέγιστη προστασία με τις πλάτες των καθισμάτων σε όρθια θέση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τοποθετείτε κάποιο αντικείμενο κάτω από το κάθισμα του συνοδηγού. Εάν κάποιο αντικείμενο εγκλωβιστεί κάτω από το κάθισμα του συνοδηγού μπορεί να συμβούν τα παρακάτω:

- Το κάθισμα να μην ασφαλίσει σωστά.
- Σε αυτοκίνητο εξοπλισμένο με σύστημα ENG A-STOP, η μπαταρία ιόντων λιθίου που βρίσκεται κάτω από το κάθισμα να πάθει ζημιά.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**Μοχλός ρύθμισης θέσης καθίσματος (1)**

Τραβήξτε τον μοχλό προς τα πάνω και σύρετε το κάθισμα.

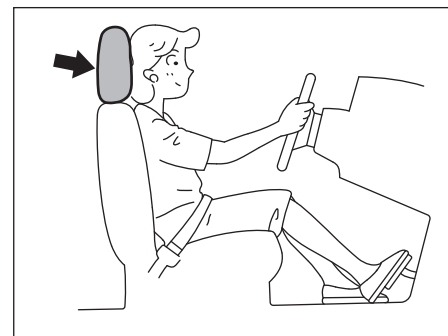
Μοχλός ρύθμισης γωνίας πλάτης καθίσματος (2)

Τραβήξτε τον μοχλό προς τα πάνω και ρυθμίστε την πλάτη.

Μοχλός ρύθμισης ύψους καθίσματος (3) (προαιρετικός εξοπλισμός)

Τραβήξτε τον μοχλό προς τα πάνω για να ανυψώσετε το κάθισμα. Πιέστε τον μοχλό προς τα κάτω για να χαμηλώσετε το κάθισμα.

Μετά την ρύθμιση, προσπαθήστε να μετακινήσετε το κάθισμα προς τα μπροστά και προς τα πίσω για να επιβεβαιώσετε ότι αυτό έχει ασφαλίσει σωστά.

Ρυθμιζόμενα προσκέφαλα

Τα προσκέφαλα καθισμάτων είναι σχεδιασμένα για να μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού του αυχένα σε περίπτωση ατυχήματος. Ρυθμίστε τα προσκέφαλα έτσι ώστε το κέντρο τους να βρίσκεται όσο πιο κοντά στο πάνω μέρος των αυτιών σας. Εάν κάτι τέτοιο δεν είναι εφικτό για πολύ ψηλούς επιβάτες, ρυθμίστε το προσκέφαλο όσο το δυνατόν πιο ψηλά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

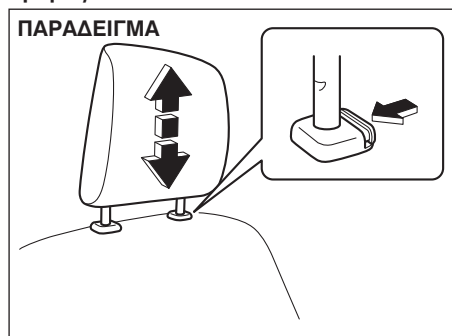
- Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο ενώ έχετε αφαιρέσει τα προσκέφαλα.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να ρυθμίσετε τα προσκέφαλα ενώ οδηγείτε.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

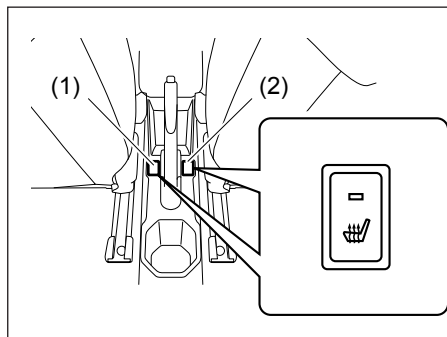
Για να αφαιρέσετε το προσκέφαλο μπορεί να χρειαστεί να αναδιπλώσετε την πλάτη του καθίσματος ώστε να αποκτήσετε αρκετό ελεύθερο χώρο.

Εμπρός



Για να ανυψώσετε τα προσκέφαλα, τραβήξτε τα προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος “κλικ”. Για να τα χαμηλώσετε πιέστε τα προς τα κάτω ενώ ταυτόχρονα πιέζετε το κουμπί το κουμπί ασφάλισης. Εάν πρέπει να αφαιρέσετε ένα προσκέφαλο (για καθαρισμό, αντικατάσταση κλπ) πιέστε το κουμπί ασφάλισης και τραβήξτε το προσκέφαλο εντελώς έξω.

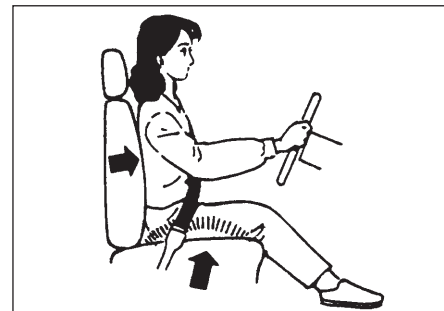
Θερμαινόμενα εμπρός καθίσματα (προαιρετικός εξοπλισμός)



- (1) Διακόπτης αριστερού καθίσματος
(2) Διακόπτης δεξιού καθίσματος

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στη θέση “ON”, πατήστε τον διακόπτη του καθίσματος που θέλετε να ενεργοποιήσετε το σύστημα θέρμανσης.

- Μόλις πατηθεί ο διακόπτης ενός θερμαινόμενου καθίσματος η εσωτερική αντίσταση σε αυτό αρχίζει να λειτουργεί.
- Για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία, επαναφέρετε τον διακόπτη στην αρχική του θέση. Βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία είναι σβηστή.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λανθασμένη χρήση των θερμαινόμενων καθισμάτων μπορεί να αποδειχθεί επικίνδυνη. Ένας επιβάτης μπορεί να πάθει έγκαυμα ακόμα και όταν η θερμοκρασία είναι χαμηλή, εάν αυτός φορά λεπτό παντελόνι, λεπτό μπλουζάκι ή σορτς και το θερμαινόμενο κάθισμα παραμένει σε λειτουργία για μεγάλο διάστημα.

Αποφύγετε την χρήση των θερμαινόμενων καθισμάτων για επιβάτες με τα παρακάτω χαρακτηριστικά:

- Άτομα με μειωμένο αίσθημα της θερμοτότητας στα πόδια περιλαμβανομένων των ηλικιωμένων και ατόμων με ειδικές ανάγκες.
- Μικρά παιδιά ή άτομα με ευαίσθητη επιδερμίδα.
- Άτομα που κοιμούνται ή βρίσκονται υπό την επήρεια οινοπνευματωδών ποτών ή ηρεμιστικών φαρμάκων.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Για να αποφύγετε ζημιά στην αντίσταση των θερμαινόμενων καθισμάτων:

- Μην κτυπάτε δυνατά τα εμπρός καθίσματα και μην αφήνετε τα παιδιά να πηδάνε πάνω σε αυτά.
- Μην καλύπτετε τα καθίσματα με μονωτικά υλικά όπως κουβέρτες ή μαξιλάρια.

Πίσω Καθίσματα**Ρύθμιση καθίσματος****▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

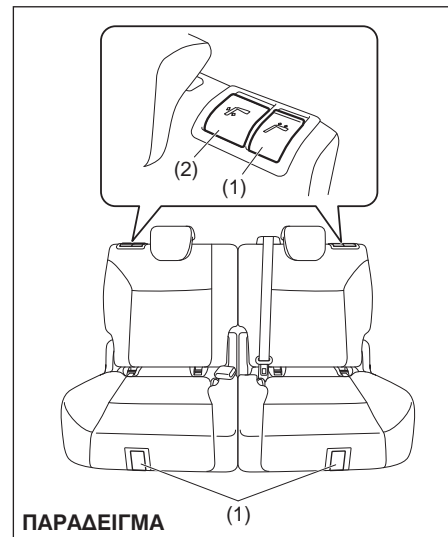
Για την αποφυγή υπερβολικού λασκαρίσματος της ζώνης ασφαλείας κάτι που θα μείωνε την αποτελεσματικότητα της σαν μηχανισμός προστασίας, βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει το κάθισμα προτού δέσετε τις ζώνες ασφαλείας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι πλάτες των καθισμάτων θα πρέπει να βρίσκονται πάντοτε σε όρθια θέση κατά την οδήγηση, γιατί διαφορετικά μειώνεται η αποτελεσματικότητα των ζωνών ασφαλείας. Οι ζώνες ασφαλείας είναι σχεδιασμένες ώστε να προσφέρουν την μέγιστη προστασία με τις πλάτες των καθισμάτων σε όρθια θέση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τοποθετείτε κάποιο αντικείμενο κάτω από το πίσω κάθισμα που διαθέτει μοχλό ρύθμισης. Εάν εγκλωβιστεί κάτω από το πίσω κάθισμα αυτό δεν θα ασφαλίσει σωστά.

**Μοχλός ρύθμισης θέσης καθίσματος (1) (προαιρετικός εξοπλισμός)**

Τραβήξτε τον μοχλό προς τα πάνω και μετακινήστε το κάθισμα.

Μοχλός ρύθμισης γωνίας πλάτης πίσω καθίσματος (2) (προαιρετικός εξοπλισμός)

Τραβήξτε τον μοχλό προς τα πάνω και μετακινήστε την πλάτη του καθίσματος.

Μετά την ρύθμιση, προσπαθήστε να μετακινήσετε την πλάτη του καθίσματος προς τα μπροστά και προς τα πίσω για να επιβεβαιώσετε ότι αυτή έχει ασφαλίσει σωστά.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ρυθμιζόμενα προσκέφαλα

Τα ρυθμιζόμενα προσκέφαλα είναι σχεδιασμένα για να μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού του λαιμού σε περίπτωση ατυχήματος.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

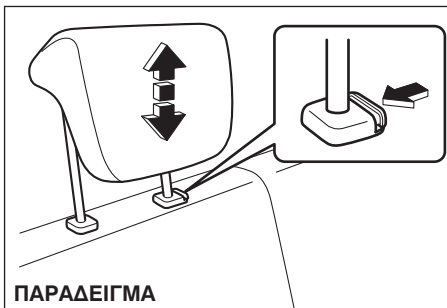
- Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο ενώ έχετε αφαιρέσει τα προσκέφαλα.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να ρυθμίσετε τα προσκέφαλα ενώ οδηγείτε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορεί να χρειάζεται να διπλώσετε προς τα μπροστά την πλάτη του πίσω καθίσματος για να αφαιρέσετε τα προσκέφαλα.

Ρυθμίστε το προσκέφαλο έτσι ώστε το κέντρο του να βρίσκεται όσο πιο κοντά στο πάνω μέρος των αυτιών. Εάν κάτι τέτοιο δεν είναι εφικτό για πολύ ψηλούς επιβάτες, ρυθμίστε το προσκέφαλο όσο το δυνατόν πιο ψηλά.

Πίσω



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

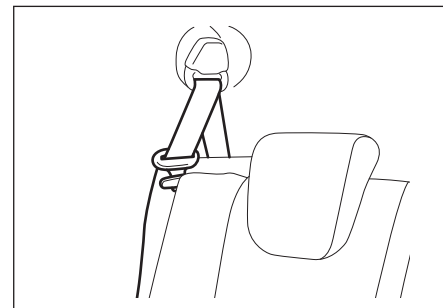
Για να ανυψώσετε τα πίσω προσκέφαλα, τραβήξτε τα προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος “κλικ”. Για να τα χαμηλώσετε πιέστε τα προς τα κάτω ενώ ταυτόχρονα πιέζετε το κουμπί το κουμπί ασφάλισης. Εάν πρέπει να αφαιρέσετε ένα προσκέφαλο (για καθαρισμό, αντικατάσταση κλπ) πιέστε το κουμπί ασφάλισης και τραβήξτε το προσκέφαλο εντελώς έξω. Όταν προτίθεστε να τοποθετήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος ανυψώστε το προσκέφαλο όσο το δυνατόν πιο ψηλά.

Αναδίπλωση πίσω καθισμάτων

Τα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου σας μπορούν να αναδιπλωθούν προς τα μπροστά ώστε να αυξηθεί ο χώρος μεταφοράς.

Για να διπλώσετε τα πίσω καθίσματα προς τα μπροστά:

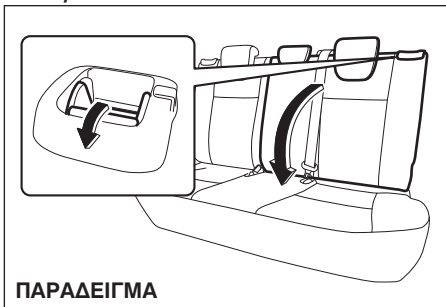
- 1) Χαμηλώστε το προσκέφαλο πλήρως.



- 2) Μαζέψτε την ζώνη ασφαλείας και τοποθετήστε την στο άγγιστρο της.

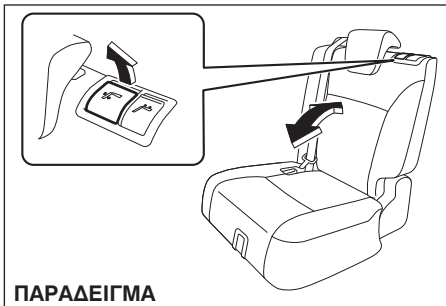
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Τύπος Α



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Τύπος Β



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- 3) Τραβήξτε τον μοχλό απελευθέρωσης που βρίσκεται στο πάνω μέρος του καθίσματος και διπλώστε το προς τα μπροστά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αφού διπλώσετε την πλάτη του πίσω καθίσματος προς τα μπροστά μην αφήσετε να μπει οποιοδήποτε αντικείμενο στο άνοιγμα της υποδοχής ασφάλισης του. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά με αποτέλεσμα να μην ασφαλίσει σωστά η πλάτη του καθίσματος.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν πρέπει να μεταφέρετε αποσκευές με την πλάτη του πίσω καθίσματος διπλωμένη, βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει τις αποσκευές γιατί διαφορετικά μπορεί να μετακινηθούν προκαλώντας τραυματισμό.

Για να επαναφέρετε την πλάτη των πίσω καθισμάτων στην αρχική τους θέση, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

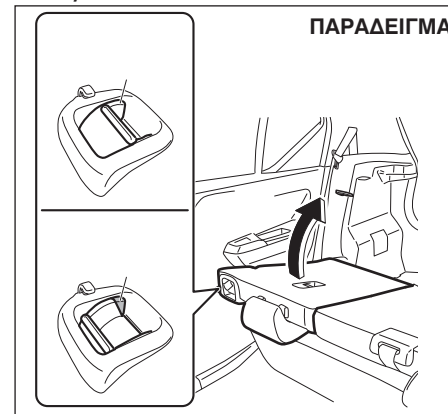
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την επαναφορά της πλάτης του πίσω καθίσματος προσέξτε να μην πιαστούν τα δάκτυλά σας στην υποδοχή ασφάλισης του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά την επαναφορά της πλάτης του πίσω καθίσματος προσέξτε να μην αφήσετε να μπει οποιοδήποτε αντικείμενο στην υποδοχή ασφάλισης του. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά με αποτέλεσμα να μην ασφαλίσει σωστά η πλάτη του καθίσματος.
- Κατά την μετακίνηση της πλάτης του πίσω καθίσματος βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας είναι τοποθετημένη στο άγιστρο της. Έτσι εξασφαλίζετε ώστε να μην προκληθεί ζημιά σε αυτή.
- Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας δεν έχει συστραφεί.

Τύπος Α



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Τύπος Β

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Ανασηκώστε την πλάτη μέχρι να ασφαλίσει στην θέση της.

Μετά την ρύθμιση, προσπαθήστε να μετακινήσετε την πλάτη προς τα μπροστά και πίσω για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τοποθετείτε το χέρι σας κοντά στην υποδοχή ασφάλισης της πλάτης του πίσω καθίσματος, γιατί μπορεί να εγκλωβιστεί το δάκτυλο σας και να τραυματισθείτε.

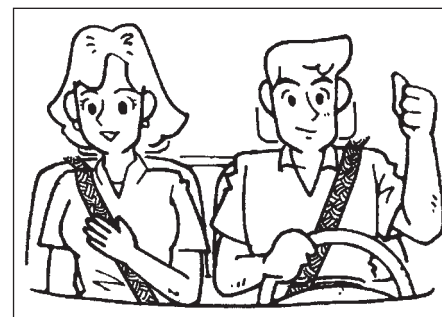
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μόλις ρυθμίσετε την πλάτη του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι αυτή έχει ασφαλίσει σωστά. Εάν κάτι τέτοιο δεν έχει γίνει, στο πίσω μέρος του μοχλού θα εμφανιστεί ένα κόκκινο κουμπί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά την επαναφορά της πλάτης του πίσω καθίσματος προσέξτε να μην αφήσετε να μπει οποιοδήποτε αντικείμενο στην υποδοχή ασφάλισης του. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά με αποτέλεσμα να μην ασφαλίσει σωστά η πλάτη του καθίσματος.
- Κατά την επαναφορά της πλάτης του πίσω καθίσματος προσέξτε να μην προκληθεί κάποια ζημιά στην υποδοχή ασφάλισης του. Μην την πιέζετε χρησιμοποιώντας υπερβολική δύναμη.
- Επειδή η υποδοχή είναι ειδικά σχεδιασμένη για την ασφάλιση της πλάτης του πίσω καθίσματος, να μην την χρησιμοποιείτε για οτιδήποτε διαφορετικό. Η λανθασμένη χρησιμοποίηση της μπορεί να προκαλέσει ζημιά με αποτέλεσμα η πλάτη του πίσω καθίσματος να μην ασφαλίσει σωστά.

Ζώνες ασφαλείας και Συστήματα συγκράτησης παιδιών



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να φοράτε πάντοτε τις ζώνες ασφαλείας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο αερόσακος συμπληρώνει ή ενισχύει την προστασία που προσφέρουν οι ζώνες ασφαλείας σε μετωπική σύγκρουση. Ο οδηγός και οι επιβάτες πρέπει να είναι δεμένοι σωστά με τις ζώνες ασφαλείας ανεξάρτητα από την ύπαρξη ή μη αερόσακου, για να μειώνεται ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου σε περίπτωση σύγκρουσης.

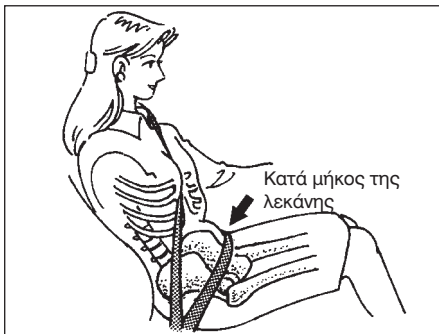
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην επιτρέπετε να επιβιβάζονται άτομα στον χώρο αποσκευών του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση ατυχήματος ο κίνδυνος τραυματισμού είναι μεγαλύτερος για άτομα που δεν κάθονται σε κάθισμα και δεν έχουν δεμένη την ζώνη ασφαλείας.
- Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να είναι πάντοτε ρυθμισμένες ως εξής:
 - ο οριζόντιος ιμάντας να διέρχεται χαμηλά γύρω από την λεκάνη και όχι γύρω από τον θώρακα.
 - ο διαγώνιος ιμάντας πρέπει να διέρχεται μόνο πάνω από τον ώμο και ποτέ κάτω από το μπράτσο.
 - ο διαγώνιος ιμάντας πρέπει να είναι μακριά από το πρόσωπο και τον λαιμό.

(συνεχίζεται)



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Οι ζώνες ασφαλείας δεν πρέπει να φοριούνται με στριμμένους τους ιμάντες και πρέπει να είναι πάντοτε ρυθμισμένες εφαρμοστά και άνετα ώστε να παρέχουν την προστασία για την οποία είναι σχεδιασμένες. Μια χαλαρή ζώνη ασφαλείας παρέχει λιγότερη προστασία από μία που εφαρμόζει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι το γλωσίδι κάθε ζώνης ασφαλείας είναι ασφαλισμένο στην σωστή πόρπη. Στο πίσω κάθισμα είναι δυνατόν να διασταυρώνετε τις πόρπες.

(συνεχίζεται)



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Οι έγκυες γυναίκες πρέπει να χρησιμοποιούν ζώνες ασφαλείας. Ο γυναικολόγος τους θα τους δώσει συγκεκριμένες συστάσεις. Θυμηθείτε ότι ο οριζόντιος ιμάντας της ζώνης πρέπει να φοριέται όσο πιο χαμηλά γίνεται, πάνω στους γοφούς, όπως φαίνεται και στην εικόνα.

(συνεχίζεται)

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Μην δένετε ποτέ με την ίδια ζώνη ασφαλείας δύο επιβάτες ή ένα παιδί ή ένα βρέφος το οποίο κάθεται στην αγκαλιά ενός επιβάτη. Σε περίπτωση ατυχήματος μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Ελέγχετε σε τακτικά χρονικά διαστήματα τις ζώνες ασφαλείας για φθορά ή ζημιά. Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να αντικαθίστανται όταν οι ιμάντες παρουσιάζουν ξεφτίσματα, λεκέδες ή οποιαδήποτε φθορά. Είναι απαραίτητο να αντικαθίσταται ολόκληρη η ζώνη ασφαλείας μετά από μία σοβαρή σύγκρουση, ακόμα και εάν δεν υπάρχει εμφανής ζημιά σε αυτή.
- Παιδιά ηλικίας 12 χρονών ή μικρότερα πρέπει να βρίσκονται σωστά δεμένα με το κατάλληλο σύστημα ασφαλείας στα πίσω καθίσματα.
- Βρέφη και μικρά παιδιά δεν πρέπει να μεταφέρονται παρά μόνο όταν είναι σωστά δεμένα στο κατάλληλο παιδικό κάθισμα και πάντοτε στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου. Πρέπει να χρησιμοποιείτε κατάλληλα παιδικά καθίσματα που μπορείτε να προμηθευτείτε από την αγορά. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα που αγοράσατε καλύπτει τις προδιαγραφές ασφαλείας. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του.

(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Τα παιδιά που ερεθίζεται ο λαιμός και το πρόσωπο από τον διαγώνιο ιμάντα θα πρέπει να τα μετακινείτε προς το κέντρο του αυτοκινήτου.
- Αποφεύγετε το λέκισμα των ιμάντων της ζώνης ασφαλείας με γυαλιστικά, λάδια, χημικά και υγρά μπαταρίας. Οι ζώνες ασφαλείας καθαρίζονται με μαλακό σαπούνι και νερό.
- Μην εισάγετε άλλα υλικά όπως νομίσματα, στις πόρτες των ζωνών ασφαλείας και προσέξτε να μην χυθούν υγρά σε αυτές. Εάν συμβεί κάτι από τα παραπάνω, μπορεί η πόρπη να μην λειτουργεί σωστά.
- Οι πλάτες των καθισμάτων θα πρέπει να βρίσκονται σε όρθια θέση όταν οδηγείτε γιατί διαφορετικά μειώνεται η αποτελεσματικότητα των ζωνών ασφαλείας. Οι ζώνες ασφαλείας είναι σχεδιασμένες έτσι ώστε να προσφέρουν την μέγιστη προστασία όταν οι πλάτες των καθισμάτων είναι σε όρθια θέση.

Ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

Μηχανισμός μπλοκαρίσματος ανάγκης (ELR)

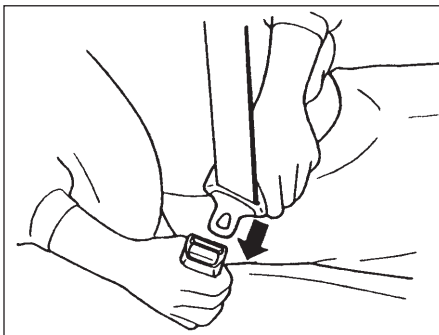
Η ζώνη ασφαλείας διαθέτει μηχανισμό μπλοκαρίσματος ανάγκης (ELR) ο οποίος είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε να μπλοκάρει την ζώνη σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σύγκρουσης. Εάν συμβεί αυτό, επιτρέψτε στη ζώνη να επανέλθει και στην συνέχεια τραβήξτε την αργά.

Υπενθύμιση ασφαλείας

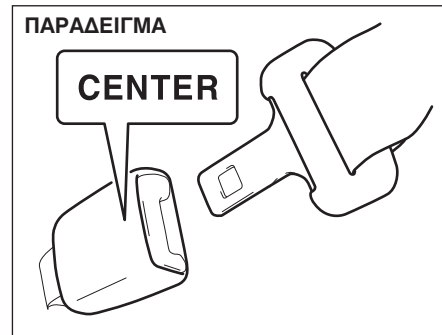


ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο να γλιστρήσετε κάτω από την ζώνη ασφαλείας σε περίπτωση σύγκρουσης, τοποθετήστε τον οριζόντιο ιμάντα της ζώνης όσο πιο χαμηλά στους γοφούς, και ρυθμίστε την ζώνη έτσι ώστε να εφαρμόζει σωστά στο σώμα. Το μήκος του διαγώνιου ιμάντα ρυθμίζεται αυτόματα, επιτρέποντας ελευθερία κινήσεων.

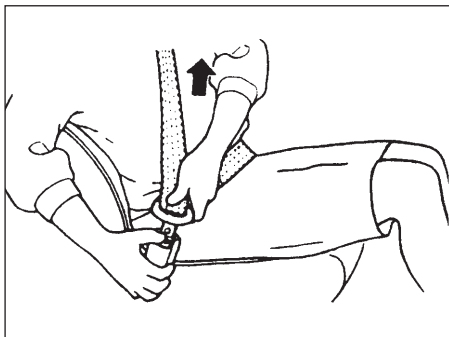


Για να δέσετε την ζώνη ασφαλείας, καθίστε σωστά στο κάθισμα και τραβήξτε την από το γλωσίδι, περάστε την γύρω από το σώμα σας και εισάγετε το γλωσίδι στην πόρπη μέχρις να ακουστεί ένα χαρακτηριστικό “κλικ”.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Για να ξεχωρίζετε την ζώνη και την πόρπη για την μεσαία πίσω θέση, υπάρχει η ένδειξη “CENTER” στην πόρπη και στο γλωσίδι. Οι πόρτες είναι έτσι σχεδιασμένες, ώστε να μην μπορεί να συνδεθούν σε λάθος γλωσίδι.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

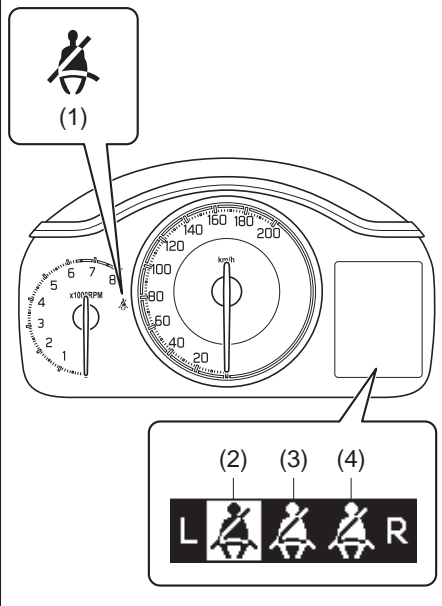


Για να λύσετε την ζώνη ασφαλείας, πιέστε το κόκκινο μπουτόν "PRESS" στη πόρπη και αφήστε να επιστρέψει ο ιμάντας στην βάση του συγκρατώντας το γλωσίδι με το χέρι σας.

Υπενθύμιση χρήσης ζώνης ασφαλείας

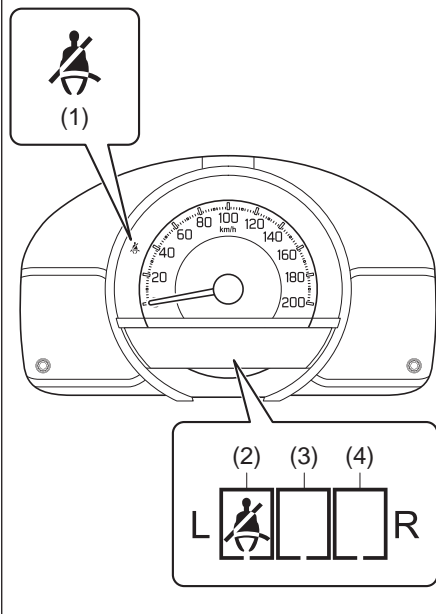
Με στροφόμετρο

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Χωρίς στροφόμετρο

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (1) Ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας οδηγού/ Ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας συνοδηγού (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (2) Ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας πίσω καθίσματος (πίσω αριστερά)*1 (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (3) Ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας πίσω καθίσματος (πίσω κέντρο)*2 (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (4) Ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας πίσω καθίσματος (πίσω δεξιά)*2

*1 Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η ζώνη ασφαλείας δεν είναι δεμένη.

*2 Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η ζώνη ασφαλείας είναι δεμένη.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Εάν ο οδηγός και οι επιβάτες δεν έχουν δέσει τις ζώνες ασφαλείας, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει και ο βομβητής θα ηχήσει σαν υπενθύμιση στον οδηγό και τους επιβάτες να δέσουν τις ζώνες ασφαλείας. Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στα παρακάτω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Είναι πρώτιστης σημασίας ο οδηγός και οι επιβάτες να φορούν τις ζώνες ασφαλείας πάντοτε. Άτομα που δεν φορούν ζώνη ασφαλείας διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος. Θα πρέπει να σας γίνει συνήθεια να φοράτε την ζώνη ασφαλείας προτού βάλετε το κλειδί στον κεντρικό διακόπτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας οδηγού/συνοδηγού είναι κοινή για τον οδηγό και τον συνοδηγό.

Υπενθύμιση χρήσης ζώνης ασφαλείας οδηγού

Εάν ο οδηγός δεν έχει φορέσει την ζώνη ασφαλείας του όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση "ON" η υπενθύμιση λειτουργεί ως εξής:

- 1) Η ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης θα ανάψει.
- 2) Μόλις η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου φθάσει περίπου τα 15 χλμ/ώρα, η ενδεικτική λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει και θα ηχήσει ο βομβητής για περίπου 95 δευτερόλεπτα.
- 3) Στην συνέχεια, η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει αναμμένη μέχρις ο οδηγός να φορέσει την ζώνη ασφαλείας.

Εάν ο/η οδηγός φορέσει την ζώνη ασφαλείας και στην συνέχεια την λύσει, το σύστημα υπενθύμισης θα ενεργοποιηθεί ακολουθώντας τα βήματα 1) ή 2) ανάλογα με την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου. Όταν η ταχύτητα κίνησης είναι μικρότερη των 15 χλμ/ώρα, το σύστημα υπενθύμισης θα ξεκινήσει από το βήμα 1). Όταν η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη των 15 χλμ/ώρα το σύστημα υπενθύμισης θα ξεκινήσει από το βήμα 2).

Η λειτουργία υπενθύμισης ακυρώνεται αυτόματα μόλις ο οδηγός φορέσει την ζώνη ασφαλείας ή ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "LOCK" (OFF).

Υπενθύμιση χρήσης ζώνης ασφαλείας συνοδηγού

Η λειτουργία υπενθύμισης για την ζώνη ασφαλείας συνοδηγού ενεργοποιείται μόνον όταν κάποιος καθίσει στο κάθισμα συνοδηγού. Σε ορισμένες περιπτώσεις όπως όταν τοποθετείτε ένα βαρύ αντικείμενο στο εμπρός κάθισμα, η λειτουργία ενεργοποιείται. Ο τρόπος λειτουργίας του συστήματος υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας συνοδηγού είναι ίδιος με εκείνον του οδηγού.

Υπενθύμιση χρήσης ζώνης ασφαλείας πίσω επιβατών

Εάν μία ζώνη ασφαλείας πίσω καθισμάτων δεν δεθεί όταν λειτουργεί ο κινητήρας, όλες οι ενδεικτικές λυχνίες για τις πίσω ζώνες ασφαλείας θα ανάψουν και θα παραμείνουν αναμμένες για περίπου 35 δευτερόλεπτα. Μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα:

- Για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο, η αντίστοιχη λυχνία θα ανάβει. Η λυχνία υπενθύμισης θα σβήσει μόλις η ζώνη ασφαλείας δεθεί.
- Για πίνακα οργάνων χωρίς στροφόμετρο, η αντίστοιχη λυχνία θα ανάβει. Η λυχνία υπενθύμισης θα σβήσει μόλις η ζώνη ασφαλείας δεθεί.

Οι ενδεικτικές λυχνίες υπενθύμισης χρήσης ζωνών ασφαλείας πίσω επιβατών ανάβουν για περίπου 35 δευτερόλεπτα στις παρακάτω καταστάσεις.

- Εφόσον μία ζώνη λυθεί όταν η ταχύτητα κίνησης είναι κάτω από 15 χλμ/ώρα.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

- Εφόσον μία ζώνη λυθεί όταν η ταχύτητα κίνησης είναι μεγαλύτερη από 15 χλμ/ώρα ενώ ταυτόχρονα θα ηχήσει ο βομβητής. Η λειτουργία υπενθύμισης ακυρώνεται αυτόματα μόλις ο επιβάτης φορέσει την ζώνη ασφαλείας ή όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινήτρα γυρίσει στην θέση "LOCK" (OFF).

Ρυθμιστής ύψους ζώνης ασφαλείας

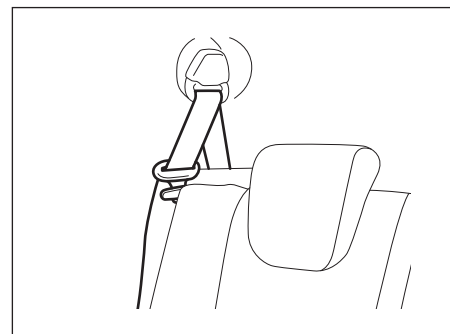


Ρυθμίστε το ύψος της ζώνης ασφαλείας έτσι ώστε ο διαγώνιος ιμάντας να περνάει από το μέσο του ώμου σας. Για να μετακινήσετε το άγγιστρο προς τα πάνω σύρετε το προς τα πάνω. Για να ρυθμίσετε το άγγιστρο προς τα κάτω πατήστε το μπουτόν ασφάλισης ενώ σύρετε ταυτόχρονα το άγγιστρο προς τα κάτω. Μετά την ρύθμιση του ύψους, βεβαιωθείτε ότι το άγγιστρο έχει ασφαλίσει.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο διαγώνιος ιμάντας βρίσκεται στο κέντρο του εξωτερικού ώμου. Η ζώνη πρέπει να βρίσκεται μακριά από το πρόσωπο και το λαιμό σας. Η λανθασμένη ρύθμιση μειώνει την αποδοτικότητα της ζώνης ασφαλείας σε περίπτωση ατυχήματος.

Οδηγός πίσω ζώνης ασφαλείας

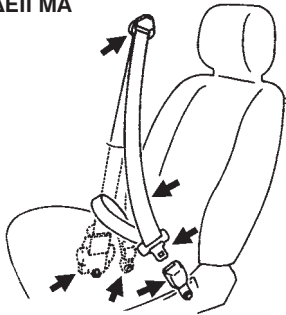


Όταν πρόκειται να μετακινήσετε την πλάτη του πίσω καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας είναι τοποθετημένη στο άγγιστρο της.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Έλεγχος ζώνης ασφαλείας

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

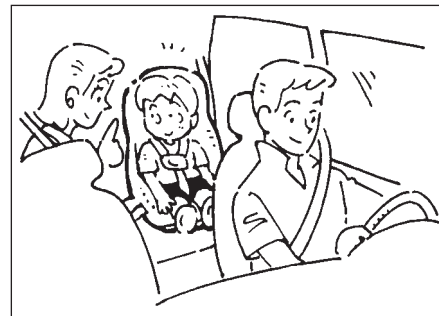


Ελέγχετε σε περιοδικά διαστήματα τις ζώνες ασφαλείας για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν κανονικά και δεν έχουν κάποια ζημιά. Ελέγξτε τους μάντες, τις πόρπες, τα γλωσσίδια, τους οδηγούς και τους μηχανισμούς επαναφοράς. Αντικαταστήστε όποια ζώνη ασφαλείας δεν λειτουργεί σωστά ή έχει κάποια ζημιά.

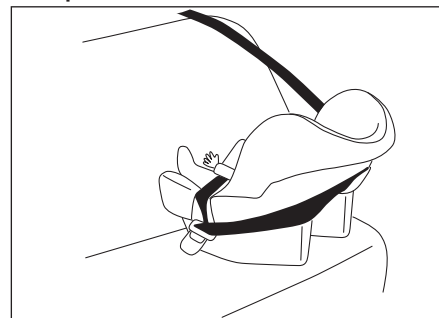
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει όλες τις ζώνες ασφαλείας μετά από μία σύγκρουση. Όποια ζώνη ασφαλείας χρησιμοποιόταν κατά την σύγκρουση (εκτός και αν αυτή ήταν πολύ μικρή), θα πρέπει να αντικατασταθεί ακόμα και εάν δεν έχει κάποια ορατή ζημιά. Οποιαδήποτε ζώνη ασφαλείας δεν χρησιμοποιόταν κατά την σύγκρουση αλλά δεν λειτουργεί σωστά ή έχει ενεργοποιηθεί ο προεταντήρας της (και αυτό θα έχει συμβεί εφόσον ενεργοποιήθηκαν οι εμπρός αερόσακοι) θα πρέπει να αντικατασταθεί επίσης.

Σύστημα παιδικών καθισμάτων

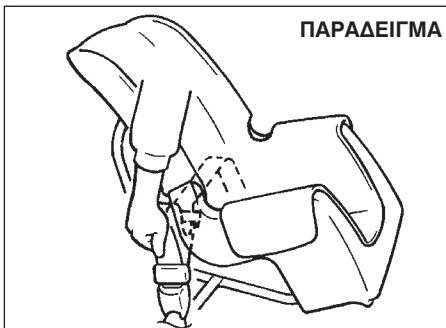


Ανάδοδο παιδικό κάθισμα - μόνο για το πίσω κάθισμα



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Παιδικό κάθισμα



Βοηθητικό κάθισμα



Η SUZUKI συνιστά απόλυτα την χρήση παιδικών καθισμάτων για την συγκράτηση βρεφών και μικρών παιδιών. Στη αγορά διατίθενται διάφοροι τύποι παιδικών καθισμάτων. Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα που επιλέγετε

καλύπτει τις απαραίτητες προδιαγραφές ασφαλείας.

Όλα τα συστήματα παιδικών καθισμάτων είναι σχεδιασμένα να συγκρατούνται στα καθίσματα του αυτοκινήτου με την ζώνη ασφαλείας δύο σημείων ή με τον οριζόντιο ιμάντα στις ζώνες τριών σημείων ή με τις ειδικές μπάρες που υπάρχουν μέσα στο κάθισμα. Η SUZUKI συνιστά να τοποθετείτε τα συστήματα παιδικών καθισμάτων στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου. Σύμφωνα με τις στατιστικές ατυχημάτων, τα παιδιά προστατεύονται καλύτερα όταν είναι στα πίσω καθίσματα παρά στο εμπρός.

(Για τις Χώρες που ισχύει η Ευρωπαϊκή Οδηγία Νο16)

Όταν αγοράζετε και τοποθετείτε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος στο SUZUKI σας, ανατρέξτε στις πληροφορίες περί καταλληλότητας που αναφέρονται στο "Συστήματα παιδικών καθισμάτων για τις χώρες της Ευρώπης" σε αυτό το κεφάλαιο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Να ακολουθείτε την ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με τα συστήματα παιδικών καθισμάτων.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(Οχήματα χωρίς σύστημα απενεργοποίησης εμπρός αερόσακου συνοδηγού)
Μη τοποθετείτε ανάποδο παιδικό κάθισμα στο εμπρός κάθισμα συνοδηγού. Εάν ο αερόσακος ενεργοποιηθεί, θα έχει σαν αποτέλεσμα τον σοβαρό τραυματισμό ή και τον θάνατο του παιδιού.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(Οχήματα με σύστημα απενεργοποίησης εμπρός αερόσακου συνοδηγού)
Εάν χρησιμοποιήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος στο εμπρός κάθισμα συνοδηγού θα πρέπει να απενεργοποιηθεί ο αερόσακος συνοδηγού γιατί διαφορετικά η λειτουργία του αερόσακου θα έχει σαν αποτέλεσμα τον σοβαρό τραυματισμό ή και τον θάνατο του παιδιού.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν τοποθετήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος στο πίσω κάθισμα, μετακινήστε το εμπρός κάθισμα προς τα μπροστά έτσι ώστε τα πόδια του παιδιού να μην ακουμπούν την πλάτη του καθίσματος. Αυτό συμβάλλει στην αποφυγή τραυματισμού του παιδιού σε περίπτωση ατυχήματος.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν το παιδικό κάθισμα δεν είναι σωστά τοποθετημένο στο αυτοκίνητο, σε περίπτωση σύγκρουσης μπορεί να τραυματισθεί το παιδί που κάθεται σε αυτό. Όταν τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τις οδηγίες που περιγράφονται παρακάτω. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει με ασφάλεια το παιδί στο παιδικό κάθισμα και όπως συνιστά ο κατασκευαστής του.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Σύστημα παιδικού καθίσματος για τις χώρες που ισχύει η Ευρωπαϊκή Οδηγία Νο.16****▲ ΠΡΟΣΟΧΗ**

Ρυθμίστε ή αφαιρέστε το προσκέφαλο πίσω καθίσματος για να τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα. Εάν όμως πρόκειται να τοποθετήσετε βοηθητικό παιδικό κάθισμα η αφαίρεση του προσκέφαλου δεν απαιτείται. Ξανατοποθετήστε το μετά την αφαίρεση του παιδικού καθίσματος. Εάν τοποθετηθεί λανθασμένα το παιδικό κάθισμα, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός σε περίπτωση σύγκρουσης. (Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στα “Τοποθέτηση με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων”, “Τοποθέτηση με άγκιστρα ISOFIX” και “Τοποθέτηση με πάνω ιμάντα” στο κεφάλαιο αυτό).

Παιδικό κάθισμα

Στον παρακάτω πίνακα αναφέρεται η καταλληλότητα και η προσαρμοστικότητα συστημάτων παιδικών καθισμάτων για την κάθε μία θέση του αυτοκινήτου. Όταν μεταφέρετε παιδιά ηλικίας μικρότερης των 12 ετών ή ύψους μικρότερου του 1,5 μ. θα πρέπει να χρησιμοποιείτε σωστά συστήματα παιδικών καθισμάτων που συμβαδίζουν με την οδηγία ECE-R Norm 44.

Καταλληλότητα εγκατάστασης συστημάτων παιδικών καθισμάτων

	Θέση στο αυτοκίνητο					
	Συνοδηγός		Πίσω εξωτερικά	Πίσω στο κέντρο	Ενδιάμεσα εξωτερικά	Ενδιάμεσα στο κέντρο
	Ο αερόσακος είναι ενεργός	Ο αερόσακος είναι ανενεργός				
ομάδα 0 μέχρι 10 κιλά	X	U	U	U	N.A.	N.A.
ομάδα 0+ μέχρι 13 κιλά	X	U1)	U1)	U1)	N.A.	N.A.
ομάδα I 9 μέχρι 18 κιλά	X	U	U	U	N.A.	N.A.
ομάδα II 15 μέχρι 25 κιλά	X	UF	UF	UF	N.A.	N.A.
ομάδα III 22 μέχρι 36 κιλά	X	UF	UF	UF	N.A.	N.A.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Επεξήγηση των γραμμάτων του προηγούμενου πίνακα:

U: Κατάλληλο για την κατηγορία παιδικών καθισμάτων «universal» εγκεκριμένα για αυτή την ομάδα βάρους.

UF: Κατάλληλο για την κατηγορία παιδικών καθισμάτων «universal» όπου το παιδί κοιτάζει προς τα εμπρός εγκεκριμένα για αυτή την ομάδα βάρους.

L: Κατάλληλο για το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα που δίνεται στη συνημμένη λίστα.

Αυτά τα παιδικά καθίσματα ανήκουν στις κατηγορίες «συγκεκριμένο αυτοκίνητο», «περιορισμένο» ή «ημι-universal».

B : Ενσωματωμένη συγκράτηση εγκεκριμένη για αυτή την ομάδα βάρους.

X : Θέση τοποθέτησης που δεν συνιστάται για παιδιά που ανήκουν στη συγκεκριμένη κατηγορία βάρους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1) Η Suzuki συνιστά παιδικό κάθισμα *Britax Romer Baby safe Plus*

Κωδικός γνήσιου αξεσουάρ Suzuki: 990E0-59J37-001

2) Παιδικό κάθισμα με υποστήριξη ποδιών απαγορεύεται να τοποθετηθεί σε αυτή την θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

«universal» είναι η κατηγορία στην Οδηγία UN No. 44.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Καταλληλότητα εγκατάστασης συστημάτων παιδικών καθισμάτων ISOFIX**

Ομάδα βάρους	Κατηγορία μεγέθους	Στήριξη	Θέσεις ISOFIX στο αυτοκίνητο					
			Συνοδηγός	Πίσω εξωτερικά	Πίσω στο κέντρο	Ενδιάμεσα εξωτερικά	Ενδιάμεσα στο κέντρο	Άλλες θέσεις
carrycot	F	ISO/L1	N.A.	X	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
	G	ISO/L2	N.A.	X	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
ομάδα 0 μέχρι 10 κιλά	E	ISO/R1	N.A.	IL	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
ομάδα 0+ μέχρι 13 κιλά	E	ISO/R1	N.A.	IL	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
	D	ISO/R2	N.A.	IL	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
	C	ISO/R3	N.A.	IL	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
ομάδα I 9 μέχρι 18 κιλά	D	ISO/R2	N.A.	IL	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
	C	ISO/R3	N.A.	IL	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
	B	ISO/F2	N.A.	IL, IUF	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
	B1	ISO/F2X	N.A.	IL, IUF ¹⁾	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
	A	ISO/F3	N.A.	IL, IUF	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
ομάδα II 15 μέχρι 25 κιλά			N.A.	IL ²⁾	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
ομάδα III 22 μέχρι 36 κιλά			N.A.	IL ²⁾	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Επεξήγηση των γραμμάτων του προηγούμενου πίνακα

IUF: Κατάλληλο για παιδικά καθίσματα ISOFIX που κοιτάζουν προς τα εμπρός της κατηγορίας universal για χρήση σε αυτή την ομάδα βάρους.

IL : Κατάλληλο για συγκεκριμένα συστήματα παιδικού καθίσματος ISOFIX στις κατηγορίες «συγκεκριμένο αυτοκίνητο», «περιορισμένο» ή «ημι-universal». Θα πρέπει να έχει έγκριση για το συγκεκριμένο μοντέλο αυτοκινήτου.

X : Θέση ISOFIX όχι κατάλληλη για συστήματα παιδικού καθίσματος ISOFIX σε αυτή την ομάδα βάρους και/ή κατηγορίας μεγέθους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1) Η SUZUKI συνιστά παιδικό κάθισμα "Britax Romer Duo Plus".

Κωδικός Αξεσουάρ SUZUKI: 990E0-59J56-000.

3) Η SUZUKI συνιστά παιδικό κάθισμα "Britax Romer KidFix XP".

Κωδικός Αξεσουάρ SUZUKI: 990E0-59J25-002.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

«universal» είναι η κατηγορία στην Οδηγία UN No. 44.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Καταλληλότητα εγκατάστασης συστημάτων παιδικών καθισμάτων i-Size**

	Θέση στο αυτοκίνητο						
	Συνοδηγός	Πίσω εξωτερικά αριστερά	Πίσω εξωτερικά δεξιά	Πίσω στο κέντρο	Ενδιάμεσα εξωτερικά αριστερά	Ενδιάμεσα εξωτερικά δεξιά	Ενδιάμεσα στο κέντρο
Παιδικό κάθισμα i-Size	N.A.	i-U	i-U	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

Επεξήγηση των γραμμάτων του προηγούμενου πίνακα

i-U: Κατάλληλο για παιδικά καθίσματα i-Size που κοιτάζουν προς τα εμπρός και προς τα πίσω.

i-UF : Κατάλληλο για παιδικά καθίσματα i-Size που κοιτάζουν μόνο προς τα εμπρός.

X : Θέση όχι κατάλληλη για συστήματα παιδικού καθίσματος i-Size κατηγορίας "universal".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

«universal» είναι η κατηγορία στην Οδηγία UN No. 44.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Τοποθέτηση με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

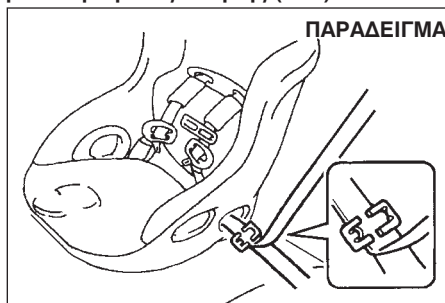
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ρυθμίστε το ύψος του προσκέφαλο πίσω καθίσματος ή αφαιρέστε το εάν είναι απαραίτητο για να τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα. Εάν το προσκέφαλο αφαιρεθεί για να τοποθετηθεί το παιδικό κάθισμα, θα πρέπει να το ξανατοποθετήσετε όταν αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα. Εάν το παιδικό κάθισμα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ένα παιδί που κάθεται σε αυτό μπορεί να τραυματισθεί σε περίπτωση ατυχήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Φυλάξτε το προσκέφαλο που αφαιρέσατε στο χώρο αποσκευών για να μην ενοχλεί τους επιβάτες.

Ζώνη ασφαλείας τύπου με μηχανισμό μπλοκαρίσματος ανάγκης (ELR)



(Για μοντέλα με σύστημα απενεργοποίησης εμπρός αερόσακου συνοδηγού)

Η Suzuki συνιστά να τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου. Βάσει στατιστικών μελετών, τα παιδιά είναι ασφαλέστερα όταν βρίσκονται στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου από ότι στο μπροστινό.

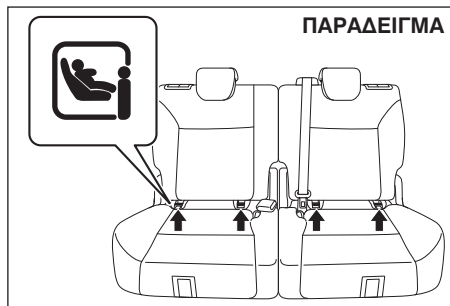
- Εάν πρέπει να τοποθετήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος στο εμπρός κάθισμα συνοδηγού, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.
 - Απενεργοποιήστε τον εμπρός αερόσακο συνοδηγού.
 - Τραβήξτε το κάθισμα στην πιο πίσω θέση χρησιμοποιώντας τον μοχλό ρύθμισης.
 - Ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος στην 5η θέση (από την πιο όρθια θέση) χρησιμοποιώντας το μοχλό ρύθμισης γωνίας καθίσματος.

- Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με μοχλό ρύθμισης ύψους καθίσματος, ρυθμίστε το κάθισμα στην πιο ψηλή θέση.

Τοποθετήστε το σύστημα παιδικού καθίσματος βάσει των οδηγιών που παρέχει ο κατασκευαστής του.

Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας έχει ασφαλίσει σωστά.

Προσπαθήστε να μετακινήσετε το παιδικό κάθισμα προς όλες τις κατευθύνσεις για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά και με ασφάλεια.

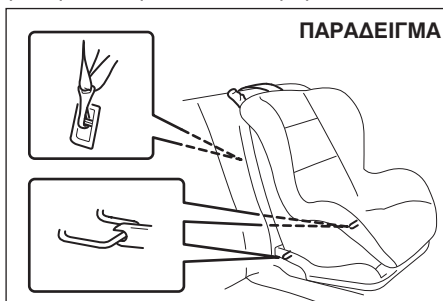
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Τοποθέτηση με άγκιστρα
(σύστημα ISOFIX)**

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με κάτω άγκιστρα στα πίσω καθίσματα, για την ασφαλή τοποθέτηση του συγκεκριμένου τύπου ISOFIX παιδικού καθίσματος με μπράτσα συγκράτησης. Τα άγκιστρα αυτά βρίσκονται εσωτερικά στο κάτω μέρος της πλάτης του καθίσματος.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε το τύπου ISOFIX παιδικό κάθισμα στις θέσεις προς το εξωτερικό του αμαξώματος και όχι στο κέντρο του πίσω καθίσματος.

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή του. Αφού βεβαιωθείτε ότι τα μπράτσα σύνδεσης του παιδικού καθίσματος έχουν ασφαλίσει σωστά, δοκιμάστε να κουνήσετε το παιδικό κάθισμα ιδιαίτερα προς τα μπροστά για να βεβαιωθείτε για την σωστή του τοποθέτηση.



Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με άγκιστρα για την συγκράτηση του παιδικού καθίσματος με τον πάνω ιμάντα του. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τα άγκιστρα βάσει των οδηγιών που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος.

Μια γενική οδηγία:

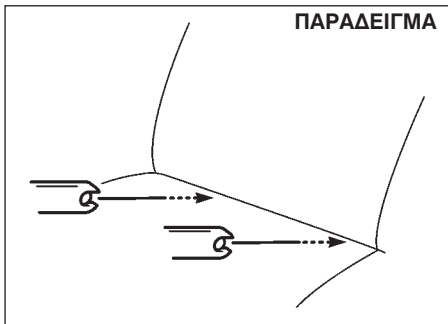
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ρυθμίστε το ύψος του προσκέφαλου πίσω καθίσματος ή αφαιρέστε το εάν είναι απαραίτητο για να τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα. Εάν το προσκέφαλο αφαιρεθεί για να τοποθετηθεί το παιδικό κάθισμα, θα πρέπει να το ξανατοποθετήσετε όταν αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα. Εάν το παιδικό κάθισμα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ένα παιδί που κάθεται σε αυτό μπορεί να τραυματισθεί σε περίπτωση ατυχήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

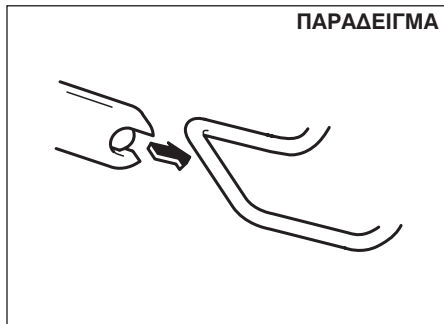
Φυλάξτε το προσκέφαλο που αφαιρέσατε στο χώρο αποσκευών για να μην ενοχλεί τους επιβάτες.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



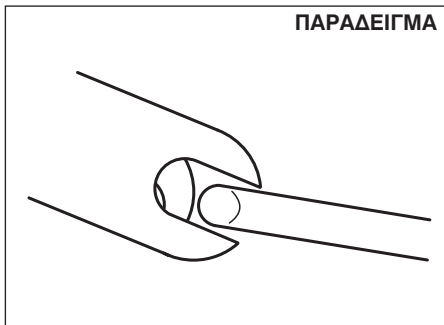
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- 1) Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου εισάγοντας τις ράβδους σύνδεσης του στα άγκιστρα μεταξύ του μαξιλαριού του καθίσματος και της πλάτης του.



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- 2) Με τα χέρια σας ευθυγραμμίστε προσεκτικά τα άκρα των ράβδων σύνδεσης με τα άγκιστρα. Προσέξτε να μην τραυματίσετε τα δάκτυλά σας.



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- 3) Πιέστε το παιδικό κάθισμα προς τα άγκιστρα έτσι ώστε τα άκρα των ράβδων σύνδεσης να αγγιστρώσουν στα άγκιστρα. Χρησιμοποιήστε τα χέρια σας για να επιβεβαιώσετε ότι ασφαλίσαν σωστά.



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- 4) Πιάστε το παιδικό κάθισμα από μπροστά και πιέστε το με δύναμη για να ασφαλίσουν οι ράβδοι σύνδεσης. Προσπαθήστε να το μετακινήσετε για να επιβεβαιώσετε ότι έχει ασφαλίσει σωστά στην θέση του, κουνώντας το προς όλες τις κατευθύνσεις και ιδιαίτερα προς τα μπροστά.
- 5) Συνδέστε τον πάνω μίαντα σύνδεσης όπως περιγράφεται στο "Τοποθέτηση παιδικού καθίσματος με πάνω μίαντα" παρακάτω.
Όταν τοποθετείτε ένα παιδί στο παιδικό κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι το μπροστινό κάθισμα του αυτοκινήτου βρίσκεται αρκετά μακριά από το σώμα του παιδιού.

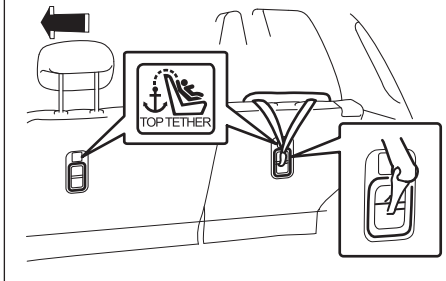
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά την τοποθέτηση ενός παιδικού καθίσματος στο πίσω κάθισμα, ρυθμίστε τη θέση του μπροστινού καθίσματος κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην έρχεται σε επαφή με το παιδικό κάθισμα.

Τοποθέτηση παιδικού καθίσματος με πάνω ιμάντα

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



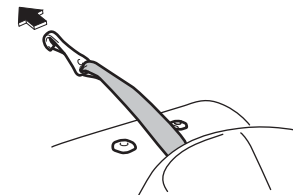
Μερικά συστήματα παιδικών καθισμάτων απαιτούν την χρήση πάνω ιμάντα. Τα άγκιστρα για την στήριξη του πάνω ιμάντα υπάρχουν στο αυτοκίνητο σας στις θέσεις που υποδεικνύονται στις εικόνες. Ο αριθμός των άγκιστρων που υπάρχουν στο αυτοκίνητο εξαρτάται από τις προδιαγραφές του. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ως εξής:

- 1) Αφαιρέστε το κάλυμα χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός).
- 2) Ασφαλίστε το παιδικό κάθισμα στο πίσω κάθισμα του αυτοκινήτου ακολουθώντας τις οδηγίες που περιγράφηκαν προηγουμένως.
- 3) Στηρίξτε τον πάνω ιμάντα στο άγκιστρο και σφίξτε τον βάσει των οδηγιών του κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι στηρίζετε τον πάνω ιμάντα στο σωστό άγκιστρο που υπάρχει ακριβώς πίσω από το παιδικό κάθισμα. Μην στηρίζετε τον ιμάντα στα άγκιστρα για την συγκράτηση των αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην στηρίζετε το πάνω ιμάντα του παιδικού καθίσματος στα άγκιστρα για την συγκράτηση των αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός). Ο λανθασμένος τρόπος τοποθέτησης του παιδικού καθίσματος μειώνει την ασφάλεια που αυτό προσφέρει.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



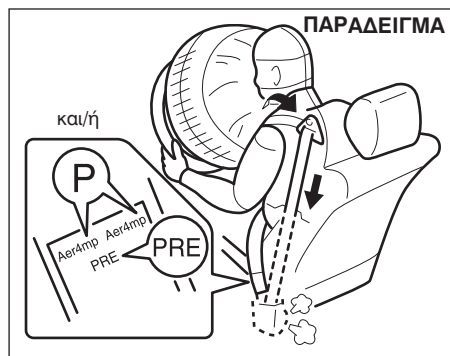
- 4) Βεβαιωθείτε ότι περνάτε τον πάνω ιμάντα όπως ακριβώς φαίνεται στην εικόνα. (Ανατρέξτε στο “Προσκέφαλα καθισμάτων” για λεπτομέρειες σχετικά με την ρύθμιση του ύψους του προσκέφαλου).
- 5) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στην διαδρομή του πάνω ιμάντα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά την τοποθέτηση ενός παιδικού καθίσματος στο πίσω κάθισμα, ρυθμίστε τη θέση του μπροστινού καθίσματος κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην έρχεται σε επαφή με το παιδικό κάθισμα.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προετανήρες Ζώνης ασφαλείας



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στο κεφάλαιο αυτό περιγράφεται το σύστημα προετανήρων ζώνης ασφαλείας της SUZUKI. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ώστε να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή ακόμα και θανάτου.

Για να εξακριβώσετε αν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με σύστημα προετανήρων για τις ζώνες ασφαλείας στα μπροστινά καθίσματα, ελέγξτε την ετικέτα στο κάτω μέρος της εμπρός ζώνης ασφαλείας. Αν υπάρχουν τα γράμματα "P" και/ή "PRE" τότε το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με προετανήρες ζωνών ασφαλείας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ζώνες ασφαλείας με προετανήρα όπως ακριβώς και τις κανονικές ζώνες ασφαλείας. Διαβάστε αυτό το κεφάλαιο καθώς και το κεφάλαιο "ΑΕΡΟΣΑΚΟΙ" για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τους προετανήρες.

Το σύστημα προετανήρων για τις ζώνες ασφαλείας λειτουργεί σε συνδυασμό με τους ΑΕΡΟΣΑΚΟΥΣ. Οι αισθητήρες σύγκρουσης και η μονάδα ελέγχου των αερόσακων ελέγχει επίσης και τους προετανήρες για τις ζώνες ασφαλείας. Όταν ενεργοποιούνται οι αερόσακοι, ενεργοποιούνται επίσης και οι προετανήρες των ζωνών ασφαλείας. Για προφυλάξεις και γενικές πληροφορίες, καθώς και για οδηγίες συντήρησης για το σύστημα προετανήρων ανατρέξτε στα κεφάλαια "Αερόσακοι" και "Σύστημα προετανήρων ζωνών ασφαλείας" και ακολουθήστε όλες τις προφυλάξεις που περιγράφονται.

Ο προετανήρας βρίσκεται σε κάθε μηχανισμό επαναφοράς των μπροστινών ζωνών ασφαλείας. Ο προετανήρας τεντώνει τη ζώνη ασφαλείας, ώστε να συγκρατείται το σώμα του επιβάτη πιο σταθερά σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης. Οι μηχανισμοί επαναφοράς παραμένουν μπλοκαρισμένοι μετά την ενεργοποίηση

των προετανήρων. Κατά την ενεργοποίησή θα ακουστεί κάποιος θόρυβος ενώ μπορεί να εμφανιστεί και καπνός. Οι συνθήκες αυτές δεν είναι επικίνδυνες και ούτε αποτελούν ένδειξη φωτιάς στο αυτοκίνητο.

Ο οδηγός και όλοι οι επιβάτες πρέπει να είναι πάντοτε σωστά δεμένοι με τις ζώνες ασφαλείας είτε υπάρχει προετανήρας στη ζώνη είτε όχι, ώστε να μειώνεται ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή ακόμα και θανάτου σε περίπτωση σύγκρουσης.

Να κάθεστε τελείως πίσω στο κάθισμα, σε όρθια θέση χωρίς να σκύβετε εμπρός ή στο πλάι. Ρυθμίστε τη ζώνη ασφαλείας ώστε ο οριζόντιος μίαντας να διέρχεται χαμηλά γύρω από την λεκάνη και όχι γύρω από τον θώρακα. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Ρύθμιση καθισμάτων" καθώς και στις οδηγίες και προφυλάξεις σχετικά με τη σωστή ρύθμιση του καθίσματος και των ζωνών ασφαλείας.

Παρακαλούμε σημειώστε ότι οι προετανήρες μαζί με τους αερόσακους ενεργοποιούνται μόνο σε ορισμένες μετωπικές συγκρούσεις. Δεν είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται σε συγκρούσεις στο πίσω μέρος, σε πλευρικές, ανατροπές ή μικρής έντασης μετωπικές συγκρούσεις. Οι προετανήρες μπορούν να ενεργοποιηθούν μόνο μία φορά. Αν ενεργοποιηθούν οι προετανήρες (που σημαίνει ότι έχουν ενεργοποιηθεί και οι αερόσακοι) τότε θα πρέπει να επισκευάσετε το σύστημα σε ένα Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI το συντομότερο δυνατό.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Εάν η λυχνία “AIR BAG” στο πίνακα οργάνων δεν αναβοσβήνει ή ανάβει συνεχώς, μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON”, παραμένει αναμμένη για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα ή ανάψει κατά την οδήγηση, τότε οι προεταντήρες ή το σύστημα αερόσακων δεν λειτουργούν σωστά. Ελέγξτε το συντομότερο δυνατό και τα δύο συστήματα σε ένα Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Εργασίες πάνω ή γύρω από το σύστημα των προεταντήρων και στην καλωδίωση του πρέπει να γίνονται από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Η λανθασμένη πραγματοποίηση εργασιών μπορεί να ενεργοποιήσει το σύστημα κατά λάθος ή να το αχρηστεύσει, με αποτέλεσμα να προκληθεί ακόμα και τραυματισμός.

Για να αποφύγετε ζημιά ή ανεπιθύμητη ενεργοποίηση των προεταντήρων βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει αποσυνδεθεί και ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκονται στην θέση “LOCK” (OFF) για τουλάχιστον 90 δευτερόλεπτα πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό σύστημα του SUZUKI σας.

Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα των προεταντήρων ή τη καλωδίωση τους. Τα καλώδια είναι καλυμένα με κίτρινη ταινία ή με κίτρινη μόνωση, ενώ και τα φις είναι κίτρινα για εύκολη αναγνώριση. Κατά την απόσυρση του αυτοκινήτου σας θα πρέπει να αναζητήσετε την βοή-

θεια του Επίσημου Συνεργάτη SUZUKI, ενός φανοποιείου ή μιας μάντρας για αποσύρσεις αυτοκινήτων.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης (αερόσακοι)

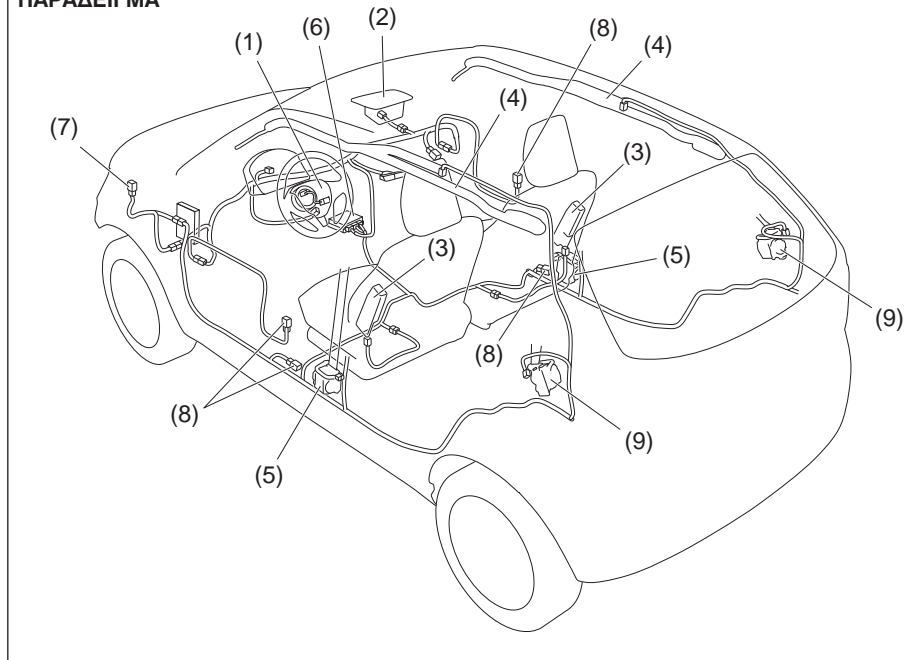
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στο κεφάλαιο αυτό περιγράφεται η προσαρτία που παρέχει το σύστημα αερόσακων της SUZUKI. Παρακαλούμε διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά ΟΛΕΣ αυτές τις οδηγίες, ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή ακόμα και θανάτου σε περίπτωση μιας σύγκρουσης.

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα αερόσακων που αποτελείται από τα παρακάτω εξαρτήματα σε συνδιασμό με τις ζώνες ασφαλείας 3 σημείων σε κάθε μπροστινό κάθισμα.

1. Μονάδα αερόσακου οδηγού
2. Μονάδα αερόσακου συνοδηγού
3. Μονάδα πλευρικού αερόσακου
4. Μονάδα αερόσακου κουρτίνα
5. Προεταντήρας εμπρός ζώνης ασφαλείας
6. Μονάδα ελέγχου αερόσακου
7. Αισθητήρας σύγκρουσης
8. Πλευρικός αισθητήρας σύγκρουσης (προαιρετικός εξοπλισμός)
9. Προεταντήρας πίσω ζώνης ασφαλείας (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο αερόσακος συμπληρώνει την προστασία που παρέχουν οι ζώνες ασφαλείας σε μία μετωπική σύγκρουση. Ο οδηγός και οι επιβάτες πρέπει να είναι πάντοτε σωστά δεμένοι με τις ζώνες ασφαλείας είτε υπάρχει είτε όχι αερόσακος στην θέση τους, ώστε να μειώνεται ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή ακόμα και θανάτου σε περίπτωση σύγκρουσης του αυτοκινήτου.

Ενδεικτική λυχνία "AIRBAG"



Αν η ενδεικτική λυχνία "AIRBAG" στον πίνακα οργάνων δεν αναβοσβήνει ή ανάβει συνεχώς, όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσουν στην θέση "ON" ή αν παραμένει αναμμένη ή ανάψει κατά την διάρκεια της οδήγησης, το σύστημα αερόσακου (ή το σύστημα προεταυτήρων ζωνών ασφαλείας) δεν λειτουργούν σωστά. Ελέγξτε το σύστημα το συντομότερο δυνατόν σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Σημασία του συμβόλου AIRBAG

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Αυτή η ετικέτα βρίσκεται στο σκίαστρο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΟΤΕ ΜΗΝ τοποθετείτε ένα παιδικό κάθισμα σε κάθισμα του αυτοκινήτου που προστατεύεται από ενεργό αερόσακο, ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ μπορεί να συμβεί στο παιδί.

Εμπρός αερόσακοι

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Οι αερόσακοι των εμπρός καθισμάτων είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται μόνον όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση "ON".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

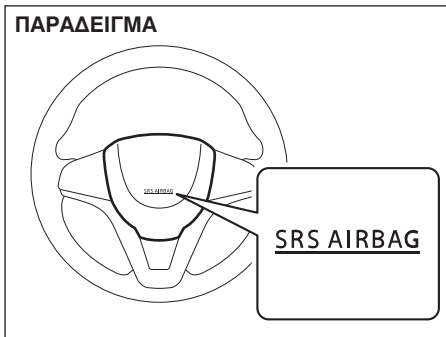
Σε πλάγια μετωπική σύγκρουση, οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα μπορεί να ενεργοποιηθούν.

Οι αερόσακοι των εμπρός καθισμάτων δεν είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται σε περιπτώσεις συγκρούσεων στο πίσω μέρος ή στις πλευρές του αμαξώματος καθώς και σε ανατροπές ή σε μικρής έντασης μετωπικές συγκρούσεις, γιατί δεν προσφέρουν ουσιαστική προστασία σε τέτοιου τύπου ατυχήματα. Να θυμάστε ότι ο αερόσακος ενεργοποιείται μόνο μία φορά κατά το ατύχημα και οι ζώνες ασφαλείας είναι αυτές που προσφέρουν στους επιβαίνοντες προστασία συγκρατώντας τους από μετατοπίσεις κατά την διάρκεια του ατυχήματος.

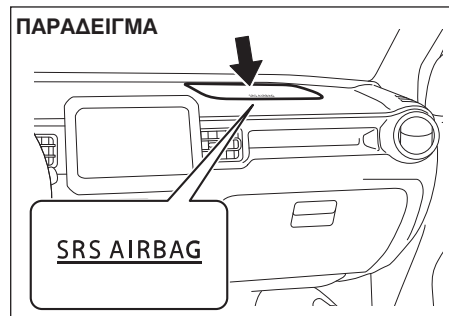
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Γιαυτό, ο αερόσακος ΔΕΝ αντικαθιστά τις ζώνες ασφαλείας. Για να έχετε την μέγιστη προστασία, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. Λάβετε υπόψη σας ότι κανένα σύστημα δεν μπορεί να εμποδίσει όλους τους πιθανούς τραυματισμούς που μπορεί να προκληθούν σε ένα ατύχημα.

Μονάδα αερόσακου οδηγού



Μονάδα αερόσακου συνοδηγού



Ο αερόσακος οδηγού βρίσκεται πίσω από το κεντρικό κάλυμμα στο τιμόνι, ενώ ο αερόσακος συνοδηγού βρίσκεται πίσω από το ταμπλό στη πλευρά του συνοδηγού.

Η φράση "SRS AIRBAG" αναγράφεται στα καλύμματα των αερόσακων ώστε να αναγνωρίζεται η θέση που αυτοί βρίσκονται.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(Οχήματα χωρίς σύστημα απενεργοποίησης εμπρός αερόσακου συνοδηγού)
Μην τοποθετείτε ένα ανάποδο σύστημα παιδικού καθίσματος στο εμπρός κάθισμα συνοδηγού γιατί η λειτουργία του αερόσακου θα έχει σαν αποτέλεσμα τον σοβαρό τραυματισμό ή και τον θάνατο του παιδιού.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

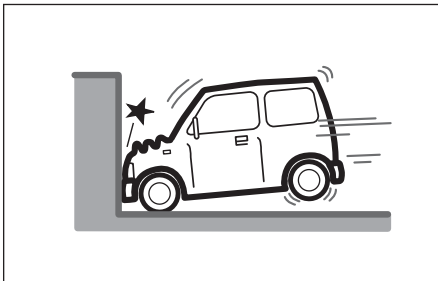
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(Οχήματα με σύστημα απενεργοποίησης εμπρός αερόσακου συνοδηγού)

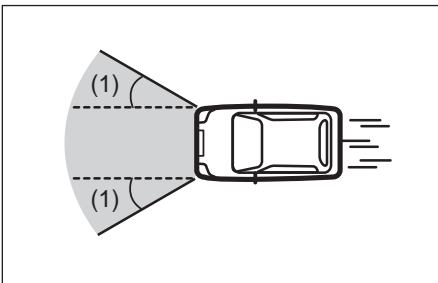
Εάν χρησιμοποιήσετε ένα ανάποδο σύστημα παιδικού καθίσματος στο εμπρός κάθισμα συνοδηγού θα πρέπει να απενεργοποιηθεί ο αερόσακος συνοδηγού γιατί διαφορετικά η λειτουργία του αερόσακου θα έχει σαν αποτέλεσμα τον σοβαρό τραυματισμό ή και τον θάνατο του παιδιού.

Παρακαλούμε ανατρέξτε στο “Ζώνες ασφαλείας και συστήματα παιδικών καθισμάτων” σε αυτό το κεφάλαιο για οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τοποθέτηση των παιδιών στο αυτοκίνητο.

Πότε ενεργοποιούνται οι εμπρός αερόσακοι



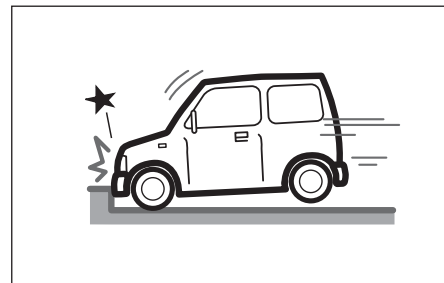
- Σε μετωπική σύγκρουση του αυτοκινήτου σε σταθερό αντικείμενο και με ταχύτητα κίνησης περισσότερο από 25 χλμ/ώρα (15 μίλια/ώρα).



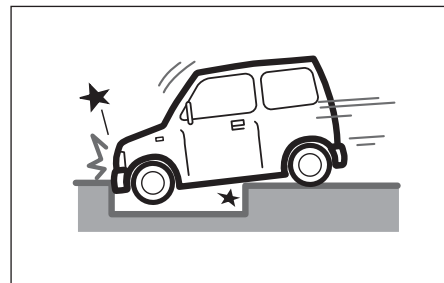
- Σε μετωπικές συγκρούσεις και σε γωνία περίπου 30 μοιρών δεξιά ή αριστερά (1) ή μικρότερη.

Πότε υπάρχει πιθανότητα να ενεργοποιηθούν οι εμπρός αερόσακοι

Εάν το κάτω τμήμα του αμαξώματος δεχθεί κάποιο ισχυρό κτύπημα, οι εμπρός αερόσακοι ενεργοποιούνται σε πολλές περιπτώσεις.

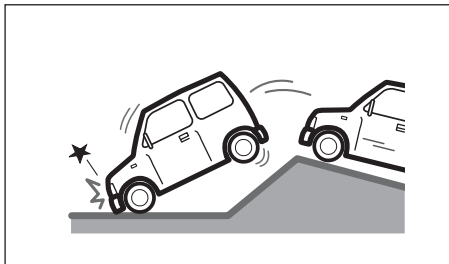


- Μετωπική σύγκρουση του αυτοκινήτου σε ανάχωμα ή ρείθρο πεζοδρομίου.



- Πτώση του εμπρός τμήματος του αυτοκινήτου σε χαντάκι ή βαθειά λακούβα.

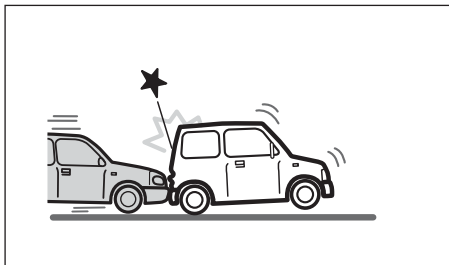
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



- Δυνατή μετωπική προσγείωση του αυτοκινήτου.

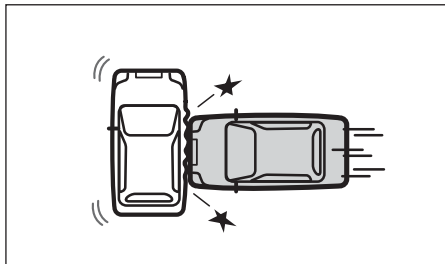
Οι εμπρός αερόσακοι μπορεί να ενεργοποιηθούν μετά από δυνατό τρακάρισμα στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου

Οι εμπρός αερόσακοι συνήθως δεν ενεργοποιούνται σε συγκρούσεις στο πίσω ή στο πλαινό τμήμα του αυτοκινήτου, όμως σε πολύ δυνατό κτύπημα μπορεί να ενεργοποιηθούν.

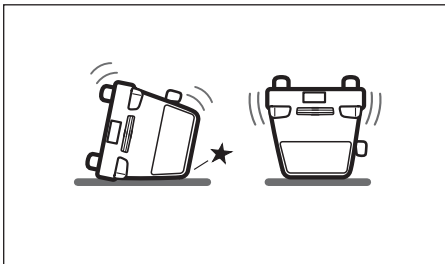


- Σύγκρουση στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου.

2 - 59



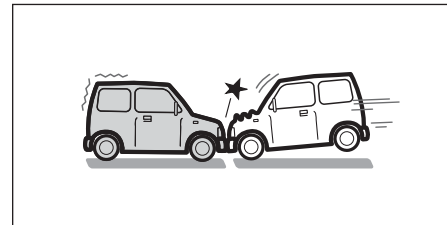
- Πλευρική σύγκρουση



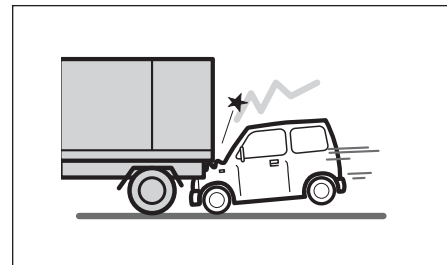
- Ανατροπή αυτοκινήτου

Οι εμπρός αερόσακοι πιθανώς να μην ενεργοποιηθούν

Οι εμπρός αερόσακοι πιθανώς να μην ενεργοποιηθούν όταν το τρακάρισμα απορροφηθεί εφόσον το άλλο αυτοκίνητο μετακινηθεί, το αμάξιμα παραμορφωθεί ή όταν η γωνία σύγκρουσης είναι μεγαλύτερη των 30 μοιρών στο μπροστινό μέρος του αυτοκινήτου.

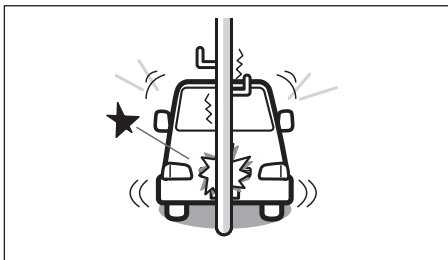


- Με ταχύτητα περίπου 50 χλμ/ώρα ή μικρότερη και σε μετωπική σύγκρουση με σταματημένο αυτοκίνητο.

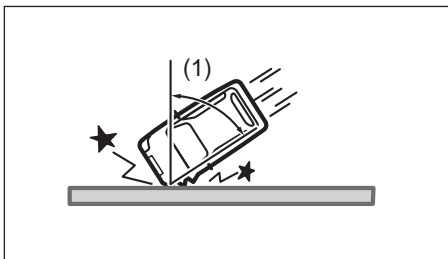


- Σύγκρουση με άλλο αυτοκίνητο κατά την οποία το δικό σας αυτοκίνητο χωθεί κάτω από το προπορευόμενο.

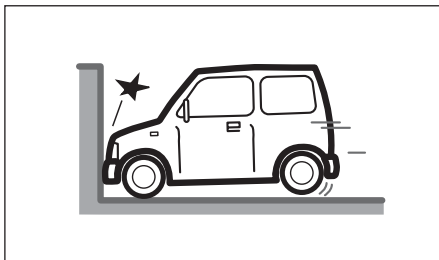
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



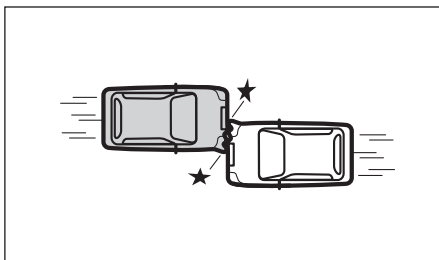
- Μετωπική σύγκρουση σε κολώνα.



- Μετωπική σύγκρουση σε σταθερό αντικείμενο ή τοίχο και με γωνία μεγαλύτερη των 30 μοιρών (1).



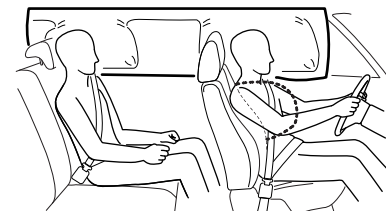
- Σε μετωπική σύγκρουση με σταθερό αντικείμενο ή τοίχο που δεν μετακινείται και με ταχύτητα 25 χμλ/ώρα ή μικρότερη.



- Σε μετατοπισμένη γωνία μετωπικής σύγκρουσης.

Μονάδα πλευρικού αερόσακου και μονάδα αερόσακου κουρτίνα (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται σε σοβαρές πλευρικές συγκρούσεις και όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση "ON".

Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα δεν είναι σχεδιασμένοι να ενεργοποιούνται σε μετωπική σύγκρουση ή σύγκρουση στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου, σε ανατροπή ή σε μικρής δύναμης πλευρικές συγκρούσεις, γιατί δεν προσφέρουν προστασία σε τέτοιες περιπτώσεις. Μόνο στη πλευρά του αυτοκινήτου που γίνεται η σύγκρουση ενεργοποιούνται οι αερόσακοι. Όμως, σε μετωπική σύγκρουση υπό γωνία, μπορεί να ενεργοποιηθούν ο πλευρικός αερόσακος και ο αερόσακος κουρτίνα.



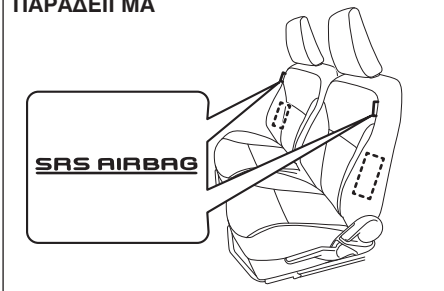
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Να θυμάστε ότι ο αερόσακος ενεργοποιείται μόνο μία φορά κατά το ατύχημα και οι ζώνες ασφαλείας είναι αυτές που προσφέρουν στους επιβαίνοντες προστασία συγκρατώντας τους από μετατοπίσεις κατά την διάρκεια του ατυχήματος.

Γιαυτό, ο αερόσακος ΔΕΝ αντικαθιστά τις ζώνες ασφαλείας. Για να έχετε την μέγιστη προστασία, θα πρέπει να φοράτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας. Λάβετε υπόψη σας ότι κανένα σύστημα δεν μπορεί να εμποδίσει όλους τους πιθανούς τραυματισμούς που μπορεί να προκληθούν σε ένα ατύχημα.

Πλευρικοί αερόσακοι

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

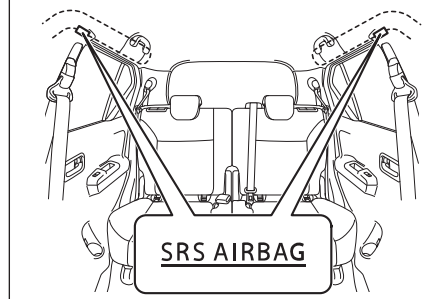


Οι πλευρικοί αερόσακοι βρίσκονται στις πλάτες των εμπρός καθισμάτων και στη πλευρά των πορτών. Οι ετικέτες "SRS AIRBAGS" βρίσκονται στις πλάτες των καθισμάτων για να υποδεικνύουν τις θέσεις των πλευρικών αερόσακων.

2 - 61

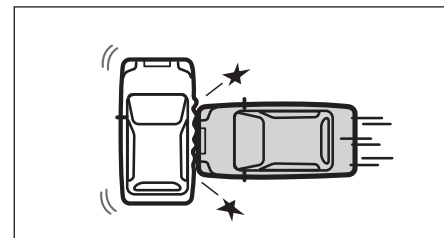
Αερόσακοι κουρτίνα (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Οι αερόσακοι κουρτίνα βρίσκονται στις ράγες της οροφής του αυτοκινήτου. Οι ετικέτες "SRS AIRBAGS" βρίσκονται στις κολώνες για να υποδεικνύουν τις θέσεις των αερόσακων κουρτίνα.

Πότε ενεργοποιούνται οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα

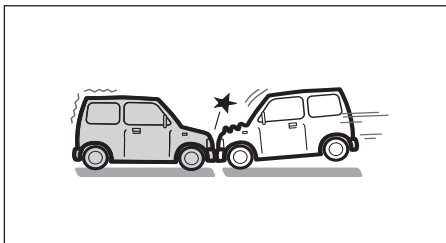


- Σε πλευρικές συγκρούσεις από άλλο αυτοκίνητο με ταχύτητα μεγαλύτερη από 25 χλμ/ώρα (15 μίλια/ώρα) ή και σε πιο δυνατές πλευρικές συγκρούσεις.

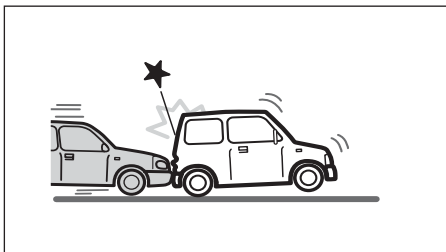


ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα μπορεί να ενεργοποιηθούν σε δυνατό τρακάρισμα

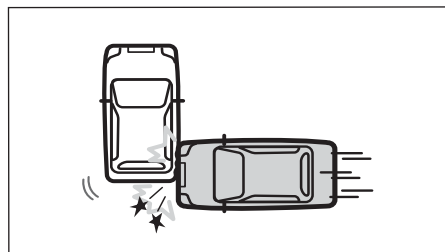
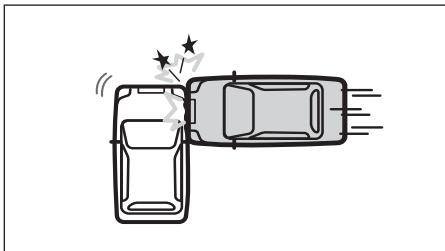


- Σε μετωπική σύγκρουση.

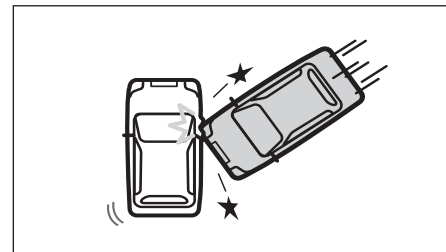


- Σε σύγκρουση στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου.

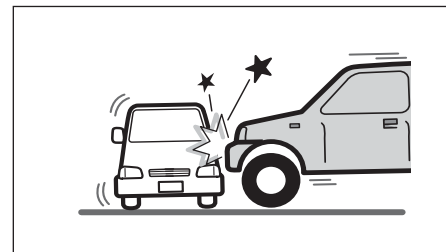
Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι αερόσακοι κουρτίνα μπορεί να μην ενεργοποιηθούν



- Σε σύγκρουση από άλλο αυτοκίνητο στο εμπρός ή το πίσω μέρος του αυτοκινήτου σας.

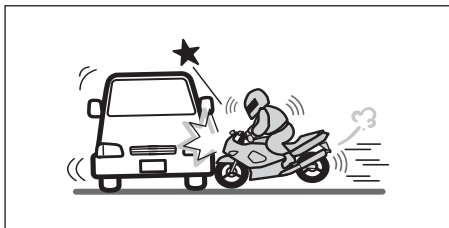


- Πλευρική σύγκρουση υπό γωνία από άλλο αυτοκίνητο.



- Πλευρική σύγκρουση από άλλο αυτοκίνητο μεγαλύτερου ύψους.

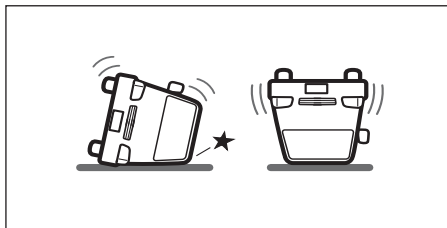
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



- Πλευρική σύγκρουση από μοτοσικλέτα ή ποδήλατο.



- Πλευρική σύγκρουση σε κολώνα.



- Σε ανατροπή του αυτοκινήτου

Πως λειτουργεί το σύστημα

Σε μία μετωπική σύγκρουση, οι αισθητήρες σύγκρουσης ανιχνεύουν την απότομη επιβράδυνση και στέλνουν σήμα στην μονάδα ελέγχου. Αυτή, αν κρίνει ότι η επιβράδυνση αντιστοιχεί σε μία σοβαρή μετωπική σύγκρουση, ενεργοποιεί τις γεννήτριες αερίου. Εάν το αυτοκίνητο σας διαθέτει πλευρικούς αερόσακους και αερόσακους κουρτίνα και οι αισθητήρες σύγκρουσης ανιχνεύσουν πλευρική σύγκρουση η μονάδα ελέγχου ενεργοποιεί τις γεννήτριες αερίου των πλευρικών αερόσακων και αερόσακων κουρτίνα. Οι γεννήτριες αερίων φουσκώνουν τους αντίστοιχους αερόσακους με άζωτο ή αργόν. Ο ενεργοποιημένος αερόσακος παρέχει ένα μαξιλάρι για το κεφάλι (μόνο ο εμπρός και ο αερόσακος κουρτίνα) και το πάνω μέρος του σώματος. Ο αερόσακος φουσκώνει και ξεφουσκώνει τόσο γρήγορα, που πολλές φορές δεν γίνεται καν αντιληπτό ότι έχει ενεργοποιηθεί.

Ο αερόσακος δεν περιορίζει την ορατότητα ούτε εμποδίζει την έξοδο από το αυτοκίνητο. Οι αερόσακοι πρέπει να ενεργοποιούνται ακαριαία και δυναμικά, ώστε μειώνουν την πιθανότητα σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού. Ωστόσο, ένα ανεπιθύμητο αποτέλεσμα της ακαριαίας ενεργοποίησης είναι ο πιθανός ερεθισμός του δέρματος όπως για παράδειγμα στο πρόσωπο. Επίσης, κατά την ενεργοποίηση των αερόσακων ακούγεται ένας δυνατός θόρυβος και απελευθερώνεται μία ποσότητα σκόνης και καπνού. Οι συνθήκες αυτές δεν είναι επικίνδυνες και ούτε αποτελούν ένδειξη για φωτιά στο αυτοκίνητο. Προσέξτε όμως, γιατί μερικά εξαρτήματα των αερόσακων μπορεί να είναι πολύ ζεστά αμέσως μετά την ενεργοποίησή τους.

Η ζώνη ασφαλείας βοηθά να διατηρείτε τη σωστή θέση, ώστε να έχετε την μέγιστη δυνατή προστασία κατά την ενεργοποίηση του αερόσακου. Ρυθμίστε το κάθισμα σας όσο πιο πίσω γίνεται, διατηρώντας όμως συγχρόνως τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Να κάθεστε πίσω στο κάθισμα σε όρθια θέση και να μην γέρνετε προς το ταμπλό και το τιμόνι. Ο συνοδηγός δεν πρέπει να γέρνει προς την πλευρά της πόρτας. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο “Ρύθμιση καθίσματος” και στο “Ζώνες ασφαλείας και συστήματα παιδικών καθισμάτων” σε αυτό το κεφάλαιο για λεπτομέρειες σχετικά με τον σωστό τρόπο θέσης του σώματος σας καθώς και για την ρύθμιση των ζωνών ασφαλείας.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο οδηγός δεν πρέπει να σκύβει πάνω στο τιμόνι. Ο συνοδηγός δεν πρέπει να ακουμπά το σώμα του/της πάνω στο ταμπλό ή να κάθεται κοντά του. Σε αυτοκίνητα με πλευρικούς αερόσακους και αερόσακους κουρτίνα οι επιβάτες δεν πρέπει να ακουμπούν το σώμα τους στις πόρτες. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η λανθασμένη θέση των επιβατών μπορεί να τους προκαλέσει τραυματισμό όταν ενεργοποιηθεί αερόσακος.
- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο και μην καλύπτετε με οτιδήποτε το ταμπλό ή τιμόνι. Μην παρεμβάλλετε αντικείμενα μεταξύ της θέσης του αερόσακου και των μπροστινών καθισμάτων. Στη περίπτωση σύγκρουσης και ενεργοποίησης των αερόσακων τα αντικείμενα αυτά μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Στα αυτοκίνητα με πλευρικούς αερόσακους μην τοποθετείτε καλύματα στα εμπρός καθίσματα γιατί θα εμποδίσουν την ενεργοποίηση των αερόσακων. Επίσης, μην τοποθετείτε στις πλαινές πόρτες θήκες για ποτήρια γιατί σε περίπτωση σύγκρουσης αυτά μπορεί να εκτοξευθούν και να προκληθεί τραυματισμός.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Σημειώστε ότι, ακόμη και αν το αυτοκίνητο σας έχει υποστεί μικρές ζημιές σε κάποια μετωπική σύγκρουση, η σύγκρουση μπορεί να μην είναι αρκετά σοβαρή ώστε να ενεργοποιήσει τους αερόσακους. Αν το αυτοκίνητο σας υποστεί ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ζημιά στο εμπρός μέρος, θα πρέπει να ελέγξετε το σύστημα των αερόσακων για την σωστή τους λειτουργία απευθυνόμενοι στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με μία διαγνωστική μονάδα, στην οποία καταγράφονται πληροφορίες σχετικά με το σύστημα αερόσακων, εάν αυτοί ενεργοποιηθούν σε μία σύγκρουση. Η μονάδα καταγράφει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση ολόκληρου του συστήματος καθώς και αισθητήρες ενεργοποίησαν ποιούς αερόσακους.

Επισκευή του συστήματος αερόσακων

Σε περίπτωση που ενεργοποιηθούν οι αερόσακοι, θα πρέπει να αντικατασταθούν αυτοί και τα σχετιζόμενα με αυτούς εξαρτήματα το ταχύτερο δυνατό από έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Εάν το αυτοκίνητο σας πλημμυρίσει στον χώρο του πατώματος του οδηγού, η μονάδα ελέγχου συστήματος αερόσακων θα πάθει ζημιά. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, απευθυνθείτε το ταχύτερο δυνατόν σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το σύστημα.

Για την επισκευή ή την αντικατάσταση ενός αερόσακου απαιτούνται ειδικές διαδικασίες. Γιαυτό τον λόγο, επιτρέπεται η επισκευή ή η αντικατάσταση των αερόσακων μόνο σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI που διαθέτει την κατάλληλη εκπαίδευση. Θα πρέπει να υπενθυμίζετε σε οποιοδήποτε εργάζεται στο SUZUKI σας ότι αυτό διαθέτει σύστημα αερόσακων.

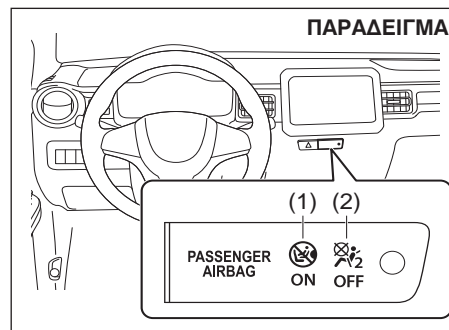


ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Εργασίες γύρω ή πάνω στα εξαρτήματα των αερόσακων ή τις καλωδιώσεις τους πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Η λανθασμένη εκτέλεση εργασιών μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την τυχαία ενεργοποίηση των αερόσακων ή την απενεργοποίησή τους. Και στις δύο περιπτώσεις μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Για να αποφύγετε ζημιά ή τυχαία ενεργοποίηση των αερόσακων, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει αποσυνδεθεί και ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση "LOCK" (OFF) για τουλάχιστον 90 δευτερόλεπτα προτού προχωρήσετε σε οποιαδήποτε ηλεκτρολογική εργασία στο SUZUKI σας. Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα των αερόσακων ή τις καλωδιώσεις τους. Οι καλωδιώσεις είναι τυλιγμένες με κίτρινη μόνωση, και τα φινιρίσματα είναι επίσης κίτρινα για εύκολη αναγνώριση.

Η απόσυρση ενός αυτοκινήτου στο οποίο δεν έχει ενεργοποιηθεί ο αερόσακος μπορεί να είναι επικίνδυνη. Ζητήστε την βοήθεια του Επίσημου Συνεργάτη SUZUKI, ενός φανοποιείου ή μιας μάντρας για αποσύρσεις αυτοκινήτων.

Σύστημα απενεργοποίησης αερόσακου συνοδηγού (προαιρετικός εξοπλισμός)



Εάν πρόκειται να τοποθετήσετε ένα παιδικό κάθισμα στο κάθισμα συνοδηγού, πρέπει να απενεργοποιηθεί ο αερόσακος συνοδηγού. Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η ένδειξη "PASS AIR BAG ON" (1) ή "PASS AIR BAG OFF" (2) δηλώνουν εάν ο αερόσακος συνοδηγού είναι ενεργοποιημένος ή απενεργοποιημένος.

Όταν ο αερόσακος συνοδηγού είναι ενεργοποιημένος και οι δύο ενδείξεις "PASS AIR BAG ON" (1) και "PASS AIR BAG OFF" (2) ανάβουν για λίγα δευτερόλεπτα και στην συνέχεια σβήνουν.

Στη συνέχεια μόνο η ένδειξη "PASS AIR BAG ON" (1) ανάβει για ένα περίπου λεπτό και μετά σβήνει.

Όταν ο αερόσακος συνοδηγού είναι απενεργοποιημένος και οι δύο ενδείξεις "PASS AIR BAG ON" (1) και "PASS AIR BAG OFF" (2) ανάβουν για λίγα δευτερόλεπτα και στην συνέχεια σβήνουν.

Στη συνέχεια μόνο η ένδειξη "PASS AIR BAG OFF" (2) ανάβει.

Όταν ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε τον αερόσακο συνοδηγού, βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη είναι η αντίστοιχη προτού εκκινήσετε τον κινητήρα.

Στο σύστημα απενεργοποίησης δεν είναι συνδεδεμένοι οι αερόσακοι κουρτίνα και οι προετανήρες των ζωνών ασφαλείας. Έτσι, ακόμα και εάν ο αερόσακος συνοδηγού έχει απενεργοποιηθεί, οι πλευρικοί αερόσακοι, οι αερόσακοι κουρτίνα και οι προετανήρες ζωνών ασφαλείας παραμένουν ενεργοποιημένοι.





▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

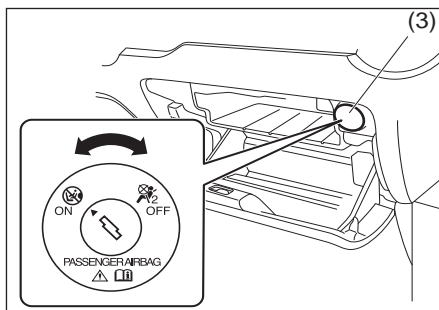
Εάν χρησιμοποιήσετε ένα σύστημα παιδικού καθίσματος στο εμπρός κάθισμα συνοδηγού θα πρέπει να απενεργοποιηθεί ο αερόσακος συνοδηγού γιατί διαφορετικά η λειτουργία του αερόσακου θα έχει σαν αποτέλεσμα τον σοβαρό τραυματισμό ή και τον θάνατο του παιδιού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ο αερόσακος συνοδηγού είναι ενεργοποιημένος και εμφανίζεται η ένδειξη "PASS AIR BAG ON" (1) όταν δεν έχετε τοποθετήσει παιδικό κάθισμα στο κάθισμα συνοδηγού.

Βάσει στατιστικών ατυχημάτων, τα παιδιά είναι περισσότερο ασφαλή εάν κάθονται στα πίσω καθίσματα παρά στο εμπρός κάθισμα συνοδηγού. Η SUZUKI συνιστά τη τοποθέτηση συστημάτων παιδικών καθισμάτων στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου.

Διακόπτης απενεργοποίησης αερόσακου



Ο διακόπτης απενεργοποίησης αερόσακου (3) πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον όταν ένα ανάποδο παιδικό κάθισμα τοποθετείται στο κάθισμα του συνοδηγού. Ο διακόπτης βρίσκεται στο πάνω μέρος στο εσωτερικό του ντουλαπιού.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Για να απενεργοποιήσετε τον αερόσακο συνοδηγού, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες προτού εκκινήσετε τον κινητήρα του αυτοκινήτου σας.

- 1) Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στην θέση "LOCK" (OFF).
- 2) Εισάγετε το κλειδί στον διακόπτη απενεργοποίησης (3) και στην συνέχεια πιέστε και στρίψτε το στην θέση "OFF". Αφαιρέστε το κλειδί.
- 3) Στρέψτε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON". Και οι δύο ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν για λίγα δευτερόλεπτα και στην συνέχεια σβήνουν. Η ένδειξη "PASS AIR BAG OFF" (2) ανάβει υπενθυμίζοντας σας ότι ο αερόσακος συνοδηγού είναι απενεργοποιημένος.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

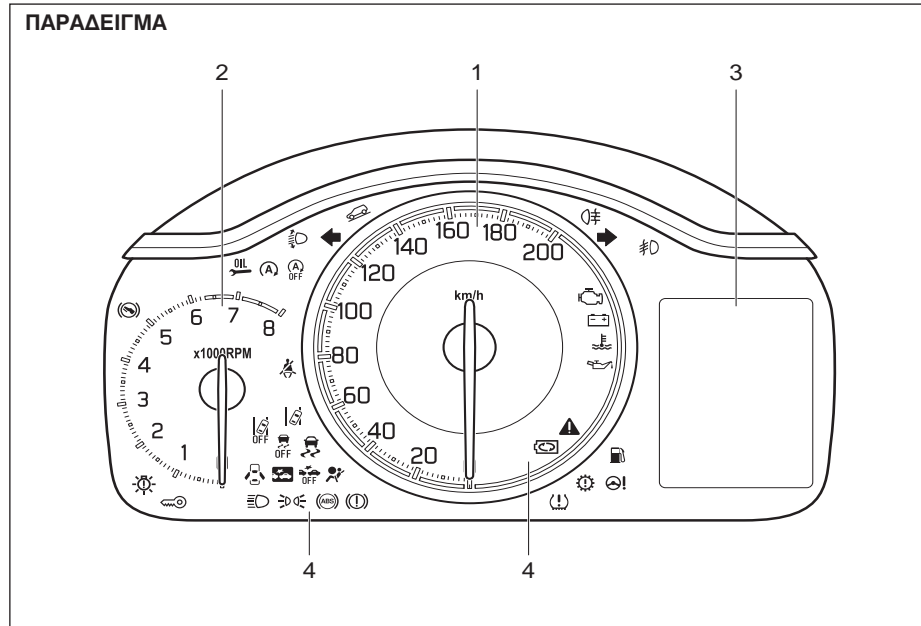
Για να ενεργοποιήσετε τον αερόσακο συνοδηγού, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες προτού εκκινήσετε τον κινητήρα του αυτοκινήτου σας.

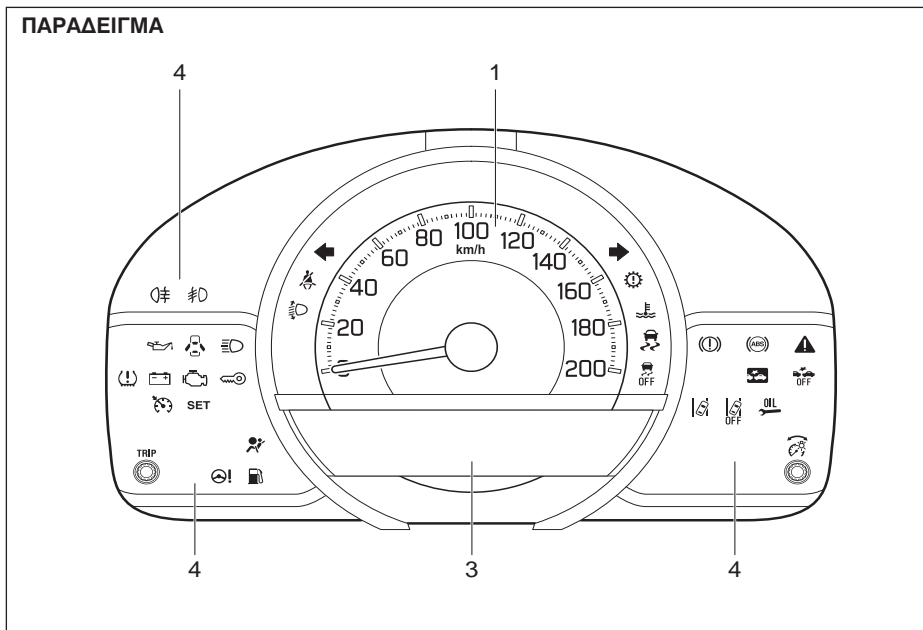
- 1) Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στην θέση "LOCK" (OFF).
- 2) Εισάγετε το κλειδί στον διακόπτη απενεργοποίησης (3) και στην συνέχεια πιέστε και στρίψτε το στην θέση "ON". Αφαιρέστε το κλειδί.
- 3) Στρέψτε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON". Και οι δύο ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν για λίγα δευτερόλεπτα και στην συνέχεια σβήνουν. Η ένδειξη "PASS AIR BAG ON" (1) ανάβει για περίπου ένα λεπτό και στη συνέχεια σβήνει υπενθυμίζοντας σας ότι ο αερόσακος συνοδηγού είναι ενεργοποιημένος.

Πίνακας Οργάνων

1. Ταχύμετρο
2. Στροφόμετρο (προαιρετικός εξοπλισμός)
3. Οθόνη πληροφοριών
4. Προειδοποιητικές και Ενδεικτικές λυχνίες

Με στροφόμετρο



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Χωρίς στροφόμετρο****ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ****Ταχύμετρο**

Το ταχύμετρο υποδεικνύει την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για τα μοντέλα για τις χώρες της Σαουδικής Αραβίας, ένας βομβητής ηχεί όταν η ταχύτητα του οχήματος ξεπεράσει τα 120 χλμ/ώρα. Αυτός ο βομβητής δεν υποδεικνύει κάποια δυσλειτουργία. Εάν επιβραδύνετε στα 118 χλμ/ώρα, ο βομβητής θα σταματήσει να ηχεί.

Στροφόμετρο

Το στροφόμετρο υποδεικνύει τις στροφές του κινητήρα σε στροφές ανά λεπτό.

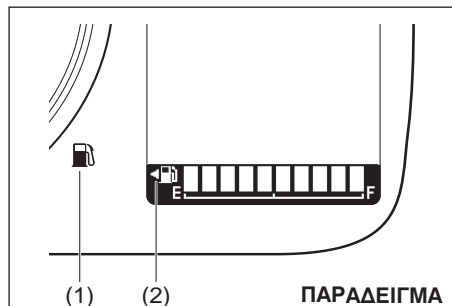
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με τις στροφές του κινητήρα στην κόκκινη ζώνη του στροφομέτρου γιατί μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα. Να διατηρείτε τις στροφές του κινητήρα χαμηλότερες από την κόκκινη ζώνη ακόμα και όταν κατεβάζετε ταχύτητα στο κιβώτιο. Ανατρέξτε στο “Μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές για το κατέβασμα ταχύτητας στο κιβώτιο” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

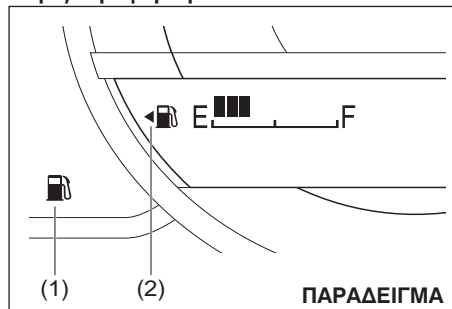
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Μετρητής καυσίμου

Με στροφόμετρο



Χωρίς στροφόμετρο



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” αυτός ο μετρητής δείχνει την υπολειπόμενη ποσότητα καυσίμου που υπάρχει στο ρεζερβουάρ. Η ένδειξη “F” δηλώνει ότι το ρεζερβουάρ είναι πλήρες ενώ η ένδειξη “E” ότι είναι άδειο.

- Μόλις ο δείκτης φθάσει στην ένδειξη “E” θα πρέπει να συμπληρώσετε καύσιμο στο ρεζερβουάρ του αυτοκινήτου το συντομότερο δυνατόν.

Μόλις ανάψει η προειδοποιητική λυχνία καυσίμου (1) θα πρέπει να ανεφοδιάσετε άμεσα το αυτοκίνητο με καύσιμο.

Ανατρέξτε στο “Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου στο “Προειδοποιητικές και Ενδεικτικές λυχνίες” σε αυτό το κεφάλαιο για λεπτομέρειες.

Το σύμβολο (2) δηλώνει ότι η θυρίδα πλήρωσης του ρεζερβουάρ βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του αυτοκινήτου.

Μπουτόν επιλογής φωτεινότητας

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” ο φωτισμός του πίνακα οργάνων ενεργοποιείται.

Το αυτοκίνητο σας διαθέτει ένα σύστημα που αυτόματα ρυθμίζει την ένταση της φωτεινότητας του πίνακα οργάνων ανεξάρτητα από το εάν τα φώτα θέσεως ή οι προβολείς είναι αναμμένοι ή όχι.

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την φωτεινότητα του πίνακα οργάνων:

- Για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο, ανεξάρτητα εάν οι προβολείς είναι αναμμένοι ή όχι.
- Για πίνακα οργάνων χωρίς στροφόμετρο, θα πρέπει να είναι αναμμένα τα φώτα θέσεως/προβολείς.

Για να εμφανίσετε τη ένδειξη ρύθμισης φωτεινότητας στη θόνη πληροφοριών, ανατρέξτε στο “Θόνη πληροφοριών” σε αυτό το κεφάλαιο.

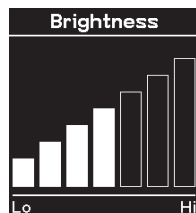
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε να ρυθμίσετε την φωτεινότητα του πίνακα οργάνων όταν οδηγείτε, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σας.

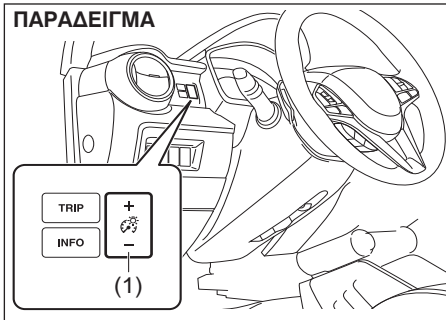
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Με στροφόμετρο

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Για να αυξήσετε την φωτεινότητα του πίνακα οργάνων πατήστε τη πλευρά “+” του διακόπτη φωτεινότητας (1).

Για να μειώσετε την ένταση της φωτεινότητας του πίνακα οργάνων πατήστε τη πλευρά “-” του διακόπτη φωτεινότητας (1). Για να διαφοροποιήσετε γρήγορα την φωτεινότητα, πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

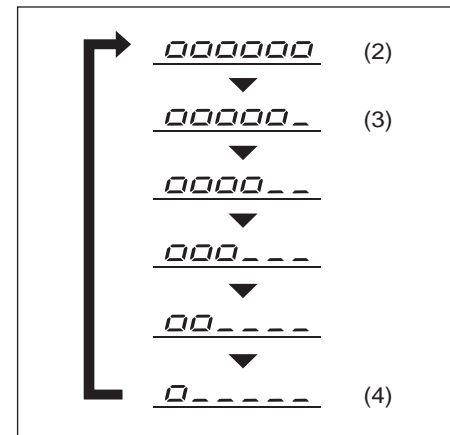
- Εάν δεν πατήσετε τον διακόπτη φωτεινότητας μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα αφότου έχετε ενεργοποιήσει το σύστημα ρύθμισης φωτεινότητας η λειτουργία αυτή θα ακυρωθεί αυτόματα.
- Όταν επανασυνδέετε την μπαταρία του αυτοκινήτου σας, η φωτεινότητα του πίνακα οργάνων θα πρέπει να επαναρυθμιστεί. Ρυθμίστε την φωτεινότητα ανάλογα με την προτίμηση σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιλέξετε το υψηλό επίπεδο φωτεινότητας όταν τα φώτα θέσεως ή οι προβολείς του αυτοκινήτου είναι αναμένα, οι παρακάτω λειτουργίες ακυρώνονται.

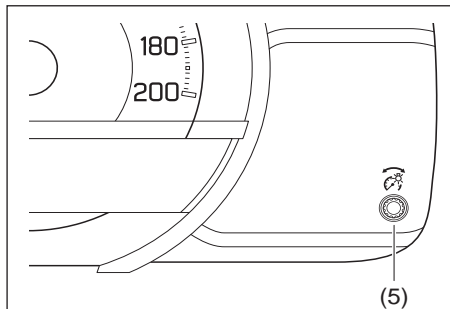
- Λειτουργία αυτόματης μείωσης έντασης φωτεινότητας πίνακα οργάνων.
- Η λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας, εκτός της μέγιστης έντασης.

Χωρίς στροφόμετρο



- (2) Μέγιστη φωτεινότητα
 (3) Αρχική ρύθμιση
 (4) Ελάχιστη φωτεινότητα

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



Για να αυξήσετε την φωτεινότητα του πίνακα οργάνων στρέψτε το μπουτόν (5) δεξιόστροφα.

Για να μειώσετε την ένταση της φωτεινότητας του πίνακα οργάνων στρέψτε τον αριστερόστροφα).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν δεν στρέψετε το μπουτόν μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα αφότου έχετε ενεργοποιήσει το σύστημα ρύθμισης φωτεινότητας η λειτουργία αυτή θα ακυρωθεί αυτόματα.
- Όταν επανασυνδέετε την μπαταρία του αυτοκινήτου σας, η φωτεινότητα του πίνακα οργάνων θα πρέπει να επαναρρυθμιστεί. Ρυθμίστε την φωτεινότητα ανάλογα με την προτίμηση σας.

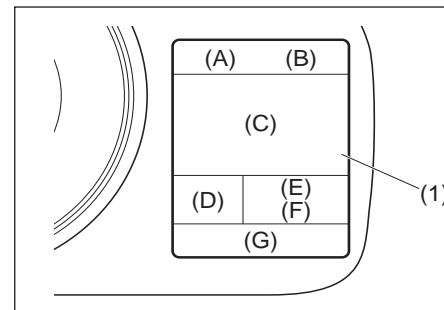
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιλέξετε το υψηλό επίπεδο φωτεινότητας όταν τα φώτα θέσεως ή οι προβολείς του αυτοκινήτου είναι αναμένα, οι παρακάτω λειτουργίες ακυρώνονται.

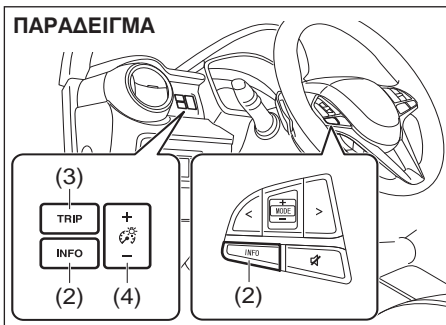
- Λειτουργία αυτόματης μείωσης έντασης φωτεινότητας πίνακα οργάνων.
- Η λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας, εκτός της μέγιστης έντασης.

Οθόνη Πληροφοριών (πίνακας οργάνων με στροφόμετρο)

Η οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON".



(1) Οθόνη πληροφοριών



- (2) Διακόπτης επιλογής ενδείξεων
 (3) Διακόπτης επιλογής χιλιομετρική ταξιδιού
 (4) Διακόπτης ρύθμισης φωτεινότητας

Στη οθόνη εμφανίζονται οι παρακάτω πληροφορίες

Οθόνη (Α)
Ρολόι

Οθόνη (Β)
Θερμόμετρο

Οθόνη (C)
Προειδοποιητικά/Ενδεικτικά μηνύματα/
Κατανάλωση καυσίμου/ Εύρος οδήγησης/
Μέση ταχύτητα κίνησης/Χρόνος οδήγησης/Συ-
νολικός χρόνος παύσης κινητήρα (προαιρετι-
κός εξοπλισμός)/Συνολική εξοικονόμηση
καυσίμου (προαιρετικός εξοπλισμός)/Ενδειξη
ροής ενέργειας (προαιρετικός εξοπλισμός)

Οθόνη (D)

Θέση επιλογέα (για μοντέλα με σύστημα CVT)/Ενδειξη θέσης κιβωτίου ταχυτήτων (για μοντέλα με σύστημα CVT με μηχανικό/αυτό-
ματο κιβώτιο)/Ενδειξη ταχυτήτων (προαιρετι-
κός εξοπλισμός)

Οθόνη (E)
Ημερήσιος χιλιομετρής

Οθόνη (F)
Οδόμετρο

Οθόνη (G)
Μετρητής καυσίμου

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κι-
νητήρα γυρίσει στην θέση "ON" το παραπάνω
εικονίδιο εμφανίζεται για μερικά δευτερόλε-
πτα στην οθόνη πληροφοριών.
Μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κι-
νητήρα γυρίσει στις θέσεις "ACC" ή "LOCK"
αντίστοιχα, εμφανίζονται μερικά προειδοποι-
ητικά και ενδεικτικά μηνύματα.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ρολοί

Η οθόνη (A) εμφανίζει την ώρα.

Για να ρυθμίσετε το ρολοί, ακολουθήστε τις οδηγίες στο “Λειτουργία ρύθμισης” σε αυτό το κεφάλαιο.

Θερμόμετρο

Η οθόνη (B) εμφανίζει το θερμόμετρο.

Το θερμόμετρο δείχνει την εξωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος.



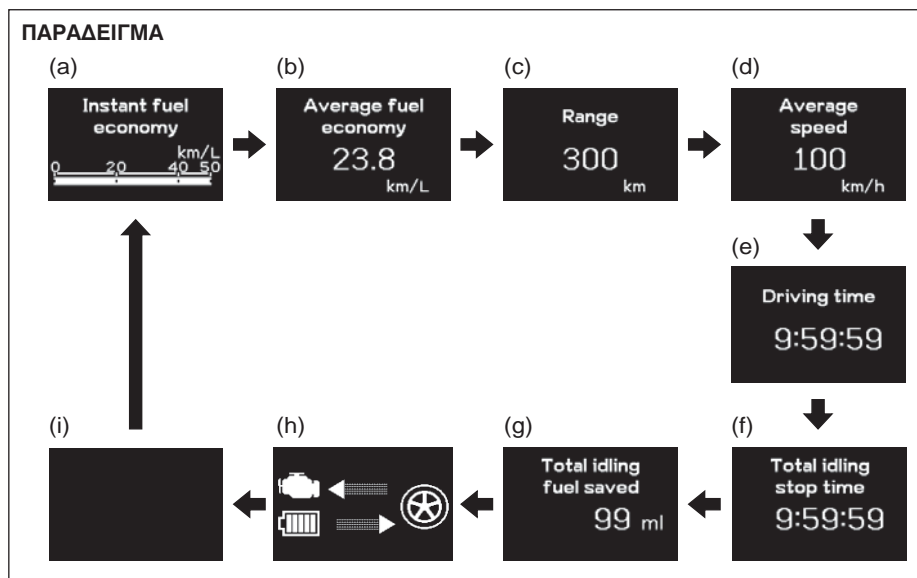
Εάν η εξωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος πλησιάζει σε σημείο παγετού, το παραπάνω μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας περιβάλλοντος δεν είναι η πραγματική θερμοκρασία όταν οδηγείτε με χαμηλή ταχύτητα ή όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο.

Κατανάλωση καυσίμου/ Εύρος οδήγησης/ Μέση ταχύτητα κίνησης/Χρόνος οδήγησης/Συνολικός χρόνος παύσης κινητήρα (προαιρετικός εξοπλισμός)/Συνολική εξοικονόμηση καυσίμου (προαιρετικός εξοπλισμός)/ Ένδειξη ροής ενέργειας (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν δεν εμφανίζονται προειδοποιητικά ή ενδεικτικά μηνύματα στην οθόνη (C) μπορείτε να επιλέξετε να εμφανίζονται ένα από τα παρακάτω: στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου, μέση κατανάλωση καυσίμου, εύρος οδήγησης, μέση ταχύτητα κίνησης, χρόνος οδήγησης, συνολικός χρόνος παύσης κινητήρα, συνολική εξοικονόμηση καυσίμου, ένδειξη ροής ενέργειας ή καμιά ένδειξη.



- (a) Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου
- (b) Μέση κατανάλωση καυσίμου
- (c) Εύρος οδήγησης
- (d) Μέση ταχύτητα κίνησης
- (e) Χρόνος οδήγησης
- (f) Συνολικός χρόνος παύσης κινητήρα (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (g) Συνολική εξοικονόμηση καυσίμου (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (h) Ένδειξη ροής ενέργειας (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (i) Καμμία ένδειξη

Για να αλλάξετε την ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών, πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) γρήγορα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι τιμές κατανάλωσης καυσίμου, εύρους οδήγησης, μέσης ταχύτητας κίνησης και συνολικής εξοικονόμησης καυσίμου που εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών επηρεάζονται από καταστάσεις όπως:

- κατάσταση οδοστρώματος
- κυκλοφοριακές συνθήκες
- κατάσταση οδήγησης
- κατάσταση αυτοκινήτου
- δυσλειτουργία που η οποία έχει σαν αποτέλεσμα να ανάψει ή να αναβοσβήνει η προειδοποιητική λυχνία δυσλειτουργίας.

Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου

Η οθόνη εμφανίζει την στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου σε μορφή ραβδόγραμματος μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η οθόνη δεν εμφανίζει το ραβδόγραμμα εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, η αρχική ένδειξη κατανάλωσης καυσίμου είναι Λίτρα/100 χλμ., χλμ/Λίτρο, Μίλια/Γαλόνι (Μ.Βρετανία) ή Μίλια/Γαλόνι (ΗΠΑ).
- Η εμφανιζόμενη μέγιστη τιμή στιγμιαίας κατανάλωσης καυσίμου είναι μία από τις παρακάτω. Ακόμα και εάν η πραγματική τιμή είναι μεγαλύτερη δεν πρόκειται να εμφανίζεται μεγαλύτερος αριθμός.
 - Για λίτρα/100χλμ: 30
 - Για χλμ/λίτρο: 50
 - Για μίλια/γαλόνι (Μ. Βρετανία): 80
 - Για μίλια/γαλόνι (ΗΠΑ): 60
- Η ένδειξη στην οθόνη μπορεί να καθυστερεί εφόσον η κατανάλωση καυσίμου επηρεάζεται κατά πολύ από τις συνθήκες οδήγησης.
- Η οθόνη εμφανίζει υπολογιζόμενες τιμές. Αυτές μπορεί να μην είναι ίδιες με τις πραγματικές τιμές.

Μέση κατανάλωση καυσίμου

Εάν την τελευταία φορά που οδηγήσατε το αυτοκίνητο σας είχατε επιλέξει στην οθόνη πληροφοριών να εμφανίζεται η ένδειξη μέσης κατανάλωσης καυσίμου, όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" θα εμφανιστεί η ένδειξη μέσης κατανάλωσης από την προηγούμενη φορά που οδηγήσατε το αυτοκίνητο. Εάν δεν μηδενίσετε την τιμή, η ένδειξη θα περιλαμβάνει και τη τιμή από την προηγούμενη φορά που είχατε οδηγήσει το αυτοκίνητο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή της μέσης κατανάλωσης καυσίμου θα εμφανιστεί αφού προηγουμένως οδηγήσετε για ένα χρονικό διάστημα το αυτοκίνητο.

Μπορείτε να επιλέξετε πότε η τιμή μέσης κατανάλωσης θα μηδενίζεται με μία από τις παρακάτω τρεις μεθόδους:

- Μηδενισμός μετά από ανεφοδιασμό: η τιμή μηδενίζεται αυτόματα όταν ανεφοδιάσετε το αυτοκίνητο με καύσιμο.
- Μηδενισμός με τον ημερήσιο χιλιόμετρο A: η τιμή μηδενίζεται αυτόματα όταν μηδενίσετε τον ημερήσιο χιλιόμετρο A.
- Χειροκίνητος μηδενισμός: η τιμή μηδενίζεται αυτόματα όταν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το μπουτόν επιλογής ενώ στην οθόνη εμφανίζεται η τιμή μέσης κατανάλωσης.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Για να αλλάξετε εμφάνιση, ανατρέξτε στο “Λειτουργία ρύθμισης” σε αυτό το κεφάλαιο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν ανεφοδιαστείτε με λίγη ποσότητα καυσίμου όταν έχετε επιλέξει το “Μηδενισμός μετά από ανεφοδιασμό” η μέση τιμή κατανάλωσης μπορεί να μην μηδενιστεί.

Εύρος οδήγησης

Εάν την τελευταία φορά που οδηγήσατε το αυτοκίνητο σας είχατε επιλέξει στην οθόνη πληροφοριών να εμφανίζεται αυτή η ένδειξη, όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” θα εμφανιστεί η ένδειξη “-...” για μερικά δευτερόλεπτα και στην συνέχεια θα εμφανιστεί η τρέχουσα τιμή.

Η τιμή που εμφανίζεται δηλώνει την κατά προσέγγιση απόσταση που μπορείτε να οδηγήσετε μέχρις στον μετρητή καυσίμου να εμφανιστεί η ένδειξη “E” και με βάση τις τρέχουσες συνθήκες οδήγησης.

Όταν η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου ανάψει η ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζει “-...”.

Μόλις ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου, ανεφοδιαστείτε αμέσως σε καύσιμο ανεξάρτητα από την τιμή που εμφανίζεται στην οθόνη σχετικά με την υπολειπόμενη κάλυψη. Επειδή η τιμή υπολειπόμενης κάλυψης με υφιστάμενο καύσιμο υπολογίζεται βάσει των τελευταίων δεδομένων συνθηκών οδήγησης, η τιμή θα είναι διαφορετική μετά από κάθε ανεφοδιασμό καυσίμου.

2 - 75

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν κατά τον ανεφοδιασμό σε καύσιμο ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρισκείται στη θέση “ON”, η τιμή που θα εμφανίζεται μπορεί να μην είναι σωστή.
- Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή θα εμφανιστεί αφού προηγουμένως οδηγήσετε για ένα χρονικό διάστημα το αυτοκίνητο.

Μέση ταχύτητα κίνησης

Εάν έχετε επιλέξει τη τελευταία φορά που οδηγήσατε το αυτοκίνητο την ένδειξη μέσης ταχύτητας κίνησης, όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” θα εμφανιστεί η τιμή που αφορούσε την προηγούμενη φορά που οδηγήσατε. Εφόσον δεν μηδενίσετε την ένδειξη, η τιμή που θα εμφανίζεται θα περιλαμβάνει και την τιμή από την προηγούμενη φορά που είχατε οδηγήσει το αυτοκίνητο.

Για να μηδενίσετε την τιμή της ένδειξης μέσης ταχύτητας κίνησης, πιέστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν επιλογής (2) για περίπου 2 δευτερόλεπτα όταν στην οθόνη εμφανίζεται η τιμή μέσης ταχύτητας. Στην συνέχεια θα εμφανίζεται η ένδειξη “-...” μέχρις ότου οδηγήσετε για ένα μικρό χρονικό διάστημα το αυτοκίνητο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή της μέσης ταχύτητας κίνησης θα εμφανιστεί αφού προηγουμένως οδηγήσετε για ένα χρονικό διάστημα το αυτοκίνητο σας.

Χρόνος οδήγησης

Στην οθόνη εμφανίζεται ο συνολικός χρόνος οδήγησης από την στιγμή που η ένδειξη έχει μηδενιστεί.

- Για να μηδενίσετε την ένδειξη χρόνου οδήγησης, πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγο το διακόπτη (2) όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη χρόνου οδήγησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή θα εμφανιστεί αφού προηγουμένως οδηγήσετε για ένα χρονικό διάστημα το αυτοκίνητο.

Συνολικός χρόνος παύσης κινητήρα (προαιρετικός εξοπλισμός)

Στην οθόνη εμφανίζεται ο συνολικός χρόνος (σε ώρες, λεπτά και δευτερόλεπτα) παύσης του κινητήρα από το σύστημα ENG A-STOP από τη στιγμή που η ένδειξη έχει μηδενιστεί.

- Για να μηδενίσετε την ένδειξη χρόνου παύσης κινητήρα, πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγο το διακόπτη (2) όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη συνολικού χρόνου παύσης κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η μέγιστη εμφανιζόμενη τιμή είναι 99:59:59.
- Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή συνολικού χρόνου παύσης κινητήρα θα μηδενιστεί.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Συνολική εξοικονόμηση καυσίμου (προαιρετικός εξοπλισμός)

Στην οθόνη εμφανίζεται η συνολική ποσότητα εξοικονόμησης καυσίμου (σε μιλιλίτρα) που επιτυγχάνεται από το σύστημα ENG A-STOP από τη στιγμή που η ένδειξη έχει μηδενιστεί.

- Για να μηδενίσετε την ένδειξη εξοικονόμησης καυσίμου, πατήστε και κρατήστε πατημένο για λίγο το διακόπτη (2) όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη συνολικής εξοικονόμησης καυσίμου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

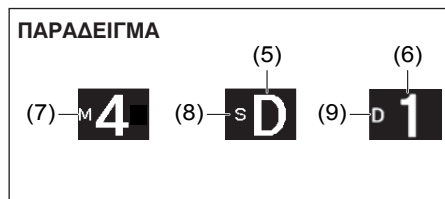
- Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή συνολικής εξοικονόμησης καυσίμου θα μηδενιστεί.

Ένδειξη ροής ενέργειας (προαιρετικός εξοπλισμός)

Ανατρέξτε στο "Σύστημα ENG A-STOP (σύστημα αυτόματης παύσης και επανεκκίνησης κινητήρα)" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Ένδειξη θέσης επιλογέα/Θέση κιβωτίου/Ένδειξη ταχυτήτων

Στην οθόνη (D) εμφανίζονται οι παρακάτω ενδείξεις.



- (5) Θέση επιλογέα
- (6) Θέση κιβωτίου
- (7) Ένδειξη χειροκίνητης λειτουργίας
- (8) Ένδειξη S-mode
- (9) Ένδειξη επιλογής κατάστασης οδήγησης

Θέση επιλογέα (για μοντέλα με CVT)/Ένδειξη θέσης κιβωτίου ταχυτήτων (για μοντέλα με σύστημα CVT με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο)

Στην οθόνη εμφανίζεται η θέση επιλογέα (5) ή η θέση κιβωτίου (6).

- Μοντέλα με CVT (χειροκίνητη λειτουργία):
 - Όταν δεν χρησιμοποιείται η χειροκίνητη λειτουργία εμφανίζεται η θέση του επιλογέα.
 - Όταν χρησιμοποιείται η χειροκίνητη λειτουργία, εμφανίζεται η τρέχουσα επιλεγμένη θέση του κιβωτίου.
- Μοντέλα με αυτόματη επιλογή: η οθόνη εμφανίζει την τρέχουσα θέση του κιβωτίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για τα μοντέλα με αυτόματη επιλογή, όταν η θέση του επιλογέα και η ένδειξη επιλογής σχεδύσας στην οθόνη πληροφοριών δεν συμφωνούν, η ένδειξη αναβοσβήνει και ηχεί ο εσωτερικός βομβητής. Ανατρέξτε στο "Κιβώτιο αυτόματης επιλογής" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ" για λεπτομέρειες.

Ένδειξη χειροκίνητης λειτουργίας (για μοντέλα με σύστημα CVT με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο)

Όταν χρησιμοποιείτε τη χειροκίνητη λειτουργία, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη χειροκίνητης λειτουργίας (7).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Στα μοντέλα με αυτόματη επιλογή, η ένδειξη χειροκίνητης λειτουργίας εμφανίζεται μόνο όταν ο μοχλός επιλογής είναι στη θέση "M".

Ένδειξη S-mode (για μοντέλα με CVT με διακόπτη S-mode)

Εάν πατήσετε το διακόπτη S-mode στον μοχλό επιλογής, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη S-mode (8).

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ένδειξη επιλογής κατάστασης (για μοντέλα με κιβώτιο αυτόματης επιλογής)

Όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στη θέση "D" στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη επιλογής (9).

Για λεπτομέρειες σχετικά με την χρήση του κιβωτίου, ανατρέξτε στο "Χρησιμοποιώντας το κιβώτιο ταχυτήτων" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Ένδειξη επιλογής ταχύτητας (προαιρετικός εξοπλισμός)

Ανατρέξτε στο "Ένδειξη επιλογής ταχύτητας" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Ημερήσιος χιλιομετρητής

Η οθόνη (E) εμφανίζει τον ημερήσιο χιλιομετρητή.

Ο ημερήσιος χιλιομετρητής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να καταγράψει την απόσταση σε μικρά ταξίδια ή τη απόσταση μεταξύ ανεφοδιασμών σε καύσιμο.

Οι δύο ημερήσιοι χιλιομετρητές A και B μπορούν να χρησιμοποιούνται ανεξάρτητα μεταξύ τους. Για να μηδενίσετε τον ημερήσιο χιλιομετρητή πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ημερήσιου χιλιομετρητή (3) για λίγα δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η μέγιστη εμφανιζόμενη τιμή του ημερήσιου χιλιομετρητή είναι 9999.9. Μόλις υπερβεί αυτή τη τιμή, η ένδειξη μηδενίζεται.

Οδόμετρο

Η οθόνη (F) εμφανίζει το οδόμετρο.

Το οδόμετρο καταγράφει τα συνολικά διανυθέντα χιλιόμετρα του αυτοκινήτου σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Να κρατάτε τις ενδείξεις του οδομέτρου και να τις αντιπαραβάλλετε με τον πίνακα συντήρησης. Εάν δεν πραγματοποιείτε την συντήρηση του αυτοκινήτου σας στα προβλεπόμενα διαστήματα μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα του.

Μετρητής καυσίμου

Η οθόνη (G) εμφανίζει τον μετρητή καυσίμου. Ανατρέξτε στο "Μετρητής καυσίμου" σε αυτό το κεφάλαιο.

Χρόνος παύσης κινητήρα (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Idling stop
time
99:59:59

Όταν ο κινητήρας σβήνει αυτόματα από το σύστημα ENG A-STOP, στην οθόνη (C) θα εμφανιστεί ο συνολικός χρόνος (σε ώρες, λεπτά και δευτερόλεπτα) που ο κινητήρας έχει σβήσει. Αμέσως μόλις ο κινητήρας επανεκκινήσει, η ένδειξη στην οθόνη επιστρέφει στην αρχική της ένδειξη.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ένδειξη οικονομικής οδήγησης

Μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "LOCK" (OFF), στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζονται για μερικά δευτερόλεπτα οι παρακάτω ενδείξεις.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (10) Χρόνος παύσης κινητήρα
Εμφανίζεται ο χρόνος (σε ώρες, λεπτά και δευτερόλεπτα) που ο κινητήρας έχει σβήσει με το σύστημα ENG A-STOP και για έναν κύκλο οδήγησης.
- (11) Εξοικονόμηση καυσίμου
Εμφανίζεται η ποσότητα (σε मिलίτρα) εξοικονόμησης καυσίμου με το σύστημα ENG A-STOP και για έναν κύκλο οδήγησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

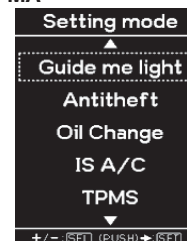
- Μπορείτε να αλλάξετε την ρύθμιση ώστε να μην εμφανίζεται η ένδειξη οικονομικής οδήγησης. Για λεπτομέρειες σχετικά με την διαδικασία ρύθμισης, ανατρέξτε στο "Λειτουργία ρύθμισης" σε αυτό το κεφάλαιο.
- Η συνολική ποσότητα εξοικονόμησης καυσίμου και ο συνολικός χρόνος παύσης οδήγησης που επιτυγχάνονται με το σύστημα ENG A-STOP μπορούν να εμφανιστούν στην οθόνη πληροφοριών όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση ON.

Λειτουργία ρύθμισης

Με το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο και τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON" μπορείτε να πραγματοποιήσετε την λειτουργία ρύθμισης για την οθόνη πληροφοριών πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το μπουτόν επιλογής (2) για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.

- Για να επιλέξετε την ρύθμιση που επιθυμείτε να αλλάξετε, πατήστε το μπουτόν επιλογής (4) πάνω ή κάτω.
- Για να αλλάξετε την ρύθμιση, πατήστε το μπουτόν επιλογής (2).
- Για να επαναφέρετε στη λειτουργία ρύθμισης επιλέξετε "Back" και πατήστε το μπουτόν επιλογής (2).

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η τρέχουσα επιλογή εμφανίζεται μέσα σε πλαίσιο.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το μπουτόν επιλογής (2) για να πραγματοποιήσετε λειτουργία ρύθμισης όταν στην οθόνη (C) εμφανίζεται η τιμή μέσης κατανάλωσης, η τιμή μέσης ταχύτητας, η συνολική εξοικονόμηση καυσίμου, ο χρόνος παύσης κινητήρα ή η τιμή μηδενίζεται ταυτόχρονα. Εάν δεν επιθυμείτε να μηδενίσετε την τιμή, πατήστε το διακόπτη επιλογής γρήγορα για να αλλάξετε την ένδειξη στη οθόνη.
- Εάν ανοίξετε τον κεντρικό διακόπτη ή πατήσετε τον διακόπτη κινητήρα ή εκκινήσετε τον κινητήρα με την οθόνη στη λειτουργία ρύθμισης, η λειτουργία αυτή θα ακυρωθεί αυτόματα.

Μονάδα μέτρησης αποστάσεων (Οδόμετρο/ημερήσιος χιλιόμετρητής)

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την μονάδα που εμφανίζεται στο οδόμετρο/ημερήσιο χιλιόμετρητή/εύρος οδήγησης.

Μονάδα εμφάνισης κατανάλωσης

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε τις μονάδες εμφάνισης κατανάλωσης καυσίμου.

Γλώσσα

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την γλώσσα εμφάνισης πληροφοριών στην οθόνη.

Μηδενισμός μέσης κατανάλωσης καυσίμου

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την τιμή όταν μηδενίζετε την μέση κατανάλωση.

Μονάδα θερμοκρασίας

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε τις μονάδες εμφάνισης της θερμοκρασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν διαφοροποιείτε τις μονάδες που εμφανίζεται η θερμοκρασία, αυτόματα διαφοροποιούνται και οι μονάδες θερμοκρασίας του συστήματος θέρμανσης και κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός).

Ρύθμιση ώρας

- Για να αλλάξετε την ένδειξη ώρας, πατήστε το μπουτόν επιλογής (4) πάνω ή κάτω επαναλαμβανόμενα όταν εμφανίζεται η ένδειξη ώρας σε αρνητικό χρωματισμό. Για να αλλάξετε γρήγορα την ένδειξη ώρας πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν επιλογής (4). Για να ορίσετε την ένδειξη της ώρας, πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) και θα εμφανιστεί η ένδειξη λεπτών της ώρας σε αρνητικό χρωματισμό.
- Για να αλλάξετε την ένδειξη λεπτών της ώρας, πατήστε το μπουτόν επιλογής (4) πάνω ή κάτω επαναλαμβανόμενα όταν εμφανίζεται η ένδειξη λεπτών της ώρας σε αρνητικό χρωματισμό. Για να αλλάξετε γρήγορα την ένδειξη λεπτών της ώρας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν επιλογής (2).

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε την εμφάνιση της ένδειξης της ώρας μεταξύ 12ωρης και 24ωρης εμφάνισης.

Ρύθμιση κλειδαριών πορτών

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ της μονής ή διπλής λειτουργίας για το ξεκλείδωμα όλων των πορτών του αυτοκινήτου (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών), στρέφοντας το κλειδί ή λειτουργώντας το τηλεχειριστήριο, το πομποδέκτη συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί, ή τον ενσωματωμένο διακόπτη πόρτας.

Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τον βομβητή που ηχεί όταν οι πόρτες κλειδώνουν ή ξεκλειδώνουν.

Φώτα (Ρύθμιση φώτων)

Ρύθμιση φλας

Μπορείτε να ρυθμίσετε τα φλας και την ενδεικτική λυχνία να αναβοσβήνουν για ακόμα τρεις φορές αφότου επιστρέψει ο μοχλός στην αρχική του θέση.

Ρύθμιση φωτισμού λειτουργίας “Guide me”

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την χρονική διάρκεια των λειτουργιών “To car” ή “To home”.

Συναγερμός (προαιρετικός εξοπλισμός)

Μπορείτε να διαφοροποιήσετε το σύστημα συναγερμού από ενεργοποιημένο σε απενεργοποιημένο και αντίστροφα.

Η κατάσταση του συστήματος συναγερμού εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών ως εξής:

- Κατάσταση A: Απενεργοποιημένος
- Κατάσταση B: Ενεργοποιημένος.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για το σύστημα συναγερμού των μοντέλων εκτός Ισραήλ και Γερμανίας, ανατρέξτε στο “Σύστημα συναγερμού” σε αυτό το κεφάλαιο.

Αλλαγή λαδιών

(Ρύθμιση συστήματος παρακολούθησης διαστήματος αλλαγής λαδιών) (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το σύστημα παρακολούθησης διαστήματος αλλαγής λαδιών θα πρέπει να μηδενίζεται κάθε φορά που αλλάζετε λάδια και φίλτρο λαδιού στο αυτοκίνητο σας.

IS A/C (Ρύθμιση συστήματος ENG A-STOP) (προαιρετικός εξοπλισμός)

- Όταν χρησιμοποιείτε το αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός), μπορείτε να επιλέξετε μία από τις παρακάτω ρυθμίσεις αυτόματης παύσης κινητήρα.
 - Κανονικό
 - Οικονομικό
 - Άνεση
- Εάν επιλέξετε “Οικονομικό” το σύστημα αυτόματης παύσης κινητήρα είναι πιο συχνό από την ρύθμιση “Κανονικό”, η διάρκεια παύσης θα είναι μεγαλύτερη με αποτέλεσμα μεγαλύτερη εξοικονόμηση καυσίμου.
- Εάν επιλέξετε “Άνεση” το σύστημα παύσης κινητήρα είναι λιγότερο συχνό από το “Κανονικό”, η διάρκεια παύσης θα είναι μικρότερη με αποτέλεσμα την αποδοτικότερη λειτουργία του κλιματισμού.

Σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS)

- Μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα πίεση ελαστικών στην οθόνη πληροφοριών.
- Μπορείτε να ορίσετε την αρχική τιμή πίεσης ελαστικών όπως αυτή καθορίζεται στην ετικέτα πληροφοριών για ελαστικά.
 - Συνθήκες άνεσης
 - Συνθήκες φορτίου

Ανατρέξτε στο “Σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ” για λεπτομέρειες.

Είδος που εμφανίζεται (προαιρετικός εξοπλισμός)

(Ρύθμιση αυτόματης παύσης κινητήρα)

Μπορείτε να ορίσετε πότε θα εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών η διάρκεια παύσης κινητήρα από το σύστημα ENG A-STOP.

(Ρύθμιση εμφάνισης)

Μπορείτε να ορίσετε πότε θα εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών η ένδειξη οικονομικής οδήγησης όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “LOCK”.

(Ρύθμιση προειδοποίησης)

Μπορείτε να ορίσετε πότε θα εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών προειδοποιητικά ή ενδεικτικά μηνύματα από το σύστημα ENG A-STOP.

(Ρύθμιση εμφάνισης ενέργειας)

Μπορείτε να ορίσετε εάν η ενδεικτική λυχνία παραγωγής ενέργειας θα ανάβει ή όχι.

Αρχική ρύθμιση

Εάν επιλέξετε “YES” και πατήσετε το μπουτόν επιλογής (2), όλες οι ρυθμίσεις θα επανέλθουν στην αρχική τους κατάσταση.

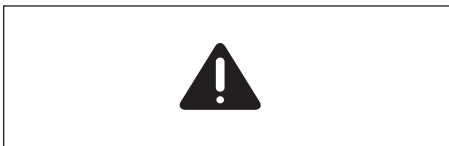


ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα

Η οθόνη πληροφοριών εμφανίζει διάφορα προειδοποιητικά και ενδεικτικά μηνύματα για να πληροφορηθείτε για συγκεκριμένα προβλήματα στο αυτοκίνητο σας.
Για να ειδοποιηθείτε ακούγεται ταυτόχρονα και ένας ήχος.

Κεντρική προειδοποιητική λυχνία









Όταν στην οθόνη πληροφοριών εμφανιστεί κάποιο προειδοποιητικό ή ενδεικτικό μήνυμα, η κεντρική προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν μια δυσλειτουργία που εμφάνιζε ένα μήνυμα στη οθόνη πληροφοριών επιδιορθωθεί, το μήνυμα παύει να εμφανίζεται.
- Εάν εμφανίζεται ένα μήνυμα και προκύψει κάποιο άλλο πρόβλημα που απαιτεί εμφάνιση μηνύματος όλα τα μηνύματα εμφανίζονται εναλλακτικά για κάθε 5 περίπου δευτερόλεπτα.





ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα
Για όλα τα μοντέλα**

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
	Αναβοσβήνει (μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται) 	“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή και μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται).	Μια πόρτα ή η πόρτα χώρου αποσκευών δεν έχει κλείσει σωστά. Σταματήστε σε ασφαλές σημείο και κλείστε σωστά την πόρτα (#1).
	Αναβοσβήνει (μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται) 	Συνεχόμενα “μπιπ” από τον εσωτερικό βομβητή.	Το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο. Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και απενεργοποιήστε το χειρόφρενο.
	Αναβοσβήνει (μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται) 	Συνεχόμενα “μπιπ” από τον εσωτερικό βομβητή.	Οι προβολείς και/ή τα φάτα θέσεως είναι αναμένα. Σβήστε τα.





(#1) το μήνυμα αυτό εξαφανίζεται για λίγο ακόμα και εάν η αιτία του προβλήματος δεν έχει διορθωθεί.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
	OFF	“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή και μόνον όταν το αυτοκίνητο κινείται).	Η στάθμη καυσίμου είναι χαμηλή. Ανεφοδιαστείτε άμεσα. (#1)
	OFF	OFF	Μπορεί να υπάρχει πάγος στο οδόστρωμα. Οδηγείτε με προσοχή. (#1)

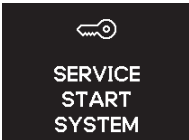





(#1) το μήνυμα αυτό εξαφανίζεται για λίγο ακόμα και εάν η αιτία του προβλήματος δεν έχει διορθωθεί.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Όχημα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί**

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
	OFF	OFF	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν επιλεγεί από τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα η θέση ACC. (#1)
	OFF	OFF	Το πεντάλ φρένων (για μοντέλα με κιβώτιο CVT ή αυτόματης επιλογής) ή το πεντάλ συμπλέκτη (για μοντέλα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων) είναι πατημένο. Πατήστε το διακόπτη για να εκκινήσετε τον κινητήρα.
	Αναβοσβήνει 	“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή).	Υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα κλειδαριάς τιμονιού. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.





(#1) το μήνυμα αυτό εξαφανίζεται για λίγο ακόμα και εάν η αιτία του προβλήματος δεν έχει διορθωθεί.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
 <p>SERVICE START SYSTEM</p>	<p>Αναβοσβήνει</p> 	<p>“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή)</p>	<p>Υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο.</p>
 <p>KEY FOB NOT DETECTED</p>  <p>PLACE KEY FOB ON START SWITCH</p>	<p>Αναβοσβήνει</p> 	<p>Σε συγκεκριμένες περιπτώσεις θα ακουστεί ήχος από τον εσωτερικό και/ή τον εξωτερικό βομβητή.</p>	<p>Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εκτός του αυτοκινήτου ή η μπαταρία του έχει αποφορτισθεί. Βρείτε το τηλεχειριστήριο ή φέρτε σε επαφή το πομποδέκτη με το διακόπτη κινητήρα. Εάν το μήνυμα συνεχίζει να εμφανίζεται, αντικαταστήστε την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου.</p>
 <p>ON</p> <p>IGNITION SWITCH POSITION</p>	<p>OFF</p>	<p>OFF</p>	<p>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν επιλεγεί από τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα η θέση ON. (#1)</p>

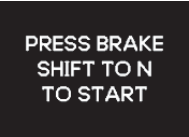


(#1) το μήνυμα αυτό εξαφανίζεται για λίγο ακόμα και εάν η αιτία του προβλήματος δεν έχει διορθωθεί.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ



Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
	Αναβοσβήνει 	“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή).	Η κλειδαριά του τιμονιού δεν έχει απασφαλίσει. Καθώς στρέφετε ελαφρά δεξιά και αριστερά το τιμόνι πατήστε τον διακόπτη κινητήρα ξανά.
	OFF	OFF	Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου έχει αποφορτισθεί. Αντικαταστήστε την μπαταρία. (#1)
	OFF	OFF	Ο διακόπτης κινητήρα πατήθηκε και ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε θέση διαφορετική από τις “P” ή “N” και το πεντάλ φρένων είναι πατημένο. Ξαναπροσπαθήστε όπως υποδεικνύεται από το μήνυμα.

(#1) το μήνυμα αυτό εξαφανίζεται για λίγο ακόμα και εάν η αιτία του προβλήματος δεν έχει διορθωθεί.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
Αυτόματο κιβώτιο 	OFF	OFF	Ο διακόπτης κινητήρας πατήθηκε και ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε θέση διαφορετική από την "N" και το πεντάλ φρένων είναι πατημένο. Ξαναπροσπαθήστε όπως υποδεικνύεται από το μήνυμα.
CVT 	OFF	OFF	Ο διακόπτης κινητήρας πατήθηκε και ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε θέση διαφορετική από την "P" και το πεντάλ φρένων είναι πατημένο. Ξαναπροσπαθήστε όπως υποδεικνύεται από το μήνυμα.
Μηχανικό κιβώτιο 	OFF	OFF	Ο διακόπτης κινητήρας πατήθηκε χωρίς να είναι πατημένο το πεντάλ συμπλέκτη και το πεντάλ φρένων. Ξαναπροσπαθήστε όπως υποδεικνύεται από το μήνυμα.



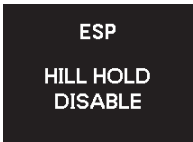

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Μοντέλο CVT**

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
 <p>HIGH TRANSMISSION OIL TEMP</p>	<p>Αναβοσβήνει</p> 	<p>“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή)</p>	<p>Η θερμοκρασία υγρών του συστήματος CVT είναι πολύ υψηλή. Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και αφήστε να κρυώσουν τα υγρά.</p>


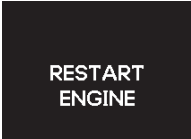

Μοντέλο με ένδειξη διαστήματος αλλαγής λαδιών

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
 <p>OIL</p> <p>CHANGE ENGINE OIL</p>	<p>Αναβοσβήνει</p> 	<p>“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή)</p>	<p>Πρέπει να αντικαταστήσετε το λάδι και το φίλτρο λαδιού άμεσα. Η ένδειξη υπολειπόμενου διαστήματος για αλλαγή λαδιού θα πρέπει να μηδενιστεί μετά την αλλαγή λαδιού και φίλτρου. Ανατρέξτε στο “Ενδεικτική λυχνία Αλλαγής λαδιού” σε αυτό το κεφάλαιο.</p>


ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Μοντέλο με σύστημα ESP**

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
 <p>ESP SERVICE ESP SYSTEM</p>	<p>Αναβοσβήνει</p> 	<p>“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή)</p>	<p>Μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα ESP. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το όχημα.</p>
<p>Σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα</p>  <p>ESP HILL HOLD DISABLE</p>	<p>Αναβοσβήνει</p> 	<p>“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή)</p>	<p>Μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το όχημα.</p>

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Μοντέλο με σύστημα ENG A-STOP**

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
	OFF	OFF	Ο κινητήρας δεν σβήνει αυτόματα από το σύστημα ENG A-STOP γιατί κάποια από τις προϋποθέσεις δεν ισχύει. Ανατρέξτε στο “Σύστημα ENG A-STOP” (Σύστημα αυτόματης παύσης κινητήρα) στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.
	OFF	Σε συγκεκριμένες περιπτώσεις θα ακουστεί ήχος από τον εσωτερικό βομβητή.	Ο κινητήρας σβήνει. Επανεκκινήστε το κινητήρα από τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα. Ανατρέξτε στο “Σύστημα ENG A-STOP” (Σύστημα αυτόματης παύσης κινητήρα) στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.
	OFF	“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή)	Ο κινητήρας θα επανεκκινήσει σύντομα επειδή η μπαταρία συνεχίζει να αποφορτίζεται, έχει περάσει κάποιο διάστημα από τη στιγμή που ο κινητήρας έσβησε αυτόματα, η θερμοκρασία καμπίνας διαφοροποιείται έντονα ή είναι ενεργό το σύστημα ξεπαγώματος. Ανατρέξτε στο “Σύστημα ENG A-STOP” (Σύστημα αυτόματης παύσης κινητήρα) στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

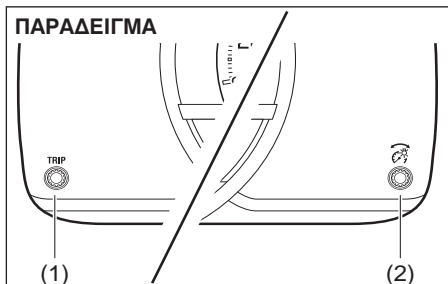
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	Κεντρική Προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και επιδιόρθωση
	OFF	Σε συγκεκριμένες περιπτώσεις θα ακουστεί ήχος από τον εσωτερικό βομβητή.	<p>Ο κινητήρας επανεκκινεί αυτόματα, επειδή η υποπίεση συστήματος υποβοήθησης φρένων είναι χαμηλή, η πόρτα οδηγού ανοικτή, η ζώνη ασφαλείας οδηγού δεν χρησιμοποιείται ή για άλλη αιτία.</p> <p>Ανατρέξτε στο “Σύστημα ENG A-STOP” (Σύστημα αυτόματης παύσης κινητήρα) στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.</p>

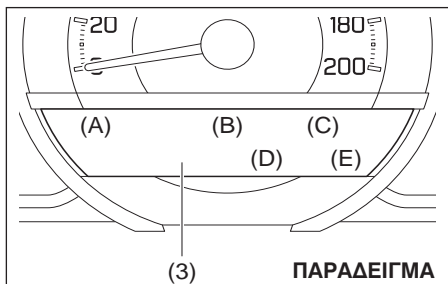
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με διπλή κάμερα υποβοήθησης φρεναρίσματος, η οθόνη πληροφοριών εμφανίζει προειδοποιητικά και ενδεικτικά μηνύματα που αφορούν το σύστημα αυτό. Για πληροφορίες σχετικά με αυτά τα μηνύματα, ανατρέξτε στο “Διπλή κάμερα υποβοήθησης φρεναρίσματος” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

Οθόνη πληροφοριών (Πίνακας οργάνων χωρίς στροφόμετρο)



- (1) Μπουτόν ημερήσιου χιλιομετρητή
(2) Μπουτόν επιλογής



- (3) Οθόνη πληροφοριών

Όταν ο κεντρικός διακόπτης είναι στην θέση ON στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζονται τα παρακάτω.

Οθόνη (A)

Μετρητής καυσίμου

Οθόνη (B)

Θέση επιλογή (για μοντέλα CVT)/
Ένδειξη θέσεως κιβωτίου (προαιρετικός εξοπλισμός)

Οθόνη (C)

Ημερήσιος χιλιομετρητής/Οδόμετρο/Κατανάλωση καυσίμου/Εύρος οδήγησης/Ένδειξη αλλαγής λαδιών (προαιρετικός εξοπλισμός)

Οθόνη (D)

Θερμοκρασία

Οθόνη (E)

Ρολόι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με διπλή κάμερα υποβοήθησης φρεναρίσματος, στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζονται επίσης ενδείξεις σχετικά με το σύστημα αυτό. Για πληροφορίες σχετικά με το σύστημα ανατρέξτε στο “Διπλή κάμερα υποβοήθησης φρεναρίσματος” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

Μετρητής καυσίμου

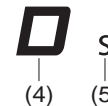
Η οθόνη (A) εμφανίζει τον μετρητή καυσίμου. Ανατρέξτε στο “Μετρητής καυσίμου” σε αυτό το κεφάλαιο.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Θέση επιλογή/Ένδειξη θέσεως κιβωτίου

Η οθόνη (B) εμφανίζει μερικές από τις παρακάτω ενδείξεις.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (4) Θέση επιλογή
(5) Ένδειξη S-mode

Θέση επιλογή (μοντέλα CVT)

Η οθόνη εμφανίζει την θέση του επιλογέα (4).

Ένδειξη S-mode (για μοντέλα CVT με διακόπτη S-mode)

Εάν πατήσετε τον διακόπτη S-mode στον μοχλό επιλογής, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη S-mode (5).

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του κιβωτίου, ανατρέξτε στο “Χρησιμοποιώντας το κιβώτιο ταχυτήτων” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

Ένδειξη θέσεως κιβωτίου (προαιρετικός εξοπλισμός)

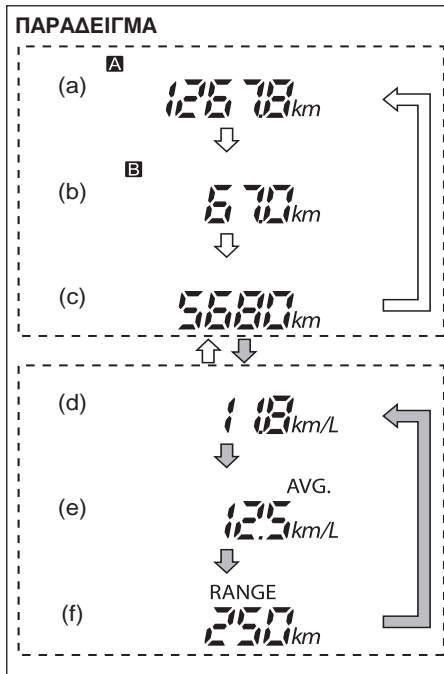
Ανατρέξτε στο “Ένδειξη θέσεως κιβωτίου” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ημερήσιος χιλιομετρτής/Οδόμετρο/ Κατανάλωση καυσίμου/Εύρος οδήγησης/ Ένδειξη αλλαγής λαδιών

Η οθόνη (C) εμφανίζει τις παρακάτω ενδείξεις, ημερήσιος χιλιομετρτής A, ημερήσιος χιλιομετρτής B, οδόμετρο, στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου, μέση κατανάλωση καυσίμου, εύρος οδήγησης ή ένδειξη διαστήματος αλλαγής λαδιών.

Για να διαφοροποιήσετε την ένδειξη της οθόνης (C) πατήστε το μπουτόν (1) ημερήσιου χιλιομετρτή ή το μπουτόν επιλογής (2) γρήγορα.



↑ ↓	Πατήστε το μπουτόν ημερήσιου χιλιομετρτή (1).
↑ ↓	Πατήστε το μπουτόν επιλογής (2).

- (a) Ημερήσιος χιλιομετρτής A
- (b) Ημερήσιος χιλιομετρτής B
- (c) Οδόμετρο
- (d) Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου
- (e) Μέση κατανάλωση καυσίμου
- (f) Εύρος οδήγησης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε να ρυθμίσετε την οθόνη πληροφοριών του πίνακα οργάνων όταν οδηγείτε, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Οι ενδείξεις αλλάζουν όταν πατάτε και αφήνετε κάποιο μπουτόν.
- Στην οθόνη εμφανίζονται τιμές κατ' εκτίμηση, οι οποίες μπορεί να διαφέρουν από τις πραγματικές.

Ημερήσιος χιλιομετρητής

Ο ημερήσιος χιλιομετρητής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή της απόστασης σε μικρά ταξίδια ή μεταξύ των ανεφοδιασμών σε καύσιμο.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ημερήσιο χιλιομετρητή Α ή Β ανεξάρτητα μεταξύ τους. Για να μηδενίσετε τον ημερήσιο χιλιομετρητή πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν επιλογής (1) για λίγο όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η εμφανιζόμενη μέγιστη τιμή του ημερήσιου χιλιομετρητή είναι 9999.9. Μόλις υπερβεί την τιμή αυτή ο χιλιομετρητής αυτόματα μηδενίζεται.

Οδόμετρο

Το οδόμετρο καταγράφει τα συνολικά διανυθέντα χιλιόμετρα του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Να κρατάτε τις ενδείξεις του οδομέτρου και να τις αντιπαραβάλλετε με τον πίνακα συντήρησης. Εάν δεν πραγματοποιείτε την συντήρηση του αυτοκινήτου σας στα προβλεπόμενα διαστήματα μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα του.

Στιγμαία κατανάλωση καυσίμου

Η οθόνη εμφανίζει την στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου σε μορφή ραβδογράμματος μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η οθόνη δεν εμφανίζει την τιμή εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται.
- Ανάλογα με τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, η αρχική ένδειξη κατανάλωσης καυσίμου είναι Λίτρα/100 χλμ., χλμ/Λίτρο ή Μίλια/Γαλόνι.
- Η εμφανιζόμενη μέγιστη τιμή στιγμιαίας κατανάλωσης καυσίμου είναι μία από τις παρακάτω. Ακόμα και εάν η πραγματική τιμή είναι μεγαλύτερη δεν πρόκειται να εμφανίζεται μεγαλύτερος αριθμός.
 - Για λίτρα/100χλμ: 30
 - Για χλμ/λίτρο: 50
 - Για μίλια/γαλόνι :99.9
- Η ένδειξη στην οθόνη μπορεί να καθυστερεί εφόσον η κατανάλωση καυσίμου επηρεάζεται κατά πολύ από τις συνθήκες οδήγησης.
- Η οθόνη εμφανίζει υπολογιζόμενες τιμές. Αυτές μπορεί να μην είναι ίδιες με τις πραγματικές τιμές.
- Για την ρύθμιση Λίτρα/100χλμ ή χλμ/Λίτρο, μπορείτε να διαφοροποιήσετε την τιμή που εμφανίζεται η στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου. Ανατρέξτε στο “Στιγμαία κατανάλωση καυσίμου” σε αυτό το κεφάλαιο.

Μέση κατανάλωση καυσίμου

Εάν την τελευταία φορά που οδηγήσατε το αυτοκίνητο σας είχατε επιλέξει στην οθόνη πληροφοριών να εμφανίζεται η ένδειξη μέσης κατανάλωσης καυσίμου, όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” θα εμφανιστεί η ένδειξη μέσης κατανάλωσης από την προηγούμενη φορά που οδηγήσατε το αυτοκίνητο. Εάν δεν μηδενίσετε την τιμή, η ένδειξη θα περιλαμβάνει και τη τιμή από την προηγούμενη φορά που είχατε οδηγήσει το αυτοκίνητο.

Για να μηδενίσετε την τιμή μέσης κατανάλωσης καυσίμου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν επιλογής (2) για λίγο όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη μέσης κατανάλωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή της μέσης κατανάλωσης καυσίμου θα εμφανιστεί αφού προηγουμένως οδηγήσετε για ένα χρονικό διάστημα το αυτοκίνητο.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

(Ρύθμιση Λίτρα/100 χλμ ή “χλμ/Λίτρο”)

Για να αλλάξετε την μονάδα της μέσης κατανάλωσης καυσίμου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν ημερήσιου χιλιομετρική (1), και στρέψτε τον μπουτόν επιλογής (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν αλλάξετε τη μονάδα εμφάνισης της μέσης κατανάλωσης καυσίμου, αλλάζει αυτόματα και η μονάδα της στιγμιαίας κατανάλωσης καυσίμου.
- Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή της στιγμιαίας κατανάλωσης καυσίμου θα αρχικοποιηθεί. Αλλάξτε την τιμή και πάλι βάσει των προτιμήσεων σας.

Εύρος οδήγησης

Εάν την τελευταία φορά που οδηγήσατε το αυτοκίνητο σας είχατε επιλέξει στην οθόνη πληροφοριών να εμφανίζεται αυτή η ένδειξη, όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” θα εμφανιστεί η ένδειξη “-” για μερικά δευτερόλεπτα και στην συνέχεια θα εμφανιστεί η τρέχουσα τιμή.

Η τιμή που εμφανίζεται δηλώνει την κατά προσέγγιση απόσταση που μπορείτε να οδηγήσετε μέχρις στον μετρητή καυσίμου να εμφανιστεί η ένδειξη “E” και με βάση τις τρέχουσες συνθήκες οδήγησης.

Όταν η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου ανάψει η ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζει “---”.

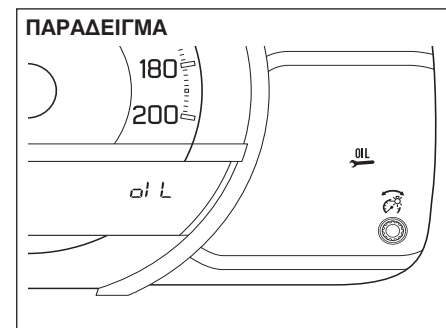
Μόλις ανάψει η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής στάθμης καυσίμου, ανεφοδιαστείτε αμέσως σε καύσιμο ανεξάρτητα από την τιμή που εμφανίζεται στην οθόνη σχετικά με την υπολειπόμενη κάλυψη. Επειδή η τιμή υπολειπόμενης κάλυψης με υφιστάμενο καύσιμο υπολογίζεται βάσει των τελευταίων δεδομένων συνθηκών οδήγησης, η τιμή θα είναι διαφορετική μετά από κάθε ανεφοδιασμό καυσίμου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν κατά τον ανεφοδιασμό σε καύσιμο ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στη θέση “ON”, η τιμή που θα εμφανίζεται μπορεί να μην είναι σωστή.
- Όταν επανασυνδέετε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας, η τιμή θα εμφανιστεί αφού προηγουμένως οδηγήσατε για ένα χρονικό διάστημα το αυτοκίνητο.

Ένδειξη διαστήματος αλλαγής λαδιών (προαιρετικός εξοπλισμός)

Η λυχνία αλλαγής λαδιών ανάβει είτε όταν η ένδειξη οδομέτρου φθάσει στο διάστημα συντήρησης ή όταν καλυφθεί το χρονικό διάστημα που έχετε ορίσει μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στη θέση ON. Η ένδειξη OIL εμφανίζεται στην οθόνη (C) για να σας ενημερώσει ότι θα πρέπει να προχωρήσετε στην αλλαγή λαδιών και φίλτρου.



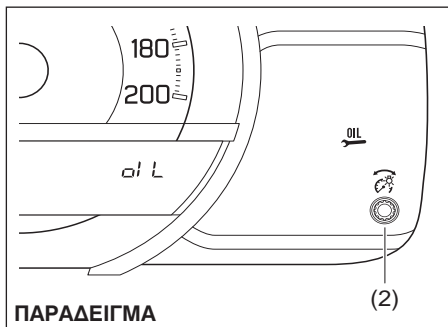
Για οδηγίες σχετικά με την αλλαγή λαδιών και φίλτρου ανατρέξτε στο “Αντικατάσταση λαδιών και φίλτρου λαδιού” στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” ή απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για συμβουλές σχετικά με την σωστή διαδικασία αλλαγής λαδιών και φίλτρου του κινητήρα του αυτοκινήτου σας.

Είναι απαραίτητο να μηδενίσετε το μετρητή χιλιόμετρων ή το διάστημα για το σύστημα προειδοποίησης αμέσως μετά την αντικατάσταση λαδιού και φίλτρου. Η λυχνία θα σβήσει μετά τον μηδενισμό.

Για την διαδικασία μηδενισμού, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε μόνοι σας τον μηδενισμό, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

Για να μηδενίσετε το σύστημα παρακολούθησης διαστήματος αλλαγής λαδιού:

- (1) Γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON".
- (2) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν (2) ένδειξης επιλογής για λίγο όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη λαδιού και η λυχνία αλλαγής λαδιού.



- (3) Πατώντας και κρατώντας πατημένο το μπουτόν (2) ένδειξης επιλογής η ένδειξη αλλάζει όπως υποδεικνύεται παρακάτω. Μόλις το σύστημα παρακολούθησης διαστήματος αλλαγής λαδιού μηδενιστεί η ένδειξη λαδιού και η λυχνία αλλαγής λαδιού σβήνουν και στην οθόνη εμφανίζεται το οδόμετρο.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

oil L (6)



oil L (7)



5570 km (8)

- (6) Εμφανίζεται η ένδειξη OIL
- (7) Αναβοσβήνει η ένδειξη OIL
- (8) Οδόμετρο

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Θερμόμετρο

Η οθόνη (C) εμφανίζει το θερμόμετρο. Το θερμόμετρο δείχνει την εξωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Εάν η εξωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος πλησιάζει σε σημείο παγετού, το σύμβολο (g) εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας περιβάλλοντος δεν είναι η πραγματική θερμοκρασία όταν οδηγείτε με χαμηλή ταχύτητα ή όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο.
- Εάν υπάρχει πρόβλημα στο θερμόμετρο ή μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON", στην οθόνη δεν θα εμφανίζεται η εξωτερική θερμοκρασία.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Όταν στην οθόνη πληροφοριών (C) εμφανίζεται το εύρος οδήγησης, μπορείτε να διαφοροποιήσετε την μονάδα ένδειξης θερμοκρασίας. Για να διαφοροποιήσετε την μονάδα ένδειξης θερμοκρασίας καθώς πατάτε και κρατάτε πατημένο το μπουτόν (1) ημερήσιου χιλιομετρική, στρέψτε το μπουτόν (2) επιλογής.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επανασυνδέσετε τον αρνητικό πόλο (-) της μπαταρίας, η μονάδα ένδειξης θερμοκρασίας θα επαναρυθμιστεί. Διαφοροποιήστε την μονάδα ένδειξης βάσει της προτίμησης σας.

Ρολόι

Η οθόνη (E) εμφανίζεται το ρολόι.

Για να αλλάξετε την ένδειξη ώρας:

- 1) Πατήστε ταυτόχρονα το μπουτόν ημερήσιου χιλιομετρική (1) και το μπουτόν επιλογής (2).
- 2) Για να αλλάξετε την ένδειξη ώρας, στρέψτε το μπουτόν επιλογής (2) αριστερά ή δεξιά επαναλαμβανόμενα όταν αναβοσβήνει η ένδειξη ώρας. Για να αλλάξετε γρήγορα την ένδειξη ώρας γυρίστε και κρατήστε το μπουτόν επιλογής (2). Για να ορίσετε την ένδειξη της ώρας, πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) και θα αναβοσβήνει η ένδειξη λεπτών της ώρας.
- 3) Για να αλλάξετε την ένδειξη λεπτών της ώρας, στρέψτε το μπουτόν επιλογής (2) αριστερά ή δεξιά επαναλαμβανόμενα όταν αναβοσβήνει η ένδειξη λεπτών της ώρας. Για να αλλάξετε γρήγορα την ένδειξη λεπτών της ώρας, στρέψτε και κρατήστε το μπουτόν επιλογής (2). Για να ορίσετε την ένδειξη λεπτών της ώρας, πατήστε το μπουτόν επιλογής (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επανασυνδέσετε τον αρνητικό πόλο (-) της μπαταρίας, η ένδειξη της ώρας θα επαναρυθμιστεί. Διαφοροποιήστε την μονάδα ένδειξης βάσει της προτίμησης σας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε να ρυθμίσετε την οθόνη πληροφοριών του πίνακα οργάνων όταν οδηγείτε, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου σας.





ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Λειτουργία ρύθμισης**

Στη κατάσταση αυτή μπορείτε να ρυθμίσετε τις παρακάτω λειτουργίες.

Ένδειξη	Λειτουργίες
<i>CLoCK</i>	Ένδειξη ώρας "CL"
<i>door</i> → <i>d1</i>	Σύστημα κεντρικού κλειδώματος "d1"
<i>LIght</i> → <i>L2</i>	Επιπλέον αναβόσβημα φλας "L2"
<i>oil</i>	Επαναρύθμιση ένδειξης αλλαγής λαδιών "oil - rSt"
<i>TPMS</i>	Ρύθμιση συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (προαιρετικός εξοπλισμός)
<i>DEFAULT</i> → <i>dE-on</i>	Ρύθμιση αρχικοποίησης "dE-on"
<i>End</i>	Έξοδος από λειτουργία ρύθμισης "End"

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

	Στρέψτε το μπουτόν επιλογής (2).
	Πατήστε το μπουτόν επιλογής (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ανάλογα με τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου, κάποιες ενδείξεις μπορεί να μην εμφανίζονται.

Τρόπος λειτουργίας της κατάστασης ρύθμισης:

- 1) Με τον κεντρικό διακόπτη στην θέση ON και το αυτοκίνητο ακινητοποιημένο, πατήστε το μπουτόν ημερήσιου χιλιομετρητή (1) για να επιλέξετε στην οθόνη πληροφοριών (C) το οδόμετρο.
- 2) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν επιλογής (2) μέχρις ότου στην οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη "CLoCH".
- 3) Στρέψτε και/ή πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) για να επιλέξετε την λειτουργία που θέλετε να ρυθμίσετε βάσει του παραπάνω σχεδιαγράμματος.
- 4) Στρέψτε και/ή πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) για να καταχωρήσετε τις ρυθμίσεις των παρακάτω λειτουργιών.

Ένδειξη ώρας "CL"

- CL-12h: 12ωρο (εργοστασιακή ρύθμιση)
- CL-2412h: 24ωρο

Σύστημα κεντρικού κλειδώματος "dI"

- dI-SL 1: Ξεκλειδώνουν όλες οι πόρτες στρέφοντας το κλειδί μία φορά
- dI-SL 1: Ξεκλειδώνουν όλες οι πόρτες στρέφοντας το κλειδί δύο φορές (εργοστασιακή ρύθμιση)

Επιπρόσθετο αναβόσβημα των φλας "L2"

- L2-SL1: Τα φλας αναβοσβήνουν για τρεις φορές αφότου ο διακόπτης επιστρέψει στην αρχική του θέση (εργοστασιακή ρύθμιση)
- L2-SL2: Απενεργοποίηση επιπρόσθετου αναβοσβήματος των φλας

Επαναρύθμιση ένδειξης αλλαγής λαδιών "oL-rSt" (προαιρετικός εξοπλισμός)

- oL-rSt: Μηδενισμός συστήματος παρακολούθησης διαστήματος αλλαγής λαδιών

Ρύθμιση συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (προαιρετικός εξοπλισμός)

- UnL Rdn: Κατάσταση χωρίς φορτίο (εργοστασιακή ρύθμιση)
- LAdEn: Κατάσταση με φορτίο

Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στο "Σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS)" στο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Ρύθμιση αρχικοποίησης "dE-on"

- dE-on: Αρχικοποιεί όλες τις ρυθμίσεις

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

SEL
d I-SL2

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όπως φαίνεται στο παραπάνω σχήμα, η ένδειξη "SEL" υποδεικνύει την τρέχουσα επιλογή.
 - Για να επιστρέψετε σε προηγούμενη επιλογή, στρέψτε το μπουτόν επιλογής (2) μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "bACH" ή "-bAC" και στη συνέχεια πατήστε το μπουτόν επιλογής (2).
- 5) Για να ολοκληρώσετε την λειτουργία ρύθμισης, στρέψτε το μπουτόν επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "end" και στην συνέχεια πατήστε το μπουτόν επιλογής (2).

Προειδοποιητικές και Ενδεικτικές Λυχνίες

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν κάποια προειδοποιητική ή ενδεικτική λυχνία ανάψει ή αναβοσβήνει, τα αντίστοιχα μηνύματα θα εμφανιστούν στην οθόνη πληροφοριών.

Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών (προαιρετικός εξοπλισμός)



Σαν ένα επιπρόσθετο χαρακτηριστικό που συμβάλλει στη οικονομία κατανάλωσης το αυτοκίνητο σας έχει εξοπλισθεί με ένα σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) που μέσω αυτής της προειδοποιητικής λυχνίας σας πληροφορεί ότι ένα ή περισσότερα ελαστικά έχουν χαμηλότερη πίεση αέρα.

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στη θέση "ON" η λυχνία αυτή ανάβει για λίγο για να πιστοποιήσει τη λειτουργία της.

Όταν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει, ένα ή περισσότερα ελαστικά έχουν χαμηλότερη

πίεση αέρα. Θα πρέπει να σταματήσετε το συντομότερο δυνατόν και να ελέγξετε την πίεση αέρα των ελαστικών όπως αυτή αναφέρεται στην ετικέτα πληροφοριών για ελαστικά. Οδηγώντας το αυτοκίνητο σας με χαμηλότερη πίεση ελαστικών έχει σαν αποτέλεσμα την υπερθέρμανση των ελαστικών που μπορεί να οδηγήσει και σε κλατάρισμα. Η χαμηλότερη πίεση στα ελαστικά μειώνει την οικονομία καυσίμου και την ζωή του ελαστικού και μπορεί να έχει επιπτώσεις στο κράτημα και το φρενάρισμα του αυτοκινήτου. Κάθε ελαστικό, συμπεριλαμβανομένης και της ρεζέρβας, θα πρέπει να ελέγχεται τουλάχιστον μία φορά τον μήνα όταν είναι κρύο και να ρυθμίζεται η πίεση του όπως καθορίζεται στην ετικέτα πληροφοριών για ελαστικά.

Η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών, χρησιμοποιείται για να σας ενημερώσει για τυχόν δυσλειτουργία στο σύστημα TPMS. Μόλις ανιχνευθεί κάποια δυσλειτουργία η λυχνία αυτή θα αναβοσβήνει για περίπου 75 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα παραμείνει αναμμένη. Αυτή η ακολουθία θα επαναλαμβάνεται μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στη θέση "ON" και για όσο διάστημα υφίσταται η δυσλειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών μπορεί να μην ανάψει αμέσως σε περίπτωση ξαφνικής απώλειας πίεσης αέρα από κάποιο ελαστικό.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν δεν επιδιορθώσετε την προειδοποιητική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών όταν δημιουργηθεί κάποιο πρόβλημα σε αυτή μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την δημιουργία ατυχήματος.

Εάν η προειδοποιητική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών δεν ανάψει για 2 δευτερόλεπτα αφού ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" ή όταν ανάψει ή αναβοσβήνει κατά την οδήγηση, θα πρέπει να απευθυνθείτε σε Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο. Ακόμα και αν η λυχνία σβήνει μετά το αναβόσβημα δηλώνοντας ότι η δυσλειτουργία επιδιορθώθηκε, θα πρέπει και πάλι να απευθυνθείτε σε Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ικανότητα μεταφοράς φορτίου των ελαστικών του αυτοκινήτου μειώνεται όταν η πίεση αέρα σε αυτά είναι χαμηλότερη. Εάν τα ελαστικά έχουν έστω και ελάχιστα χαμηλότερη πίεση αέρα μπορεί να προκληθεί ζημιά σε αυτά. Η προειδοποιητική λυχνία δεν θα σας ειδοποιήσει σε αυτή την περίπτωση γιατί αυτή ενεργοποιείται μόνο όταν ένα ή περισσότερα ελαστικά χάσουν πίεση αέρα.

Ελέγχετε και ρυθμίζετε την πίεση αέρα των ελαστικών σας τουλάχιστον μία φορά τον μήνα. Ανατρέξτε στο “Ελαστικά” στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ”.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συνέχιση της οδήγησης του αυτοκινήτου με την προειδοποιητική λυχνία χαμηλής πίεσης αέρα στα ελαστικά μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος με σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Εάν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει και παραμείνει αναμένη, μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου και αποφύγετε απότομο στρίψιμο ή φρενάρισμα. Να γνωρίζετε ότι ένα ελαστικό με χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να υπερθερμανθεί με αποτέλεσμα να επηρεαστεί η κατευθυντικότητα και το φρενάρισμα του αυτοκινήτου. Σταματήστε το συντομότερο δυνατόν σε ασφαλές σημείο και ελέγξτε τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας.

- Εάν σας πιάσει λάστιχο, αντικαταστήστε το με την ρεζέρβα (προαιρετικός εξοπλισμός). Ανατρέξτε στο “Οδηγίες χρήσης γρύλου” στο κεφάλαιο “ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ” για τον τρόπο αντικατάστασης του ελαστικού. Επίσης ανατρέξτε στο “Αντικαθιστώντας ελαστικά και/ή τροχούς” για οδηγίες σχετικά με την επαναφορά του συστήματος TPMS μετά από κλατάρισμα.

(συνεχίζεται)

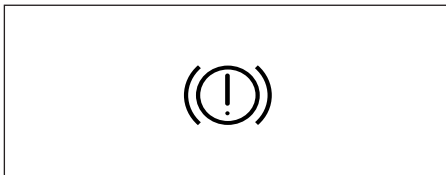
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με κιτ επισκευής ελαστικών αντί για ρεζέρβα, ανατρέξτε στο “Κιτ επισκευής ελαστικών” στο κεφάλαιο “ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ” για οδηγίες σχετικά με την επισκευή ενός ελαστικού.
- Εάν ένα ή περισσότερα ελαστικά έχουν χαμηλή πίεση αέρα, ρυθμίστε την πίεση σε όλα τα ελαστικά στην συνιστώμενη τιμή πίεσης το συντομότερο δυνατόν.

Ανατρέξτε στο “Σύστημα παρακολούθησης πίεσης αέρα ελαστικών” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ” για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με αυτό το σύστημα. Ανατρέξτε στο “Ελαστικά” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ” για πληροφορίες σχετικά με την σωστή πίεση αέρα των ελαστικών.

Προειδοποιητική λυχνία συστήματος φρένων



Τρεις διαφορετικές λειτουργίες υφίστανται ανάλογα με τις προδιαγραφές του αυτοκινήτου.

- 1) Η λυχνία ανάβει για λίγο όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON".
- 2) Η λυχνία ανάβει μόλις ενεργοποιηθεί το χειρόφρενο και με τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON".
- 3) Η λυχνία ανάβει στη μία ή και στις δύο προηγούμενες καταστάσεις.

Η λυχνία επίσης ανάβει όταν η στάθμη των υγρών φρένων πέσει χαμηλότερα από τις προδιαγραφές.

Η λυχνία θα πρέπει να σβήσει μόλις εκκινήσει ο κινητήρας και απελευθερωθεί το χειρόφρενο εφόσον η στάθμη υγρών φρένων είναι σωστή. Η λυχνία αυτή επίσης ανάβει μαζί με την προειδοποιητική λυχνία συστήματος ABS όταν υπάρξει κάποια δυσλειτουργία στην λειτουργία ελέγχου δύναμης (αναλογική λειτουργία βαλβίδας) στο σύστημα ABS.

Εάν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει ενώ οδηγείτε το αυτοκίνητο σας, αυτό σημαίνει ότι υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα φρένων. Εάν αυτό συμβεί, θα πρέπει:

- 1) Να σταματήσετε με προσοχή το αυτοκίνητο σας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να θυμάστε ότι η απόσταση φρεναρίσματος μπορεί να είναι μεγαλύτερη, ότι θα πρέπει να πατήσετε με περισσότερη δύναμη το πεντάλ φρένων και ότι το πεντάλ μπορεί να έχει αποκτήσει μεγαλύτερη διαδρομή.

- 2) Να δοκιμάσετε την λειτουργία των φρένων στο αυτοκίνητο σας.
- 3) Εάν θεωρήσετε ότι είναι ασφαλές, να οδηγήσετε το αυτοκίνητο σας με χαμηλή ταχύτητα στο πλησιέστερο συνεργείο ή
- 4) Να καλέσετε οδική βοήθεια για να ρυμουλκήσει το αυτοκίνητο στο πλησιέστερο Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για επισκευή.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν συμβεί οτιδήποτε από τα παρακάτω, απευθυνθείτε άμεσα στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο και επισκευή.

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία δεν σβήσει όταν εκκινήσει ο κινητήρας και απενεργοποιηθεί το χειρόφρενο.
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία δεν ανάβει όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON".
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει οποιαδήποτε στιγμή και ενώ οδηγείτε το αυτοκίνητο σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Επειδή το σύστημα φρένων είναι αυτορυθμιζόμενο, η στάθμη υγρών μειώνεται καθώς φθείρονται τα τακάκια φρένων. Η συμπλήρωση υγρών στο δοχείο, αποτελεί μία από τις κανονικές διαδικασίες περιοδικής συντήρησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

(Βομβητής υπενθύμισης χειροφρένου)
Ένας βομβητής ηχεί με διακοπτόμενο ήχο για να σας υπενθυμίσει να απενεργοποιήσετε το χειρόφρενο εφόσον έχετε εκκινήσει τον κινητήρα και δεν έχετε απενεργοποιήσει το χειρόφρενο. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει πλήρως το χειρόφρενο και η προειδοποιητική λυχνία συστήματος φρένων έχει σβήσει.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητική λυχνία συστήματος ABS



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν η λυχνία παραμένει αναμένη, ή ανάψει κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου, αυτο σημαίνει ότι υπάρχει δυσλειτουργία στο σύστημα ABS.

Εάν αυτό συμβεί:

- 1) Σταματήστε το αυτοκίνητο σας.
- 2) Γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "LOCK" (OFF) και εκκινήστε και πάλι τον κινητήρα.

Εάν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει για λίγο και στην συνέχεια σβήσει, το σύστημα λειτουργεί σωστά. Όμως εάν παραμένει αναμένη τότε υπάρχει δυσλειτουργία στο σύστημα.

Εάν η λυχνία και η προειδοποιητική λυχνία συστήματος φρένων παραμένουν αναμένες ή ανάψουν ταυτόχρονα κατά την οδήγηση, το σύστημα ABS του αυτοκινήτου σας είναι εξοπλισμένο με λειτουργία ελέγχου δύναμης (αναλογική βαλβίδα λειτουργίας) και μπορεί να υπάρχει μία δυσλειτουργία σε αυτό και στο σύστημα ABS.

2 - 103

Εάν συμβεί κάτι από αυτά θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

Εάν το σύστημα ABS σταματήσει να λειτουργεί, το σύστημα φρένων θα λειτουργεί κανονικά σαν σύστημα φρένων χωρίς ABS.

Για λεπτομέρειες σχετικά με το σύστημα ABS ανατρέξτε στο "Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Προειδοποιητική λυχνία ESP®



ESP® είναι κατοχυρωμένη συντομογραφία της Daimler AG.

Αυτή η λυχνία αναβοσβήνει 5 φορές ανά δευτερόλεπτο όταν κάποιο από τα παρακάτω συστήματα έχει ενεργοποιηθεί.

- Σύστημα ελέγχου σταθερότητας
- Σύστημα ελέγχου πρόσφυσης
- Σύστημα ελέγχου κατάβασης (προαιρετικός εξοπλισμός)
- Σύστημα ελέγχου κρατήματος (προαιρετικός εξοπλισμός)

Εάν η λυχνία αναβοσβήνει οδηγήστε το αυτοκίνητο σας με προσοχή.

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν η λυχνία παραμένει αναμένη, ή ανάψει κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου, αυτό σημαίνει ότι υπάρχει δυσλειτουργία στα συστήματα ESP® (εκτός του ABS). Εάν συμβεί κάτι από αυτά θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τα συστήματα ESP®, ανατρέξτε στο "Πρόγραμμα ηλεκτρονική σταθερότητας (ESP®)" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

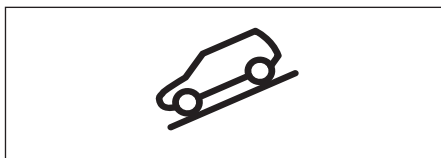
Τα συστήματα ESP® δεν μπορούν να προστατέψουν από ατυχήματα. Πάντοτε οδηγείτε το αυτοκίνητο σας με προσοχή.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Ενδεικτική λυχνία ESP® OFF
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Όταν ο διακόπτης ESP® OFF πατηθεί για να ενεργοποιηθούν τα συστήματα ESP® (διαφορετικά από το ABS) η ενδεικτική λυχνία ESP® OFF ανάβει και παραμένει αναμμένη.

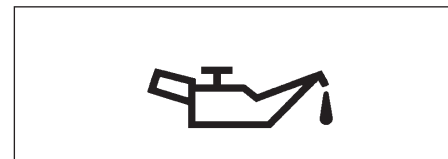
Για λεπτομέρειες σχετικά με τα συστήματα ESP®, ανατρέξτε στο "Πρόγραμμα ηλεκτρονικής σταθερότητας (ESP®)" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Ενδεικτική λυχνία συστήματος ελέγχου κατάβασης (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Όταν πατηθεί ο διακόπτης ελέγχου κατάβασης και υφίστανται οι προϋποθέσεις, η λυχνία ανάβει. Εάν η λυχνία αναβοσβήνει, το σύστημα ελέγχου κατάβασης δεν είναι ενεργοποιημένο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με το σύστημα, ανατρέξτε στο "Σύστημα ελέγχου κατάβασης" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Λυχνία πίεσης λαδιού

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει και σβήνει μόλις εκκινήσει ο κινητήρας. Η λυχνία θα ανάψει και θα παραμείνει αναμμένη εφόσον υπάρχει ανεπαρκής πίεση λαδιού. Εάν η λυχνία ανάψει όταν οδηγείτε, σταματήστε το αυτοκίνητο σας το συντομότερο δυνατόν και σβήστε τον κινητήρα.

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού και προσθέστε λάδι εφόσον χρειάζεται. Εάν η στάθμη λαδιού είναι σωστή, θα πρέπει να απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατόν στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

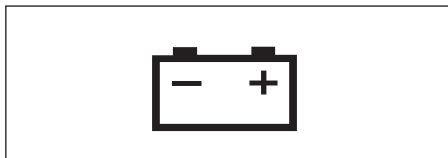
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν συνεχίσετε να λειτουργείτε τον κινητήρα με την λυχνία αναμμένη θα προκληθεί σοβαρή ζημιά σε αυτόν.
- Μην επαφίστε στην ενδεικτική λυχνία πίεσης λαδιού για να καθορίσετε εάν απαιτείται προσθήκη λαδιού. Θα πρέπει να ελέγχετε την στάθμη λαδιού σε περιοδικά διαστήματα.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ενδεικτική λυχνία φόρτισης μπαταρίας



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει και σβήνει μόλις εκκινήσει ο κινητήρας. Η λυχνία θα ανάψει και θα παραμείνει αναμένη εφόσον προκύψει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα φόρτισης της μπαταρίας του αυτοκινήτου. Εάν η λυχνία ανάψει ενώ λειτουργεί ο κινητήρας, θα πρέπει να απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατόν στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

Λυχνία υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας οδηγού/Λυχνία υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας συνοδηγού (προαιρετικός εξοπλισμός)



Εάν ο οδηγός ή ο συνοδηγός δεν δέσει την ζώνη ασφαλείας του/της αυτή η λυχνία θα παραμείνει αναμένη και/ή θα αναβοσβήνει. Για λεπτομέρειες σχετικά με την λειτουργία υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας, ανατρέξτε στο "Ζώνες ασφαλείας και Συστήματα παιδικών καθισμάτων" σε αυτό το κεφάλαιο.

Λυχνία AIR BAG



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Η λυχνία θα ανάψει και θα παραμείνει αναμένη εάν υπάρξει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα αερόσακων ή στο σύστημα προεταντήρων ζωνών ασφαλείας του αυτοκινήτου σας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν η λυχνία AIR BAG δεν ανάψει ή αναβοσβήσει όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON", παραμείνει αναμένη για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα ή ανάψει κατά την οδήγηση, το σύστημα αερόσακων ή το σύστημα προεταντήρων ζωνών ασφαλείας μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Εάν συμβεί κάτι από αυτά θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.





ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας



Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου καυσαερίων. Στον πίνακα οργάνων υπάρχει μια ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας για να υποδεικνύει εάν υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα αυτό. Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία και θα σβήσει μόλις ο κινητήρας εκκινήσει.

Εάν η λυχνία ανάψει ή αναβοσβήνει όταν ο κινητήρας λειτουργεί, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα ελέγχου καυσαερίων του αυτοκινήτου. Εάν η λυχνία ανάψει ενώ λειτουργεί ο κινητήρας, θα πρέπει να απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατόν στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

(Για οχήματα ευρωπαϊκών προδιαγραφών)

Επίσης, εάν αυτή η λυχνία ανάψει όταν ο κινητήρας λειτουργεί, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα CVT. Απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατόν στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Συνεχίζοντας να οδηγείτε το αυτοκίνητο όταν η ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας έχει ανάψει ή αναβοσβήνει, μπορεί να προκληθεί μόνιμη ζημιά στο σύστημα ελέγχου καυσαερίων και μπορεί να επηρεαστεί η κατανάλωση καυσίμου του αυτοκινήτου.

Προειδοποιητική λυχνία κιβωτίου ταχυτήτων (προαιρετικός εξοπλισμός)



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν η λυχνία αυτή ανάψει όταν ο κινητήρας λειτουργεί, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο κιβώτιο ταχυτήτων. Απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατόν στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν η θερμοκρασία του συμπλέκτη αυτόματου κιβωτίου αυξηθεί πολύ, αυτή η λυχνία θα αναβοσβήνει. Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και περιμένετε έως ότου κρυώσει το σύστημα.

Εάν η θερμοκρασία των υγρών του κιβωτίου CVT αυξηθεί πολύ αυτή η λυχνία θα αναβοσβήνει. Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και περιμένετε έως ότου κρυώσει το σύστημα.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητική λυχνία Immobilizer/ συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν η λυχνία παραμένει αναμμένη, τότε υπάρχει δυσλειτουργία στο σύστημα ή δεν μπορεί να απελευθερωθεί η κλειδαριά τιμονιού. Εάν συμβεί αυτό, πατήστε το διακόπτη κινητήρα ενώ στρέψετε το τιμόνι προς τα δεξιά ή τα αριστερά. Εάν η λυχνία παραμένει αναμμένη, θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Προειδοποιητική λυχνία ανοικτής πόρτας



Αυτή η λυχνία παραμένει αναμμένη μέχρις ότου όλες οι πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών) κλείσουν.

Εάν κάποια πόρτα (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών) είναι ανοικτή όταν το όχημα κινείται, ένας ήχος ακούγεται για να σας υπενθυμίσει να κλείσετε τις πόρτες του αυτοκινήτου.

Προειδοποιητική λυχνία καυσίμου



Εάν αυτή η λυχνία ανάψει θα πρέπει να ανεφοδιάσετε το αυτοκίνητο σας αμέσως με καύσιμο.

Μόλις ανάψει ή λυχνία αυτή ακούγεται και ένας χαρακτηριστικός ήχος για να σας υπενθυμίσει να ανεφοδιαστείτε με καύσιμο.

Ο ήχος αυτός ακούγεται μέχρις να ανεφοδιάσετε το αυτοκίνητο με καύσιμο και κάθε φορά που ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το σημείο ενεργοποίησης της λυχνίας αυτής εξαρτάται από τη κατάσταση του δρόμου (ανηφορικός ή στροφές) και τις συνθήκες οδήγησης λόγω της μετακίνησης του καυσίμου μέσα στο ρεζερβουάρ.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Λυχνία ηλεκτρικού τιμονιού



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει και στην συνέχεια μόλις ο κινητήρας εκκινήσει αυτή σβήνει.

Εάν αυτή η λυχνία ανάψει ή αναβοσβήνει κατά την οδήγηση, τότε το ηλεκτρικό τιμόνι μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Απευθυνθείτε το συντομώτερο δυνατόν στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι παρακάτω λειτουργίες του τιμονιού κατά το παρκάρισμα ή την οδήγηση με πολύ χαμηλές ταχύτητες μπορεί να απαιτούν μεγαλύτερη δύναμη στο τιμόνι. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία αλλά το σύστημα ηλεκτρικού τιμονιού περιορίζει την βοήθεια στο σύστημα για να το προστατεύσει από υπερθέρμανση.

- Το τιμόνι λειτουργεί συνεχώς.
- Το τιμόνι βρίσκεται στραμμένο πλήρως για αρκετό διάστημα.

Όταν το σύστημα ελέγχου ηλεκτρικού τιμονιού κρουώσει, η λειτουργία του θα επανέλθει στην κανονική κατάσταση.

Παρόλα αυτά, εάν αυτές οι λειτουργίες επαναλαμβάνονται συνεχώς, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα ηλεκτρικού τιμονιού.

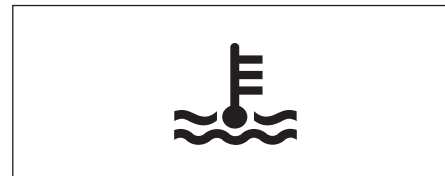
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το σύστημα ηλεκτρικού τιμονιού δεν λειτουργεί σωστά, θα αισθανεστε το τιμόνι βαρύτερο κατά το στρίψιμο. Παρόλο αυτό η λειτουργία του είναι κανονική.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατά την λειτουργία του τιμονιού, μπορεί να ακούσετε ένα μηχανικό ήχο. Αυτό είναι κανονικό και δηλώνει ότι το σύστημα ηλεκτρικού τιμονιού λειτουργεί σωστά.

Προειδοποιητική λυχνία υψηλής θερμοκρασίας ψυκτικού υγρού (κόκκινη)



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει και στην συνέχεια μόλις ο κινητήρας εκκινήσει αυτή σβήνει. Εάν η λυχνία αυτή αρχίσει να αναβοσβήνει κατά την οδήγηση σημαίνει ότι ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί. Αποφεύγετε συνθήκες οδήγησης που οδηγούν σε υπερθέρμανση του κινητήρα. Εάν η λυχνία παραμένει αναμμένη χωρίς να αναβοσβήνει, ο κινητήρας έχει υπερθερμανθεί. Ακολουθήστε τις οδηγίες στο "Υπερθέρμανση κινητήρα" στο κεφάλαιο "ΣΕ ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΝΑΓΚΗ".

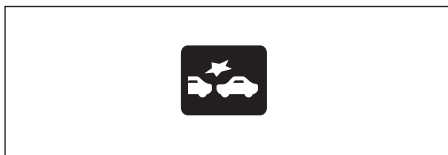
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν συνεχίσετε να λειτουργείτε τον κινητήρα του αυτοκινήτου σας ενώ έχει υπερθερμανθεί μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά σε αυτόν.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ενδεικτική λυχνία διπλής κάμερας συστήματος υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός)



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Όταν η διπλή κάμερα συστήματος υποστήριξης φρεναρίσματος είναι ενεργοποιημένη, η λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα.

Εάν η λυχνία ανάψει, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα και θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη Suzuki για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα διπλής κάμερας" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Ενδεικτική λυχνία OFF διπλής κάμερας συστήματος υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός)

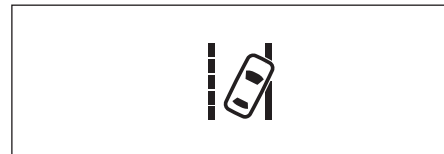


Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Μόλις πατηθεί ο διακόπτης OFF του συστήματος η λυχνία ανάβει.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα διπλής κάμερας" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Προειδοποιητική λυχνία αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας (προαιρετικός εξοπλισμός)



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο αυτή η λυχνία αναβοσβήνει.

Εάν η λυχνία ανάψει, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα και θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη Suzuki για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

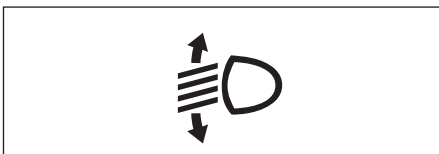
Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα διπλής κάμερας" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Προειδοποιητική λυχνία OFF αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας (προαιρετικός εξοπλισμός)**

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Όταν ο διακόπτης OFF του συστήματος πατηθεί για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία του, η λυχνία αυτή ανάβει.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα διπλής κάμερας" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

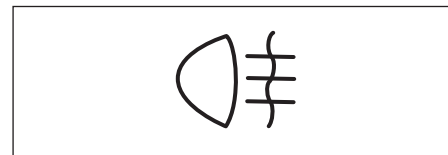
Προειδοποιητική λυχνία συστήματος αυτόματης ρύθμισης ύψους προβολέων (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν η λυχνία αυτή ανάψει, δηλώνει ότι υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα αυτόματης ρύθμισης ύψους προβολέων. Απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατόν στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

Ενδεικτική λυχνία εμπρός φώτων ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν λειτουργούν τα εμπρός φώτα ομίχλης, η λυχνία αυτή ανάβει.

Ενδεικτική λυχνία πίσω φώτων ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν λειτουργούν τα πίσω φώτα ομίχλης, η λυχνία αυτή ανάβει.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητική λυχνία προβολών LED (προαιρετικός εξοπλισμός)



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν η λυχνία ανάψει, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στους προβολείς LED. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Ενδεικτική λυχνία φλας



Όταν χρησιμοποιείτε τα δεξιά ή αριστερά φλας, το αντίστοιχο πράσινο βέλος στον πίνακα οργάνων αναβοσβήνει ταυτόχρονα με τα αντίστοιχα φλας. Όταν ενεργοποιείτε τον διακόπτη αλαρμ, και τα δύο βέλη μαζί με όλα τα φλας αναβοσβήνουν.

Ενδεικτική λυχνία μεγάλης σκάλας

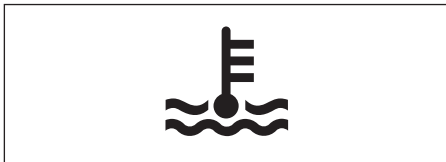


Αυτή η λυχνία ανάβει όταν ενεργοποιήσετε την μεγάλη σκάλα των προβολών.

Ενδεικτική λυχνία φωτισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)



Αυτή η λυχνία ανάβει όταν τα φώτα θέσεως, πίσω πορείας και/ή προβολείς είναι σε λειτουργία.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής θερμοκρασίας ψυκτικού υγρού (μπλε)**

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει και παραμένει αναμένη μέχρις ότου η κινητήρας έρθει στη σωστή θερμοκρασία λειτουργίας. Εάν η λυχνία αυτή παραμένει αναμένη αφού ο κινητήρας έρθει στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα.

Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Λυχνία ένδειξης αλλαγής λαδιού (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το αυτοκίνητο σας διαθέτει σύστημα παρακολούθησης των διαστημάτων αλλαγής λαδιού και την αντίστοιχη λυχνία η οποία σας ενημερώνει για αλλαγή λαδιού και φίλτρου λαδιού.

Εάν η λυχνία αυτή ανάψει ενώ ο κινητήρας λειτουργεί, θα πρέπει να προχωρήσετε σε αλλαγή λαδιού και φίλτρου λαδιού άμεσα.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την αλλαγή λαδιού και φίλτρου λαδιού, ανατρέξτε στο "Αλλάζοντας λάδι και φίλτρο λαδιού κινητήρα" στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ". Αυτή η λυχνία ανάβει για αρκετά δευτερόλεπτα όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Μόλις η ένδειξη του χιλιομετρητή ή η χρονική περίοδος που έχει οριστεί στο σύστημα καλυφθεί, η λυχνία ανάβει όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON". Επιπλέον στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται η ειδοποίηση για την αλλαγή

λαδιών και φίλτρου του κινητήρα.

Μόλις πραγματοποιηθεί η αλλαγή λαδιών και φίλτρου και μηδενιστεί η ένδειξη, η λυχνία σβήνει.

Οποτεδήποτε πραγματοποιείτε αλλαγή λαδιού στο αυτοκίνητο, το σύστημα παρακολούθησης θα πρέπει να μηδενίζεται για να σας ειδοποιήσει την επόμενη φορά.

Για την διαδικασία μηδενισμού, ανατρέξτε στο "Οθόνη πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν συνεχίσετε να λειτουργείτε τον κινητήρα του αυτοκινήτου σας ενώ αυτή η λυχνία αναβοσβήνει μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά σε αυτόν.

Αντικαταστήστε το λάδι και το φίλτρο λαδιού κινητήρα όταν η λυχνία αναβοσβήνει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αυτή η ένδειξη χρησιμοποιείται για να πληροφορεί για το διάστημα αλλαγής λαδιών και φίλτρου βάσει του πίνακα συντήρησης.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ενδεικτική λυχνία “ENG A-STOP” (προαιρετικός εξοπλισμός)

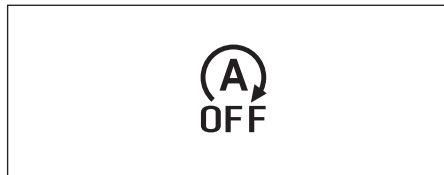


Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Όταν ο κινητήρας σβήσει αυτόματα με το σύστημα “ENG A-STOP”, αυτή η λυχνία ανάβει.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Σύστημα “ENG A-STOP” (Σύστημα αυτόματης εκκίνησης και σβησίματος κινητήρα) στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

Λυχνία “ENG A-STOP OFF” (προαιρετικός εξοπλισμός)



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Μόλις πατήσετε το διακόπτη “ENG A-STOP OFF” αυτή η λυχνία ανάβει.

Εάν αυτή η λυχνία αναβοσβήνει:

- Κάποιο πρόβλημα υπάρχει στο σύστημα “ENG A-STOP”.
- Θα πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Σύστημα “ENG A-STOP” (Σύστημα αυτόματης εκκίνησης και σβησίματος κινητήρα) στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

Ενδεικτική λυχνία παραγωγής ενέργειας κατά την επιβράδυνση (προαιρετικός εξοπλισμός)



Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

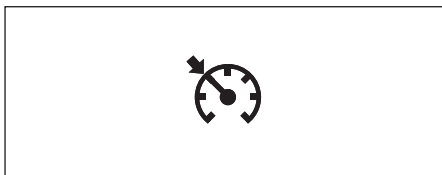
Όταν είναι ενεργή η λειτουργία παραγωγής ενέργειας κατά την επιβράδυνση, η λυχνία αυτή ανάβει.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Σύστημα “ENG A-STOP” (Σύστημα αυτόματης εκκίνησης και σβησίματος κινητήρα) στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Ενδεικτική λυχνία πεντάλ φρένων
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

Ανατρέξτε στο “Αυτόματη επιλογή σχέσεων” στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ” για λεπτομέρειες.

**Ενδεικτική λυχνία “CRUISE”
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

Όταν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα CRUISE CONTROL αυτή η λυχνία ανάβει.

**Ενδεικτική λυχνία “SET”
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

Όταν έχει ορισθεί ταχύτητα ταξιδιού στο σύστημα CRUISE CONTROL ή μέγιστη τιμή ταχύτητας στο περιοριστή ταχύτητας, αυτή η λυχνία ανάβει.

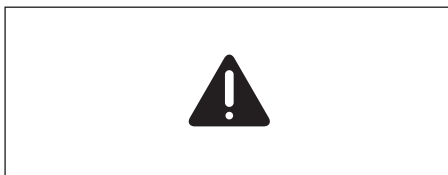
**Κεντρική προειδοποιητική λυχνία
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Όταν στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζονται προειδοποιητικά και ενδεικτικά μηνύματα, αυτή η λυχνία μπορεί να αναβοσβήνει. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών (πίνακας οργάνων με στροφομετρο)” σε αυτό το κεφάλαιο.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Προειδοποιητική λυχνία συστήματος διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός)

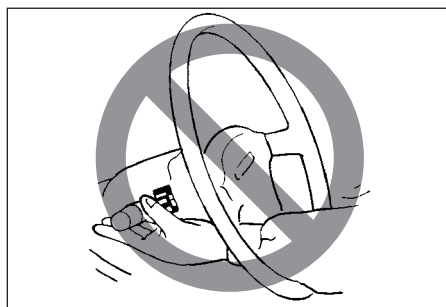


Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

Εάν η λειτουργία της κάμερας σταματήσει προσωρινά, η λυχνία αυτή θα αναβοσβήνει, όταν ο κεντρικός διακόπτης είναι στην θέση ON.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Σύστημα διπλής κάμερας" στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Μοχλός φώτων

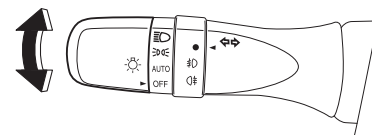


▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού, μην λειτουργείτε τους μοχλούς περνώντας το χέρι σας μέσα από την στεφάνη του τιμονιού.

Λειτουργία φώτων

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Για να ανάψετε ή να σβήσετε τα φώτα, στρέψτε τον διακόπτη που βρίσκεται στην άκρη του μοχλού.

OFF (1)

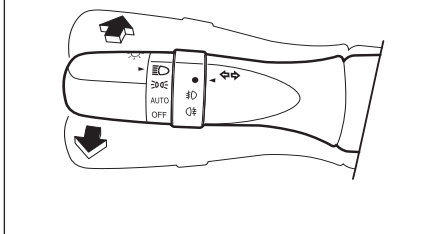
Όλα τα φώτα είναι σβηστά.

☞ (2)

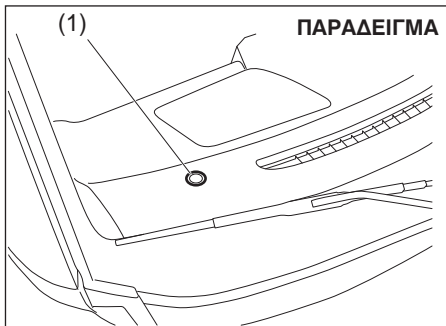
Τα εμπρός φώτα θέσεως, τα πίσω φώτα, το φως πινακίδας κυκλοφορίας και ο φωτισμός πίνακα οργάνων ανάβουν αλλά οι προβολείς είναι σβηστοί.

☞ (3)

Τα εμπρός φώτα θέσεως, τα πίσω φώτα, το φως πινακίδας κυκλοφορίας, ο φωτισμός πίνακα οργάνων και οι προβολείς ανάβουν.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Με τους προβολείς αναμένους, πατήστε το μοχλό προς τα μπροστά για να ανάψετε την μεγάλη σκάλα ή τραβήξτε τον μοχλό προς τα πίσω για να ανάψετε την μικρή σκάλα προβολέων. Όταν η μεγάλη σκάλα είναι σε λειτουργία, μία λυχνία ανάβει στον πίνακα οργάνων. Για να ενεργοποιήσετε στιγμιαία την μεγάλη σκάλα σαν σινιάλο τραβήξτε τον μοχλό ελαφρά προς το μέρος σας και αφήστε τον στην συνέχεια.

**Αυτόματη λειτουργία φώτων
(προαιρετικός εξοπλισμός)**


Το σύστημα αυτό ανάβει αυτόματα όλα τα φώτα που λειτουργούν από τον μοχλό φώτων της κολώνας τιμονιού, όταν υφίστανται οι παρακάτω τρεις περιπτώσεις:

- 1) Όταν δεν υπάρχει επαρκής φωτισμός περιβάλλοντος στον αισθητήρα φωτισμού (1).
- 2) Ο μοχλός φώτων βρίσκεται στην θέση "ΑΥΤΟ".
- 3) Πατάτε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON".

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Το σύστημα αυτό λειτουργεί βάσει σήματος που αποστέλλεται από τον αισθητήρα φωτισμού ο οποίος βρίσκεται στο ταμπλό στη πλευρά του συνοδηγού. Μην καλύπτετε αυτόν τον αισθητήρα (1). Εάν το καλύψετε με κάτι, το σύστημα δεν θα λειτουργεί σωστά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαιτούνται περίπου 5 δευτερόλεπτα για να αντιδράσει ο αισθητήρας φωτισμού σε αλλαγή της κατάστασης φωτισμού του περιβάλλοντος. Για να μην προκληθεί ατύχημα εξαιτίας μειωμένης ορατότητας όταν εισέρχεστε σε τούνελ ή σε κλειστό γκαράζ να ανάβετε από προηγούμενα τους προβολείς του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο αισθητήρας φωτισμού αντιδρά ακόμα και σε υπεριώδεις ακτίνες και μπορεί σε τέτοια περίπτωση να μην λειτουργεί σωστά.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Βομβητής υπενθύμισης φώτων

Ο εσωτερικός βομβητής ηχεί συνεχόμενα εάν ανοίξετε την πόρτα οδηγού και δεν έχετε σβήσει τα φώτα θέσεως και τους προβολείς. Η λειτουργία αυτή ρυθμίζεται βάσει της εξής κατάστασης:

Οι προβολείς και /ή τα φώτα θέσεως είναι αναμένα ακόμα και αφού ο διακόπτης κινητήρα έχει γυρίσει στην θέση "LOCK" (OFF).

Ο βομβητής σταματά να ηχεί μόλις σβήσετε τα φώτα θέσεως και τους προβολείς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται ένα μήνυμα ταυτόχρονα με την λειτουργία του βομβητή.

Σύστημα φώτων ημέρας (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, αυτό το σύστημα ενεργοποιεί τα φώτα πορείας.

Καταστάσεις για την λειτουργία του συστήματος φώτων ημέρας:

- 1) Ο κινητήρας να λειτουργεί.
- 2) Οι προβολείς και τα εμπρός φώτα ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός) να είναι σβηστά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η φωτεινότητα των φώτων πορείας κατά την διάρκεια της ημέρας είναι διαφορετική από την φωτεινότητα τους το βράδι. Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία.

2 - 117

Λειτουργία φώτων "Guide me" (προαιρετικός εξοπλισμός)

Λειτουργία "To home"

Αυτή η λειτουργία ανάβει τα εμπρός φώτα θέσεως και τη μικρή σκάλα των προβολέων για 10 δευτερόλεπτα περίπου αφότου ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση LOCK.

Για να ορίσετε την λειτουργία:

- 1) Γυρίστε το μοχλό φώτων στην θέση "AUTO".
- 2) Γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "LOCK".
- 3) Τραβήξτε το μοχλό φώτων προς το μέρος σας μία φορά και ανοίξτε τη πόρτα οδηγού μέσα σε 60 δευτερόλεπτα. Ή τραβήξτε το μοχλό φώτων ενώ έχετε ανοικτή τη πόρτα οδηγού.

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία:

Πραγματοποιήστε ένα από τα παρακάτω:

- Τραβήξτε προς το μέρος σας μία φορά το μοχλό φώτων.
- Εισάγετε το κλειδί στον κεντρικό διακόπτη ή πατήστε το διακόπτη κινητήρα στις θέσεις ACC ή ON.
- Στρέψτε το μοχλό φώτων σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός της "AUTO".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Κατά την λειτουργία "To home", τα εμπρός φώτα ομίχλης, τα πίσω φώτα ομίχλης και η μεγάλη σκάλα προβολέων δεν ανάβουν.
- Η διάρκεια της λειτουργίας "To home" μπορεί να διαφοροποιηθεί από την οθόνη πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Οθόνη πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

Λειτουργία "To car"

Εάν πατηθεί το μπουτόν UNLOCK του τηλεχειριστηρίου ή του πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί και ο μοχλός φώτων βρίσκεται στη θέση "AUTO" τα εμπρός φώτα θέσεως και η μικρή σκάλα προβολέων θα ανάψουν για περίπου 10 δευτερόλεπτα.

Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται μόνο όταν το περιβάλλον είναι σκοτεινό.

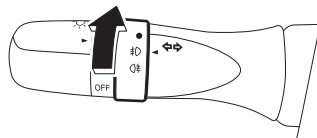
Για να ακυρώσετε τη λειτουργία:

Πραγματοποιήστε ένα από τα παρακάτω:

- Κλειδώστε όλες τις πόρτες χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, τον ενσωματωμένο διακόπτη κλειδαριάς πόρτας ή τον πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί, ή εισάγοντας το κλειδί στην κλειδαριά της πόρτας οδηγού.
- Εισάγετε το κλειδί στον κεντρικό διακόπτη ή πατήστε το διακόπτη κινητήρα στις θέσεις ACC ή ON.
- Στρέψτε το μοχλό φώτων σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός της "AUTO".

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

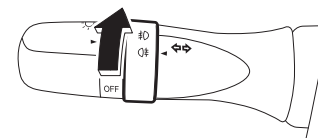
- Κατά την λειτουργία "To car", τα εμπρός φώτα ομίχλης, τα πίσω φώτα ομίχλης και η μεγάλη σκάλα προβολέων δεν ανάβουν.
- Η διάρκεια της λειτουργίας "To car" μπορεί να διαφοροποιηθεί από την οθόνη πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Οθόνη πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

**Διακόπτης εμπρός φώτων ομίχλης
(προαιρετικός εξοπλισμός)****ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

Για να ανάψετε τα εμπρός φώτα ομίχλης, στρέψτε τον διακόπτη όπως υποδεικνύεται στην εικόνα όταν οι προβολείς είναι αναμένοι. Όταν τα εμπρός φώτα ομίχλης είναι αναμένα, ανάβει μία ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σε ορισμένες χώρες η λειτουργία των φώτων μπορεί να είναι διαφορετική από την παραπάνω λόγω της ισχύουσας νομοθεσίας.

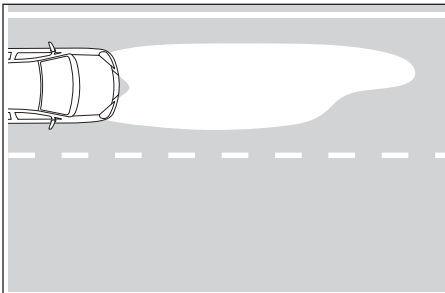
**Διακόπτης πίσω φώτων ομίχλης
(προαιρετικός εξοπλισμός)****ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

Για να ανάψετε το πίσω φως ομίχλης, στρέψτε τον διακόπτη όπως υποδεικνύεται στην εικόνα όταν οι προβολείς είναι αναμένοι. Όταν το πίσω φως ομίχλης είναι αναμένο, ανάβει μία ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων.

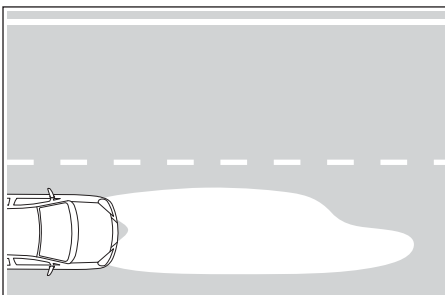
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Ρύθμιση δέσμης προβολέων

Αριστεροτίμονο αυτοκίνητο



Δεξιότιμονο αυτοκίνητο



Η δέσμη των προβολέων θα πρέπει να ρυθμίζεται έτσι ώστε να αποφεύγεται το τύφλωμα των αντίθετα ερχομένων οδηγών και διαφορετικά για αριστεροτίμονο ή δεξιότιμονο αυτοκίνητο.

Προβολείς LED (προαιρετικός εξοπλισμός)
Δεν απαιτείται ρύθμιση της δέσμης τους.

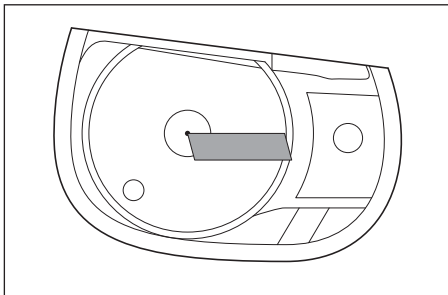
Προβολείς αλογόνου (προαιρετικός εξοπλισμός)

Εάν η δέσμη δεν είναι σωστή πρέπει να την ρυθμίσετε μασκάροντας τα κρύσταλλα των προβολέων.

Αριστεροτίμονο αυτοκίνητο

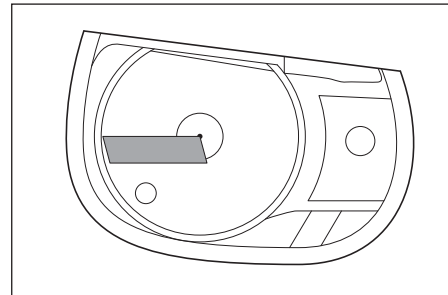
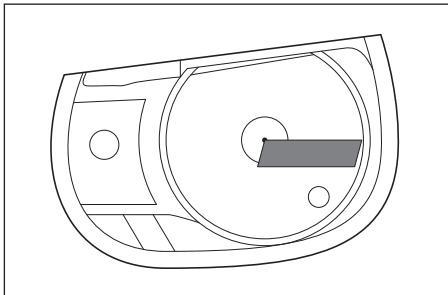
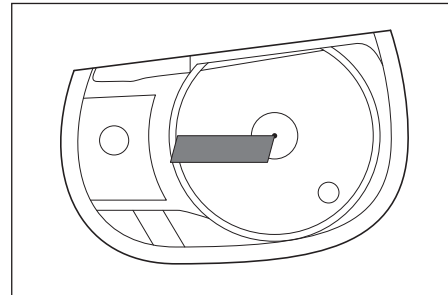
Για να ρυθμίσετε την δέσμη θα πρέπει να μασκάρετε τα κρύσταλλα των προβολέων.

- 1) Αντιγράψτε τα υποδείγματα Α και Β των παρακάτω εικόνων.
- 2) Μεταφέρετε το υπόδειγμα σε αυτοκόλλητο αδιάβροχο χαρτί και κόψτε το.
- 3) Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο υπόδειγμα δεξιά από το κεντρικό σημάδι στο κρύσταλλο των προβολέων.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Δεξιά (A)****Δεξιότιμο αυτοκίνητο**

Για να ρυθμίσετε την δέσμη θα πρέπει να μα-
σκάρετε τα κρύσταλλα των προβολέων.

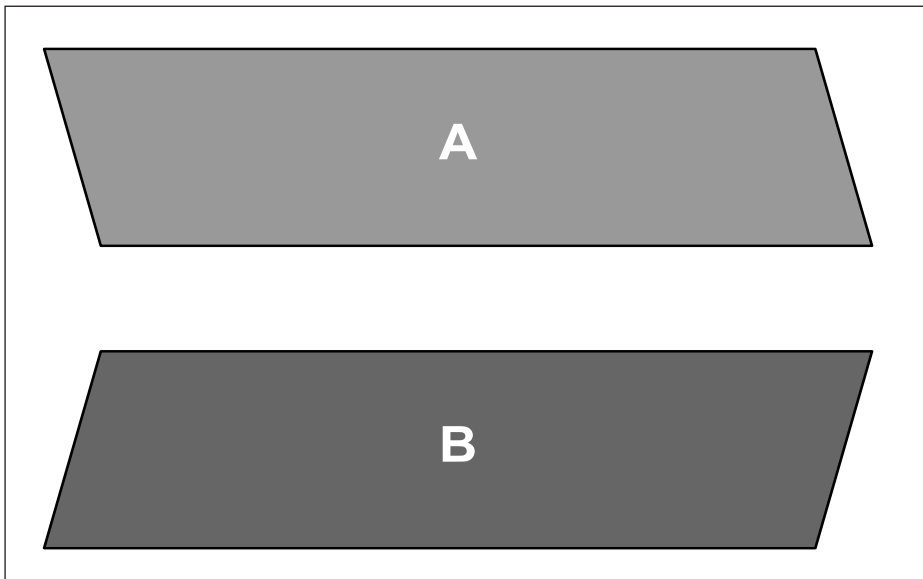
- 1) Αντιγράψτε τα υποδείγματα C και D των παρακάτω εικόνων.
- 2) Μεταφέρετε το υπόδειγμα σε αυτοκόλλητο αδιάβροχο χαρτί και κόψτε το.
- 3) Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο υπόδειγμα δεξιά από το κεντρικό σημάδι στο κρύσταλλο των προβολέων.

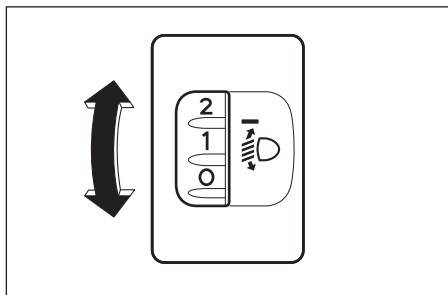
Δεξιά (A)**Αριστερά (B)****Αριστερά (B)**



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

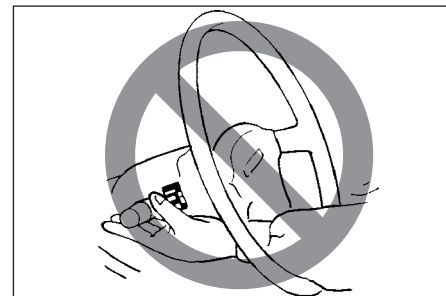
Υποδείγματα για προβολείς αλογόνου



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Διακόπτης ρύθμισης ύψους προβολέων (προαιρετικός εξοπλισμός)**

Ρυθμίστε το ύψος των προβολέων βάσει της κατάστασης φόρτωσης του αυτοκινήτου σας. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει την σωστή θέση του διακόπτη για διαφορετικές συνθήκες φόρτωσης του αυτοκινήτου.

Κατάσταση φόρτωσης αυτοκινήτου	Θέση διακόπτη	
	2WD	4WD
Μόνο οδηγός	0	0
Οδηγός και συνοδηγός	0.5	0.5
Οδηγός και 3 ή 4 επιβάτες, χωρίς αποσκευές	2.0	1.5
Οδηγός και 3 ή 4 επιβάτες, με αποσκευές	3.0	2.0
Οδηγός και πλήρες φορτίο.	4.0	3.5

Μοχλός φλας**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

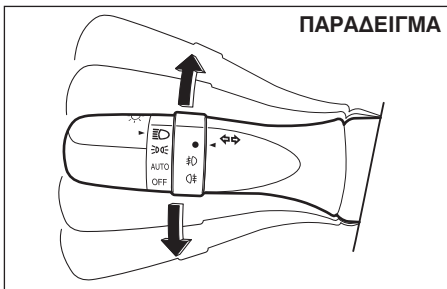
Για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού, μην λειτουργείτε τους μοχλούς περνώντας το χέρι σας μέσα από την στεφάνη του τιμονιού.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Λειτουργία φλας

Με το κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινήτρα στην θέση "ON", μετακινήστε τον μοχλό προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να λειτουργήσετε τα δεξιά ή αριστερά φλας.

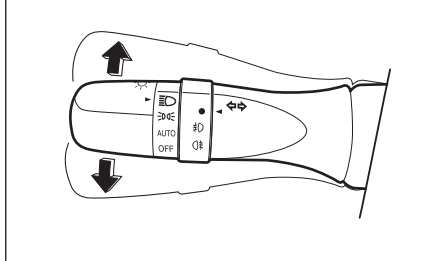
Κανονική λειτουργία φλας



Μετακινήστε το μοχλό πλήρως προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να λειτουργήσετε τα φλας. Μόλις το αυτοκίνητο στρίψει, η λειτουργία των φλας σταματά και ο μοχλός επιστρέφει στη αρχική του θέση.

Περιορισμένη λειτουργία φλας

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Μετακινήστε το μοχλό λίγο προς την κατεύθυνση που επιθυμείτε και κρατήστε τον στη θέση αυτή.

- Τα φλας και η λυχνία τους αναβοσβήνουν όσο κρατάτε τον μοχλό.

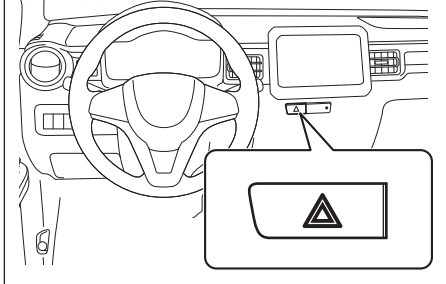
Τα φλας και η λυχνία τους θα αναβοσβήσουν για τρεις φορές, εάν επιστρέψετε τον μοχλό αμέσως στην αρχική του θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα φλας και η ενδεικτική τους λυχνία μπορούν να ρυθμιστούν για να ανάβουν τρεις φορές αφότου ο μοχλός επιστρέψει στην αρχική του θέση. Ανατρέξτε στο "Οθόνη πληροφοριών" σε αυτό το κεφάλαιο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον αριθμό αναβοσβήματος των φλας και της ενδεικτικής λυχνίας τους (από 1 έως 4 φορές). Παρακαλούμε απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει την ρύθμιση αυτή.

Διακόπτης αλαρμ**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

Πατήστε τον διακόπτη αλαρμ για να ενεργοποιήσετε όλα τα φλας. Όλα τα φλας του αυτοκινήτου και οι ενδείξεις φλας στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνουν ταυτόχρονα. Για να απενεργοποιήσετε τα αλαρμ, πατήστε και πάλι τον διακόπτη.

Χρησιμοποιήστε τα αλαρμ για να ενημερώσετε τους άλλους οδηγούς ότι το όχημα σας είναι σταθμευμένο γιατί διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

Μοχλός υαλοκαθαριστήρων και πλυστικής συσκευής παρμπρίζ**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού, μην λειτουργείτε τους μοχλούς περνώντας το χέρι σας μέσα από την στεφάνη του τιμονιού.

Λειτουργία υαλοκαθαριστήρων και πλυστικής συσκευής

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στην θέση "ON", μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον μοχλό ή τον διακόπτη (προαιρετικός εξοπλισμός) του υαλοκαθαριστήρα/πλυστικής συσκευής παρμπρίζ.

Εάν οι υαλοκαθαριστήρες είναι καλυμμένοι με χιόνι, ενεργοποιείται η διακοπή λειτουργίας τους για προστασία του μοτέρ από υπερθέρμανση.

Εάν οι υαλοκαθαριστήρες σταματήσουν να λειτουργούν ακολουθήστε τα παρακάτω.

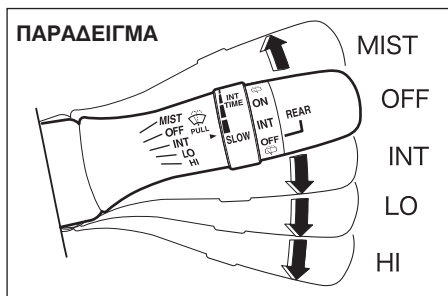
- 1) Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και σβήστε τον κινητήρα.
- 2) Μετακινήστε το μοχλό στην θέση OFF.
- 3) Αφαιρέστε τα εμπόδια όπως το χιόνι από τους υαλοκαθαριστήρες.
- 4) Μετά από λίγο και όταν η θερμοκρασία του μοτέρ των υαλοκαθαριστήρων μειωθεί, η διακοπή λειτουργίας τους ακυρώνεται αυτόματα και αυτοί μπορεί να ξαναλειτουργήσουν.

Εάν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες μετά από λίγο, μπορεί να υπάρχει κάποια άλλη δυσλειτουργία. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Λειτουργία υαλοκαθαριστήρα

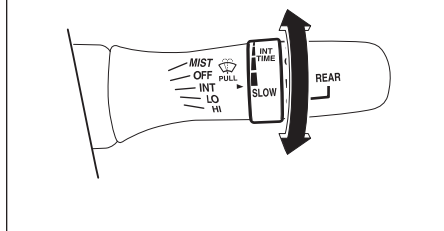


Για να λειτουργήσετε τους υαλοκαθαριστήρες, μετακινήστε τον μοχλό προς τα κάτω στην μία από τις τρεις θέσεις λειτουργίας. Η θέση "INT" είναι πολύ εξυπηρετική για οδήγηση σε ομίχλη ή σε ψιλόβροχο.

Στην θέση "LO" οι υαλοκαθαριστήρες λειτουργούν σε σταθερή αργή ταχύτητα. Στην θέση "HI" οι υαλοκαθαριστήρες λειτουργούν σε σταθερή γρήγορη ταχύτητα. Για να σταματήσετε τους υαλοκαθαριστήρες, μετακινήστε τον μοχλό στην θέση "OFF".

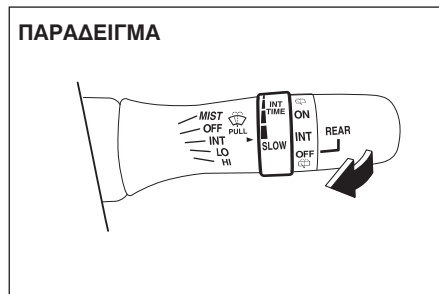
Μετακινώντας τον μοχλό προς τα πάνω στην θέση "MIST", οι υαλοκαθαριστήρες θα λειτουργούν συνεχόμενα στη αργή ταχύτητα.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Εάν ο μοχλός διαθέτει τη θέση "INT TIME" στρέψτε το μοχλό προς τα μπροστά ή προς τα πίσω για να ρυθμίσετε την διακοπώμενη λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων στον επιθυμητό ρυθμό.

Πλυστική συσκευή παρμπρίζ



Για να ψεκάσετε υγρό καθαρισμού στο παρμπρίζ, τραβήξτε τον μοχλό προς το μέρος σας. Αυτόματα θα λειτουργήσουν και οι υαλοκαθαριστήρες σε αργή ταχύτητα εάν δεν λειτουργούν ήδη, εφόσον υπάρχει διαθέσιμη η θέση "INT".

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για να αποφύγετε το πάγωμα των υαλοκαθαριστήρων σε κρύο καιρό, ανοίξτε το σύστημα ξεθαμπώματος πριν αλλά και κατά την λειτουργία της πλυστικής συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε αντιψυκτικό υγρό κινητήρα στο δοχείο υγρών καθαρισμού του παρμπρίζ. Μπορεί να επηρεάζει σοβαρά την ορατότητα και να προκαλέσει ζημιά στην βαφή του αυτοκινήτου.





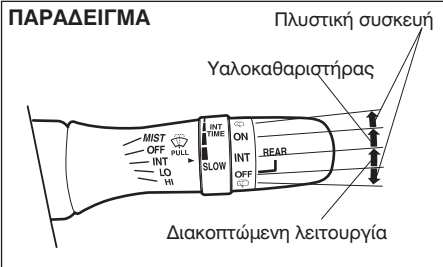
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε τυχόν ζημιά στους υαλοκαθαριστήρες και στην πλυστική συσκευή θα πρέπει να ακολουθήσετε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Μην συνεχίσετε να λειτουργείτε το μοχλό πλυστικής συσκευής εάν δεν υπάρχει υγρό στο δοχείο γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοτέρ της.
- Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε βρωμιές από το παρμπρίζ με τους υαλοκαθαριστήρες και ενώ αυτό είναι στεγνό, γιατί θα καταστραφούν τα μάκτρα. Πάντοτε να ψεκάζετε με υγρό καθαρισμού το παρμπρίζ προτού λειτουργήσετε τους υαλοκαθαριστήρες.
- Καθαρίστε τυχόν πάγο ή συσσωρευμένο χιόνι από τους υαλοκαθαριστήρες προτού τους λειτουργήσετε.
- Ελέγχετε τακτικά την ποσότητα υγρού καθαρισμού στο δοχείο. Ελέγχετε την πιο συχνά όταν ο καιρός είναι άσχημος.
- Κατά τους χειμερινούς μήνες να συμπληρώνετε με υγρό καθαρισμού το δοχείο κατά τα 3/4 του ώστε να υπάρχει αρκετός χώρος ώστε εάν το υγρό παγώσει και διασταλεί.

Διακόπτης υαλοκαθαριστήρα/πλυστικής συσκευής πίσω παρμπρίζ



Για να λειτουργήσετε το υαλοκαθαριστήρα του πίσω παρμπρίζ στρέψτε τον διακόπτη στο άκρο του μοχλού προς τα μπροστά στην θέση "ON".

Εάν το αυτοκίνητο σας διαθέτει την θέση "INT", ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα λειτουργήσει διακοπώμενα εάν ρυθμίσετε τον διακόπτη σε αυτή την θέση. Για να σταματήσετε την λειτουργία του, στρέψτε τον διακόπτη προς τα πίσω στην θέση "OFF".

Με τον διακόπτη στην θέση "OFF", στρέψτε τον προς τα πίσω και κρατήστε τον για να ψεκάσετε υγρό καθαρισμού στο πίσω παρμπρίζ. Με τον διακόπτη στην θέση "ON", στρέψτε τον προς τα μπροστά και κρατήστε τον για να ψεκάσετε υγρό καθαρισμού στο πίσω παρμπρίζ.

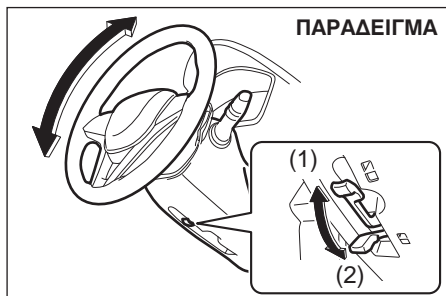
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Καθαρίστε τυχόν συσσωρευμένο χιόνι ή πάγο από το μάκτρο του υαλοκαθαριστήρα του πίσω παρμπρίζ. Το συσσωρευμένο χιόνι ή ο πάγος μπορεί να εμποδίσει την λειτουργία του μάκτρου με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά σε αυτό.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Τηλεσκοπική λειτουργία τιμονιού



- (1) LOCK
(2) UNLOCK

Ο μοχλός τηλεσκοπικής λειτουργίας βρίσκεται κάτω από την κολώνα τιμονιού. Για να ρυθμίσετε το ύψος και την θέση του τιμονιού:

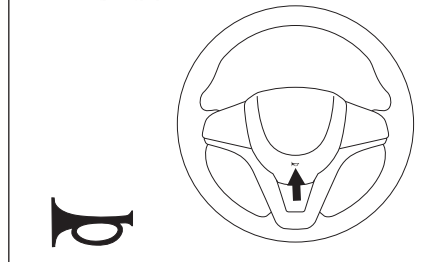
- 1) Τραβήξτε προς τα κάτω το μοχλό για να απασφαλίσετε την κολώνα τιμονιού.
- 2) Ρυθμίστε το τιμόνι στο επιθυμητό ύψος και θέση προς τα μπροστά ή προς τα πίσω και ασφαλίστε την κολώνα σπρώχνοντας τον μοχλό στην θέση ασφάλισης.
- 3) Προσπαθήστε να κινήσετε το τιμόνι πάνω - κάτω και μπροστά - πίσω για να βεβαιωθείτε ότι αυτό έχει ασφαλίσει σωστά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιχειρήσετε ποτέ να ρυθμίσετε το τιμόνι όταν οδηγείτε γιατί θα χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου.

Κόρνα

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

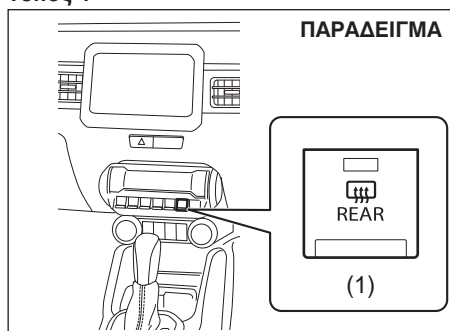


Πατήστε το μπουτόν κόρνας στο τιμόνι για να ηχήσει η κόρνα. Η κόρνα ηχεί με τον κεντρικό διακόπτη σε οποιαδήποτε θέση.

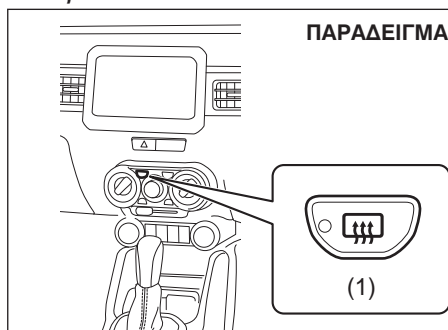


ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ**Διακόπτης θερμαινόμενου πίσω παρμπρίζ και θερμαινόμενων εξωτερικών καθρεπτών
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

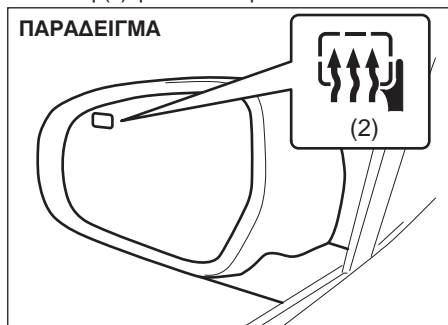
Τύπος 1



Τύπος 2



Εάν το πίσω παρμπρίζ θαμπώσει, πατήστε τον διακόπτη (1) για να καθαρίσει.



Εάν ο εξωτερικός καθρέπτης φέρει το σύμβολο (2) είναι εξοπλισμένος με σύστημα ξεθαμπώματος. Όταν πατήσετε τον διακόπτη (1) οι δύο θερμαινόμενοι εξωτερικοί καθρέπτες και το θερμαινόμενο πίσω παρμπρίζ θα λειτουργήσουν ταυτόχρονα.

Κατά την λειτουργία του συστήματος αυτού ανάβει μία ενδεικτική λυχνία. Το σύστημα ξεθαμπώματος λειτουργεί μόνο όταν ο κινητήρας λειτουργεί. Για να σταματήσετε την λειτουργία του πατήστε ξανά τον διακόπτη (1).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το θερμαινόμενο πίσω παρμπρίζ και οι θερμαινόμενοι εξωτερικοί καθρέπτες (προαιρετικός εξοπλισμός) καταναλώνουν αρκετή ποσότητα ηλεκτρισμού. Γιαυτό, μόλις το παρμπρίζ και οι καθρέπτες ξεθαμπώσουν βεβαιωθείτε ότι σταματήσατε την λειτουργία του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το σύστημα ξεθαμπώματος λειτουργεί μόνον όταν λειτουργεί ο κινητήρας.
- Το σύστημα σταματάει αυτόματα την λειτουργία του μετά από 15 λεπτά για να προστατευτεί η μπαταρία από τυχόν αποφόρτιση.



ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Blank area with horizontal dashed lines for writing.



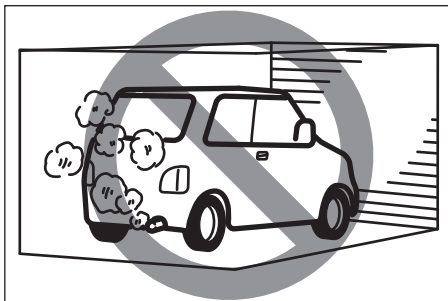


ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Προειδοποίηση για καυσαέρια	3-1
Λίστα καθημερινών ελέγχων	3-1
Κατανάλωση λαδιού κινητήρα	3-2
Κεντρικός διακόπτης (Αυτοκίνητα χωρίς σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)	3-3
Διακόπτης κινητήρα (Αυτοκίνητα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)	3-5
Σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-6
Χειρόφρενο	3-10
Πεντάλ	3-12
Εκκινώντας τον κινητήρα (Αυτοκίνητα χωρίς σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)	3-13
Εκκινώντας τον κινητήρα (Αυτοκίνητα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)	3-14
Χρησιμοποιώντας το κιβώτιο ταχυτήτων	3-17
Ένδειξη κιβωτίου ταχυτήτων (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-33
Σύστημα ENG A-STOP (Σύστημα αυτόματης επανεκκίνησης) (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-35
Σύστημα CRUISE CONTROL (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-48
Περιοριστής ταχύτητας (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-51
Διπλή κάμερα συστήματος υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-53
Σήμα στάσης ανάγκης (ESS) (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-71
Κάμερα οπισθοπορείας (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-72
Φρενάρισμα	3-75
Πρόγραμμα ηλεκτρονικής σταθερότητας (ESP®) (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-78
Σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) (προαιρετικός εξοπλισμός)	3-85

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Προειδοποίηση για καυσαέρια



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποφύγετε να εισπνέετε τα καυσαέρια, γιατί περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άχρωμο και άοσμο αέριο που μπορεί να αποβεί θανατηφόρο. Επειδή η παρουσία του ανιχνεύεται πολύ δύσκολα, βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει τις παρακάτω προφυλάξεις ώστε να μην εισχωρήσει στο αυτοκίνητο σας μονοξείδιο του άνθρακα.

- Μην αφήνετε σε λειτουργία τον κινητήρα όταν βρίσκεστε μέσα σε γκαράζ ή άλλο κλειστό χώρο.

(συνεχίζεται)

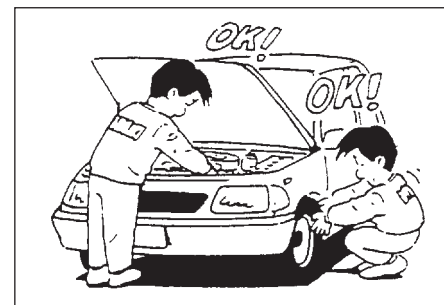
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Μην σταθμεύετε με τον κινητήρα σε λειτουργία για μεγάλο χρονικό διάστημα, ακόμα και σε ανοικτούς χώρους. Εάν είναι απαραίτητο να παραμείνετε μέσα στο αυτοκίνητο για λίγο και με τον κινητήρα σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας εισόδου αέρα βρίσκεται στην θέση "ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" και ότι ο ανεμιστήρας λειτουργεί στην υψηλή ταχύτητα.
- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με ανοικτή την πόρτα του χώρου αποσκευών. Εάν κάτι τέτοιο είναι απαραίτητο, βεβαιωθείτε ότι όλα τα παράθυρα και η ηλιοροφή (προαιρετικός εξοπλισμός) είναι κλειστά και ο ανεμιστήρας στην υψηλή ταχύτητα με τον επιλογέα εισόδου αέρα στην θέση "ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΕΡΑΣ".
- Για την σωστή λειτουργία του συστήματος εξαερισμού, διατηρείτε πάντοτε την γρίλια που βρίσκεται μπροστά από το παρμπρίζ καθαρή από χιόνια, φύλλα ή άλλα αντικείμενα.
- Διατηρείτε την περιοχή της εξάτμισης στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου καθαρή από χιόνια και άλλα αντικείμενα, ώστε να μην συσσωρεύονται καυσαέρια κάτω από το αυτοκίνητο. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό όταν παρκάρετε το αυτοκίνητο σας σε ακραίες καιρικές συνθήκες.
- Ελέγχετε περιοδικά το σύστημα εξάτμισης καυσαερίων για φθορά και διαρροές. Οποιαδήποτε φθορά ή διαρροή πρέπει να επισκευάζεται άμεσα.

Λίστα καθημερινών ελέγχων

Προτού οδηγήσετε



- 1) Βεβαιωθείτε ότι τα παράθυρα, οι καθρέπτες, τα φώτα και οι αντανakλαστικές είναι καθαρά.
- 2) Ελέγξτε οπτικά τα ελαστικά για τα παρακάτω:
 - βάθος πέλματος
 - αφύσικη φθορά, σχισίματα και ζημιά
 - ξεσφιγμένα μπουλόνια τροχών
 - ύπαρξη ξένων σωμάτων όπως πετραδάκια κλπ.
 Ανατρέξτε στο "Ελαστικά" στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ" για λεπτομέρειες.
- 3) Ελέγξτε για διαρροή λαδιού και υγρών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Είναι φυσιολογικό, μετά από χρήση του συστήματος κλιματισμού να τρέξει λίγο νερό κάτω από το αυτοκίνητο.

- 4) Βεβαιωθείτε ότι το καπό είναι κλειστό και ασφαλισμένο σωστά.
- 5) Ελέγξτε ότι τα φώτα, τα φλας, τα φώτα φρένων και η κόρνα λειτουργούν σωστά.
- 6) Ρυθμίστε το κάθισμα και το προσκέφαλο.
- 7) Ελέγξτε το πεντάλ φρένων και το χειρόφρενο.
- 8) Ρυθμίστε τους καθρέπτες.
- 9) Ελέγξτε ότι όλοι οι επιβάτες και εσείς έχετε φορέσει τις ζώνες ασφαλείας.
- 10) Ελέγξτε ότι μόλις γυρίσετε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON" ανάβουν όλες οι προειδοποιητικές λυχνίες.
- 11) Ελέγξτε όλους τους δείκτες.
- 12) Ελέγξτε ότι η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος φρένων σβήνει μόλις απενεργοποιήσετε το χειρόφρενο.

Μια φορά την εβδομάδα, ή κάθε φορά που ανεφοδιάζετε σε καύσιμο, πραγματοποιείτε τους παρακάτω ελέγχους στο χώρο του κινητήρα:

- 1) Στάθμη λαδιού κινητήρα
- 2) Στάθμη ψυκτικού υγρού
- 3) Στάθμη υγρών φρένων
- 4) Στάθμη υγρών μπαταρίας
- 5) Στάθμη υγρού καθαρισμού παρμπρίζ
- 6) Λειτουργία κλειδαριάς καπό

Τραβήξτε τον μοχλό ανοίγματος του καπό στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Βεβαιωθείτε ότι το καπό δεν ανοίγει, εάν δεν απελευθερώσετε την ασφάλεια του. Κλείστε στην συνέχεια το καπό και βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε σωστά. Διαβάστε το "Κλειδαριές και ασφάλειες" στο "ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ" στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ" για τις οδηγίες λίπανσης της κλειδαριάς του καπό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν ξεκινήσετε βεβαιωθείτε ότι το καπό είναι κλειστό και ασφαλισμένο σωστά. Εάν δεν είναι, μπορεί να ανοίξει ξαφνικά κατά την οδήγηση εμποδίζοντας την ορατότητα και προκαλώντας ατύχημα.

Μία φορά τον μήνα ή όταν ανεφοδιάζετε με καύσιμο, ελέγξτε την πίεση των ελαστικών χρησιμοποιώντας μετρητή πίεσης αέρα ελαστικών. Επίσης, να ελέγχετε και την πίεση αέρα στην ρεζέρβα.

Κατανάλωση λαδιού κινητήρα

Είναι φυσιολογικό για τον κινητήρα να καταναλώνει μιά μικρή ποσότητα λαδιού κατά την λειτουργία του.

Η ποσότητα λαδιού που καταναλώνεται εξαρτάται από την πυκνότητα, την ποιότητα του λαδιού και τις συνθήκες κάτω από τις οποίες οδηγείτε το αυτοκίνητο σας. Περισσότερο λάδι καταναλώνεται στις υψηλές ταχύτητες και όταν επιταχύνετε ή επιβραδύνετε συχνά. Επίσης, και με υψηλό φορτίο, ο κινητήρας θα καταναλώσει περισσότερο λάδι.

Ένας καινούργιος κινητήρας επίσης καταναλώνει περισσότερο λάδι γιατί τα έμβολα, τα ελατήρια τους και τα τοιχώματα των κυλίνδρων δεν έχουν λειανθεί πλήρως. Οι καινούργιοι κινητήρες αρχίζουν να καταναλώνουν την φυσιολογική ποσότητα λαδιού μόνο μετά από τα πρώτα 5000 χλμ. (3000 μίλια) οδήγησης.

**Κατανάλωση λαδιού:
Μέγιστη 1.0 Λίτρο ανά 1000 χλμ.
(1 Qt. ανά 600 μίλια)**

Όταν κρίνετε την ποσότητα λαδιού που έχει καταναλωθεί να λάβετε υπόψη σας ότι το λάδι αραιώνει κατά την χρήση οπότε θα δυσκολευτείτε να βρείτε την ακριβή καταναλωθείσα ποσότητα.

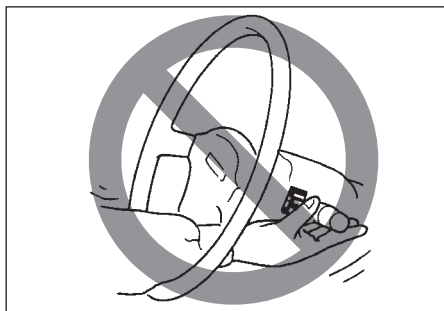
Για παράδειγμα, εάν ένα αυτοκίνητο χρησιμοποιείται για επαναλαμβανόμενες μικρές διαδρομές, και καταναλώνει την κανονική ποσότητα λαδιού, ο δείκτης λαδιού μπορεί να μην δείχνει μείωση της στάθμης ακόμα και μετά από 1000 χλμ (600 μίλια) οδήγησης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Αυτό οφείλεται στο ότι το λάδι αραιώνεται σταδιακά με καύσιμο και υγρασία και δεν εμφανίζεται η πτώση στην στάθμη του.

Θα πρέπει επίσης να γνωρίζετε ότι τα αραιωμένα συστατικά του λαδιού εξατμίζονται όταν οδηγείτε συχνά με υψηλές ταχύτητες, δείχνοντας έτσι μεγαλύτερη κατανάλωση λαδιού μετά από την οδήγηση σε υψηλές ταχύτητες.

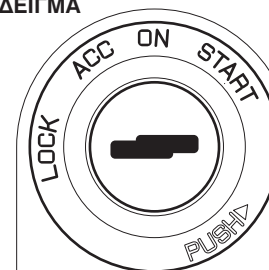
Κεντρικός διακόπτης (Αυτοκίνητα χωρίς σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή τραυματισμού, μην λειτουργείτε τους μοχλούς περνώντας τα χέρια σας μέσα από την στεφάνη του τιμονιού.

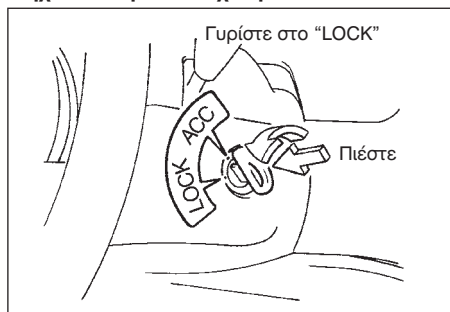
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Ο κεντρικός διακόπτης διαθέτει τις παρακάτω τέσσερις θέσεις:

LOCK

Αυτή είναι η κανονική θέση στάθμευσης. Είναι η μοναδική θέση που μπορεί να αφαιρεθεί το κλειδί.

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

- **Αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο**
Θα πρέπει να εισάγετε το κλειδί στη κλειδαριά για να το στρίψετε στην θέση "LOCK". Στη θέση αυτή κλειδώνει την ανάφλεξη και το τιμόνι μόλις το κλειδί αφαιρεθεί.
- **Αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο (CVT)**
Ο μοχλός επιλογής πρέπει να βρίσκεται στην θέση "P" για να γυρίσει το κλειδί στην θέση "LOCK". Στη θέση αυτή κλειδώνει την ανάφλεξη και κλειδώνει το τιμόνι και το μοχλό επιλογής του κιβωτίου μόλις το κλειδί αφαιρεθεί.

Για να ξεκλειδώσετε το τιμόνι, τοποθετήστε το κλειδί και γυρίστε το δεξιόστροφα σε μία από τις υπόλοιπες θέσεις. Αν έχετε πρόβλημα να γυρίσετε το κλειδί ώστε να ξεκλειδώσει το τιμόνι, δοκιμάστε να στρέψετε λίγο το τιμόνι προς τα δεξιά ή αριστερά καθώς στρέφετε το κλειδί.

ACC

Μερικά από τα αξεσουάρ όπως το ραδιόφωνο μπορούν να λειτουργήσουν αλλά όχι ο κινητήρας.

ON

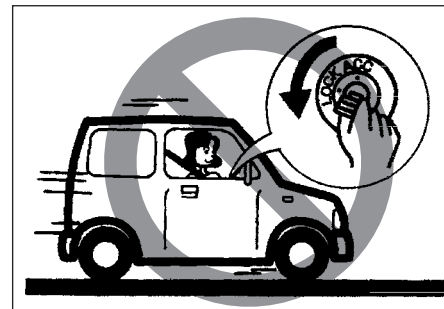
Είναι η κανονική θέση λειτουργίας. Όλα τα ηλεκτρικά συστήματα του αυτοκινήτου είναι σε λειτουργία.

START

Στη θέση αυτή εκκινεί ο κινητήρας με την μίζα. Μόλις εκκινήσει ο κινητήρας, θα πρέπει να αφήσετε αμέσως το κλειδί.

Υπενθύμιση κλειδιού

Ένας βομβητής ηχεί διακοπώμενα για να σας υπενθυμίσει να αφαιρέσετε το κλειδί από τον κεντρικό διακόπτη όταν η πόρτα του οδηγού είναι ανοικτή.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- **Μην αφαιρείτε το κλειδί ποτέ από τον κεντρικό διακόπτη ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Το τιμόνι μπορεί να κλειδώσει και δεν θα μπορείτε να κατευθύνετε το αυτοκίνητο.**

(συνεχίζεται)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

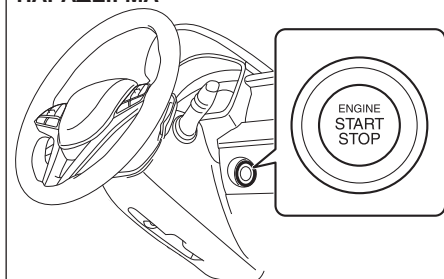
- Όταν σταθμεύετε ακόμα και για μικρό χρονικό διάστημα να γυρίζετε τον κεντρικό διακόπτη στην θέση "LOCK" και να αφαιρείτε το κλειδί.
Μην αφήνετε ποτέ μόνο παιδιά μέσα σε ένα παρκαρισμένο αυτοκίνητο. Τα παιδιά χωρίς επίτηρηση μέσα στο αυτοκίνητο μπορεί να προκαλέσουν τυχαία μετακίνηση του ή μπορεί να παγιδευτούν με τα ηλεκτρικά παράθυρα ή την ηλιοροφή. Μπορεί επίσης να υποστούν θερμοπληξία όταν ο καιρός είναι ζεστός ή έχει καύσωνα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην λειτουργείτε την μίζα για περισσότερο από 12 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Αν ο κινητήρας δεν εκκινεί, θα πρέπει να περιμένετε 15 δευτερόλεπτα πριν προσπαθήσετε και πάλι. Αν ο κινητήρας εκκινήσει μετά από μερικές προσπάθειες, ελέγξτε τα συστήματα καυσίμου και ανάφλεξης ή απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.
- Μην αφήνετε τον κεντρικό διακόπτη στην θέση "ON" όταν δεν λειτουργεί ο κινητήρας γιατί θα αποφορτισθεί η μπαταρία του αυτοκινήτου.

Διακόπτης κινητήρα (αυτοκίνητα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



LOCK (OFF)

Είναι η κανονική θέση στάθμευσης. Εάν επιλεγεί αυτή η θέση πατώντας τον διακόπτη κινητήρα και στην συνέχεια κάποια πόρτα είναι ανοικτή ή κλειστή (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών), το τιμόνι θα κλειδώσει αυτόματα.

ACC

Πατώντας το διακόπτη κινητήρα στην θέση αυτή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κάποια αξεσουάρ όπως το ηχοσύστημα, τη ρύθμιση εξωτερικών καθρεπτών και την πρίζα παροχής με τον κινητήρα σβηστό. Όταν επιλεγεί η θέση αυτή στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται το εξής μήνυμα: "ACC" IGNITION SWITCH POSI-

TION. Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ" για λεπτομέρειες.

ON

- **Με τον κινητήρα σβηστό**
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κάποια ηλεκτρικά συστήματα όπως τα ηλεκτρικά παράθυρα και τους υαλοκαθαριστήρες με τον κινητήρα σβηστό. Όταν επιλεγεί η θέση αυτή στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται το εξής μήνυμα: "ON" IGNITION SWITCH POSITION.
- **Με τον κινητήρα σε λειτουργία**
Όλα τα ηλεκτρικά συστήματα του αυτοκινήτου είναι λειτουργικά. Μπορείτε να οδηγήσετε τον αυτοκίνητο σας.

START

Μηχανικό κιβώτιο - Εφόσον έχετε το τηλεχειριστήριο μαζί σας, ο κινητήρας εκκινεί μόλις πατήσετε τον διακόπτη κινητήρα, στο κιβώτιο είναι επιλεγμένη η θέση "N" (νεκρά) και έχετε πατημένα τα πεντάλ φρένων και συμπλέκτη.

Κιβώτιο αυτόματης επιλογής - Εφόσον έχετε το τηλεχειριστήριο μαζί σας, ο κινητήρας εκκινεί μόλις πατήσετε το διακόπτη κινητήρα και αφού προηγουμένως έχετε επιλέξει την θέση "N" (νεκρά) στο κιβώτιο και έχετε πατήσει το πεντάλ φρένων.

Κιβώτιο CVT- Εφόσον έχετε το τηλεχειριστήριο μαζί σας, ο κινητήρας εκκινεί μόλις πατήσετε το διακόπτη κινητήρα και αφού προηγουμένως έχετε επιλέξει την θέση “P” στο κιβώτιο και έχετε πατήσει το πεντάλ φρένων. (Εάν χρειάζεται να επανεκκινήσετε τον κινητήρα καθώς το αυτοκίνητο κινείται, επιλέξτε στο κιβώτιο την θέση “N”).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Δεν απαιτείται να κρατήσετε πατημένο το διακόπτη κινητήρα για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αφήνετε τον διακόπτη κινητήρα στις θέσεις “ACC” ή “ON” όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί. Αποφύγετε την χρήση του ραδιοφώνου ή άλλων ηλεκτρικών αξεσουάρ για μεγάλο χρονικό διάστημα γιατί μπορεί να αποφορτισθεί η μπαταρία του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν στο περιβάλλον υπάρχουν ισχυρά ραδιοσήματα ή ηλεκτρονικός θόρυβος υπάρχει περίπτωση να μην μπορείτε να γυρίσετε τον διακόπτη κινητήρα στις θέσεις “ACC” ή “ON” ή και να εκκινήσετε τον κινητήρα. Σε τέτοια περίπτωση η οθόνη πληροφοριών στον πίνακα οργάνων εμφανίζει το εξής μήνυμα: **KEY FOB NOT DETECTED.**

Προειδοποίηση ότι το τιμόνι δεν ξεκλειδώνει

Εάν το τιμόνι δεν ξεκλειδώνει όταν πατάτε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση “ON”, στην οθόνη πληροφοριών στον πίνακα οργάνων εμφανίζεται το εξής μήνυμα: “TRN. STEERING WHEEL TO RELEASE LOCK”. Ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η κλειδαριά του τιμονιού μπορεί να μην ξεκλειδώνει εάν υπάρχει κάποιο φορτίο στο τιμόνι. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, στρέψτε το τιμόνι προς τα δεξιά ή αριστερά προτού πατήσετε και πάλι τον διακόπτη κινητήρα.

Σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί (προαιρετικός εξοπλισμός)

Εφόσον το τηλεχειριστήριο του συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί βρίσκεται εντός της ακτίνας λειτουργίας του (ανατρέξτε στην αντίστοιχη επεξήγηση στο κεφάλαιο αυτό), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη κινητήρα για να εκκινήσετε και να επιλέξετε οποιαδήποτε θέση σε αυτόν. Επιπλέον μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις παρακάτω λειτουργίες:

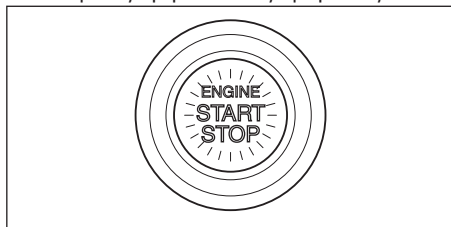
- Λειτουργία ξεκλειδώματος χωρίς κλειδί. Ανατρέξτε στο “Τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες.
- Να κλειδώσετε και να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών) μέσω του ενσωματωμένου διακόπτη. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες.
- Λειτουργία immobilizer (αντικλεπτική προστασία). Ανατρέξτε στο “Σύστημα immobilizer” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Φωτισμός διακόπτη κινητήρα

Ο διακόπτης κινητήρα φωτίζεται στις παρακάτω καταστάσεις:

- Όταν ο κινητήρας είναι σβηστός και η πόρτα του οδηγού ανοικτή, ή για 15 δευτερόλεπτα αφότου κλείσει η πόρτα οδηγού. Μόλις περάσει αυτό το διάστημα, ο φωτισμός σβήνει.
- Όταν ο κινητήρας είναι σβηστός και τα φώτα θέσεως αναμένα. Ο φωτισμός του διακόπτη κινητήρα θα σβήσει μόλις σβήσετε τα φώτα θέσεως.
- Όταν ο κινητήρας λειτουργεί και τα φώτα θέσεως και οι προβολείς είναι αναμένα. Ο φωτισμός του διακόπτη κινητήρα θα σβήσει μόλις σβήσετε τους προβολείς.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για να μην γίνεται σπατάλη στη μπαταρία, ο φωτισμός του διακόπτη κινητήρα σβήνει στις παρακάτω καταστάσεις:

- Οι προβολείς και τα φώτα θέσεως σβήσουν.
- Μετά από 15 λεπτά αφότου ανοίξει η πόρτα οδηγού.

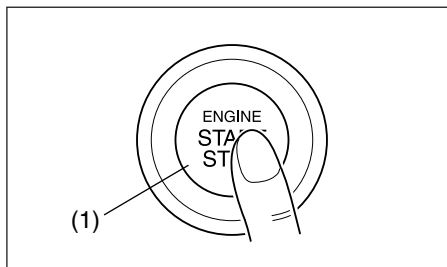
3 - 7

Επιλογή θέσεων διακόπτη κινητήρα

Πατήστε τον διακόπτη κινητήρα για να επιλέξετε την θέση "ACC" ή "ON" όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε κάποιο ηλεκτρικό αξεσουάρ ή να ελέγξετε τη λειτουργία των οργάνων και ο κινητήρας είναι σβηστός.

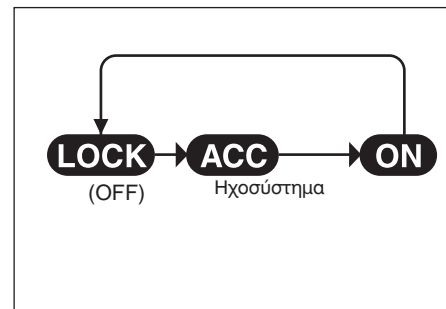
- 1) Έχοντας το τηλεχειριστήριο του συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί, καθίστε στην θέση του οδηγού.
- 2) Μηχανικό κιβώτιο - Χωρίς να πατάτε το πεντάλ συμπλέκτη, πατήστε τον διακόπτη κινητήρα (1).

Κιβώτιο αυτόματης επιλογής ή κιβώτιο CVT - Χωρίς να πατάτε το πεντάλ φρένων, πατήστε τον διακόπτη κινητήρα (1).

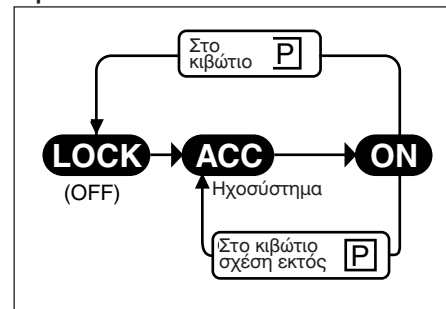


Κάθε φορά που πατάτε τον διακόπτη κινητήρα, οι θέσεις αλλάζουν ως εξής.

Μηχανικό κιβώτιο ή αυτόματης επιλογής



Κιβώτιο CVT



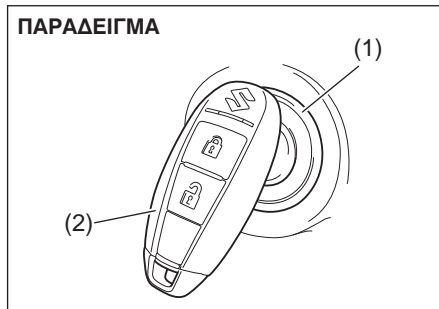
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Κιβώτιο CVT - Εάν ο μοχλός επιλογής ταχυτήτων βρίσκεται σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός της "P" ή εάν ο διακόπτης κινητήρα έχει πατηθεί με τον μοχλό επιλογής ταχυτήτων στη θέση "P" δεν μπορεί να γίνει επιλογή της θέσης "LOCK" (OFF).
- Όταν επιλέξετε θέσεις στο διακόπτη κινητήρα, η οθόνη πληροφοριών στον πίνακα οργάνων αναγράφει συγκεκριμένα μηνύματα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ" για λεπτομέρειες.

Εάν η κύρια προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει και δεν μπορείτε να επιλέξετε θέσεις του διακόπτη κινητήρα

Το τηλεχειριστήριο του συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί μπορεί να μην λειτουργήσει ακόμα και εάν αυτό βρίσκεται εντός της ακτίνας λειτουργίας του (ανατρέξτε στην αντίστοιχη επεξήγηση στο κεφάλαιο αυτό).

Ξαναπροσπαθήστε αφού βεβαιωθείτε ότι αυτό βρίσκεται κοντά σας. Εάν παρόλα αυτά δεν μπορείτε να επιλέξετε θέσεις στον διακόπτη κινητήρα, πιθανόν να έχει αποφορτισθεί η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου. Για να μπορέσετε να επιλέξετε μία θέση στον διακόπτη κινητήρα ακολουθήστε τον παρακάτω τρόπο:

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

- 1) Χωρίς να πατάτε το πεντάλ φρένων και συμπλέκτη, πατήστε τον διακόπτη κινητήρα (1).
- 2) Μέσα σε 10 περίπου δευτερόλεπτα κατά τα οποία η κύρια προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει και το μήνυμα "PLACE KEY FOB ON START SWITCH" εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών ακουμπήστε το διακόπτη κινητήρα με το άκρο του μπουτόν "LOCK" του τηλεχειριστηρίου (2) για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

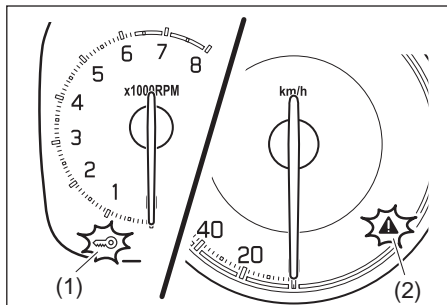
- Εάν παρόλα αυτά δεν μπορείτε να επιλέξετε θέσεις στον διακόπτη κινητήρα, τότε κάποιο πρόβλημα υπάρχει στο σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.
- Όταν η κύρια προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει θα ανάψει και η προειδοποιητική λυχνία immobilizer/συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Επιπλέον στη οθόνη πληροφοριών θα εμφανιστεί ένα μήνυμα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ" για λεπτομέρειες.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα έτσι ώστε ο εσωτερικός βομβητής να ηχεί μία φορά στη περίπτωση που το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός της ακτίνας λειτουργίας του. Για να πραγματοποιήσετε αυτή την ρύθμιση, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.
- Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου έχει αποφορτισθεί, το αντίστοιχο μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών όταν πατάτε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON". Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ" για λεπτομέρειες. Για τον τρόπο αντικατάστασης της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στο "Τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Προειδοποίηση “Το τηλεχειριστήριο είναι εκτός”

Εάν κάποια από τις παρακάτω περιγραφόμενες καταστάσεις ισχύει, το σύστημα εμφανίζει το μήνυμα “Το τηλεχειριστήριο είναι εκτός” και ταυτόχρονα ηχούν ο εσωτερικός και ο εξωτερικός βομβητής. Ταυτόχρονα αναβοσβήνει η κύρια προειδοποιητική λυχνία και ανάβει η λυχνία του immobilizer/συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί.

- Κάποια πόρτα ήταν ανοικτή και έκλεισε ενώ το τηλεχειριστήριο δεν βρίσκεται μέσα στο αυτοκίνητο και ο κινητήρας λειτουργεί ή η θέση του διακόπτη κινητήρα είναι “ACC” ή “ON”.
- Το τηλεχειριστήριο δεν βρίσκεται μέσα στο αυτοκίνητο όταν εσείς προσπαθείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα ή να επιλέξετε στον διακόπτη κινητήρα τις θέσεις “ACC” ή “ON”.



- (1) Προειδοποιητική λυχνία immobilizer/συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί (αναβοσβήνει)
- (2) Κύρια προειδοποιητική λυχνία (αναβοσβήνει)

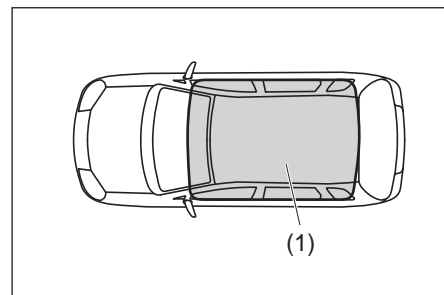
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν εμφανιστεί αυτή η προειδοποίηση, αναζητήστε αμέσως το τηλεχειριστήριο.
- Όσο υφίσταται η προειδοποίηση, οποιαδήποτε προσπάθεια εκκίνησης του κινητήρα θα αποτύχει. Στην οθόνη πληροφοριών επίσης θα εμφανίζεται μήνυμα σχετικό με αυτή την κατάσταση. Ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες.
- Κανονικά, η προειδοποιητική λυχνία immobilizer/συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί θα πρέπει να σβήσει και η κύρια προειδοποιητική λυχνία να σταματήσει να αναβοσβήνει μόλις το τηλεχειριστήριο βρεθεί στο εσωτερικό του αυτοκινήτου. Εάν οι λυ-

χνίες παραμένουν αναμένες και αναβοσβήνουν πατήστε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση “LOCK” (OFF) και στην συνέχεια πραγματοποιήστε την διαδικασία εκκίνησης του κινητήρα. Ανατρέξτε στο “Εκκίνησης του κινητήρα” σε αυτό το κεφάλαιο.

- Ως οδηγός να έχετε το τηλεχειριστήριο πάντοτε μαζί σας.

Ακτίνα λειτουργίας τηλεχειριστηρίου, στο εσωτερικό του αυτοκινήτου



(1) Ακτίνα λειτουργίας στο εσωτερικό
Η “ακτίνα λειτουργίας στο εσωτερικό” ορίζεται σαν όλοι οι εσωτερικοί χώροι του αυτοκινήτου εκτός του χώρου πάνω από το ταμπλό.

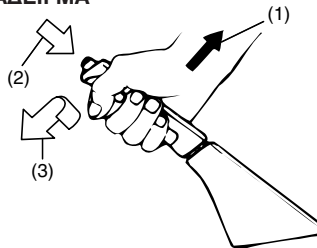
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- **Ακόμα και εάν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός της “ακτίνας λειτουργίας στο εσωτερικό”, εάν συμβαίνει κάποια από τις παρακάτω καταστάσεις είναι πιθανόν να μην μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα ή να επιλέξετε διαφορετική θέση στον διακόπτη κινητήρα, και να εμφανίζεται το μήνυμα “τηλεχειριστήριο εκτός”.**
 - Η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου έχει αποφορτισθεί.
 - Το τηλεχειριστήριο επηρεάζεται από ραδιοκύματα ή ηλεκτρονικό θόρυβο.
 - Το τηλεχειριστήριο ακουμπά ή είναι καλυμμένο από μεταλλικό αντικείμενο.
 - Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στο ντουλαπάκι ή σε θήκη μιας πόρτας.
 - Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στη θήκη του σκιάστρου ή στο πάτωμα.
- **Ακόμα και εάν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός της “ακτίνας λειτουργίας στο εσωτερικό” εάν συμβαίνει κάποια από τις παρακάτω καταστάσεις μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα ή να επιλέξετε διαφορετική θέση στον διακόπτη κινητήρα. Το μήνυμα “τηλεχειριστήριο εκτός” μπορεί να μην εμφανίζεται.**
 - Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εκτός του αυτοκινήτου αλλά πολύ κοντά σε μία πόρτα του.
 - Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται στο ταμπλό.

Χειρόφρενο

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (1) Για να ενεργοποιηθεί
- (2) Για να απενεργοποιηθεί
- (3) Για να απενεργοποιηθεί

Ο μοχλός χειροφρένου βρίσκεται ανάμεσα στα εμπρός καθίσματα. Για να το ενεργοποιήσετε, πατήστε το πεντάλ των φρένων και τραβήξτε τον μοχλό του χειροφρένου στην πιο ψηλή θέση. Για να το απενεργοποιήσετε πατήστε το πεντάλ φρένων, τραβήξτε τον μοχλό λίγο πιο ψηλά, πιέστε το μπουτόν που βρίσκεται στην άκρη του με τον αντίχειρα σας, και χαμηλώστε τον στην αρχική του θέση.

Στα αυτοκίνητα με κιβώτιο ταχυτήτων CVT πάντοτε να ενεργοποιείτε πρώτα το χειρόφρενο και στην συνέχεια να μετακινείτε τον μοχλό επιλογής στην θέση “P” (PARK). Εάν σταθμεύετε σε επικλινές έδαφος, και μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής ταχυτήτων στην θέση “P” προτού ενεργοποιήσετε το χειρόφρενο, όταν θελήσετε να ξεκινήσετε, το βάρος του αυτοκινήτου θα σας δυσκολέψει να μετακινήσετε τον μοχλό ταχυτήτων από την θέση “P”.

Όταν είστε έτοιμοι να οδηγήσετε, μετακινήστε τον μοχλό ταχυτήτων από την θέση “P” πριν απενεργοποιήσετε το χειρόφρενο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Ποτέ μην οδηγείτε το αυτοκίνητο σας με το χειρόφρενο ενεργοποιημένο: υπάρχει κίνδυνος να μειωθεί η αποτελεσματικότητα των πίσω φρένων λόγω υπερθέρμανσης, να μειωθεί η διάρκεια ζωής τους ή να προκληθεί σοβαρή ζημιά στο σύστημα φρένων.**
- **Εάν το χειρόφρενο δεν συγκρατεί με ασφάλεια το αυτοκίνητο σας, ή δεν απενεργοποιείται εντελώς, απευθυνθείτε αμέσως στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.**

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάντα ενεργοποιείτε το χειρόφρενο πλήρως, πριν αφήσετε το αυτοκίνητο σας γιατί μπορεί αυτό να μετακινηθεί και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Όταν σταθμεύετε, βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός επιλογής ταχυτήτων βρίσκεται σε μία από τις παρακάτω θέσεις:

- 1η ταχύτητα ή Όπισθεν (R) για αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων.
 - Θέση "P" για αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT.
 - Στις θέσεις "D", "M" ή "R" για αυτοκίνητα με κιβώτιο αυτόματης επιλογής. Επίσης, ελέγξτε ότι στον πίνακα οργάνων εμφανίζεται η επιλογή "1" ή "R".
- Να θυμάστε να ενεργοποιείτε πάντα το χειρόφρενο ακόμα και αν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε μία ταχύτητα ή στην θέση "P".

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν παρκάρετε το αυτοκίνητο σας και οι καιρικές συνθήκες είναι εξαιρετικά κρύες θα πρέπει να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- 1) Ενεργοποιείτε το χειρόφρενο.
- 2) Μηχανικό κιβώτιο - σβήστε τον κινητήρα και επιλέξτε στην συνέχεια 1η ή όπισθεν στο κιβώτιο.
Κιβώτιο αυτόματης επιλογής - επιλέξτε τις θέσεις "D", "M" ή "R". Επίσης, ελέγξτε ότι στον πίνακα οργάνων εμφανίζεται η επιλογή "1" ή "R".
Κιβώτιο CVT - επιλέξτε "P" και στην συνέχεια σβήστε τον κινητήρα.
- 3) Αφού βγείτε από το αυτοκίνητο, τοποθετήστε τάκους στους τροχούς του.
- 4) Απενεργοποιήστε το χειρόφρενο.
Όταν επιστρέψετε στο αυτοκίνητο, θα πρέπει να θυμηθείτε να ενεργοποιήσετε πρώτα το χειρόφρενο και στην συνέχεια να αφαιρέσετε τους τάκους από τους τροχούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

(Για μοντέλο με κιβώτιο αυτόματης επιλογής)
Για λεπτομέρειες σχετικά με την χρήση του μοχλού επιλογής για να σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σας, ανατρέξτε στο "Στάθμευση" στο "Κιβώτιο αυτόματης επιλογής" σε αυτό το κεφάλαιο.

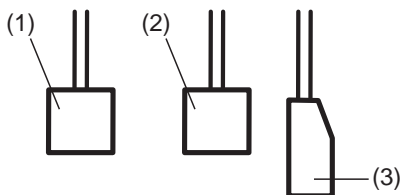
Βομβητής υπενθύμισης χειροφρένου

Ένας βομβητής ηχεί διακοπτόμενα για να σας υπενθυμίσει να απενεργοποιήσετε το χειρόφρενο εφόσον εσείς εκκινήσατε τον κινητήρα του αυτοκινήτου και δεν έχετε απενεργοποιήσει το χειρόφρενο. Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει απενεργοποιηθεί πλήρως και η προειδοποιητική λυχνία έχει σβήσει.

Πεντάλ

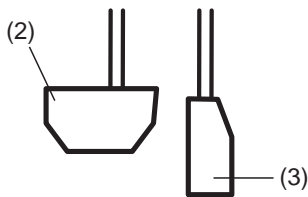
Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Κιβώτιο αυτόματης επιλογής ή CVT

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Πεντάλ συμπλέκτη (1)

Το πεντάλ συμπλέκτη χρησιμοποιείται για την αποσύμπλεξη των τροχών, όταν εκκινεί ο κινητήρας, όταν σταματάει το αυτοκίνητο ή για την αλλαγή ταχύτητας μέσω του μοχλού επιλογής. Η αποσύμπλεξη γίνεται πατώντας το πεντάλ του συμπλέκτη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην οδηγείτε έχοντας το πόδι σας πάνω στο πεντάλ του συμπλέκτη. Μπορεί να προκληθεί υπερβολική φθορά, καταστροφή του συμπλέκτη ή και απρόβλεπτη απώλεια της ικανότητας φρεναρίσματος του κινητήρα.

Πεντάλ φρένων (2)

Το SUZUKI σας είναι εφοδιασμένο με δισκόφρενα εμπρός και ταμπούρα πίσω. Πατώντας το πεντάλ των φρένων ενεργοποιούνται όλα τα φρένα.

Όταν πατάτε το πεντάλ φρένων μπορεί μερικές φορές να ακουστεί ένα σφύριγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό και οφείλεται κυρίως σε περιβαλλοντικούς παράγοντες όπως το κρύο, η υγρασία, το χιόνι κλπ.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

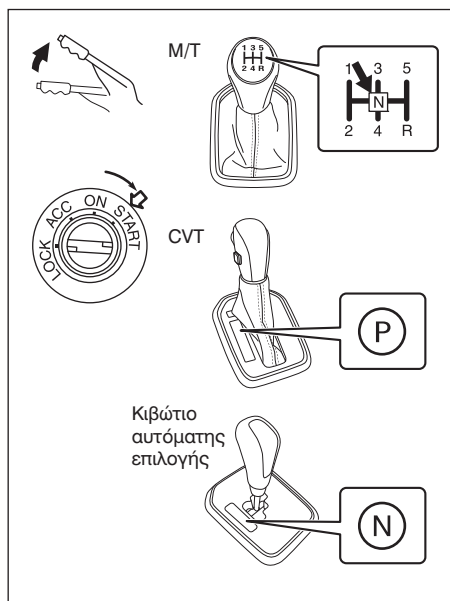
Εάν ο θόρυβος είναι υπερβολικός και ακούγεται κάθε φορά που πατάτε το πεντάλ φρένων απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην “κουράζετε” τα φρένα πατώντας συνεχώς το πεντάλ ή έχοντας το πόδι σας πάνω σε αυτό. Θα προκληθεί υπερθέρμανση στα φρένα, με αποτέλεσμα την απρόβλεπτη συμπεριφορά κατά το φρενάρισμα, μεγαλύτερη απόσταση φρεναρίσματος ή και ζημιά στο σύστημα φρένων.

Πεντάλ γκαζιού (3)

Το πεντάλ γκαζιού ρυθμίζει τις στροφές του κινητήρα. Πατώντας το πεντάλ, αυξάνετε την ισχύ που αποδίδει ο κινητήρας και την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**Εκκινώντας τον κινητήρα
(αυτοκίνητα χωρίς σύστημα
εκκίνησης χωρίς κλειδί)****Πριν εκκινήσετε τον κινητήρα**

- 1) Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο.
- 2) Μηχανικό κιβώτιο - Επιλέξτε νεκρά ("N") και πατήστε πλήρως το πεντάλ συμπλέκτη. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ συμπλέκτη ενώ εκκινείτε τον κινητήρα.
Κιβώτιο CVT - Εάν ο μοχλός επιλογής κιβωτίου δεν βρίσκεται στην θέση "P" επιλέξτε αυτή την θέση. (Εάν χρειαστεί να επανεκκινήσετε τον κινητήρα ενώ το όχημα κινείται, επιλέξτε προηγουμένως την θέση "N").
Κιβώτιο αυτόματης επιλογής - Επιλέξτε "N" και πατήστε το πεντάλ φρένων. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ φρένων καθώς εκκινείτε τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT διαθέτουν ένα μηχανισμό ασφάλισης μίζας ο οποίος είναι σχεδιασμένος για να μην επιτρέψει να λειτουργήσει η μίζα όταν στο κιβώτιο υπάρχει επιλεγμένη κάποια σχέση.

- Τα αυτοκίνητα με κιβώτιο αυτόματης επιλογής και εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί, βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "N" προτού ξαναπροσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο και στο κιβώτιο υπάρχει επιλεγμένη η θέση νεκράς (ή η θέση "P" για αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT) προτού επιχειρήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα.

Εκκίνηση ζεστού ή κρύου κινητήρα

Χωρίς να πατάτε το πεντάλ γκαζιού, γυρίστε την μίζα στρέφοντας το κλειδί στην θέση START του κεντρικού διακόπτη. Αφήστε το κλειδί μόλις εκκινήσει ο κινητήρας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

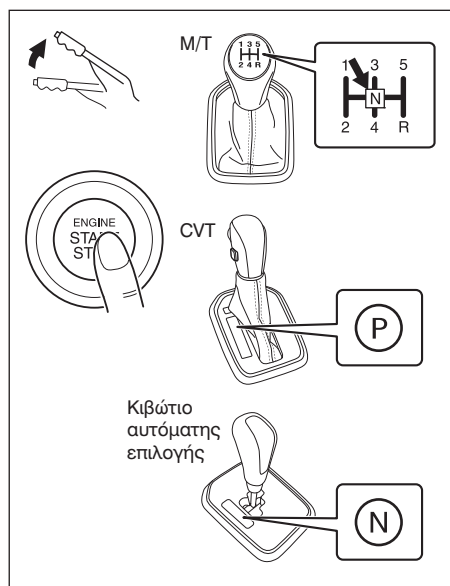
- Σταματήστε να γυρνάτε την μίζα, μόλις ο κινητήρας εκκινήσει. Διαφορετικά θα προκληθεί ζημιά στην μίζα.
- Μην γυρνάτε την μίζα για περισσότερο από 12 δευτερόλεπτα. Αν ο κινητήρας δεν εκκινήσει με την πρώτη φορά, περιμένετε για 15 δευτερόλεπτα προτού ξαναπροσπαθήσετε.

Εάν ο κινητήρας δεν εκκινήσει αφού γυρίσετε την μίζα για 12 δευτερόλεπτα, περιμένετε για άλλα 15 δευτερόλεπτα και πατήστε το πεντάλ του γκαζιού μέχρι το 1/3 της διαδρομής του και γυρίστε την μίζα. Μόλις εκκινήσει ο κινητήρας αφήστε την μίζα και το πεντάλ γκαζιού.

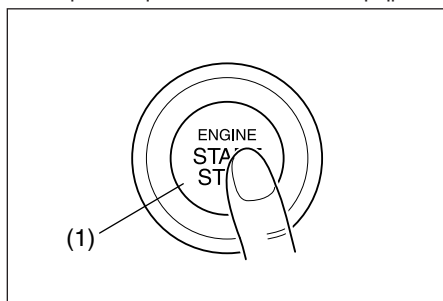
Εάν και πάλι ο κινητήρας δεν εκκινήσει, πατήστε πλήρως το πεντάλ γκαζιού, καθώς γυρνάτε την μίζα. Αυτό βοηθάει στη περίπτωση που ο κινητήρας έχει "μπουκώσει".

Εκκινώντας τον κινητήρα (αυτοκίνητα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)

Πριν εκκινήσετε τον κινητήρα



- 1) Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο.
- 2) Μηχανικό κιβώτιο - Επιλέξτε νεκρά ("N") και πατήστε πλήρως το πεντάλ συμπλέκτη. Κρατήστε πατημένα τα πεντάλ συμπλέκτη και φρένων ενώ εκκινείτε τον κινητήρα. Κιβώτιο CVT - Εάν ο μοχλός επιλογής κιβωτίου δεν βρίσκεται στην θέση "P" επιλέξτε αυτή την θέση. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ συμπλέκτη. Κιβώτιο αυτόματης επιλογής - Επιλέξτε νεκρά ("N") και πατήστε πλήρως το πεντάλ συμπλέκτη. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ συμπλέκτη ενώ εκκινείτε τον κινητήρα.



- 3) Το μήνυμα "PUSH START ENGINE" θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών στον πίνακα οργάνων. Πατήστε τον διακόπτη κινητήρα (1). Όταν ο κινητήρας εκκινήσει, η μίζα θα σταματήσει αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο και στο κιβώτιο υπάρχει επιλεγμένη η θέση νεκράς (ή η θέση "P" για αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο) προτού επιχειρήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην πατάτε το πεντάλ γκαζιού κατά την στιγμή εκκίνησης του κινητήρα.
- Εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί και επαναλαμβάνετε τη λειτουργία του διακόπτη μεταξύ των θέσεων "OFF" - "ACC" - "ON", η μπαταρία του αυτοκινήτου μπορεί να αποφορτισθεί. Ελέγξτε την τάση της μπαταρίας προτού ξαναπροσπαθήσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Δεν χρειάζεται να κρατάτε πατημένο τον διακόπτη κινητήρα για να εκκινήσει ο κινητήρας.
- Ο κινητήρας ενός αυτοκινήτου με μηχανικό κιβώτιο δεν θα εκκινήσει εκτός εάν είναι πατημένο το πεντάλ συμπλέκτη.
- Τα αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT διαθέτουν ένα μηχανισμό ασφάλισης μίζας ο οποίος είναι σχεδιασμένος για να μην επιτρέπει να λειτουργήσει η μίζα όταν στο κιβώτιο υπάρχει επιλεγμένη κάποια σχέση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- Στα αυτοκίνητα με κιβώτιο αυτόματης επιλογής, εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί, βεβαιωθείτε ότι έχετε τον μοχλό επιλογής στην θέση "N" προτού επανεκκινήσετε τον κινητήρα.
- Κατά την εκκίνηση του κινητήρα, τα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών μπορεί να σας βοηθήσουν. Ανατρέξτε στο "Οθόνη Πληροφοριών" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ" για λεπτομέρειες.
- Πριν εκκινήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε σβηστούς τους προβολείς και το σύστημα κλιματισμού του αυτοκινήτου.
- Ακόμα και εάν δεν εκκινήσετε τον κινητήρα, η μίζα θα σταματήσει να περιστρέφεται αυτόματα μετά από ένα μικρό διάστημα. Αφού η μίζα σταματήσει ή εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα η μίζα θα περιστραφεί όταν ξαναπατήσετε τον διακόπτη κινητήρα.

Σβήνοντας τον κινητήρα

- Πατήστε τον διακόπτη κινητήρα για να τον σβήσετε αφού το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί εντελώς.
- Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, μπορείτε να σβήσετε τον κινητήρα, πατώντας το διακόπτη κινητήρα για περισσότερο από 3 φορές, ή πατώντας και κρατώντας τον πατημένο για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα και ενώ το αυτοκίνητο κινείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εκτός από περίπτωση ανάγκης, να μην σβήνετε τον κινητήρα ενώ το αυτοκίνητο κινείται. Όταν ο κινητήρας είναι σβηστός, το τιμόνι και τα φρένα χρειάζονται περισσότερη δύναμη για να λειτουργήσουν. Ανατρέξτε στο "Φρενάρισμα" σε αυτό το κεφάλαιο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν σβήσετε τον κινητήρα με το αυτοκίνητο σε κίνηση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο CVT. Αποφεύγετε να σβήνετε τον κινητήρα ενώ το αυτοκίνητο κινείται.

- Εάν ο κινητήρας σβήσει απροσδόκητα και παραμείνει για λίγο σβηστός ή είχε λειτουργήσει προτού σβήσει ένας ήχος μπορεί να ακουστεί όταν αυτός επανεκκινήσει. Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία. Στη περίπτωση αυτή θα πρέπει να αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργήσει για λίγο στο ρελατί προτού τον σβήσετε.

Εκκίνηση ζεστού ή κρύου κινητήρα

Χωρίς να πατάτε το πεντάλ γκαζιού, γυρίστε την μίζα πατώντας τον διακόπτη κινητήρα στην θέση START.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην γυρνάτε την μίζα για περισσότερο από 12 δευτερόλεπτα. Αν ο κινητήρας δεν εκκινήσει με την πρώτη φορά, περιμένετε για 15 δευτερόλεπτα προτού ξαναπροσπαθήσετε.

Εάν ο κινητήρας δεν εκκινήσει αφού γυρίσετε την μίζα για 12 δευτερόλεπτα, περιμένετε για άλλα 15 δευτερόλεπτα και πατήστε το πεντάλ του γκαζιού μέχρι το 1/3 της διαδρομής του και γυρίστε την μίζα. Μόλις εκκινήσει ο κινητήρας αφήστε την μίζα και το πεντάλ γκαζιού.

Εάν και πάλι ο κινητήρας δεν εκκινήσει, πατήστε πλήρως το πεντάλ γκαζιού, καθώς γυρνάτε την μίζα. Αυτό βοηθάει στη περίπτωση που ο κινητήρας έχει "μπουκώσει".

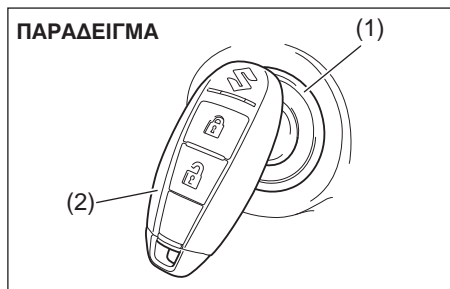
Εάν δεν μπορέσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα με την παραπάνω διαδικασία, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Εάν η κύρια προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει και ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινήσει

Το τηλεχειριστήριο του συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί μπορεί να μην λειτουργήσει ακόμα και εάν αυτό βρίσκεται εντός της “ακτίνας λειτουργίας του”.

Ξαναπροσπαθήστε αφού βεβαιωθείτε ότι αυτό βρίσκεται κοντά σας. Εάν παρόλα αυτά δεν μπορείτε να επιλέξετε θέσεις στον διακόπτη κινητήρα, πιθανόν να έχει αποφορτισθεί η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου. Για να μπορέσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα ακολουθήστε τον παρακάτω τρόπο:



- 1) Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφωνο είναι ενεργοποιημένο.
- 2) Μηχανικό κιβώτιο - Επιλέξτε “N” (νεκρά) στο κιβώτιο και πατήστε πλήρως το πεντάλ συμπλέκτη. Κρατήστε πατημένα πλήρως τα πεντάλ συμπλέκτη και φρένων. Κιβώτιο CVT - Εάν ο μοχλός επιλογής δεν βρίσκεται στη θέση “P” μετακινήστε τον σε

αυτή. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πεντάλ φρένων.

Κιβώτιο αυτόματης επιλογής - Επιλέξτε “N” (νεκρά) στο κιβώτιο και πατήστε πλήρως το πεντάλ φρένων. Κρατήστε πατημένο πλήρως το πεντάλ φρένων.

- 3) Το μήνυμα “PUSH START SWITCH” θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών. Πατήστε τον διακόπτη κινητήρα (1).
- 4) Μέσα σε περίπου 10 δευτερόλεπτα που αναβοσβήνει η κύρια προειδοποιητική λυχνία στον πίνακα οργάνων, ακουμπήστε τον διακόπτη κινητήρα με το άκρο του μπουτόν “LOCK” του τηλεχειριστηρίου (2) και για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν παρόλα αυτά δεν μπορείτε να επιλέξετε θέσεις στον διακόπτη κινητήρα, τότε κάποιο πρόβλημα υπάρχει στο σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.
- Όταν η κύρια προειδοποιητική λυχνία αναβοσβήνει θα ανάψει και η προειδοποιητική λυχνία immobilizer/συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Επιπλέον στην οθόνη πληροφοριών θα εμφανιστεί ένα μήνυμα. Ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα έτσι ώστε ο εσωτερικός βομβητής να ηχεί μία φορά στη περίπτωση που το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός της ακτίνας λειτουργίας του. Για να πραγματοποιήσετε αυτή την ρύθμιση, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου έχει αποφορτισθεί, το αντίστοιχο μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών όταν πατάτε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση “ON”. Ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες. Για τον τρόπο αντικατάστασης της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στο “Τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ”.

- Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου έχει αποφορτισθεί, το αντίστοιχο μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών όταν πατάτε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση “ON”. Ανατρέξτε στο “Οθόνη Πληροφοριών” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ” για λεπτομέρειες. Για τον τρόπο αντικατάστασης της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στο “Τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ”.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Θέτοντας τον διακόπτη κινητήρα στην θέση “LOCK” (OFF)

Κιβώτιο CVT - Για ασφάλεια θα πρέπει ο διακόπτης κινητήρα να επιστρέψει στην θέση “LOCK” (OFF). Αυτό γίνεται πατώντας τον μόνο όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση “P”.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σε αυτοκίνητο με κιβώτιο CVT, ο διακόπτης κινητήρα δεν επιστρέφει στην θέση “LOCK” (OFF) εάν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός της “P”.

Συγκεκριμένα προβλήματα όπως δυσλειτουργία στο σύστημα κινητήρα προστατεύουν τον διακόπτη να επιστρέψει στην θέση “LOCK” (OFF). Εάν αυτό συμβεί απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας. Προηγουμένως πραγματοποιήστε τα εξής:

- Κλειδώστε όλες τις πόρτες με το κλειδί για να ασφαλίσετε το αυτοκίνητο σας. (δεν μπορείτε να κλειδώσετε τις πόρτες με τους ενσωματωμένους διακόπτες ή το τηλεχειριστήριο).
- Αποσυνδέστε τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας για να την προστατέψετε από αποφόρτιση.

Βομβητής υπενθύμισης θέσης “LOCK” (OFF)

Εάν η πόρτα του οδηγού είναι ανοικτή και ο διακόπτης κινητήρα δεν βρίσκεται στην θέση “LOCK” (OFF), ο βομβητής ηχεί για να σας ενημερώσει.

- Εάν ανοίξετε την πόρτα οδηγού αφού έχετε πατήσει τον διακόπτη κινητήρα για να τον θέσετε στην θέση “ACC”, ο εσωτερικός βομβητής ηχεί διακοπτόμενα.
- Ο βομβητής θα σταματήσει να ηχεί εφόσον πατήσετε τον διακόπτη κινητήρα δύο φορές, επιλέγοντας έτσι την θέση “LOCK” (OFF).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

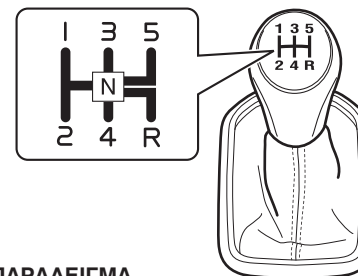
Οποτεδήποτε απομακρύνετε από το αυτοκίνητο σας βεβαιωθείτε ότι έχετε θέσει τον διακόπτη κινητήρα στην θέση “LOCK” (OFF) και στην συνέχεια έχετε κλειδώσει τις πόρτες. Εάν δεν έχετε θέσει τον διακόπτη κινητήρα στην θέση “LOCK” (OFF) δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους ενσωματωμένους διακόπτες ή το τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί για να κλειδώσετε τις πόρτες του αυτοκινήτου.

Βομβητής υπενθύμισης κλειδαριάς τιμονιού

Εάν η κλειδαριά τιμονιού δεν λειτουργήσει εξαιτίας μιας δυσλειτουργίας στο σύστημα όταν ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση “LOCK” (OFF) και στην συνέχεια κάποια πόρτα (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών) ανοίξει ή κλείσει, ο εσωτερικός βομβητής θα σας ενημερώσει με τρεις επαναλαμβανόμενους ήχους. Εάν αυτό συμβεί, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Χρησιμοποιώντας το κιβώτιο ταχυτήτων

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Ξεκίνημα

Για να ξεκινήσετε, πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη και επιλέξτε με τον μοχλό ταχυτήτων την 1η ταχύτητα. Αφού απενεργοποιήσετε το χειρόφρενο, αφήστε σιγά - σιγά το πεντάλ του συμπλέκτη. Όταν ακούσετε τον ήχο του κινητήρα να αλλάζει, πατήστε ελαφρά το πεντάλ του γκαζιού, ενώ ταυτόχρονα αφήνετε το πεντάλ του συμπλέκτη.

Αλλαγή ταχύτητας

Όλες οι ταχύτητες κίνησης προς τα εμπρός είναι συγχρονισμένες για εύκολη και αθόρυβη αλλαγή σχέσεων στο κιβώτιο. Για να αλλάξετε ταχύτητα πατήστε πλήρως το πεντάλ του συμπλέκτη. Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο σας με το στροφόμετρο (προαιρετικός εξοπλισμός) στην κόκκινη περιοχή στροφών.

Μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα κίνησης για κατέβασμα σχέσης στο κιβώτιο**Κινητήρας K12C**

Κατέβασμα σχέσης	χλμ./ώρα (μίλια/ώρα)
2η σε 1η	45 (28)
3η σε 2η	80 (50)
4η σε 3η	130 (81)
5η σε 4η	175 (109)*

Κινητήρας K12M

Κατέβασμα σχέσης	χλμ./ώρα (μίλια/ώρα)
2η σε 1η	45 (28)
3η σε 2η	85 (53)
4η σε 3η	130 (81)
5η σε 4η	175 (109)*

***ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Μπορεί να μην επιταχύνετε μέχρις την μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα, λόγω των συνθηκών οδήγησης και/ή της κατάστασης του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν κατεβάζετε σε μικρότερη σχέση, βεβαιωθείτε ότι δεν το πραγματοποιείτε σε ταχύτητα μεγαλύτερη της επιτρεπόμενης γιατί διαφορετικά μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μειώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου και αλλάξτε σε χαμηλότερη σχέση όταν πρόκειται να κατεβείτε μία απότομη ή παρατεταμένη κατηφόρα. Με επιλεγμένη μικρότερη σχέση στο κιβώτιο βοηθάτε τον κινητήρα να φρενάρει και έτσι αποφεύγετε να κουράζετε τα φρένα που μπορεί να υπερθερμανθούν και να μην λειτουργούν σωστά.
- Όταν οδηγείτε σε ολισθηρούς δρόμους, πριν αλλάξετε σχέση στο κιβώτιο με μία χαμηλότερη, ελαττώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Υπερβολική και/ή ξαφνική μεταβολή στις στροφές του κινητήρα μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την απώλεια πρόσφυσης των ελαστικών και την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο έχει σταματήσει εντελώς προτού επιλέξετε όπισθεν στο κιβώτιο ταχυτήτων.

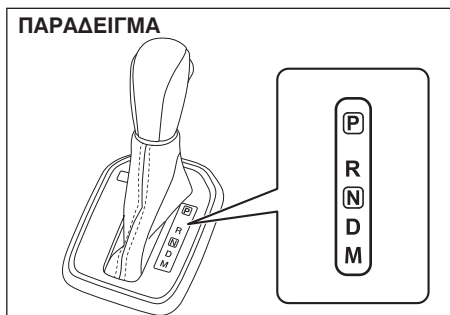
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να αποφύγετε ζημιά στον συμπλέκτη μην αφήνετε το πόδι σας πάνω στο πεντάλ κατά την οδήγηση, ούτε να τον χρησιμοποιείτε για να ακινητοποιήσετε το αυτοκίνητο σε ανηφόρα. Όταν αλλάζετε σχέση πατάτε πλήρως το πεντάλ συμπλέκτη.
- Μην αυξάνετε απότομα τις στροφές του κινητήρα όταν αλλάζετε σχέση γιατί εμποδίζεται η σωστή του λειτουργία και μειώνεται η ζωή του κινητήρα.

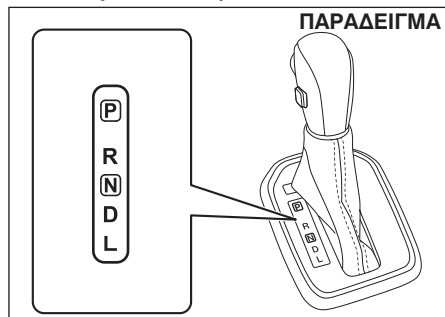
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Κιβώτιο συνεχούς εμπλοκής (CVT)

Μοχλός επιλογής
Μοντέλο με χειροκίνητη επιλογή



Μοντέλο με διακόπτη S-mode



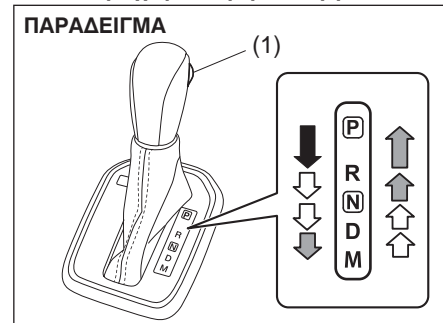
Ο μοχλός επιλογής είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε να μην μπορεί να αλλάξει από την σχέση "P" εκτός και ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση "ON" και το πεντάλ φρένων πατημένο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάντοτε να πατάτε το πεντάλ φρένων προτού αλλάξετε από την σχέση "P" (ή "N" (νεκρά)) όταν το όχημα είναι ακινητοποιημένο σε άλλη σχέση για να αποφύγετε τυχαία μετακίνηση του αυτοκινήτου.

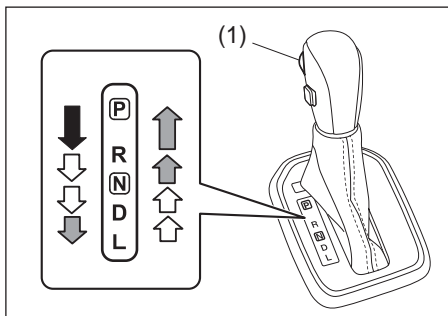
Ο μοχλός επιλογής διαθέτει έναν μηχανισμό ασφάλισης για προστασία από τυχαία αλλαγή σχέσης. Για να αλλάξετε σχέση με τον μοχλό επιλογής:

Μοντέλα με χειροκίνητη επιλογή



(1) Μπουτόν

Μοντέλο με διακόπτη S-mode



(1) Μπουτόν

↓	Αλλάξτε σχέση με το μπουτόν (1) και το πεντάλ φρένων πατημένο.
↑ ↓	Αλλάξτε σχέση με το μπουτόν (1) πατημένο.
↑ ↓	Αλλάξτε σχέση χωρίς να πατήσετε το μπουτόν (1).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μετακινείτε τον μοχλό επιλογής πάντοτε χωρίς να έχετε πατημένο το μπουτόν (1) εκτός και εάν αλλάζετε σχέση από την "P" σε "R", από την "D" σε "M" ή "L" ή από την "R" σε "P". Εάν πάντοτε πατάτε το μπουτόν (1) όταν αλλάζετε σχέση με τον μοχλό επιλογής, μπορεί να επιλεγεί κατά λάθος μία από τις σχέσεις "P", "R", "L", "M".
- Εάν το γόνατο του οδηγού ή του συνοδηγού κατά λάθος κτυπήσει στον μοχλό επιλογής κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου, μπορεί αυτός να μετακινηθεί και να επιλεγεί απρόσμενα μία διαφορετική σχέση στο κιβώτιο.

Χρησιμοποιείτε τις θέσεις του μοχλού επιλογής ως εξής:

P (Στάθμευση)

Χρησιμοποιήστε αυτή την θέση για να ασφαλίσετε το κιβώτιο ταχυτήτων όταν σταθμεύετε ή όταν εκκινείτε την κινητήρα. Μετακινείτε τον μοχλό επιλογής στην θέση "P" μόνον όταν το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο.

R (Όπισθεν)

Χρησιμοποιήστε αυτή την θέση για να κινήσετε το αυτοκίνητο προς τα πίσω. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο πριν επιλέξετε αυτή την θέση του μοχλού επιλογής.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην επιλέξετε την θέση "R" ενώ το αυτοκίνητο κινείται προς τα μπροστά γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων. Εάν επιλέξετε την θέση "R" όταν η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 10 χλμ./ώρα (6 μίλια/ώρα), στο κιβώτιο δεν μπορεί να επιλεγεί η όπισθεν.

N (Νεκρά)

Χρησιμοποιήστε αυτή την θέση για να εκκινήσετε τον κινητήρα εάν αυτός σβήσει και το αυτοκίνητο κινείται. Μπορείτε να επιλέξετε νεκρά και πατώντας το πεντάλ φρένων να διατηρήσετε ακινητοποιημένο το αυτοκίνητο με τον κινητήρα στο ρελαντί.

D (Κίνηση εμπρός)

Χρησιμοποιήστε αυτή την θέση για κανονική οδήγηση. Με τον μοχλό επιλογής στην θέση "D" μπορείτε να έχετε αυτόματα κατέβασμα σχέσης πατώντας το πεντάλ γκαζιού. Όσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου, τόσο περισσότερο χρειάζεται να πατάτε το πεντάλ γκαζιού για να κατεβάσετε σχέση στο κιβώτιο.

M (χειροκίνητη επιλογή) (μοντέλα με χειροκίνητη επιλογή)

Χρησιμοποιήστε αυτή την θέση για να οδηγήσετε με χειροκίνητη επιλογή. Ανατρέξτε στο "Χειροκίνητη επιλογή" αργότερα σε αυτό το κεφάλαιο για λεπτομέρειες σχετικά με την χρήση της.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

L (Χαμηλή σχέση) (για μοντέλα με διακόπτη S-mode)

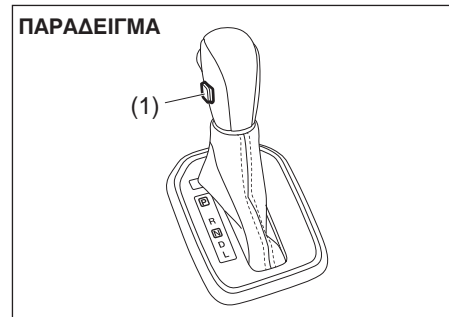
Χρησιμοποιήστε αυτή την θέση για να έχετε την μέγιστη δύναμη όταν οδηγείτε σε ανηφορικούς δρόμους ή σε δρόμους με χιόνι και λάσπη ή για να έχετε το μέγιστο δυνατό φρενάρισμα κινητήρα όταν οδηγείτε σε απότομους κατηφορικούς δρόμους.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι λαμβάνετε υπόψη τα παρακάτω για την αποφυγή ζημιάς στο κιβώτιο CVT:

- Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο προτού επιλέξετε τις θέσεις "P" ή "R".
- Μην επιλέγετε από την θέση "P" στην "N" ή "R", "D", "M" ή "L" όταν οι στροφές του κινητήρα είναι υψηλότερες από το ρελαντί.
- Μην ανεβάζετε τις στροφές κινητήρα ενώ έχετε επιλέξει στο κιβώτιο μία από τις θέσεις "R", "D", "M" ή "L" και οι εμπρός τροχοί του αυτοκινήτου δεν κινούνται.
- Μην χρησιμοποιείτε τον πεντάλ γκαζιού για να κρατήσετε ακινητοποιημένο το αυτοκίνητο σε ανηφορικό δρόμο. Χρησιμοποιήστε τα φρένα.

Διακόπτης S-mode (για μοντέλα με διακόπτη S-mode)



(1) Διακόπτης S-mode

Ο διακόπτης S-mode είναι στην θέση "ON"

Αυτή η θέση είναι κατάλληλη για οδήγηση σε ανηφορικούς ή με ανώμαλο οδόστρωμα δρόμους.

- Ενεργοποιεί το φρένο κινητήρα όταν οδηγείτε σε κατηφορικούς δρόμους.
- Σας βοηθά να οδηγείτε ομαλά σε ανηφορικούς ή με ανώμαλο οδόστρωμα δρόμους με σταθερές στροφές κινητήρα.

Ο διακόπτης S-mode είναι στην θέση "OFF" Αυτή η θέση είναι κατάλληλη για κανονική οδήγηση.

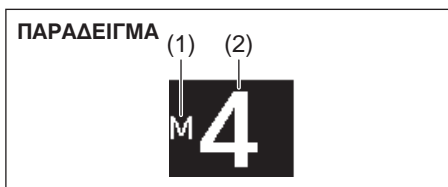
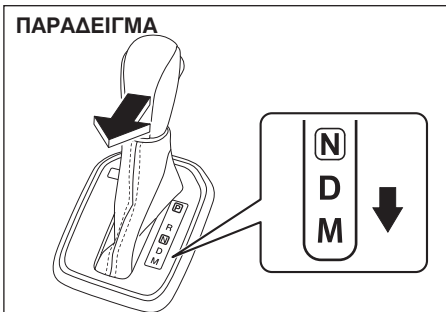
- Μπορείτε να εξοικονομήσετε στην κατανάλωση καυσίμου και να πετύχετε πιο αθόρυβη λειτουργία του κινητήρα.
- Κάθε φορά που πατάτε τον διακόπτη, εναλλάσσετε την θέση μεταξύ "ON" και "OFF".
- Όταν ο διακόπτης S-mode είναι ενεργοποιημένος ανάβει η ενδεικτική λυχνία.
- Όταν εκκινείτε τον κινητήρα, ο διακόπτης S-mode είναι στην θέση "OFF".

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Χειροκίνητη επιλογή (για μοντέλα με χειροκίνητη επιλογή)

Το κιβώτιο CVT μπορεί να αλλάξει σχέσεις αυτόματα. Όταν χρησιμοποιείτε την χειροκίνητη επιλογή, μπορείτε να επιλέγετε σχέσεις με τον ίδιο τρόπο με εκείνο σε ένα μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων.

Για να χρησιμοποιήσετε την χειροκίνητη επιλογή, μετακινήστε τον μοχλό επιλογής από την θέση "D" στην "M".



- (1) Ένδειξη χειροκίνητης επιλογής
(2) Σχέση κιβωτίου

Οι πληροφορίες που εμφανίζονται δείχνουν την ένδειξη χειροκίνητης επιλογής (1) και την τρέχουσα σχέση στο κιβώτιο (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η ένδειξη της θέσης κιβωτίου στην οθόνη πληροφοριών όταν επιλέγετε από την θέση "D" στην "M" είναι εκείνη που είχε επιλεγεί αυτόματα όταν ο μοχλός επιλογής ήταν στην θέση "D".
- Μπορείτε να αλλάξετε προσωρινά στην χειροκίνητη επιλογή τραβώντας το μπουτόν επιλογής που βρίσκεται στο τιμόνι προς την πλευρά σας όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "D".

Αλλάζοντας σχέση στην χειροκίνητη επιλογή

Μπορείτε να αλλάξετε σχέση από 1η μέχρις 7η ανάλογα με την ταχύτητα με την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου.

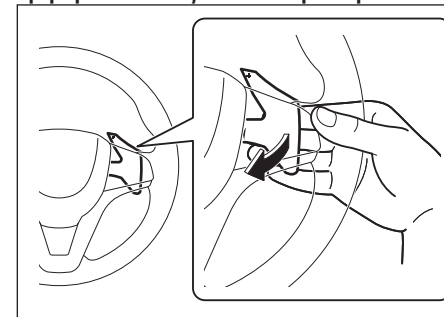
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν οι στροφές του κινητήρα αυξάνουν, αυτόματα οι σχέσεις στο κιβώτιο αλλάζουν σε μεγαλύτερες για να προστατευτεί ο κινητήρας και το κιβώτιο από ζημιά.
- Όταν η ταχύτητα κίνησης μειωθεί, αυτόματα οι σχέσεις στο κιβώτιο αλλάζουν προς τα κάτω και όταν το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί η σχέση στο κιβώτιο είναι η 1η χωρίς να χρειάζεται να μετακινήσετε το μοχλό επιλογής.
- Εάν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού λίγο, η σχέση στο κιβώτιο κατεβαίνει αυτόματα ακόμα και εάν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στη χειροκίνητη επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

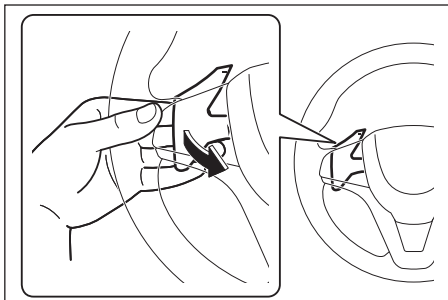
Όταν αλλάζετε σχέση, μερικές φορές το κιβώτιο μπορεί να μην αλλάξει στην επιθυμητή για σας σχέση αλλά να ηχήσει ο βομβητής. Αυτό γίνεται για να διατηρηθεί η ικανότητα οδήγησης και να προστατευτεί το κιβώτιο.

Χρησιμοποιώντας τον επιλογέα τιμονιού



Για να ανεβάσετε σχέση τραβήξτε τον διακόπτη με το σύμβολο "+" που βρίσκεται στο δεξί μέρος του τιμονιού προς την πλευρά σας. Όταν απομακρύνετε το δάκτυλο σας από το διακόπτη αυτός επιστρέφει στην αρχική του θέση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ



Για να κατεβάσετε ταχύτητα, τραβήξτε τον διακόπτη με το σύμβολο “-” που βρίσκεται στο αριστερό μέρος του τιμονιού προς την πλευρά σας. Όταν απομακρύνετε το δάκτυλο σας από το διακόπτη αυτός επιστρέφει στην αρχική του θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να αλλάζετε σχέσεις συνεχόμενα, απομακρύνετε το δάκτυλο σας από τον διακόπτη και στην συνέχεια τραβήξτε τον και πάλι. Δεν μπορείτε να αλλάζετε συνεχόμενα σχέσεις ενώ έχετε τραβηγμένο τον διακόπτη προς την πλευρά σας.
- Όταν τραβάτε ταυτόχρονα τους διακόπτες “+” και “-” δεν αλλάζει η σχέση στο κιβώτιο.

Ακύρωση της χειροκίνητης επιλογής

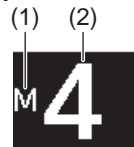
Για να ακυρώσετε την χειροκίνητη επιλογή, μετακινήστε τον μοχλό επιλογής από την θέση “M” στην “D”.

3 - 23

Προσωρινή χειροκίνητη επιλογή

Τραβήξτε το διακόπτη στο τιμόνι προς την πλευρά σας όταν οδηγείτε με τον μοχλό επιλογής στην θέση “D”. Στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται η ένδειξη χειροκίνητης επιλογής (1) και η τρέχουσα επιλεγείσα σχέση (2).

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (1) Ένδειξη χειροκίνητης επιλογής
(2) Σχέση κιβωτίου

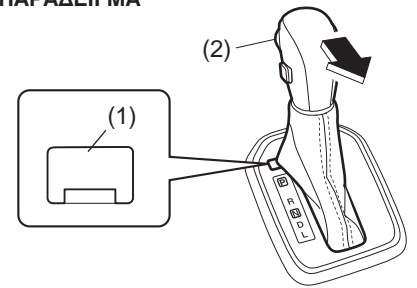
Η προσωρινή χειροκίνητη επιλογή μπορεί να ακυρωθεί αυτόματα στις παρακάτω καταστάσεις:

- Όταν πατάτε και κρατάτε πατημένο το πεντάλ γκαζιού για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα και δεν αλλάζετε σχέση στο κιβώτιο.
- Όταν η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου μειωθεί.

Εάν δεν μπορείτε στο κιβώτιο CVT να αλλάξετε θέση εκτός από την “P”

Αριστεροτίμονο αυτοκίνητο

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

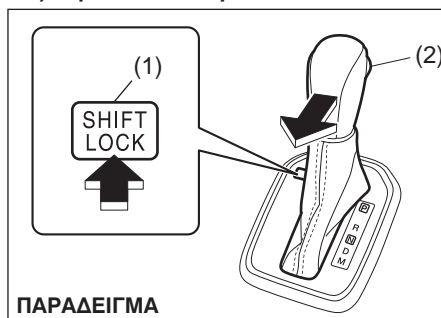


Τα αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT έχουν ένα ηλεκτρικά ελεγχόμενο χαρακτηριστικό ασφάλισης της θέσης “P”. Εάν η μπαταρία του αυτοκινήτου αποφορτισθεί ή υπάρξει κάποια δυσλειτουργία στο ηλεκτρικό του σύστημα, στο κιβώτιο CVT δεν μπορεί να επιλεγεί άλλη θέση εκτός της “P” με τον κανονικό τρόπο. Η εκκίνηση του αυτοκινήτου με βοηθητική μπαταρία μπορεί να διορθώσει την κατάσταση. Εάν όχι, ακολουθήστε την διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω. Με αυτή την διαδικασία θα μπορούσατε να επιλέξετε άλλη σχέση στο κιβώτιο εκτός της “P”.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- 1) Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το χειρόφρενο.
- 2) Εάν ο κινητήρας λειτουργεί, σβήστε τον.
- 3) Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στις θέσεις "ON" ή ACC".
- 4) Αφαιρέστε το κάλυμα (1) του μπουτόν.
- 5) Με το μπουτόν (1) πατημένο με ένα κλειδί, πατήστε το μπουτόν ασφάλισης (2) και μετακινήστε το μοχλό επιλογής στην επιθυμητή θέση.

Αυτή η διαδικασία χρησιμοποιείται μόνο σε έκτακτη περίπτωση. Εάν η επαναλαμβανόμενη χρήση αυτής της διαδικασίας είναι απαραίτητη, ή η διαδικασία δεν λειτουργεί όπως περιγράφεται, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να επισκευάσει το αυτοκίνητο σας.

Δεξιότιμο αυτοκίνητο**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

Τα αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT έχουν ένα ηλεκτρικά ελεγχόμενο χαρακτηριστικό ασφάλισης της θέσης "P". Εάν η μπαταρία του αυτοκινήτου αποφορτισθεί ή υπάρξει κάποια δυσλειτουργία στο ηλεκτρικό του σύστημα, στο κιβώτιο CVT δεν μπορεί να επιλεγεί άλλη θέση εκτός της "P" με τον κανονικό τρόπο. Η εκκίνηση του αυτοκινήτου με βοηθητική μπαταρία μπορεί να διορθώσει την κατάσταση. Εάν όχι, ακολουθήστε την διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω. Με αυτή την διαδικασία θα μπορείτε να επιλέξετε άλλη σχέση στο κιβώτιο εκτός της "P".

- 1) Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το χειρόφρενο.
- 2) Εάν ο κινητήρας λειτουργεί, σβήστε τον.
- 3) Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στις θέσεις "ON" ή ACC".
- 4) Με το μπουτόν (1) πατημένο, πατήστε το μπουτόν ασφάλισης (2) και μετακινήστε το μοχλό επιλογής στην επιθυμητή θέση.

Αυτή η διαδικασία χρησιμοποιείται μόνο σε έκτακτη περίπτωση. Εάν η επαναλαμβανόμενη χρήση αυτής της διαδικασίας είναι απαραίτητη, ή η διαδικασία δεν λειτουργεί όπως περιγράφεται, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να επισκευάσει το αυτοκίνητο σας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Κιβώτιο αυτόματης επιλογής

Το κιβώτιο αυτόματης επιλογής αποτελείται από 5 ταχυτήτες και όπισθεν.

Το κιβώτιο αυτόματης επιλογής έχει τα βασικά χαρακτηριστικά ενός χειροκίνητου κιβωτίου αλλά ο συμπλέκτης και η επιλογή σχέσεων ελέγχονται ηλεκτρονικά.

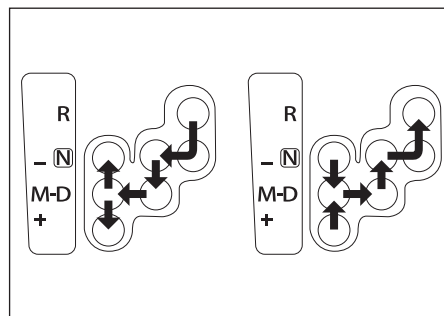
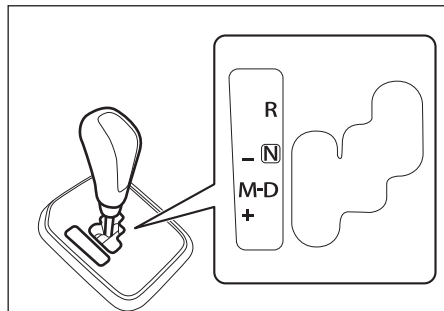
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην πατάτε ταυτόχρονα τα πεντάλ φρένων και συμπλέκτη. Κάτι τέτοιο, μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή υπερθέρμανση στον συμπλέκτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν ανοίγετε την πόρτα οδηγού, το σύστημα κιβωτίου αυτόματης επιλογής λειτουργεί αυτόματα και μπορεί να ακουστεί ο ήχος λειτουργίας τους. Αυτός ο ήχος δεν δηλώνει κάποια δυσλειτουργία.

:Τα χαρακτηριστικά του είναι τα εξής:



Ένδειξη πατημένου πεντάλ φρένων



Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει εάν δεν πατήσετε το πεντάλ φρένων στις παρακάτω καταστάσεις.

- Κατά την εκκίνηση του κινητήρα.
- Όταν ο κινητήρας λειτουργεί και ο μοχλός επιλογής μετακινηθεί από την θέση "N" στην "D", "M" ή "R".
- Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση ON, και ο κινητήρας είναι σβηστός, ο μοχλός επιλογής μπορεί να μετακινηθεί σε οποιαδήποτε θέση.

Αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει επίσης όταν μία από τις σχέσεις στο κιβώτιο δεν μπορεί να επιλεγεί και το σύστημα δεν μπορεί να επανεπιλέξει τη σχέση καθώς μετακινείτε το μοχλό επιλογής από την θέση "N" στην "D", "M" ή "R".

Εκκινώντας τον κινητήρα

Όταν πρόκειται να εκκινήσετε τον κινητήρα, να επιλέξετε με τον μοχλό επιλογής την θέση "N" και να πατάτε το πεντάλ φρένων. Ο κινητήρας δεν μπορεί να εκκινήσει εάν υπάρχει επιλεγμένη κάποια άλλη σχέση εκτός της "N" και εάν δεν είναι πατημένο το πεντάλ φρένων.

Εάν σταθμεύσετε το αυτοκίνητο σας με επιλεγμένη σχέση στο κιβώτιο (εάν εμφανίζεται η ένδειξη "1" ή "R"), επιλέξτε την θέση "N" και πατήστε το πεντάλ φρένων. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ φρένων ενώ εκκινείτε τον κινητήρα. Θα ηχήσει σύντομα ο βομβητής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν εκκινήσετε τον κινητήρα με τον μοχλό επιλογής σε διαφορετική θέση από εκείνη της νεκράς ("N"), η ένδειξη επιλογής σχέσης στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνει.

Λειτουργία συμπλέκτη

Μπορείτε να επιλέξετε την κατάσταση οδήγησης "D" ή την "M". Επειδή η λειτουργία του συμπλέκτη ελέγχεται ηλεκτρονικά και στις δύο καταστάσεις δεν χρειάζεται να λειτουργήσετε τον συμπλέκτη.

Λειτουργία ερπυσμού

Αυτό το αυτοκίνητο διαθέτει λειτουργία ερπυσμού η οποία βοηθά στην ομαλή εκκίνηση εμπλέκοντας τον συμπλέκτη. Όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε οποιαδήποτε θέση εκτός των "D", "M" ή "R" και απελευθερώσετε το πεντάλ φρένων, το αυτοκίνητο ξεκινά αργά και χωρίς να χρειάζεται να πατήσετε το πεντάλ γκαζιού. Η λειτουργία αυτή απενεργοποιείται εάν πατήσετε το πεντάλ φρένων ή ενεργοποιήσετε το χειρόφρενο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν η πόρτα οδηγού ανοίξει και/ή το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο και ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στη θέση "M", "D" ή "R" η λειτουργία ερπυσμού δεν ενεργοποιείται.

Στάση και στάθμευση του αυτοκινήτου

Το κιβώτιο αυτόματης επιλογής δεν διαθέτει θέση στάθμευσης. Σταθμεύστε το αυτοκίνητο με επιλεγμένη μία σχέση στο κιβώτιο. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στη θέση "M", "D" ή "R".

Επίσης, ελέγξτε στον πίνακα οργάνων για να επιβεβαιώσετε ότι στο κιβώτιο είναι επιλεγμένη η θέση "1" ή "R".

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο βομβητής θα ηχήσει συνεχόμενα εάν το αυτοκίνητο λειτουργεί με τον μοχλό επιλογής σε ενδιάμεση θέση. Το αυτοκίνητο δεν θα μπορεί να λειτουργήσει σε αυτή την κατάσταση.

Κατάσταση οδήγησης D

Όταν είναι ενεργοποιημένη η κατάσταση οδήγησης D, η πλέον κατάλληλη σχέση θα επιλεγεί αυτόματα ανάλογα με την θέση του πεντάλ γκαζιού και την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου.

Κανονική οδήγηση:

- 1) Εκκινήστε τον κινητήρα όπως υποδεικνύεται στο "Εκκινώντας τον κινητήρα" σε αυτό το κεφάλαιο.
- 2) Με πατημένο το πεντάλ φρένων, μετακινήστε το μοχλό στην θέση "D". Μόλις ο μοχλός μετακινηθεί στην θέση "D", θα επιλεγεί η 1η σχέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν δεν μπορεί να επιλεγεί η 1η ακόμα και εάν ο μοχλός επιλογής έχει μετακινηθεί από την "N" στην "D", το σύστημα θα προσπαθήσει να την επιλέξει αυτόματα. Αυτό απαιτεί λίγο χρόνο, και μπορεί να ακουστεί κάποιος θόρυβος από τα γρανάζια. Όμως αυτό δεν υποδηλώνει κάποια δυσλειτουργία.
- Εάν συμβεί κάποια από τα παρακάτω, η ένδειξη "N" θα αναβοσβήνει, η ένδειξη πατημένου πεντάλ φρένων θα ανάψει και θα ακουστεί προειδοποιητικός ήχος από τον βομβητή
 - Εάν μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής από την θέση "N" στην "D" χωρίς να έχετε πατήσει το πεντάλ φρένων.
 - Εάν το σύστημα δεν μπορεί να ξαναεπιλέξει σχέση.

Θα πρέπει να πατήσετε το πεντάλ φρένων και να μετακινήσετε τον μοχλό αρχικά στην θέση "N" και στη συνέχεια στην "D" και πάλι.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- 3) Απελευθερώστε το χειρόφρενο και το πεντάλ φρένων.
- 4) Πατήστε το πεντάλ γκαζιού απαλά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου μην επιλέγετε την θέση “N”. Το φρένο κινητήρα δεν θα λειτουργήσει και μπορεί να δημιουργηθεί ατύχημα. Μόλις θέσετε την μοχλό επιλογής από την θέση “N” στην “D”, η επιλογή σχέσης θα επιτευχθεί βάσει της ταχύτητας κίνησης του αυτοκινήτου.
- Να έχετε πατημένο πάντοτε το πεντάλ φρένων όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο με τον κινητήρα σε λειτουργία. Έτσι αποφεύγετε τυχόν μετακίνηση του αυτοκινήτου λόγω της λειτουργίας ερπυσμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα μικρότερη των 10 χλμ/ώρα (6 μίλια) και ο μοχλός επιλογής δεν μπορεί να μετακινηθεί σε καμιά θέση ή επιλέγεται αυτόματα η “N” μπορεί να υπάρχει κάποια δυσλειτουργία. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI το συντομότερο για να ελέγξει το σύστημα αυτόματης επιλογής.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα όπως περιγράφεται παρακάτω, γιατί η διάρκεια ζωής του συμπλέκτη θα μειωθεί.

- Χρήση του πεντάλ γκαζιού για να συγκρατήσετε το αυτοκίνητο σε ανηφορικό δρόμο και με τον μοχλό επιλογής στις θέσεις “D” ή “M”. Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής.
- Μετακίνηση του μοχλού επιλογής στη θέση “D”, “M” ή “R” ενώ λειτουργεί ο κινητήρας με υψηλές στροφές.
- Συγκράτηση του αυτοκινήτου σε ανηφορικό δρόμο με την χρήση της λειτουργίας ερπυσμού.
Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής.

Ξεκινώντας σε ανηφόρα/κατηφόρα: Ανηφόρα

- 1) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο για να μην κυλήσει το αυτοκίνητο προς τα πίσω.
- 2) Μετακινήστε το μοχλό επιλογής στη θέση “D” ενώ ταυτόχρονα πατάτε το πεντάλ φρένων. Βεβαιωθείτε ότι στην ένδειξη θέσης κιβωτίου στον πίνακα οργάνων εμφανίζεται η 1η ταχύτητα.
- 3) Αφήστε το πεντάλ φρένων και πατήστε το πεντάλ γκαζιού. Μόλις το αυτοκίνητο αρχίσει να κινείται, απελευθερώστε το χειρόφρενο και πατήστε το πεντάλ γκαζιού για να ξεκινήσετε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σε ανηφορικό δρόμο ποτέ μην συγκρατείτε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ γκαζιού ή την λειτουργία ερπυσμού. Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής και σε ορισμένες περιπτώσεις ο κινητήρας θα σβήσει. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φθορά στον συμπλέκτη.

Κατηφόρα

- 1) Πατήστε το πεντάλ φρένων και μετακινήστε το μοχλό επιλογής στη θέση "D". Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεχθεί η 1η ελέγχοντας την ένδειξη στον πίνακα οργάνων.
- 2) Αφήστε το πεντάλ φρένων και πατήστε αργά το πεντάλ γκαζιού. Ακόμα και εάν δεν πατάτε το πεντάλ γκαζιού, ο συμπλέκτης θα εμπλακεί μόλις αυξηθεί η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου.

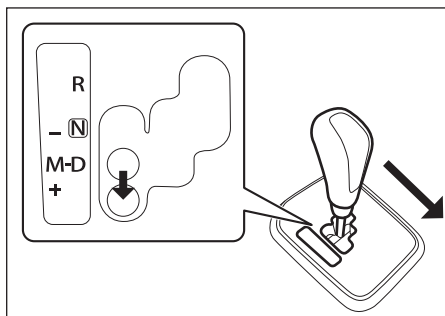
Χρησιμοποιώντας το φρένο κινητήρα:

Όταν οδηγείτε σε κατηφορικό δρόμο, συνιστάται να κατεβάσετε ταχύτητα. Με αυτό τον τρόπο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το φρένο κινητήρα.

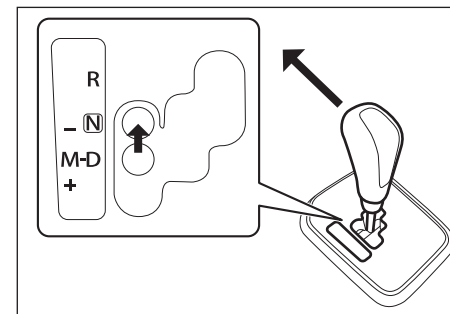
Μετακινώντας το μοχλό επιλογής στη θέση "M" επιλέγετε την χειροκίνητη λειτουργία και μπορείτε να αλλάξετε χειροκίνητα σε μικρότερη ταχύτητα. Για λεπτομέρειες σχετικά με την λειτουργία κατεβάσματος ταχύτητας, ανατρέξτε στο "Ανάβασμα και κατέβασμα ταχύτητας" στη χειροκίνητη λειτουργία ("M").

Χειροκίνητη λειτουργία ("M")

Οι ταχύτητες δεν επιλέγονται αυτόματα. Για να αλλάξετε ταχύτητα θα πρέπει να μετακινήθει ο μοχλός επιλογής στην κατεύθυνση "+" ή "-". Όπως και σε μηχανικό κιβώτιο αφήνοντας λίγο το πεντάλ γκαζιού βοηθά το κιβώτιο να λειτουργήσει πιο ομαλά.

**Ανάβασμα και κατέβασμα ταχύτητας
Ανάβασμα ταχύτητας**

Τραβήξτε το μοχλό επιλογής προς την κατεύθυνση "+" και αφήστε τον. Κάθε φορά που λειτουργείτε το μοχλό επιλογής στο κιβώτιο αλλάζει κατά μία θέση με την εξής σειρά 1η - 2η - 3η - 4η - 5η ταχύτητα.

Κατέβασμα ταχύτητας

Σπρώξτε το μοχλό επιλογής προς την κατεύθυνση "-" και αφήστε τον. Κάθε φορά που λειτουργείτε το μοχλό επιλογής στο κιβώτιο αλλάζει κατά μία θέση με την εξής σειρά: 5η - 4η - 3η - 2η - 1η ταχύτητα.

Η επιλεγμένη θέση κιβωτίου εμφανίζεται στην ένδειξη του πίνακα οργάνων. Προτού ξεκινήσετε το αυτοκίνητο, ελέγξτε στην ένδειξη του πίνακα οργάνων ότι είναι επιλεγμένη η 1η ταχύτητα ή η Όπισθεν και στη συνέχεια πατήστε το πεντάλ γκαζιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να κατεβάσετε ταχύτητα ομαλά, ο κινητήρας μπορεί να υπερστρέψει σε μερικές περιπτώσεις. Αυτό δεν συνιστά κάποια δυσλειτουργία.
- Όταν οδηγείτε σε κατηφορικό δρόμο κατεβάζοντας ταχύτητα χρησιμοποιείτε το φρένο κινητήρα. Εάν είναι απαραίτητο αυτό μπορεί να συμβαίνει συνεχόμενα. Όμως, εάν κατεβάσετε περισσότερο από τρεις ταχύτητας η αλλαγή ταχύτητας θα απαιτηθεί περισσότερος χρόνος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- Σε μερικές περιπτώσεις κατά την αλλαγή ταχύτητας μπορεί να ακουστεί κάποιος θόρυβος. Κάτι τέτοιο δεν είναι δυσλειτουργία.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να είστε προσεκτικοί όταν επιταχύνετε, ανεβάζετε ή κατεβάζετε ταχύτητα ή φρενάρτε όταν το οδόστρωμα είναι ολισθηρό. Ξαφνική επιτάχυνση ή επιβράδυνση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου σας.
- Για να οδηγήσετε σε συνεχή κατηγορικό ή με στροφές δρόμο, ελαπτώστε την ταχύτητα του αυτοκινήτου και κατεβάστε ταχύτητα στο κιβώτιο. Εάν χρησιμοποιείτε συνεχώς τα φρένα, αυτά μπορεί να υπερθερμανθούν.
- Κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου σας μην επιλέγετε την θέση νεκράς "N". Το φρένο κινητήρα δεν θα λειτουργήσει και μπορεί να δημιουργηθεί ατύχημα. Εάν μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής από την θέση "N" στη "M" λόγω λανθασμένης επιλογής, η επιλογή ταχύτητας θα πραγματοποιηθεί αυτόματα και βάσει της ταχύτητας κίνησης του αυτοκινήτου.
- Μην ενεργοποιείτε το χειρόφρενο κατά την οδήγηση. Μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου, και ατύχημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα μικρότερη των 10 χλμ/ώρα (6 μίλια) και ο μοχλός επιλογής δεν μπορεί να μετακινηθεί σε καμιά θέση ή επιλέγεται αυτόματα η "N" μπορεί να υπάρχει κάποια δυσλειτουργία. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI το συντομότερο για να ελέγξει το σύστημα αυτόματης επιλογής.
- Στη χειροκίνητη λειτουργία (M) δεν είναι δυνατό το ανέβασμα ταχύτητας ακόμα και εάν ο κινητήρας λειτουργεί σε υψηλές στροφές.
- Το σύστημα δεν επιτρέπει την αλλαγή ταχύτητας σε μία σχέση που θα προκαλέσει υπερστροφία ή υποστροφία του κινητήρα.
- Εάν οδηγείτε συχνά με χαμηλή ταχύτητα και επιλεγμένη μια υψηλή σχέση, η διάρκεια ζωής του συμπλέκτη θα μειωθεί.
- Το συχνό κατέβασμα ταχύτητας (περισσότερες από 3 θέσεις στο κιβώτιο), έχει σαν αποτέλεσμα τη μείωση της διάρκειας ζωής του κιβωτίου.

Ξεκινώντας το αυτοκίνητο:

- 1) Εκκινήστε τον κινητήρα όπως υποδεικνύεται στο "Εκκινώντας τον κινητήρα" σε αυτό το κεφάλαιο.
- 2) Με πατημένο το πεντάλ φρένων, μετακινήστε τον μοχλό επιλογής στην θέση "M". Μόλις ο μοχλός μετακινηθεί στη θέση "M" επιλέγεται στο κιβώτιο η 1η. Προτού ξεκινήσετε, ελέγξτε στην ένδειξη θέσεως κιβωτίου στον πίνακα οργάνων ότι έχει επιλεχθεί αυτή η ταχύτητα, και στη συνέχεια πατήστε το πεντάλ γκαζιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν δεν μπορεί να επιλεχθεί η 1η ακόμα και εάν ο μοχλός επιλογής έχει μετακινηθεί από την "N" στην "M", το σύστημα θα προσπαθήσει να την επιλέξει αυτόματα. Αυτό απαιτεί λίγο χρόνο, και μπορεί να ακουστεί κάποιος θόρυβος από τα γρανάζια. Όμως αυτό δεν υποδηλώνει κάποια δυσλειτουργία.
- Εάν συμβεί κάποια από τα παρακάτω, η ένδειξη "N" θα αναβοσβήνει, η ένδειξη πατημένου πεντάλ φρένων θα ανάψει και θα ακουστεί προειδοποιητικός ήχος από τον βομβητή
 - Εάν μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής από την θέση "N" στην "M" χωρίς να έχετε πατήσει το πεντάλ φρένων.
 - Εάν το σύστημα δεν μπορεί να ξαναεπιλέξει σχέση.

Θα πρέπει να πατήσετε το πεντάλ φρένων και να μετακινήσετε τον μοχλό αρχικά στην θέση "N" και στη συνέχεια στην "M" και πάλι.

- 3) Απελευθερώστε το χειρόφρενο και αφήστε το πεντάλ φρένων. Πατήστε αργά το πεντάλ γκαζιού για να ξεκινήσετε ομαλά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να πατάτε πάντοτε το πεντάλ φρένων όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο με τον κινητήρα σε λειτουργία. Αυτό προφυλάσσει από μετακίνηση του αυτοκινήτου λόγω ενεργοποίησης της λειτουργίας ερπυσμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα όπως περιγράφεται παρακάτω, γιατί η διάρκεια ζωής του συμπλέκτη θα μειωθεί.

- Χρήση του πεντάλ γκαζιού για να συγκρατήσετε το αυτοκίνητο σε ανηφορικό δρόμο και με τον μοχλό επιλογής στις θέσεις "D" ή "M". Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής.
- Μετακίνηση του μοχλού επιλογής στη θέση "D", "M" ή "R" ενώ λειτουργεί ο κινητήρας με υψηλές στροφές.
- Συγκράτηση του αυτοκινήτου σε ανηφορικό δρόμο με την χρήση της λειτουργίας ερπυσμού.
Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής.

Ξεκινώντας σε ανηφόρα/κατηφόρα:

Ανηφόρα

- 1) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο για να μην κυλήσει το αυτοκίνητο προς τα πίσω.
- 2) Μετακινήστε το μοχλό επιλογής στη θέση "M" ενώ ταυτόχρονα πατάτε το πεντάλ φρένων. Βεβαιωθείτε ότι στην θέση κιβωτίου στον πίνακα οργάνων εμφανίζεται η 1η ταχύτητα.
- 3) Αφήστε το πεντάλ φρένων και πατήστε το πεντάλ γκαζιού. Μόλις το αυτοκίνητο αρχίσει να κινείται, απελευθερώστε το χειρόφρενο και πατήστε το πεντάλ γκαζιού για να ξεκινήσετε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σε ανηφορικό δρόμο ποτέ μην συγκρατείτε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ γκαζιού ή την λειτουργία ερπυσμού. Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής και σε ορισμένες περιπτώσεις ο κινητήρας θα σβήσει. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φθορά στον συμπλέκτη.

Κατηφόρα

- 1) Πατήστε το πεντάλ φρένων και μετακινήστε το μοχλό επιλογής στη θέση "M". Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεχθεί η 1η ελέγχοντας την ένδειξη στον πίνακα οργάνων.
- 2) Αφήστε το πεντάλ φρένων και πατήστε αργά το πεντάλ γκαζιού. Ακόμα και εάν δεν πατάτε το πεντάλ γκαζιού, ο συμπλέκτης θα εμπλακεί μόλις αυξηθεί η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου.

Κίνηση προς τα πίσω

Αφού το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί, πατήστε το πεντάλ φρένων και μετακινήστε τον μοχλό επιλογής στη θέση "R". Πατήστε αργά το πεντάλ γκαζιού όπως όταν ξεκινάτε με 1η ταχύτητα, αφού προηγουμένως έχετε ελέγξει μέσω της ένδειξης στον πίνακα οργάνων ότι έχει επιλεχθεί η όπισθεν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν δεν μπορεί να επιλεχθεί η 1η ακόμα και εάν ο μοχλός επιλογής έχει μετακινηθεί από την "N" στην "R", το σύστημα θα προσπαθήσει να την επιλέξει αυτόματα. Αυτό απαιτεί λίγο χρόνο, και μπορεί να ακουστεί κάποιος θόρυβος από τα γρανάζια. Όμως αυτό δεν υποδηλώνει κάποια δυσλειτουργία.
- Εάν συμβεί κάποιο από τα παρακάτω, η ένδειξη "N" θα αναβοσβήνει, η ένδειξη πατημένου πεντάλ φρένων θα ανάψει και θα ακουστεί προειδοποιητικός ήχος από τον βομβητή
 - Εάν μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής από την θέση "N" στην "R" χωρίς να έχετε πατήσει το πεντάλ φρένων.
 - Εάν το σύστημα δεν μπορεί να ξαναεπιλέξει σχέση.

Θα πρέπει να πατήσετε το πεντάλ φρένων και να μετακινήσετε τον μοχλό αρχικά στην θέση "N" και στη συνέχεια στην "R" και πάλι.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- Το σύστημα δεν θα επιτρέψει την επιλογή της όπισθεν εάν η ταχύτητα κίνησης του είναι μεγαλύτερη από 3 χλμ/ώρα (2 μίλια). Εάν λειτουργήσετε τον μοχλό επιλογής σε τέτοια περίπτωση, η ένδειξη "N" στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνει. Όμως μόλις η ταχύτητα του αυτοκινήτου πέσει κάτω από τα 3 χλμ/ώρα (2 μίλια), θα γίνει η επιλογή της όπισθεν. Βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί προτού επιλέξετε την όπισθεν ("R").

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σε κατηφορικό δρόμο ποτέ μην συγκρατείτε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ γκαζιού ή την λειτουργία ερπυσμού. Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής και σε ορισμένες περιπτώσεις ο κινητήρας θα σβήσει. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φθορά στον συμπλέκτη.

Σταμάτημα του αυτοκινήτου

Το αυτοκίνητο μπορεί να σταματήσει πατώντας το πεντάλ φρένων ανεξάρτητα από την επιλεγμένη ταχύτητα στο κιβώτιο. Αυτό συμβαίνει επειδή ο συμπλέκτης αποσυμπλέκει αυτόματα για να μην σβήσει ο κινητήρας.

- Εάν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "D" το κιβώτιο αυτόματα θα επιλέξει την 1η μόλις το αυτοκίνητο σταματήσει.
- Εάν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "M", το κιβώτιο αυτόματα θα επιλέξει την 1η μόλις το αυτοκίνητο σταματήσει.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν σταματάτε, για παράδειγμα σε φανάρι, ββαιωθείτε ότι έχετε πατημένο το πεντάλ φρένων. Για περισσότερη ασφάλεια, ενεργοποιήστε το χειρόφρενο όταν σταματάτε σε ανηφορικό δρόμο.
- Όταν λειτουργείτε το κινητήρα σε υψηλές στροφές με το αυτοκίνητο σταματημένο, ββαιωθείτε ότι ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στη θέση "N" ελέγχοντας την ένδειξη στον πίνακα οργάνων. Εάν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού με τον μοχλό επιλογής σε κάποια άλλη θέση, το αυτοκίνητο θα μετακινηθεί και μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Μην απομακρύνετε από το αυτοκίνητο ενώ ο κινητήρας λειτουργεί. (συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Όταν σταθμεύετε το αυτοκίνητο σας, σβήστε τον κινητήρα και επιλέξτε μία σχέση στο κιβώτιο. Εάν είναι απαραίτητο να αφήσετε το αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία, ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και επιλέξτε με τον μοχλό επιλογής την θέση "N". Σε διαφορετική περίπτωση το αυτοκίνητο μπορεί να μετακινηθεί και να προκληθεί ατύχημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Σε ανηφορικό δρόμο ποτέ μην συγκρατείτε το αυτοκίνητο χρησιμοποιώντας το πεντάλ γκαζιού ή την λειτουργία ερπυσμού. Εάν πραγματοποιήσετε κάτι τέτοιο, μετά από λίγο θα ηχήσει ο βομβητής και σε ορισμένες περιπτώσεις ο κινητήρας θα σβήσει. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φθορά στον συμπλέκτη.
- Εάν ο μοχλός επιλογής λειτουργήσει περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο, το σύστημα μπορεί να εμποδίσει την λειτουργία του για ένα μικρό χρονικό διάστημα και να μην μπορεί να γίνει σωστά η επιλογή σχέσεων. Γι' αυτό να μην χρησιμοποιείτε χωρίς ιδιαίτερο λόγο τον μοχλό επιλογής.

Στάθμευση

Αντίθετα με το αυτόματο κιβώτιο το κιβώτιο αυτόματης επιλογής δεν διαθέτει θέση στάθμευσης. Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σας με επιλεγμένη μία ταχύτητα.

- 1) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο.
- 2) Ενώ έχετε πατημένο το πεντάλ φρένων, μετακινήστε τον μοχλό επιλογής στη θέση "R" σε κατηφορικό δρόμο, ή στην θέση 1ης στην κατάσταση "D" ή "M" σε ανηφορικό δρόμο και επιβεβαιώστε την επιλογή από την ένδειξη στον πίνακα οργάνων.
- 3) Σβήστε τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Αφού ο κινητήρας σβήσει δεν είναι δυνατή η αλλαγή σχέσης στο κιβώτιο ακόμα και εάν μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής. Πάντοτε να επιλέγετε μία σχέση προτού σβήσετε τον κινητήρα.
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σχέσης μέσω της ένδειξης στον πίνακα οργάνων και στην συνέχεια γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "LOCK" για να σβήσετε τον κινητήρα. Απελευθερώστε το πεντάλ φρένων μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Ακύρωση στάθμευσης

Πατήστε το πεντάλ φρένων, γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στη θέση ON και μετακινήστε τον μοχλό επιλογής στην θέση "N".

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν δεν γίνει σωστά η επιλογή σχέσης προτού ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "LOCK" το αυτοκίνητο δεν θα σταθμεύσει με επιλεγμένη ταχύτητα στο κιβώτιο. Πάντοτε να επιβεβαιώνετε μέσω της ένδειξης στον πίνακα οργάνων ότι έχει επιλεγθεί ταχύτητα.
- Σε κατηφορικό δρόμο θα πρέπει να επιλεγθεί η όπισθεν, και σε ανηφορικό η 1η. Διαφορετικά, το αυτοκίνητο μπορεί να μετακινηθεί και να προκληθεί ατύχημα. Εάν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "N", το αυτοκίνητο δεν μπορεί να σταθμεύσει με εμπλεγμένη ταχύτητα στο κιβώτιο του.

Λειτουργίες προειδοποίησης

Σε μία από τις παρακάτω καταστάσεις ο βομβητής θα ηχήσει ή θα αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία.

Βομβητής προειδοποίησης

- Ο συμπλέκτης έχει υπερθερμανθεί λόγω υπερβολικής χρήσης.
- Η λειτουργία ερπυσμού είναι ενεργοποιημένη για μεγάλη χρονική περίοδο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στις παραπάνω περιπτώσεις, σταματήστε στην άκρη του δρόμου και σβήστε τον κινητήρα. Στη συνέχεια, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το όχημα σας. Σε διαφορετική περίπτωση, ο συμπλέκτης μπορεί να πάθει ζημιά.

- Ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση "LOCK" και στο κιβώτιο επιλεγμένη η 2η, 3η, 4η ή 5η ταχύτητα. Σε αυτή την περίπτωση, γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση ON, και μετακινήστε τον μοχλό επιλογής στην θέση "N" και στη συνέχεια στη "D", "M" ή "R" και μετά γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση LOCK.
- Κατά την διάρκεια στάσης, με τον κινητήρα σε λειτουργία, η πόρτα του οδηγού άνοιξε και ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε μία από τις θέσεις "R", "D" ή "M".

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Η ένδειξη “N” αναβοσβήνει

Εάν η ένδειξη “N” αναβοσβήνει θα πρέπει να πατήσετε το πεντάλ φρένων και να μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής στην θέση “N”.

Η ένδειξη “1η” αναβοσβήνει

Εάν η ένδειξη “1η” αναβοσβήνει θα πρέπει να πατήσετε το πεντάλ φρένων και να μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής στην θέση “N”, και στην συνέχεια μετά από μερικά δευτερόλεπτα στην θέση “D” ή “M”.

Η ένδειξη “R” αναβοσβήνει

Εάν η ένδειξη “R” αναβοσβήνει θα πρέπει να πατήσετε το πεντάλ φρένων και να μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής στην θέση “N”, και στην συνέχεια μετά από μερικά δευτερόλεπτα στην θέση “R”.

Ένδειξη θέσης κιβωτίου ταχυτήτων (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Στις παρακάτω περιπτώσεις, η ένδειξη θέσης κιβωτίου εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στην θέση “ON”.

- Σε αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων, όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός της νεκράς.
- Σε αυτοκίνητα με κιβώτιο αυτόματης επιλογής, όταν χρησιμοποιείτε την χειροκίνητη επιλογή.
- Σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με σύστημα cruise control, όταν το σύστημα αυτό δεν χρησιμοποιείται.

Το ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ανιχνεύει τις συνθήκες οδήγησης (την ταχύτητα του αυτοκινήτου και/ή τις στροφές κινητήρα) και εμφανίζει την ιδανική σχέση μέσω της ένδειξης στην οθόνη.

Αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

Εάν στην οθόνη εμφανίζεται κατά την οδήγηση το βέλος ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ και διαφορετική σχέση κιβωτίου, σας συνιστούμε να επιλέξετε την υποδεικνυόμενη σχέση. Αυτή είναι η ιδανική σχέση για τις συνθήκες οδήγησης που μειώνει τις υπερστροφία του κινητήρα και βελτιώνει την εξοικονόμηση καυσίμου.

Αυτοκίνητα με κιβώτιο αυτόματης επιλογής (όταν χρησιμοποιείτε την χειροκίνητη επιλογή) Εάν στην οθόνη εμφανίζεται κατά την οδήγηση το βέλος ΠΑΝΩ συνιστούμε να αλλάξετε σχέση μέχρις το βέλος σβήσει. Αυτή είναι η ιδανική σχέση για τις συνθήκες οδήγησης που μειώνει τις υπερστροφία του κινητήρα και βελτιώνει την εξοικονόμηση καυσίμου.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του κιβωτίου ανατρέξτε στο “Χρησιμοποιώντας το κιβώτιο ταχυτήτων” σε αυτό το κεφάλαιο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Η ένδειξη θέσης κιβωτίου είναι σχεδιασμένη για να εμφανίζει την ιδανική σχέση στο κιβώτιο για τις συνθήκες οδήγησης, όμως, ο οδηγός δεν θα πρέπει να επαφίεται μόνο σε αυτή την ένδειξη.

Για να οδηγείτε με ασφάλεια, μην βασίζεστε μόνο στην ένδειξη, δίνετε ιδιαίτερη προσοχή στις συνθήκες οδήγησης και αλλάζετε σχέση στο κιβώτιο όπου εσείς κρίνετε ότι αυτό είναι απαραίτητο.


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Σε μηχανικό κιβώτιο, η ένδειξη σχέσης δεν εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένη η θέση "N" (Νεκρά).
- Σε μηχανικό κιβώτιο, εάν πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη καθώς εμφανίζεται το βέλος ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ, η ένδειξη θα σβήσει.
- Σε κιβώτιο αυτόματης επιλογής, εάν αφήσετε το πεντάλ γκαζιού ενώ το βέλος ΠΑΝΩ εμφανίζεται, στην ένδειξη θα εμφανιστεί η τρέχουσα επιλεγείσα σχέση.
- Ο χρόνος εμφάνισης της ένδειξης θέσεως κιβωτίου εξαρτάται από την κατάσταση του αυτοκινήτου και/ή τις συνθήκες οδήγησης ακόμα και σε ίδιες συνθήκες του αυτοκινήτου ως προς την ταχύτητα κίνησης του και τις στροφές του κινητήρα.
- Εάν κάποιο ηλεκτρονικό σύστημα όπως η διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος ή το ESP (προαιρετικός εξοπλισμός) είναι σε λειτουργία, η ένδειξη θα σβήσει προσωρινά.

Παράδειγμα ένδειξης θέσης κιβωτίου**Μηχανικό κιβώτιο**

Ένδειξη	Περιγραφή
	Έχει επιλεγεί μικρότερη σχέση στο κιβώτιο ανάλογα με την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου και/ή τις στροφές λειτουργίας του κινητήρα. Η επιλογή μια μεγαλύτερης σχέσης συνιστάται.
	Έχει επιλεγεί μεγαλύτερη σχέση στο κιβώτιο ανάλογα με την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου και/ή τις στροφές λειτουργίας του κινητήρα. Η επιλογή μια μικρότερης σχέσης συνιστάται.

Κιβώτιο αυτόματης επιλογής (όταν χρησιμοποιείτε την χειροκίνητη επιλογή)

Ένδειξη	Περιγραφή
	Έχει επιλεγεί μικρότερη σχέση στο κιβώτιο ανάλογα με την ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου και/ή τις στροφές λειτουργίας του κινητήρα. Η επιλογή μια μεγαλύτερης σχέσης συνιστάται. <ul style="list-style-type: none"> • Στην περίπτωση αυτή, συνιστάται η επιλογή της 5ης σχέσης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

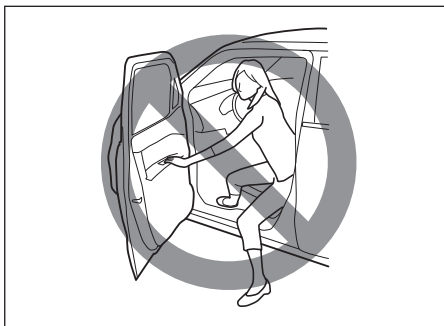
Σύστημα ENG A-STOP (σύστημα αυτόματης επανεκκίνησης) (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το σύστημα ENG A-STOP (σύστημα αυτόματης επανεκκίνησης) αυτόματα σβήνει και επανεκκινεί τον κινητήρα, όταν το αυτοκίνητο έχει σταματήσει για λίγο όπως στα φώτα κυκλοφορίας ή σε μποτιλιάρισμα, με σκοπό την μείωση εκπομπής καυσαερίων, κατανάλωσης καυσίμου και θορύβου.

- Αυτό το σύστημα σβήνει αυτόματα τον κινητήρα κάτω από συγκεκριμένες καταστάσεις. Όταν το αυτοκίνητο πρόκειται να σταθμεύσει για αρκετό διάστημα ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και στην συνέχεια σβήστε τον κινητήρα.
- Εάν ισχύσουν συγκεκριμένες προϋποθέσεις, ο κινητήρας σβήνει αυτόματα όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου μειωθεί στα 15 χλμ/ώρα (9 μίλια) περίπου για μηχανικό κιβώτιο, ή λιγότερο από 13 χλμ/ώρα (8 μίλια) για κιβώτιο CVT προτού αυτό σταματήσει. Όμως, ο κινητήρας δεν θα σβήσει αυτόματα κατά την επιβράδυνση του αυτοκινήτου και μέχρις να ολοκληρωθεί η επιβεβαίωση του συστήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού, μπορείτε να διαφοροποιήσετε το σύστημα αυτόματης επανεκκίνησης μέσω της οθόνης πληροφοριών. Ανατρέξτε στο "Λειτουργία ρύθμισης" στο "Οθόνη πληροφοριών (πίνακας οργάνων με στροφόμετρο)" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".



▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

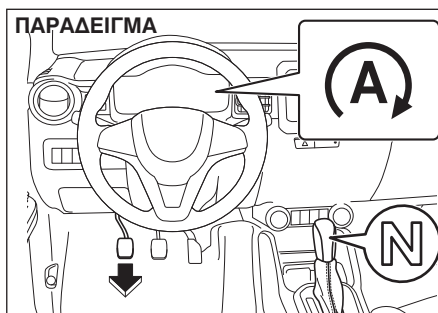
- Μην εξέρχεστε από το αυτοκίνητο σας όταν ο κινητήρας έχει σβήσει με το σύστημα ENG A-STOP γιατί μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
 - Για μηχανικό κιβώτιο, εάν η ζώνη οδηγού έχει λυθεί ή η πόρτα οδηγού ανοίξει, ο κινητήρας θα επανεκκινήσει για να σας προειδοποιήσει ότι αυτός έχει σβήσει αυτόματα από το σύστημα ENG A-STOP.
 - Για κιβώτιο CVT, εάν η ζώνη οδηγού έχει λυθεί ακόμα και εάν το πεντάλ φρένων είναι πατημένο, ή η πόρτα οδηγού ανοίξει, ο κινητήρας θα επανεκκινήσει για να σας προειδοποιήσει ότι αυτός έχει σβήσει αυτόματα από το σύστημα ENG A-STOP.
- Εάν ο κινητήρας δεν επανεκκινήσει αυτόματα, χρησιμοποιήστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα για να τον επανεκκινήσετε. Λειτουργώντας το αυτοκίνητο με τον κινητήρα σβηστό θα απαιτηθεί μεγαλύτερη δύναμη για να στρίψετε το τιμόνι καθώς και στη λειτουργία των φρένων και μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πρέπει να χρησιμοποιείτε στο αυτοκίνητο σας τον τύπο μπαταρίας που συνιστά η SUZUKI γιατί σε διαφορετική περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο και το σύστημα ENG A-STOP να μην λειτουργεί. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία του αυτοκινήτου σας, συμβουλευθείτε τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Αυτόματο σβήσιμο/επανεκκίνηση κινητήρα**Μηχανικό κιβώτιο**

- 1) Με το πεντάλ φρένων πατημένο, επιβραδύνετε το αυτοκίνητο.



- 2) Ενώ επιβραδύνετε στα περίπου 15 χλμ/ώρα (9 μίλια) ή λιγότερο με το πεντάλ συμπλέκτη πατημένο και τον μοχλό επιλογής στη θέση "N" και στην συνέχεια αφήσετε το πεντάλ συμπλέκτη ο κινητήρας θα σβήσει αυτόματα.

Η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) στον πίνακα οργάνων θα ανάψει.

- Το σύστημα ENG A-STOP δεν θα σβήσει αυτόματα τον κινητήρα εάν δεν ισχύουν συγκεκριμένες προϋποθέσεις.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Συνθήκες λειτουργίας συστήματος ENG A-STOP".

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- Κατά την διάρκεια που ο κινητήρας είναι σβηστός θα ηχεί ο εσωτερικός βομβητής. Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Προφυλάξεις όταν ο κινητήρας έχει σβήσει αυτόματα".

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

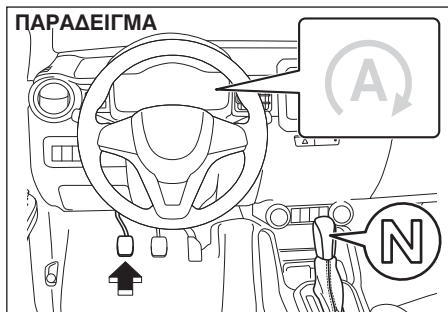
Κατά την διάρκεια του αυτόματου σβήσιματος, μην μετακινήσετε τον μοχλό επιλογής σε άλλη θέση εκτός της "N" χωρίς να πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη. Εάν ο μοχλός επιλογής είναι σε διαφορετική θέση από την "N" ο κινητήρας δεν θα επανεκκινήσει αυτόματα ακόμα και εάν έχετε πατημένο το πεντάλ συμπλέκτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η λειτουργία αυτόματης παύσης θα μπορεί να επαναλειτουργήσει από την στιγμή που του αυτοκίνητο υπερβεί τα 10 χλμ/ώρα (6 μίλια) και αφότου ο κινητήρας έχει επανεκκινήσει.
- Εάν ο κινητήρας δεν σβήσει αυτόματα όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι λιγότερο από 15 χλμ/ώρα (9 μίλια), ο κινητήρας θα σβήσει αυτόματα μόλις το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί.
- Εάν ο κινητήρας σβήσει λόγω απότομης λειτουργίας του συμπλέκτη, θα μπορέσει να επανεκκινήσει όταν ο μοχλός επιλογής βρεθεί στην θέση "N", το πεντάλ συμπλέκτη πατηθεί και ισχύουν συγκεκριμένες προϋποθέσεις.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- Το ηχοσύστημα και τα υπόλοιπα ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορούν να λειτουργούν κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης του κινητήρα, αλλά το σύστημα κλιματισμού θα διαφοροποιηθεί στην λειτουργία ανεμιστήρα.
- Εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού, η ταχύτητα λειτουργίας του ανεμιστήρα θα περιοριστεί κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης κινητήρα για να διατηρηθεί η θερμοκρασία της καμπίνας για περισσότερο χρόνο.



- 3) Ανεξάρτητα από το εάν το αυτοκίνητο έχει σταματήσει ή όχι, πατώντας το πεντάλ συμπλέκτη ο κινητήρας θα επανεκκινήσει και η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) θα σβήσει.

Εάν ο κινητήρας έχει σβήσει αυτόματα, αν πατηθεί το πεντάλ συμπλέκτη αυτός θα επανεκκινήσει καταναλώνοντας καύσιμο. Γιαυτό, για οικονομία καυσίμου, συνιστάται να πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη την στιγμή που θέλετε να επανεκκινήσει ο κινητήρας.

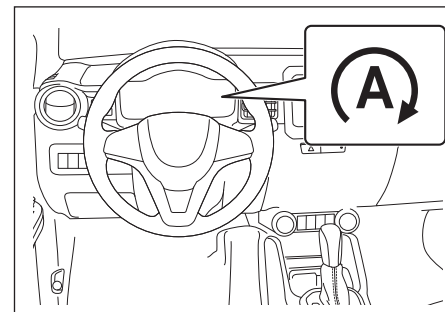
- Ο κινητήρας μπορεί να επανεκκινήσει αυτόματα χωρίς να πατήσετε το πεντάλ του συμπλέκτη εφόσον ισχύσουν οι προϋποθέσεις γιαυτό.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Προϋποθέσεις για αυτόματη επανεκκίνηση του κινητήρα”.

Κιβώτιο CVT

- 1) Κατά την οδήγηση, η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) στον πίνακα οργάνων θα ανάψει μόλις ισχύσουν οι προϋποθέσεις που επιτρέπουν την αυτόματη παύση κινητήρα.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις αυτές, ανατρέξτε στο “Προϋποθέσεις λειτουργίας συστήματος αυτόματης παύσης κινητήρα” σε αυτό το κεφάλαιο.



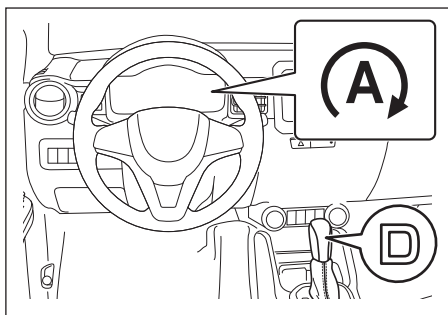
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

2) Ενώ επιβραδύνετε στα 13 χλμ/ώρα ή λιγότερο πατώντας το πεντάλ φρένων και με τον μοχλό επιλογής στη θέση "D" η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) στον πίνακα οργάνων θα παραμείνει αναμμένη.

- Το σύστημα ENG A-STOP δεν θα σβήσει αυτόματα τον κινητήρα εάν δεν ισχύουν συγκεκριμένες προϋποθέσεις ακόμα και εάν πατήσετε το πεντάλ φρένων για να επιβραδύνετε ενώ η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) στον πίνακα οργάνων είναι αναμμένη.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Προϋποθέσεις λειτουργίας συστήματος αυτόματης παύσης κινητήρα" σε αυτό το κεφάλαιο.

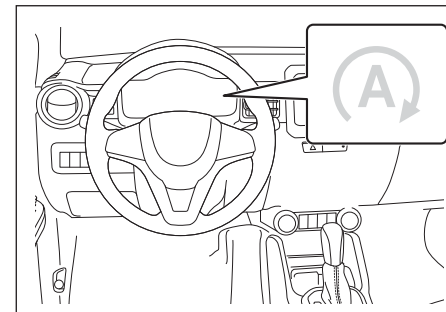
- Για περισσότερη ασφάλεια κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης του κινητήρα, ο εσωτερικός βομβητής ηχεί και μπορεί να επανεκκινήσει ο κινητήρας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

- Ο κινητήρας δεν θα σβήσει αυτόματα όταν επιβραδύνετε χωρίς να πατάτε το πεντάλ φρένων, για παράδειγμα χρησιμοποιώντας το φρένο κινητήρα.
- Ο κινητήρας μπορεί να σβήσει αυτόματα μόλις το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί ακόμα και εάν αυτός δεν έχει σβήσει όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα 13 χλμ/ώρα ή λιγότερο.
- Ηλεκτρονικά εξαρτήματα όπως το σύστημα πλοήγησης ή το ηχοσύστημα μπορεί να χρησιμοποιηθούν κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης του κινητήρα, όμως το σύστημα κλιματισμού θα διαφοροποιηθεί στην λειτουργία ανεμιστήρα.
- Εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού, η ταχύτητα λειτουργίας του ανεμιστήρα θα περιοριστεί κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης κινητήρα για να διατηρηθεί η θερμοκρασία της καμπίνας για περισσότερο χρόνο.

3) Όταν τραβήξετε το πόδι σας από το πεντάλ φρένων, ανεξάρτητα εάν αυτό γίνει πριν ή μετά την ακινητοποίηση του αυτοκινήτου, ο κινητήρας θα επανεκκινήσει και η ενδεικτική λυχνία του συστήματος ENG A-STOP (πράσινη) θα σβήσει.

- Ο κινητήρας θα επανεκκινήσει αυτόματα εφόσον ισχύουν οι προϋποθέσεις για αυτό, ακόμα και εάν το πεντάλ φρένων είναι πατημένο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Προϋποθέσεις για αυτόματη επανεκκίνηση του κινητήρα".

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Το σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα θα ενεργοποιηθεί όταν ο κινητήρας επανεκκινήσει αυτόματα.

4) Μετά από λίγο αφότου ο κινητήρας έχει επανεκκινήσει αυτόματα και το αυτοκίνητο έχει κινηθεί, η ενδεικτική λυχνία συστήματος ENG A-STOP (πράσινη) θα ανάψει εφόσον οι προϋποθέσεις για αυτόματη παύση ισχύουν ξανά.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Προφυλάξεις όταν ο κινητήρας έχει σβήσει αυτόματα

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην πραγματοποιείτε κάποιο από τα παρακάτω κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης του κινητήρα, γιατί μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

	Λειτουργία/Κατάσταση αυτοκινήτου	Λύση
Κοινά	<p>Ανοικτό καπό κινητήρα</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ο εσωτερικός βομβητής ηχεί διακοπώμενα. • Η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) σβήνει. 	<p>Για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και μετακινήστε τον μοχλό επιλογής στη θέση "N" (για μηχανικό κιβώτιο), ή P" (για κιβώτιο CVT). 2) Κλείστε το καπό κινητήρα. 3) Στρέψτε τον κεντρικό διακόπτη ή πατήστε τον διακόπτη κινητήρα για να εκκινήσετε τον κινητήρα
Μηχανικό κιβώτιο	<p>Η ζώνη ασφαλείας οδηγού έχει λυθεί ή η πόρτα οδηγού είναι ανοικτή</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ο εσωτερικός βομβητής ηχεί 10 φορές. • Η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) αναβοσβήνει 5 φορές και στη συνέχεια σβήνει. 	<p>Δέστε την ζώνη ασφαλείας οδηγού και/ή κλείστε την πόρτα οδηγού.</p>
	<p>Ο μοχλός επιλογής μετακινήθηκε σε θέση διαφορετική από την "N" χωρίς να πατήθηκε το πεντάλ συμπλέκτη, η ζώνη ασφαλείας οδηγού έχει λυθεί και η πόρτα οδηγού είναι ανοικτή</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ο εσωτερικός βομβητής ηχεί διακοπώμενα. • Αφού ο κινητήρας έπαυσε αυτόματα στη συνέχεια σβήνει. • Η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) σβήνει. 	<p>Για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και μετακινήστε τον μοχλό επιλογής στην θέση "N". 2) Κλείστε την πόρτα και δέστε την ζώνη ασφαλείας. 3) Στρέψτε τον κεντρικό διακόπτη ή πατήστε τον διακόπτη κινητήρα για να εκκινήσετε τον κινητήρα
Κιβώτιο CVT	<p>Η ζώνη ασφαλείας οδηγού έχει λυθεί ή η πόρτα οδηγού είναι ανοικτή</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ο εσωτερικός βομβητής ηχεί 10 φορές (για περίπου 5 δευτερόλεπτα) • Ο κινητήρας επανεκκινεί αυτόματα. • Η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) αναβοσβήνει 5 φορές και στη συνέχεια σβήνει. 	<p>Πριν οδηγήσετε κλείστε την πόρτα και δέστε την ζώνη ασφαλείας. Επιπρόσθετα, προτού βγείτε από το αυτοκίνητο, πραγματοποιήστε τα εξής:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και στην συνέχεια μετακινήστε το μοχλό επιλογής στη θέση "P". 2) Εάν πρόκειται να παρκάρετε το αυτοκίνητο πατήστε τον διακόπτη κινητήρα για να σβήσετε τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι παρακάτω ενδεικτικές λυχνίες στον πίνακα οργάνων δεν ανάβουν όταν ο κινητήρας σβήνει αυτόματα.

- Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας, λυχνία ηλεκτρικού τιμονιού, λυχνία πίεσης λαδιού, λυχνία φόρτισης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**Προϋποθέσεις λειτουργίας συστήματος ENG A-STOP****Προϋποθέσεις αναμονής**

Εάν όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις ισχύουν κατά την οδήγηση, το σύστημα αυτόματης παύσης κινητήρα θα βρίσκεται σε ετοιμότητα.

- Για αυτοκίνητο με κιβώτιο CVT, η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) θα ανάψει.

Όταν ο κινητήρας εκκινήσει		<ul style="list-style-type: none"> • Ο κινητήρας εκκινεί με το καπό κλειστό.
Κατά την οδήγηση	Κοινά	<ul style="list-style-type: none"> • Το σύστημα ENG A-STOP δεν είναι απενεργοποιημένο. • Η μπαταρία είναι φορτισμένη και η εσωτερική της θερμοκρασία είναι εντός προδιαγραφών (#1) • Η θερμοκρασία ψυκτικού υγρού είναι εντός προδιαγραφών. • Η ζώνη ασφαλείας οδηγού είναι δεμένη. • Η πόρτα οδηγού είναι κλειστή. • Το καπό κινητήρα είναι κλειστό. <p><Αυτοκίνητο με αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ο αέρας από τους αεραγωγούς είναι ικανοποιητικά δροσερός ή θερμός. • Το σύστημα ξεπαγώματος είναι κλειστό.
	Μηχανικό κιβώτιο	<ul style="list-style-type: none"> • Δεν υπάρχει σήμα προστασίας παύσης κινητήρα από κάποιο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου διαφορετικό από το σύστημα ENG A-STOP (#2).
	Κιβώτιο CVT	<ul style="list-style-type: none"> • Ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "D" ή "N". (#3) • Δεν χρησιμοποιείται η χειροκίνητη λειτουργία. • Δεν υπάρχει σήμα προστασίας παύσης κινητήρα από κάποιο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου διαφορετικό από το σύστημα ENG A-STOP (#4).

#1: Εάν η μπαταρία έχει αποφορτισθεί, για παράδειγμα εάν το αυτοκίνητο έχει μείνει ακινητοποιημένο για μεγάλο διάστημα ή κάποια ηλεκτρικά εξαρτήματα όπως το σύστημα πλοήγησης ή το ηχοσύστημα δεν έχουν χρησιμοποιηθεί όσο το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο, θα χρειαστεί χρόνος για να επανέλθει το σύστημα σε κατάσταση αναμονής.

#2: Εάν οποιαδήποτε προειδοποιητική ή ενδεικτική λυχνία του συστήματος ENG A-STOP ανάψει, ο κινητήρας θα σβήσει αυτόματα.

#3: Το σύστημα θα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής ακόμα και εάν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "N", όμως, ο κινητήρας θα σβήσει αυτόματα μόλις το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί αντί όταν επιβραδύνει και η ταχύτητα του είναι λιγότερο από 13 χλμ/ώρα.

#4: Μόλις η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) ανάψει, μπορεί να υπάρξει σήμα προστασίας παύσης του κινητήρα. Στη περίπτωση αυτή, η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) θα σβήσει όταν το αυτοκίνητο σταματήσει, και ο κινητήρας δεν θα σβήσει αυτόματα. Επίσης εάν κάποια από τις προειδοποιητικές ή ενδεικτικές λυχνίες που αφορούν το σύστημα ENG A-STOP ανάψει, ο κινητήρας δεν θα σβήσει αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**Προϋποθέσεις αυτόματης παύσης κινητήρα**

Εάν όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις ισχύουν όταν το σύστημα είναι σε κατάσταση αναμονής, ο κινητήρας θα σβήσει όταν το αυτοκίνητο επιβραδύνει για να φρενάρει ή όταν ακινητοποιηθεί.

Όταν επιβραδύνετε και πριν την ακινητοποίηση	Κοινά	<ul style="list-style-type: none"> • Το σύστημα ABS ή ESP δεν έχει ενεργοποιηθεί • Η υποπίεση συστήματος υποβοήθησης φρένων είναι κανονική.
	Μηχανικό κιβώτιο	<ul style="list-style-type: none"> • Το πεντάλ συμπλέκτη είναι πατημένο, ο μοχλός επιλογής στην θέση "N" και στην συνέχεια το πεντάλ συμπλέκτη έχει απελευθερωθεί όταν η ταχύτητα κίνησης είναι περίπου 15 χλμ/ώρα (9 μίλια).
	Κιβώτιο CVT	<ul style="list-style-type: none"> • Το πεντάλ φρένων είναι επαρκώς πατημένο. • Το αυτοκίνητο επιβραδύνει σε ταχύτητα περίπου 13 χλμ/ώρα (8 μίλια) ή λιγότερο. • Το τιμόνι δεν λειτουργεί. • Το πεντάλ γκαζιού δεν είναι πατημένο. • Το αυτοκίνητο δεν κινείται σε ανηφορικό δρόμο. • Τα φρένα δεν ενεργοποιήθηκαν απότομα.
Όταν το αυτοκίνητο έχει ακινητοποιηθεί	Κοινά	<ul style="list-style-type: none"> • Το σύστημα ABS ή ESP® δεν έχει ενεργοποιηθεί • Η υποπίεση συστήματος υποβοήθησης φρένων είναι κανονική.
	Μηχανικό κιβώτιο	<ul style="list-style-type: none"> • Ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "N". • Το πεντάλ συμπλέκτη δεν είναι πατημένο.
	Κιβώτιο CVT	<ul style="list-style-type: none"> • Το τιμόνι δεν λειτουργεί. • Τα φρένα δεν ενεργοποιήθηκαν απότομα πριν το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί. • Το πεντάλ φρένων είναι επαρκώς πατημένο. (#) • Το πεντάλ γκαζιού δεν είναι πατημένο. • Το αυτοκίνητο δεν έχει σταματήσει σε ανηφορικό δρόμο.

#: Ο κινητήρας μπορεί να μην σβήσει αυτόματα εφόσον το πεντάλ φρένων πατηθεί πολύ ελαφρά ή με δύναμη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**Προϋποθέσεις αυτόματης επανεκκίνησης κινητήρα**

Εάν όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις ισχύουν όταν το σύστημα είναι σε κατάσταση αναμονής, ο κινητήρας θα επανεκκινήσει όταν το αυτοκίνητο και η ενδεικτική λυχνία συστήματος ENG A-STOP (πράσινη) θα σβήσει.

Κοινά		<ul style="list-style-type: none"> • Το σύστημα ENG A-STOP είναι απενεργοποιημένο. • Η μπαταρία συνεχίζει να αποφορτίζει (#1). • Ανιχνεύτηκε δυσλειτουργία στο σύστημα (#2) • Η υποπίεση στο σύστημα υποβοήθησης φρένων είναι χαμηλή. • Η θερμοκρασία του αέρα που παροχετεύεται από τους αεραγωγούς διαφοροποιείται έντονα ή η απόδοση συστήματος θέρμανσης και κλιματισμού είναι χαμηλή. (#1) • Ο επιλογέας θερμοκρασίας έχει ορισθεί στη θέση COOL κατά την ψύξη ή HOT κατά την θέρμανση. • Το σύστημα ξεπαγώματος είναι σε λειτουργία (#1)
Μηχανικό κιβώτιο		<ul style="list-style-type: none"> • Το πεντάλ συμπλέκτη είναι πατημένο.
Κιβώτιο CVT		<ul style="list-style-type: none"> • Δεν είναι πατημένο το πεντάλ φρένων (#3) • Το τιμόνι λειτουργεί (#4) • Το πεντάλ γκαζιού είναι πατημένο. • Ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στη θέση "P", "R" ή "M".
Όταν επιβραδύνετε σε ταχύτητα περίπου 15 χλμ/ώρα (9 μίλια) για αυτοκίνητο με μηχανικό κιβώτιο, ή 13 χλμ/ώρα (8 μίλια) για αυτοκίνητο με κιβώτιο CVT.	Κοινά	<ul style="list-style-type: none"> • Το καπό κινητήρα είναι ανοικτό.
	Μηχανικό κιβώτιο	<ul style="list-style-type: none"> • Η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου υπερβαίνει τα 15 χλμ/ώρα (9 μίλια) όταν κινείται σε κατηφορικό δρόμο (#1).
	Κιβώτιο CVT	<ul style="list-style-type: none"> • Ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "N". • Η κλίση του οδοστρώματος διαφοροποιείται ξαφνικά (#1)
Όταν το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο	Κοινά	<ul style="list-style-type: none"> • Η ζώνη ασφαλείας οδηγού έχει λυθεί. (#1) • Η πόρτα οδηγού είναι ανοικτή (#1) • Το αυτοκίνητο κινείται σε ανηφόρα (#1) • Έχει παρέλθει ικανό χρονικό διάστημα (περίπου 3 λεπτά) από τη στιγμή που ο κινητήρας έσβησε αυτόματα (#1).
	Κιβώτιο CVT	<ul style="list-style-type: none"> • Αφού ο μοχλός επιλογής μετακινήθηκε στη θέση "N", επέστρεψε στην θέση "D".

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

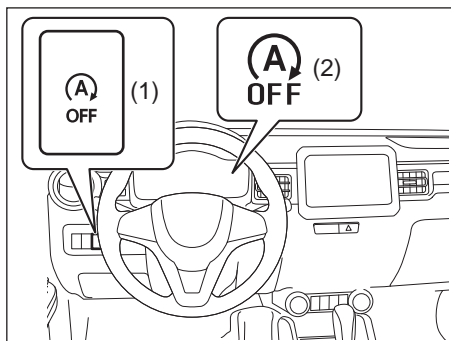
- #1: Αφού η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) αναβοσβήσει, στην συνέχεια σβήνει. Επίσης μπορεί να ηχήσει ταυτόχρονα και ο εσωτερικός βομβητής.
- #2: Ανάλογα με την δυσλειτουργία, η επανεκκίνηση γίνεται κανονικά ή όπως στη περίπτωση #1.
- #3: Ο κινητήρας μπορεί να επανεκκινήσει αυτόματα όταν το πεντάλ φρένων πατηθεί ελαφρά. Στη περίπτωση αυτή, μόλις το πεντάλ φρένων ξαναπατηθεί ο κινητήρας θα σβήσει αυτόματα και η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP (πράσινη) θα ανάψει και πάλι.
- #4: Η ροπή τιμονιού είναι μία προϋπόθεση για την αυτόματη επανεκκίνηση κινητήρα κατά την λειτουργία του τιμονιού. Γιαυτό, η ροπή τιμονιού όταν ο κινητήρας επανεκκινεί αυτόματα μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τις κυκλοφοριακές συνθήκες ή τον αριθμό των επιβατών.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Διακόπτης ENG A-STOP OFF

Αυτός ο διακόπτης απενεργοποιεί το σύστημα ENG A-STOP.

- Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε τον διακόπτη ENG A-STOP (1). Η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP OFF (2) στον πίνακα οργάνων ανάβει.
- Για να ενεργοποιήσετε και πάλι το σύστημα, πατήστε τον διακόπτη ξανά μέχρι να σβήσει η ενδεικτική λυχνία.
- Κάθε φορά που ο κινητήρας σβήνει χειροκίνητα, το σύστημα ενεργοποιείται και η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP OFF σβήνει.

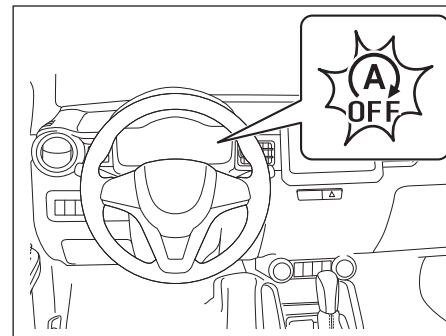


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν ο διακόπτης ENG A-STOP OFF (1) πατηθεί όταν ο κινητήρας έχει σβήσει αυτόματα, αυτός θα επανεκκινήσει και θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP OFF (2).

- Η ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP OFF (πορτοκαλί) στον πίνακα οργάνων θα ανάψει ή θα αναβοσβήνει στις παρακάτω περιπτώσεις και όχι μόνο για να προειδοποιήσει ότι το σύστημα είναι απενεργοποιημένο. Εάν αυτή αναβοσβήνει, θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

- Εάν το σύστημα λειτουργεί κανονικά όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στη θέση ON, η ενδεικτική λυχνία ανάβει για περίπου δύο δευτερόλεπτα και στην συνέχεια σβήνει.
- Εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα, ή η μπαταρία χρειάζεται αντικατάσταση η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στη θέση ON. (Το σύστημα ENG A-STOP δεν θα λειτουργεί σωστά).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει όταν ο κινητήρας έχει σβήσει αυτόματα από το σύστημα ENG A-STOP, ο κινητήρας μπορεί να σβήσει κανονικά.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

SHVS (Ημιυβριδικό σύστημα Suzuki)

Το ημιυβριδικό σύστημα Suzuki αυτού του αυτοκινήτου χρησιμοποιεί ηλεκτρογεννήτρια (ISG) για να ενεργοποιηθούν οι παρακάτω λειτουργίες και ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης, με σκοπό την μείωση θορύβου και την οικονομία καυσίμου.

- **Λειτουργία παραγωγής ενέργειας κατά την επιβράδυνση:**

Η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται κατά την επιβράδυνση με την χρήση της ηλεκτρογεννήτριας (ISG). Εάν δεν απαιτείται παραγωγή ενέργειας κατά την οδήγηση, η ηλεκτρογεννήτρια σταματά μειώνοντας το φορτίο του κινητήρα με αποτέλεσμα την βελτιωμένη οικονομία καυσίμου.

- **Λειτουργία υποβοήθησης κινητήρα:**

Η λειτουργία αυτή βοηθά τον κινητήρα χρησιμοποιώντας την ηλεκτρογεννήτρια (ISG) μειώνοντας την ισχύ του κινητήρα με αποτέλεσμα την βελτιωμένη οικονομία καυσίμου.

- **Λειτουργία εκκίνησης:**

Η λειτουργία αυτή επανεκκινεί τον κινητήρα μετά την αυτόματη παύση του από το σύστημα ENG A-STOP χρησιμοποιώντας την ηλεκτρογεννήτρια (ISG) και μέσω του ιμάντα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

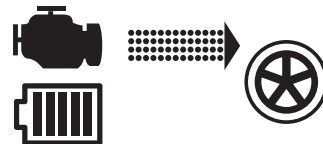
Όταν εκκινείτε τον κινητήρα πατώντας τον διακόπτη κινητήρα, ενεργοποιείται η μίζα και ακούγεται ο ήχος εμπλοκής της.

Ένδειξη ροής ενέργειας

Μέσω αυτής της ένδειξης στον πίνακα οργάνων, μπορείτε να ελέγξετε εάν η ηλεκτρογεννήτρια (ISG) είναι σε λειτουργία.

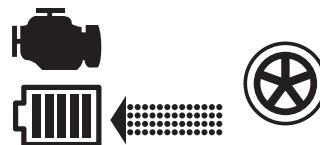
- Κανονικές συνθήκες οδήγησης:
Η ηλεκτρογεννήτρια (ISG) δεν λειτουργεί.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Η λειτουργία παραγωγής ενέργειας κατά την επιβράδυνση είναι ενεργοποιημένη όταν το αυτοκίνητο επιβραδύνει σε κανονικές συνθήκες οδήγησης:
Οι μπαταρίες φορτίζονται.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Ο κινητήρας σβήνει αυτόματα μόλις το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί:
Η αποθηκευμένη ενέργεια χρησιμοποιείται από τα ηλεκτρικά εξαρτήματα όπως το ηχοσύστημα, χωρίς να φορτίζονται οι μπαταρίες.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



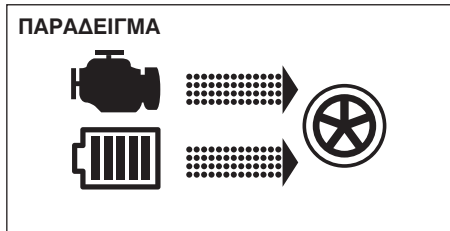
- Η λειτουργία της μίζας είναι ενεργή όταν ο κινητήρας έχει σβήσει αυτόματα:
Η αποθηκευμένη ενέργεια χρησιμοποιείται από την ηλεκτρογεννήτρια (ISG), χωρίς να φορτίζονται οι μπαταρίες.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- Η λειτουργία υποβοήθησης κινητήρα λειτουργεί κατά την αρχή της επιτάχυνσης.



Η ηλεκτρογεννήτρια ISG βοηθά τον κινητήρα. Εφόσον όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις ισχύουν, η λειτουργία υποβοήθησης κινητήρα ενεργοποιείται.

- Το πεντάλ γκαζιού έχει πατηθεί λίγο περισσότερο.
- Για μηχανικό κιβώτιο, ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός της “N”.
- Για κιβώτιο CVT, ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση “D”.
- Το πεντάλ φρένων και/ή το πεντάλ συμπλέκτη (προαιρετικός εξοπλισμός) δε είναι πατημένα.
- Για κιβώτιο CVT, όταν οδηγείτε και η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι περίπου 100 χλμ/ώρα και οι στροφές κινητήρα χαμηλότερες από 3900 σ.α.λ.
- Ο χρόνος που έχει περάσει από την προηγούμενη ενεργοποίηση της λειτουργίας υποβοήθησης κινητήρα είναι τουλάχιστον ένα δευτερόλεπτο.

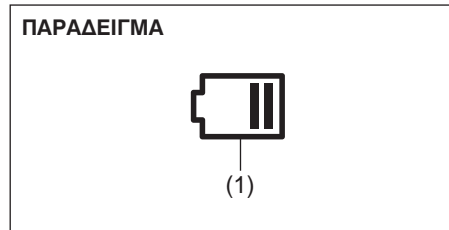
- Το σύστημα ABS ή ESP® δεν έχουν ενεργοποιηθεί.
- Η μπαταρία ιόντων λιθίου είναι φορτισμένη περισσότερο από ένα επίπεδο και η εσωτερική της θερμοκρασία είναι εντός προδιαγραφών.
- Η θερμοκρασία ψυκτικού υγρού κινητήρα είναι εντός προδιαγραφών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το πεντάλ γκαζιού πατηθεί πλήρως για γρήγορη επιτάχυνση, η λειτουργία υποβοήθησης κινητήρα δεν ενεργοποιείται.

Ένδειξη μπαταρίας

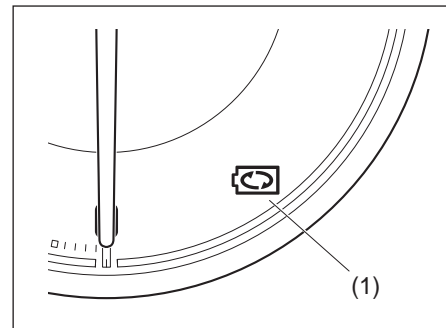
Τα τμήματα στην ένδειξη μπαταρίας (1) δείχνουν το κατά προσέγγιση ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας ιόντων λιθίου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ένδειξη ροής ενέργειας είναι κατά προσέγγιση. Μπορεί να είναι ανακριβής ή να υπάρξει καθυστέρηση εμφάνισης της σε συγκεκριμένες συνθήκες όπως όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή.

Ενδεικτική λυχνία παραγωγής ενέργειας



Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία παραγωγής ενέργειας, η ενδεικτική λυχνία (1) ανάβει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση “N” η λυχνία δεν ανάβει.
- Μπορείτε να καθορίσετε το τρόπο λειτουργίας αυτής της λυχνίας μέσω της λειτουργίας ρύθμισης της οθόνης πληροφοριών. Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στο “Οθόνη πληροφοριών” στο κεφάλαιο “ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ”.

Σύστημα κλιματισμού ECO (προαιρετικός εξοπλισμός)

Κατά την οδήγηση και ενώ λειτουργεί το σύστημα κλιματισμού, υπάρχει αποθηκευμένος κρύος αέρας στην μονάδα του κλιματιστικού. Ο αέρας αυτός διοχετεύεται στη καμπίνα του αυτοκινήτου κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης κινητήρα από το σύστημα ENG A-STOP, η αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας μπορεί να μειωθεί όταν ο κλιματισμός δεν λειτουργεί.

Για το σύστημα αυτόματης θέρμανσης και κλιματισμού, η μείωση της αύξησης της θερμοκρασίας καμπίνας αυξάνει τη διάρκεια που ο κινητήρας έχει αυτόματα σβήσει με αποτέλεσμα της βελτίωση της οικονομίας καυσίμου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ποσότητα του κρύου αέρα που έχει αποθηκευτεί στη μονάδα κλιματιστικού μπορεί να μην είναι επαρκής εάν το αυτοκίνητο δεν έχει λειτουργήσει για πολύ χρόνο ή όταν κινείται μέσα στην πόλη. Η απόδοση εξαρτάται από την θερμοκρασία περιβάλλοντος και τις ρυθμίσεις του κλιματισμού.

Ρυθμίσεις I/SAC (προαιρετικός εξοπλισμός)

- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα αυτόματης θέρμανσης και κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός) μπορείτε να επιλέξετε μία από τις παρακάτω ρυθμίσεις μέσω της λειτουργίας ρύθμισης της οθόνης πληροφοριών.
 - Κανονική
 - Οικονομική
 - Άνεση

Για λεπτομέρειες σχετικά με την οθόνη πληροφοριών ανατρέξτε στο "Οθόνη πληροφοριών" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".

- Εάν επιλέξετε "Οικονομική", η κατάσταση αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα είναι ευκολότερη σε σχέση με την επιλογή "Κανονική". Η διακοπή λειτουργίας κινητήρα θα συμβαίνει συχνότερα, η διάρκεια παύσης θα είναι μεγαλύτερη με αποτέλεσμα την λιγότερη κατανάλωση καυσίμου.
- Εάν επιλέξετε "Άνεση", η κατάσταση αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα θα διαφοροποιείται σε σχέση με την επιλογή "Κανονική". Η διακοπή λειτουργίας κινητήρα θα συμβαίνει συχνότερα, η διάρκεια παύσης θα είναι μικρότερη με αποτέλεσμα την πιο άνετη ατμόσφαιρα στην καμπίνα από την λειτουργία του κλιματισμού.

Σύστημα CRUISE CONTROL (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το σύστημα αυτό σας επιτρέπει να διατηρείτε μια σταθερή ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου χωρίς να απαιτείται να πατάτε το πεντάλ γκαζιού. Τα χειριστήρια του συστήματος βρίσκονται στο τιμόνι.

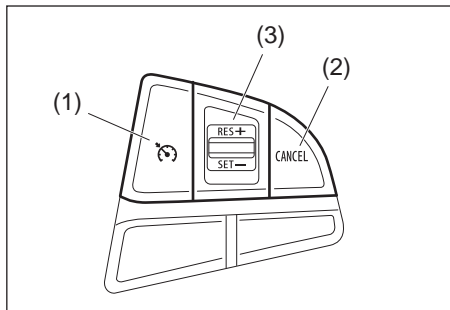
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα αυτό, στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Σε αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο, όταν έχουν επιλεγεί οι σχέσεις 3η, 4η, ή 5η.
- Σε αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT, όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "D" ή έχουν επιλεγεί οι σχέσεις 3η, 4η, 5η, 6η, ή 7η στην χειροκίνητη επιλογή (προαιρετικός εξοπλισμός).
- Σε αυτοκίνητα με κιβώτιο αυτόματης επιλογής, ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην θέση "D", ή είναι επιλεγμένη η 3η, 4η ή 5η στην χειροκίνητη λειτουργία.
- Η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου είναι 45 χλμ/ώρα (28 μίλια/ώρα) ή υψηλότερη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μην χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου, μην χρησιμοποιείτε το σύστημα cruise control όταν κινείστε σε δρόμο με αυξημένη κυκλοφορία, σε ολισθηρούς ή κατηφορικούς δρόμους.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ



- (1) Διακόπτης "CRUISE"
- (2) Διακόπτης "CANCEL"
- (3) Διακόπτης "RES+/SET-"

Ορισμός ταχύτητας ταξιδιού

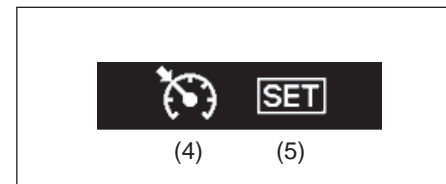
- 1) Ενεργοποιήστε το σύστημα Cruise control πατώντας τον διακόπτη CRUISE (1). Μόλις η ένδειξη CRUISE (4) (για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο) ή η ενδεικτική λυχνία CRUISE (6) (για πίνακα οργάνων χωρίς στροφόμετρο) ανάψει, μπορείτε να ορίσετε ταχύτητα ταξιδιού.
- 2) Επιταχύνετε ή επιβραδύνετε στην επιθυμητή ταχύτητα κίνησης.
- 3) Πατήστε προς τα κάτω τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) ενεργοποιώντας την ένδειξη SET (5) (για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο) ή την ενδεικτική λυχνία SET (7) (για πίνακα οργάνων χωρίς στροφόμετρο). Τραβήξτε το πόδι σας από το πεντάλ γκαζιού, η ταχύτητα κίνησης θα διατηρηθεί.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν ενεργοποιηθεί το σύστημα Cruise Control τυχαία, δεν θα μπορείτε να επιβραδύνετε ή μπορείτε να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα με αποτέλεσμα τραυματισμό ή θάνατο.

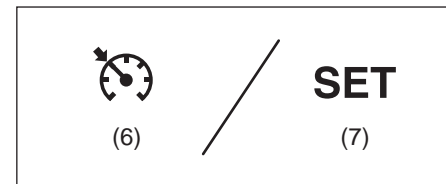
Απενεργοποιήστε το σύστημα Cruise Control και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη CRUISE (4), ή η ενδεικτική λυχνία "CRUISE" (6) είναι σβηστή.

Πίνακας οργάνων με στροφόμετρο



- (4) Ένδειξη CRUISE
- (5) Ένδειξη SET

Πίνακας οργάνων χωρίς στροφόμετρο



- (6) Ενδεικτική λυχνία CRUISE
- (7) Ενδεικτική λυχνία SET

Όταν πατάτε τον διακόπτη CRUISE (1), το σύστημα ενεργοποιείται και η ένδειξη CRUISE (4) ή η ενδεικτική λυχνία CRUISE (6) στον πίνακα οργάνων ανάβει.

Όταν η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου ελέγχεται από το σύστημα Cruise control, η ένδειξη SET (5) ή η ενδεικτική λυχνία SET (7) στον πίνακα οργάνων ανάβει.

Προσέξτε τα παρακάτω όταν χρησιμοποιείτε το cruise control

Ακόμα και εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος, δεν μπορεί να ρυθμίσει αυτόματα την ταχύτητα σας βάσει του προπορευόμενου αυτοκινήτου. Απενεργοποιήστε το σύστημα cruise control.

Επίσης, στις παρακάτω καταστάσεις η ένδειξη SET (5) δεν θα σβήσει και η ορισθείσα ταχύτητα δεν θα διαγραφεί.

- Όταν η προειδοποίηση μετωπικής σύγκρουσης είναι ενεργή. Εάν πατήσετε το πεντάλ φρένων, η λειτουργία του cruise control ακυρώνεται προσωρινά.
- Όταν η διπλή κάμερα ανιχνεύσει βρωμιά στο παρμπρίζ και η διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος σταματά να λειτουργεί. Για λόγους ασφαλείας, πατήστε το μπουτόν cruise (1) για να σβήσει η ένδειξη cruise (4).

Εάν το αυτόματο σύστημα φρεναρίσματος λειτουργεί, η ένδειξη cruise (4) θα σβήσει και η λειτουργία του cruise control θα ακυρωθεί. Μόλις επιβεβαιώσετε ότι οι συνθήκες είναι ασφαλείς, επαναρυθμίστε την ταχύτητα του cruise control.

Για να μεταβάλλετε προσωρινά την ταχύτητα κίνησης

Κατά την λειτουργία του συστήματος Cruise Control μπορείτε προσωρινά να επιταχύνετε ή να επιβραδύνετε το αυτοκίνητο σας.

Για να επιταχύνετε, πατήστε το πεντάλ γκαζιού. Μόλις απομακρύνετε το πόδι σας από το πεντάλ γκαζιού, η ταχύτητα του αυτοκινήτου θα επανέλθει στην ορισθείσα στο σύστημα αυτό. Για να επιβραδύνετε, πατήστε το πεντάλ φρένων. Η ορισθείσα ταχύτητα στο σύστημα θα ακυρωθεί και η ένδειξη SET (5) ή η ενδεικτική λυχνία SET (7) θα σβήσει.

Για να επαναφέρετε την ορισθείσα ταχύτητα, πατήστε τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) προς τα πάνω. Η ένδειξη SET (5) ή η ενδεικτική λυχνία SET (7) θα ανάψει εφόσον η ταχύτητα του αυτοκινήτου είναι μεγαλύτερη από 45 χλμ./ώρα (28 μίλια/ώρα).

Το αυτοκίνητο θα επιταχύνει και θα διατηρήσει την ορισθείσα ταχύτητα κίνησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT ή με κιβώτιο αυτόματης επιλογής, όταν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα Cruise Control δεν μπορείτε να επιβραδύνετε χρησιμοποιώντας το φρένο κινήτρα ακόμα και εάν κατεβάσετε σχέση από μία υψηλότερη σε 3η στην χειροκίνητη επιλογή (προαιρετικός εξοπλισμός).

Για να επιβραδύνετε, ενώ το σύστημα Cruise Control είναι ενεργοποιημένο, πατήστε το πεντάλ φρένων ή πατήστε τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) προς τα κάτω.

Αλλαγή ταχύτητας κίνησης

Χρησιμοποιώντας το πεντάλ γκαζιού

Για να αυξήσετε την ορισθείσα στο σύστημα cruise control ταχύτητα κίνησης, επιταχύνετε μέχρις την επιθυμητή ταχύτητα πατώντας το πεντάλ γκαζιού και πατήστε προς τα κάτω τον διακόπτη "RES+/SET-" (3). Η καινούργια τιμή ταχύτητας θα ορισθεί.

Χρησιμοποιώντας το πεντάλ φρένων

Για να μειώσετε την ορισθείσα στο σύστημα cruise control ταχύτητα κίνησης, επιβραδύνετε μέχρις την επιθυμητή ταχύτητα πατώντας το πεντάλ φρένων και πατήστε προς τα κάτω τον διακόπτη "RES+/SET-" (3). Η καινούργια τιμή ταχύτητας θα ορισθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν πατηθεί το πεντάλ φρένων, η ένδειξη SET (5) ή η ενδεικτική λυχνία "SET" (7) θα σβήσει μέχρις να ορισθεί η καινούργια τιμή ταχύτητας.

Χρησιμοποιώντας τον διακόπτη Cruise Control

Για να ορίσετε μεγαλύτερη τιμή ταχύτητας πατήστε συνεχόμενα ή πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη "RES+/SET-" (3).

Η ταχύτητα κίνησης θα αυξάνεται σταθερά. Μόλις αφήσετε τον διακόπτη, η καινούργια τιμή ταχύτητας θα ορισθεί.

Για να ορίσετε μικρότερη τιμή ταχύτητας πατήστε συνεχόμενα ή πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη "RES+/SET-" (3), η ταχύτητα κίνησης θα μειώνεται σταθερά. Μόλις αφήσετε τον διακόπτη, η καινούργια τιμή ταχύτητας θα ορισθεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορείτε να ορίσετε την ταχύτητα στο σύστημα για διαστήματα των 1.5 χλμ/ώρα (0.9 μίλια/ώρα) πατώντας τον διακόπτη "RES+ /SET-" γρήγορα.

Απενεργοποίηση συστήματος Cruise Control

Ακολουθώντας τις παρακάτω διαδικασίες η ένδειξη SET (5) ή η ενδεικτική λυχνία "SET"(7) θα σβήσει και το σύστημα Cruise Control προσωρινά θα απενεργοποιηθεί:

- Πατήστε τον διακόπτη "CANCEL" (2).
- Πατήστε το πεντάλ φρένων.
- Σε αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο, πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη.
- Σε αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT, κατεβάστε από 3η σε 2η στην χειροκίνητη επιλογή.
- Η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου μειωθεί σε ποσοστό 20% της ορισθείσας ταχύτητας.
- Κάθε φορά που η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου μειωθεί κάτω από τα 40 χλμ/ώρα (25 μίλια/ώρα).
- Όταν ενεργοποιηθεί το σύστημα ESP®.

Για να επαναφέρετε την ορισθείσα τιμή ταχύτητας, πατήστε προς τα πάνω το διακόπτη "RES+ /SET-" (3) για να ανάψει η ένδειξη SET (5) ή η ενδεικτική λυχνία SET (7). Η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 45 χλμ/ώρα (29 μίλια) και να μην ισχύουν οι παραπάνω καταστάσεις.

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα Cruise Control, πατήστε τον διακόπτη "CRUISE" (1) και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη CRUISE (4) ή η ενδεικτική λυχνία "CRUISE"(6) έσβησε. Επίσης, εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η κύρια προειδοποιητική λυχνία στον πίνακα οργάνων, το σύστημα Cruise Control θα απενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

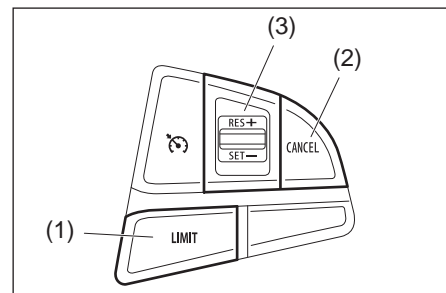
Εάν απενεργοποιήσετε το σύστημα Cruise Control η ορισθείσα τιμή ταχύτητας ακυρώνεται.

Περιοριστής ταχύτητας (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Ο περιοριστής ταχύτητας σας επιτρέπει να επιλέξετε την μέγιστη ταχύτητα του αυτοκινήτου που δεν θέλετε να υπερβείτε.



- (1) Διακόπτης περιοριστή ταχύτητας
- (2) Διακόπτης "CANCEL"
- (3) Διακόπτης "RES+ /SET-"

Ορισμός μέγιστης ταχύτητας

- 1) Ενεργοποιήστε το σύστημα περιοριστή ταχύτητας πατώντας τον διακόπτη "LIMIT" (1). Όταν ανάψει η ένδειξη "LIMIT" (4) μπορείτε να ορίσετε την μέγιστη ταχύτητα.
- 2) Επιταχύνετε ή επιβραδύνετε το αυτοκίνητο σας στην επιθυμητή ταχύτητα.
- 3) Πατήστε τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) για να ανάψει η ενδεικτική λυχνία "SET" (5). Η ταχύτητα με την οποία κινείται το αυτοκίνητο ορίζεται σαν την μέγιστη ταχύτητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν πατήσετε τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) όταν η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου είναι μικρότερη από 30 χλμ./ώρα ή 20 μίλια/ώρα θα οριστεί αυτή η τιμή σαν μέγιστη ταχύτητα.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



(4) (5) (6)

- (4) Ένδειξη LIMIT
- (5) Ένδειξη SET
- (6) Ένδειξη ταχύτητας

Όταν πατήσετε τον διακόπτη LIMIT (1), το σύστημα είναι ενεργό και η ένδειξη LIMIT (4) θα ανάψει. Όταν ορισθεί η μέγιστη ταχύτητα, η ένδειξη SET (5) θα ανάψει.

Υπέρβαση της μέγιστης ταχύτητας

Μπορείτε να υπερβείτε προσωρινά την ορισθείσα μέγιστη ταχύτητα, αν πατήσετε **γρήγορα** το πεντάλ γκαζιού **πλήρως**. Καθώς η ταχύτητα θα υπερβεί την τιμή η ένδειξη (6) στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνει και θα ηχήσει ο βομβητής.

Εάν αφήσετε το πεντάλ γκαζιού για να επανέλθει η ταχύτητα του αυτοκινήτου στην ορισθείσα, η ένδειξη (6) θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα παραμείνει αναμμένη, και ο βομβητής θα σταματήσει να ηχεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν πατάτε αργά το πεντάλ γκαζιού, η ταχύτητα του αυτοκινήτου δεν θα υπερβεί την ορισθείσα μέγιστη τιμή. Για να υπερβείτε την ορισθείσα τιμή πατήστε γρήγορα και πλήρως το πεντάλ γκαζιού ή πατήστε τον διακόπτη "CANCEL" (2) για να ακυρώσετε προσωρινά την τιμή της μέγιστης ταχύτητας.
- Η ένδειξη (6) στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνει και θα ηχήσει ο βομβητής εφόσον το σύστημα περιοριστή ταχύτητας δεν μπορεί να προφυλάξει το αυτοκίνητο από την υπέρβαση της μέγιστης τιμής ταχύτητας εάν οδηγείτε σε κατηφορικό δρόμο ή εάν πραγματοποιείτε υπερβολική επιτάχυνση. Στην περίπτωση αυτή επιβραδύνετε το αυτοκίνητο σας χρησιμοποιώντας το πεντάλ φρένων.

Αλλάζοντας την ορισθείσα ταχύτητα

Ορισμός τρέχουσας ταχύτητας

- 1) Πατήστε το διακόπτη "CANCEL" (2).
- 2) Επιταχύνετε ή επιβραδύνετε το αυτοκίνητο σας στην επιθυμητή ταχύτητα.
- 3) Πατήστε τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) για να ανάψει η ένδειξη "SET" (5). Η ταχύτητα με την οποία κινείται το αυτοκίνητο ορίζεται σαν την μέγιστη ταχύτητα.

Με την χρήση του διακόπτη "RES+/SET-"

Για να αλλάξετε σε υψηλότερη ταχύτητα, πατήστε συνεχόμενα ή κρατήστε πατημένο προς τα πάνω τον διακόπτη "RES+/SET-" (3).

Για να αλλάξετε σε χαμηλότερη ταχύτητα, πατήστε συνεχόμενα ή κρατήστε πατημένο προς τα κάτω τον διακόπτη "RES+/SET-" (3).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την ορισθείσα τιμή ταχύτητας σε τιμές του 1 χλμ/ώρα (1 μίλι) πατώντας γρήγορα τον διακόπτη "RES+/SET-" (3).
- Μπορείτε να διαφοροποιήσετε την ορισθείσα τιμή ταχύτητας σε τιμές των 5 χλμ/ώρα (5 μίλια) πατώντας και κρατώντας πατημένο τον διακόπτη "RES+/SET-" (3).
- Εάν η τρέχουσα ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβαίνει την μέγιστη ταχύτητα όταν αλλάζετε με τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) σε πιο μικρή τιμή, η ένδειξη (6) θα αναβοσβήνει και θα ηχήσει ο βομβητής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Απενεργοποίηση του περιοριστή ταχύτητας

- Για να ακυρώσετε την λειτουργία του περιοριστή ταχύτητας πατήστε τον διακόπτη "CANCEL" (2). Η ένδειξη "SET" (5) θα σβήσει.
- Για να επαναφέρετε την προηγούμενως ορισθείσα ταχύτητα, πατήστε προς τα πάνω τον διακόπτη "RES+/SET-" (3) μέχρι να ανάψει η ένδειξη "SET" (5).

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα περιοριστή ταχύτητας, πατήστε τον διακόπτη (1) και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη "LIMIT" (4) έσβησε. Επίσης, μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα περιοριστή ταχύτητας σβήνοντας τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν απενεργοποιήσετε το σύστημα περιοριστή ταχύτητας η ορισθείσα τιμή ταχύτητας ακυρώνεται.

Διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το σύστημα διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος είναι ένα σύστημα ανίχνευσης εμποδίων που βρίσκεται στο εμπρός τμήμα του αυτοκινήτου και αποτελείται από την κάμερα που ειδοποιεί τον οδηγό, με σκοπό την αποφυγή σύγκρουσης ή μείωση της ζημιάς στην περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

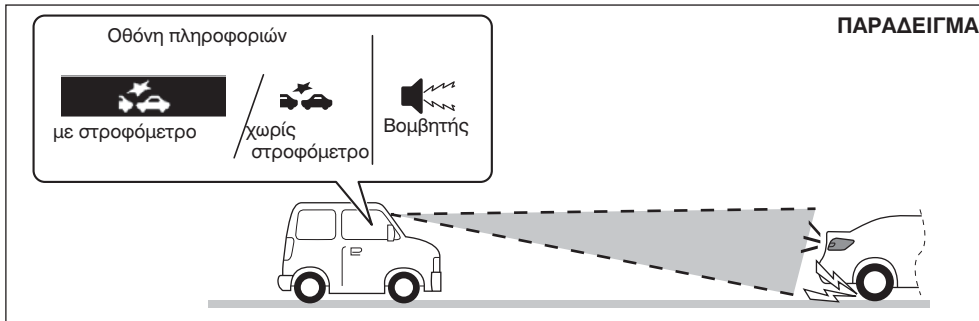
- Η διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος έχει περιορισμούς και μπορεί να μην λειτουργήσει αποδοτικά λόγω συνθηκών οδήγησης. Να μην επαφίεστε στο σύστημα και να οδηγείτε πάντοτε με ασφάλεια.
- Για λόγους ασφαλείας δεν πρέπει να ελέγχετε το σύστημα αυτό μόνοι σας.
- Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι επιβάτες έχουν δέσει τις ζώνες ασφαλείας προτού ξεκινήσετε την οδήγηση. Εφόσον έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Κατά τη λειτουργία του συστήματος, εφόσον το προπορευόμενο όχημα μετακινηθεί εκτός πεδίου ανίχνευσης της κάμερας δεν θα μπορεί να ανιχνευτεί και το σύστημα θα σταματήσει την λειτουργία του.
- Κατά την λειτουργία του συστήματος, μπορεί να ακουστεί ήχος φρεναρίσματος ακόμα και εάν δεν πατήσετε το πεντάλ φρένων. Αυτό είναι φυσιολογικό.

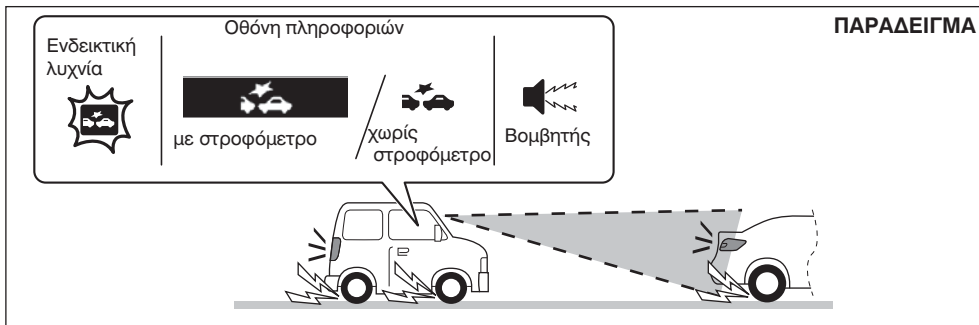
Προειδοποίηση μετωπικής σύγκρουσης

Εάν υπάρξει κίνδυνος μετωπικής σύγκρουσης, θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών προειδοποίηση και θα ηχήσει ο βομβητής.



Προειδοποίηση συστήματος φρένων

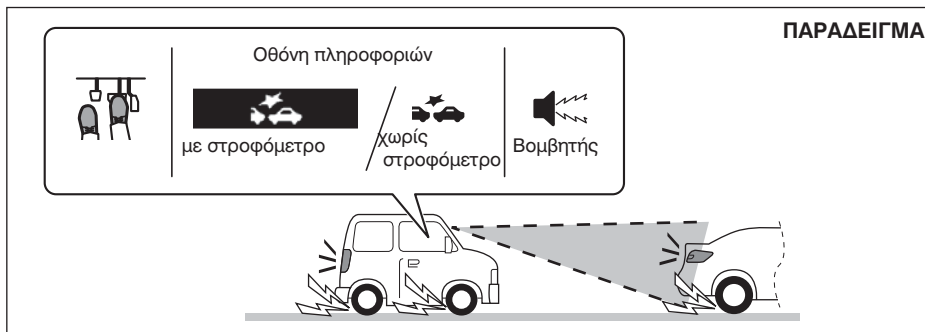
Εάν δεν είναι δυνατή η λειτουργία του τιμονιού και των φρένων μετά από μετωπική σύγκρουση το σύστημα ενεργοποιεί ελαφρώς τα φρένα.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

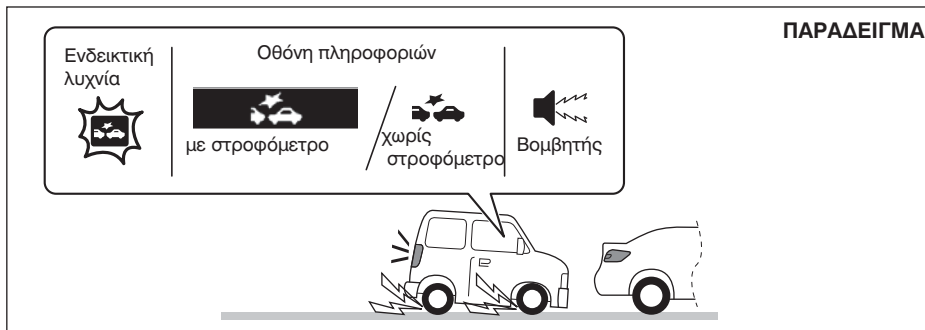
Σύστημα υποβοήθησης φρένων

Εάν υπάρχει μεγάλη πιθανότητα μετωπικής σύγκρουσης, το σύστημα υποβοήθησης φρένων παρέχει πιο ισχυρό φρενάρισμα όταν πατήσετε το πεντάλ φρένων. Το σύστημα υποβοήθησης φρένων μπορεί να λειτουργήσει ταυτόχρονα σαν σύστημα προειδοποίησης και σαν σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος.



Σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος

Εάν μία μετωπική σύγκρουση είναι αναπόφευκτη, τα φρένα λειτουργούν αυτόματα (#1).



(#1) Αφού το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί από το σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος, ο εσωτερικός βομβητής θα συνεχίσει να ηχεί μέχρις ότου το σύστημα απελευθερωθεί. Επίσης η ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών και η ενδεικτική λυχνία συστήματος διπλής κάμερας θα σβήσουν μετά από 3 δευτερόλεπτα αφότου το σύστημα απελευθερωθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν δεν πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη όταν το αυτοκίνητο ακινητοποιηθεί από το αυτόματο σύστημα φρεναρίσματος, ο κινητήρας θα σβήσει.

Καταστάσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται

Στις παρακάτω καταστάσεις, το σύστημα δεν ενεργοποιείται:

- Όταν ο κινητήρας είναι σβηστός (εκτός της περίπτωσης αυτόματης παύσης από το σύστημα ENG A-STOP.
- Μερικά δευτερόλεπτα αφότου εκκινήσει ο κινητήρας.
- Όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στην όπισθεν.
- Όταν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα ESP® (εκτός της προειδοποίησης μετωπικής σύγκρουσης)
- Οι παρακάτω διακόπτες έχουν πατηθεί και το σύστημα είναι ανενεργό:
 - Διακόπτης διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος
 - Διακόπτης ESP® OFF.
- Όταν η διπλή κάμερα είναι προσωρινά ανενεργή ή έχει κάποια δυσλειτουργία.

Καταστάσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται σωστά

Στις παρακάτω καταστάσεις το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί:

- Όταν η διπλή κάμερα δεν ανιχνεύει αντικείμενα μπροστά από το αυτοκίνητο.
- Όταν πραγματοποιείτε ενέργειες αποφυγής με το τιμόνι ή το πεντάλ γκαζιού.

Καταστάσεις που το αυτοκίνητο μπορεί να μην επιβραδύνει σωστά

Στις παρακάτω καταστάσεις, το αυτοκίνητο μπορεί να μην επιβραδύνει σωστά ακόμα και αν το σύστημα είναι ενεργό.

- Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή ή η θερμοκρασία των φρένων είναι χαμηλή όπως αμέσως μετά την εκκίνηση.
- Όταν τα φρένα έχουν υπερθερμανθεί λόγω συνεχούς χρήσης σε κατηφορικό δρόμο.
- Όταν η απόδοση φρεναρίσματος έχει επηρεαστεί λόγω ανώμαλου οδοστρώματος ή αμέσως μετά από το πλύσιμο του αυτοκινήτου.
- Όταν οδηγείτε σε δρόμους:
 - με απότομες στροφές ή ανώμαλη επιφάνεια
 - σε συνεχείς στροφές
- Όταν οδηγείτε σε ολισθηρό οδόστρωμα:
 - Παγωμένο ή καλυμένο με χιόνι
 - Πάνω από καπάκια φρεατίων ή μεταλλικές πλάκες
 - Χωματόδρομο
- Όταν οδηγείτε με βροχή.

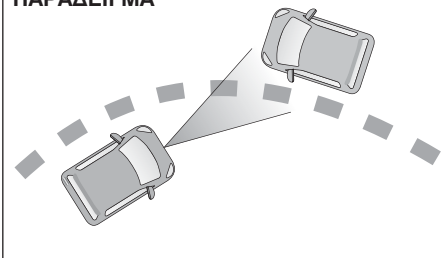
Καταστάσεις που το σύστημα μπορεί να ενεργοποιηθεί τυχαία

Στις παρακάτω καταστάσεις, η διπλή κάμερα μπορεί να αντιληφθεί κάποιο αντικείμενο μπροστά σας και να ενεργοποιηθεί το σύστημα. Οδηγείτε ήρεμα και προσεκτικά.

- Όταν περνάτε σταθμούς διόδων με μεγαλύτερη από την υποδεικνυόμενη ταχύτητα
- Πριν από εισόδους σταθμών στάθμευσης ή διαβάσεις τρένων.
- Όταν οδηγείτε σε ανηφορικούς δρόμους με ανισόπεδο οδόστρωμα
- Όταν επιταχύνετε απότομα και πλησιάσετε το προπορευόμενο όχημα
- Όταν η ορατότητα είναι περιορισμένη λόγω βροχής, υγρασίας, καπνού ή καυσαερίων
- Όταν περνάτε μέσα από λακούβες με νερά ή καπνό
- Όταν σταματάτε πολύ κοντά σε ένα αντικείμενο που βρίσκεται μπροστά από το αυτοκίνητο
- Όταν περνάτε πολύ κοντά από ένα όχημα ή αντικείμενο.

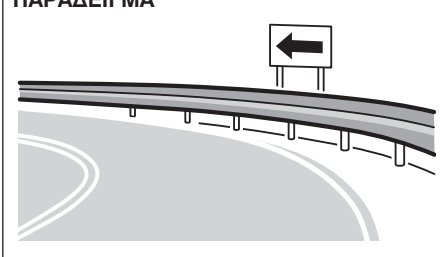
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Όταν βρίσκεστε σε στροφή και συναντάτε ένα αντίθετα ερχόμενο όχημα

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

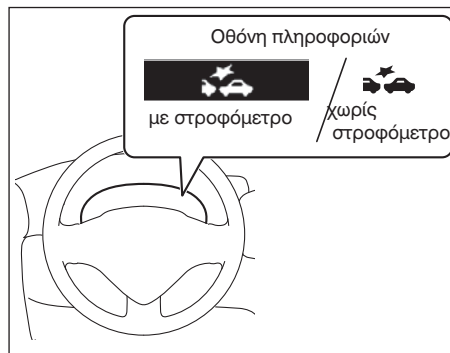


- Όταν σε στροφή υπάρχουν δίπλα στο δρόμο πινακίδες ή προστατευτικά κάγκελα
- Όταν πλησιάζετε ένα μεγάλο μεγέθους πλαστικό αντικείμενο που έχει παρασυρθεί από τον άνεμο.

Προειδοποίηση μετωπικής σύγκρουσης

Όταν κινείστε με ταχύτητα τουλάχιστον 5 χλμ/ώρα (3 μίλια) και υπάρχει πιθανότητα μετωπικής σύγκρουσης θα ενεργοποιηθεί προειδοποίηση.

- Ο εσωτερικός βομβητής θα ηχήσει διακοπτόμενα και θα εμφανιστεί η ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών.

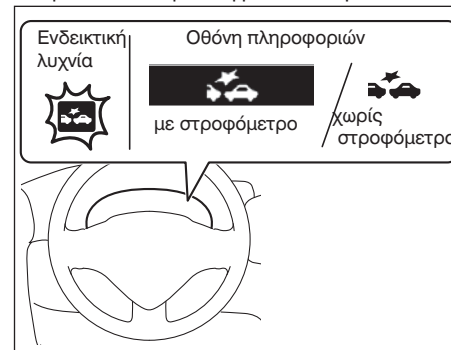


- Εάν ηχήσει η προειδοποίηση μετωπικής σύγκρουσης και ανάλογα με την απόσταση από το προπορευόμενο όχημα και τις κυκλοφοριακές συνθήκες, πραγματοποιήστε ενέργειες αποφυγής με το τιμόνι ή το πεντάλ φρένων.

Σύστημα προειδοποίησης φρεναρίσματος

Όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητες από 5 χλμ/ώρα μέχρι 120 χλμ/ώρα (3 μέχρι 75 μίλια) και ο οδηγός δεν πραγματοποιήσει ενέργειες αποφυγής με τα πεντάλ φρένων ή το τιμόνι, όταν ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση μετωπικής σύγκρουσης, το σύστημα ενεργοποιεί ελαφρώς τα φρένα.

- Καθώς το σύστημα προειδοποίησης φρεναρίσματος λειτουργεί, ο εσωτερικός βομβητής ηχεί διακοπτόμενα, η ενδεικτική λυχνία διπλής κάμερας αναβοσβήνει, εμφανίζεται η ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών και τα φώτα φρένων ανάβουν.

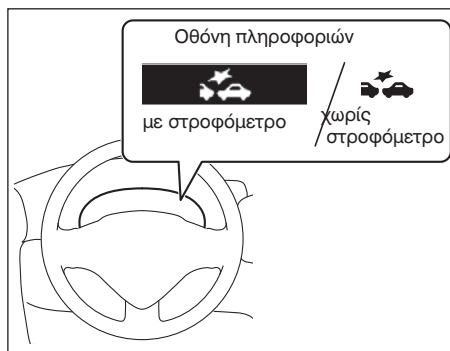


- Καθώς το σύστημα προειδοποίησης φρεναρίσματος λειτουργεί και ανάλογα την απόσταση από το προπορευόμενο όχημα αλλά και τις κυκλοφοριακές συνθήκες, πρέπει να πραγματοποιήσετε ενέργειες αποφυγής χρησιμοποιώντας το πεντάλ φρένων.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Σύστημα υποβοήθησης φρένων

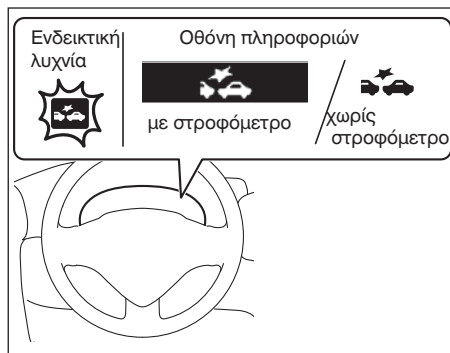
Όταν κινείστε με ταχύτητες από 10 χλμ/ώρα μέχρι 120 χλμ/ώρα (6 μέχρι 75 μίλια) και υπάρχει μεγάλη πιθανότητα μετωπικής σύγκρουσης, το σύστημα υποβοήθησης φρένων παρέχει ισχυρότερο φρενάρισμα όταν πατήσετε το πεντάλ φρένων. Ταυτόχρονα με τη λειτουργία του συστήματος υποβοήθησης φρένων λειτουργεί και το σύστημα προειδοποίησης μετωπικής σύγκρουσης.



Αυτόματο φρενάρισμα

Όταν μία μετωπική σύγκρουση είναι αναπόφευκτη σε ταχύτητα περίπου 120 χλμ/ώρα (75 μίλια) ή λιγότερο, αυτόματα λειτουργούν τα φρένα.

- Όταν το σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος είναι ενεργό σε μία ταχύτητα περίπου 50 χλμ/ώρα (31 μίλια) ή λιγότερο σε σχέση με το προπορευόμενο όχημα ή με ταχύτητα 30 χλμ/ώρα (19 μίλια) ή λιγότερο, σε σχέση με πεζό, η σύγκρουση μπορεί να αποφευχθεί.
- Καθώς το σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος λειτουργεί, ο εσωτερικός βομβητής ηχεί διακοπώμενα, η ενδεικτική λυχνία διπλής κάμερας αναβοσβήνει, εμφανίζεται η ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών και τα φώτα φρένων ανάβουν.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών και η ενδεικτική λυχνία διπλής κάμερας θα σβήσουν μετά από 3 δευτερόλεπτα αφότου απελευθερωθεί το σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας

Όταν κινείστε με ταχύτητα 60 χλμ/ώρα (37 μίλια) ή περισσότερο και η διπλή κάμερα κρίνει ότι το αυτοκίνητο σας παρεκκλίνει από την λωρίδα που κινείστε θα ενεργοποιηθούν οι παρακάτω προειδοποιήσεις

- Η ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας θα αναβοσβήνει
- Ένα μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών (για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο)
- Το τιμόνι θα δονείται.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας δεν είναι κατάλληλη για κάθε περίπτωση. Επίσης, το σύστημα δεν είναι σχεδιασμένο για να αποφεύγονται παρεκλίσεις πορείας αυτόματα. Ποτέ μην επαφίεστε μόνο στο σύστημα αυτό, αλλά να οδηγείτε με σύνεση και ασφάλεια.
- Ανάλογα με το οδόστρωμα μπορεί να μην αισθανθείτε τις δονήσεις του τιμονιού ακόμα και εάν η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας είναι ενεργοποιημένη.
- Για λόγους ασφαλείας μην ελέγχετε μόνοι σας την λειτουργία του συστήματος.

Καταστάσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται

Στις παρακάτω καταστάσεις, το σύστημα δεν ενεργοποιείται.

- Για μερικά δευτερόλεπτα αφότου εκκινήσει ο κινητήρας
- Όταν έχου πατηθεί οι παρακάτω διακόπτες και το σύστημα είναι ανενεργό:
 - Διακόπτης OFF προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας
 - Διακόπτης ESP OFF
- Όταν η διπλή κάμερα είναι προσωρινά ανενεργή ή έχει κάποια δυσλειτουργία.
- Όταν το σύστημα ελέγξει ότι για την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας έχουν ανάψει τα φλας.

Καταστάσεις που το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί σωστά

Στις παρακάτω καταστάσεις, το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί.

- Όταν στρέφετε απότομα ή πολύ γρήγορα το τιμόνι
- Όταν οδηγείτε σε δρόμο με απότομες στροφές
- Όταν πατάτε το πεντάλ φρένων
- Όταν πατάτε το πεντάλ γκαζιού για να επιταχύνετε
- Κατά την διάρκεια λειτουργίας των συναρμών ή αμέσως μετά
- Όταν δεν επιστρέψετε στη λωρίδα κυκλοφορίας αφού ενεργοποιηθεί η προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας
- Όταν ανάψει η λυχνία ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού

Εάν η διπλή κάμερα δεν μπορεί να ανιχνεύσει για τους παραπάνω λόγους, το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί. Ανατρέξτε στο "Καταστάσεις που η διπλή κάμερα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί σωστά" για λεπτομέρειες.

Καταστάσεις που το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί τυχαία

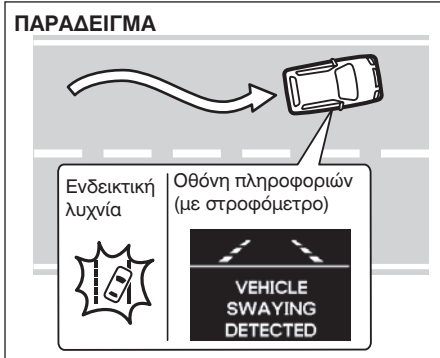
Στις παρακάτω καταστάσεις, το σύστημα μπορεί να ενεργοποιηθεί.

- Όταν πέφτει σκιά από τα προστατευτικά κικλιδώματα
- Όταν υπάρχουν διπλές διαχωριστικές γραμμές
- Όταν υπάρχει ζωγραφισμένη διαγράμμιση στο οδόστρωμα σε περιοχή με έργα και η προηγούμενη διαγράμμιση δεν έχει σβήσει πλήρως.
- Όταν υπάρχουν σημεία επισκευής στο οδόστρωμα ή όριο μεταξύ ασφάλτου και χιονιού
- Όταν υπάρχουν σημάδια από ελαστικά σε καλυμένο από χιόνι ή βρεγμένο οδόστρωμα

Προειδοποίηση γλιστρήματος του οχήματος

Όταν κινείστε με ταχύτητα περίπου 60 χλμ/ώρα (37 μίλια) ή περισσότερο και το σύστημα προειδοποίησης γλιστρήματος κρίνει ότι το αυτοκίνητο δεν είναι σταθερό, θα εμφανιστούν οι παρακάτω προειδοποιήσεις.

- Η ενδεικτική λυχνία προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας θα αναβοσβήνει
- Το μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών (για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο)
- Ο εσωτερικός βομβητής θα ηχεί διακοπτόμενα.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η προειδοποίηση γλιστρήματος του οχήματος δεν είναι κατάλληλη για κάθε περίπτωση. Επίσης, το σύστημα δεν είναι σχεδιασμένο για να αποφεύγονται γλιστρήματα αυτόματα. Ποτέ μην επαφίστε μόνο στο σύστημα αυτό, αλλά να οδηγείτε με σύνεση και ασφάλεια.
- Για λόγους ασφαλείας μην ελέγχετε μόνοι σας την λειτουργία του συστήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η αστάθεια του αυτοκινήτου κρίνεται από τα δεδομένα οδήγησης των προηγούμενων λεπτών και γιατί το σύστημα προειδοποίησης γλιστρήματος δεν ενεργοποιείται αμέσως μετά το γλίστρημα.

Καταστάσεις που το σύστημα δεν ενεργοποιείται

Στις παρακάτω καταστάσεις, το σύστημα δεν ενεργοποιείται.

- Για μερικά δευτερόλεπτα αφότου εκκινήσει ο κινητήρας
- Όταν πατηθούν οι παρακάτω διακόπτες και το σύστημα απενεργοποιηθεί
 - Διακόπτης OFF συστήματος προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας
 - Διακόπτης ESP® OFF
- Όταν η στερεοφωνική κάμερα απενεργοποιηθεί προσωρινά ή έχει δυσλειτουργία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Καταστάσεις που το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί σωστά

Στις παρακάτω καταστάσεις, το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί.

- Όταν οδηγείτε σε δρόμο με συνεχείς στροφές
- Όταν η ταχύτητα του αυτοκινήτου διαφοροποιείται έντονα
- Αμέσως μετά την αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας

Εάν η διπλή κάμερα δεν ανιχνεύσει τις διαχωριστικές γραμμές στις παραπάνω καταστάσεις, το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί. Ανατρέξτε στο "Καταστάσεις που η διπλή κάμερα δεν ενεργοποιείται σωστά" σε αυτό το κεφάλαιο για λεπτομέρειες.

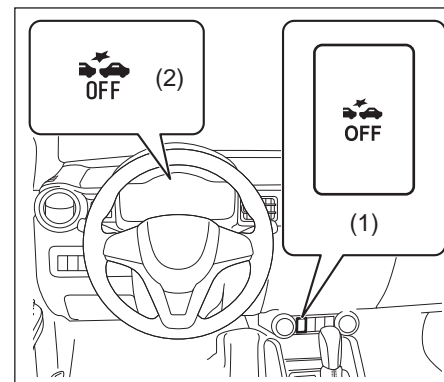
Διακόπτης OFF διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος.

- Στις παρακάτω καταστάσεις, πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη OFF καθώς μπορεί να προκύψει κίνδυνος εάν ενεργοποιηθεί.
 - Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ράμπα ελέγχου
 - Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ράμπα και οι τροχοί περιστρέφονται
 - Όταν το αυτοκίνητο ρυμουλκείται
 - Όταν το αυτοκίνητο μεταφέρεται σε ράμπα μεταφοράς
 - Όταν το αυτοκίνητο λειτουργεί σε πίστα αγώνων
 - Όταν υπάρχουν πλαστικές κουρτίνες μπροστά από το αυτοκίνητο
 - Όταν οδηγείτε σε δρόμο με χόρτα
 - Όταν καθαρίζετε το αυτοκίνητο σε αυτόματο πλυντήριο
 - Όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ανεκυστήρα αυτοκινήτων
 - Όταν έχει τοποθετηθεί η ρεζέρβα ή χιονοαλυσίδες στο αυτοκίνητο
 - Όταν έχει πραγματοποιηθεί προσωρινή επισκευή ελαστικού
 - Όταν έχει υπάρξει ατύχημα ή βλάβη στο αυτοκίνητο
 - Όταν το αυτόματο σύστημα φρεναρίσματος είναι ενεργοποιημένο περισσότερο από όσο απαιτείται.

- Όταν τα ελαστικά δεν έχουν τις σωστές πιέσεις

- Όταν τα ελαστικά είναι φθαρμένα
- Όταν στο αυτοκίνητο έχουν τοποθετηθεί ελαστικά ή τροχοί διαφορετικών προδιαγραφών
- Όταν έχει πραγματοποιηθεί μετατροπή στην ανάρτηση
- Όταν έχει προστεθεί κάποιο αντικείμενο που εμποδίζει την ορατότητα της διπλής κάμερας
- Όταν οι προβολείς είναι καλυμμένοι με βρωμιά
- Όταν έχει γίνει μετατροπή στους προβολείς/εμπρός φώτα ομίχλης
- Όταν το αυτοκίνητο είναι φορτωμένο με βαριά αντικείμενα
- Όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ.



- Εάν επιθυμείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη OFF (1) της διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία (2).

Για να ενεργοποιήσετε και πάλι το σύστημα, ακολουθήστε την παρακάτω μέθοδο.

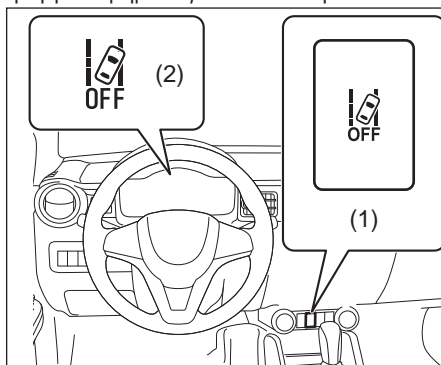
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη OFF (1) της διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος μέχρι να ηχήσει ο εσωτερικός βομβητής και να σβήσει η ενδεικτική λυχνία (2).
- Σβήστε τον κινητήρα και επανεκκινήστε τον.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν επιχειρήσετε να λειτουργήσετε τον διακόπτη OFF κατά την οδήγηση μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Μην λειτουργείτε τον διακόπτη OFF του συστήματος διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος κατά την οδήγηση.

Διακόπτης OFF προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας και την προειδοποίηση γλυστρήματος του αυτοκινήτου.



- Εάν επιθυμείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη OFF (1) της προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας μέχρι να ανάψει η ενδεικτική λυχνία (2).

Για να ενεργοποιήσετε και πάλι το σύστημα, ακολουθήστε την παρακάτω μέθοδο.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη OFF (1) της προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας μέχρι να ηχήσει ο εσωτερικός βομβητής και να σβήσει η ενδεικτική λυχνία (2).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

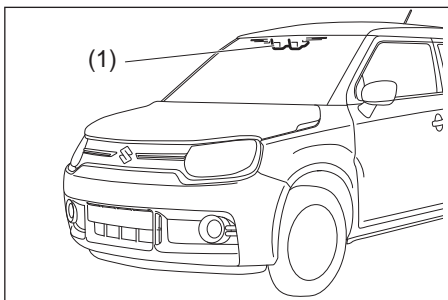
Εάν επιχειρήσετε να λειτουργήσετε τον διακόπτη OFF κατά την οδήγηση μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου. Μην λειτουργείτε τον διακόπτη OFF του συστήματος προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας κατά την οδήγηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εφόσον το σύστημα είναι ανενεργό δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αυτόματα, ακόμα και όταν σβήσετε και επανεκκινήσετε τον κινητήρα. Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε και πάλι τον διακόπτη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Χειρισμός διπλής κάμερας



(1) Διπλή κάμερα

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η δυνατότητα ανίχνευσης της διπλής κάμερας είναι περιορισμένες και δεν μπορεί να ανιχνεύσει όλα τα οχήματα, τα αντικείμενα ή τις διαγραμμίσεις του οδοστρώματος. Μην επαφίεστε αποκλειστικά στο σύστημα και να οδηγείτε πάντοτε προσεκτικά.

- Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ώστε η κάμερα να λειτουργεί σωστά. Ο κακός χειρισμός της κάμερας μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα αυτή να μην μπορεί να ανιχνεύσει κάποιο αντικείμενο μπροστά σας και να συμβεί ατύχημα.
 - Μην αγγίζετε τους φακούς της κάμερας.
 - Μην καθαρίζετε τους φακούς της κάμερας μόνοι σας.
 - Μην κτυπάτε το σώμα ή τα εξαρτήματα της κάμερας.
 - Μην αφαιρείτε ή αποσυναρμολογείτε την κάμερα.
 - Μην κολλάτε αυτοκόλλητα, ακόμα και διαφανή στους φακούς της κάμερας.
- (συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

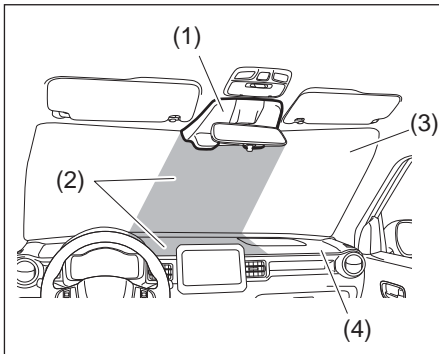
(συνέχεια)

- Εάν τα εξαρτήματα της κάμερας παραμορφωθούν ή πάθουν κάποια ζημιά, ή το παρμπρίζ σπάσει λόγω ατυχήματος, η κάμερα δεν θα μπορεί να ανιχνεύσει αντικείμενα μπροστά από το αυτοκίνητο. Εάν οδηγείτε με τέτοιου είδους ζημιά, η κάμερα δεν θα λειτουργεί σωστά και μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Απενεργοποιήστε την κάμερα από τον διακόπτη OFF και απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο.
- (συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Μην τοποθετείτε αξεσουάρ (εκτός από γνήσια αξεσουάρ SUZUKI) αυτοκόλλητα ή φιλμ στις περιοχές που αναφέρονται παρακάτω. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει τη ορατότητα της κάμερας. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο η κάμερα δεν θα ανιχνεύει σωστά και το σύστημα διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος δεν θα λειτουργεί σωστά. Επίσης, εάν τοποθετήσετε τέτοια αντικείμενα και σε περιοχές πέρα από τις απαγορευμένες, μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία της κάμερας από τυχόν αντανάκλασεις φωτός. Σε τέτοια περίπτωση μετακινήστε τα σε διαφορετική περιοχή.
 - Στο παρμπρίζ
 - Στο ταμπλό
 - Στο καπό κινητήρα



- (1) Κάμερα
- (2) Απαγορευμένη περιοχή
- (3) Παρμπρίζ
- (4) Ταμπλό

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Στις παρακάτω περιπτώσεις, η κάμερα μπορεί να μην ανιχνεύσει ένα αντικείμενο μπροστά σας και να μην λειτουργήσει σωστά.

- Εάν υπάρχουν υπολείμματα βρωμιάς στο παρμπρίζ.
- Όταν έχει τοποθετηθεί μη-γνήσιο παρμπρίζ SUZUKI.
- Όταν χρησιμοποιείται καθαριστικό παρμπρίζ διαφορετικό από το συνιστώμενο από τη SUZUKI.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Εάν οι φακοί της κάμερας βρωμισθούν πιθανώς να χρειαστεί αντικατάστασή τους.






- Μην αγγίζετε τους φακούς της κάμερας.
- Μην καθαρίζετε τους φακούς της κάμερας μόνοι σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η κάμερα διαθέτει χαρακτηριστικά πανομοιότυπα με το ανθρώπινο μάτι, γιαυτό εάν η ορατότητα είναι περιορισμένη λόγω ομίχλης ή δυνατής βροχής δεν θα μπορεί να ανιχνεύσει εύκολα ένα προπορευόμενο όχημα, αντικείμενο ή διαχωριστική γραμμή οδοστρώματος.
- Η ανίχνευση ενός οχήματος, αντικείμενου ή διαχωριστικής γραμμής είναι περιορισμένη στο εύρος ορατότητας της κάμερας. Επίσης, απαιτείται κάποιο χρονικό διάστημα για να ελέγξει η κάμερα εάν το προπορευόμενο αντικείμενο αποτελεί αιτία λειτουργίας του συστήματος και προειδοποίησης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**Προσωρινή διακοπή ή αποτυχία λειτουργίας κάμερας**

Στον παρακάτω πίνακα εμφανίζονται οι περιπτώσεις προσωρινής διακοπής ή αποτυχία λειτουργίας της κάμερας.

		Διπλή κάμερα	
		Προσωρινή διακοπή	Αποτυχία
(1)		On	
(2)		On	
(3)		On	Off
		Off	On
(4)		Αναβοσβήνει	
(5)	NOT ACTIVE	On	Off

- (1) Ενδεικτική λυχνία διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος
- (2) Προειδοποιητική λυχνία αλλαγής λωρίδας
- (3) Ένδειξη στην οθόνη πληροφοριών (με στροφόμετρο)
- (4) Κύρια προειδοποιητική λυχνία (προαιρετικός εξοπλισμός)/ Προειδοποιητική λυχνία διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (5) Ένδειξη οθόνης πληροφοριών (χωρίς στροφόμετρο)

#1: Ανάλογα την αιτία της προσωρινής διακοπής ή αποτυχίας, το παρακάτω μήνυμα μπορεί να εμφανιστεί ταυτόχρονα.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Εάν η λειτουργία της κάμερας σταματήσει προσωρινά ή υπάρξει δυσλειτουργία, οι παρακάτω λειτουργίες απενεργοποιούνται.

- Διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος
- Προειδοποίηση αλλαγής λωρίδας
- Προειδοποίηση γλιστρήματος αυτοκινήτου

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Προσωρινή διακοπή της διπλής κάμερας

Στις παρακάτω καταστάσεις, η λειτουργία της κάμερας διακόπτεται προσωρινά. Μόλις εκλείψουν αυτές οι καταστάσεις, η προσωρινή διακοπή ακυρώνεται.

- Όταν η ορατότητα της κάμερας είναι χαμηλή.
- Όταν η θερμοκρασία του σώματος της κάμερας είναι υψηλή ή πολύ χαμηλή.
- Όταν τα συστήματα που σχετίζονται με την διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος σταματούν προσωρινά.
- Όταν υπάρξει πτώση τάσης της μπαταρίας του αυτοκινήτου.
- Όταν η αυτόματη ρύθμιση της κάμερας είναι ανεπαρκής.

Αποτυχία λειτουργίας της διπλής κάμερας

Εάν η κάμερα αποτύχει, η λειτουργία της σταματά μέχρις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "LOCK" (OFF).

Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σας σε ασφαλές σημείο και γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "LOCK" (OFF).

Επανεκκινήστε τον κινητήρα και ελέγξτε ότι η ενδεικτική λυχνία διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος και η προειδοποιητική λυχνία αλλαγής λωρίδας σβήνουν.

- Εάν και οι δύο ενδεικτικές λυχνίες παραμένουν αναμένες μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, υπάρχει κάποιο πρόβλημα με την διπλή κάμερα. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για έλεγχο.

Η αιτία της αποτυχίας είναι οι παρακάτω.

- Δυσλειτουργία της διπλής κάμερας.
- Όταν η θερμοκρασία του σώματος της κάμερας είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή.
- Όταν η θέση στήριξης της διπλής κάμερας έχει διαφοροποιηθεί.
- Όταν υπάρξει πρόβλημα επικοινωνιών μεταξύ του κινητήρα, του κιβωτίου και του ελεγκτή συστήματος φρένων.
- Όταν ο διακόπτης OFF της διπλής κάμερας έχει κάποια δυσλειτουργία.
- Όταν ο αισθητήρας γωνίας τιμονιού έχει κάποια δυσλειτουργία.
- Όταν διακοπεί η παροχή τάσης στην διπλή κάμερα.

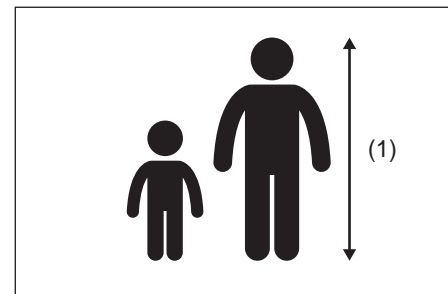
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Στις παρακάτω καταστάσεις, οι ενδεικτικές λυχνίες διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος και προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας ανάβουν αφού ο κινητήρας εκκινήσει. Μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "LOCK" (OFF) και εν συνεχεία ο κινητήρας επανεκκινήσει, αυτές οι ενδεικτικές λυχνίες θα σβήσουν.
 - Όταν το σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος έχει λειτουργήσει για 3 φορές.
 - Όταν το σύστημα αυτόματου φρεναρίσματος έχει λειτουργήσει για μεγάλο διάστημα.

- Η λειτουργία της διπλής κάμερας σταματά εφόσον οι ενδεικτικές λυχνίες διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος και προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας ανάψουν και μπορεί να υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στην κάμερα. Κάτι τέτοιο δεν επηρεάζει την κανονική οδήγηση.

Ανίχνευση πεζών

Η διπλή κάμερα ανιχνεύει πεζούς από το ύψος, το σχήμα ή την κίνηση τους.



(1) Περίπου 1 - 2 μέτρα (3.3 - 6.6 πόδια)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακόμα και εάν όλες οι συνθήκες ανίχνευσης είναι σωστές, μπορεί να μην ανιχνευτούν όλοι οι πεζοί από την διπλή κάμερα. Στις παρακάτω καταστάσεις, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα μη ανίχνευσης ή καθυστέρησης ανίχνευσης. Πάντοτε να οδηγείτε με προσοχή.

- Ένα άτομο που περπατά μαζί με άλλους.
- Ένα άτομο που περπατά πίσω από τοίχο ή άλλο εμπόδιο.
- Ένα άτομο με ανοικτή ομπρέλα.
- Ένα άτομο που ο ρουχισμός του έχει παρόμοιο χρώμα με το φόντο.
- Ένα άτομο που μεταφέρει μια μεγάλη αποσκευή.
- Ένα άτομο που βρίσκεται ξαπλωμένο.
- Ένα άτομο που περπατά σε σκοτεινό περιβάλλον.
- Ένα άτομο που πετάγεται ξαφνικά μπροστά σας.

Καταστάσεις που η διπλή κάμερα δεν ενεργοποιείται σωστά

Στις παρακάτω καταστάσεις υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η διπλή κάμερα να μην ανιχνεύσει αντικείμενα ή διαχωριστικές γραμμές. Επίσης, η λειτουργία της μπορεί να διακοπεί προσωρινά. Μόλις εκλείψουν αυτές οι καταστάσεις, η προσωρινή διακοπή ακυρώνεται.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Σε πολύ μεγάλη κακοκαιρία όπως δυνατή βροχή, ομίχλη.
- Όταν στο προπορευόμενο όχημα αντανακλά δυνατό φως όπως δυνατός ήλιος ή οι προβολείς ενός αντίθετα κινούμενου οχήματος.
- Όταν το περιβάλλον έχει παρόμοια χρώματα με εκείνα ενός χιονισμένου τοπίου.
- Όταν είναι σκοτεινά.
- Όταν η ορατότητα μπροστά είναι μειωμένη λόγω υδρατμών, καπνού ή καυσαερίων.
- Όταν το αυτοκίνητο σας πλησιάζει σε σταθμό διοδίων, πόρτα εισόδου χώρου στάθμευσης που δεν υπάρχει επαρκής φωτισμός.
- Όταν το παρμπρίζ είναι καλυμμένο με ομίχλη, χιόνι, πάγο ή βρωμιά.

- Όταν το παρμπρίζ είναι καλυμμένο από βροχή, νερό ή βρωμιά και δεν έχει καθαριστεί καλά .
- Όταν χρησιμοποιείτε τη πλαστική συσκευή παρμπρίζ.
- Όταν χρησιμοποιείτε μάκτρο υαλοκαθαριστήρων διαφορετικό από το συνιστώμενο από τη Suzuki.
- Όταν χρησιμοποιείτε καθαριστικό παρμπρίζ διαφορετικό από το συνιστώμενο από τη Suzuki.
- Όταν πέφτουν αντανάκλασεις στο παρμπρίζ.
- Όταν οι φακοί της κάμερας έχουν καλυφθεί από χέρια.
- Όταν οι φακοί της κάμερας είναι λερωμένοι.

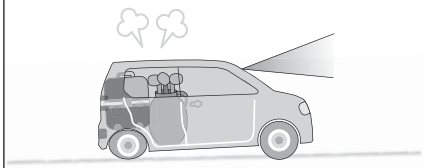
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Όταν η ορατότητα της κάμερας εμποδίζεται από τα:
 - Αυτοκόλλητο στο παρμπρίζ.
 - Κάποιο αξεσουάρ τοποθετημένο στο παρμπρίζ.
 - Υπάρχει ράγισμα ή γρατσουνιά στο παρμπρίζ.
 - Όταν υπάρχει τοποθετημένο κάποιο μακρύ αντικείμενο όπως σχάρα ή πέδιλα σκι στην οροφή του αυτοκινήτου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

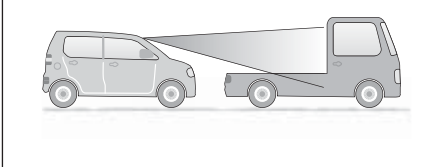
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Όταν το αυτοκίνητο σας είναι φορτωμένο με βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών ή τα πίσω καθίσματα.
- Όταν τα ελαστικά δεν έχουν τις σωστές πιέσεις ή είναι φθαρμένα.
- Όταν έχετε τοποθετήσει χιονοαλυσίδες ή διαφορετικών διαστάσεων ελαστικά.
- Όταν έχετε επισκευάσει προσωρινά κάποιο σκασμένο ελαστικό.
- Όταν έχουν πραγματοποιηθεί μετατροπές στην ανάρτηση.
- Όταν διέρχεστε μέσα από τούνελ και κατά την έξοδο σας από αυτό μεταβάλλεται έντονα η φωτεινότητα.
- Όταν οδηγείτε την νύκτα χωρίς φώτα ή μέσα σε τούνελ.
- Όταν οδηγείτε σε απότομα ανηφορικό ή με συνεχείς στροφές δρόμο.
- Όταν έχουν γίνει μετατροπές στους προβολείς και/ή τα εμπρός φώτα ομίχλης του αυτοκινήτου σας.
- Όταν οι προβολείς του αυτοκινήτου σας είναι καλυμμένοι με βρωμιά, χιόνι, πάγο ή λάσπη.

Όταν μπροστά από το αυτοκίνητο σας βρίσκονται οχήματα και αντικείμενα των παρακάτω τύπων, ή όταν λάβει χώρα μία από τις παρακάτω καταστάσεις, η διπλή κάμερα μπορεί να μην τα ανιχνεύσει ή να υπάρξει καθυστέρηση στην ανίχνευσή τους.

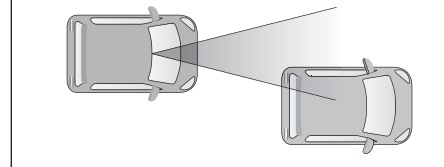
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Προπορευόμενα οχήματα που έχουν μικρό, χαμηλό ή ανομοιόμορφο πίσω τμήμα όπως μία πλατφόρμα μεταφοράς ή ένα τρέιλερ.
 - Φορητό χωρίς πλαινά τοιχώματα ή πίσω πόρτα φόρτωσης και το οποίο δεν μεταφέρει φορτίο.
 - Ένα όχημα που μεταφέρει αποσκευή η οποία προεξέχει από το πίσω τμήμα του
 - Όχημα με ειδικό σχεδιασμό όπως τρέιλερ μεταφοράς οχήματος ή μοτοσυκλέτα με side car.
 - Όχημα με χαμηλωμένη ανάρτηση.
- Ένα αντίθετα ερχόμενο όχημα.
- Ένα προπορευόμενο όχημα που δεν έχει αναμένους τους προβολείς την νύκτα ή μέσα σε τούνελ.
- Όταν υπάρχει κάποιος τοίχος μπροστά από το σταθμευμένο όχημα.

- Όταν υπάρχει κάποιο άλλο αντικείμενο πίσω από ένα όχημα.
- Ένας φράκτης, τοίχος ή πόρτα που έχει ομοιόμορφο σχήμα.
- Ένα αντικείμενο όπως πινακίδα σήματος κυκλοφορίας, φωτιστικό δρόμου ή δένδρο.
- Ένα αντικείμενο με χαμηλό ύψος.
- Ένα τοίχος ή πόρτα καλυμμένα με καθρέπτη ή τζάμι.
- Παιδιά ή ζώα με χαμηλό ύψος.
- Προστατευτικά κιγκλιδώματα.
- Ένας πεζός σε σκοτεινό χώρο.
- Ένα αντικείμενο που βρίσκεται πολύ κοντά στο προφυλακτήρα του αυτοκινήτου σας.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- Όταν μόνο τμήμα του προπορευόμενου οχήματος βρίσκεται μέσα στο πεδίο της διπλής κάμερας.
- Όταν η διαφορά ταχύτητα κίνησης μεταξύ του προπορευόμενου οχήματος και του αυτοκινήτου σας αυξηθεί.
- Όταν η απόσταση μεταξύ του αυτοκινήτου σας και του προπορευόμενου είναι πολύ μικρή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

- Όταν το προπορευόμενο όχημα στρίβει, επιταχύνει ή επιβραδύνει ξαφνικά.
- Ένα αντικείμενο που βρίσκεται εκτός του πεδίου φωτισμού των προβολέων.
- Ένα αντικείμενο που “πετιέται” μπροστά σας.
- Όταν αλλάζετε λωρίδα κυκλοφορίας και πλησιάζετε ένα προπορευόμενο όχημα.

Όταν οι παρακάτω τύποι διαχωριστικών γραμμών ή οι παρακάτω καταστάσεις λάβουν χώρα, η διπλή κάμερα μπορεί να μην ανιχνεύσει τις διαχωριστικές γραμμές ή μπορεί να χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να τις ανιχνεύσει.




- Πλάτος βοηθητικής λωρίδας.
- Όταν η διαχωριστική λωρίδα είναι δύσκολο να ανιχνευτεί
 - Δεν υπάρχουν ή είναι ξεβαμμένες οι διαχωριστικές γραμμές.
 - Ο χρωματισμός των διαχωριστικών γραμμών είναι σχεδόν ίδιος με αυτόν του οδοστρώματος.
 - Το πλάτος των διαχωριστικών γραμμών είναι πολύ στενό.
- Όταν η απόσταση του αυτοκινήτου σας από το προπορευόμενο είναι πολύ μικρή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Προειδοποιητικά και ενδεικτικά μηνύματα (για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο)

Η οθόνη πληροφοριών εμφανίζει προειδοποιητικά και ενδεικτικά μηνύματα για να ενημερώσει τον οδηγό σχετικά με συγκεκριμένα προβλήματα που αφορούν το σύστημα διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος

Προειδοποιητικά και ενδεικτικά μηνύματα

Προειδοποιητικό και Ενδεικτικό μήνυμα	Κύρια προειδοποιητική λυχνία	Ήχος	Αιτία και Επιδιόρθωση
 SYSTEM WARNING	Αναβοσβήνει	“Μπιπ” (μία φορά από τον εσωτερικό βομβητή)	Μπορεί να υπάρχει κάποια δυσλειτουργία με την διπλή κάμερα. Εάν το μήνυμα δεν σβήσει μετά την επανεκκίνηση του κινητήρα, θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο.
 VEHICLE SWAYING DETECTED	Αναβοσβήνει	Συνεχόμενο “μπιπ” (από τον εσωτερικό βομβητή)	Η προειδοποίηση γλιστρήματος αυτοκινήτου είναι σε λειτουργία. Χρησιμοποιώντας το τιμόνι μετακινήστε το αυτοκίνητο στη μέση της λωρίδας κυκλοφορίας.
 WARNING LANE DEPARTURE	Αναβοσβήνει	OFF	Η προειδοποίηση γλιστρήματος αυτοκινήτου είναι σε λειτουργία. Χρησιμοποιώντας το τιμόνι μετακινήστε το αυτοκίνητο στη μέση της λωρίδας κυκλοφορίας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

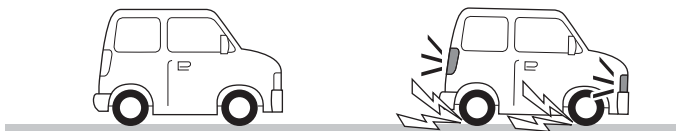
Σήμα στάσης ανάγκης (ESS) (προαιρετικός εξοπλισμός)

ESS σημαίνει σήμα στάσης ανάγκης.

Το σήμα στάσης ανάγκης είναι ένα χαρακτηριστικό που προειδοποιεί ένα όχημα που ακολουθεί ενεργοποιώντας τα αλαρμ του αυτοκινήτου σας να αναβοσβήνουν με γρηγορότερο ρυθμό από τον κανονικό. Αυτό συμβαίνει εφόσον ισχύουν οι παρακάτω συνθήκες. Ταυτόχρονα αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία φλας στο πίνακα οργάνων του αυτοκινήτου σας.

- Όταν κατά το φρενάρισμα υπάρξει ολίσθηση και σε ταχύτητες μεγαλύτερες από 55 χλμ/ώρα (34 μίλια/ώρα).
- Όταν ενεργοποιηθεί το σύστημα ABS ή εφόσον φρενάρετε απότομα.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Το σύστημα σήματος στάσης ανάγκης απενεργοποιείται στις παρακάτω καταστάσεις.

- Όταν ενεργοποιήσετε το χειρόφρενο.
- Όταν το σύστημα ABS απενεργοποιηθεί.
- Όταν ενεργοποιήσετε τα αλαρμ του αυτοκινήτου σας.
- Όταν σταματήσετε να φρενάρετε απότομα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Παρόλο που το σύστημα σήματος στάσης ανάγκης έχει σχεδιαστεί να προειδοποιεί το επερχόμενο όχημα για να μειωθεί ο κίνδυνος σύγκρουσης από απότομο φρενάρισμα, δεν είναι δυνατόν να αποφευχθούν όλα τα ατυχήματα. Πάντοτε, να οδηγείτε προσεκτικά και να αποφεύγετε τα απότομα φρεναρίσματα του αυτοκινήτου σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το χαρακτηριστικό σήμα στάσης ανάγκης δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί.
- Η χρήση των αλαρμ του αυτοκινήτου σας είναι προτιμότερη από το σήμα στάσης ανάγκης.
- Όταν οδηγείτε σε οδόστρωμα με τα παρακάτω χαρακτηριστικά και στο σύστημα ABS απενεργοποιείται στιγμιαία, το σήμα στάσης ανάγκης δεν λειτουργεί.
 - Όταν οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες.
 - Όταν οδηγείτε σε οδόστρωμα με ανωμαλίες.

Κάμερα οπισθοπορείας (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν ο μοχλός επιλογής ταχυτήτων μετακινηθεί στην θέση "R" και ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στην θέση "ON", το σύστημα κάμερας οπισθοπορείας ενεργοποιείται αυτόματα και στην οθόνη εμφανίζεται η εικόνα του χώρου πίσω από το αυτοκίνητο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η απόσταση που εμφανίζεται στην οθόνη οπισθοπορείας μπορεί να διαφέρει από την πραγματική απόσταση λόγω της κατάστασης του οδοστρώματος και του φορτίου του αυτοκινήτου. Επειδή, η εικόνα που εμφανίζει η κάμερα είναι περιορισμένη, όταν κινήσετε με όπισθεν κοιτώντας μόνο στην οθόνη μπορεί να προκληθεί κάποιο ατύχημα ή τρακάρισμα σε εμπόδιο.

Η κάμερα οπισθοπορείας δεν μπορεί να αντικαταστήσει την προσοχή του οδηγού. Ο ίδιος ο οδηγός είναι ο μόνος υπεύθυνος για το σωστό παρκάρισμα του αυτοκινήτου του.

- Χρησιμοποιείτε την κάμερα οπισθοπορείας μόνο βοηθητικά.
- Πάντοτε να οδηγείτε με προσοχή επιβιβάζοντας οπτικά τις συνθήκες που επικρατούν στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας τους καθρέπτες του.
- Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα αποσκευών είναι σωστά κλεισμένη όταν κινήσετε με όπισθεν.

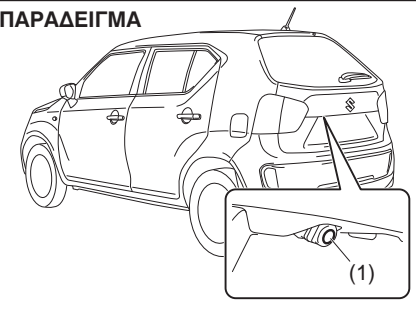
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν λειτουργείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα την κάμερα οπισθοπορείας με τον κινητήρα του αυτοκινήτου σβηστό, μπορεί να αποφορτισθεί η μπαταρία.

Μην αφήνετε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON" για μεγάλο χρονικό διάστημα και χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας.

Θέση κάμερας οπισθοπορείας

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



(1) Κάμερα οπισθοπορείας

Η κάμερα οπισθοπορείας βρίσκεται πίσω από το φωτιστικό της πινακίδας κυκλοφορίας του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η κάμερα οπισθοπορείας αποτελεί ένα ευαίσθητο ηλεκτρονικό εξάρτημα. Εάν κτυπηθεί, μπορεί να σπάσει και να προκληθεί φωτιά ή δυσλειτουργία.

- Μην κτυπάτε την κάμερα οπισθοπορείας.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τυχόν χιόνια ή λάσπη από την κάμερα οπισθοπορείας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Εάν εισχωρήσει νερό στη κάμερα οπισθοπορείας είναι πιθανόν να προκληθεί ζημιά σε αυτή.

Μην ψεκάσετε με πίεση νερό στην περιοχή που βρίσκεται η κάμερα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο φακός της κάμερας έχει υποβληθεί σε ειδική επεξεργασία για την αποφυγή ζημιάς. Οποιαδήποτε ζημιά ή αποχρωματισμός του φακού, θα αλλοιώσει την εικόνα.

- Μην χρησιμοποιείτε βούρτσα για τον καθαρισμό του.
- Μην χρησιμοποιείτε αλκοόλη, βενζίνη ή διαλυτικό για τον καθαρισμό του.
- Μην χρησιμοποιείτε γυαλιστικά στον φακό της κάμερας οπισθοπορείας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επαλειφθεί με γυαλιστικό αμαξώματος ο φακός της κάμερας, καθαρίστε τον με ένα καθαρό πανί και νερό. Στην συνέχεια σκουπίστε τον με ένα στεγνό πανί.

Πώς να χρησιμοποιήσετε την κάμερα οπισθοπορείας

- 1) Γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ON".
- 2) Μετακινήστε τον μοχλό επιλογής ταχυτήτων στην θέση Όπισθεν "R".
 - Στην οθόνη αυτόματα εμφανίζεται η εικόνα από την περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο.
 - Όταν ο μοχλός επιλογής ταχυτήτων μετακινηθεί από την θέση Όπισθεν "R" σε κάποια άλλη, η οθόνη σβήνει.

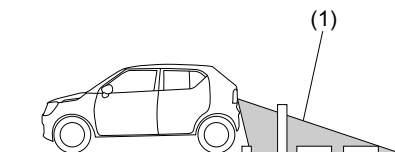
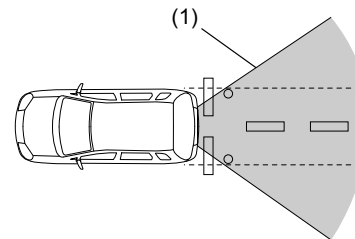
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η οθόνη της κάμερας οπισθοπορείας εμφανίζεται αμέσως. Παρόλα αυτά, όταν το σύστημα αρχικοποιείται η οθόνη δεν εμφανίζει την εικόνα από την περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο.

Εύρος απεικόνισης

Η οθόνη της κάμερας οπισθοπορείας εμφανίζει την εικόνα από την περιοχή στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου. Στην οθόνη δεν μπορεί να εμφανίζονται εμπόδια ή αντικείμενα που βρίσκονται πολύ κοντά ή κάτω από τον προφυλακτήρα.

Επίσης δεν μπορούν να εμφανίζονται αντικείμενα που βρίσκονται ψηλότερα από την κάμερα. Έτσι τμήματα ψηλών αντικειμένων όπως οι πινακίδες κυκλοφορίας δεν εμφανίζονται στην οθόνη.

Παράδειγμα εύρους απεικόνισης της κάμερας οπισθοπορείας**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ****ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

(1) Εύρος απεικόνισης

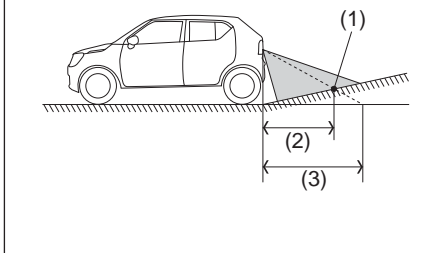
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Οι εικόνες που εμφανίζονται στην οθόνη της κάμερας οπισθοπορείας είναι ανεστραμμένες.
- Το χρώμα των αντικειμένων στην οθόνη μπορεί να είναι διαφορετικό από το πραγματικό.
- Στις παρακάτω καταστάσεις η κάμερα οπισθοπορείας μπορεί να μην απεικονίζει σωστά ή και καθόλου. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία του συστήματος.
 - Σε σκοτεινές περιοχές, σε βροχοπτώση ή κατά την νύχτα.
 - Όταν η θερμοκρασία κοντά στον φακό είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή, ή η κάμερα έχει βραχεί όταν ο καιρός είναι βροχερός. Επίσης και σε περιόδους με μεγάλη υγρασία.
 - Όταν λάσπες ή χιόνι έχουν επικαθίσει στην κάμερα.
 - Όταν υπάρχει έντονος εξωτερικός φωτισμός που πέφτει απευθείας πάνω στον φακό της κάμερας.
 - Κάτω από φωτισμό από λάμπες φθορίου.
 - Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή (η εικόνα στην οθόνη μπορεί να είναι πολύ σκοτεινή).

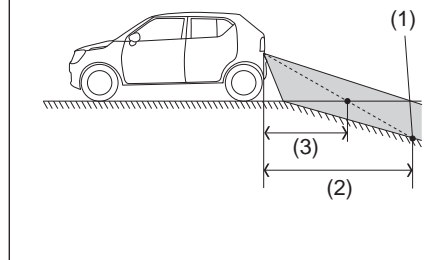
Παράδειγμα απεικόνισης στην οθόνη της κάμερας οπισθοπορείας

Η απόσταση που εμφανίζεται στην οθόνη μπορεί να διαφέρει από την πραγματική απόσταση λόγω της κατάστασης του οδοστρώματος και του φορτίου του αυτοκινήτου.

Ανηφορική κλίση πίσω από το αυτοκίνητο**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

- (1) Αντικείμενο
- (2) Πραγματική απόσταση
- (3) Απόσταση που εμφανίζεται στην οθόνη

Όταν υπάρχει ανηφορική κλίση του οδοστρώματος πίσω από το αυτοκίνητο η απόσταση που εμφανίζεται το αντικείμενο είναι μεγαλύτερη από την πραγματική.

Κατηφορική κλίση πίσω από το αυτοκίνητο**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

- (1) Αντικείμενο
- (2) Πραγματική απόσταση
- (3) Απόσταση που εμφανίζεται στην οθόνη

Όταν υπάρχει κατηφορική κλίση του οδοστρώματος πίσω από το αυτοκίνητο η απόσταση που εμφανίζεται το αντικείμενο είναι μικρότερη από την πραγματική.

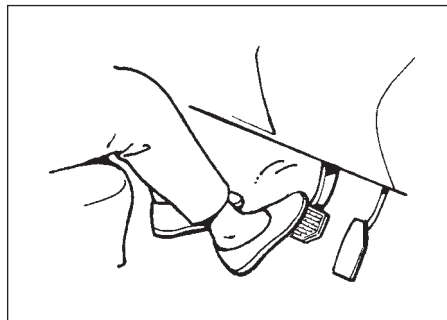
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Εάν στην οθόνη δεν απεικονίζεται η περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο ή εάν η ποιότητα της απεικόνισης είναι φτωχή

- Εάν η οθόνη της κάμερας οπισθοπορείας δεν απεικονίζει την περιοχή πίσω από το αυτοκίνητο.
 - Επιβεβαιώστε ότι ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκεται στην θέση "ON".
 - Επιβεβαιώστε ότι ο μοχλός επιλογής ταχυτήτων βρίσκεται στην θέση "R".
- Εάν η απεικόνιση στην οθόνη είναι χαμηλής ποιότητας.
 - Ελέγξτε ότι ο φακός της κάμερας δεν είναι βρώμκος.
 - Ελέγξτε ότι ο φωτισμός από τις ακτίνες του ήλιου ή από τους προβολείς του αυτοκινήτου που βρίσκεται πίσω σας δεν πέφτουν κατευθείαν στον φακό της κάμερας.

Εάν η κάμερα οπισθοπορείας δεν λειτουργεί σωστά μετά από τους παραπάνω ελέγχους, απευθυνθείτε το συντομότερο στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Φρενάρισμα



Η απόσταση που χρειάζεται το αυτοκίνητο για να ακινητοποιηθεί αυξάνει όσο μεγαλώνει και η ταχύτητα του. Για παράδειγμα, η απόσταση που χρειάζεται όταν κινείται με 60 χλμ./ώρα (37 μίλια/ώρα) είναι 4 φορές μεγαλύτερη από εκείνη που χρειάζεται όταν κινείται με 30 χλμ./ώρα (19 μίλια/ώρα). Αρχίστε να φρενάρτε αρκετά πριν από το σημείο που θέλετε να σταματήσετε, και επιβραδύνετε ομαλά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν μπει νερό στα φρένα η απόδοση τους θα μειωθεί και θα γίνει απρόβλεπτη. Εάν περάσετε από νερά ή πλύνετε το κάτω μέρος του αυτοκινήτου σας, δοκιμάστε τα φρένα οδηγώντας με χαμηλή ταχύτητα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά. Εάν τα φρένα είναι λιγότερο αποτελεσματικά από συνήθως, πατήστε το πεντάλ πολλές φορές ενώ οδηγείτε με χαμηλή ταχύτητα μέχρι να επανέλθει η λειτουργία τους σε φυσιολογικά επίπεδα.

Φρένα με υποβοήθηση

Το αυτοκίνητο σας διαθέτει φρένα με υποβοήθηση. Εάν η υποβοήθηση χαθεί επειδή έσβησε ο κινητήρας ή για κάποια άλλη αιτία, το σύστημα εξακολουθεί να λειτουργεί κανονικά, χάρις στο απόθεμα υποβοήθησης που υπάρχει και μπορείτε να ακινητοποιήσετε κανονικά το αυτοκίνητο πατώντας μία φορά το πεντάλ των φρένων και κρατώντας το πατημένο. Το απόθεμα υποβοήθησης καταναλώνεται εν μέρει, κάθε φορά που πατάτε το πεντάλ των φρένων. Πατάτε το πεντάλ μαλακά και σταθερά. Μην το πατάτε με συνεχείς και επαναλαμβανόμενες κινήσεις.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακόμη και χωρίς υποβοήθηση στο σύστημα φρένων, μπορείτε να σταματήσετε το αυτοκίνητο πατώντας το πεντάλ φρένων με μεγαλύτερη δύναμη από ότι συνήθως. Μπορεί όμως η απόσταση φρεναρίσματος να είναι μεγαλύτερη.

Σύστημα υποβοήθησης φρένων

Όταν πατήσετε απότομα τα φρένα, το σύστημα υποβοήθησης το εκλαμβάνει σαν έκτακτη ανάγκη και παρέχει περισσότερη δύναμη φρεναρίσματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν πατήσετε το πεντάλ φρένων με δύναμη και γρήγορα μπορεί να ακουστεί ένας θόρυβος από το πεντάλ. Αυτό είναι κανονικό, και δηλώνει ότι το σύστημα υποβοήθησης λειτουργεί σωστά.

Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)

Το σύστημα ABS βοηθά να αποφύγετε το μπλοκάρισμα των τροχών, ελέγχοντας με ηλεκτρονικό τρόπο την πίεση φρεναρίσματος. Επίσης, σας βοηθάει να διατηρείτε τον έλεγχο του τιμονιού όταν φρενάρτε σε ολισθηρό οδόστρωμα ή όταν φρενάρτε απότομα.

Το σύστημα ABS λειτουργεί αυτόματα, χωρίς να χρειάζεται να διαθέτετε κάποια ειδική τεχνική κατά το φρενάρισμα. Απλώς πατάτε το πεντάλ φρένων μία φορά και χωρίς επαναλαμβανόμενες κινήσεις. Το σύστημα ABS θα ενεργοποιηθεί μόλις αντιληφθεί ότι μπλοκάρει κάποιος τροχός. Όταν ενεργοποιηθεί το σύστημα ABS, μπορεί να αντιληφθείτε μία μικρή μετακίνηση του πεντάλ φρένων.

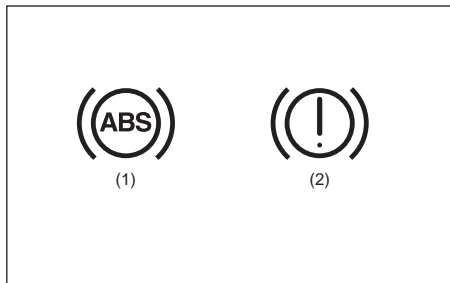
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το σύστημα ABS δεν λειτουργεί, όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα μικρότερη των 9 χλμ/ώρα (6 μίλια/ώρα).
- Όταν ενεργοποιηθεί το ABS, μπορεί να ακουστεί ένας ήχος και/ή να αισθανθείτε μία ταλάντωση στο πεντάλ φρένων. Αυτό είναι φυσιολογικό και δηλώνει ότι η πίεση υγρών φρένων ελέγχεται σωστά.
- Μπορεί να ακούσετε έναν ήχο λειτουργίας όταν εκκινείτε τον κινητήρα ή αμέσως μόλις το αυτοκίνητο αρχίσει να κινείται. Αυτό σημαίνει ότι τα παραπάνω συστήματα βρίσκονται σε κατάσταση αυτοδιάγνωσης. Ο ήχος αυτός δεν υποδηλώνει κάποια δυσλειτουργία.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Σε μερικές σαθρές επιφάνειες (όπως σε χαλίκια, χιονισμένους δρόμους κλπ), η απόσταση φρεναρίσματος για ένα αυτοκίνητο εξοπλισμένο με σύστημα ABS μπορεί να είναι λίγο μεγαλύτερη σε σύγκριση με ένα ίδιο αυτοκίνητο χωρίς ABS. Σε ένα αυτοκίνητο χωρίς ABS οι τροχοί κατά το φρενάρισμα σε τέτοιες επιφάνειες βρίσκουν αντίσταση και έτσι μειώνεται η απόσταση φρεναρίσματος. Το σύστημα ABS μειώνει αυτό το φαινόμενο. Έχετε υπόψη σας ότι όταν φρενάρτε σε οδόστρωμα με σαθρή επιφάνεια θα χρειαστείτε μεγαλύτερη απόσταση για να σταματήσετε.
- Σε κανονικά οδοστρώματα, ορισμένοι οδηγοί είναι πιθανόν να έχουν την δυνατότητα να πετύχουν μικρότερες αποστάσεις φρεναρίσματος με συμβατικά φρένα από ότι με φρένα με σύστημα ABS.
- Και στις δύο παραπάνω περιπτώσεις, το σύστημα ABS εξακολουθεί και προσφέρει το πλεονέκτημα της διατήρησης του ελέγχου του τιμονιού του αυτοκινήτου. Παρόλα αυτά έχετε πάντα υπόψη σας ότι το σύστημα ABS δεν σας προφυλάσσει από έναν κακό δρόμο ή καιρικές συνθήκες ή εσφαλμένη δική σας εκτίμηση. Να είστε προσεκτικοί και να μην οδηγείτε με μεγαλύτερη ταχύτητα από εκείνη που επιτρέπουν οι συνθήκες ασφαλούς οδήγησης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ



(1) Προειδοποιητική λυχνία ABS

(2) Προειδοποιητική λυχνία συστήματος φρένων.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος ABS (1) στον πίνακα οργάνων ανάψει ενώ οδηγείτε και παραμένει αναμένη, ίσως υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα. Απευθυνθείτε αμέσως στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το σύστημα. Εάν το σύστημα ABS σταματήσει να λειτουργεί, τότε το σύστημα φρένων του αυτοκινήτου λειτουργεί κανονικά σαν ένα συμβατικό σύστημα φρένων.
- Εάν οι προειδοποιητικές λυχνίες ABS (1) και συστήματος φρένων (2) ανάψουν ταυτόχρονα ενώ οδηγείτε τότε μπορεί να υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα ABS και στο σύστημα πίεσης των πίσω φρένων του αυτοκινήτου. Απευθυνθείτε αμέσως στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το σύστημα.

Πως λειτουργεί το σύστημα ABS

Ένας ηλεκτρονικός υπολογιστής παρακολουθεί συνεχώς την ταχύτητα περιστροφής των τροχών του αυτοκινήτου. Όταν φρενάρετε ο υπολογιστής αυτός συγκρίνει τις μεταβολές της ταχύτητας των τροχών. Εάν ο τροχός φρενάρουν ξαφνικά, υποδηλώνοντας συνθήκες μπλοκαρίσματος, ο υπολογιστής θα μεταβάλει την πίεση φρεναρίσματος αρκετές φορές κάθε δευτερόλεπτο, για να αποτρέψει το μπλοκάρισμα των τροχών. Όταν ξεκινάτε το αυτοκίνητο μετά από στάση, μπορεί να ακουστεί ένας στιγμιαίος θόρυβος καθώς το σύστημα αυτοελέγχεται.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα ABS μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά εάν στο αυτοκίνητο έχουν τοποθετηθεί ελαστικά και ζάντες διαφορετικού μεγέθους από εκείνα που συνιστά η SUZUKI. Αυτό συμβαίνει γιατί το σύστημα ABS λειτουργεί συγκρίνοντας τις μεταβολές στην ταχύτητα κίνησης των τροχών σε σχέση με την επιβράδυνση του αυτοκινήτου. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά ή τις ζάντες του αυτοκινήτου σας, να χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα που συνιστά η SUZUKI.

Πρόγραμμα ηλεκτρονικής σταθερότητας (ESP®)

ESP® είναι σήμα κατατεθέν της Daimler AG.

Το πρόγραμμα ηλεκτρονικής σταθερότητας (ESP®) βοηθά στον έλεγχο του αυτοκινήτου στις στροφές, και εάν οι εμπρός ή οι πίσω τροχοί γλιστρήσουν. Επίσης σας βοηθά να διατηρείτε το κράτημα του αυτοκινήτου όταν επιταχύνετε σε ολισθηρό ή σαθρό οδόστρωμα. Αυτό επιτυγχάνεται με τον έλεγχο της ισχύος του κινητήρα και με την επιλεκτική λειτουργία των φρένων. Επιπρόσθετα το πρόγραμμα ESP®, συμβάλλει στην αποφυγή γλιστρήματος των τροχών καθώς ελέγχει την πίεση του συστήματος φρένων.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το πρόγραμμα ESP® δεν μπορεί να βελτιώσει την σταθερότητα του αυτοκινήτου σε όλες τις καταστάσεις και δεν ελέγχει πλήρως το σύστημα φρένων του. Το πρόγραμμα ESP® δεν μπορεί να προστατέψει από ατυχήματα που οφείλονται στην υπερβολική ταχύτητα στις στροφές ή στο φαινόμενο της υδρολίσθησης. Μόνο η σωστή κρίση του οδηγού μπορεί να προστατέψει από ατυχήματα. Γιαυτό οι δυνατότητες ενός αυτοκινήτου εξοπλισμένου με πρόγραμμα ESP® δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σαν υποκατάστατο της προσεκτικής οδήγησης.

Το πρόγραμμα ESP® αποτελείται από τα εξής τρία συστήματα:

Σύστημα ελέγχου σταθερότητας

Αυτό βοηθά παρέχοντας επιπρόσθετο έλεγχο των συστημάτων ABS, πρόσφυσης, ελέγχου ισχύος κινητήρα κλπ. Αυτό το σύστημα ελέγχει αυτόματα τα φρένα και τον κινητήρα και βοηθά στην αποφυγή γλιστρήματος του αυτοκινήτου στις στροφές και σε ολισθηρό οδόστρωμα ή όταν στρίβετε το τιμόνι απότομα.

Σύστημα ελέγχου πρόσφυσης

Αυτό βοηθά προστατεύοντας τους τροχούς από υπερστροφή όταν το αυτοκίνητο εκκινεί ή όταν επιταχύνει σε ολισθηρό οδόστρωμα. Το σύστημα λειτουργεί μόνο όταν ανιχνεύσει κάποιο τροχό να υπερστρέφει ή αρχίζει να χάνει την πρόσφυση του. Όταν συμβεί κάτι τέτοιο το σύστημα θέτει σε λειτουργία τα εμπρός ή πίσω φρένα και μειώνει την ισχύ του κινητήρα για να μην υπερστρέψει κάποιος τροχός.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορεί να ακουστεί ένας ήχος όταν εκκινείτε τον κινητήρα ή μόλις το αυτοκίνητο αρχίσει να κινείται. Αυτό σημαίνει ότι το σύστημα αυτό είναι σε κατάσταση αυτοελέγχου και δεν αποτελεί κάποια δυσλειτουργία.

Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)

Το σύστημα ABS προφυλάσσει από γλυστήριμα ελέγχοντας ηλεκτρονικά την πίεση των φρένων. Σας βοηθά επίσης στην διατήρηση του ελέγχου του τιμονιού του αυτοκινήτου όταν φρενάρτε σε ολισθηρό οδόστρωμα ή όταν φρενάρτε απότομα. Το σύστημα ABS λειτουργεί αυτόματα και δεν απαιτείται από εσάς κάποια ιδιαίτερη τεχνική φρεναρίσματος. Απλά, πατήστε το πεντάλ φρένων μια φορά και χωρίς επαναλαμβανόμενες κινήσεις. Το σύστημα ABS θα ενεργοποιηθεί μόλις αντιληφθεί ότι μπλοκάρει κάποιος τροχός. Όταν ενεργοποιηθεί το σύστημα ABS, μπορεί να αντιληφθείτε μία μικρή μετακίνηση του πεντάλ φρένων. (Για περισσότερες πληροφορίες για το σύστημα ABS, ανατρέξτε στο "Φρεναρίσμα" αυτού του κεφαλαίου).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το σύστημα ABS δεν λειτουργεί, όταν το αυτοκίνητο κινείται με ταχύτητα μικρότερη των 9 χλμ/ώρα (6 μίλια/ώρα).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύστημα ESP® μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά εάν στο αυτοκίνητο έχουν τοποθετηθεί ελαστικά και ζάντες διαφορετικού μεγέθους από εκείνα που συνιστά η SUZUKI. Όταν αντικαθιστάτε τα ελαστικά ή τις ζάντες του αυτοκινήτου σας, να χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα που συνιστά η SUZUKI.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Το σύστημα ESP® μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά εάν οι πιέσεις των ελαστικών του αυτοκινήτου δεν είναι σωστές.
- Το σύστημα ESP® μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά εάν έχετε τοποθετήσει χιονοαλυσίδες στους τροχούς του αυτοκινήτου.
- Το σύστημα ESP® μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά εάν τα ελαστικά είναι υπερβολικά φθαρμένα.
- Το σύστημα ESP® δεν υποκαθιστά τα ελαστικά χιονιού ή τις χιονοαλυσίδες στην οδήγηση σε χιονισμένους δρόμους.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύστημα ESP® μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά εάν εξαρτήματα του κινητήρα όπως η εξάτμιση δεν είναι τα συνιστώμενα ή έχουν υπερβολική φθορά.
- Μην πραγματοποιείτε μετατροπές στην ανάρτηση του αυτοκινήτου σας γιατί το σύστημα ESP® δεν θα λειτουργήσει σωστά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν ενεργοποιηθεί το ESP®, μπορεί να ακουστεί ένας ήχος και/ή να αισθανθείτε μία ταλάντωση στο πεντάλ φρένων. Αυτό είναι φυσιολογικό και δηλώνει ότι η πίεση υγρών φρένων ελέγχεται σωστά.
- Μπορεί να ακούσετε έναν ήχο λειτουργίας όταν εκκινείτε τον κινητήρα ή αμέσως μόλις

το αυτοκίνητο αρχίσει να κινείται. Αυτό σημαίνει ότι τα παραπάνω συστήματα βρίσκονται σε κατάσταση αυτοδιάγνωσης. Ο ήχος αυτός δεν υποδηλώνει κάποια δυσλειτουργία.

Η ενδεικτικές λυχνίες ESP® λειτουργούν όπως περιγράφεται παρακάτω:

Προειδοποιητική λυχνία ESP®

Αυτή η λυχνία αναβοσβήνει 5 φορές ανά δευτερόλεπτο όταν κάποιο από τα συστήματα του ESP® (εκτός του συστήματος ABS) ενεργοποιηθεί. Εάν αυτή η λυχνία αναβοσβήνει οδηγείτε προσεκτικά.

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON", η λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή της λειτουργία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν η προειδοποιητική λυχνία ESP® ανάψει και παραμείνει αναμμένη κατά την οδήγηση, μπορεί να υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στα συστήματα ESP® (εκτός του ABS). Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

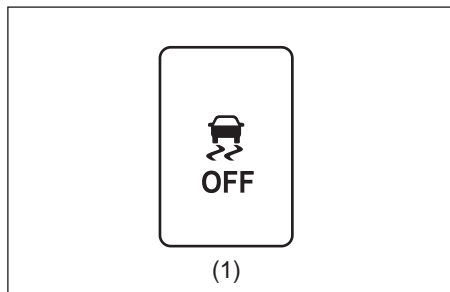
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν η προειδοποιητική λυχνία ESP® ανάψει και παραμείνει αναμμένη κατά την οδήγηση, δηλώνει ότι υπάρχει δυσλειτουργία στα συστήματα ESP® (εκτός ABS). Το σύστημα φρένων του αυτοκινήτου θα λειτουργεί κανονικά χωρίς τις πρόσθετες λειτουργίες του ESP®.

Ενδεικτική λυχνία ESP®

Κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου σας, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε το ESP® ώστε να λειτουργούν όλα τα συστήματα του.

Μπορεί να χρειάζεται να απενεργοποιηθεί τα συστήματα ESP® (εκτός ABS) εάν το αυτοκίνητο σας κολλήσει σε άμμο, λάσπη ή χιόνι όπου απαιτείται το σπινάρισμα των τροχών.

Διακόπτης ESP® OFF

(1)

(1) Διακόπτης ESP® OFF

Όταν ο διακόπτης ESP® OFF που βρίσκεται στον πίνακα οργάνων πατηθεί και κρατηθεί πατημένος για να απενεργοποιηθούν όλα τα συστήματα ESP® (εκτός του ABS), η ενδεικτική λυχνία ESP® OFF ανάβει.

Όταν έχουν απενεργοποιηθεί όλα τα συστήματα ESP® (εκτός του ABS), βεβαιωθείτε ότι τα ενεργοποιήσατε και πάλι.

Όταν πατήσετε και πάλι τον διακόπτη ESP® OFF, η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει και τα συστήματα ESP® θα ενεργοποιηθούν.

ESP
SERVICE
ESP SYSTEM

Εάν εμφανιστεί αυτό το μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών μπορεί να υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο ESP®. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το ESP® δεν ενεργοποιείται εφόσον εμφανίζεται το παραπάνω μήνυμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με κάποια από τις παρακάτω λειτουργίες, όταν το σύστημα ESP® απενεργοποιείται, απενεργοποιούνται και αυτές.

- Σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα
- Σύστημα ελέγχου πρόσφυσης
- Σύστημα διπλής κάμερας υποστήριξης φρεναρίσματος
- Σύστημα ENG A-STOP.

Προειδοποιητική λυχνία ABS/ συστήματος φρένων

Ανατρέξτε στο “Φρενάρισμα” σε αυτό το κεφάλαιο.

Σύστημα ελέγχου κατάβασης (προαιρετικός εξοπλισμός)

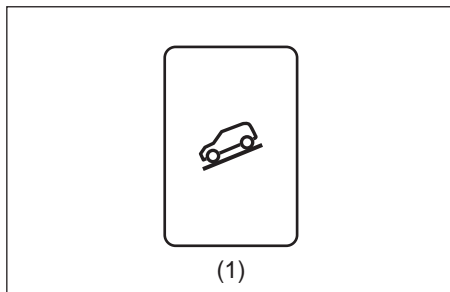
Το σύστημα ελέγχου κατάβασης είναι σχεδιασμένο για να μειώνει την προσπάθεια του οδηγού κατά την οδήγηση σε κατηφορικούς ολισθηρούς δρόμους και όταν το αυτοκίνητο δεν μπορεί να επιβραδύνει μόνο με το φρένο κινητήρα. Το σύστημα, ενεργοποιεί αυτόματα τα φρένα του αυτοκινήτου όποτε είναι αυτό απαραίτητο επιτρέποντας στον οδηγό να εστιάσει την προσοχή του στον χειρισμό του τιμονιού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επαφίεστε στο σύστημα αυτό. Το σύστημα αυτό μπορεί να μην καταφέρει να ελέγξει την ταχύτητα του αυτοκινήτου σε κατηφορικό δρόμο λόγω του φορτίου ή της κατάστασης του οδοστρώματος. Πάντοτε να είστε σε εγρήγορση να πατήσετε το πεντάλ φρένων για να μην κινηθεί το αυτοκίνητο προς τα πίσω. Εάν δεν δώσετε ιδιαίτερη προσοχή, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο και να προκληθεί ατύχημα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Διακόπτης ελέγχου κατάβασης



(1) Διακόπτης ελέγχου κατάβασης

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ελέγχου κατάβασης:

- 1) Μετακινήστε το μοχλό επιλογής σε κάποια σχέση.
- 2) Πατήστε τον διακόπτη (1) όταν η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου είναι κάτω από 25 χλμ/ώρα (15 μίλια). Η ενδεικτική λυχνία συστήματος ελέγχου κατάβασης στον πίνακα οργάνων θα ανάψει, και το σύστημα θα ενεργοποιηθεί.

Μόλις η ταχύτητα του αυτοκινήτου φθάσει τα 7 χλμ/ώρα (5 μίλια) χωρίς να πατάτε το πεντάλ γκαζιού, το σύστημα ελέγχου κατάβασης ενεργοποιεί τα φρένα αυτόματα με σκοπό να διατηρηθεί η ταχύτητα των 7 χλμ/ώρα (5 μίλια) σταθερή.

- Κατά το φρενάρισμα, τα φώτα φρένων/πίσω πορείας ανάβουν και η προειδοποιητική λυχνία ESP® αναβοσβήνει.
- Μόλις η ταχύτητα του αυτοκινήτου υπερβεί τα 40 χλμ/ώρα (25 μίλια), το σύστημα ελέγχου κατάβασης απενεργοποιείται και η ενδεικτική του λυχνία σβήνει. Εάν το αυτοκίνητο επιβραδύνει στα 25 χλμ/ώρα (16 μίλια), το σύστημα θα ενεργοποιηθεί και πάλι και η ενδεικτική του λυχνία θα ανάψει.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν το σύστημα ελέγχου κατάβασης λειτουργεί συνεχόμενα για μεγάλο χρονικό διάστημα, η θερμοκρασία του συστήματος φρένων μπορεί να αυξηθεί και το σύστημα ελέγχου κατάβασης να απενεργοποιηθεί προσωρινά. Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει ώστε να σας ενημερώσει ότι το σύστημα είναι απενεργοποιημένο. Πατήστε το πεντάλ φρένων και σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο. Μόλις η θερμοκρασία στο σύστημα φρένων μειωθεί, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει και το σύστημα θα ενεργοποιηθεί και πάλι.

(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

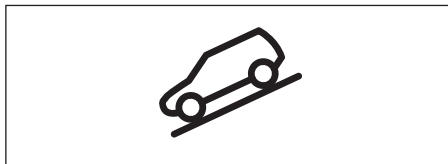
- Το σύστημα ελέγχου κατάβασης μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν ο μοχλός επιλογής βρίσκεται στη θέση “N” αλλά το φρένο κινητήρα δεν θα λειτουργήσει. Πάντοτε να χρησιμοποιείτε το σύστημα ελέγχου κατάβασης έχοντας επιλεγμένη μία σχέση στο κιβώτιο.
- Όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα ελέγχου κατάβασης, πατήστε τον διακόπτη και βεβαιωθείτε ότι άναψε η ενδεικτική λυχνία και δεν εμφανίζεται καμμία προειδοποίηση στην οθόνη πληροφοριών.
- Κατά την λειτουργία του συστήματος ελέγχου κατάβασης, η διπλή κάμερα υποστήριξης φρεναρίσματος (προαιρετικός εξοπλισμός) μπορεί να μην λειτουργεί ανάλογα με την επιτάχυνση του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορεί να ακουστεί κάποιος θόρυβος από τον κινητήρα όταν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα ελέγχου κατάβασης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει κάποια δυσλειτουργία.

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα ελέγχου κατάβασης, πατήστε το διακόπτη ελέγχου για να σβήσει η ενδεικτική λυχνία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Ενδεικτική λυχνία συστήματος ελέγχου κατάβασης

Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση ON, αυτή η ενδεικτική λυχνία ανάβει για λίγο για να επιβεβαιώσει την σωστή λειτουργία της. Μόλις πατήσετε τον διακόπτη και οι συνθήκες για την ενεργοποίηση του συστήματος ελέγχου κατάβασης ισχύουν, η ενδεικτική λυχνία ανάβει. Εάν η λυχνία αναβοσβήνει, σημαίνει ότι το σύστημα δεν έχει ενεργοποιηθεί. Εάν η ενδεικτική λυχνία ανάψει όταν δεν λειτουργείτε το σύστημα ή εάν δεν ανάψει αφού πατήσετε τον διακόπτη, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν η ενδεικτική λυχνία συστήματος ελέγχου κατάβασης αναβοσβήνει όταν πατάτε τον διακόπτη, μπορεί να μην ισχύουν οι παρακάτω συνθήκες.

- Ο μοχλός επιλογής βρίσκεται σε κάποια σχέση ή την όπισθεν.
- Η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου είναι κάτω από 25 χλμ/ώρα (15 μίλια).
- Το σύστημα φρένων βρίσκεται σε κανονική θερμοκρασία λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν κάποιο από τα παρακάτω συμβεί, μπορεί να υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα ελέγχου κατάβασης ή στο σύστημα ESP®. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

- Η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει ή αναβοσβήνει όταν πατήσετε τον διακόπτη.
- Η ενδεικτική λυχνία παραμένει αναμμένη όταν οδηγείτε και χωρίς να πατήσετε τον διακόπτη συστήματος ελέγχου κατάβασης.

ESP
HILL HOLD
DISABLE

Για πίνακα οργάνων με στροφόμετρο, εάν το παραπάνω μήνυμα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών, μπορεί να υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα ελέγχου κατάβασης. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε το σύστημα ελέγχου κατάβασης εφόσον εμφανίζεται το μήνυμα αυτό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Σύστημα ελέγχου πρόσφυσης (προαιρετικός εξοπλισμός)

Όταν οι τροχοί της μιας πλευράς του αυτοκινήτου σπινάρουν σε ολισθηρό ή χιονισμένο οδόστρωμα, το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης μέσω του συστήματος ESP® σας βοηθά να ξεκινήσετε ομαλά το αυτοκίνητο σας. Επίσης και σε περιπτώσεις σπιναρίσματος τροχών το σύστημα σας βοηθά να ξεκινήσετε ομαλά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης έχει περιορισμούς και μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης. Μην επαφίεστε στο σύστημα αυτό αλλά να οδηγείτε πάντοτε προσεκτικά.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες. Σε περίπτωση κακού χειρισμού, το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης δεν θα λειτουργήσει σωστά και μπορεί να προκληθεί ζημιά.
 - Τα ελαστικά πρέπει να είναι φουσκωμένα με τις συνιστώμενες πιέσεις.
 - Όταν αντικαθιστάτε ελαστικά ή τροχούς, θα πρέπει να είναι ίδιου μεγέθους και τύπου με τις προδιαγραφές που αναγράφονται στο εγχειρίδιο αυτό.
- (συνεχίζεται)

3 - 83

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

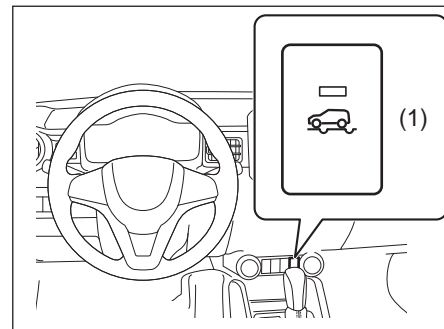
(συνέχεια)

- Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένα ή ανόμοια ελαστικά.
- Μην πραγματοποιείτε μετατροπές στην ανάρτηση του αυτοκινήτου ή στο σύστημα φρένων.
- Μην οδηγείτε το αυτοκίνητο με υπερβολική φθορά στην ανάρτηση και τα φρένα.
- Μην πραγματοποιείτε μετατροπές στον κινητήρα (π.χ. αλλαγή εξάτμισης, κλπ).
- Μην τοποθετείτε διαφορετικού τύπου διαφορικό.
- Το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά εάν έχουν τοποθετηθεί χιονοαλυσίδες στους τροχούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν σπινάρουν και οι δύο τροχοί το σύστημα μπορεί να λειτουργήσει, αλλά λειτουργεί αποτελεσματικότερα όταν σπινάρει ένας τροχός.
- Μπορεί να ακουστεί κάποιος ήχος λειτουργίας μόλις εκκινήσετε τον κινητήρα ή μόλις ξεκινήσει το αυτοκίνητο. Αυτό σημαίνει ότι το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης βρίσκεται σε λειτουργία αυτοδιάγνωσης. Αυτός ο ήχος δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.
- Όταν το σύστημα είναι ενεργό και ο κινητήρας λειτουργεί σε υψηλές στροφές, μπορεί να αισθανθείτε αλλαγή στις στροφές κινητήρα ή κάποια ταλάντωση του αυτοκινήτου. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Διακόπτης συστήματος ελέγχου πρόσφυσης



(1) Διακόπτης ελέγχου πρόσφυσης

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης, πατήστε τον διακόπτη. Μια ενδεικτική λυχνία στον διακόπτη θα ανάψει όταν το σύστημα είναι ενεργό. Εάν πατήσετε και πάλι τον διακόπτη η λυχνία θα σβήσει και το σύστημα θα απενεργοποιηθεί.

- Όταν η ταχύτητα κίνησης του αυτοκινήτου υπερβεί τα 30 χλμ/ώρα (19 μίλια), το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης απενεργοποιείται και η ενδεικτική λυχνία σβήνει.
- Όταν το σύστημα ESP® είναι απενεργοποιημένο, το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.

Πως λειτουργεί το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης

Όταν ο διακόπτης του συστήματος είναι πατημένος και κάποιος τροχός σπινάρει, το σύστημα ελέγχει την ισχύ και την δύναμη φρεναρίσματος σε όλους τους τροχούς, βοηθώντας σας να ξεκινήσετε ομαλά το αυτοκίνητο σας.

- Εάν το σύστημα ESP® είναι ανενεργό, το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης, πατήστε τον διακόπτη του συστήματος και ελέγξτε ότι η ενδεικτική λυχνία στον διακόπτη άναψε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατά την λειτουργία του συστήματος ελέγχου πρόσφυσης η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος ESP® αναβοσβήνει.

Σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα (προαιρετικός εξοπλισμός)

Αυτό το σύστημα έχει σχεδιαστεί για να σας βοηθήσει να ξεκινήσετε το αυτοκίνητο σας σε ολισθηρό ανηφορικό δρόμο. Όταν ξεκινάτε να οδηγείτε σε ανηφορικό δρόμο, το σύστημα αυτό βοηθά ώστε να μην κινηθεί το αυτοκίνητο προς τα πίσω καθώς μετακινείτε το πόδι σας από το πεντάλ των φρένων στο πεντάλ γκαζιού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην επαφίεστε στο σύστημα αυτό. Το σύστημα αυτό μπορεί να μην καταφέρει να συγκρατήσει το αυτοκίνητο κατά την εκκίνηση του σε ανηφορικό δρόμο λόγω του φορτίου ή της κατάστασης του οδοστρώματος. Πάντοτε να είστε σε εγρήγορση να πατήσετε το πεντάλ φρένων για να μην κινηθεί το αυτοκίνητο προς τα πίσω. Εάν δεν δώσετε ιδιαίτερη προσοχή, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο και να προκληθεί ατύχημα.
- Το σύστημα αυτό δεν είναι σχεδιασμένο για να διατηρεί σταματημένο το αυτοκίνητο σας σε ανηφορικό δρόμο. (συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Μόλις τραβήξετε το πόδι σας από το πεντάλ φρένων, εκκινήστε αμέσως το αυτοκίνητο. Εάν αφήσετε το πόδι σας από το πεντάλ των φρένων και το αυτοκίνητο δεν έχει αρχίσει να κινείται μέσα σε 2 δευτερόλεπτα, το σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα απενεργοποιείται. Έτσι, το αυτοκίνητο μπορεί να κυλήσει προς τα πίσω και να δημιουργηθεί ατύχημα. Και επιπρόσθετα, ο κινητήρας μπορεί να σβήσει με αποτέλεσμα το σύστημα υποβοήθησης τιμονιού και φρένων να μην λειτουργήσουν. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα και ζημιά στο αυτοκίνητο.

Το σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα ενεργοποιείται για 2 δευτερόλεπτα μόλις το πόδι σας απομακρυνθεί από το πεντάλ φρένων και όταν ισχύουν τα παρακάτω:

- 1) Ο μοχλός επιλογής ταχυτήτων βρίσκεται σε μία από τις θέσεις για κίνηση προς τα μπροστά ή στην όπισθεν.
- 2) Το χειρόφρενο είναι απενεργοποιημένο.
- 3) Σε αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων, το πεντάλ συμπλέκτη είναι πατημένο.
- 4) Το αυτοκίνητο βρίσκεται σε ανηφορικό δρόμο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

Σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με σύστημα ENG A-STOP, το σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα ενεργοποιείται μόλις ο κινητήρας επανενεκινήσει μετά από αυτόματη παύση, ακόμα και εάν οι παραπάνω συνθήκες δεν ισχύουν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν το σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα ενεργοποιείται, μπορεί να ακουστεί κάποιος ήχος από τον κινητήρα. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν δηλώνει δυσλειτουργία.



Σε αυτοκίνητα με πίνακα οργάνων με στροφόμετρο, εάν το παραπάνω μήνυμα εμφανιστεί στην οθόνη πληροφοριών, υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα ελέγχου κατάβασης (προαιρετικός εξοπλισμός) και στο σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

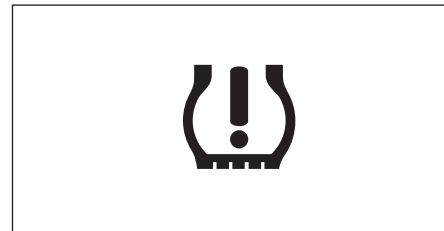
Το σύστημα συγκράτησης σε ανηφόρα δεν ενεργοποιείται όταν εμφανίζεται το παραπάνω μήνυμα.

3 - 85

Σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) είναι σχεδιασμένο για να σας ειδοποιεί όταν η πίεση ενός ή περισσότερων ελαστικών του αυτοκινήτου σας είναι χαμηλότερη από την σωστή. Ένας αισθητήρας με έναν μοναδικό κωδικό βρίσκεται τοποθετημένος σε κάθε τροχό. Αυτός μεταδίδει σήματα σχετιζόμενα με την πίεση του ελαστικού στον ελεγκτή του συστήματος. Όταν η πίεση σε ένα ή περισσότερα ελαστικά του αυτοκινήτου μειωθεί, η προειδοποιητική λυχνία ανάβει.

Προειδοποιητική λυχνία πίεσης ελαστικών



Κάθε ελαστικό συμπεριλαμβανομένης και της ρεζέρβας (εάν υπάρχει), θα πρέπει να ελέγχεται μία φορά τον μήνα και όταν είναι κρύο για την σωστή πίεση αέρα βάσει των οδηγιών του κατασκευαστή ή βάσει της ετικέτας ελαστικών. (Εάν το αυτοκίνητο σας διαθέτει ελαστικά διαφορετικά από αυτά που ορίζονται στην ετικέτα ελαστικών, θα πρέπει αυτά να ελέγχονται βάσει των οδηγιών του κατασκευαστή τους). Σαν ένα επιπρόσθετο χαρακτηριστικό εξοικονόμησης καυσίμου, το αυτοκίνητο σας διαθέτει το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) το οποίο ενεργοποιεί την προειδοποιητική του λυχνία, όταν η πίεση σε κάποιο ελαστικό μειωθεί. Συνεπώς, όταν η προειδοποιητική αυτή λυχνία ανάψει, θα πρέπει να σταματήσετε το συντομότερο δυνατόν και να ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών στη σωστή τιμή.

Οδηγώντας το αυτοκίνητό σας με χαμηλότερη πίεση στα ελαστικά του μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση τους και σε κλατάρισμα. Η χαμηλή πίεση στα ελαστικά επίσης μειώνει την εξοικονόμηση καυσίμου και την διάρκεια ζωής του πέλματος των ελαστικών και επιδρά αρνητικά στον χειρισμό και στο φρενάρισμα του αυτοκινήτου.

Παρακαλούμε σημειώστε, ότι, το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών δεν υποκαθιστά την σωστή συντήρηση των ελαστικών του αυτοκινήτου σας που αποτελεί ευθύνη του οδηγού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επαφίεστε στο σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών για να καθορίσετε το πότε απαιτείται η προσθήκη αέρα σε αυτά, γιατί μπορεί να οδηγηθείτε σε απώλεια του ελέγχου του αυτοκινήτου σας και την πρόκληση ατυχήματος.

Ελέγχετε κάθε μήνα την πίεση αέρα των ελαστικών του αυτοκινήτου σας. Όταν αυτά είναι κρύα, ρυθμίστε την βάσει των οδηγιών που αναγράφονται στην πινακίδα πληροφοριών ελαστικών και σε αυτό το εγχειρίδιο. Ανατρέξτε στο “Ελαστικά” στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ”.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν αδιαφορήσετε όταν η προειδοποιητική λυχνία συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών ανάψει και αναβοσβήνει όταν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας, μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την δημιουργία ατυχήματος.

Εάν η προειδοποιητική αυτή λυχνία δεν ανάψει για 2 περίπου δευτερόλεπτα αφότου ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση “ON” ή ανάψει και αναβοσβήνει κατά την οδήγηση, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητό σας. Ακόμα και εάν η λυχνία σβήσει αφού προηγουμένως αναβόσβηνε υποδηλώνοντας ότι η δυσλειτουργία αποκαταστάθηκε, θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητό σας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η δυνατότητα μεταφοράς φορτίου των ελαστικών μειώνεται όταν η πίεση τους είναι χαμηλότερη. Εάν τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας έχουν ελαφρώς χαμηλότερη πίεση και το φορτίο τους είναι περισσότερο των προδιαγραφών, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε κλατάρισμα. Η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος παρακολούθησης της πίεσης ελαστικών μπορεί να μην ειδοποιήσει σε μία τέτοια περίπτωση.

Ελέγχετε και ρυθμίζετε την πίεση των ελαστικών του αυτοκινήτου σας τουλάχιστον μία φορά τον μήνα. Ανατρέξτε στο “Ελαστικά” στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ”.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν συνεχίσετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο σας με την προειδοποιητική λυχνία συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών αναμένη θα προκληθεί ατύχημα που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή και θάνατο.

Εάν κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου σας ανάψει και παραμείνει αναμένη η προειδοποιητική λυχνία, μειώστε την ταχύτητα και αποφύγετε το απότομο φρενάρισμα ή τους απότομους ελιγμούς στο τιμόνι. Να γνωρίζετε ότι η οδήγηση του αυτοκινήτου με ένα ελαστικό με χαμηλότερη πίεση μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την υπερθέρμανση του ελαστικού που μπορεί να οδηγήσει σε κλατάρισμα, και επηρεάζει τον έλεγχο του τιμονιού και την αποδοτικότητα των φρένων. Σταματήστε σε ασφαλές σημείο το συντομότερο δυνατόν και ελέγξτε τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας.

- Εάν κάποιο ελαστικό έχει κλατάρει, αντικαταστήστε το με την ρεζέρβα (προαιρετικός εξοπλισμός). Ανατρέξτε στο “Οδηγίες χρήσης γρούλου” στο κεφάλαιο “ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ” για την διαδικασία. Επίσης, ανατρέξτε στο “Αντικαθιστώντας Ελαστικά και/ή Τροχούς” για οδηγίες σχετικά με την επαναφορά του συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών μετά από κλατάρισμα.

(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με κιτ επισκευής ελαστικών αντί για ρεζέρβα, ανατρέξτε στο “Κιτ επισκευής ελαστικού” στο κεφάλαιο “ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ” για οδηγίες σχετικά με τη επισκευή του ελαστικού.
- Εάν ένα ή περισσότερα ελαστικά του αυτοκινήτου σας έχουν χαμηλότερη πίεση, ρυθμίστε την πίεση σε όλα τα ελαστικά βάσει των προδιαγραφών το συντομότερο δυνατόν.

Η προειδοποιητική λυχνία συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών μπορεί να ανάψει λόγω φυσικών αιτιών όπως η διαρροή αέρα καθώς και η διαφοροποίηση της πίεσης των ελαστικών λόγω της θερμοκρασίας περιβάλλοντος ή και της ατμοσφαιρικής πίεσης. Η ρύθμιση της πίεσης των ελαστικών βάσει των τιμών που αναγράφονται στην ετικέτα πληροφοριών ελαστικών θα έχει σαν αποτέλεσμα να σβήσει η προειδοποιητική λυχνία.

Για να σβήσει η προειδοποιητική λυχνία συστήματος ελέγχου πίεσης ελαστικών, θα πρέπει να ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών του αυτοκινήτου σας όταν αυτά είναι κρύα ή έχετε οδηγήσει το αυτοκίνητο για 10 περίπου λεπτά.

Όταν αποκατασταθεί η πίεση ελαστικών στα σωστά επίπεδα, η προειδοποιητική λυχνία θα σβήσει και στην οθόνη πληροφοριών θα εμφανιστεί η τρέχουσα πίεση ελαστικών (εάν έχετε επιλέξει την λειτουργία παρακολούθησης πίεσης ελαστικών).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν η προειδοποιητική λυχνία συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών δεν σβήσει ακόμα και εάν οδηγήσετε το αυτοκίνητο σας για 10 λεπτά αφότου έχετε ρυθμίσει την πίεση των ελαστικών του, μπορεί να υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Εάν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει μέσα σε μικρό χρονικό διάστημα αφότου ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών του αυτοκινήτου σας, μπορεί κάποιο ελαστικό να έχει κλατάρει. Εάν συμβαίνει αυτό, αντικαταστήστε το με την ρεζέρβα (προαιρετικός εξοπλισμός). Ανατρέξτε στο “Οδηγίες χρήσης γρούλου” στο κεφάλαιο “ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ” για λεπτομέρειες. Ανατρέξτε στο “Αντικαθιστώντας Ελαστικά και/ή τροχούς” για οδηγίες σχετικά με την επαναφορά του συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών μετά από κλατάρισμα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

- Όταν η προειδοποιητική λυχνία ανάψει στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται το παραπάνω μήνυμα.
- Όταν η πίεση ελαστικών ρυθμιστεί σε περιοχή με μεγάλο υψόμετρο, η προειδοποιητική λυχνία μπορεί να μην σβήσει μετά την ρύθμιση. Στην περίπτωση αυτή, ρυθμίστε την πίεση των ελαστικών του αυτοκινήτου σας σε ελαφρώς υψηλότερη τιμή από εκείνη που αναγράφεται στην ετικέτα πληροφοριών ελαστικών.
- Η προειδοποιητική λυχνία μπορεί να ανάψει και μετά από λίγο να σβήσει. Αυτό οφείλεται στην αύξηση της θερμοκρασίας της επιφάνειας των ελαστικών μετά από οδήγηση μεγάλης διάρκειας ή οδήγηση σε περιοχή με υψηλή θερμοκρασία. Ακόμα και εάν αυτό συμβεί, ελέγξτε την πίεση σε όλα τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας.
- Για να ελαχιστοποιήσετε τις πιθανότητες να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία λόγω φυσιολογικής αλλαγής στην θερμοκρασία και την ατμοσφαιρική πίεση είναι σημαντικό να ελέγχετε και να ρυθμίζετε την πίεση των ελαστικών του αυτοκινήτου σας όταν αυτά

είναι κρύα. Ελαστικά που ελέγχονται μετά από οδήγηση μπορεί να δείχνουν κανονική τιμή πίεσης γιατί έχουν ζεσταθεί και μόλις κρυσώσουν η τιμή πίεσης να μειωθεί. Επίσης, η πίεση ελαστικών που έχει ελεγχθεί όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε έναν ζεστό χώρο μπορεί να είναι χαμηλότερη όταν αυτό βρεθεί σε κρύο περιβάλλον. Εάν ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών με το αυτοκίνητο μέσα σε ένα ζεστό γκαράζ, όταν αυτό βγει σε εξωτερικό χώρο με χαμηλότερη θερμοκρασία η πίεση θα είναι μειωμένη. Για κάθε διαφορά θερμοκρασίας περιβάλλοντος κατά 0.8°C θα πρέπει να προσθέσετε 1Κρα πίεσης στα ελαστικά.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ**Ένδειξη δυσλειτουργίας συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών**

Το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με ένδειξη δυσλειτουργίας του συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών που δηλώνει εάν υπάρχει δυσλειτουργία στο σύστημα αυτό.

Η ένδειξη αυτή είναι συνδισασμένη με την ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικών. Όταν το σύστημα ανιχνεύσει κάποια δυσλειτουργία, η λυχνία θα αναβοσβήνει για περίπου 75 δευτερόλεπτα και στην συνέχεια θα παραμείνει αναμένη. Αυτό θα επαναλαμβάνεται κάθε φορά που εκκινεί ο κινητήρας και για όσο διάστημα υφίσταται η δυσλειτουργία.

Η ένδειξη δυσλειτουργίας δεν μηδενίζεται όταν ο κινητήρας σβήσει αλλά διατηρείται μέχρι να αποκατασταθεί η βλάβη.

Όταν η ένδειξη δυσλειτουργίας ανάψει το σύστημα δεν θα μπορεί να ανιχνεύσει τυχόν χαμηλή πίεση σε κάποιο ελαστικό.

Δυσλειτουργίες στο σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών μπορεί να προκύψουν για διάφορους λόγους, συμπεριλαμβανομένων και της αντικατάστασης των ελαστικών με άλλα. Πάντοτε να ελέγχετε την ένδειξη δυσλειτουργίας μετά από την αντικατάσταση ενός ή περισσότερων ελαστικών του αυτοκινήτου σας ώστε να βεβαιωθείτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

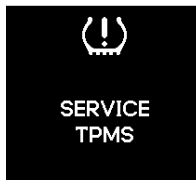
Οι αισθητήρες πίεσης ελαστικών μπορεί να πάθουν ζημιά εάν δεν λάβετε τις εξής προφυλάξεις.

- Σας συνιστούμε να επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στους αισθητήρες κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεση των ελαστικών.
- Να μην χρησιμοποιείτε στεγανωτικά υγρά για να επισκευάσετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό εκτός και εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με κιτ επισκευής ελαστικών αντί για ρεζέρβα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν η προειδοποιητική λυχνία παρακολούθησης πίεσης ελαστικών ανάβει συχνά, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα σε ένα ή περισσότερα ελαστικά, στους αισθητήρες ή στο σύστημα παρακολούθησης.

Εάν συμβαίνει αυτό, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Όταν η λυχνία αυτή ανάψει στην οθόνη πληροφοριών εμφανίζεται το παραπάνω μήνυμα.

Περιορισμοί στο σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών

Το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών μπορεί να μην λειτουργεί σωστά κάτω από συγκεκριμένες συνθήκες. Στις παρακάτω καταστάσεις η προειδοποιητική λυχνία του συστήματος μπορεί να ανάψει ή να αναβοσβήνει.

- Όταν αντικαταστήσετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό με την ρεζέρβα.
- Όταν κατά την εναλλαγή θέσης των ελαστικών του αυτοκινήτου συμπεριλάβετε και την ρεζέρβα.
- Όταν προκληθεί ζημιά σε έναν αισθητήρα του συστήματος κατά την αντικατάσταση ενός ελαστικού ή όταν χρησιμοποιηθούν υγρά στεγανοποίησης για την επισκευή ενός κλαταρισμένου ελαστικού.
- Όταν στο ηλεκτρονικό σήμα ενός αισθητήρα του συστήματος παρεμβληθούν:
 - Ηλεκτρικές συσκευές που χρησιμοποιούν παρόμοιες συχνότητες βρεθούν κοντά στο αυτοκίνητο.
 - Όταν κάποιο μεταλλικό φύλλο που δημιουργεί παρεμβολές ακουμπήσει σε κάποιο παράθυρο.
 - Μια μεγάλη ποσότητα χιονιού ή πάγου καλύψει το αυτοκίνητο και πιο συγκεκριμένα γύρω από τους τροχούς του.
 - Όταν έχουν τοποθετηθεί ελαστικά χιονιού ή χιονοαλυσίδες στο αυτοκίνητο.
- Όταν χρησιμοποιείτε μη-γνήσιους τροχούς SUZUKI.
- Όταν η πίεση αέρα σε κάποιο ελαστικό είναι πολύ υψηλή.
- Όταν υπάρχει πρόβλημα στον δέκτη του ελεγκτή του συστήματος.

Ρύθμιση συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών

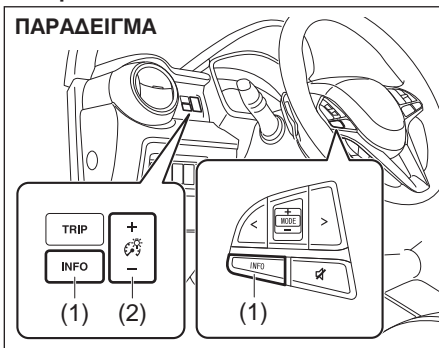
- Μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα τιμή πίεσης ελαστικών στην οθόνη πληροφοριών.
- Μπορείτε να ορίσετε ως αρχική τιμή πίεσης ελαστικών μια τιμή για κάθε μία από τις παρακάτω καταστάσεις βάσει της ετικέτας πληροφοριών ελαστικών.
 - Άνετη οδήγηση
 - Οδήγηση με φορτίο

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν το βάρος του φορτίου του αυτοκινήτου αλλάξει, ρυθμίστε την πίεση των ελαστικών του βάσει της ετικέτας πληροφοριών ελαστικών και ορίστε την αρχική τιμή μέσω της οθόνης πληροφοριών. Εάν το βάρος του φορτίου, η πίεση ελαστικών και η αρχική τιμή δεν ταιριάζουν, το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών δεν θα λειτουργεί σωστά.

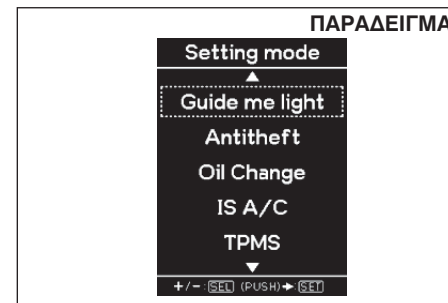
Για να ελέγξετε την τρέχουσα πίεση ελαστικών

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- 1) Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON", και το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο, πατήστε και κρατήστε το μπουτόν επιλογής (1) στον πίνακα οργάνων για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα ώστε να αλλάξει η κατάσταση οθόνης στην κατάσταση ρύθμισης.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



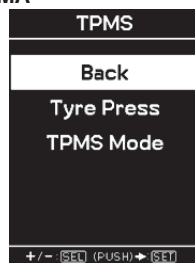
- 2) Πατήστε το μπουτόν επιλογής (1) πάνω ή κάτω για να επιλέξετε την λειτουργία παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) και πατήστε τον.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν εξέλθετε από την κατάσταση ρύθμισης, επιλέξτε "Back" και πατήστε το μπουτόν επιλογής (1).

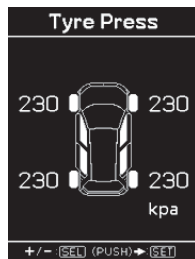
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- 3) Πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) πάνω ή κάτω για να επιλέξετε "Tyre press" και στη συνέχεια πατήστε το μπουτόν (1).

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- 4) Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα πίεση των ελαστικών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

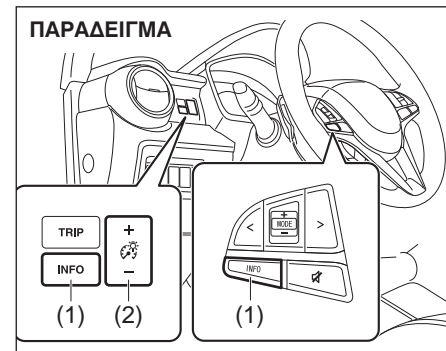
- Όταν το σύστημα παρακαλούθησης πίεσης ελαστικών ανιχνεύσει χαμηλή πίεση σε κάποιο ελαστικό, ανάβει η προειδοποιητική λυχνία. Ταυτόχρονα στην οθόνη πληροφοριών αναβοσβήνει η ένδειξη "Tyre press" υποδεικνύοντας τις πιέσεις στα αντίστοιχα ελαστικά.
- Στην οθόνη μπορεί να μην εμφανίζεται η πίεση των ελαστικών για περίπου 10 λεπτά αφότου το αυτοκίνητο αρχίσει να κινείται. Αυτό συμβαίνει γιατί το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών ανιχνεύει την πίεση στα ελαστικά μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η πίεση των ελαστικών αφότου περάσουν τα 10 λεπτά.
- Εάν σταματήσετε το αυτοκίνητο και γυρίσετε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "LOCK" και περιμένετε για 20 λεπτά ή περισσότερο, η τιμή πίεσης ελαστικών στην οθόνη πληροφοριών μηδενίζεται και εμφανίζεται σαν 0 kPa μόλις ο κινητήρας επανεκκινήσει. Στην συνέχεια μόλις το αυτοκίνητο κινηθεί το σύστημα θα λάβει τις τιμές πίεσης ελαστικών και θα τις εμφανίσει ξανά στην οθόνη. Εάν την στιγμή αυτή η πίεση είναι χαμηλή ή αντίστοιχη ένδειξη στην οθόνη θα είναι "- - -".

Ορίζοντας την αρχική τιμή πίεσης ελαστικών (πίνακας οργάνων με στροφόμετρο)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

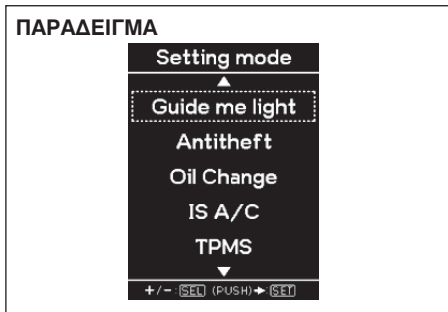
Για αυτοκίνητο με πίνακα οργάνων χωρίς στροφόμετρο, ανατρέξτε στο "Λειτουργία ρύθμισης" στο "Οθόνη πληροφοριών (χωρίς στροφόμετρο)" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

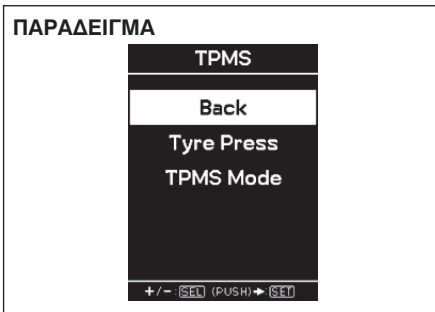


- 1) Όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρεθεί στην θέση "ON" και το αυτοκίνητο είναι ακινητοποιημένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν επιλογής (1) στον πίνακα οργάνων για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα ώστε να αλλάξει η κατάσταση οθόνης στην κατάσταση ρύθμισης.

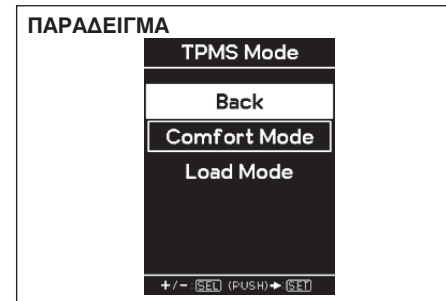
ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ



- 2) Πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) πάνω ή κάτω για να επιλέξετε την λειτουργία παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS) και πατήστε το μπουτόν (1).



- 3) Πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) πάνω ή κάτω για να επιλέξετε "TPMS Mode" και στη συνέχεια πατήστε το μπουτόν (1).

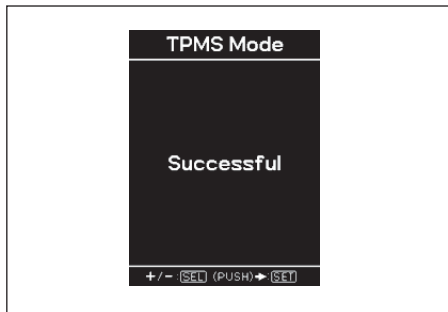


- 4) Πατήστε το μπουτόν επιλογής (2) πάνω ή κάτω για να επιλέξετε αρχική τιμή και στη συνέχεια πατήστε το μπουτόν (1).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν εξέλθετε από την κατάσταση ρύθμισης, επιλέξτε "Back" και πατήστε το μπουτόν επιλογής (1).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ



- 5) Όταν στην οθόνη εμφανιστεί το παραπάνω μήνυμα η ρύθμιση έχει ολοκληρωθεί.

Αντικατάσταση Ελαστικών και/ή Τροχών

Εάν κάποιο ελαστικό κλατάρει και το αντικαταστήσετε με την ρεζέρβα, η SUZUKI συνιστά να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να αντικαταστήσει το κλαταρισμένο ελαστικό στον τροχό. Το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών είναι σε θέση να αναγνωρίσει τον κωδικό του τροχού, και η λειτουργία του συστήματος μπορεί να αποκατασταθεί.

Εάν απαιτείται η αντικατάσταση κάποιων τροχών του αυτοκινήτου σας ο Επίσημος Συνεργάτης SUZUKI θα πρέπει να βεβαιώσει ότι οι αισθητήρες του συστήματος τοποθετήθηκαν στους καινούργιους τροχούς και θα πρέπει να ρυθμίσει το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών ώστε να αναγνωρίζει τους αισθητήρες.

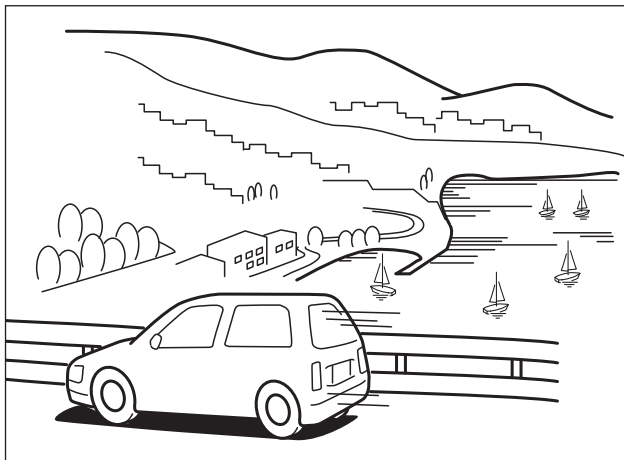
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Στην ρεζέρβα δεν υπάρχει εγκατεστημένος αισθητήρας. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε την ρεζέρβα μόνο σε έκτακτη ανάγκη και να την αντικαθιστάτε με τον κανονικό τροχό το συντομότερο δυνατόν, ώστε να αποκατασταθεί και η λειτουργία του συστήματος.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση ελαστικών ή τροχών που δεν συνιστώνται από την SUZUKI μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία του συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικών. Όταν αντικαθιστάτε τροχούς ή ελαστικά να χρησιμοποιείτε μόνο αυτά που συνιστώνται από την SUZUKI. Ανατρέξτε στο "Ελαστικά" στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ" για λεπτομέρειες.

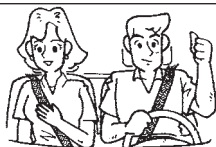
Το σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών, ο πομπός S180052024 και ο δέκτης 40398036 είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/EC.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Ροντάρισμα	4-1
Καταλύτης	4-1
Για καλύτερη οικονομία καυσίμου	4-2
Οδήγηση σε αυτοκινητοδρόμους	4-3
Οδήγηση σε ανηφορικούς δρόμους.....	4-3
Οδήγηση σε ολισθηρό οδόστρωμα.....	4-4

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να φοράτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας. Ακόμα και εάν το αυτοκίνητο διαθέτει σύστημα αερόσακων στα εμπρός καθίσματα, ο οδηγός και όλοι οι επιβάτες θα πρέπει να φορούν τις ζώνες ασφαλείας πάντα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Ζώνες ασφαλείας και σύστημα παιδικών καθισμάτων” για οδηγίες σωστής χρήσης των ζωνών ασφαλείας.
- Ποτέ μην οδηγείτε κάτω από την επήρεια αλκοόλ ή ηρεμιστικών φαρμάκων. Το αλκοόλ και τα ηρεμιστικά φάρμακα επηρρεάζουν τα αντανακλαστικά σας και κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα και τραυματισμό. Επίσης να αποφεύγετε την οδήγηση όταν είστε κουρασμένοι, εκνευρισμένοι ή αγχωμένοι.

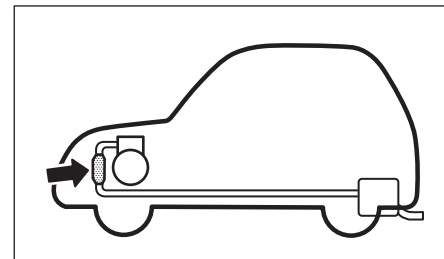
Ροντάρισμα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι επιδόσεις και η αξιοπιστία του κινητήρα εξαρτάται από την φροντίδα και την προσοχή που θα επιδείξετε κατά τα πρώτα χιλιόμετρα οδήγησης. Είναι απολύτως απαραίτητο να ακολουθήσετε τις παρακάτω προφυλάξεις στα πρώτα 960 χλμ. (600 μίλια) της λειτουργίας του αυτοκινήτου σας.

- Αφού ξεκινήσετε μην ανεβάζετε απότομα υψηλά τις στροφές του κινητήρα. Ζεστάνετε τον σταδιακά.
- Αποφεύγετε την παρατεταμένη λειτουργία του αυτοκινήτου με σταθερή ταχύτητα. Τα κινούμενα εξαρτήματα του αυτοκινήτου θα στρώσουν καλύτερα εάν μεταβάλλετε την ταχύτητα του.
- Να ξεκινάτε αργά. Αποφεύγετε να ξεκινάτε με το πεντάλ του γκαζιού πατημένο πλήρως.
- Να αποφεύγετε τα απότομα φρεναρίσματα, ιδιαίτερα κατά τα πρώτα 320 χλμ. (200 μίλια).
- Μην οδηγείτε αργά, έχοντας στο κιβώτιο επιλεγμένη μία υψηλή σχέση.
- Οδηγείτε το αυτοκίνητο με τον κινητήρα να λειτουργεί σε μεσαίες στροφές.
- Μην ρυμουλκείτε τρέιλερ κατά τα πρώτα 960 χλμ (600 μίλια) της λειτουργίας του αυτοκινήτου σας.

Καταλύτης



Ο σκοπός του καταλύτη είναι να ελαχιστοποιεί τους επικίνδυνους ρύπους των καυσαερίων του κινητήρα. Απαγορεύεται η χρήση βενζίνης με μόλυβδο στα αυτοκίνητα που είναι εξοπλισμένα με καταλύτη, γιατί ο μόλυβδος βλάπτει τα συστατικά του καταλύτη που μειώνουν την ρύπανση.

Ο καταλύτης είναι σχεδιασμένος για να διαρκέσει όσο και το αυτοκίνητο, με κανονικές συνθήκες χρήσης και συντήρησης, χρησιμοποιώντας αποκλειστικά αμόλυβδη βενζίνη. Ο καταλύτης δεν απαιτεί ιδιαίτερη συντήρηση. Παρόλα αυτά, είναι πολύ σημαντικό ο κινητήρας να είναι πάντα σωστά ρυθμισμένος. Εάν ο κινητήρας δεν λειτουργεί σωστά, ιδίως εάν ρετάρει κάτι που οφείλεται σε κακή ρύθμιση, είναι πιθανόν να προκληθεί υπερθέρμανση του καταλύτη και ενδεχομένως να τον καταστρέψει όπως και άλλα εξαρτήματα του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να ελαχιστοποιήσετε την πιθανότητα ζημιάς στον καταλύτη ή σε άλλα εξαρτήματα του αυτοκινήτου:

- Διατηρείτε τον κινητήρα σε καλή κατάσταση λειτουργίας.
- Σε περίπτωση που ο κινητήρας δεν λειτουργεί σωστά, ιδίως εάν ρετάρει ή παρουσιάζει εμφανή απώλεια στην απόδοση του, ζητήστε αμέσως από έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.
- Μην σβήνετε τον κινητήρα ούτε να διακόπτετε την ανάφλεξη, όταν το αυτοκίνητο κινείται και το κιβώτιο ταχυτήτων δεν βρίσκεται στην νεκρά.
- Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα σπρώχνοντας ή ρυμουλκώντας το αυτοκίνητο ή αφήνοντας το να κυλήσει σε κατηφόρα.
- Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί στο ρελαντί με αποσυνδεδεμένα καλώδια υψηλής τάσης (μπουζοκαλώδια) π.χ. για να πραγματοποιήσετε κάποιο διαγνωστικό έλεγχο.
- Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί στο ρελαντί για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, εάν το ρελαντί δεν είναι σταθερό ή εάν υπάρχει κάποια άλλη δυσλειτουργία.
- Μην αφήνετε το ρεζερβουάρ καυσίμου να αδειάσει εντελώς.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέχετε τα σημεία που σταθμεύετε το αυτοκίνητο σας ή οδηγείτε. Ο καταλύτης και τα υπόλοιπα εξαρτήματα της εξάτμισης λειτουργούν σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Όπως ισχύει για όλα τα αυτοκίνητα, μην σταθμεύετε σε σημεία όπου εύφλεκτα υλικά (ξερά φύλλα ή χόρτα) μπορεί να έρθουν σε επαφή με την καυτή εξάτμιση του αυτοκινήτου σας.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Για καλύτερη οικονομία καυσίμου

Οι παρακάτω οδηγίες θα σας βοηθήσουν να πετύχετε καλύτερη οικονομία στην κατανάλωση καυσίμου.

Αποφεύγετε την μακρόχρονη λειτουργία στο ρελαντί:

Εάν το αυτοκίνητο είναι σταθμευμένο και πρέπει να παραμείνει για περισσότερο από ένα λεπτό, σβήστε τον κινητήρα και εκκινήστε τον ξανά. Όταν ζεσταίνεται κρύο κινητήρα, αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί μέχρις ο δείκτης θερμοκρασίας να φθάσει στην ένδειξη "C". Σε αυτή την θέση ο κινητήρας είναι αρκετά ζεστός για να ξεκινήσετε την οδήγηση.

Αποφεύγετε τα "απότομα" ξεκινήματα:

Απότομα ξεκινήματα στα φανάρια κυκλοφορίας ή στα σήματα STOP καταναλώνουν καύσιμο χωρίς λόγο και μειώνουν την διάρκεια ζωής του κινητήρα. Να ξεκινάτε μαλακά.

Αποφεύγετε τις άσκοπες στάσεις:

Αποφεύγετε άσκοπες επιβραδύνσεις και στάσεις. Όταν μπορείτε, προσπαθείτε να διατηρείτε μία αργή και σταθερή ταχύτητα. Σταματώντας και στην συνέχεια επιταχύνοντας καταναλώνεται περισσότερο καύσιμο.

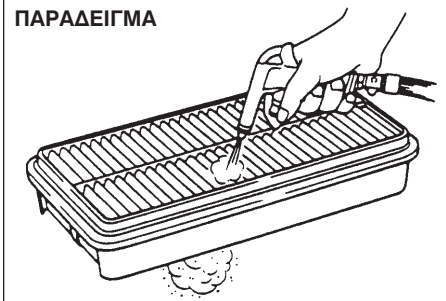
Διατηρείτε σταθερή ταχύτητα ταξιδιού:

Εφόσον οι συνθήκες του δρόμου το επιτρέπουν, διατηρείτε την ταχύτητα σας σταθερή.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Διατηρείτε το φίλτρο αέρα καθαρό

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Ένα βρώμικο φίλτρο αέρα δημιουργεί περισσότερη αντίσταση εισρόφησης με αποτέλεσμα την μειωμένη απόδοση ισχύος και την αυξημένη κατανάλωση καυσίμου.

Διατηρείτε το βάρος σε χαμηλά επίπεδα:

Όσο βαρύτερο είναι το αυτοκίνητο, τόσο περισσότερο καύσιμο καταναλώνει. Αφαιρέστε κάθε φορτίο ή αποσκευή που δεν σας είναι απαραίτητη.

Διατηρείτε σωστή την πίεση ελαστικών:

Ελαστικά με χαμηλότερη πίεση αέρα αυξάνουν την κατανάλωση καυσίμου, λόγω της μεγάλης αντίστασης κύλησης. Διατηρείτε τα ελαστικά σας στην σωστή πίεση αέρα η οποία αναγράφεται στην ετικέτα που υπάρχει στην κολώνα της πλευράς του οδηγού.

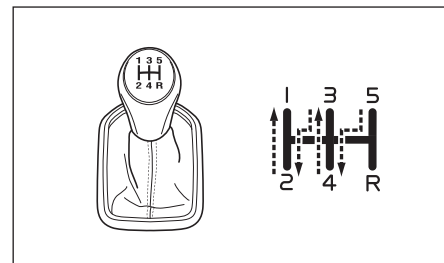
Οδήγηση σε αυτοκινητόδρομους

Όταν οδηγείτε με υψηλές ταχύτητες, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα παρακάτω:

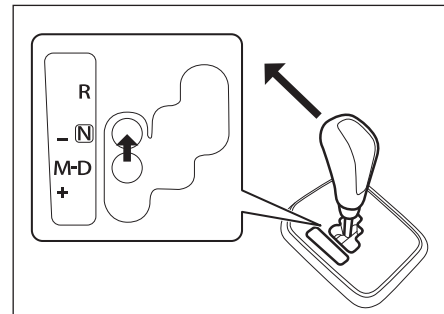
- Η απόσταση ακινητοποίησης του αυτοκινήτου αυξάνει αναλογικά με την ταχύτητα κίνησης του. Για να σταματήσετε ξεκινήστε νωρίτερα την διαδικασία φρεναρίσματος.
- Σε βροχερό καιρό μπορεί να συμβεί το φαινόμενο της "υδρολίστεσης". "Υδρολίστεση" είναι το φαινόμενο της απώλειας της άμεσης επαφής μεταξύ της επιφάνειας του οδοστρώματος και των ελαστικών του αυτοκινήτου λόγω της δημιουργίας ενός στρώματος νερού μεταξύ τους. Η αλλαγή διεύθυνσης και το φρενάρισμα ενός αυτοκινήτου στο οποίο λαμβάνει χώρα αυτό το φαινόμενο γίνεται πολύ δύσκολα και μπορεί να συμβεί απώλεια ελέγχου του. Γιαυτό, όταν ο δρόμος είναι βρεγμένος, μειώνετε την ταχύτητα του αυτοκινήτου σας.
- Σε υψηλές ταχύτητες, το αυτοκίνητο μπορεί να επηρεαστεί από πλευρικούς ανέμους. Γιαυτό, μειώνετε την ταχύτητα κίνησης και να είστε προετοιμασμένοι για ξαφνικές ριπές ανέμου όταν βγαίνετε από τούνελ ή περνάτε από ανοίγματα σε πλαγιές ή όταν σας προσπερνούν μεγαλύτερα οχήματα.

Οδήγηση σε ανηφορικούς δρόμους

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων



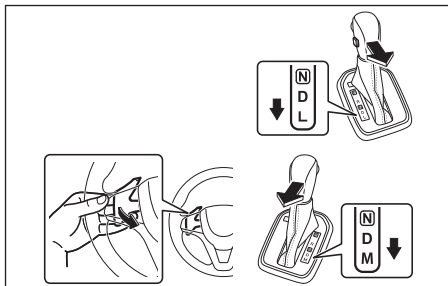
Κιβώτιο αυτόματης επιλογής





ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

CVT



- Όταν οδηγείτε σε ανηφορικούς δρόμους το αυτοκίνητο μπορεί να αρχίσει να επιβραδύνει και να χάνει ισχύ. Εάν αυτό συμβεί, θα πρέπει να επιλέξετε μικρότερη ταχύτητα στο κιβώτιο, ώστε ο κινητήρας να επανέλθει στο ίδιο εύρος στροφών λειτουργίας. Η αλλαγή ταχύτητας θα πρέπει να γίνεται αμέσως για να μην χαθεί η αδράνεια του αυτοκινήτου.
- Όταν οδηγείτε σε κατηφορικούς δρόμους, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε τον κινητήρα για να επιβραδύνετε κατεβάζοντας στο κιβώτιο στην αμέσως μικρότερη ταχύτητα.

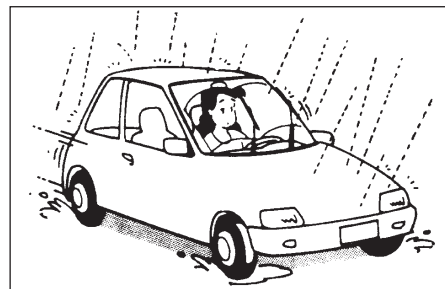
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην κρατάτε πατημένο το πεντάλ των φρένων για μεγάλο διάστημα ή πολύ συχνά, όταν οδηγείτε σε κατηφορικούς δρόμους. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει υπερθέρμανση των φρένων με αποτέλεσμα να μειωθεί η απόδοσή τους. Αν δεν ακολουθήσετε την προφύλαξη αυτή, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν κατεβαίνετε μία κατηφόρα ποτέ μην σβήνετε τον κινητήρα, γυρνώντας τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση LOCK (OFF). Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα ελέγχου καυσαερίων και στο κιβώτιο CVT (προαιρετικός εξοπλισμός).

Οδήγηση σε ολισθηρό οδόστρωμα



Όταν ο δρόμος είναι βρεγμένος θα πρέπει να οδηγείτε με χαμηλότερη ταχύτητα από εκείνη που οδηγείτε σε στεγνό, γιατί υπάρχει πιθανότητα να γλιστρήσουν οι τροχοί κατά το φρενάρισμα. Όταν οδηγείτε σε λασπωμένο ή καλυμμένο με χιόνι ή παγωμένο οδόστρωμα μειώνετε την ταχύτητα σας και αποφεύγετε τις απότομες επιταχύνσεις, επιβραδύνσεις ή ελιγμούς.

Μοντέλα με τετρακίνηση (4WD)

Το σύστημα τετρακίνησης είναι σχεδιασμένο για να παρέχει καλύτερη πρόσφυση από εκείνη των μοντέλων με κίνηση σε 2 τροχούς, σε ολισθηρά οδοστρώματα. Παρόλα αυτά το αυτοκίνητο σας με τετρακίνηση (4WD) δεν θα έχει μεγάλη πρόσφυση σε στρώμα χιονιού, λάσπης ή άμμου όπως τα τετρακίνητα αυτοκίνητα παντός εδάφους. Αποφεύγετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο σας με τετρακίνηση σε τέτοιου είδους εδάφη.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Χιονοαλυσίδες

Χρησιμοποιείτε τις χιονοαλυσίδες μόνον όταν χρειάζεται να αυξήσετε την πρόσφυση των ελαστικών ή απαιτείται από την νομοθεσία. Βεβαιωθείτε ότι οι χιονοαλυσίδες που χρησιμοποιείτε είναι στο σωστό μέγεθος για τους τροχούς του αυτοκινήτου σας. Επίσης βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετή απόσταση μεταξύ των φτερών και των χιονοαλυσίδων όταν τις έχετε τοποθετημένες στους τροχούς.

Τοποθετήστε τις χιονοαλυσίδες σφικτά μόνο στους εμπρός τροχούς και ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή τους. Αφού διανύσετε περίπου 1.0 χλμ. (1/2 μίλι), ξανασφίξτε τις εάν χρειάζεται. Με τις χιονοαλυσίδες τοποθετημένες στους τροχούς να οδηγείτε με χαμηλή ταχύτητα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν ακούσετε τις χιονοαλυσίδες να κτυπάνε στο αμάξωμα, σταματήστε σε ασφαλές σημείο και ξανασφίξτε τις.
- Εάν οι τροχοί του αυτοκινήτου σας έχουν τάσια, αφαιρέστε τα προτού τοποθετήσετε τις χιονοαλυσίδες γιατί διαφορετικά μπορεί να πάθουν ζημιά από αυτές.

Εάν το αυτοκίνητο σας “κολλήσει”

Εάν το αυτοκίνητο σας κολλήσει σε χιόνι, λάσπη ή άμμο ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- 1) Αρχίστε να κινείτε το αυτοκίνητο αλλάζοντας ταχύτητα ανάμεσα σε πρώτη και όπισθεν. Με αυτόν το τρόπο θα δημιουργηθεί παλιδρομική κίνηση που θα δώσει την απαραίτητη αδράνεια ώστε να απελευθερωθεί το αυτοκίνητο. Πατήστε ελαφρά το πεντάλ γκαζιού, ώστε οι τροχοί να σπινάρουν κατά το ελάχιστο δυνατόν. Όταν αλλάζετε ταχύτητα να απομακρύνετε το πόδι σας από το πεντάλ γκαζιού.

Μην ανεβάζετε τις στροφές του κινητήρα. Το υπερβολικό σπινάρισμα θα έχει σαν αποτέλεσμα να βυθίσει ακόμα περισσότερο τους τροχούς και να δυσκολέψει την απελευθέρωση του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν το αυτοκίνητο σας είναι εξοπλισμένο με σύστημα ESP®, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε αυτό το σύστημα για να επιτρέψετε στους τροχούς να σπινάρουν.

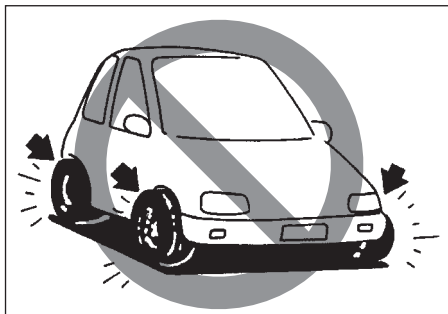
- 2) Εάν το αυτοκίνητο σας παραμένει “κολλημένο” μετά από κάποιες προσπάθειες, θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI ή σε εταιρεία οδικής βοήθειας. Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμη τέτοιου είδους βοήθεια μπορείτε να ρυμουλκίσετε το αυτοκίνητο σας από ένα άλλο με συρματοσχοινο ρυμούλκησης ή αλυσίδα είτε από το εμπρός ή από το πίσω μέρος του αυτοκινήτου. Ανατρέξτε στο “Αγγιστρα πλαισίου” στο κεφάλαιο “ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ”.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιτρέπετε σε κανέναν να στέκεται κοντά στο αυτοκίνητο κατά την προσπάθεια απεγκλώβισης του και να μην σπινάρετε τους τροχούς με ταχύτητα μεγαλύτερη των 40 χλμ/ώρα (25 μίλια/ώρα. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτοκίνητο ή ακόμα και τραυματισμός.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην συνεχίζετε τη προσπάθεια απεγκλωβισμού του αυτοκινήτου σας για περισσότερο από λίγα λεπτά. Η συνεχής προσπάθεια θα προκαλέσει υπερθέρμανση στον κινητήρα ή ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Επιπρόσθετα με τις οδηγίες που αναφέρθηκαν στο κεφάλαιο αυτό, είναι σημαντικό να ακολουθήσετε και τα παρακάτω:

- Βεβαιωθείτε ότι τα ελαστικά είναι σε καλή κατάσταση και έχουν την προβλεπόμενη πίεση αέρα. Ανατρέξτε στο "Ελαστικά" στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ" για λεπτομέρειες.
(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Μην χρησιμοποιείτε ελαστικά διαφορετικά από αυτά που συνιστά η SUZUKI. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ελαστικά με διαφορετικές διαστάσεις για τους εμπρός και πίσω τροχούς. Για πληροφορίες σχετικά με τα συνιστώμενα ελαστικά ανατρέξτε στην ετικέτα πληροφοριών για ελαστικά που βρίσκεται στην κολώνα της πλευράς του οδηγού.
- Μην χρησιμοποιείτε ελαστικά μεγαλύτερων διαστάσεων ή αμορτισέρ και ελατήρια για να ανασηκώσετε το αμάξωμα του αυτοκινήτου σας. Αυτό θα έχει σαν αποτέλεσμα να αλλάξουν τα χαρακτηριστικά χειρισμού του. Τα μεγαλύτερων διαστάσεων ελαστικά μπορεί να ακουμπήσουν στα φτερά του αυτοκινήτου προκαλώντας φθορές ή ακόμα και να κλατάρουν.
- Μετά από οδήγηση μέσα από νερά ή μετά το πλύσιμο του αυτοκινήτου σας ελέγξτε εάν τα φρένα έχουν την αποτελεσματικότητά τους. Εάν τα φρένα έχουν χάσει την αποτελεσματικότητά τους, στεγνώστε τα πατώντας επαναλαμβανόμενα το πεντάλ των φρένων ενώ οδηγείτε με χαμηλή ταχύτητα, μέχρις αυτά να επανέλθουν στην κανονική τους απόδοση.

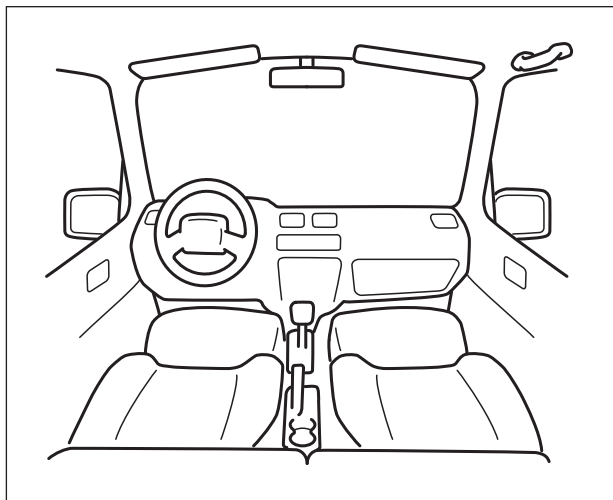


ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

A series of horizontal dashed lines providing space for handwritten notes.





ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

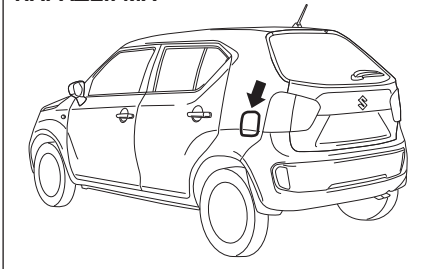
Τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου	5-1
Καπό κινητήρα.....	5-2
Σκίαστρο.....	5-4
Εσωτερικός φωτισμός.....	5-5
Πρίζα παροχής	5-6
Υποδοχή AUX/USB (προαιρετικός εξοπλισμός)	5-7
Χειρολαβές (προαιρετικός εξοπλισμός)	5-7
Ντουλαπάκι	5-7
Ποτηροθήκη και αποθηκευτικός χώρος.....	5-8
Υποπόδιο	5-10
Πατάκια	5-10
Κάλυμα χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός).....	5-11
Ράγες οροφής (προαιρετικός εξοπλισμός)	5-11
Άγγιστρα ρυμούλκησης.....	5-12
Σύστημα θέρμανσης και ψύξης	5-15
Σύστημα θέρμανσης.....	5-17
Χειροκίνητο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού.....	5-21
Αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού.....	5-26
Κεραία ραδιοφώνου	5-32
Τοποθέτηση πομπών ραδιοσυχνοτήτων	5-32
Ηχοσύστημα (προαιρετικός εξοπλισμός).....	5-33



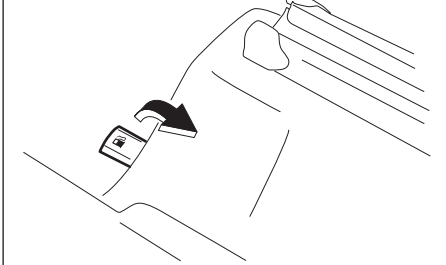
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

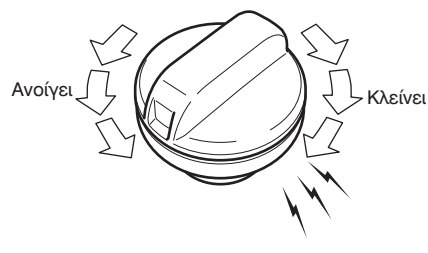


ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Η τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου βρίσκεται στην πίσω αριστερή πλευρά του αυτοκινήτου. Η θυρίδα ανοίγει τραβώντας προς τα πάνω τον μοχλό που βρίσκεται στην εξωτερική πλευρά της θέσης του οδηγού και κλειδώνει απλά με το κλείσιμο της.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



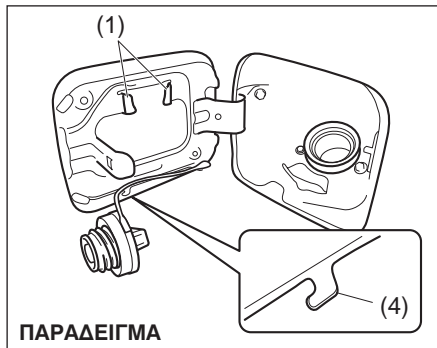
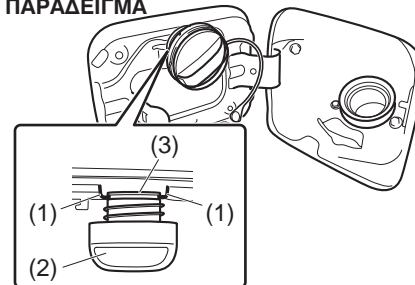
Για να αφαιρέσετε την τάπα:

- 1) Ανοίξτε την θυρίδα.
- 2) Στρέψτε αριστερόστροφα την τάπα και αφαιρέστε την.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφαιρέστε αργά την τάπα καυσίμου. Το καύσιμο στο ρεζερβουάρ μπορεί να είναι υπό πίεση και να πεταχθεί, προκαλώντας τραυματισμό.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η βάση (1) συγκρατεί την τάπα (2) στο αυλάκι (3) κατά τον ανεφοδιασμό σε καύσιμο.



ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Για να τοποθετήσετε την τάπα:

- 1) Στρέψτε την τάπα δεξιόστροφα μέχρις ότου ακούσετε μερικά “κλικ”.
- 2) Κλείστε την θυρίδα.

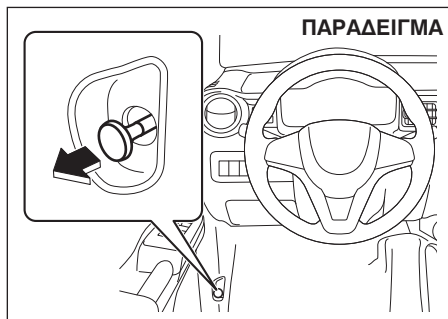
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το καύσιμο είναι εξαιρετικά εύφλεκτο. Μην καπνίζετε κατά τον ανεφοδιασμό, και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν φλόγες ή σπινθήρες κοντά στο αυτοκίνητο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

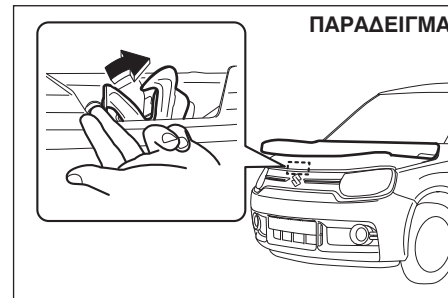
Εάν χρειαστεί να αντικαταστήσετε την τάπα του ρεζερβουάρ καυσίμου, χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια τάπα SUZUKI. Η χρήση μιάς ακατάλληλης τάπας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα καυσίμου και στο σύστημα ελέγχου καυσαερίων. Επίσης, μπορεί να προκαλέσει διαρροή καυσίμου σε περίπτωση ατυχήματος.

Καπό κινητήρα



Για να ανοίξετε το καπό:

- 1) Τραβήξτε τον μοχλό απασφάλισης που βρίσκεται κάτω από το ταμπλό στην πλευρά του οδηγού. Έτσι θα απασφαλιστεί η κλειδαριά του καπό.



- 2) Πατήστε τον μοχλό απελευθέρωσης που βρίσκεται κάτω από το καπό με το δάκτυλό σας, όπως υποδεικνύεται και στην εικόνα. Καθώς πιέζετε τον μοχλό, ανασηκώστε το καπό.

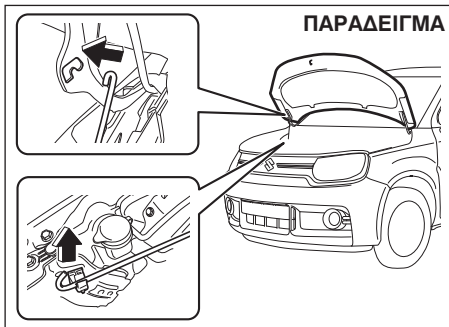
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο μοχλός απελευθέρωσης μπορεί να είναι αρκετά ζεστός και να προκληθεί έγκαυμα στο δάκτυλό σας. Αγγίξτε τον μοχλό αφού αφήσετε το αυτοκίνητο να κρυώσει.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι οι υαλοκαθαριστήρες του εμπρός παρμπρίζ δεν έχουν ανασηκωθεί προτού ανοίξετε το καπό γιατί σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ



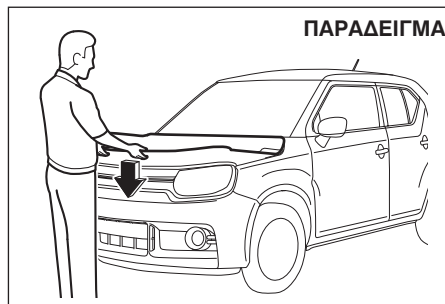
- 3) Ενώ συγκρατείτε το καπό, τραβήξτε την ράβδο στήριξης από την θέση της και στην συνέχεια εισάγετε το άκρο της στην υποδοχή που υπάρχει στο καπό.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ράβδος στήριξης του καπό μπορεί να είναι αρκετά ζεστή και να κάψετε το χέρι σας. Ακουμπήστε την ράβδο αφού προηγουμένως έχετε αφήσει να κρυώσει αρκετά.
- Εισάγετε το άκρο της ράβδου στήριξης στη υποδοχή στο καπό σωστά. Εάν η ράβδος φύγει από την θέση της, μπορεί το καπό να πέσει και να τραυματισθείτε.
- Η ράβδος μπορεί να πέσει εάν φυσάει αέρας. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί τις ημέρες που φυσάει αέρας.

Για να κλείσετε το καπό:

- 1) Ανασηκώστε ελαφρά το καπό και αφαιρέστε την ράβδο στήριξης από την υποδοχή. Τοποθετήστε την ράβδο στην αρχική της θέση.



- 2) Χαμηλώστε και κλείστε το καπό. Βεβαιωθείτε ότι αυτό ασφαλίσει σωστά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το καπό έχει κλείσει σωστά και με ασφάλεια προτού οδηγήσετε το αυτοκίνητο. Εάν δεν έχει ασφαλίσει σωστά, μπορεί να ανοίξει ξαφνικά κατά την οδήγηση εμποδίζοντας την ορατότητά σας και προκαλώντας ατύχημα.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

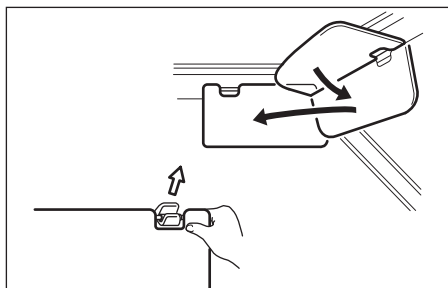
Για την αποφυγή τραυματισμού, προσέξτε ιδιαίτερα να μην έχετε τα χέρια σας κάτω από το καπό όταν το κλείνετε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πιέζοντας το καπό από πάνω μπορεί να προκληθεί ζημιά σε αυτό.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Σκίαστρο



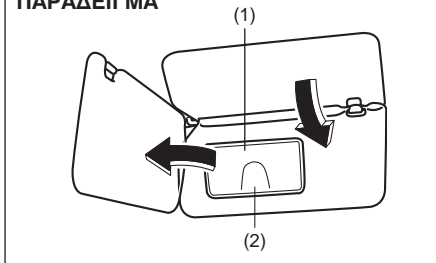
Τα σκίαστρα μπορούν να τραβηχτούν προς τα κάτω για να εμποδίζουν την αντανάκλαση των ακτίνων του ήλιου από το παρμπρίζ ή να απαγγιστρωθούν και να στραφούν στο πλάι, για να εμποδίζουν την αντανάκλαση από το πλαϊνό παράθυρο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν απαγγιστρώνετε ή αγγιστρώνετε ένα σκίαστρο, βεβαιωθείτε ότι το κρατάτε από το πλαστικό τμήμα του για να μην προκληθεί ζημιά.

Καρτοθήκη (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (1) Κάλυμα καθρέπτη
(2) Καρτοθήκη

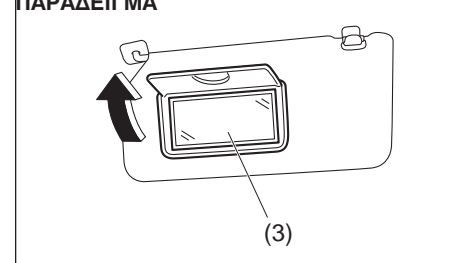
Μπορείτε να τοποθετήσετε μία κάρτα στην θήκη (2) στο πίσω μέρος του σκίαστρου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν παρκάρετε το αυτοκίνητο σας σε εξωτερικό χώρο σε άμεσο ηλιακό φωτισμό ή πολύ ζεστό καιρό, μην αφήνετε πλαστικές κάρτες στην θήκη του σκίαστρου γιατί μπορεί να λειώσουν από την ζέση.

Καθρέπτης (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (3) Καθρέπτης

Για να χρησιμοποιήσετε τον καθρέπτη (3) στο πίσω μέρος του σκίαστρου, ανασηκώστε το κάλυμα του (1).

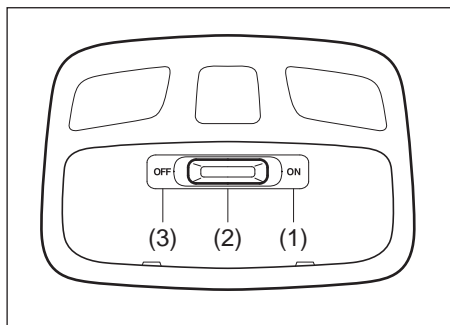
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε τον καθρέπτη κατά την οδήγηση, γιατί μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του αυτοκινήτου.
- Όταν χρησιμοποιείτε τον καθρέπτη μην πλησιάζετε πολύ κοντά στην θέση που βρίσκεται ο αερόσακος. Αν αυτός ενεργοποιηθεί κατά λάθος, θα τραυματισθείτε.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Εσωτερικός φωτισμός

Εμπρός



Αυτοί οι διακόπτες φώτων έχουν τρεις ή τέσσερις θέσεις οι οποίες λειτουργούν ως εξής:

ON (1)

- Το φως ανάβει και παραμένει αναμένο ανεξάρτητα από το εάν ανοίξει ή όχι μια πόρτα.
- Για προστασία της μπαταρίας από αποφόρτιση, το φως σβήνει αυτόματα μετά από 15 λεπτά και εφόσον δεν έχει προηγηθεί κάποια άλλη ενέργεια.

DOOR (2)

- Το φως ανάβει μόλις μία πόρτα ανοίξει (συμπεριλαμβανομένης και του χώρου αποσκευών). Αφού κλείσουν όλες οι πόρτες και μετά από 15 δευτερόλεπτα, το φως σβήνει.
- Εάν όλες οι πόρτες είναι κλειστές, το φως ανάβει για περίπου 15 δευτερόλεπτα μόλις αφαιρεθεί το κλειδί από τον κεντρικό διακόπτη ή όταν ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στη θέση OFF. Μετά από 15 δευτερόλεπτα το φως θα σβήσει.
- Για προστασία της μπαταρίας από αποφόρτιση, το φως σβήνει αυτόματα μετά από 15 λεπτά και εφόσον δεν έχει προηγηθεί κάποια άλλη ενέργεια.

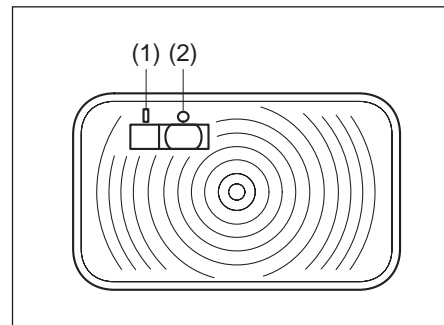
Εάν πραγματοποιήσετε μία από τις παρακάτω ενέργειες προτού το φως σβήσει, αυτό άμεσα θα σβήσει.

- Εισάγετε το κλειδί στον κεντρικό διακόπτη ή πατήσετε τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "ACC" ή "ON".
- Κλειδώνοντας όλες τις πόρτες με το κλειδί, το τηλεχειριστήριο, το πομποδέκτη συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί ή τον ενσωματωμένο διακόπτη.

OFF (3)

Το φως παραμένει σβηστό ακόμα και αν μία πόρτα ανοίξει.

Φωτισμός χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός)



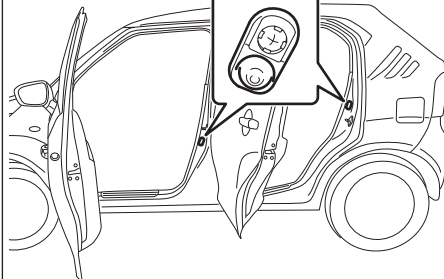
Όταν ανοίγετε την πόρτα χώρου αποσκευών και ο διακόπτης είναι στην θέση "ON" (1), το φως ανάβει και παραμένει αναμένο όσο η πόρτα είναι ανοικτή.

- Για προστασία της μπαταρίας από αποφόρτιση, το φως σβήνει αυτόματα μετά από 15 λεπτά και εφόσον δεν έχει προηγηθεί κάποια άλλη ενέργεια.

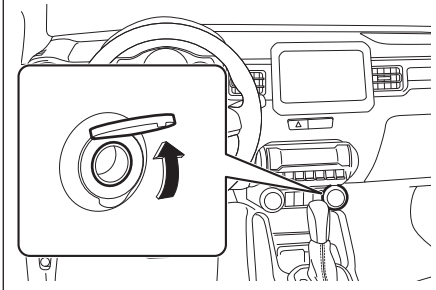
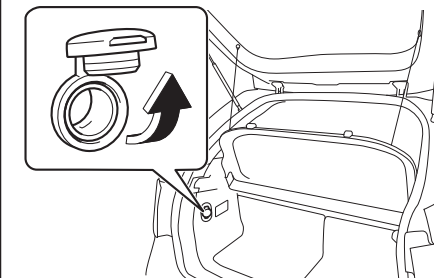
Όταν ο διακόπτης είναι στην θέση "OFF" (2), το φως παραμένει σβηστό ανεξάρτητα από το εάν ανοίξει ή κλείσει η πόρτα του χώρου αποσκευών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αφήνετε την πόρτα χώρου αποσκευών με τον διακόπτη στην θέση "ON" για αρκετή ώρα γιατί μπορεί να αποφορτισθεί η μπαταρία του αυτοκινήτου.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Ο αριθμός των πορτών που συμπεριλαμβάνονται στην λειτουργία του εσωτερικού φωτισμού του αυτοκινήτου, εξαρτάται από τις προδιαγραφές του. Εάν υπάρχει ένας διακόπτης (με ελαστικό προστατευτικό) στην κολώνα της πόρτας όπως υποδεικνύεται στην εικόνα, η πόρτα συμπεριλαμβάνεται στην λειτουργία φωτισμού. Η πόρτα χώρου αποσκευών επίσης συμπεριλαμβάνεται σε αυτή την λειτουργία ανεξαρτήτως εάν έχει ή όχι διακόπτη με ελαστικό προστατευτικό.

Πρίζα παροχής**Κεντρική κονσόλα****ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ****Χώρος αποσκευών
(προαιρετικός εξοπλισμός)****ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ****ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ**

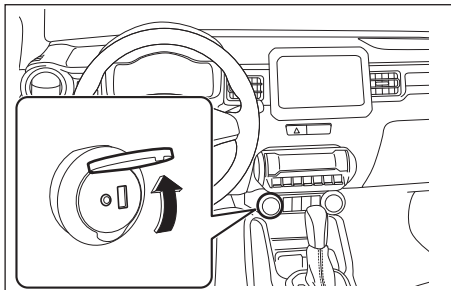
Η πρίζα παροχής λειτουργεί μόνον όταν ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα βρίσκονται στις θέσεις "ACC" ή "ON". Κάθε μία από τις πρίζες παροχής μπορούν να χρησιμοποιηθούν για αξεσουάρ παρέχοντας ηλεκτρική τάση 12 volt/120 watt/10 amp. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται είναι κλειστή με το κάλυμα της.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να μην καεί η ασφάλεια, όταν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα τις πρίζες παροχής, μην υπερβαίνετε σε καμία περίπτωση συνολικά την ηλεκτρική τάση 12 volt/120 watt/10 amp.
- Η χρήση ακατάλληλων ηλεκτρικών αξεσουάρ μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου σας. Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά αξεσουάρ που χρησιμοποιείτε είναι τα κατάλληλα για αυτού του είδους της πρίζας παροχής.

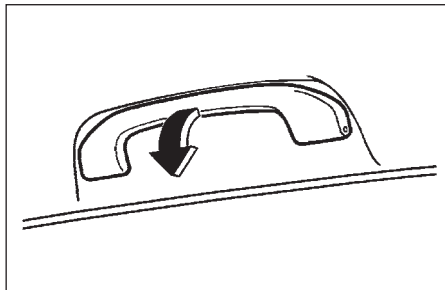
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Υποδοχή AUX/USB (προαιρετικός εξοπλισμός)



Συνδέστε την συσκευή αναπαραγωγής στην υποδοχή αυτή για να απολαύσετε την μουσική μέσω του ηχοσυστήματος του αυτοκινήτου σας. Ανατρέξτε στο “Ηχοσύστημα αυτοκινήτου” σε αυτό το κεφάλαιο.

Χειρολαβές (προαιρετικός εξοπλισμός)

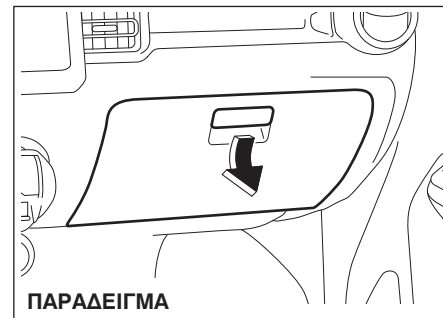


Οι χειρολαβές παρέχονται για περισσότερη άνεση των επιβατών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

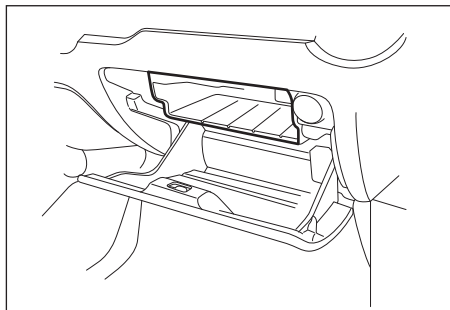
Για την αποφυγή ζημιάς στην χειρολαβή και στην βάση της, μην την τραβάτε με δύναμη προς τα κάτω.

Ντουλαπάκι



Για να ανοίξετε το ντουλαπάκι, τραβήξτε το μοχλό της κλειδαριάς του. Για να το κλείσετε, πιέστε το πορτάκι μέχρι να ασφαλίσει η κλειδαριά του.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ



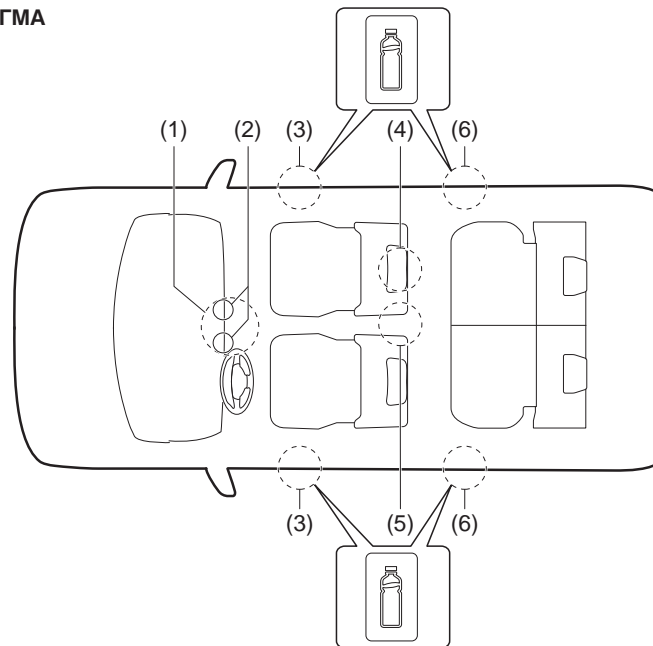
Στο ντουλαπάκι υπάρχει μία εσοχή.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην οδηγείτε ποτέ το αυτοκίνητο σας με το ντουλαπάκι ανοικτό. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός σε περίπτωση ατυχήματος.

Ποτηροθήκη και αποθηκευτικός χώρος

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- | | |
|------------------------------------|--|
| (1) Κεντρική κονσόλα | (2) Εμπρός ποτηροθήκες |
| (3) Εμπρός θήκη για μπουκάλι νερού | (4) Θήκη πλάτης εμπρός καθίσματος
(προαιρετικός εξοπλισμός) |
| (3) Πίσω ποτηροθήκη | (5) Πίσω θήκη για μπουκάλι νερού |
| | (6) Πίσω θήκη για μπουκάλι νερού |

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Θήκη στο ταμπλό (1)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τοποθετείτε αντικείμενα που μπορεί να πέσουν κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου. Εάν κάποιο αντικείμενο πέσει στο χώρο των πεντάλ μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και σε ατύχημα.

Εμπρός ποτηροθήκες (2)/ Πίσω ποτηροθήκη (5)

Χρησιμοποιήστε τη πίσω ποτηροθήκη για να τοποθετήσετε ένα ποτήρι με καπάκι ή ένα μπουκάλι. Επίσης, μπορείτε να τοποθετήσετε διάφορα μικροαντικείμενα σε αυτή.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν δεν τηρείτε τις παρακάτω προφυλάξεις μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή και ζημιά στο αυτοκίνητο.

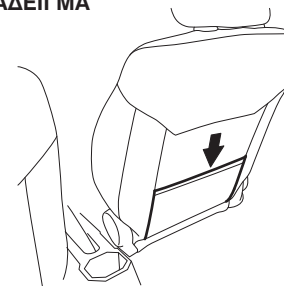
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη για να τοποθετήσετε κάποιο ποτήρι με ζεστό περιεχόμενο. Εάν το υγρό χυθεί μπορεί να προκληθεί έγκαυμα.
- Μην τοποθετείτε αιχμηρά αντικείμενα στις ποτηροθήκες. Σε ξαφνικό φρενάρισμα ή σε τρακάρισμα, μπορεί να πέσουν και να προκληθεί τραυματισμός.
- Προσέξτε να μην χυθεί κάποιο υγρό ή να εισχωρήσουν διάφορα αντικείμενα στο χώρο του μοχλού επιλογής ταχυτήτων, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Εμπρός θήκη για μπουκάλι νερού (3)/ Πίσω θήκη για μπουκάλι νερού (6)

Μπορείτε να τοποθετήσετε ένα κλειστό μπουκάλι στις θήκες αυτές.

Θήκη πλάτης εμπρός καθίσματος (4) (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



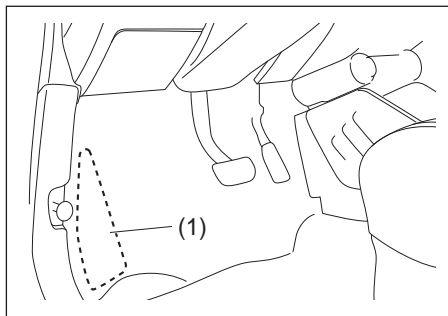
Αυτή η θήκη είναι σχεδιασμένη για την τοποθέτηση ελαφρών και μαλακών αντικειμένων όπως γάντια, εφημερίδες και περιοδικά.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τοποθετείτε σκληρά ή εύθραυστα αντικείμενα στην θήκη. Εάν συμβεί κάποιο ατύχημα, αντικείμενα όπως μπουκάλια ή κονσέρβες μπορούν να τραυματίσουν τους επιβάτες στα πίσω καθίσματα.

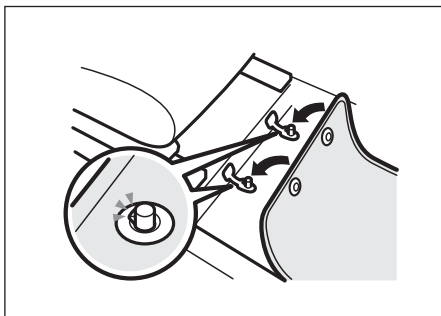
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Υποπόδιο



Χρησιμοποιήστε το υποπόδιο (1) για να ξεκουράζετε το αριστερό σας πόδι.

Πατάκια



Για να μην γλιστρήσει το πατάκι του χώρου οδηγού προς τα μπροστά και να εμποδίσει την σωστή λειτουργία των πεντάλ η SUZUKI συνιστά να χρησιμοποιείτε γνήσια πατάκια. Οποτεδήποτε τοποθετείτε το πατάκι οδηγού μετά από τον καθαρισμό του, βεβαιωθείτε ότι το τοποθετήσατε με την σωστή φορά και το αγγιστρώσατε στις υποδοχές που υπάρχουν. Όταν αντικαθιστάτε τα πατάκια στο αυτοκίνητο σας με καινούργια, να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια πατάκια SUZUKI.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

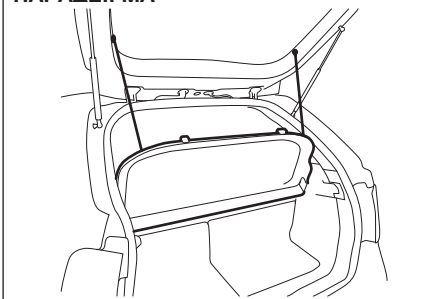
Εάν δεν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες, το πατάκι του χώρου του οδηγού μπορεί να μπλεχτεί στα πεντάλ του αυτοκινήτου με αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου και την πρόκληση ατυχήματος.

- Βεβαιωθείτε ότι το πατάκι είναι αγγιστρωμένο στις υποδοχές που υπάρχουν.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε άλλο πατάκι πάνω από το υπάρχον.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Κάλυμα χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

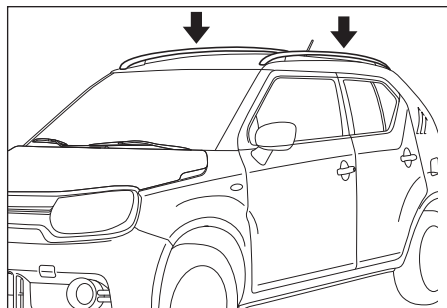


Αποσκευές ή άλλα αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί στον χώρο αποσκευών μπορούν να σκεπαστούν με το κάλυμα αυτό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην μεταφέρετε αντικείμενα τοποθετημένα πάνω στο κάλυμα του χώρου αποσκευών, ακόμα και αν αυτά είναι μικρά και ελαφρά. Σε περίπτωση ατυχήματος αυτά μπορεί να εκσφενδονιστούν και να προκαλέσουν τραυματισμό, ή μπορεί να εμποδίζουν την ορατότητα του οδηγού προς τα πίσω.

Ράγες οροφής (προαιρετικός εξοπλισμός)



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ράγες οροφής για να στερεώσετε σχάρα την οποία μπορείτε να προμηθευτείτε από τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Όταν χρησιμοποιείτε σχάρα στο αυτοκίνητο σας να προσέχετε τα εξής:

- Βεβαιωθείτε ότι η σχάρα οροφής έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Όταν στηρίζετε διάφορα αντικείμενα (όπως πέδιλα του σκι, ποδήλατα κλπ), χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα στηρίγματα που διατίθενται από τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Τοποθετήστε τα στηρίγματα σωστά και σύμφωνα με τις οδηγίες που τα συνοδεύουν. Μην τοποθετείτε ποτέ αντικείμενα κατευθείαν στην οροφή του αυτοκινήτου, γιατί θα προκληθεί ζημιά σε αυτή.

- Το βάρος της σχάρας και του φορτίου δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις προδιαγραφές.

- Ράγες οροφής: 50 κιλά (110 λίμπρες)

Επίσης, προσέξτε να μην υπερβείτε το μέγιστο επιτρεπόμενο μικτό βάρος που ορίζεται στο κεφάλαιο "ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ" σε αυτό το εγχειρίδιο.

- Ασφαλίστε το φορτίο σωστά στην σχάρα και σύμφωνα με τις οδηγίες που την συνοδεύουν. Τοποθετήστε τα βαρύτερα αντικείμενα χαμηλά και κατανείμειτε το φορτίο όσο πιο ομοιόμορφα είναι δυνατόν.
- Μην μεταφέρετε αντικείμενα μεγάλα που να εξέρχουν από το αμάξωμα του αυτοκινήτου ή αντικείμενα που εμποδίζουν την ορατότητα σας.
- Στερεώστε τα μακρὰ αντικείμενα όπως σανίδες, ιστιοσανίδες κλπ., από τις άκρες τους. Προσέξτε να μην φθαρθεί ο χρωματισμός του αμαξώματος σε σημεία που ακουμπούν σε αυτό σχοινιά ή ιμάντες.
- Ελέγχετε στα τακτικά διαστήματα ώστε να είστε βέβαιοι ότι η σχάρα είναι στερεωμένη σωστά και με ασφάλεια και δεν έχει κάποια ζημιά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν το φορτίο δεν έχει ασφαλιστεί σωστά μπορεί να πεταχθεί μακριά σε περίπτωση απότομου ελιγμού και να προκαλέσει τραυματισμό ή και ζημιά σε άλλο αυτοκίνητο.
- Ασφαλίστε σωστά το φορτίο και αποφύγετε τα απότομα ξεκινήματα, τις γρήγορες στροφές και τα ξαφνικά φρεναρίσματα κατά την οδήγηση του αυτοκινήτου σας. Ελέγχετε τακτικά ότι το φορτίο παραμένει ασφαλισμένο σωστά.
- Τα μεγάλα, ογκώδη μακριά ή επίπεδα αντικείμενα αλλοιώνουν την αεροδυναμική του αυτοκινήτου ή προβάλλουν αντίσταση στον άνεμο, με αποτέλεσμα να μειώνουν τον έλεγχο χειρισμού του αυτοκινήτου και συνεπώς αυξάνουν την πιθανότητα ατυχήματος. Οδηγείτε προσεκτικά και με χαμηλότερες ταχύτητες όταν μεταφέρετε φορτίο στην οχάρα οροφής.

Άγγιστρα ρυμούλκησης

Η Suzuki συνιστά να μην χρησιμοποιείτε τα άγγιστρα για να ρυμουλκήσετε κάποιο άλλο όχημα. Τα άγγιστρα είναι σχεδιασμένα για να ρυμουλκηθεί το αυτοκίνητο σας σε έκτακτη ανάγκη.

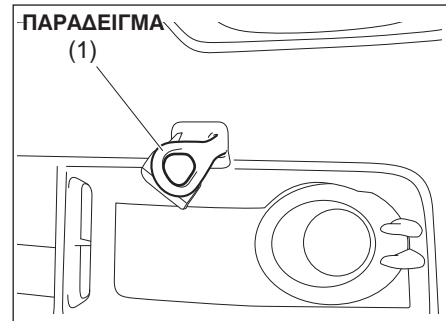
Εάν το αυτοκίνητο σας πρέπει να ρυμουλκηθεί, ανατρέξτε στο "Ρυμούλκηση" στο κεφάλαιο "ΣΕ ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΝΑΓΚΗ".

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε το άγγιστρο ρυμούλκησης. Το άγγιστρο μπορεί να σπάσει και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή ζημιά.

- Μην τα χρησιμοποιείτε για να ρυμουλκήσετε άλλο αυτοκίνητο.
- Αποφύγετε να το χρησιμοποιήσετε για να ξεκολλήσετε το αυτοκίνητο σας από χιόνι, λάσπη ή άμμο, γιατί η ξαφνική επιτάχυνση μπορεί να προκαλέσει υπερβολική πίεση στο άγγιστρο.

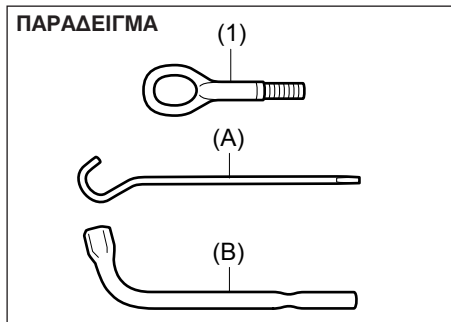
Σε τέτοια περίπτωση συνιστούμε να καλέσετε οδική βοήθεια.

Εμπρός

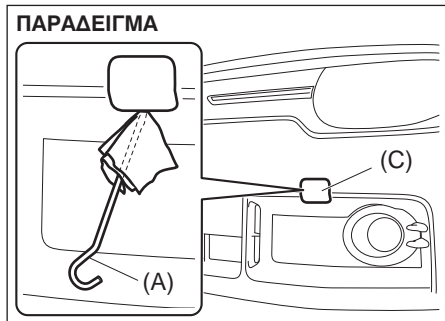
Το άγγιστρο ρυμούλκησης (1) βρίσκεται στο εμπρός μέρος του αυτοκινήτου για χρήση σε έκτακτη ανάγκη.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Για να τοποθετήσετε το άγγιστρο (1), ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.



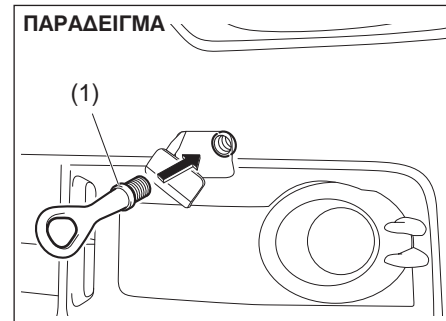
- 1) Το άγγιστρο ρυμούλκησης (1), η λαβή του γρύλου (A) και το εργαλείο μπουλονιών τροχών (B) βρίσκονται αποθηκευμένα στον χώρο αποσκευών.



- 2) Αφαιρέστε το κάλυμα (C) χρησιμοποιώντας την λαβή του γρύλου (A) αφού καλύψετε την άκρη του με ένα μαλακό πανί όπως υποδεικνύεται και στην εικόνα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μη εξασκείτε υπερβολική δύναμη γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κάλυμα.

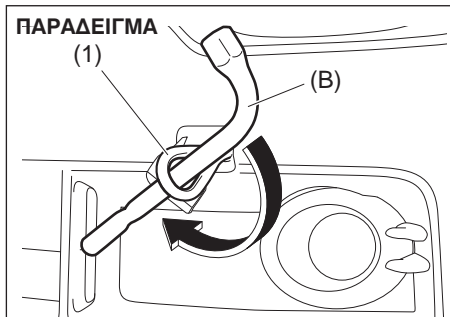


- 3) Τοποθετήστε το άγγιστρο (1) με το χέρι σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Συνιστούμε να καλύψετε το κάλυμα με μονωτική ταινία για να αποφύγετε ζημιά κατά την ρυμούλκηση.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

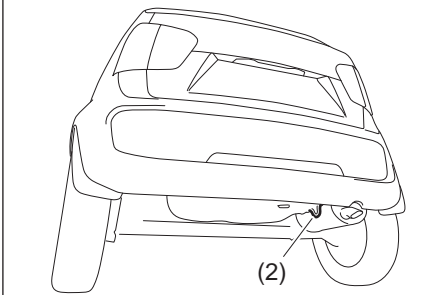


- 4) Για να σφίξετε το άγκιστρο (1), στρέψτε το δεξιόστροφα χρησιμοποιώντας το εργαλείο μπουλονιών τροχών (B) και μέχρις το άγκιστρο (1) ασφαλίσει σωστά.

Για να αφαιρέσετε το άγκιστρο (1), ακολουθήστε την διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Πίσω

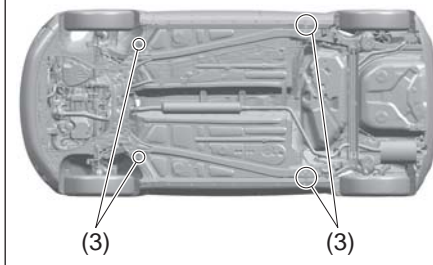
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Υπάρχει ένα άγκιστρο ρυμούλκησης (2) στο πλαίσιο στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου για χρήση σε έκτακτη ανάγκη ή για την ασφάλιση του αυτοκινήτου κατά την μεταφορά του με πλοίο.

Διάφορα άλλα άγκιστρα

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Οι οπές (3) στο πλαίσιο του αυτοκινήτου παρέχονται μόνο για χρήση στήριξης του αυτοκινήτου κατά την μεταφορά του με πλατφόρμα ρυμούλκησης.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε τις οπές (3) πλαισίου για ρυμούλκηση. Μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά και τραυματισμός.

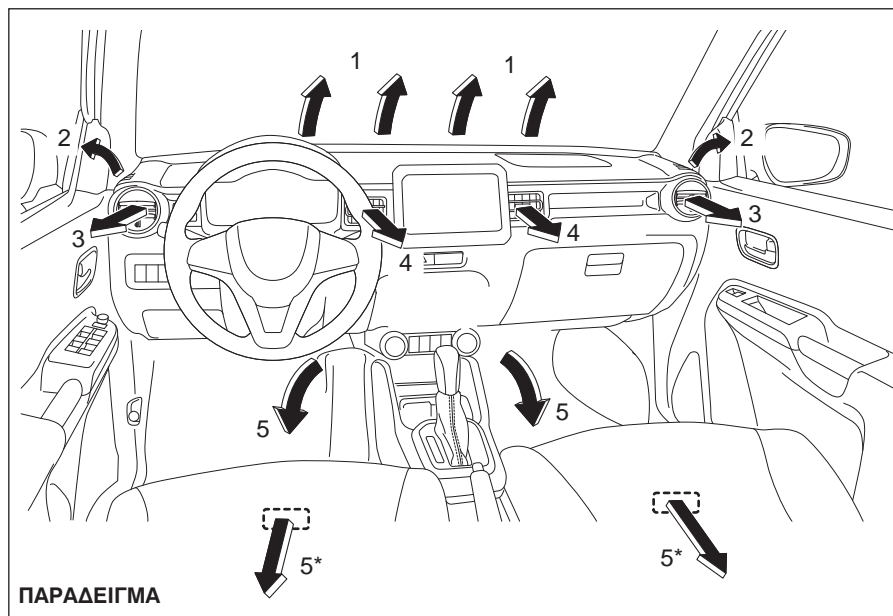
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Σύστημα θέρμανσης και ψύξης

Υπάρχουν τρεις τύποι συστημάτων θέρμανσης και ψύξης:

- Σύστημα θέρμανσης.
- Χειροκίνητο σύστημα θέρμανσης και ψύξης.
- Αυτόματο σύστημα θέρμανσης και ψύξης.

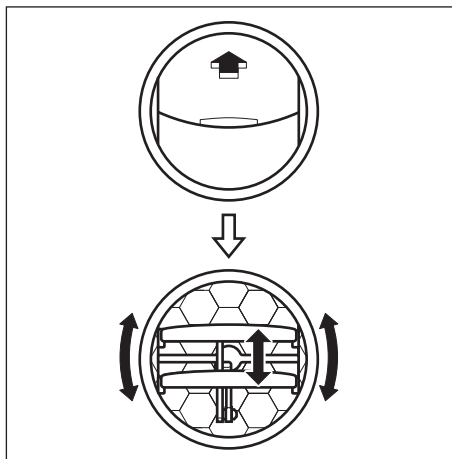
Αεραγωγοί



1. Αεραγωγός ξεθαμπώματος παρμπρίζ
 2. Πλαϊνός αεραγωγός ξεθαμπώματος
 3. Πλαϊνός αεραγωγός
 4. Κεντρικός αεραγωγός
 5. Αεραγωγός δαπέδου
- * προαιρετικός εξοπλισμός.

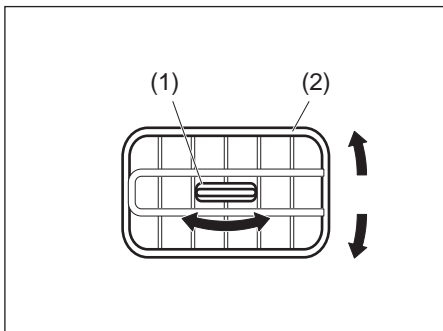
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Πλαϊνός αεραγωγός



Όταν είναι ανοικτός, αέρας εξέρχεται ανεξάρτητα από την θέση του επιλογέα.

Κεντρικός αεραγωγός



Μετακινήστε το μοχλό (1) οριζόντια ή την θήκη (2) κάθετα για να ρυθμίσετε την επιθυμητή κατεύθυνση της ροής του αέρα.

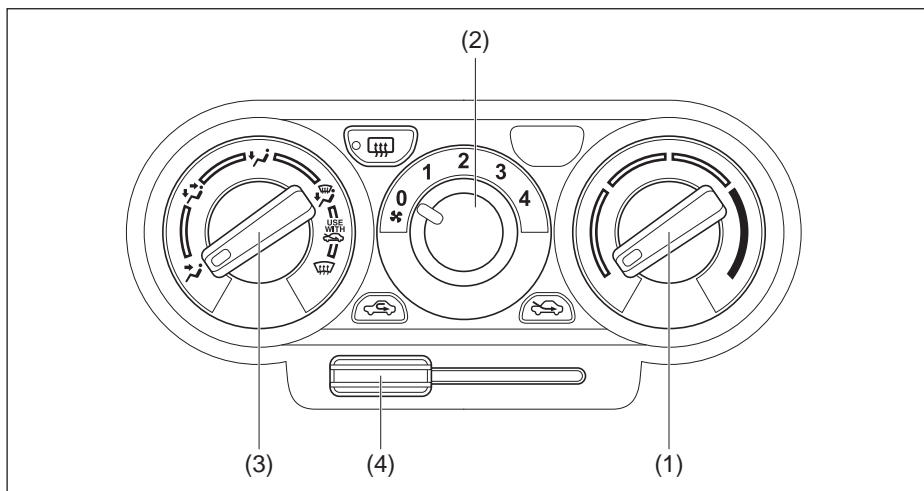
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παρατεταμένη έκθεση στον ζεστό αέρα μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Όλοι οι επιβάτες του αυτοκινήτου ιδιαίτερα τα παιδιά, οι ηλικιωμένοι, άτομα με ειδικές ανάγκες, άτομα με ευαίσθητη επιδερμίδα θα πρέπει να κάθονται σε απόσταση από τους αεραγωγούς για προστασία από παρατεταμένη έκθεση σε ζεστό αέρα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Σύστημα θέρμανσης

Περιγραφή χειριστηρίων



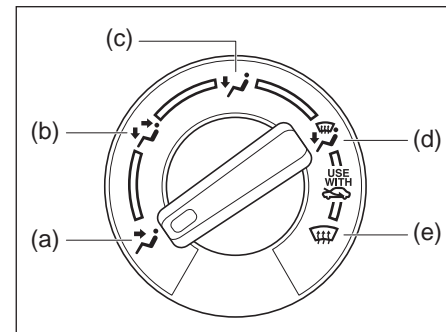
Επιλογέας θερμοκρασίας (1)

Χρησιμοποιείται για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Επιλογέας ταχύτητας ανεμιστήρα (2)

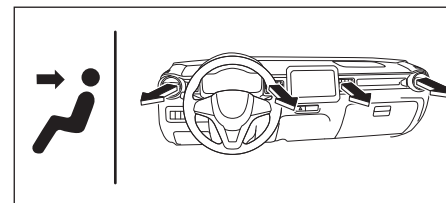
Χρησιμοποιείται για να λειτουργήσετε τον ανεμιστήρα και να επιλέξετε την ταχύτητα λειτουργίας του.

Επιλογέας ροής αέρα (3)



Χρησιμοποιείται για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω λειτουργίες.

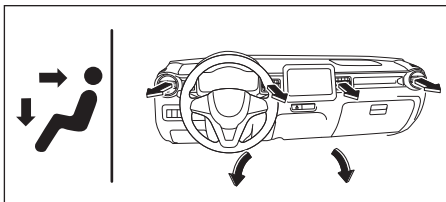
Εξαερισμός (a)



Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς.

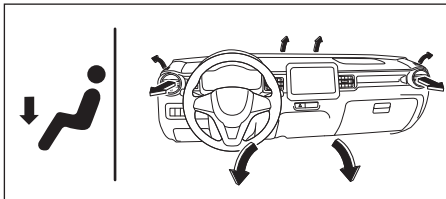
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

2- επίπεδα (b)



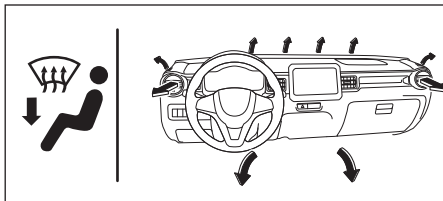
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου και ψυχρότερος αέρας από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς. Όταν ο επιλογέας θερμοκρασίας (1) βρίσκεται στις θέσεις COLD ή HOT, ο αέρας που εξέρχεται τόσο από τους αεραγωγούς δαπέδου και από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς έχει την ίδια θερμοκρασία.

Θέρμανση (c)



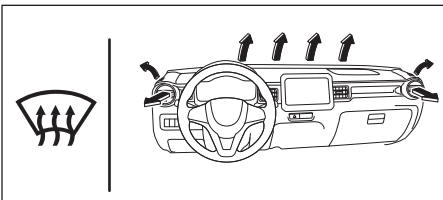
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου και από τους πλαϊνούς, καθώς επίσης και από τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ και από τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος.

Θέρμανση και ξεθάμπωμα (d)



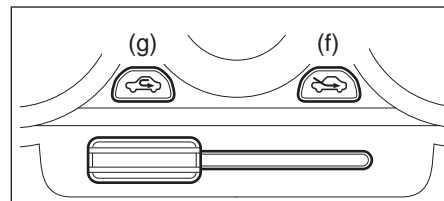
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου, τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ, τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος και τους πλαϊνούς αεραγωγούς.

Ξεθάμπωμα (e)



Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ, τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος και τους πλαϊνούς αεραγωγούς.

Επιλογέας εισαγωγής αέρα (4)



Με αυτόν το επιλογέα μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα στις εξής καταστάσεις.

Φρέσκοσ αέρας (f)

Όταν επιλεγεί αυτή η κατάσταση, η ενδεικτική λυχνία σβήνει και ρέει αέρας από έξω.

Ανακυκλωμένος αέρας (g)

Όταν επιλεγεί αυτή η κατάσταση, η ενδεικτική λυχνία ανάβει, σταματά η παροχή αέρα από έξω και ανακυκλώνεται ο αέρας της καμπίνας του αυτοκινήτου. Η κατάσταση αυτή είναι κατάλληλη όταν οδηγείτε σε περιβάλλον με σκόνη ή με καυσαέρια όπως μέσα από ένα τούνελ, ή όταν επιθυμείτε να δροσίσετε γρήγορα την καμπίνα του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιλέξετε την θέση **ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ** για μεγάλη χρονική περίοδο, ο αέρας στην καμπίνα θα αρχίσει να αλλοιώνεται. Γι' αυτό, κατά διαστήματα να επιλέγετε την θέση **ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ**.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Οδηγίες λειτουργίας συστήματος

Φυσικός εξαερισμός

Επιλέξτε "ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ" και "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση, και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην θέση "OFF". Ο φρέσκος αέρας θα ρέει στην καμπίνα κατά την οδήγηση.

Εξανασκαμμένος εξαερισμός

Οι ρυθμίσεις των επιλογέων είναι οι ίδιες με εκείνες του φυσικού εξαερισμού εκτός της ρύθμισης του επιλογέα ανεμιστήρα που τίθεται σε διαφορετική θέση από την θέση "OFF".

Κανονική θέρμανση

(χρησιμοποιώντας φρέσκο αέρα)

Επιλέξτε "ΘΕΡΜΑΝΣΗ" και "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Εάν θέσετε τον επιλογέα ανεμιστήρα σε υψηλότερη ταχύτητα αυξάνεται η απόδοση θέρμανσης.

Γρήγορη θέρμανση

(χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο αέρα)

Οι ρυθμίσεις των επιλογέων είναι οι ίδιες με εκείνες της κανονικής θέρμανσης αλλά επιλέγετε την θέση "ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ". Εάν χρησιμοποιείτε αυτό το τρόπο θέρμανσης για μεγάλη χρονική περίοδο ο αέρας στην καμπίνα θα αρχίσει να αλλοιώνεται και τα τζάμια να θαμπώνουν. Γιαυτό, χρησιμοποιείτε

αυτή την επιλογή μόνο για να θερμάνετε γρήγορα την καμπίνα του αυτοκινήτου και αλλάξτε την στην επιλογή κανονικής θέρμανσης το συντομότερο.

Κεφάλι δροσερό/πόδια ζεστά

Επιλέξτε "2-επίπεδα" και "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Εκτός και εάν ο επιλογέας θερμοκρασίας βρίσκεται στην θέση ΚΡΥΟ ή ΖΕΣΤΟ, ο αέρας που εξέρχεται από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς θα είναι πιο δροσερός από εκείνο που ρέει από τους αεραγωγούς δαπέδου.

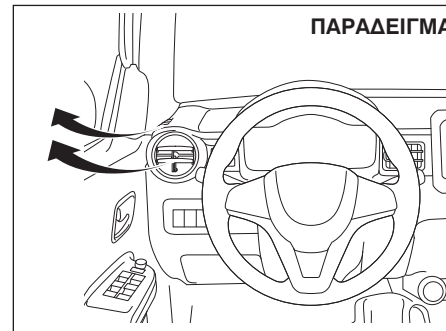
Ξεθάμπωμα/πόδια ζεστά

Επιλέξτε "ΖΕΣΤΗ & ΞΕΘΑΜΠΩΜΑ" ΚΑΙ "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση, και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην θέση HIGH. Όταν το παρμπρίζ ξεθαμπώσει, θέστε τον επιλογέα ταχύτητας ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση.

Ξεθάμπωμα

Επιλέξτε "ΞΕΘΑΜΠΩΜΑ" και "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση (η επιλογή υψηλότερης θερμοκρασίας προσφέρει πιο αποδοτικό ξεθάμπωμα), και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην θέση HIGH. Όταν το παρμπρίζ ξεθαμπώσει, θέστε τον επιλογέα ταχύτητας ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιθυμείτε την μέγιστη δυνατότητα ξεθαμπώματος, ρυθμίστε τον επιλογέα θερμοκρασίας στην θέση HOT και ρυθμίστε τους πλαϊνούς αεραγωγούς ώστε ο αέρας να εξέρχεται κατευθείαν στα πλαϊνά παράθυρα, επιπρόσθετα με τα προηγούμενα βήματα Ξεθαμπώματος.

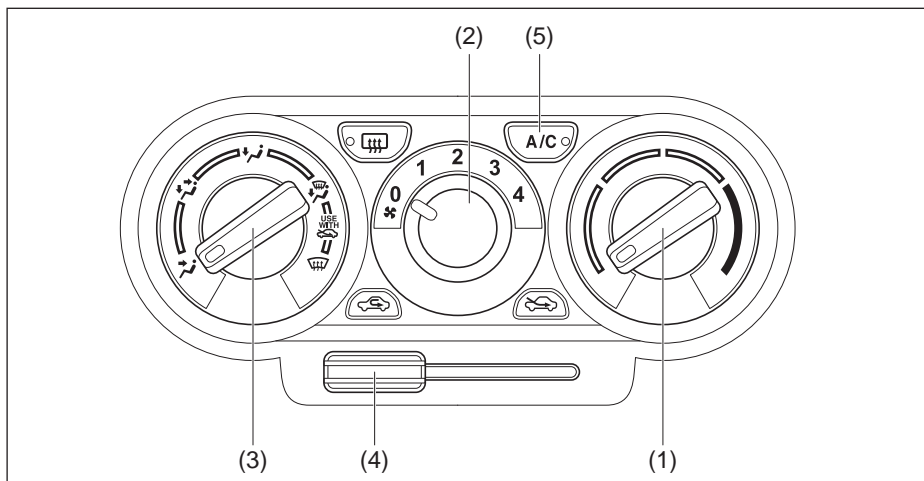
**Αυτοκίνητο με σύστημα ENG A-STOP
(προαιρετικός εξοπλισμός)**

- Εάν οι επιδόσεις του συστήματος θέρμανσης δεν είναι σε ικανοποιητικό επίπεδο λόγω της αυτόματης παύσης του κινητήρα, πατήστε τον διακόπτη ENG A-STOP OFF για να απενεργοποιήσετε το σύστημα. (Ο κινητήρας αυτόματα θα επανεκκινήσει και θα επανέλθουν οι επιδόσεις του συστήματος θέρμανσης).
- Εάν το παρμπρίζ και το παράθυρο οδηγού και/ή συνοδηγού θαμπώσουν κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης κινητήρα, απενεργοποιήστε το σύστημα ENG A-STOP και επανεκκινήστε τον κινητήρα. Στη συνέχεια, στρέψτε τον επιλογέα ροής αέρα (3) στις θέσεις HEAT & DEFROST ή DEFROST για να ξεθαμπώσουν τα παράθυρα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Χειροκίνητο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού

Περιγραφή χειριστηρίων



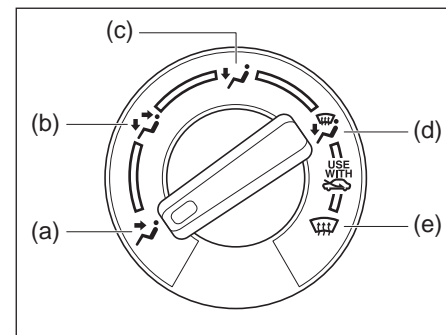
Επιλογέας θερμοκρασίας (1)

Χρησιμοποιείται για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Επιλογέας ταχύτητας ανεμιστήρα (2)

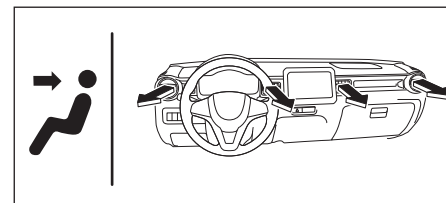
Χρησιμοποιείται για να λειτουργήσετε τον ανεμιστήρα και να επιλέξετε την ταχύτητα λειτουργίας του.

Επιλογέας ροής αέρα (3)



Χρησιμοποιείται για να επιλέξετε μία από τις παρακάτω λειτουργίες.

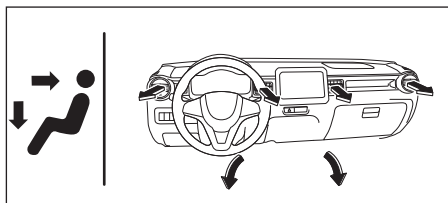
Εξαερισμός (a)



Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς.

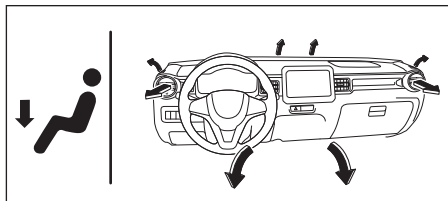
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

2- επίπεδα (b)



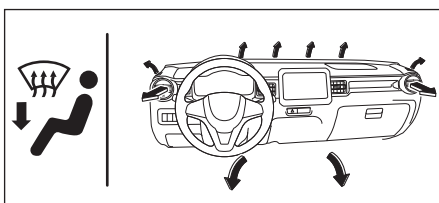
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου και ψυχρότερος αέρας από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς. Όταν ο επιλογέας θερμοκρασίας (1) βρίσκεται στις θέσεις COLD ή HOT, ο αέρας που εξέρχεται τόσο από τους αεραγωγούς δαπέδου και από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς έχει την ίδια θερμοκρασία.

Θέρμανση (c)



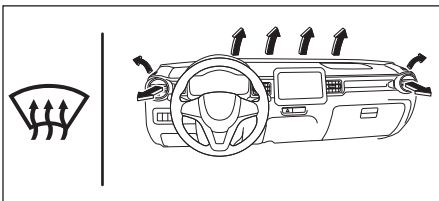
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου και από τους πλαϊνούς, καθώς επίσης και από τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ και από τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος.

Θέρμανση και ξεθάμπωμα (d)



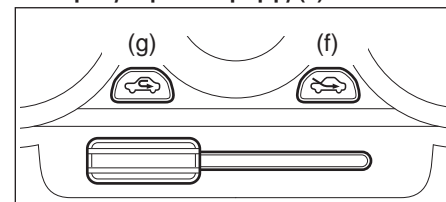
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου, τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ, τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος και τους πλαϊνούς αεραγωγούς.

Ξεθάμπωμα (e)



Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ, τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος και τους πλαϊνούς αεραγωγούς.

Επιλογέας αέρα εισαγωγής (4)



Με αυτόν τον επιλογέα μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα στις εξής καταστάσεις.

Φρέσκος αέρας (f)

Όταν επιλεγεί αυτή η κατάσταση, η ενδεικτική λυχνία σβήνει και ρέει αέρας από έξω.

Ανακυκλωμένος αέρας (g)

Όταν επιλεγεί αυτή η κατάσταση, η ενδεικτική λυχνία ανάβει, σταματά η παροχή αέρα από έξω και ανακυκλώνεται ο αέρας της καμπίνας του αυτοκινήτου. Η κατάσταση αυτή είναι κατάλληλη όταν οδηγείτε σε περιβάλλον με σκόνη ή με καυσαέρια όπως μέσα από ένα τούνελ, ή όταν επιθυμείτε να δροσίσετε γρήγορα την καμπίνα του αυτοκινήτου.

Οι καταστάσεις ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ και ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ εναλλάσσονται κάθε φορά που πατάτε τον επιλογέα αέρα εισαγωγής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιλέξετε την θέση ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ για μεγάλη χρονική περίοδο, ο αέρας στην καμπίνα θα αρχίσει να αλλοιώνεται. Γι' αυτό, κατά διαστήματα να επιλέγετε την θέση ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Διακόπτης συστήματος κλιματισμού (5)

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα κλιματισμού, ρυθμίστε τον επιλογέα ταχύτητας ανεμιστήρα σε οποιαδήποτε θέση εκτός της "OFF" και πατήστε τον διακόπτη "A/C". Όταν το σύστημα λειτουργεί η ενδεικτική λυχνία ανάβει. Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα κλιματισμού, πατήστε και πάλι τον διακόπτη. Κατά την λειτουργία του κλιματισμού, μπορεί να παρατηρηθούν ελαφρές αλλαγές στις στροφές του κινητήρα. Αυτό είναι φυσιολογικό, το σύστημα είναι σχεδιασμένο ώστε ο συμπιεστής του να ανοίγει και να κλείνει για να διατηρείται η επιθυμητή θερμοκρασία. Η μικρότερη λειτουργία του συμπιεστή έχει σαν αποτέλεσμα καλύτερη οικονομία καυσίμου.

Οδηγίες λειτουργίας συστήματος

Φυσικός εξαερισμός

Επιλέξτε "ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ" και "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας στην επιθυμητή θέση, και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην θέση "OFF". Ο φρέσκος αέρας θα ρέει στην καμπίνα κατά την οδήγηση.

Εξανασκαμμένος εξαερισμός

Οι ρυθμίσεις των επιλογέων είναι οι ίδιες με εκείνες του φυσικού εξαερισμού εκτός της ρύθμισης του επιλογέα ανεμιστήρα που τίθεται σε διαφορετική θέση από την θέση "OFF".

Κανονική θέρμανση (χρησιμοποιώντας φρέσκο αέρα)

Επιλέξτε "ΘΕΡΜΑΝΣΗ" και "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Εάν θέσετε τον επιλογέα ανεμιστήρα σε υψηλότερη ταχύτητα αυξάνεται η απόδοση θέρμανσης.

Γρήγορη θέρμανση (χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο αέρα)

Οι ρυθμίσεις των επιλογέων είναι οι ίδιες με εκείνες της κανονικής θέρμανσης αλλά επιλέγετε την θέση "ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ". Εάν χρησιμοποιείτε αυτό το τρόπο θέρμανσης για μεγάλη χρονική περίοδο ο αέρας στην καμπίνα θα αρχίσει να αλλοιώνεται και τα τζάμια να θαμπώνουν. Γιαυτό, χρησιμοποιείτε αυτή την επιλογή μόνο για να θερμάνετε γρή-

γορα την καμπίνα του αυτοκινήτου και αλλάξτε την στην επιλογή κανονικής θέρμανσης το συντομότερο.

Κεφάλι δροσερό/πόδια ζεστά

Επιλέξτε "2-επίπεδα" και "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας και τον επιλογέα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση. Εκτός και εάν ο επιλογέας θερμοκρασίας βρίσκεται στην θέση ΚΡΥΟ ή ΖΕΣΤΟ, ο αέρας που εξέρχεται από τον κεντρικό και τους πλαϊνούς αεραγωγούς θα είναι πιο δροσερός από εκείνο που ρέει από τους αεραγωγούς δαπέδου.

Φυσική ψύξη

Επιλέξτε "ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ" με τον επιλογέα θερμοκρασίας και τον επιλογέα ταχύτητας ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση, και πατήστε τον διακόπτη "A/C". Εάν θέσετε τον επιλογέα ανεμιστήρα σε υψηλότερη ταχύτητα αυξάνεται η απόδοση ψύξης.

Μπορείτε να επιλέξετε "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ" ή "ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ". Εάν επιλέξετε "ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ" αυξάνεται η απόδοση ψύξης.

Γρήγορη ψύξη (χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο αέρα)

Οι ρυθμίσεις των επιλογέων είναι οι ίδιες με εκείνες της κανονικής ψύξης αλλά επιλέγετε την θέση "ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ" και την υψηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

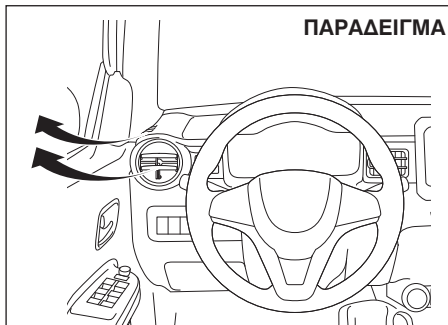
- Εάν επιλέξετε την θέση **ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ** για μεγάλη χρονική περίοδο, ο αέρας στην καμπίνα θα αρχίσει να αλλοιώνεται. Γιαυτό, κατά διαστήματα να επιλέγετε την θέση **ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ**.
- Εάν το αυτοκίνητο σας είναι σταθμευμένο στον ήλιο με κλειστά τα παράθυρα, θα ψυχθεί γρηγορότερα εάν ανοίξετε λίγο τα παράθυρα, και λειτουργήσετε το σύστημα κλιματισμού με το επιλογή αέρα εισαγωγής στην θέση "**ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ**" και τον ανεμιστήρα στην πιο υψηλή ταχύτητα.

Αφύγρυνση

Επιλέξτε την επιθυμητή θέση στον επιλογή αέρα εισαγωγής, στον επιλογή θερμοκρασίας και στον επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα. Επίσης επιλέξτε "**ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ**" και ανοίξτε τον διακόπτη "A/C".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Επειδή το σύστημα κλιματισμού αφυγραίνει τον αέρα, ενεργοποιώντας το θα διατηρήσετε τα παράθυρα καθαρά, ακόμα και εάν χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες "**ΞΕΘΑΜΠΩΜΑ**" ή "**ΘΕΡΜΑΝΣΗ & ΞΕΘΑΜΠΩΜΑ**".



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιθυμείτε την μέγιστη απόδοση ξεθαμπώματος:

- επιλέξτε "**ΞΕΘΑΜΠΩΜΑ**" και "**ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ**",
- θέστε τον επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα στην θέση **HIGH**,
- ρυθμίστε τον επιλογή θερμοκρασίας στην θέση **HOT**,
- πατήστε τον διακόπτη "A/C" και
- ρυθμίστε τους πλαϊνούς αεραγωγούς ώστε ο αέρας να εξέρχεται στα πλαϊνά παράθυρα.

Αυτοκίνητο με σύστημα **ENG A-STOP** (προαιρετικός εξοπλισμός)

- Εάν οι επιδόσεις του συστήματος θέρμανσης δεν είναι σε ικανοποιητικό επίπεδο λόγω της αυτόματης παύσης του κινητήρα, πατήστε τον διακόπτη **ENG A-STOP OFF** για να απενεργοποιήσετε το σύστημα. (Ο κινητήρας αυτόματα θα επανεκκινήσει και θα επανέλθουν οι επιδόσεις του συστήματος θέρμανσης).
- Εάν το παρμπρίζ και το παράθυρο οδηγού και/ή συνοδηγού θαμπώσουν κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης κινητήρα, απενεργοποιήστε το σύστημα **ENG A-STOP** και επανεκκινήστε τον κινητήρα. Στη συνέχεια, στρέψτε τον επιλογή ροής αέρα (3) στις θέσεις **HEAT & DEFROST** ή **DEFROST** για να ξεθαμπώσουν τα παράθυρα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Συντήρηση

Εάν δεν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού για αρκετό χρονικό διάστημα, όπως τον χειμώνα, μπορεί να μην αποδίδει σωστά όταν αρχίσετε να το ξαναχρησιμοποιήσετε. Για να διατηρείται το σύστημα κλιματισμού σε άριστη κατάσταση, θα πρέπει να το λειτουργείτε σε τακτικά διαστήματα. Λειτουργήστε το σύστημα κλιματισμού τουλάχιστον μία φορά τον μήνα για ένα λεπτό και με τον κινητήρα στο ρελαντί. Έτσι κυκλοφορεί το αντιψυκτικό και το λάδι και βοηθά στην προστασία των εξαρτημάτων του.

Εάν το σύστημα κλιματισμού έχει φίλτρα αέρα, καθαρίστε τα ή αντικαταστήστε τα όπως ορίζεται στο “Πρόγραμμα Συντήρησης” στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ”.

(Για αυτοκίνητα που χρησιμοποιούν ψυκτικό HFO-1234yf)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το αυτοκίνητο σας, χρησιμοποιεί στο σύστημα κλιματισμού το ψυκτικό HFO-1234yf, γνωστότερο ως “R-1234yf”. Αυτό αντικατέστησε το R-134a σε χρήση στα αυτοκίνητα. Υπάρχουν και άλλα ψυκτικά διαθέσιμα, αλλά στο αυτοκίνητο σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο το R-1234yf.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιώντας λάθος ψυκτικό μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα κλιματισμού του αυτοκινήτου σας. Να χρησιμοποιείτε μόνο το R-1234yf. Μην αναμιγνύετε ή αντικαθιστάτε το ψυκτικό R-1234yf με άλλα.

5 - 25

(Εκτός αυτοκινήτων που χρησιμοποιούν ψυκτικό HFO-1234yf)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το αυτοκίνητο σας, χρησιμοποιεί στο σύστημα κλιματισμού το ψυκτικό HFC-134a, γνωστότερο ως R-134a. Αυτό αντικατέστησε το R-12 το 1993 για χρήση στα αυτοκίνητα. Υπάρχουν και άλλα ψυκτικά διαθέσιμα, συμπεριλαμβανομένου και του ανακυκλωμένου R-12, αλλά στο αυτοκίνητο σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο το R-134a.

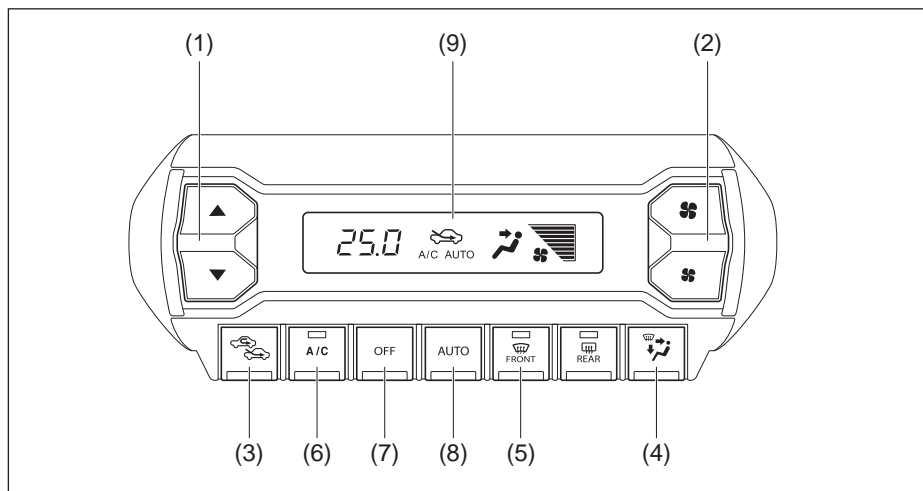
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιώντας λάθος ψυκτικό μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα κλιματισμού του αυτοκινήτου σας. Να χρησιμοποιείτε μόνο το R-134a. Μην αναμιγνύετε ή αντικαθιστάτε το ψυκτικό R-134a με άλλα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

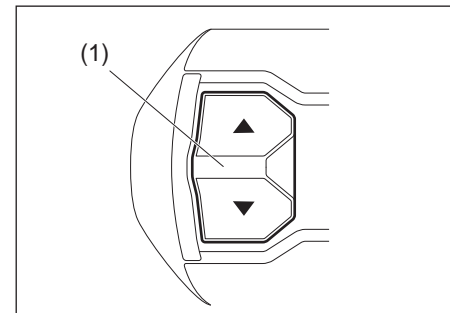
Αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού

Περιγραφή χειριστηρίων



- (1) Επιλογέας θερμοκρασίας
- (2) Επιλογέας ταχύτητας ανεμιστήρα
- (3) Επιλογέας εισαγωγής αέρα
- (4) Επιλογέας ροής αέρα
- (5) Διακόπτης ξεθαμπώματος
- (6) Διακόπτης συστήματος κλιματισμού
- (7) Διακόπτης "OFF"
- (8) Διακόπτης "AUTO"
- (9) Οθόνη

Επιλογέας θερμοκρασίας (1)



Πατήστε τον επιλογέα θερμοκρασίας (1) πάνω ή κάτω για να ρυθμίσετε την θερμοκρασία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

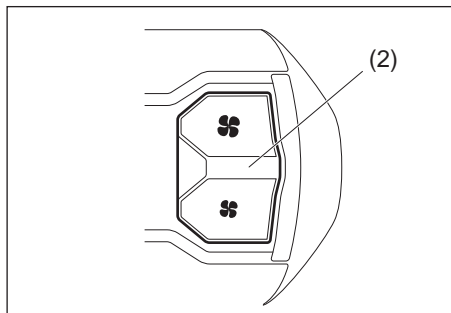
Εάν πατήσετε τον επιλογέα θερμοκρασίας (1) και εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "HI" ή "LO" το σύστημα θα λειτουργήσει στο μέγιστο όριο ψύξης ή θέρμανσης. Η θερμοκρασία του αέρα που εξέρχεται από τους αεραγωγούς μπορεί να διαφοροποιηθεί ξαφνικά όταν στην οθόνη εμφανίζεται "HI" ή "LO" αλλά αυτό είναι φυσιολογικό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν διαφοροποιείτε την μονάδα εμφάνισης θερμοκρασίας στην οθόνη πληροφοριών, αλλάζει και η μονάδα στο σύστημα κλιματισμού. Ανατρέξτε στο "Οθόνη πληροφοριών (πίνακας οργάνων με στροφόμετρο)" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".

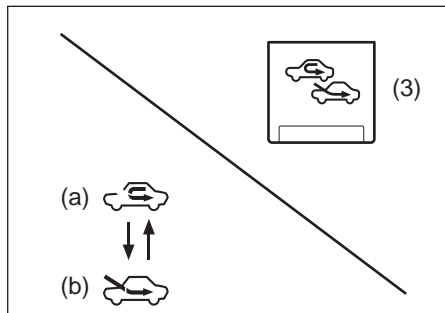
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογέας ταχύτητας ανεμιστήρα (2)



Ο επιλογέας ταχύτητας (2) χρησιμοποιείται για να ενεργοποιήσει τον ανεμιστήρα και να επιλέξει την ταχύτητα λειτουργίας του. Εάν πατήσετε τον διακόπτη "AUTO" (8), η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα διαφοροποιείται αυτόματα καθώς το σύστημα συντηρεί την επιλεγμένη θερμοκρασία.

Επιλογέας εισαγωγής αέρα (3)



Πατήστε τον επιλογέα εισαγωγής αέρα (3) για να επιλέξετε μεταξύ των παρακάτω. Εάν ο διακόπτης "AUTO" (8) πατηθεί, η ροή αέρα θα μεταβάλλεται αυτόματα καθώς το σύστημα κλιματισμού συντηρεί την επιλεγμένη θερμοκρασία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέγετε τη θέση ανακυκλωμένος αέρας, το αυτόματο σύστημα απενεργοποιείται εάν πατήσετε το διακόπτη "AUTO" (8).

ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ (a)

Όταν επιλεγθεί, η εισοδος αέρα από έξω κλείνει και ανακυκλοφορεί ο αέρας της καμπίνας. Η κατάσταση αυτή είναι κατάλληλη όταν οδηγείτε σε περιβάλλον με σκόνη ή με καυσαέρια όπως μέσα από ένα τούνελ, ή όταν επιθυμείτε να δροσίσετε γρήγορα την καμπίνα του αυτοκινήτου.

ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ (b)

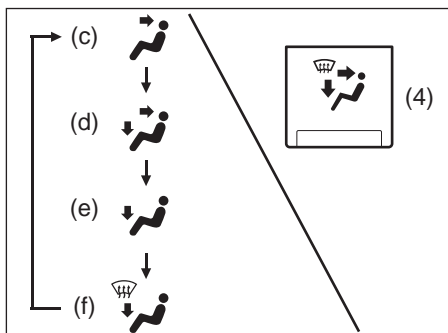
Όταν επιλεγεί αυτή η κατάσταση, εισάγεται αέρας από έξω. Κάθε φορά που πατάτε τον επιλογέα εισαγωγής αέρα, επιλέγεται εναλλακτικά μεταξύ τους οι θέσεις ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ και ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιλέξετε την θέση ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ για μεγάλη χρονική περίοδο, ο αέρας στην καμπίνα θα αρχίσει να αλλοιώνεται. Γι' αυτό, κατά διαστήματα να επιλέγετε την θέση ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

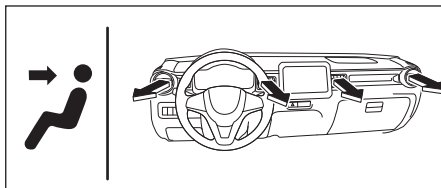
Επιλογέας ροής αέρα (4)



Πατήστε τον διακόπτη (4) για να επιλέξετε μεταξύ των παρακάτω λειτουργιών. Η ένδειξη της επιλεγμένης λειτουργίας εμφανίζεται στην οθόνη.

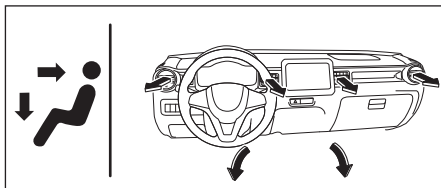
Εάν πατηθεί ο διακόπτης AUTO (8), η ροή του αέρα θα μεταβάλλεται αυτόματα καθώς το σύστημα κλιματισμού συντηρεί την επιλεγμένη θερμοκρασία.

Εξαερισμός (c)



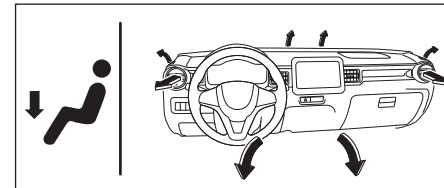
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τον κεντρικό, τους πλαϊνούς και τους πίσω αεραγωγούς.

2-επίπεδα (d)



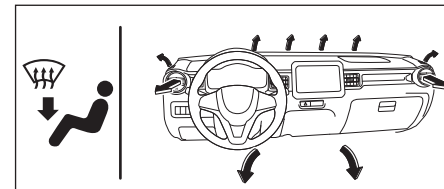
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τον κεντρικό, τους πλαϊνούς και τους πίσω αεραγωγούς. Όταν ο επιλογέας θερμοκρασίας (1) είναι στην θέση COLD ή HOT ο αέρας που εξέρχεται από τον κεντρικό, τους πλαϊνούς και τους πίσω αεραγωγούς έχει την ίδια θερμοκρασία.

Θέρμανση (e)



Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου εμπρός και πίσω, από τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ, και από τους πλαϊνούς, και τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος.

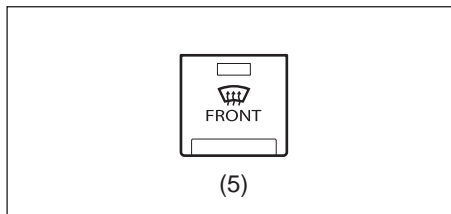
Θέρμανση και Ξεθάμπωμα (f)



Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς δαπέδου εμπρός και πίσω, από τους αεραγωγούς ξεθαμπώματος παρμπρίζ, και από τους πλαϊνούς, και τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαμπώματος.

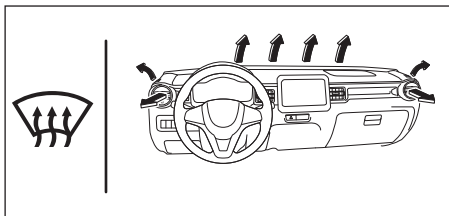
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Διακόπτης Ξεθαρπώματος (5)



Πατήστε τον διακόπτη ξεθαρπώματος (5) για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία ξεθαρπώματος.

Ξεθάμπωμα



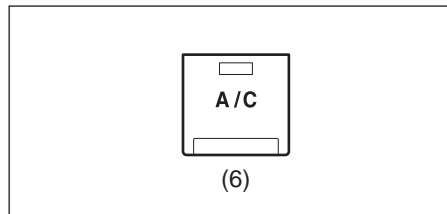
Αέρας στην επιθυμητή θερμοκρασία εξέρχεται από τους αεραγωγούς ξεθαρπώματος παρμπρίζ, και από τους πλαϊνούς, και τους πλαϊνούς αεραγωγούς ξεθαρπώματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν πατάτε τον διακόπτη ξεθαρπώματος (5), αυτόματα επιλέγεται η λειτουργία “ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ” και αυτόματα ενεργοποιείται το σύστημα κλιματισμού. Όταν ο καιρός είναι κρύος, ο αέρας ρέει από τους αεραγωγούς ξεθαρπώματος αλλά το σύστημα κλιματισμού δεν λειτουργεί.

5 - 29

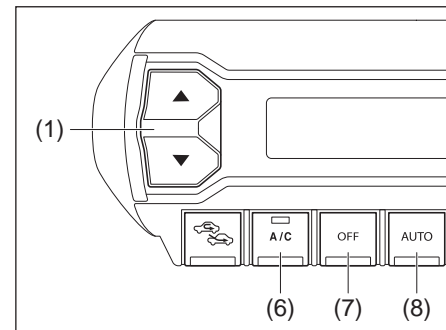
Διακόπτης συστήματος κλιματισμού (6)



Ο διακόπτης συστήματος κλιματισμού (6), χρησιμοποιείται για να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε το σύστημα κλιματισμού όταν ο ανεμιστήρας λειτουργεί. Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε τον διακόπτη, στην οθόνη εμφανίζεται στο σύμβολο “A/C”. Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα, ξαναπατήστε τον διακόπτη, το σύμβολο “A/C” σβήνει.

Οδηγίες λειτουργίας συστήματος

Αυτόματη λειτουργία



Μπορείτε να επιτρέψετε στο σύστημα κλιματισμού να λειτουργεί αυτόματα. Για να ρυθμίσετε το σύστημα κλιματισμού στην αυτόματη λειτουργία ακολουθήστε τα παρακάτω:

- 1) Εκκινήστε τον κινητήρα.
- 2) Πατήστε τον διακόπτη “AUTO” (8).
- 3) Ορίστε την επιθυμητή θερμοκρασία από τον επιλογή θερμοκρασίας (1).

Η ταχύτητα του ανεμιστήρα, η εισαγωγή αέρα και η ροή αέρα ελέγχονται αυτόματα ώστε να συντηρείται η επιλεγμένη θερμοκρασία. Όμως, η ροή αέρα δεν αλλάζει στην θέση “Ξεθάμπωμα” αυτόματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέγετε την θέση Ανακυκλωμένος αέρας, το σύστημα απενεργοποιείται εάν πατήσετε τον διακόπτη “AUTO” (8).

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη κλιματισμού (6) για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τον κλιματισμό. Εάν κλείσετε τον κλιματισμό, το αυτόματο σύστημα δεν μπορεί να μειώσει την εσωτερική θερμοκρασία χαμηλότερα από την θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε τον διακόπτη "OFF" (7).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

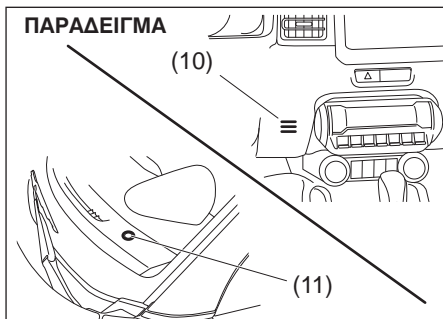
Εάν στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη "ΑΥΤΟ", υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα θέρμανσης/κλιματισμού. Θα πρέπει να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητό σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να ρυθμίσετε σε ποιά θερμοκρασία αισθάνεστε πιο άνετα, ξεκινήστε ρυθμίζοντας στους 22°C (72°F) ή 25°C (75°F).
- Εάν πατήσετε τον επιλογή θερμοκρασίας (1) και εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "HI" ή "LO" το σύστημα κλιματισμού θα λειτουργήσει στο μέγιστο όριο ψύξης ή θέρμανσης και ο ανεμιστήρας στην υψηλότερη ταχύτητα.
- Για την αποφυγή ροής κρύου αέρα τον χειμώνα ή ζεστού αέρα το καλοκαίρι, το σύστημα καθυστερεί την ενεργοποίηση του ανεμιστήρα μέχρις ότου να δροσίσει ή να θερμάνει τον αέρα.
- Εάν το αυτοκίνητό σας είναι σταθμευμένο στον ήλιο με τα παράθυρα κλειστά, θα δροσίσει γρηγορότερα εάν ανοίξετε λίγο τα παράθυρα.
- Ακόμα και στην αυτόματη λειτουργία μπορείτε να ρυθμίσετε τους επιλογείς στην χειροκίνητη κατάσταση. Οι λειτουργίες που

επιλέχθηκαν χειροκίνητα θα διατηρηθούν και οι υπόλοιπες θα συνεχίζουν να εκτελούνται αυτόματα.

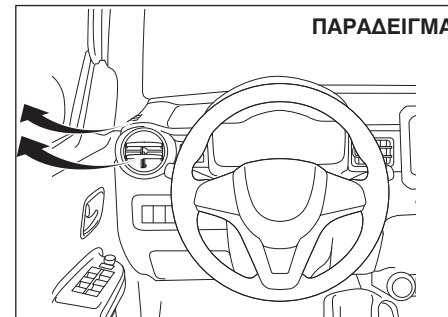
- Εάν το παρμπρίζ και τα πλαϊνά παράθυρα είναι θαμπωμένα, πατήστε τον διακόπτη ξεθαμπώματος (5) για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία ξεθαμπώματος ή πατήστε τον επιλογή ροής αέρα (4) για να αλλάξετε την ροή αέρα στην θέση "Θέρμανση και ξεθάμπωμα".
- Για να επιστρέψουν ο επιλογείς ταχύτητας ανεμιστήρα (2), ο επιλογείς εισαγωγής αέρα (4) στην αυτόματη λειτουργία, πατήστε τον διακόπτη "ΑΥΤΟ" (9).



Προσέξτε να μην σκεπάσετε τον αισθητήρα εσωτερικής θερμοκρασίας (10) που βρίσκεται μεταξύ του τιμονιού και του πίνακα οργάνων του συστήματος κλιματισμού, ή τον ηλιακό αισθητήρα (11) που βρίσκεται στο πάνω μέρος του κεντρικού τμήματος του ταμπλό. Οι αισθητήρες αυτοί χρησιμοποιούνται από το αυτόματο σύστημα κλιματισμού για να ρυθμίζεται η θερμοκρασία.

Χειροκίνητη λειτουργία

Μπορείτε να ρυθμίσετε χειροκίνητα το σύστημα κλιματισμού. Ρυθμίστε τους επιλογείς στις επιθυμητές θέσεις.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν επιθυμείτε την μέγιστη απόδοση ξεθαμπώματος:

- πατήστε τον διακόπτη (5) για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία ξεθαμπώματος (το σύστημα κλιματισμού θα ενεργοποιηθεί και θα επιλεγεί αυτόματα η κατάσταση "ΦΡΕΣΚΟΣ ΑΕΡΑΣ")
- ρυθμίστε τον επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα στο "HIGH"
- ρυθμίστε τον επιλογή θερμοκρασίας ώστε στην οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη "HI" και
- ρυθμίστε τους πλαϊνούς αεραγωγούς έτσι ώστε ο αέρας να ρέει προς τα πλαϊνά παράθυρα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Αυτοκίνητο με σύστημα ENG A-STOP (προαιρετικός εξοπλισμός)

- Εάν οι επιδόσεις του συστήματος θέρμανσης δεν είναι σε ικανοποιητικό επίπεδο λόγω της αυτόματης παύσης του κινητήρα, πατήστε τον διακόπτη ENG A-STOP OFF για να απενεργοποιήσετε το σύστημα. (Ο κινητήρας αυτόματα θα επανεκινήσει και θα επανέλθουν οι επιδόσεις του συστήματος θέρμανσης).
- Εάν το παρμπρίζ και το παράθυρο οδηγού και/ή συνοδηγού θαμπώσουν κατά την διάρκεια της αυτόματης παύσης κινητήρα, απενεργοποιήστε το σύστημα ENG A-STOP και επανεκινήστε τον κινητήρα. Στη συνέχεια, στρέψτε τον επιλογέα ροής αέρα (3) στις θέσεις HEAT & DEFROST ή DEFROST για να ξεθαμπώσουν τα παράθυρα.

Συντήρηση

Εάν δεν χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού για αρκετό χρονικό διάστημα, όπως τον χειμώνα, μπορεί να μην αποδίδει σωστά όταν αρχίσετε να το ξαναχρησιμοποιήσετε. Για να διατηρείται το σύστημα κλιματισμού σε άριστη κατάσταση, θα πρέπει να το λειτουργείτε σε τακτικά διαστήματα. Λειτουργήστε το σύστημα κλιματισμού τουλάχιστον μία φορά τον μήνα για ένα λεπτό και με τον κινητήρα στο ρελαντί. Έτσι κυκλοφορεί το αντιψυκτικό και το λάδι και βοηθά στην προστασία των εξαρτημάτων του.

Εάν το σύστημα κλιματισμού έχει φίλτρα αέρα, καθαρίστε τα ή αντικαταστήστε τα όπως ορίζεται στο "Πρόγραμμα Συντήρησης" στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ".

(Για αυτοκίνητα που χρησιμοποιούν ψυκτικό HFO-1234yf)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το αυτοκίνητο σας, χρησιμοποιεί στο σύστημα κλιματισμού το ψυκτικό HFO-1234yf, γνωστότερο ως "R-1234yf". Αυτό αντικατέστησε το R-134a σε χρήση στα αυτοκίνητα. Υπάρχουν και άλλα ψυκτικά διαθέσιμα, αλλά στο αυτοκίνητο σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο το R-1234yf.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιώντας λάθος ψυκτικό μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα κλιματισμού του αυτοκινήτου σας. Να χρησιμοποιείτε μόνο το R-1234yf. Μην αναμιγνύετε ή αντικαθιστάτε το ψυκτικό R-1234yf με άλλα.

(Εκτός αυτοκινήτων που χρησιμοποιούν ψυκτικό HFO-1234yf)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το αυτοκίνητο σας, χρησιμοποιεί στο σύστημα κλιματισμού το ψυκτικό HFC-134a, γνωστότερο ως R-134a. Αυτό αντικατέστησε το R-12 το 1993 για χρήση στα αυτοκίνητα. Υπάρχουν και άλλα ψυκτικά διαθέσιμα, συμπεριλαμβανομένου και του ανακυκλωμένου R-12, αλλά στο αυτοκίνητο σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο το R-134a.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιώντας λάθος ψυκτικό μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα κλιματισμού του αυτοκινήτου σας. Να χρησιμοποιείτε μόνο το R-134a. Μην αναμιγνύετε ή αντικαθιστάτε το ψυκτικό R-134a με άλλα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Κεραία ραδιοφώνου

Τύπου Α



Τύπου Β



Η κεραία ραδιοφώνου που βρίσκεται στην οροφή του αυτοκινήτου είναι αφαιρούμενη. Για να την αφαιρέσετε, στρέψτε την αριστερόστροφα. Για να την επανατοποθετήσετε, στρέψτε την δεξιόστροφα με το χέρι σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για την αποφυγή ζημιάς στην κεραία ραδιοφώνου:

- Αφαιρέστε την κεραία πριν πλύνετε το αυτοκίνητο σε πλυντήριο αυτοκινήτων.
- Αφαιρέστε την κεραία εάν αυτή βρίσκεται σε οποιοδήποτε εμπόδιο όπως στην οροφή του γκαράζ ή στην κουκούλα του αυτοκινήτου.

Τοποθέτηση πομπών ραδιοσυχνότητας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν προτίθεστε να εγκαταστήσετε ραδιοπομπό στο αυτοκίνητο σας (RF) ανατρέξτε στο "Τοποθέτηση ραδιοπομπού (RF)" στο τέλος του εγχειριδίου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

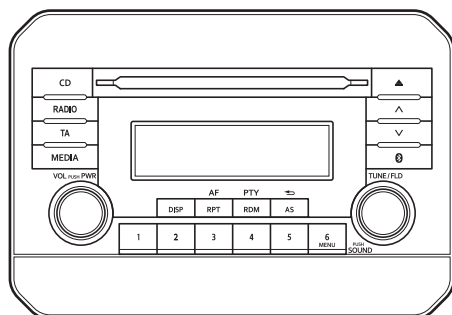
Η λανθασμένη τοποθέτηση συστημάτων κινητής τηλεφωνίας ή ραδιοπομπού μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την ηλεκτρονική δυσλειτουργία του συστήματος ανάφλεξης και να δημιουργηθούν προβλήματα στις επιδόσεις του αυτοκινήτου. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για πληροφορίες.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

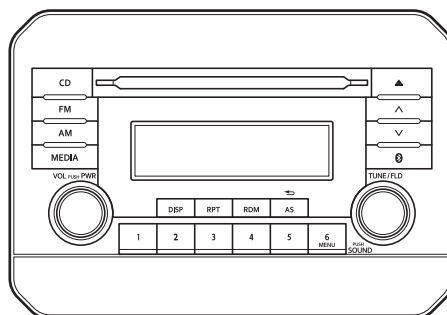
Ηχοσύστημα (Τύπος A/ Τύπος B / Τύπος C) (προαιρετικός εξοπλισμός)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

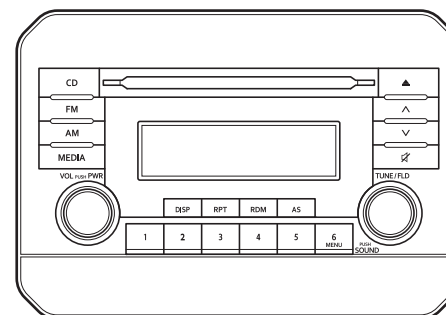
Τύπος A:



Τύπος B:



Τύπος C:



Τύπος A: AM/FM/DAB CD player με λειτουργία Bluetooth®

Τύπος B: AM/FM CD player με λειτουργία Bluetooth®

Τύπος C: AM/FM/DAB CD player χωρίς λειτουργία Bluetooth®

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Προφυλάξεις

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν η προσοχή σας κατά την οδήγηση αποσπάται από τον χειρισμό του ηχοσυστήματος, μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Εάν η ένταση του ηχοσυστήματος είναι υψηλή, δεν θα σας επιτρέψει να ακούτε θορύβους που προέρχονται από την κυκλοφορία και τα άλλα αυτοκίνητα.

- Να έχετε πάντοτε την προσοχή σας στην οδήγηση και στη κυκλοφορία. Μην αποσπάτε την προσοχή σας με τον χειρισμό ή την παρακολούθηση της οθόνης του ηχοσυστήματος.
- Εξοικειωθείτε με τον τρόπο λειτουργίας του ηχοσυστήματος πριν από την οδήγηση.
- Προρυθμίστε τους αγαπημένους σας ραδιοφωνικούς σταθμούς πριν την οδήγηση, ώστε να μπορείτε να τους επιλέγετε γρήγορα.
- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου σε τέτοιο επίπεδο ώστε να σας επιτρέπει να ακούτε τους θορύβους που προέρχονται από την κυκλοφορία και τα άλλα αυτοκίνητα.

Οπτικοί δίσκοι (CD)

Προφυλάξεις

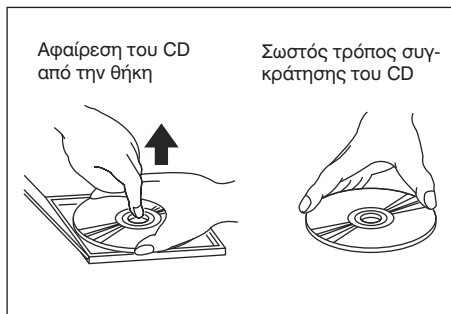
- Όταν η θερμοκρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου είναι πολύ χαμηλή και το CD player χρησιμοποιηθεί μόλις θέσετε σε λειτουργία τη θέρμανση, μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία πάνω στο δίσκο (CD) ή στα οπτικά μέρη του CD player, με πιθανό αποτέλεσμα να μην είναι δυνατή η σωστή αναπαραγωγή του CD. Αν σχηματιστεί υγρασία πάνω στο δίσκο, σκουπίστε τη με ένα μαλακό ύφασμα. Αν σχηματιστεί υγρασία στα οπτικά μέρη του CD player, μην το χρησιμοποιήσετε για περίπου μία ώρα, ώστε να αφυγρανωθούν κανονικά.
- Η οδήγηση σε εξαιρετικά ανώμαλους δρόμους προκαλεί σοβαρούς κραδασμούς, με πιθανό αποτέλεσμα το CD να «πηδάει».
- Αυτή η μονάδα χρησιμοποιεί ένα μηχανισμό ακριβείας. Ακόμα και στην περίπτωση που προκύψει κάποιο πρόβλημα, μην ανοίγετε το πλαίσιο, μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή και μη γυαλίζετε τα περιστρεφόμενα μέρη. Παρακαλούμε απευθυνθείτε σε Εξουσιοδοτημένο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το σύστημά.

Προσοχή στο Χειρισμό

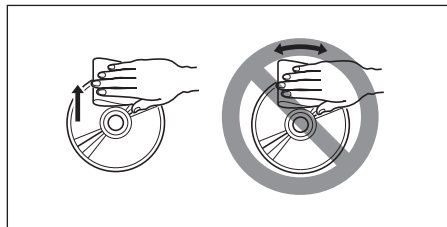


Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί να αναπαράγει CD που φέρουν το σήμα (A). Δεν μπορεί να αναπαράγει άλλους τύπους δίσκων.

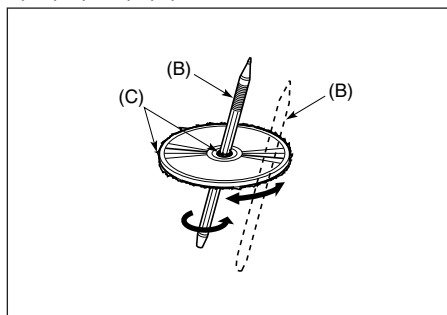
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ



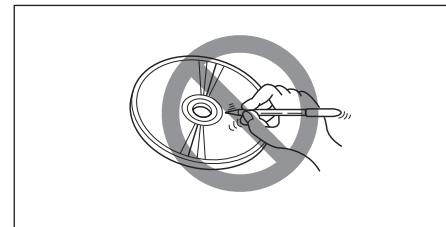
Για να αφαιρέσετε το CD από τη θήκη του, πιέστε προς τα κάτω στο κέντρο της θήκης και ανασηκώστε το CD, κρατώντας το προσεκτικά από την περιφέρειά του. Να κρατάτε πάντα το CD από την περιφέρειά του. Μην αγγίζετε ποτέ την επιφάνεια του CD.



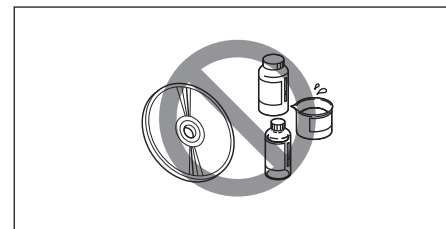
Για να καθαρίσετε δαχτυλιές και σκόνη, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα και σκουπίστε σε ευθεία φορά από το κέντρο του δίσκου προς την περιφέρειά του.



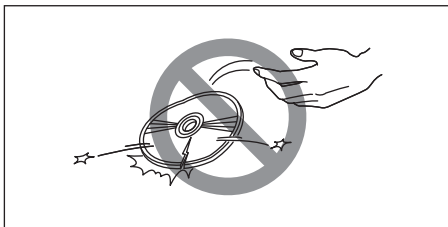
Οι καινούργιοι δίσκοι CD ίσως έχουν γρέζι στην περιφέρειά τους. Σε αυτή την περίπτωση, η συσκευή μπορεί να μη λειτουργήσει ή ο ήχος να διακόπτεται. Χρησιμοποιήστε ένα στιλό (B) για να αφαιρέσετε το γρέζι (C) από την περιφέρεια του CD, πριν το βάλετε στο CD player.



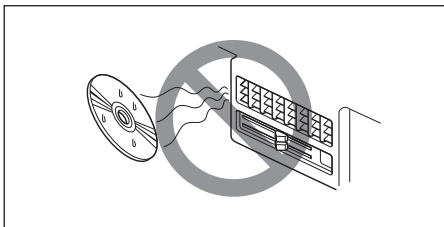
Μην κολλάτε ποτέ ετικέτες στην επιφάνεια των CD και μη γράφετε πάνω τους με μολύβι και στιλό.



Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικές ουσίες, όπως απορρυπαντικά από αυτά που διατίθενται στην αγορά, ή νέφτι και μην ψεκάζετε αντιστατικά υγρά για να καθαρίσετε τους δίσκους CD.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Μην εισάγετε στη συσκευή χαραγμένους, παραμορφωμένους ή σπασμένους δίσκους CD κ.λπ. Η χρήση τέτοιων CD θα προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή θα εμποδίσει τη σωστή λειτουργία της.



Μην αφήνετε εκτεθειμένους τους δίσκους CD στην ηλιακή ακτινοβολία ή σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- *Μη χρησιμοποιείτε μεμβράνες προστασίας CD από αυτές που διατίθενται στο εμπόριο ή CD που προστατεύονται από επιφάνειες σταθεροποίησης κ.λπ. Μπορεί να παγιδευτούν από τον εσωτερικό μηχανισμό και να καταστρέψουν το CD.*
- *Οι δίσκοι CD με δυνατότητα εγγραφής (CD-R) ίσως να μην μπορέσουν να αναπαραχθούν από αυτή τη συσκευή, εξαιτίας του τρόπου εγγραφής τους.*
- *Οι δίσκοι CD με δυνατότητα επανεγγραφής (CD-RW) δεν μπορούν να αναπαραχθούν από αυτή τη συσκευή.*

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό αποτελεί προϊόν ακτίνων λέιζερ κατηγορίας I. Η χρήση των χειριστηρίων ή οι ρυθμίσεις στην απόδοση με τρόπο διαφορετικό από αυτόν που περιγράφεται μπορεί να οδηγήσει σε έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Μην ξεμοντάρετε και μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε την μονάδα ηχοσυστήματος μόνοι σας. Για οποιαδήποτε επισκευή απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο συνεργείο.



Το λογότυπο και η ονομασία Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc.

Σταματήστε την χρήση μιας συσκευής Bluetooth® όπου αυτό απαιτείται.

Η συσκευή αυτή χρησιμοποιεί συχνότητες επικοινωνιών με άλλα ιδιωτικά ή δημόσια συστήματα επικοινωνιών. Θα πρέπει να σταματήσετε αμέσως την χρήση αυτής της συσκευής εφόσον ενημερωθείτε ότι δημιουργεί παρεμβολές σε άλλες ασύρματες επικοινωνίες.



Η επικαιροποιημένη “ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ” (DoC) είναι διαθέσιμη στην διαδικτυακή διεύθυνση:

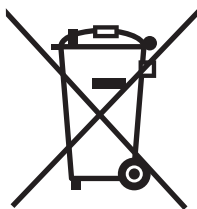
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Στην συνέχεια αναζητήστε την εισάγοντας το παρακάτω κωδικό μοντέλου στο πεδίο “Keyword”

Κωδικός μοντέλου: AZ1601

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (ιδιώτες)



Το σύμβολο αυτό σε προϊόντα ή συνοδευόμενα έντυπα σημαίνει ότι οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά σκουπίδια.

Για την σωστή ανακύκλωση αυτών των συσκευών απευθυνθείτε στα ανάλογα κέντρα συλλογής. Εναλλακτικά, σε μερικές χώρες είναι εφικτό να επιστρέφονται αυτές οι συσκευές στον τοπικό αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός αντίστοιχου προϊόντος.

Η σωστή απόρριψη των συσκευών αυτών βοηθά στη προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Η ανακύκλωση υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη ή την ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων συσκευών απευθυνθείτε στο Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Για επαγγελματίες στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε τέτοιου είδους συσκευές, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για περισσότερες λεπτομέρειες.

Πληροφορίες για την απόρριψη σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης

Το σύμβολο αυτό έχει ισχύ μόνο σε χώρες της Ε.Ε..

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε τέτοιου είδους συσκευές, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για να πληροφορηθείτε τον σωστό τρόπο απόρριψής τους.



Δήλωση Συμμόρφωσης

“Η Panasonic Corporation, δηλώνει ότι το AZ1601 είναι σύμφωνα με τις ουσιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/EC”

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Κεφάλαιο 15 του Κανονισμού FCC
FCC ID: ACJ932AZ1601

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατάλληλα μονωμένα και γειωμένα καλώδια και σύνδεσμοι πρέπει να χρησιμοποιούνται για την σύνδεση με υπολογιστές και/ή περιφερειακά ώστε να συμβαδίζουν με τις οδηγίες FCC.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό αποτελεί προϊόν ακτίνων λέιζερ κατηγορίας I. Η χρήση των χειριστηρίων ή οι ρυθμίσεις στην απόδοση με τρόπο διαφορετικό από αυτόν που περιγράφεται μπορεί να οδηγήσει σε έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Μην ξεμοντάρετε και μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε την μονάδα ηχοσυστήματος μόνοι σας. Για οποιαδήποτε επισκευή απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο συνεργείο.



Το λογότυπο και η ονομασία Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης σε ακτινοβολία της οδηγίας FCC και πληρεί τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο συμπλήρωμα C OET65 για ανεξέλεγκτο εξοπλισμό ραδιοσυχνότητων. Η συσκευή αυτή έχει πολύ χαμηλό επίπεδο ενέργειας ραδιοσυχνότητων ο οποίος δεν συμβαδίζει με την μέγιστη επιτρεπόμενη τιμή. Αλλά θα πρέπει να είναι εγκατεστημένη και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 εκ. από το ανθρώπινο σώμα (εξαιρουμένων των άκρων: χέρια, καρποί, πόδια, και αστράγαλοι).

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Σταματήστε την λειτουργία και χρήση Bluetooth® όποτε αυτό απαιτείται

Η συσκευή αυτή χρησιμοποιεί τις συχνότητες επικοινωνιών άλλων ιδιωτικών ή δημόσιων δικτύων όπως είναι το ασύρματο δίκτυο LAN και άλλοι πομποί ασύρματης επικοινωνίας.

Θα πρέπει να σταματήσετε αμέσως την λειτουργία και χρήση αυτής της συσκευής εφόσον ενημερωθείτε ότι δημιουργείται κάποια παρεμβολή σε άλλα συστήματα επικοινωνιών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και είναι συμβατή με τους περιορισμούς του Κεφαλαίου 15 της Οδηγίας FCC. Αυτοί οι περιορισμοί έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε μία οικιακή εγκατάσταση.

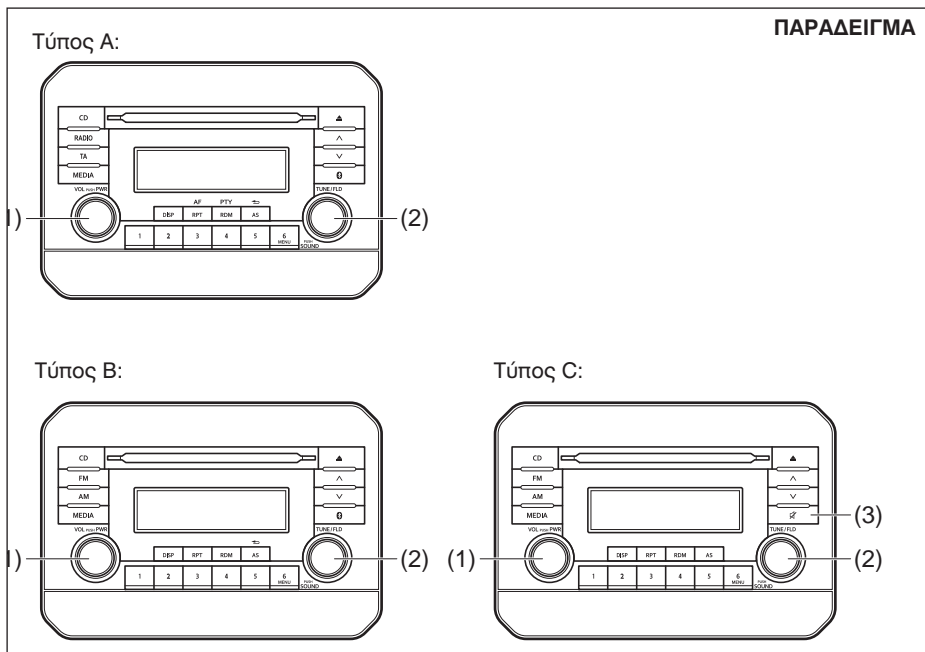
Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και εκπέμπει σήμα ραδιοσυχνότητας και εάν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις τηλεπικοινωνίες.

Ωστόσο, δεν παρέχεται εγγύηση ότι δεν θα προκληθεί παρεμβολή. Εάν αυτή η συσκευή προκαλεί παρεμβολές σε τηλεοπτική ή ραδιοφωνική λήψη, ο χρήστης θα πρέπει να διορθώσει την παρεμβολή με τα παρακάτω μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή την θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ της συσκευής και του δέκτη.
- Συνδέστε την συσκευή σε διαφορετικό κύκλωμα ή πρίζα από εκείνη του δέκτη.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
- Η συσκευή δεν θα πρέπει να λειτουργεί σε συνδιασμό με άλλη κεραία ή πομπό.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Βασική λειτουργία



- (1) Επιλογέας VOL PUSH PWR
- (2) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- (3) Μπουτόν MUTE

Διακόπτης τροφοδοσίας ON/OFF

Πιέστε το διακόπτη τροφοδοσίας VOL PUSH PWR (1). Η συσκευή λειτουργεί στην κατάσταση που ήταν όταν έσβησε την τελευταία φορά.

Αύξηση/Μείωση ήχου

Περιστρέψτε τον επιλογέα έντασης ήχου VOL PUSH PWR (1).

Στρέφοντας τον δεξιόστροφα αυξάνετε την ένταση και αριστερόστροφα μειώσετε την ένταση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατά την οδήγηση, ρυθμίζετε την ένταση σε τέτοιο επίπεδο ώστε οι θόρυβοι που προέρχονται από την κυκλοφορία και τα άλλα αυτοκίνητα να γίνονται αντιληπτοί.

Διακόπτης Σίγασης/Επανάληψης (Mute)

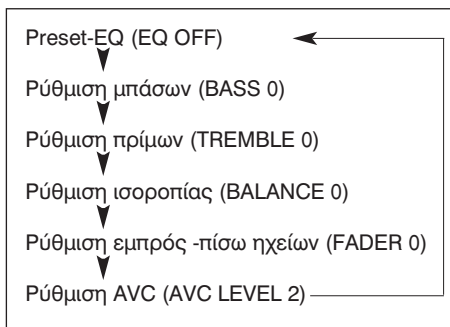
Πιέστε το διακόπτη σίγασης (Mute) (3) για να σταματήσετε τον ήχο προσωρινά.

Ξαναπιέστε το διακόπτη (3) για να ξεκινήσει ο ήχος στην ένταση που ήταν ρυθμισμένος.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ρύθμιση μπάσων/πρίμων/ισοροπίας/εμπρός πίσω ηχείων

- 1) Πατήστε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (2).
Κάθε φορά που πατάτε τον επιλογή οι ρυθμίσεις του ήχου διαφοροποιούνται ως εξής:



- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να ρυθμίσετε τον ήχο.

Ρύθμιση AVC (Αυτόματος έλεγχος έντασης ήχου)

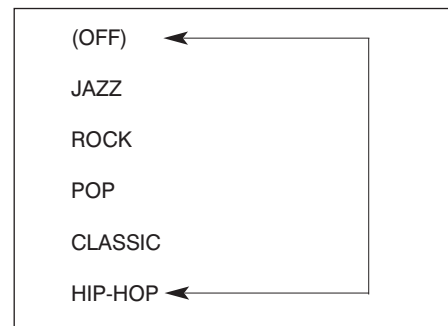
Το σύστημα αυτό ρυθμίζει αυτόματα (αυξάνει/μειώνει) την ένταση του ήχου ανάλογα της ταχύτητας κίνησης του αυτοκινήτου. Το σύστημα διαθέτει τρία επιλέξιμα επίπεδα (LEVEL OFF, 1, 2, 3). Η ένταση του ήχου αυξάνει ταυτόχρονα με το επιλεγμένο επίπεδο.

- 1) Πατήστε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (2) μέχρις να επιλεγεί η κατάσταση AVC.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο έντασης ήχου. (Αρχική ρύθμιση: LEVEL 2)

Preset-EQ

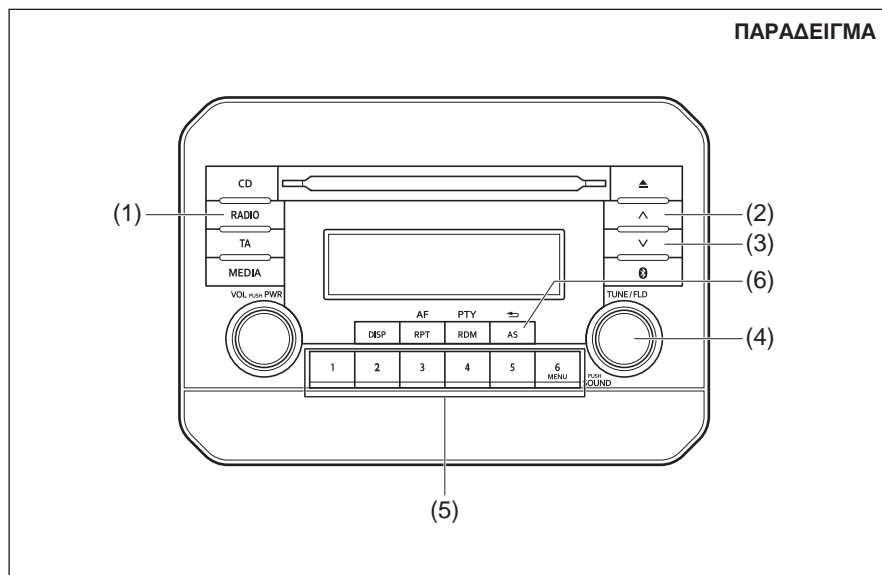
Το προρρυθμισμένο EQ ανακαλεί διαφορετικούς τύπους μουσικής ανάλογα με τα επιλεγμένα τραγούδια.

- 1) Πατήστε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (2) αρκετές φορές και μέχρις να επιλεγεί η κατάσταση PRESET-EQ.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (2).
Κάθε φορά που στρέφετε τον επιλογή οι ρυθμίσεις PRESET-EQ διαφοροποιούνται ως εξής:

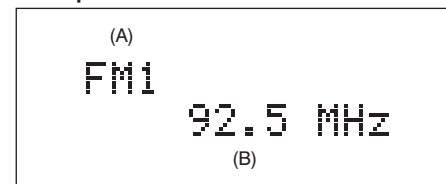


ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ακρόαση ραδιοφώνου (Τύπος A)



Οθόνη



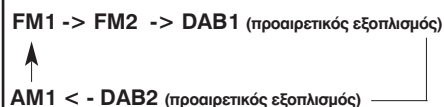
- 1) Μπουτόν "RADIO"
- 2) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- 3) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- 4) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- 5) Μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών ([1] ως [6])
- 6) Μπουτόν AS

- (A) Ζώνη
(B) Συχνότητα

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή ζώνης συχνότητων

Πατήστε τον μπουτόν "RADIO" (1). Κάθε φορά που πατάτε αυτό το μπουτόν, η ζώνη συχνότητων αλλάζει ως εξής:



Αναζήτηση σταθμού

Πατήστε τα μπουτόν αναζήτησης (2) ή (3). Η μονάδα σταματά την αναζήτηση στη συχνότητα που εκπέμπει ένας ραδιοφωνικός σταθμός.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν είναι ενεργό το AF η μονάδα σαρώνει μόνο σταθμούς RDS (σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων).

Χειροκίνητη αναζήτηση σταθμού

Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (4).

Η συχνότητα που επιλέξατε εμφανίζεται στην οθόνη.

Προεπιλεγμένη θέση σταθμών

- 1) Επιλέξτε τον σταθμό της αρεσκείας σας.
- 2) Κρατήστε πατημένο ένα από τα μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών ([1] ως [6]) για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να αποθηκευτεί η επιλογή σας.

Αυτόματη αποθήκευση

Κρατήστε πατημένο το μπουτόν AS (6) για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.

6 σταθμοί με καλή λήψη θα αποθηκευτούν αυτόματα στα μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών (5) με σειρά ξεκινώντας από τον σταθμό με την μικρότερη συχνότητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η αυτόματη αποθήκευση σταθμών μπορεί να αναιρεθεί πατώντας τον μπουτόν AS (6) όταν πραγματοποιείτε αυτόματη αποθήκευση.
- Όταν πραγματοποιείτε αυτόματη αποθήκευση, τα δεδομένα που υπάρχουν ήδη αποθηκευμένα διαγράφονται.
- Εάν υπάρχουν διαθέσιμοι λιγότεροι από 6 σταθμούς που μπορούν να αποθηκευτούν, δεν θα αποθηκευτεί κανένας σταθμός στα υπόλοιπα μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών (5).
- Στην αυτόματη αποθήκευση μπορούν να αποθηκευτούν 6 σταθμοί για τις ζώνες συχνότητων FM1 FM2 και 6 σταθμοί για την ζώνη MW.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η επιλογή AF, η μονάδα αναζητεί μόνο σταθμούς RDS (σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων).

Αυτόματη αποθήκευση ON/OFF

Πατήστε το μπουτόν AS (6). Κάθε φορά που πατάτε αυτό το μπουτόν, η κατάσταση αλλάζει ως εξής:

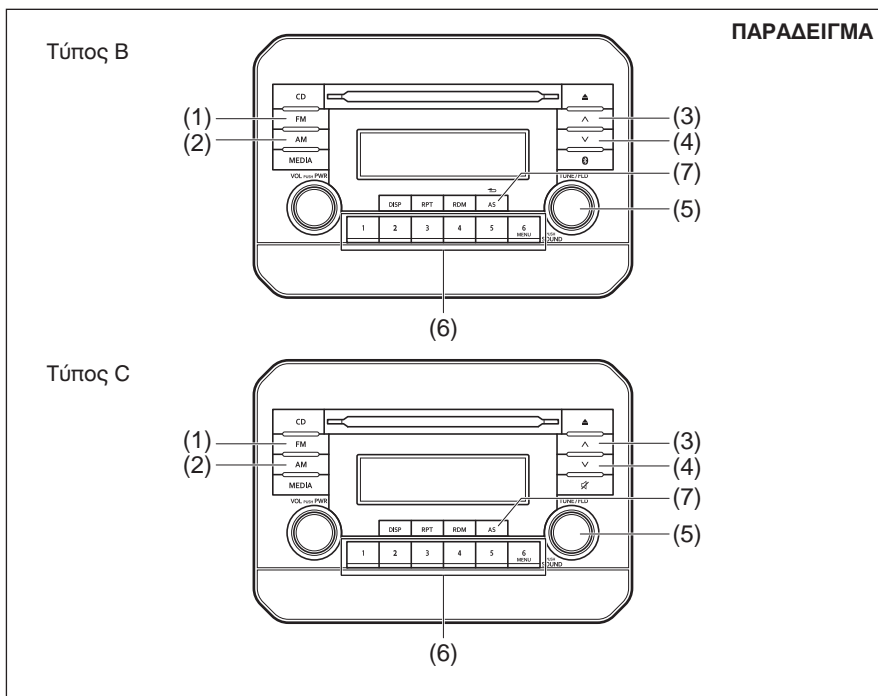


Λήψη ραδιοφώνου

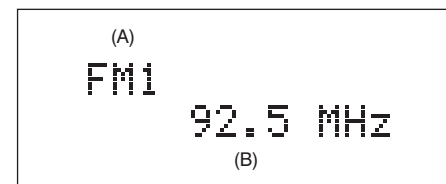
Η λήψη του ραδιοφώνου επηρεάζεται από το περιβάλλον, τις ατμοσφαιρικές συνθήκες, την ένταση του ραδιοφωνικού σήματος ή και την απόσταση από τον πομπό του σταθμού. Βουνά ή κτίρια που βρίσκονται κοντά μπορεί να επηρεάσουν την λήψη ραδιοφωνικού σήματος. Η κακή ποιότητα του ραδιοφωνικού σήματος επηρεάζεται επίσης από την ηλεκτρική τάση καθώς και από τα καλώδια υψηλής τάσης.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ακρόαση ραδιοφώνου (Τύπος Β/Τύπος C)



Οθόνη



- 1) Μπουτόν "FM"
- 2) Μπουτόν "AM"
- 3) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- 4) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- 5) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- 6) Μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών ([1 ως [6])
- 7) Μπουτόν AS

- (A) Ζώνη
(B) Συχνότητα

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή ζώνης FM

Πατήστε τον μπουτόν "FM" (1). Κάθε φορά που πατάτε αυτό το μπουτόν, η ζώνη συχνοτήτων αλλάζει ως εξής:



Επιλογή ζώνης AM

Πατήστε τον μπουτόν "AM" (2).

Αναζήτηση σταθμού

Πατήστε τα μπουτόν αναζήτησης (3) ή (4). Η μονάδα σταματά την αναζήτηση στη συχνότητα που εκπέμπει ένας ραδιοφωνικός σταθμός.

Χειροκίνητη αναζήτηση σταθμού

Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (5).

Η συχνότητα που επιλέξατε εμφανίζεται στην οθόνη.

Προεπιλεγμένη θέση σταθμών

- 1) Επιλέξτε τον σταθμό της αρεσκείας σας.
- 2) Κρατήστε πατημένο ένα από τα μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών ([1] ως [6]) για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να αποθηκευτεί η επιλογή σας.

Αυτόματη αποθήκευση

Κρατήστε πατημένο το μπουτόν AS (7) για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα. 6 σταθμοί με καλή λήψη θα αποθηκευτούν αυτόματα στα μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών (6) με σειρά ξεκινώντας από τον σταθμό με την μικρότερη συχνότητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η αυτόματη αποθήκευση σταθμών μπορεί να αναιρεθεί πατώντας τον μπουτόν AS (7) όταν πραγματοποιείτε αυτόματη αποθήκευση.
- Όταν πραγματοποιείτε αυτόματη αποθήκευση, τα δεδομένα που υπάρχουν ήδη αποθηκευμένα διαγράφονται.
- Εάν υπάρχουν διαθέσιμοι λιγότεροι από 6 σταθμούς που μπορούν να αποθηκευτούν, δεν θα αποθηκευτεί κανένας σταθμός στα υπόλοιπα μπουτόν προεπιλεγμένων σταθμών (6).
- Στην αυτόματη αποθήκευση μπορούν να αποθηκευτούν 6 σταθμοί για τις ζώνες συχνοτήτων FM1 FM2 και 6 σταθμοί για την ζώνη MW.

Αυτόματη αποθήκευση ON/OFF

Πατήστε το μπουτόν AS (7). Κάθε φορά που πατάτε αυτό το μπουτόν, η κατάσταση αλλάζει ως εξής:

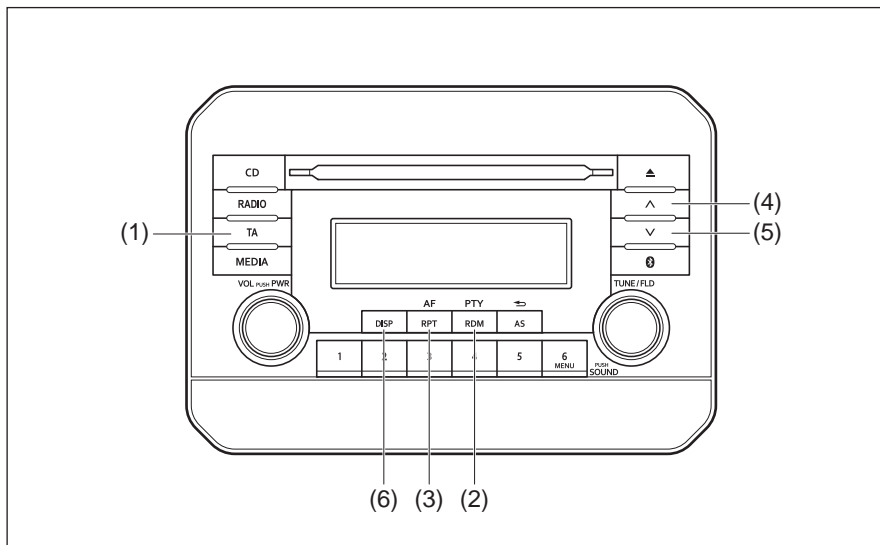


Λήψη ραδιοφώνου

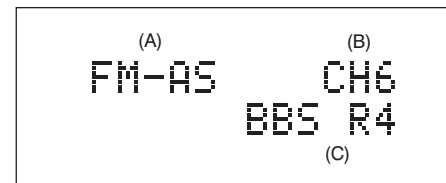
Η λήψη του ραδιοφώνου επηρεάζεται από το περιβάλλον, τις ατμοσφαιρικές συνθήκες, την ένταση του ραδιοφωνικού σήματος ή και την απόσταση από τον πομπό του σταθμού. Βουνά ή κτίρια που βρίσκονται κοντά μπορεί να επηρεάσουν την λήψη ραδιοφωνικού σήματος. Η κακή ποιότητα του ραδιοφωνικού σήματος επηρεάζεται επίσης από την ηλεκτρική τάση καθώς και από τα καλώδια υψηλής τάσης.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Λειτουργίες RDS (Τύπος A) (σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων)



Οθόνη



- (1) Μπουτόν TA
- (2) Μπουτόν RDM/PTY
- (3) Μπουτόν RPT/AF
- (4) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- (5) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- (6) Μπουτόν DISP

- (A) Ζώνη
- (B) Αριθμός σταθμού
- (C) Όνομα υπηρεσίας (PS)

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Πληροφορίες για την κυκλοφορία (TA) On /Off

Πατήστε το μπουτόν TA (1).
Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση TA αλλάζει ως εξής:

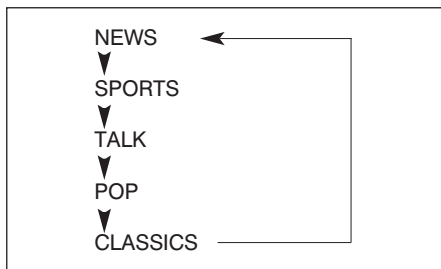


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να ακούσετε μόνο πληροφορίες σχετικά με την κυκλοφορία ενεργοποιήστε το σύστημα TA. Μόλις ενεργοποιηθεί το σύστημα αυτό, ρυθμίζεται αυτόματα και η ένταση του ήχου.
- Η ένδειξη TP ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένο το πρόγραμμα TP. Αναβοσβήνει όταν δεν λαμβάνονται δεδομένα.
- Η ένδειξη "TA" ανάβει όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο. Επίσης, αναβοσβήνει όταν δεν λαμβάνονται δεδομένα.
- Εάν πατήσετε τα μπουτόν αναζήτησης UP (4) ή DOWN (5) ενώ είναι ενεργοποιημένο το σύστημα TA ή TP η μονάδα αναζητεί σταθμό πληροφοριών TP για την κυκλοφορία.
- Εάν δεν υπάρχει σήμα σταθμού TP, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "TP NOTHING".

Αναζήτηση είδους προγράμματος (PTY)

- 1) Πατήστε το μπουτόν RDM/PTY (2) για να επιλέξετε την κατάσταση PTY.
- 2) Πατήστε το μπουτόν RDM/PTY (2) όταν εμφανίζεται η ένδειξη PTY.
Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:



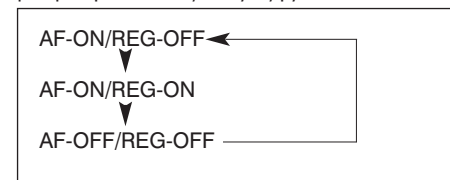
- 3) Πατήστε τα μπουτόν αναζήτησης UP (4) ή DOWN (5) ενώ εμφανίζεται η ένδειξη PTY.
Η αναζήτηση ξεκινά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν δεν λαμβάνονται δεδομένα PTY, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "NOPTY".

Ενεργοποίηση AF (εναλλακτική συχνότητα)

Πατήστε το μπουτόν RPT/AF (3).
Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση AF αλλάζει ως εξής:



AF: Εάν το σήμα λήψης είναι αδύνατο, αυτόματα γίνεται ανίχνευση του ίδιου προγράμματος σε συχνότητα με καλό σήμα λήψης.
REG: Η επιλογή REG ενεργοποιείται όταν έχει γίνει ανίχνευση εναλλακτικής συχνότητας με το σύστημα AF ενεργοποιημένο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ένδειξη "AF" ανάβει όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο. Επιπρόσθετα όταν ενεργοποιείται η επιλογή REG ανάβει και η αντίστοιχη ένδειξη.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ετοιμότητα μετάδοσης πληροφοριών TA

Όταν η μονάδα λαμβάνει δεδομένα για την κυκλοφοριακή κίνηση ενώ ο διακόπτης TA είναι στη θέση ON στη λειτουργία CD, USB, iPod®, AUX, DAB ή Bluetooth® τότε μεταπηδά αυτόματως στη λειτουργία του ραδιοφώνου. Επιστρέφει στην προηγούμενη λειτουργία μετά το τέλος της μετάδοσης των πληροφοριών για την κίνηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν δεν μπορεί να ληφθεί σήμα σταθμού TP, η μονάδα παραμένει σε ετοιμότητα TA, και αυτόματα ανιχνεύει σταθμό TP.

ΕΟΝ (Πληροφορίες διαφορετικού δικτύου)

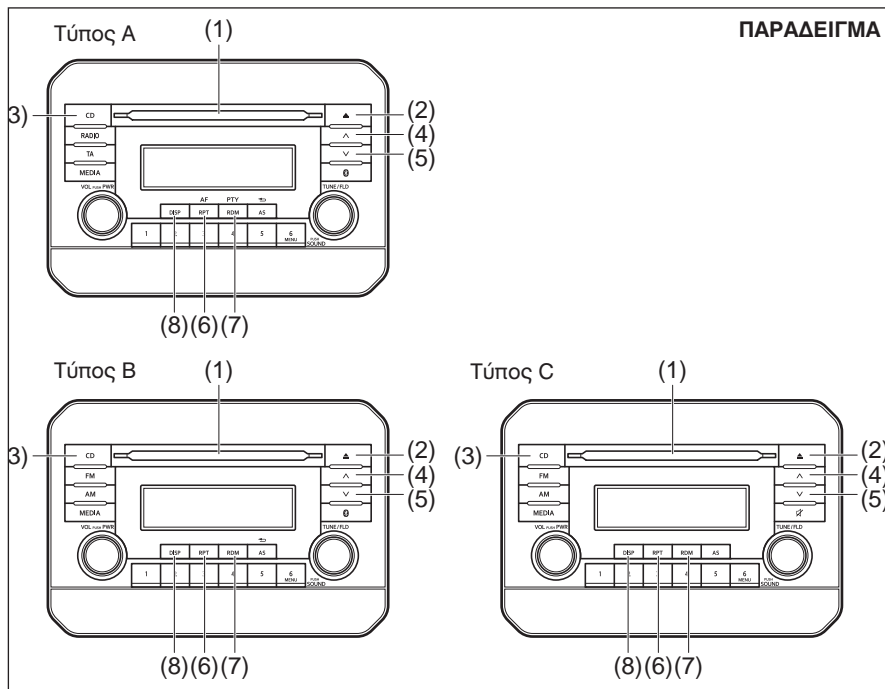
Όταν λαμβάνετε δεδομένα ΕΟΝ με ενεργοποιημένο το TP ή TA, η ένδειξη ΕΟΝ ανάβει και οι πληροφορίες για την κυκλοφορία από κάποιο άλλο δίκτυο επιτρέπεται να ληφθούν.

Λήψη έκτακτων ανακοινώσεων

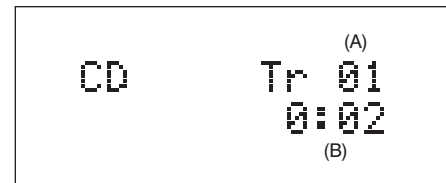
Οι έκτακτες ανακοινώσεις λαμβάνονται και εμφανίζονται αυτόματα στην οθόνη.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ακρόαση CD



Οθόνη



- (1) Υποδοχή
- (2) Μπουτόν εξαγωγής δίσκου (Eject)
- (3) Μπουτόν CD
- (4) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- (5) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- (6) Μπουτόν RPT
- (7) Μπουτόν RDM
- (8) Μπουτόν DISP

- (A) Αριθμός τραγουδιού
- (B) Διάρκεια αναπαραγωγής

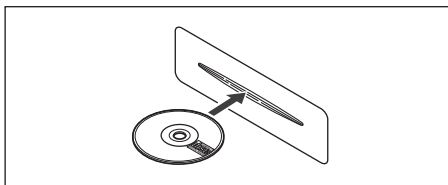
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αυτή η μονάδα δεν υποστηρίζει CD 8εκ. (μερικές φορές αναφέρονται "mini single CD" (3-inch CD) "CD3" κλπ).

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ



- Δίσκοι CD που δεν φέρουν το σύμβολο (A) δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.
- Μερικοί δίσκοι τύπου CD-R/CD-RW δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.



- Ένας δίσκος CD τοποθετείται με την ετικέτα του προς τα πάνω.
- Όταν υπάρχει ένας δίσκος CD στην μονάδα, είναι αδύνατον να εισαγάγετε άλλον εάν δεν έχετε αφαιρέσει τον προηγούμενο. Μην εξασκείτε δύναμη για να εισάγετε ένα δίσκο CD στην υποδοχή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ποτέ μην βάζετε μέσα στην υποδοχή το δάκτυλο σας ή κάποιο αντικείμενο.
- Ποτέ μην εισαγάγετε ένα δίσκο CD που έχει κόλλα από την ετικέτα του. Κάτι τέτοιο μπορεί να μην επιτρέψει στο CD να εξαχθεί με αποτέλεσμα να προκληθεί δυσλειτουργία.

Εισαγωγή δίσκου CD

Εισάγετε έναν δίσκο CD στη υποδοχή (1). Μόλις αυτό εισαχθεί, αρχίζει η αναπαραγωγή του.

Εξαγωγή δίσκου CD

Πατήστε το μπουτόν Eject (2). Όταν ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στην θέση "LOCK", και ο δίσκος CD παραμένει για περίπου 15 δευτερόλεπτα θα ξαναρχίσει η αναπαραγωγή του (λειτουργία αυτόματης αναπαραγωγής).
Λειτουργία ασφαλούς εξαγωγής:
Αυτή η λειτουργία επιτρέπει να εξαγάγετε ένα δίσκο CD πατώντας το μπουτόν Eject (2) ακόμα και όταν διακόπτης κινητήρα είναι στην θέση LOCK.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν προσπαθήσετε να εξαγάγετε έναν δίσκο CD με δύναμη πριν από την λειτουργία αυτόματης αναπαραγωγής, η επιφάνεια του δίσκου μπορεί να γρατσουνισθεί. Όταν θέλετε να αναπαραγάγετε το CD, προηγουμένως αφαιρέστε το και ξανατοποθετήστε το και πάλι στην υποδοχή.

Ακρόαση ενός δίσκου CD

Όταν ένας δίσκος CD εισαχθεί στην μονάδα, αυτόματα εκκινεί η αναπαραγωγή του. Όταν ένας δίσκος CD βρίσκεται ήδη μέσα στην μονάδα θα πρέπει να πατήσετε το μπουτόν CD (3) για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του.

Επιλέγοντας ένα τραγούδι

- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης UP (4) για να ακούσετε το επόμενο τραγούδι.
- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (5) δύο φορές για να ακούσετε το προηγούμενο τραγούδι.
Όταν πατήσετε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (5) μία φορά θα ακούσετε το ήδη επιλεγμένο τραγούδι από την αρχή του.

Γρήγορη μετάβαση προς τα μπροστά/προς τα πίσω

- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα μπροστά πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης UP (4).
- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα πίσω πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης DOWN (5).

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ**Τυχαία ακρόαση**

Πατήστε το μπουτόν RDM (7).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:



- **TRACK RANDOM**

Η ένδειξη "RDM" θα ανάψει. Τα τραγούδια του δίσκου CD, θα αναπαραχθούν με τυχαία σειρά.

Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή

Πατήστε το μπουτόν RPT (6).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:



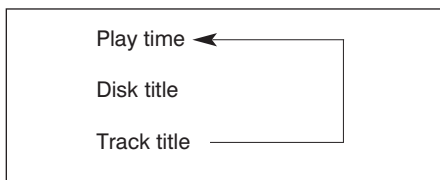
- **TRACK REPEAT**

Η ένδειξη "RPT" θα ανάψει. Το τραγούδι που ήδη αναπαράγεται θα επαναλαμβάνεται.

Αλλαγή οθόνης

Πατήστε το μπουτόν DISP (8).

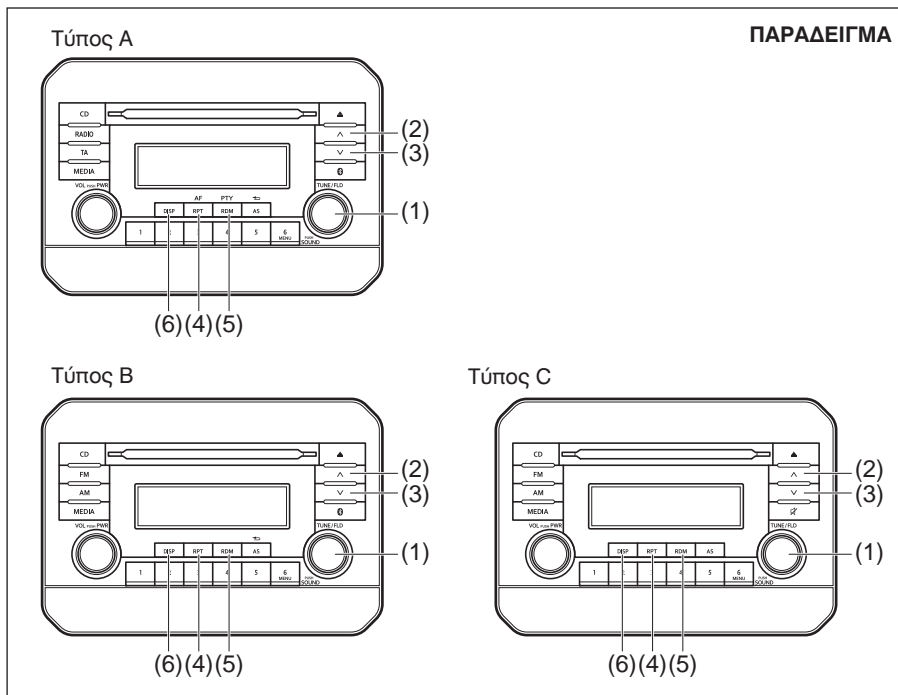
Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η οθόνη αλλάζει ως εξής:

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

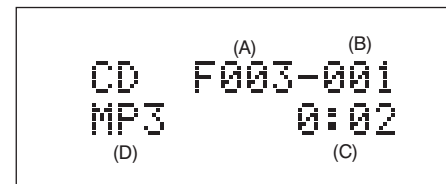
- Η ένδειξη "NOTITLE" θα εμφανιστεί στην οθόνη εφόσον δεν υπάρχει καταχωρημένη πληροφορία στον δίσκο CD που αναπαράγεται.
- Εάν η καταχωρημένη πληροφορία είναι μεγαλύτερη από 16 χαρακτήρες το σύμβολο ">" θα εμφανιστεί στο δεξί άκρο της οθόνης. Κρατώντας πατημένο το μπουτόν DISP (8) για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο στην οθόνη θα εμφανιστεί και το υπόλοιπο κείμενο.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ακρόαση Δίσκων CD τύπου MP3/WMA/ AAC



Οθόνη



- (1) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- (2) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- (3) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- (4) Μπουτόν RPT
- (5) Μπουτόν RDM
- (6) Μπουτόν DISP

- (A) Αριθμός φακέλου
- (B) Αριθμός τραγουδιού
- (C) Διάρκεια αναπαραγωγής
- (D) Ένδειξη τύπου αρχείου

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή ενός φακέλου

Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να διαλέξετε έναν φάκελο.

Επιλογή τραγουδιού

- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης UP (2) για να ακούσετε το επόμενο τραγούδι.
- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (3) δύο φορές για να ακούσετε το προηγούμενο τραγούδι.
Ότα πατήσετε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (3) μία φορά θα ακούσετε το ήδη επιλεγμένο τραγούδι από την αρχή του.

Γρήγορη μετάβαση προς τα μπροστά/προς τα πίσω

- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα μπροστά πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης UP (2).
- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα πίσω πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης DOWN (3).

Τυχαία ακρόαση

Πατήστε το μπουτόν RDM (5). Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:

OFF -> FOLDER RANDOM -> ALL RANDOM



- FOLDER RANDOM
Η ένδειξη "F.RDM" θα ανάψει. Τα τραγούδια του τρέχοντος φακέλου, θα αναπαραχθούν με τυχαία σειρά.
- ALL RANDOM
Η ένδειξη "RDM" θα ανάψει. Τα τραγούδια του δίσκου CD, θα αναπαραχθούν με τυχαία σειρά.

Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή

Πατήστε το μπουτόν RPT (4). Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:

OFF -> FILE REPEAT -> FOLDER REPEAT



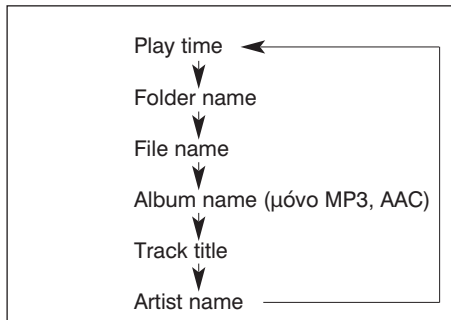
- FILE REPEAT
Η ένδειξη "RPT" θα ανάψει. Το τραγούδι που ήδη αναπαράγεται θα επαναλαμβάνεται.
- FOLDER REPEAT
Η ένδειξη "F.RPT" θα ανάψει. Τα τραγούδια που περιλαμβάνονται στον φάκελο θα επαναλαμβάνονται.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Αλλαγή οθόνης

Πατήστε το μπουτόν DISP (6).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η οθόνη αλλάζει ως εξής:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η ένδειξη “NOTITLE” θα εμφανιστεί στην οθόνη εφόσον δεν υπάρχει καταχωρημένη πληροφορία στον δίσκο CD που αναπαράγεται.
- Εάν η καταχωρημένη πληροφορία είναι μεγαλύτερη από 16 χαρακτήρες το σύμβολο “>” θα εμφανιστεί στο δεξί άκρο της οθόνης. Κρατώντας πατημένο το μπουτόν DISP (6) για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο στην οθόνη θα εμφανιστεί και το υπόλοιπο κείμενο.

Παρατηρήσεις για MP3/WMA

Τι είναι το MP3/WMA;

- MP3 (MPEG Audio Layer3) είναι μορφή συμπίεσης ψηφιακού ήχου. Έχει αναπτυχθεί από την MPEG (Motion Picture Experts Group). Χρησιμοποιώντας αυτές τις μορφές συμπίεσης, μπορείτε να εγγράψετε το περιεχόμενο από περίπου 10 μουσικά CD σε ένα μόνο CD.

Τι είναι το WMA;

- Είναι συντόμευση του “Windows Media Audio”, μία μορφή συμπίεσης που έχει αναπτυχθεί από την Microsoft.
- Αρχεία WMA των οποίων η διαχείριση ψηφιακών δικαιωμάτων (DRM) είναι ενεργοποιημένη, δεν μπορούν να αναπαραχθούν. Τα σήματα Windows MediaTM και Windows® είναι καταχωρημένα από την Microsoft Corporation στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.

Τι είναι το AAC;

- Είναι συντόμευση του “Advanced Audio Coding”, μία μορφή συμπίεσης που χρησιμοποιείται από αρχεία MPEG2 και MPEG4.

Σημεία που πρέπει να θυμάστε όταν κάνετε αρχεία MP3/ WMA/AAC

Κοινά

- Για υψηλής ποιότητας ήχο συνιστάται υψηλός ρυθμός και υψηλή συχνότητα δειγματοληψίας.
- Δεν συνιστάται η επιλογή VBR (Variable Bit Rate) γιατί ο χρόνος αναπαραγωγής δεν εμφανίζεται σωστά και ο ήχος μπορεί να παρουσιάζει διακοπές.
- Η ποιότητα αναπαραγωγής μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες κωδικοποίησης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του λογισμικού κωδικοποίησης και του λογισμικού εγγραφής.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ποτέ μη βάζετε την επέκταση ονόματος αρχείου «.mp3», «.wma» ή «.m4a» σε ένα αρχείο το οποίο δεν έχει τη μορφή MP3/WMA/AAC format.

Αυτό, όχι μόνο θα προκαλέσει ζημιά στα ηχεία αλλά ακόμα και βλάβη στην ακοή σας.

Εγγραφή αρχείων MP3/WMA/AAC σε ένα CD

- Συνιστάται να ελαχιστοποιείτε την πιθανότητα για δημιουργία ενός δίσκου που περιέχει τόσο αρχεία CD-DA όσο και αρχεία MP3/WMA/AAC.
- Αν υπάρχουν αρχεία CD-DA στον ίδιο δίσκο με τα αρχεία MP3, WMA/AAC, τα τραγούδια μπορεί να μην αναπαράγονται με την επιδιωκόμενη σειρά ή ορισμένα τραγούδια να μην αναπαράγονται καθόλου.
- Όταν αποθηκεύετε δεδομένα MP3 data και δεδομένα WMA στον ίδιο δίσκο, χρησιμοποιήστε διαφορετικούς φακέλους για κάθε τύπο δεδομένων.
- Σε ένα δίσκο μην εγγράφετε αρχεία διαφορετικά από τα αρχεία MP3/WMA/AAC και περιττούς φακέλους.
- Το όνομα ενός αρχείου MP3/WMA/AAC πρέπει να προστίθεται σύμφωνα με τους κανόνες που περιγράφονται παρακάτω. Επίσης, πρέπει να πληρούν τις προδιαγραφές για κάθε σύστημα αρχείου.
- Η επέκταση αρχείου «.mp3», «.wma» ή «.m4a» πρέπει να αντιστοιχίζεται σε κάθε αρχείο ανάλογα με τη μορφή του.
- Μπορεί να αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή αρχείων MP3/WMA/AAC ή την εμφάνιση πληροφοριών από αρχεία MP3/WMA/AAC που έχουν εγγραφεί με ορισμένα λογισμικά εγγραφής ή εγγραφείς CD.
- Η μονάδα αυτή δεν έχει λειτουργία λίστας αναπαραγωγής.
- Παρόλο που υποστηρίζεται εγγραφή πολλαπλών περιόδων, συνιστάται η χρήση της επιλογής Disc-at-Once.

Μορφές συμπίεσης**MP3**

- Ρυθμός Bit rate
 - MPEG1 Audio Layer III: 32 k - 320 kbps
 - MPEG2 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
 - MPEG2.5 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας
 - MPEG1 Audio Layer III: 32 k/44,1 k/48 kHz
 - MPEG2 Audio Layer III: 16 k/22,05 k/24 kHz
 - MPEG2.5 Audio Layer III: 8 k/11,025 k/12 kHz

WMA (Ver.7, Ver.8, Ver.9*)

- Ρυθμός Bit rate: CBR 32 k - 320 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας: 32 k/44,1 k/48 kHz
- * WMA 9 Professional/LossLess/Voice δεν υποστηρίζονται.

AAC*

- Ρυθμός Bit rate: ABR 16 k - 320 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας: 32 k/44,1 k/48 kHz
- * Apple LossLess δεν υποστηρίζεται.

Υποστηριζόμενα συστήματα αρχείων

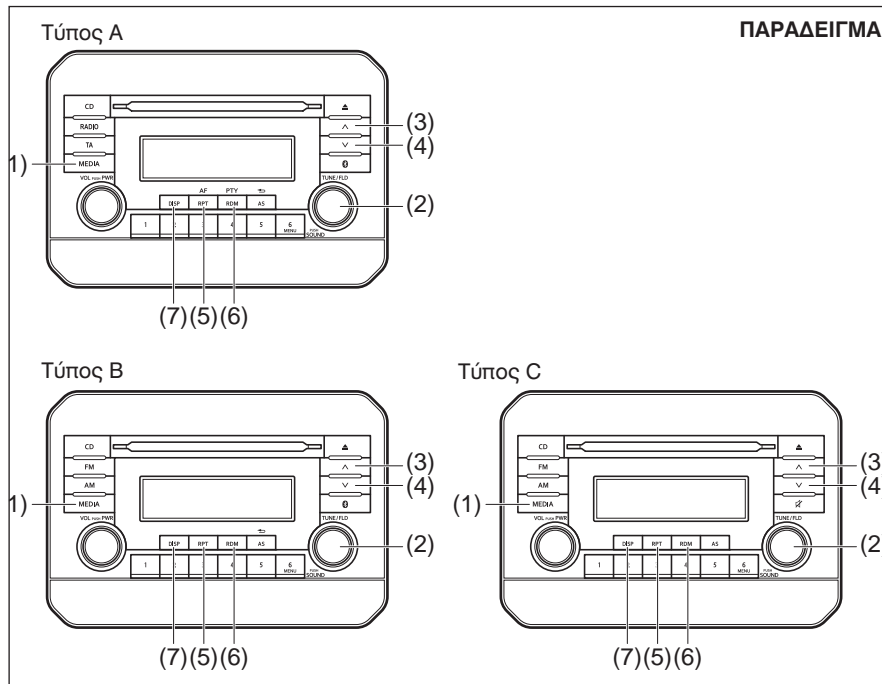
ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet, Romeo

Μέγιστος αριθμός αρχείων/φακέλων

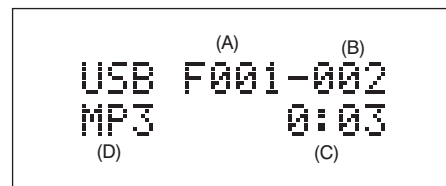
- Μέγιστος αριθμός αρχείων: 512
- Μέγιστος αριθμός αρχείων σε ένα φάκελο: 255
- Μέγιστη διακλάδωση φακέλων: 8
- Μέγιστος αριθμός φακέλων: 255 (Περιλαμβάνεται ο κύριος φάκελος).

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ακρόαση αρχείων αποθηκευμένων σε συσκευή USB



Οθόνη



- (1) Μπουτόν MEDIA
- (2) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- (3) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- (4) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- (5) Μπουτόν RPT
- (6) Μπουτόν RDM
- (7) Μπουτόν DISP

- (A) Αριθμός φακέλου
- (B) Αριθμός τραγουδιού
- (C) Διάρκεια αναπαραγωγής
- (D) Ένδειξη τύπου αρχείου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

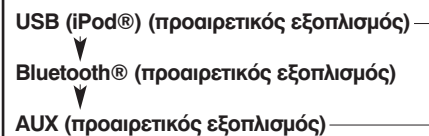
Μην συνδέετε οποιαδήποτε συσκευή USB παρά μόνο συσκευή αποθήκευσης USB ή συσκευή αναπαραγωγής ήχου USB. Μην συνδέετε περισσότερες από μία συσκευές USB χρησιμοποιώντας αντάππορα. Η παροχή τάσης από τον σύνδεσμο μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή συσκευής USB

Πατήστε το μπουτόν MEDIA (1).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:



Επιλογή ενός φακέλου

Στρέψτε τον επιλογέα TUNE /FLD PUSH SOUND (2) για να διαλέξετε έναν φάκελο.

Επιλογή τραγουδιού

- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης UP (3) για να ακούσετε το επόμενο τραγούδι.
- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4) δύο φορές για να ακούσετε το προηγούμενο τραγούδι.
Ότα πατήσετε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4) μία φορά θα ακούσετε το ήδη επιλεγμένο τραγούδι από την αρχή του.

Γρήγορη μετάβαση προς τα μπροστά/προς τα πίσω

- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα μπροστά πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης UP (3).
- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα πίσω πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4).

Τυχαία ακρόαση

Πατήστε το μπουτόν RDM (6).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:

OFF -> FOLDER RANDOM -> ALL RANDOM

- FOLDER RANDOM
Η ένδειξη "F.RDM" θα ανάψει. Τα τραγούδια του επιλεγμένου φακέλου, θα αναπαραχθούν με τυχαία σειρά.
- ALL RANDOM
Η ένδειξη "RDM" θα ανάψει. Τα τραγούδια της συσκευής USB, θα αναπαραχθούν με τυχαία σειρά.

Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή

Πατήστε το μπουτόν RPT/AF (5).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:

OFF -> FILE REPEAT -> FOLDER REPEAT

- FILE REPEAT
Η ένδειξη "RPT" θα ανάψει. Το τραγούδι που ήδη αναπαράγεται θα επαναλαμβάνεται.

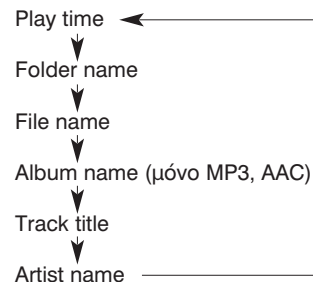
FOLDER REPEAT

Η ένδειξη "F.RPT" θα ανάψει. Τα τραγούδια που περιλαμβάνονται στον φάκελο θα επαναλαμβάνονται.

Αλλαγή οθόνης

Πατήστε το μπουτόν DISP (7).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η οθόνη αλλάζει ως εξής:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η ένδειξη "NOTITLE" θα εμφανιστεί στην οθόνη εφόσον δεν υπάρχει καταχωρημένη πληροφορία στον δίσκο CD που αναπαράγεται.
- Εάν η καταχωρημένη πληροφορία είναι μεγαλύτερη από 16 χαρακτήρες το σύμβολο ">" θα εμφανιστεί στο δεξί άκρο της οθόνης. Κρατώντας πατημένο το μπουτόν DISP (7) για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο στην οθόνη θα εμφανιστεί και το υπόλοιπο κείμενο.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Παρατηρήσεις για τις συσκευές USB

Συμβατές συσκευές USB

- USB κλάσης μαζικής αποθήκευσης
Για λεπτομέρειες σχετικά με την συμβατότητα της συσκευής USB, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή της.
- USB πλήρους ταχύτητας κατηγορίας συμβατότητας 1.1/2.0
- Σύστημα αρχείων FAT12/16/32
- Μέγιστη τάση λιγότερο από 1.0A
- Χωρητικότητα μικρότερη από 4GB
- Συσκευές όπως USB Hub, καλώδιο επέκτασης εάν συνδεθούν στο ηχοσύστημα μπορεί να μην αναγνωρισθούν από αυτό. Σε τέτοια περίπτωση συνδέστε απευθείας την συσκευή στο ηχοσύστημα.
- Συσκευές όπως MP3 player/κινητό τηλέφωνο/ψηφιακή κάμερα μπορεί να μην αναγνωρισθούν από το ηχοσύστημα για την αναπαραγωγή μουσικής.

Σύνδεση συσκευής USB

- Όταν συνδέετε μία συσκευή USB, βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος της έχει τοποθετηθεί πλήρως στην θύρα.
- Μην αφήνετε για μεγάλα χρονικά διαστήματα τις συσκευές USB σε χώρους του αυτοκινήτου που η θερμοκρασία μπορεί να αυξηθεί πολύ.
- Κάντε αντίγραφα ασφαλείας σημαντικών δεδομένων που έχετε στην συσκευή USB. Δεν έχουμε καμιά ευθύνη για τυχόν απώλεια τους.
- Συνιστάται να μην συνδέετε καμιά συσκευή USB που περιέχει αρχεία δεδομένων διαφορετικά από εκείνα των μορφών MP3/WMA/AAC.

Εγγραφή αρχείων MP3/WMA/AAC σε συσκευή USB

- Η αναπαραγωγή ή η εμφάνιση αρχείων μπορεί να μην είναι δυνατή ανάλογα του είδους της συσκευής USB που χρησιμοποιείτε και της ποιότητας της εγγραφής.
- Ανάλογα με την συσκευή USB που έχετε συνδέσει η σειρά αναπαραγωγής των αρχείων μπορεί να είναι διαφορετική από την σειρά αποθήκευσής τους.

Μορφές συμπίεσης

MP3

- Ρυθμός Bit rate
MPEG1 Audio Layer III: 32 k - 320 kbps
MPEG2 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
MPEG2.5 Audio Layer III: 8 k - 160 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας
MPEG1 Audio Layer III: 32 k/44.1 k/48 kHz
MPEG2 Audio Layer III: 16 k/22.05 k/24 kHz
MPEG2.5 Audio Layer III: 8 k/11.025 k/12 kHz

WMA (Ver.7, Ver.8, Ver.9*)

- Ρυθμός Bit rate CBR 32 k - 320 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας: 32 k/44,1 k/48 kHz
- * WMA 9 Professional/LossLess/Voice δεν υποστηρίζονται.

ACC*

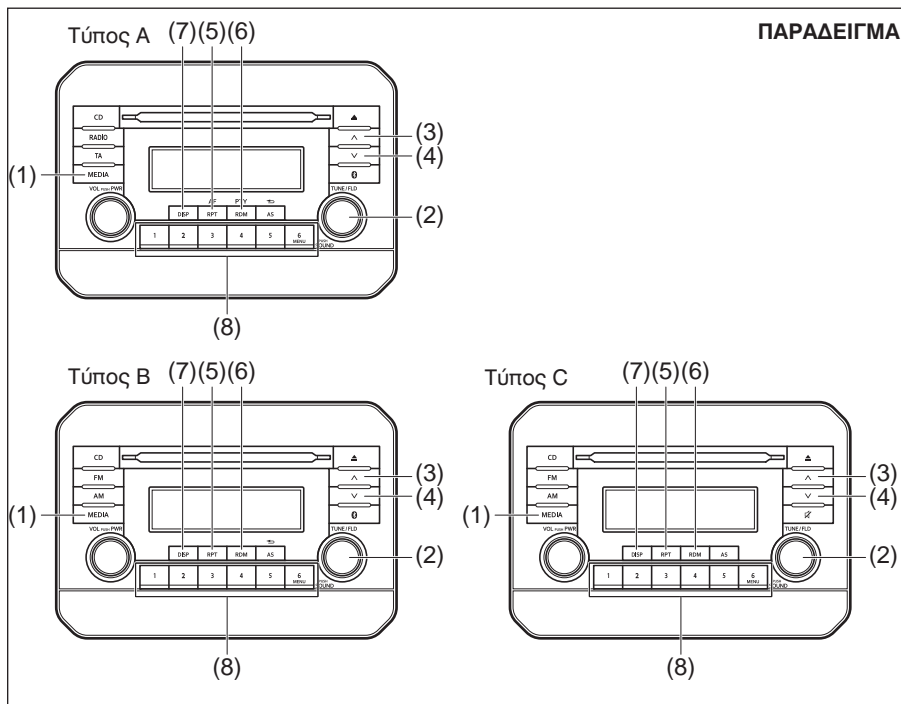
- Ρυθμός Bit rate ABR 16 k - 320 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας: 32 k/44.1 k/48 kHz
- * Apple Lossless δεν υποστηρίζεται.

Μέγιστος αριθμός αρχείων/φακέλων

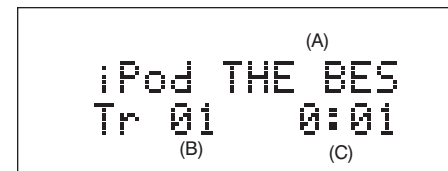
- Μέγιστος αριθμός αρχείων: 2500 (αρχεία + φάκελοι)
- Μέγιστος αριθμός αρχείων σε ένα φάκελο: 255
- Μέγιστη διακλάδωση φακέλων: 8
- Μέγιστος αριθμός φακέλων: 255 (Περιλαμβάνεται ο κύριος φάκελος).

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ακρόαση συσκευής i-Pod®



Οθόνη



- (1) Μπουτόν MEDIA
- (2) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- (3) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- (4) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- (5) Μπουτόν RPT
- (6) Μπουτόν RDM
- (7) Μπουτόν DISP
- (8) Μπουτόν προεπιλογής ([1] ως [6])

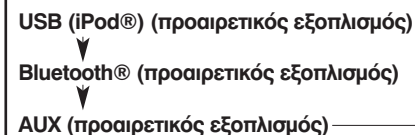
- (A) Τίτλος τραγουδιού
- (B) Αριθμός τραγουδιού
- (C) Διάρκεια αναπαραγωγής

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή συσκευής iPod®

Πατήστε το μπουτόν MEDIA (1).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:



Επιλογή τραγουδιού

- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης UP (3) για να ακούσετε το επόμενο τραγούδι.
- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4) δύο φορές για να ακούσετε το προηγούμενο τραγούδι.
Ότα πατήσετε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4) μία φορά θα ακούσετε το ήδη επιλεγμένο τραγούδι από την αρχή του.

Γρήγορη μετάβαση προς τα μπροστά/προς τα πίσω

- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα μπροστά πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης UP (3).
- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα πίσω πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4).

Τυχαία ακρόαση

Πατήστε το μπουτόν RDM (6).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:

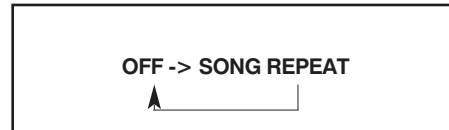


- SONG RANDOM
Η ένδειξη "RDM" θα ανάψει. Τα τραγούδια του iPod®, θα αναπαραχθούν με τυχαία σειρά.
- ALBUM RANDOM
Η ένδειξη "F.RDM" θα ανάψει. Τα τραγούδια του album του iPod®, θα αναπαραχθούν με τυχαία σειρά.

Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή

Πατήστε το μπουτόν RPT/AF (5).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:

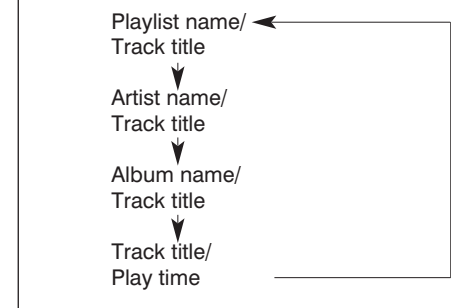


- SONG REPEAT
Η ένδειξη "RPT" θα ανάψει. Το τραγούδι που ήδη αναπαράγεται θα επαναλαμβάνεται.

Αλλαγή οθόνης

Πατήστε το μπουτόν DISP (7).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η οθόνη αλλάζει ως εξής:



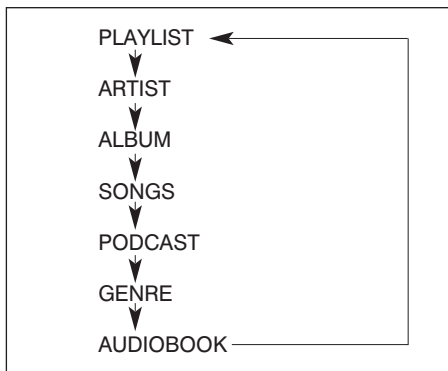
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν η καταχωρημένη πληροφορία είναι μεγαλύτερη από 16 χαρακτήρες το σύμβολο ">" θα εμφανιστεί στο δεξί άκρο της οθόνης. Κρατώντας πατημένο το μπουτόν DISP (7) για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο στην οθόνη θα εμφανιστεί και το υπόλοιπο κείμενο.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή κατάστασης αναπαραγωγής

- 1) Πατήστε το μπουτόν (6) από τα μπουτόν προεπιλογής (8) για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2).
Κάθε φορά που στρέφεται τον επιλογέα, η κατάσταση αναπαραγωγής αλλάζει ως εξής:



- 3) Πατήστε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε την επιθυμητή κατάσταση επιλογής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν πατήσετε το μπουτόν (6) από τα μπουτόν προεπιλογής (8), θα εμφανιστεί στην οθόνη η προηγούμενη κατάσταση αναπαραγωγής.

Παρατηρήσεις για τις συσκευές iPod

Υποστηριζόμενες συσκευές iPod

- iPod® touch (6ης γενιάς)
- iPod® touch (5ης γενιάς)
- iPod® touch (4ης γενιάς)
- iPod® touch (3ης γενιάς)
- iPod® touch (2ης γενιάς)
- iPod® touch (1ης γενιάς)
- iPod® classic
- iPod® nano (7ης γενιάς)
- iPod® nano (6ης γενιάς)
- iPod® nano (5ης γενιάς)
- iPod® nano (4ης γενιάς)
- iPod® nano (3ης γενιάς)
- iPod® nano (2ης γενιάς)
- iPod® nano (1ης γενιάς)
- iPod® (5ης γενιάς)
- iPhone® 6S Plus
- iPhone® 6S
- iPhone® 6 Plus
- iPhone® 6
- iPhone® 5S
- iPhone® 5C
- iPhone® 5
- iPhone® 4S
- iPhone® 4
- iPhone® 3GS
- iPhone® 3G
- iPhone® 3G

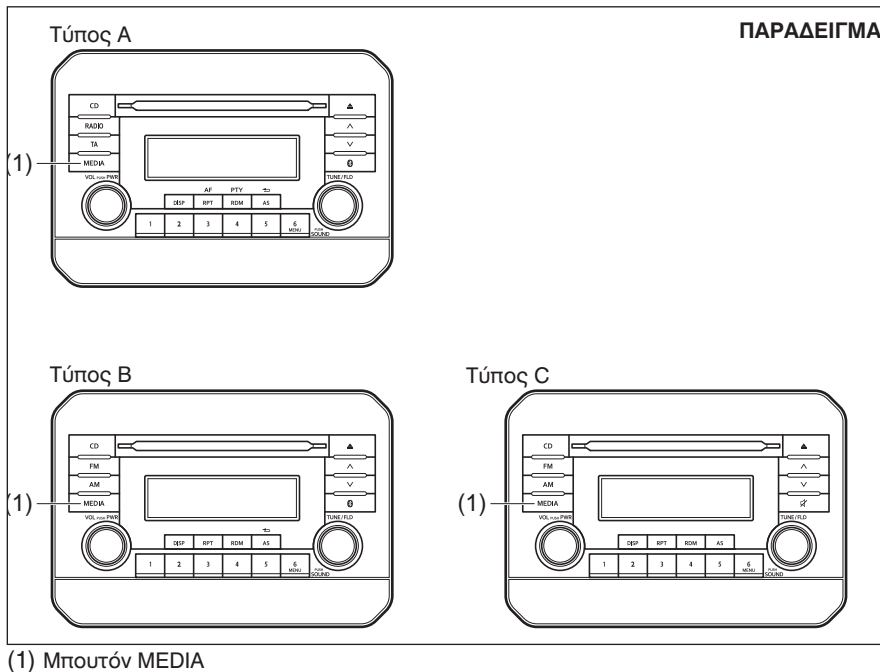
- * Μερικές λειτουργίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες ανάλογα με την συσκευή iPod®.
- * iPod® είναι σήμα κατατεθέν της Apple Inc.
- * iPhone® είναι σήμα κατατεθέν της Apple Inc.
- * Η Apple δεν είναι υπεύθυνη για την λειτουργία της συσκευής ή την συμβατότητα της με τις οδηγίες ασφαλείας.

Σύνδεση iPod®

- Βεβαιωθείτε ότι αποσυνδέσατε την συσκευή iPod® όταν κλείσετε τον κεντρικό διακόπτη. Η συσκευή iPod® μπορεί να μην απενεργοποιηθεί με αποτέλεσμα να αποφορτισθεί η μπαταρία του αυτοκινήτου.
- Παρακαλούμε να μην συνδέετε αξεσουάρ της συσκευής iPod® όπως τηλεχειριστήριο ή ακουστικά όταν συνδέετε την συσκευή στο ηχοσύστημα γιατί μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Λειτουργία AUX



Σύνδεση AUX

Για να συνδέσετε βοηθητικές συσκευές ήχου μέσω του ηχοσυστήματος του αυτοκινήτου, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

- 1) Συνδέστε την συσκευή στην παροχή AUX με κατάλληλο καλώδιο.
- 2) Πατήστε το μπουτόν MEDIA (1). Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν, η ρύθμιση αλλάζει ως εξής:

USB (iPod®) (προαιρετικός εξοπλισμός)

Bluetooth® (προαιρετικός εξοπλισμός)

AUX (προαιρετικός εξοπλισμός)

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πριν από την σύνδεση, πατήστε το μπουτόν σίγασης του ηχοσυστήματος και χαμηλώστε την ένταση της βοηθητικής συσκευής.
- Όταν απενεργοποιείτε την βοηθητική συσκευή μπορεί να προκληθεί ήχος. Βεβαιωθείτε ότι απενεργοποιήσατε την συσκευή πριν την αποσυνδέσετε.

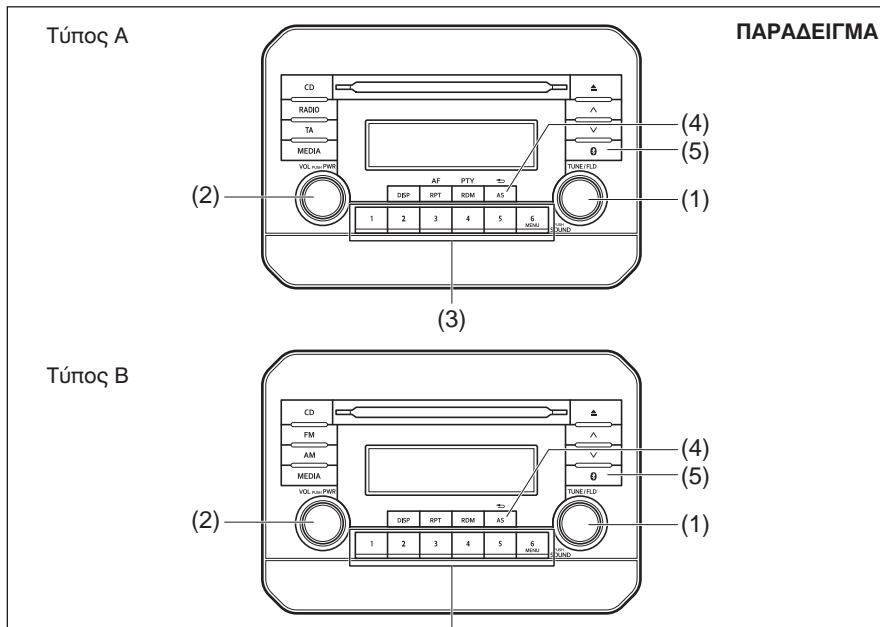
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της βοηθητικής συσκευής ήχου σχετικά με τον τρόπο σύνδεσης και το κατάλληλο καλώδιο.
- Η ένταση και ο τόνος ήχου της βοηθητικής συσκευής ήχου μπορεί να ρυθμιστεί από το ηχοσύστημα.
- Στη λειτουργία AUX η ρύθμιση έντασης ήχου είναι διαφορετική από τις υπόλοιπες λειτουργίες.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

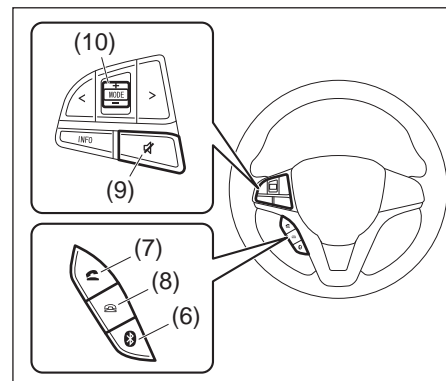
Σύστημα Bluetooth® Hands-Free Κινητού τηλεφώνου (Τύπος Α/Τύπος Β) (προαιρετικός εξοπλισμός)



- (1) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- (2) Επιλογέας VOL PUSH PWR
- (3) Μπουτόν προεπιλογής
- (4) Μπουτόν BACK
- (5) Μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth®

5 - 65

Διακόπτης τιμονιού



- (6) Μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (στο τιμόνι)
- (7) Μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης
- (8) Μπουτόν ολοκλήρωσης κλήσης
- (9) Μπουτόν σίγασης
- (10) Διακόπτης έντασης ήχου

Καταχώριση κινητού τηλεφώνου

Για να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία Bluetooth® hands-free θα πρέπει να έχετε ενσωματώσει το κινητό σας τηλέφωνο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μπορείτε να καταχωρήσετε μέχρις 5 κινητά τηλέφωνα.
 - Για να καταχωρήσετε ένα καινούργιο τηλέφωνο, αποσυνδέστε το ραδιόφωνο από την μονάδα. Μετά την ολοκλήρωση της καταχώρισης του κινητού, επανασυνδέστε το ραδιόφωνο.
 - Εάν δεν πραγματοποιηθεί η καταχώριση μέσα σε 60 δευτερόλεπτα, η διαδικασία ακυρώνεται. Παρακαλούμε προσπαθήστε ξανά ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητού τηλεφώνου για τον τρόπο καταχώρισης του.
- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης (5). Θα εμφανιστεί το κυρίως μενού Bluetooth®.
 - 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Setup Bluetooth", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
 - 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Pairing", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
 - 4) Επιλέξτε από το μενού Bluetooth® του κινητού τηλεφώνου την λειτουργία "My car" και πραγματοποιήστε την καταχώριση. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητού σας

τηλεφώνου για περισσότερες πληροφορίες.

- 5) Εισάγετε τον κωδικό που εμφανίζεται στην οθόνη, στο κινητό σας τηλέφωνο.
- 6) Μόλις επιτευχθεί η καταχώριση, μπορεί να επιλέξετε την αυτόματη μεταφορά του τηλεφωνικού καταλόγου και του αρχείου κλήσεων. Η αυτόματη μεταφορά πραγματοποιείται εάν πατήσετε "Yes" και δεν γίνεται αν πατήσετε "No".
- 7) Πατήστε το μπουτόν ολοκλήρωσης κλήσης (8).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Εάν επιλέξετε το "Go Back", εμφανίζεται η προηγούμενη λειτουργία του μενού.
- Όταν καταχωρείτε επιπλέον κινητό τηλέφωνο επαναλάβετε την διαδικασία από το βήμα 1).

Εισερχόμενη κλήση

Πατήστε το μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης (7) για να απαντήσετε σε μία εισερχόμενη κλήση.

Ολοκλήρωση κλήσης

Πατήστε το μπουτόν ολοκλήρωσης κλήσης (8) για να ολοκληρώσετε την κλήση.

Απόρριψη κλήσης (μόνο για τα υποστηριζόμενα μοντέλα)

Πατήστε το μπουτόν ολοκλήρωσης κλήσης (8) για να απορρίψετε μία κλήση.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ρύθμιση έντασης ήχου ακρόασης

- Κατά την διάρκεια ενός τηλεφωνήματος, στρέψτε τον επιλογέα VOL PUSH PWR (2). Στρέφοντας τον δεξιόστροφα αυξάνεται η ένταση ενώ αριστερόστροφα μειώνεται.
- Πατήστε τον διακόπτη VOL (10) κατά την διάρκεια ενός τηλεφωνήματος. Πατώντας το πάνω τμήμα του διακόπτη αυξάνεται η ένταση, ενώ πατώντας το κάτω μειώνεται.

Ρύθμιση ήχου κλήσης

- Κατά την διάρκεια μιας εισερχόμενης κλήσης, στρέψτε τον επιλογέα VOL PUSH PWR (2). Στρέφοντας τον δεξιόστροφα αυξάνεται η ένταση ενώ αριστερόστροφα μειώνεται.
- Πατήστε τον διακόπτη VOL (10) κατά την διάρκεια ενός τηλεφωνήματος. Πατώντας το πάνω τμήμα του διακόπτη αυξάνεται η ένταση, ενώ πατώντας το κάτω μειώνεται.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ρύθμιση έντασης ήχου κλήσης

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου κλήσης.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6).
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Setup Telephone", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Sound setting", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Call volume", ή "Ringtone volume" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή. Η τρέχουσα επιλογή ήχου κλήσης θα εμφανιστεί.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Πραγματοποίηση κλήσης με την χρήση Redial/Callback

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό κλήσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορούν να αποθηκευτούν οι 30 τελευταίοι αριθμοί τηλεφώνου (30 αριθμοί που καλέσατε, που σας κάλεσαν ή που δεν απαντήσατε).

- 1) Πατήστε το μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης (7). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "All calls", "Missed calls", "Incoming calls" ή "Outgoing calls" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
Για να καλέσετε κάποιον από τους αριθμούς, επιλέξτε αντίστοιχα "All calls", "Missed calls", "Incoming calls" ή "Outgoing calls".
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Dial" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

- Πατώντας "Confirm" αφού έχετε επιλέξει "Add Speed Dial" μπορείτε να καταχωρήσετε τον επιλεγμένο αριθμό τηλεφώνου στο ευρετήριο.
- Πατώντας "Confirm" αφού έχετε επιλέξει "Delete" μπορείτε να διαγράψετε τον επιλεγμένο αριθμό τηλεφώνου από την λίστα.

Διαγραφή ιστορικού κλήσεων

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να διαγράψετε το ιστορικό κλήσεων.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6).
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Setup Telephone", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Setup Phonebook", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Delete History", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την λειτουργία "Missed calls", "Incoming calls" ή "outgoing calls" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 6) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε τον αριθμό που επιθυμείτε να διαγράψετε ή το "ALL", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

- 7) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Delete?" ή "Delet All?", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 8) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Καταχώριση στον τηλεφωνικό κατάλογο

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να καταχωρίσετε αριθμούς τηλεφώνων στον τηλεφωνικό κατάλογο.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Telephone" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Phonebook" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Add Contacts" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Overwrite All" ή "Add One Contact" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή. Θα εμφανιστεί στην οθόνη "Rewrite All (MAX1000): OK?" ή "Rest of Memory XXXX: OK?".
- 6) Πατήστε ή στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 7) Μεταφορά επαφών από το τηλέφωνο. Μόλις η διαδικασία ολοκληρωθεί, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "Setup Phonebook".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.
- Μπορούν να καταχωρηθούν μέχρι 1000 αριθμοί τηλεφώνων στον τηλεφωνικό κατάλογο.

Μεταφορά ιστορικού κλήσεων

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να καταχωρήσετε το ιστορικό κλήσεων του τηλεφώνου.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Telephone" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Call History" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Overwrite Call History?" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Αυτόματη μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου/ιστορικού κλήσεων

Μπορείτε να επιλέξετε εάν θα πραγματοποιηθεί αυτόματα η μεταφορά του τηλεφωνικού καταλόγου και του ιστορικού κλήσεων ή όχι κατά την καταχώρηση του τηλεφώνου.

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Telephone" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "A.Transfer" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Πατώντας τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ "A.Transfer On" και "A.Transfer Off".
- 5) Επιλέγοντας "Go Back" ή πατώντας το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Πραγματοποίηση κλήσης ενός αριθμού αποθηκευμένου στον τηλεφωνικό κατάλογο

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να καλέσετε έναν τηλεφωνικό αριθμό από τον τηλεφωνικό κατάλογο.

- 1) Πατήστε το μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης (7). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Phonebook" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε το αρχικό γράμμα του ονόματος που επιθυμείτε να καλέσετε, και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
Οι καταχωρημένοι αριθμοί θα εμφανιστούν σε σειρά.
Εάν έχουν καταχωρηθεί μαζί με τους αριθμούς και ονόματα, τότε θα εμφανίζονται μόνο τα ονόματα.
Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε το όνομα που επιθυμείτε να καλέσετε, και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Dial" και πατήστε τον επιλογέα (1) ή το μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης (7).
Ο εμφανιζόμενος αριθμός ή ο αριθμός που αντιστοιχεί στον εμφανιζόμενο όνομα θα κληθεί.

Διαγραφή αποθηκευμένων δεδομένων

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να διαγράψετε έναν τηλεφωνικό αριθμό από τον τηλεφωνικό κατάλογο.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Telephone" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Phonebook" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Delete Contacts" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε το αρχικό γράμμα του ονόματος που επιθυμείτε να διαγράψετε ή "ALL", και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε το όνομα που επιθυμείτε να διαγράψετε, και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 6) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Delete" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 7) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE FOLDER PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε “Go Back” ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Καταχώρηση μπουτόν για γρήγορη κλήση

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να καταχωρίσετε έναν αριθμό σε κάθε ένα από τα μπουτόν προεπιλογής (3).

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε “Setup Telephone” και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE /FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε “Setup Phonebook” και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE /FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε “Add Speed Dial” και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε το αρχικό γράμμα ενός ονόματος που επιθυμείτε να καταχωρίσετε και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
Τα καταχωρημένα ονόματα θα εμφανιστούν με σειρά. Εάν τα ονόματα είναι καταχωρημένα μαζί με τους αριθμούς θα εμφανίζονται τα ονόματα.
Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε το όνομα που επιθυμείτε να καταχωρήσετε, και πατήστε

τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

- 6) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE /FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε “Choose Preset” και πατήστε ένα από τα μπουτόν προεπιλογής (3) στο οποίο θα καταχωρηθεί ο επιλεγμένος αριθμός. Εάν ο αριθμός είναι ήδη καταχωρημένος σε άλλο μπουτόν θα εμφανιστεί ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Στρέψτε τον επιλογέα TUNE /FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε ένα μήνυμα επιβεβαίωσης και πατήστε τον επιλογέα (1) για να ολοκληρώσετε την επιλογή.
Στρέψτε τον επιλογέα TUNE FOLDER PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε “Confirm” και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
Μόλις η καταχώρηση ολοκληρωθεί, θα εμφανιστεί “Setup Phonebook”.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε “Go Back” ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Γρήγορη κλήση

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να καλέσετε έναν αριθμό που είναι καταχωρημένος σε ένα από τα μπουτόν προεπιλογής (3).

- 1) Πατήστε το μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης (7). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
Πατώντας ένα από τα μπουτόν προεπιλογής (3) μπορείτε να παρακάμψετε το βήμα 2) και την πρώτη γραμμή του βήματος 3).
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε “Speed Dials” και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Πατήστε ένα από τα μπουτόν προεπιλογής (3).
Ο καταχωρημένος αριθμός θα εμφανιστεί. Εάν δεν υπάρχει καταχωρημένος αριθμός θα εμφανιστεί “No Entry”.
- 4) Πατήστε το μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης (7). Ο επιλεγμένος αριθμός τηλεφώνου θα κληθεί.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Διαγραφή αριθμού γρήγορης κλήσης

Για να διαγράψετε ένα αριθμό που έχει καταχωρηθεί για γρήγορη κλήση ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

- 1) Πατήστε το μπουτόν πραγματοποίησης κλήσης (7). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Speed Dials" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Πατήστε το μπουτόν προεπιλογής (3) στο οποίο έχει καταχωρηθεί ο αριθμός τηλεφώνου που θέλετε να διαγραφεί. Εάν δεν υπάρχει κάποιος αριθμός καταχωρημένος θα εμφανιστεί το μήνυμα "Empty" στην οθόνη.
- 4) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Delete" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Del Speed Dial" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 6) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Εμφάνιση δεδομένων συσκευής

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να εμφανιστούν στην οθόνη οι πληροφορίες που αφορούν την συσκευή Bluetooth®.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Bluetooth Info" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Device Name" ή "Device Address" και πατήστε τον επιλογή (1) για να εμφανίσετε τις πληροφορίες που αφορούν την συσκευή Bluetooth®.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στις εργοστασιακές τιμές

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές τιμές.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Initialize" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "All Initialize" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 6) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm" και πατήστε τον επιλογή (1) για να πραγματοποιηθεί η επαναφορά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή τηλεφωνικής συσκευής

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να επιλέξετε μία τηλεφωνική συσκευή που έχετε ήδη καταχωρίσει.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "List phone" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την τηλεφωνική συσκευή που επιθυμείτε, και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογή TUNE FOLDER PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Select" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.
- Μόλις επιλεγεί μία συσκευή τηλεφώνου, η συσκευή ήχου Bluetooth® θα αποσυνδεθεί.

Κατάλογος τηλεφωνικών συσκευών

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να εμφανίσετε σε σειρά τις ονομασίες των καταχωρηθέντων τηλεφωνικών συσκευών.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "List Phone" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
Οι ονομασίες των καταχωρηθέντων τηλεφωνικών συσκευών θα εμφανιστούν σε σειρά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Ορισμός κωδικού ασφαλείας

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να ορίσετε έναν κωδικό ασφαλείας.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

- 3) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Passkey" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Enter New Passkey" και πατήστε τον επιλογή (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm".
- 6) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε έναν αριθμό για το πρώτο ψηφίο και πατήστε τον επιλογή για να καθορίσετε την επιλογή. Επιλέξτε και καθορίστε αριθμούς για το δεύτερο, τρίτο και τέταρτο ψηφίο σε σειρά και με τον ίδιο τρόπο. Εάν δεν ορίσετε αριθμούς μέχρις και το όγδοο ψηφίο εισάγετε κενά για τα υπόλοιπα ψηφία.
- 7) Στρέψτε τον επιλογή TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να καθορίσετε τον ορισμό κωδικού ασφαλείας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Διαγραφή πληροφοριών τηλεφωνικής συσκευής

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να διαγράψετε τις καταχωρημένες πληροφορίες μιας τηλεφωνικής συσκευής.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "List Phone" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε την τηλεφωνική συσκευή που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Delete" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 6) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Delete?" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 7) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Confirm" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (4), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση λειτουργίας Bluetooth

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την λειτουργία του Bluetooth®.

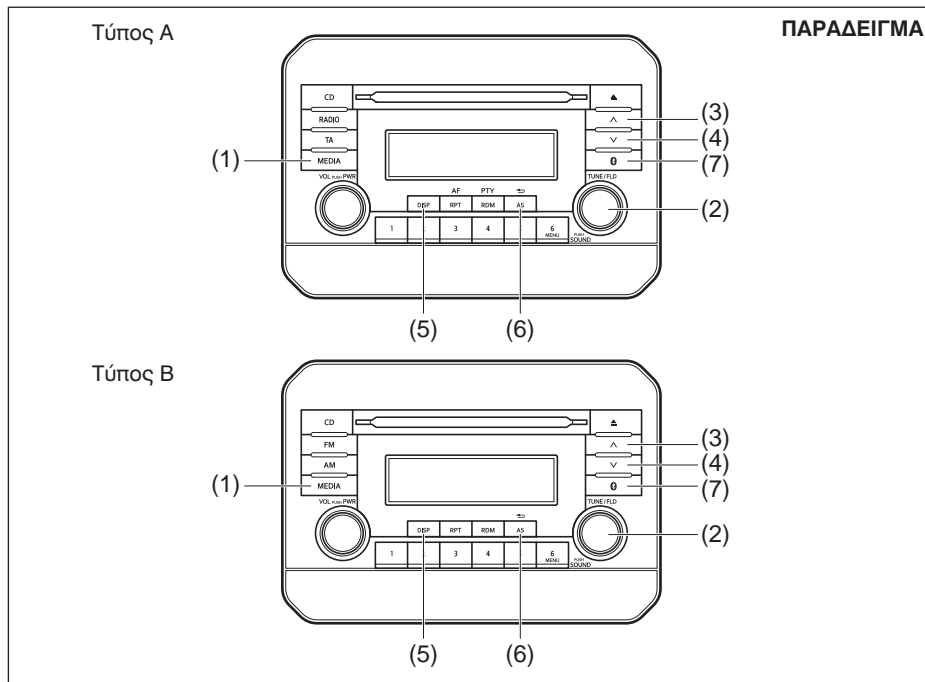
- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (5) ή (6). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "BT Power" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (1) για να επιλέξετε "BT Power On" ή "BT Power Off" και πατήστε τον επιλογέα (1) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

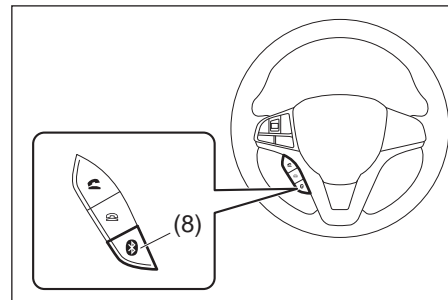
- Όταν η λειτουργία BT απενεργοποιηθεί, η σύνδεση μεταξύ της μονάδας και της τηλεφωνικής συσκευής που χρησιμοποιείται, θα αποσυνδεθεί.
- Όταν επιλέξετε "Go Back" εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

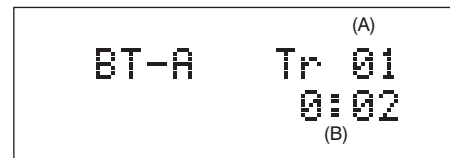
Ηχοσύστημα Bluetooth® (Τύπος Α/Τύπος Β) (προαιρετικός εξοπλισμός)



Διακόπτης τιμονιού



Οθόνη



- (1) Μπουτόν MEDIA
- (2) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND
- (3) Μπουτόν αναζήτησης (UP)
- (4) Μπουτόν αναζήτησης (DOWN)
- (5) Μπουτόν DISP
- (6) Μπουτόν BACK
- (7) Μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth®
- (8) Μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (στο τιμόνι)

- (A) Αριθμός τραγουδιού
- (B) Διάρκεια αναπαραγωγής

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Καταχώρηση συσκευής ήχου

Για να χρησιμοποιήσετε συσκευές ήχου Bluetooth® hands-free θα πρέπει να τις έχετε προηγούμενως καταχωρήσει στην μονάδα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να καταχωρήσετε μία καινούργια συσκευή ήχου, θα πρέπει να αποσυνδέσετε το κινητό τηλέφωνο από την μονάδα. Μετά την ολοκλήρωση της καταχώρισης της συσκευής ήχου, επανασυνδέστε το κινητό.
 - Εάν δεν πραγματοποιηθεί η καταχώριση μέσα σε 60 δευτερόλεπτα, η διαδικασία ακυρώνεται. Παρακαλούμε προσπαθήστε ξανά ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της συσκευής ήχου για τον τρόπο καταχώρισης της.
- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (7) ή (8). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
 - 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε την λειτουργία "Setup Bluetooth", και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
 - 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε την λειτουργία "Pairing", και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
 - 4) Επιλέξτε "My Car" από το μενού Bluetooth® για να ολοκληρώσετε την καταχώριση. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της συσκευής ήχου για περισσότερες λεπτομέρειες.
 - 5) Εισάγετε στην μονάδα τον κωδικό που εμφανίζεται στην οθόνη της συσκευής ήχου.

5 - 75

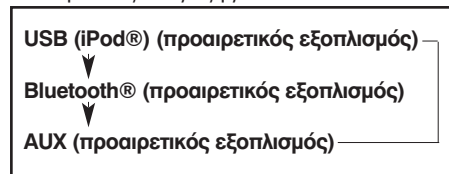
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (6), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.
- Εάν πρόκειται να καταχωρήσετε επιπλέον συσκευές, επαναλάβετε την διαδικασία από το βήμα 1).

Επιλέγοντας στο Bluetooth® την κατάσταση audio mode

Πατήστε το μπουτόν MEDIA (1).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν η κατάσταση αλλάζει ως εξής:



Επιλέγοντας μία ομάδα (για μοντέλα που υποστηρίζονται)

Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε μια ομάδα.

Επιλογή τραγουδιού

- Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης UP (3) για να ακούσετε το επόμενο τραγούδι.
 - Πατήστε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4) δύο φορές για να ακούσετε το προηγούμενο τραγούδι.
- Ότα πατήσετε το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4) μία φορά θα ακούσετε το ήδη επιλεγμένο τραγούδι από την αρχή του.

Γρήγορη μετάβαση προς τα μπροστά/προς τα πίσω

- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα μπροστά, πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης UP (3).
- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα πίσω, πατήστε και κρατήστε πατημένο το μπουτόν αναζήτησης DOWN (4).

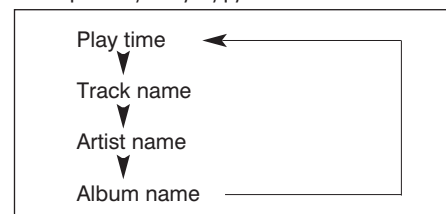
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ανάλογα με την συσκευή μερικές λειτουργίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες.

Αλλαγή οθόνης

Πατήστε το μπουτόν DISP (5).

Κάθε φορά που πατάτε το μπουτόν αυτό, η οθόνη αλλάζει ως εξής:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν η καταχωρημένη πληροφορία είναι μεγαλύτερη από 16 χαρακτήρες το σύμβολο ">" θα εμφανιστεί στο δεξί άκρο της οθόνης. Κρατώντας πατημένο το μπουτόν DISP (7) για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο στην οθόνη θα εμφανιστεί και το υπόλοιπο κείμενο.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Επιλογή συσκευής ήχου

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να επιλέξετε μία συσκευή ήχου που έχετε ήδη καταχωρίσει.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (7) ή (8). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "List Audio" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε μία ήδη καταχωρημένη συσκευή ήχου και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Select" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (6), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.
- Μόλις επιλεγεί μία συσκευή ήχου, η συσκευή Bluetooth® θα αποσυνδεθεί.

Κατάλογος συσκευών ήχου

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να εμφανίσετε σε σειρά τις ονομασίες των καταχωρηθέντων συσκευών ήχου.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (7) ή (8). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "List Audio" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
Οι ονομασίες των καταχωρηθέντων συσκευών ήχου θα εμφανιστούν σε σειρά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (6), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Ορισμός κωδικού ασφαλείας

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να ορίσετε έναν κωδικό ασφαλείας.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (7) ή (8). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.

- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Passkey" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Enter New Passkey" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε ή πατήστε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Confirm".
- 6) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε έναν αριθμό για το πρώτο ψηφίο και πατήστε τον επιλογέα για να καθορίσετε την επιλογή. Επιλέξτε και καθορίστε αριθμούς για το δεύτερο, τρίτο και τέταρτο ψηφίο σε σειρά και με τον ίδιο τρόπο. Εάν δεν ορίσετε αριθμούς μέχρις και το όγδοο ψηφίο εισάγετε κενά για τα υπόλοιπα ψηφία.
- 7) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να καθορίσετε τον ορισμό κωδικού ασφαλείας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (6), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Διαγραφή πληροφοριών συσκευής ήχου

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να διαγράψετε τις καταχωρημένες πληροφορίες μιας συσκευής ήχου.

- 1) Πατήστε το μπουτόν εγκατάστασης Bluetooth® (7) ή (8). Εμφανίζεται το κυρίως μενού του Bluetooth®.
- 2) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Setup Bluetooth" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 3) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "List Audio" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 4) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε την συσκευή ήχου που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 5) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Delete?" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.
- 6) Στρέψτε τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (2) για να επιλέξετε "Confirm" και πατήστε τον επιλογέα (2) για να καθορίσετε την επιλογή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

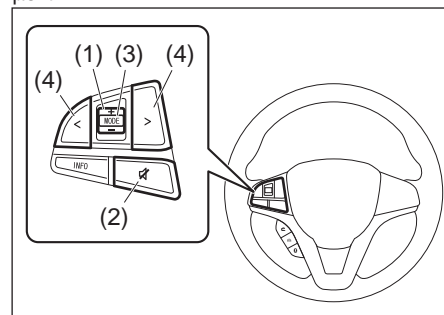
Όταν επιλέξετε "Go Back" ή πατάτε το μπουτόν BACK (6), εμφανίζεται το προηγούμενο μενού.

Δήλωση λειτουργίας Bluetooth®

- Ανάλογα με την συμβατότητα των μοντέλων των κινητών τηλεφώνων, καμιά λειτουργία Bluetooth® δεν μπορεί να λειτουργήσει ή κάποιες από τις λειτουργίες να λειτουργήσουν μόνο περιορισμένα.
- Η συνδεσιμότητα ή η ποιότητα ήχου, μπορεί να επηρεαστεί από τις συνθήκες.
- Μόλις ο κεντρικός διακόπτης ή ο διακόπτης κινητήρα γυρίσει στην θέση "ON" απαιτούνται μερικά δευτερόλεπτα για να επιτευχθεί η σύνδεση της συσκευής Bluetooth® (εφόσον η συσκευή είναι ήδη καταχωρημένη).

Διακόπτης ηχοσυστήματος στο τιμόνι (προαιρετικός εξοπλισμός)

Ο χειρισμός των βασικών λειτουργιών του ηχοσυστήματος μπορεί να πραγματοποιείται από τους διακόπτες που βρίσκονται στο τιμόνι.



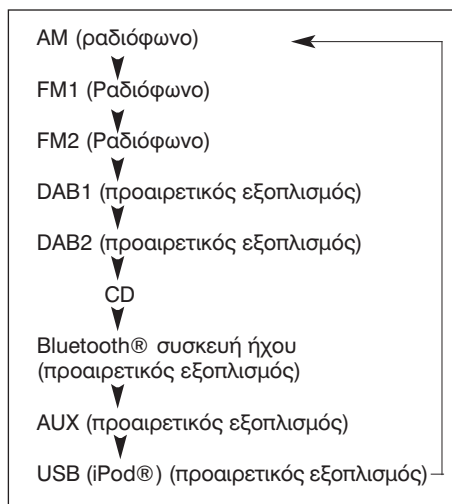
ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ρύθμιση έντασης ήχου

- Για να αυξήσετε την ένταση του ήχου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το τμήμα + του διακόπτη VOL (1). Η ένταση θα αυξάνεται όσο ο διακόπτης είναι πατημένος.
- Για να μειώσετε την ένταση του ήχου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το τμήμα - του διακόπτη VOL (1). Η ένταση θα μειώνεται όσο ο διακόπτης είναι πατημένος.
- Για να σιγήσει ο ήχος, πατήστε τον διακόπτη (2).

Επιλογή λειτουργίας

Πατήστε τον διακόπτη (3). Κάθε φορά που πατάτε τον διακόπτη, η οθόνη αλλάζει ως εξής:



Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το ηχοσύστημα και πατώντας τον διακόπτη (3).

Επιλογή ραδιοφωνικού σταθμού (AM, FM1, FM2, DAB1, DAB2)

- Για να επιλέξετε τον επόμενο προεπιλεγμένο σταθμό, πατήστε στιγμιαία το ">" του διακόπτη (4).
- Για να επιλέξετε τον προηγούμενο προεπιλεγμένο σταθμό, πατήστε στιγμιαία το "<" του διακόπτη (4).
- Για να επιλέξετε έναν σταθμό με υψηλότερη συχνότητα, πατήστε για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο το ">" του διακόπτη (4).
- Για να επιλέξετε έναν σταθμό με χαμηλότερη συχνότητα, πατήστε για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο το "<" του διακόπτη (4).

Επιλογή τραγουδιού (CD, USB (iPod®) ή συσκευή ήχου Bluetooth®)

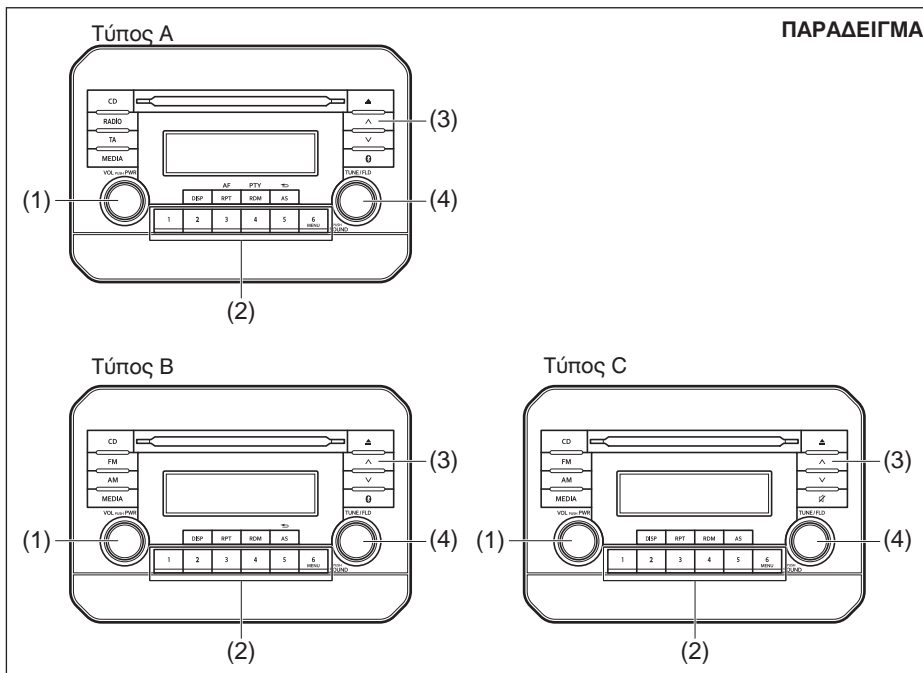
- Για να μεταβείτε στο επόμενο τραγούδι, πατήστε πατήστε στιγμιαία το ">" του διακόπτη (4).
- Για να μεταβείτε στο προηγούμενο τραγούδι, πατήστε στιγμιαία δύο φορές το "<" του διακόπτη (4). Όταν ο διακόπτης (4) πατηθεί στιγμιαία, το τραγούδι που αναπαράγεται θα επαναληφθεί από την αρχή.

Γρήγορη μετάβαση προς τα μπροστά/προς τα πίσω

- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα μπροστά πατήστε και κρατήστε πατημένο το ">" του διακόπτη (4).
- Για να προχωρήσετε γρήγορα προς τα πίσω πατήστε και κρατήστε πατημένο το "<" του διακόπτη (4).

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Αντικλεπτική λειτουργία



Η αντικλεπτική λειτουργία έχει ως σκοπό να αποθαρρύνει τυχόν κλοπή εμποδίζοντας το ηχοσύστημα να λειτουργήσει όταν μεταφερθεί σε ένα άλλο αυτοκίνητο.

Με αυτή την λειτουργία, εισάγετε έναν Προσωπικό Αριθμό Αναγνώρισης (PIN). Όταν το ηχοσύστημα αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία ρεύματος, όπως όταν αφαιρείται το ηχοσύστημα ή όταν αποσυνδεθεί η μπαταρία του αυτοκινήτου, το σύστημα δεν θα λειτουργήσει ξανά παρά μόνο αν εισαχθεί το PIN.

- (1) Επιλογέας VOL PUSH PWR
- (2) Μπουτόν προεπιλογής [(1) ως (6)]
- (3) Μπουτόν αναζήτησης UP
- (4) Επιλογέας TUNE/FLD PUSH SOUND.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ρύθμιση της αντικλεπτικής λειτουργίας

- 1) Πατήστε τον επιλογέα VOL PUSH PWR (1) για να απενεργοποιήσετε το ηχοσύστημα.
- 2) Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα μπουτόν προεπιλογής [1] και [6] (2) και πατήστε τον επιλογέα VOL PUSH PWR (1). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "SECURITY".
- 3) Πατήστε ταυτόχρονα το μπουτόν αναζήτησης UP (3) και το μπουτόν [1] προεπιλογής.
- 4) Εισάγετε έναν 4-ψήφιο αριθμό για να καταχωρηθεί σαν κωδικός χρησιμοποιώντας τα μπουτόν προεπιλογής (2) [1] ως [4].
- 5) Κρατήστε πατημένο για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (4) για να ορίσετε την αντικλεπτική λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Καταγράψτε το PIN σας για μελλοντική χρήση.

Ακύρωση της αντικλεπτικής λειτουργίας

Για να ακυρώσετε την αντικλεπτική λειτουργία, θα πρέπει να διαγράψετε τον κωδικό PIN.

- 1) Πατήστε τον επιλογέα VOL PUSH PWR (1) για να απενεργοποιήσετε το ηχοσύστημα.
- 2) Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα μπουτόν προεπιλογής [1] και [6] (2) και πατήστε τον επιλογέα VOL PUSH PWR (1). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "PIN ENTRY".
- 3) Πατήστε ταυτόχρονα το μπουτόν αναζήτησης UP (3) και το μπουτόν [1] προεπιλογής.
- 4) Εισάγετε έναν 4-ψήφιο αριθμό για να καταχωρηθεί σαν κωδικός χρησιμοποιώντας τα μπουτόν προεπιλογής (2) [1] ως [4].
- 5) Κρατήστε πατημένο για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο τον επιλογέα TUNE/FLD PUSH SOUND (4) για να διαγράψετε τον καταχωρημένο κωδικό PIN. Η ένδειξη "----" θα εμφανιστεί και η αντικλεπτική λειτουργία θα ακυρωθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για να αλλάξετε τον κωδικό PIN, πρώτα θα πρέπει να διαγράψετε τον υπάρχοντα κωδικό, και στην συνέχεια να καταχωρήσετε ένα καινούργιο.

Επιβεβαίωση του κωδικού PIN

Όταν η παροχή τάσης στο αυτοκίνητο αποσυνδεθεί, όπως στην περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας, απαιτείται η εισαγωγή του κωδικού PIN για να λειτουργήσει το ηχοσύστημα.

- 1) Γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη στην θέση "ACC". Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "SECURITY".
- 2) Πατήστε ταυτόχρονα το μπουτόν αναζήτησης UP (3) και το μπουτόν [1] προεπιλογής.
- 3) Εισάγετε έναν 4-ψήφιο αριθμό για να καταχωρηθεί σαν κωδικός χρησιμοποιώντας τα μπουτόν προεπιλογής (2) [1] ως [4].
- 4) Κρατήστε πατημένο για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο τον επιλογέα TUNE /FLD PUSH SOUND (4). Όταν εισαχθεί ο σωστός κωδικός PIN, το ηχοσύστημα θα μπορεί να λειτουργεί και πάλι κανονικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν εισάγετε λάθος κωδικό PIN, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "ERROR" και ο αριθμός προσπαθειών εισαγωγής του κωδικού PIN.

Εάν εισαχθεί λανθασμένος κωδικός PIN για 10 φορές, θα εμφανιστεί το μήνυμα "HELP" και το ηχοσύστημα δεν θα μπορεί να λειτουργήσει.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα, ανατρέξτε στα παρακάτω και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιγράφονται. Εάν παρόλα αυτά το πρόβλημα δεν λυθεί, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το σύστημα.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
----------	--------------	-------------

Κοινά

Αδυναμία λειτουργίας	Είναι ενεργοποιημένη η αντικλεπτική προστασία	Όταν εμφανισθεί το μήνυμα "SECURITY", εισάγετε τον κωδικό. Όταν εμφανισθεί το μήνυμα "HELP", απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.
Δεν ενεργοποιείται η μονάδα (κανένας ήχος)	Καμένη ασφάλεια.	Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Ραδιόφωνο

Αρκετός θόρυβος	Δεν έχει συντονισθεί σωστά η συχνότητα του σταθμού.	Συντονίστε σωστά τον σταθμό.
Δεν πραγματοποιείται λήψη μέσω της λειτουργίας του αυτόματου συντονισμού	Το σήμα των σταθμών μπορεί να μην είναι αρκετά δυνατό	Συντονίστε χειροκίνητα έναν σταθμό.
	Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AF, η μονάδα αναζητεί μόνο RDS σταθμούς	Απενεργοποιήστε την λειτουργία AF.

CD

Ο ήχος διακόπτεται ή ακούγεται θόρυβος	Βρώμικος δίσκος CD	Καθαρίστε τον δίσκο CD με ένα μαλακό πανί.
	Ο δίσκος CD έχει γρατσουνιές ή είναι στραβωμένος.	Αντικαταστήστε τον δίσκο CD με έναν σωστό.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
MP3/WMA/AAC		
Καμμία αναπαραγωγή	Ο τύπος των αρχείων δεν υποστηρίζεται.	Ελέγξτε τον τύπο των αρχείων.
Ο ήχος διακόπτεται ή ακούγεται θόρυβος	Μπορεί να συμβεί επειδή τα αρχεία είναι μεταβλητού ρυθμού bit (VBR)	Δεν συνιστάται να αναπαράγονται αρχεία μεταβλητού ρυθμού bit (VBR)
USB		
Η αναπαραγωγή δεν ξεκινά όταν συνδεθεί η συσκευή USB.	Ο τύπος των αρχείων δεν υποστηρίζεται.	Ελέγξτε τον τύπο των αρχείων.
	Η τρέχουσα κατανάλωση της συσκευής USB υπερβαίνει το 1.0A.	Χρησιμοποιήστε συσκευή USB με κατανάλωση μικρότερη από 1.0A.
Bluetooth®		
Αποτυχία συνδεσιμότητας	Η απόσταση μεταξύ της μονάδας και της συσκευής Bluetooth® είναι μεγάλη, ή υπάρχει μεταξύ τους κάποιο μεταλλικό εμπόδιο.	Αλλάξτε την θέση της συσκευής Bluetooth®.
	Η λειτουργία Bluetooth® είναι απενεργοποιημένη.	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της συσκευής Bluetooth®. (Μερικές συσκευές διαθέτουν λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας που αυτόματα ενεργοποιείται μετά από κάποιο διάστημα).
Αδυναμία λήψης μιας κλήσης	Δεν υπάρχει σήμα δικτύου στην περιοχή.	Οδηγήστε σε περιοχή εντός δικτύου.
Χαμηλή ποιότητα ήχου της λειτουργίας Hands-free	Μπορεί κάποια άλλη ασύρματη συσκευή να βρίσκεται κοντά στην μονάδα.	Απενεργοποιήστε την συσκευή, ή απομακρύνετε την από την μονάδα.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ένδειξη μηνυμάτων σφάλματος

Οθόνη	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
CD		
ERROR 1	Ο δίσκος CD δεν αναπαράγεται.	Εισάγετε τον δίσκο CD με την ετικέτα του προς τα πάνω. Ελέγξτε την κατάσταση του δίσκου CD. Εάν η ένδειξη ERROR 1 δεν σβήνει ακόμα και εάν ο δίσκος CD είναι σωστός, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.
ERROR 3	Δημιουργήθηκε σφάλμα αδιευκρίνιστης αιτίας.	Εάν ο δίσκος CD είναι στην μονάδα, πατήστε το μπουτόν Eject για να τον βγάλετε. Εάν αυτός δεν εξάγεται, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

USB/iPod®

USB ERROR	Η συσκευή USB έχει αποσυνδεθεί.	Ελέγξτε την σύνδεση της συσκευής USB.
ERROR 2	Αδυναμία επικοινωνίας με την συσκευή USB.	Αφαιρέστε και ξανατοποθετήστε την συσκευή USB. Ελέγξτε την συσκευή USB.
ERROR 3	Δεν λειτουργεί λόγω σφάλματος αδιευκρίνιστης αιτίας.	Αφαιρέστε και ξανατοποθετήστε την συσκευή USB. Εάν η ένδειξη ERROR 1 δεν σβήνει, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.
ERROR 4	Η τρέχουσα κατανάλωση της συσκευής USB υπερβαίνει το 1.0Α.	Ελέγξτε την συσκευή USB.

ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Οθόνη	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
Bluetooth®		
ERROR 1	Δημιουργήθηκε σφάλμα αδιευκρίνιστης αιτίας.	Αποσυνδέστε την συσκευή Bluetooth® και ξανασυνδέστε την. Εάν το μήνυμα ERROR 1 δεν απαλειφθεί απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.
Connection Failed	Αποτυχία συνδεσιμότητας	Προσπαθήστε ξανά να συνδέσετε την συσκευή.
Memory Full	Η μνήμη πληροφοριών για συνδεδεμένες συσκευές έχει γεμίσει.	Διαγράψτε πληροφορίες συσκευών που δεν χρησιμοποιείτε και προσπαθήστε ξανά.
Not Available.	Δεν λειτουργεί κατά την οδήγηση.	Λειτουργήστε το σύστημα αφού σταματήσετε την οδήγηση.



ΛΟΙΠΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ



ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ



Φόρτωμα αυτοκινήτου	6-1
Ρυμούλκηση τρέιλερ.....	6-1

ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

Φόρτωμα αυτοκινήτου

Το αυτοκίνητο σας έχει σχεδιαστεί για συγκεκριμένη δυνατότητα μεταφοράς φορτίων. Η δυνατότητα μεταφοράς φορτίων καθορίζεται από το Μικτό βάρος και το Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο ανά άξονα (εμπρός και πίσω). Οι τιμές αυτές αναφέρονται στο κεφάλαιο “ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ”.

Μέγιστο μικτό βάρος είναι το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος ενός φορτωμένου αυτοκινήτου (συμπεριλαμβανομένων των επιβατών, αξεσουάρ και αποσκευών καθώς και τρέιλερ, εφόσον ρυμουλκεί ένα τρέιλερ).

Μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο ανά άξονα είναι το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος ανά άξονα του αυτοκινήτου.

Το πραγματικό βάρος ενός φορτωμένου αυτοκινήτου και τα πραγματικά φορτία στον εμπρός και πίσω άξονα μπορούν να καθοριστούν μόνο ζυγίζοντας το αυτοκίνητο. Συγκρίνετε τις τιμές αυτές με το μέγιστο μικτό βάρος και το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο ανά άξονα και εφόσον υπερβαίνουν τις προδιαγραφές θα πρέπει να αφαιρέσετε το επιπρόσθετο φορτίο.

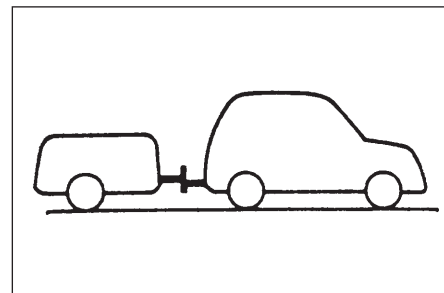
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μη υπερφορτώνετε το αυτοκίνητο σας. Το μικτό βάρος (σύνολο βάρους αυτοκινήτου, επιβατών, αξεσουάρ, αποσκευών και τρέιλερ εφόσον ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ) δεν πρέπει να υπερβαίνει το μικτό βάρος. Επιπρόσθετα, ποτέ να μην τοποθετείτε ένα φορτίο έτσι που το βάρος του σε κάθε άξονα να υπερβαίνει τις μέγιστες τιμές φορτίου ανά άξονα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πάντοτε να κατανέμετε το φορτίο ισοβαρώς. Για την αποφυγή τυχόν τραυματισμού ή ζημιάς πάντοτε να ασφαρίζετε το φορτίο ώστε να το προστατεύετε από τυχόν μετακίνηση του σε απότομη μεταβολή της ταχύτητας κίνησης του αυτοκινήτου. Να τοποθετείτε τα βαρύτερα αντικείμενα στο πάτωμα και όσο πιο μπροστά είναι δυνατόν στο χώρο αποσκευών. Ποτέ να μην φορτώνετε το χώρο αποσκευών σε ύψος υψηλότερο από τις πλάτες των πίσω καθισμάτων.

Ρυμούλκηση τρέιλερ



Κατά την ρυμούλκηση ενός τρέιλερ μπορεί να επηρεαστεί σημαντικά ο χειρισμός και η κατανάλωση καυσίμου. Το αυτοκίνητο σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ρυμούλκηση ενός τρέιλερ το οποίο δεν υπερβαίνει τις παρακάτω προδιαγραφές:

Μέγιστη ικανότητα ρυμούλκησης (τρέιλερ, φορτίο και κοτσαδόρος)

Τρέιλερ με φρένα: 1000 κιλά (2205 λίμπρες)
Τρέιλερ χωρίς φρένα: 400 κιλά (882 λίμπρες)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε αυτοκίνητα εξοπλισμένα με διπλή κάμερα συστήματος υποστήριξης φρεναρίσματος εάν πρόκειται να ρυμουλκήσετε ένα τρέιλερ, πατήστε το διακόπτη OFF για να απενεργοποιήσετε το σύστημα διπλής κάμερας. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ρυμούλκηση ενός τρέιλερ προσθέτει στον κινητήρα, την μετάδοση και τα φρένα του αυτοκινήτου μεγαλύτερο φορτίο. Μην ρυμουλκείτε τρέιλερ στα πρώτα 960 χλμ (600 μίλια) λειτουργίας του αυτοκινήτου σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σε αυτοκίνητα με κιβώτιο CVT μην χρησιμοποιείτε την θέση "D" για ρυμούλκηση σε απότομα ανηφορικό δρόμο. Η ρυμούλκηση με το κιβώτιο σε αυτή την επιλογή μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση στα υγρά του κιβωτίου CVT χωρίς προειδοποίηση, με αποτέλεσμα την ζημιά του κιβωτίου ταχυτήτων.

Κοτσαδόρος

Χρησιμοποιήστε μόνο κοτσαδόρο που να είναι σχεδιασμένος να προσαρμόζεται στο πλαίσιο του αυτοκινήτου σας, και μία κεφαλή που να βιδώνει στην βάση του. Σας συστήνουμε να χρησιμοποιήσετε γνήσιο κοτσαδόρο SUZUKI ή αντίστοιχο του.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κοτσαδόρο ο οποίος προσαρμόζεται στον άξονα ή τον προφυλακτήρα του αυτοκινήτου.

Αλυσίδες ασφαλείας

Πάντοτε να προσαρμόζετε αλυσίδες ασφαλείας μεταξύ του αυτοκινήτου και του τρέιλερ. Περάστε σταυρωτά τις αλυσίδες κάτω από την κεφαλή του τρέιλερ, ώστε σε περίπτωση που αυτό αποχωριστεί από τον κοτσαδόρο να μην πέσει στον δρόμο. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με την τοποθέτηση των αλυσίδων ασφαλείας. Πάντα αφήνετε αρκετό τμήμα της αλυσίδας ελεύθερο ώστε να επιτρέπεται η πλήρης περιστροφή του αυτοκινήτου. Ποτέ μην αφήνετε τις αλυσίδες να σέρνονται στον δρόμο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην συνδέετε τις αλυσίδες ασφαλείας στον προφυλακτήρα του αυτοκινήτου σας. Ασφαλίστε τις για να μην λυθούν.

ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ**Φώτα τρέιλερ**

Βεβαιωθείτε ότι το τρέιλερ είναι εξοπλισμένο με φώτα όπως προβλέπεται από την νομοθεσία. Θα πρέπει να ελέγχετε πάντοτε όλα τα φώτα του τρέιλερ για την σωστή τους λειτουργία πριν ξεκινήσετε την ρυμούλκηση του.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην συνδέετε τα φώτα του τρέιλερ απευθείας στο ηλεκτρικό κύκλωμα του αυτοκινήτου σας, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Φρένα**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Εάν το τρέιλερ είναι εξοπλισμένο με φρένα, ακολουθήστε όλες τις οδηγίες του κατασκευαστή του. Ποτέ μην συνδέετε στο σύστημα φρένων του αυτοκινήτου σας απευθείας τα φρένα του τρέιλερ, και μην παίρνετε ηλεκτρικό ρεύμα απευθείας από την καλωδίωση.

ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

Ελαστικά

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ, τα ελαστικά του καθώς και τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας πρέπει να έχουν τις σωστές πιέσεις αέρα. Τα ελαστικά του αυτοκινήτου πρέπει να έχουν τις πιέσεις που αναγράφονται στην επικέτα πληροφοριών για ελαστικά. Εάν αναφέρονται διαφορετικές πιέσεις για φορτίο, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη. Τα ελαστικά του τρέιλερ πρέπει να έχουν τις πιέσεις που ορίζονται από τον κατασκευαστή του.

Καθρέπτες

Ελέγξτε εάν οι καθρέπτες του αυτοκινήτου σας καλύπτουν την νομοθεσία σχετικά με την ρυμούλκηση τρέιλερ. Εάν δεν την καλύπτουν, τοποθετήστε τους κατάλληλους καθρέπτες πριν από την ρυμούλκηση.

Φόρτωση αυτοκινήτου/τρέιλερ

Για να φορτώσετε σωστά το αυτοκίνητο και το τρέιλερ, θα πρέπει να γνωρίζετε πως να μετράτε το μικτό βάρος του τρέιλερ και της κεφαλής του.

Μικτό βάρος τρέιλερ είναι το βάρος του τρέιλερ συν το φορτίο του.

6 - 3

Μπορείτε να μετρήσετε το μικτό βάρος του τρέιλερ τοποθετώντας το πλήρως φορτωμένο σε μία πλαστιγγα αυτοκινήτου.

Βάρος κεφαλής είναι η κατακόρυφη δύναμη που ασκείται σε αυτή με το τρέιλερ πλήρως φορτωμένο και το σημείο ένωσης στο κανονικό ύψος ρυμούλκησης. Το βάρος αυτό μπορεί να μετρηθεί με μία ζυγαριά μπάνιου.

Το βάρος του φορτωμένου τρέιλερ (μικτό βάρος) δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το “φορτίο ρυμούλκησης”.

Κατανείμμετε το φορτίο στο τρέιλερ έτσι ώστε το βάρος κεφαλής να είναι περίπου το 10% του μικτού βάρους του τρέιλερ, αλλά να μην υπερβαίνει το “Μέγιστο κατακόρυφο φορτίο κεφαλής”. Πρέπει να μετράτε το μικτό βάρος τρέιλερ και το βάρος της κεφαλής πριν την ρυμούλκηση, ώστε να είστε σίγουροι για την σωστή κατανομή του φορτίου.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λανθασμένη κατανομή βάρους στο τρέιλερ μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την κακή οδική συμπεριφορά του αυτοκινήτου και την ταλάντευση του τρέιλερ. Πάντοτε να είστε βέβαιοι ότι το βάρος κεφαλής είναι ίσο με το 10% περίπου του μικτού βάρους του τρέιλερ και να μην υπερβαίνει το “Μέγιστο κατακόρυφο φορτίο κεφαλής”. Η μη συμμόρφωση στα παραπάνω μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την δημιουργία ατυχήματος.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην υπερφορτώνετε το τρέιλερ ή το αυτοκίνητο σας. Το μικτό βάρος του τρέιλερ δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει το “Φορτίο ρυμούλκησης”. Το μικτό βάρος του αυτοκινήτου (άθροισμα βάρους επιβατών, αξεσουάρ συμπεριλαμβανομένου του κοτσαδόρου και κεφαλής) δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει το μέγιστο επιτρεπόμενο μικτό βάρος που αναφέρεται στο κεφάλαιο “ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ”.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για τα μοντέλα 4WD στην Ευρώπη, και όπου η νομοθεσία το επιτρέπει, όπως αναφέρεται στη ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ 1230/2012, η μέγιστη επιτρεπόμενη υπέρβαση του μικτού βάρους δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 40 κιλά (80 λίμπρες) στην περίπτωση ρυμούλκησης τρέιλερ.

ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

Επιπρόσθετες προειδοποιήσεις για την ρυμούλκηση τρέιλερ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνδέετε τα φώτα και τις αλυσίδες ασφαλείας του τρέιλερ κάθε φορά που το ρυμουλκείτε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η συχνή ρυμούλκηση ενός τρέιλερ επιβαρύνει το αυτοκίνητο σας και για αυτό απαιτείται συχνότερη συντήρηση από ό,τι σε κανονικές συνθήκες. Ακολουθήστε το “Πρόγραμμα Συντήρησης κάτω από Δύσκολες Συνθήκες Οδήγησης”.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το αυτοκίνητο σας συμπεριφέρεται διαφορετικά όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ. Για την ασφάλεια σας αλλά και των άλλων, να ακολουθείτε τις εξής προφυλάξεις:

- Εξασκηθείτε στο στρίψιμο, το σταμάτημα και την κίνηση προς τα πίσω πριν ρυμουλκήσετε στους δρόμους. Μην ρυμουλκείτε τρέιλερ στους δρόμους εάν δεν είστε σίγουροι ότι μπορείτε με ασφάλεια να χειριστείτε το αυτοκίνητο και το τρέιλερ.
- Ποτέ μην υπερβαίνετε το όριο ταχύτητας για ρυμούλκηση ή τα 80 χλμ./ώρα, ανάλογα πιο είναι χαμηλότερο.
- Μην οδηγείτε με ταχύτητα που προκαλεί ταλάντευση του τρέιλερ. Αν αντιληφθείτε την παραμικρή ένδειξη ταλάντευσης μειώστε αμέσως την ταχύτητα κίνησης.
- Όταν οι δρόμοι είναι βρεγμένοι, ολισθηροί ή με ανωμαλίες να οδηγείτε με χαμηλότερη ταχύτητα από εκείνη σε στεγνό οδόστρωμα. Η μειωμένη ικανότητα επιβράδυνσης σε κακό οδόστρωμα μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.
- Πάντοτε να έχετε κάποιον που να σας καθοδηγεί όταν κινείστε με όπισθεν.
- Αφήνετε επαρκή απόσταση φρεναρίσματος. Η απόσταση φρεναρίσματος αυξάνεται όταν ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ.

(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Για κάθε 16 χλμ./ώρα (10 μίλια/ώρα) θα πρέπει να αφήνετε ανάμεσα σε σας και στο προπορευόμενο αυτοκίνητο απόσταση τουλάχιστον όσο το μήκος του αυτοκινήτου και του τρέιλερ. Διατηρείτε ακόμα μεγαλύτερες αποστάσεις όταν ο δρόμος είναι βρεγμένος ή ολισθηρός.
- Εάν το τρέιλερ είναι εξοπλισμένο με φρένα θα πρέπει να φρενάρете προοδευτικά ώστε να αποφύγετε ολίσθηση εξαιτίας μπλοκαρίσματος των τροχών του τρέιλερ.
- Επιβραδύνετε πριν από στροφές και να στρίβετε διατηρώντας σταθερή ταχύτητα. Επιβραδύνοντας ή επιταχύνοντας κατά το στρίψιμο μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου. Να θυμάστε ότι απαιτείται μεγαλύτερη ακτίνα στροφής από ότι χωρίς τρέιλερ, γιατί οι τροχοί του τρέιλερ θα βρίσκονται πιο κοντά στο εσωτερικό της στροφής από ότι οι τροχοί του αυτοκινήτου.
- Αποφεύγετε απότομη επιβράδυνση ή επιτάχυνση του αυτοκινήτου. Μην κάνετε απότομους ελιγμούς, παρά μόνο εάν είναι απολύτως αναγκαίο.
- Μειώστε την ταχύτητα σας όταν συναντάτε πλευρικούς ανέμους. Να είστε προετοιμασμένοι και για ρεύματα αέρα που δημιουργούνται από μεγάλα αυτοκίνητα που σας προσπερνούν.

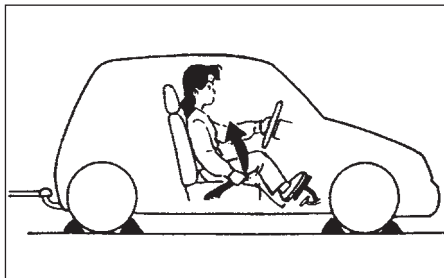
(συνεχίζεται)

ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Αποφύγετε να “κουράζετε” τα φρένα με παρατεταμένη χρήση τους. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση των υγρών φρένων και να μειωθεί η αποτελεσματικότητά τους. Χρησιμοποιείτε το φρένο κινητήρα όπου αυτό είναι δυνατόν.
- Λόγω του πρόσθετου φορτίου του τρέϊλερ, ο κινητήρας του αυτοκινήτου σας μπορεί να υπερθερμανθεί όταν οδηγείτε σε παρατεταμένες ή απότομες ανηφόρες. Παρακολουθείτε το δείκτη θερμοκρασίας. Εάν εμφανιστεί υπερθέρμανση, σταματήστε σε ασφαλές σημείο εκτός δρόμου. Ανατρέξτε στο “Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί” στο κεφάλαιο “ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ”.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν σταθμεύετε το αυτοκίνητο σας με συνδεδεμένο το τρέϊλερ σε αυτό, πάντα να ακολουθείτε την παρακάτω διαδικασία:

- 1) Πατήστε σταθερά το πεντάλ φρένων.
- 2) Ζητήστε από κάποιο άλλο άτομο να τοποθετήσει τάκους στους τροχούς τόσο του αυτοκινήτου όσο και του τρέϊλερ, ενώ εσείς έχετε πατημένο το πεντάλ φρένων.
- 3) Αφήστε αργά το πεντάλ φρένων μέχρις ότου οι τάκοι αποσβέσουν το φορτίο.
- 4) Ενεργοποιήστε πλήρως το χειρόφρενο.
- 5) Μηχανικό κιβώτιο - σβήστε τον κινητήρα και επιλέξτε στο κιβώτιο πρώτη ή όπισθεν.

Κιβώτιο αυτόματης επιλογής - επιλέξτε 1η ή όπισθεν και ελέγξτε στον πίνακα οργάνων ότι εμφανίζεται η επιλεχθείσα σχέση, και στη συνέχεια σβήστε τον κινητήρα.

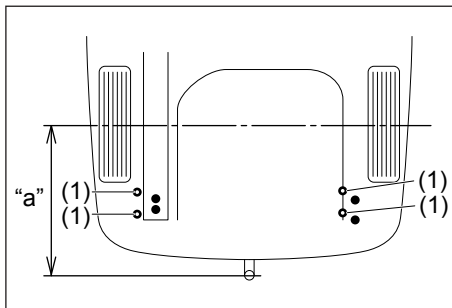
Κιβώτιο CVT - επιλέξτε “P” και στη συνέχεια σβήστε τον κινητήρα.

Όταν ξεκινάτε από στάθμευση:

- 1) Πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη και εκκινήστε τον κινητήρα.
- 2) Επιλέξτε ταχύτητα, απενεργοποιήστε το χειρόφρενο και απομακρυνθείτε σιγά -σιγά από τους τάκους.
- 3) Σταματήστε, πατώντας ελαφρά το πεντάλ φρένων και κρατήστε το πατημένο.
- 4) Ζητήστε από κάποιο άλλο άτομο να αφαιρέσει τους τάκους.

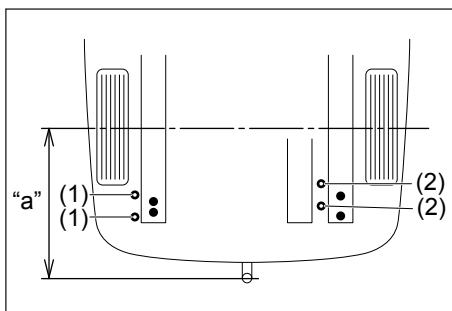
ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

Σημεία τοποθέτησης κοτσαδόρου Μοντέλα 2WD



Μέγιστο κατακόρυφο φορτίο κεφαλής
κοτσαδόρου (ΕΕ):
50 κιλά (110 λίμπρες)
Μέγιστη απόσταση προεξοχής "α"
623 χιλ. (24.5 ίντσες)

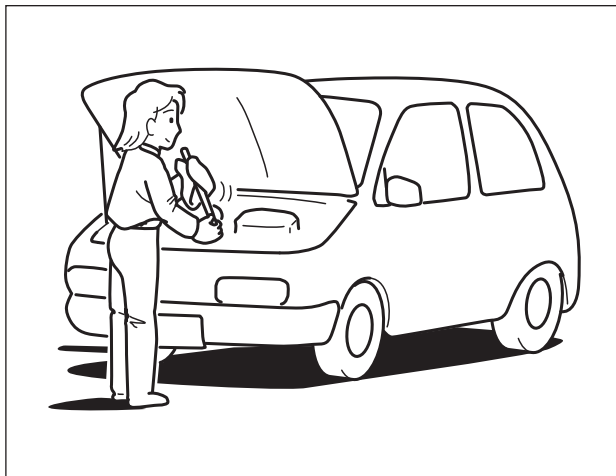
Μοντέλα 4WD



(1) Πλευρά
(2) Διαγώνια

ΦΟΡΤΩΜΑ ΚΑΙ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ



ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρόγραμμα Συντήρησης.....	7-2
Πρόγραμμα Περιοδικής συντήρησης (εκτός μοντέλου Ε.Ε και Ισραήλ).....	7-3
Πρόγραμμα Συντήρησης για δύσκολες συνθήκες οδήγησης (εκτός μοντέλου Ε.Ε και Ισραήλ).....	7-8
Πρόγραμμα Περιοδικής συντήρησης (μοντέλο Ε.Ε και Ισραήλ).....	7-13
Πρόγραμμα Συντήρησης για δύσκολες συνθήκες οδήγησης (μοντέλο Ε.Ε και Ισραήλ).....	7-18
Ιμάντας κίνησης.....	7-23
Λάδι και φίλτρο λαδιού κινητήρα.....	7-23
Ψυκτικό υγρό.....	7-28
Φίλτρο αέρα.....	7-29
Μπουζί.....	7-31
Υγρό αυτόματου κιβωτίου συνεχούς εμπλοκής (CVT).....	7-32
Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων.....	7-34
Πεντάλ συμπλέκτη.....	7-36
Φρένα.....	7-36
Σύστημα διεύθυνσης.....	7-38
Ελαστικά.....	7-39
Μπαταρία.....	7-42
Ασφάλειες.....	7-45
Δέσμη προβολέων.....	7-48
Αντικατάσταση λυχνιών.....	7-49
Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων.....	7-55
Υγρό καθαρισμού πλυστικής συσκευής παρμπρίζ.....	7-58
Σύστημα κλιματισμού.....	7-58

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν εκτελείτε εργασίες στο αυτοκίνητό σας, πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα για να μην τραυματιστείτε. Εδώ παρατίθενται μερικές προειδοποιήσεις τις οποίες πρέπει να ακολουθήσετε πολύ προσεκτικά:

- Για να αποφύγετε ζημιά ή ανεπιθύμητη ενεργοποίηση του συστήματος των αερόσακων ή του συστήματος προεντατήρων των ζωνών ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι αποσυνδεδεμένη και ότι ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «LOCK» τουλάχιστον 90 δευτερόλεπτα πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε ηλεκτρολογική εργασία στο SUZUKI σας. Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα του συστήματος αερόσακων και τα εξαρτήματα και καλώδια του συστήματος προεντατήρων των ζωνών ασφαλείας. Τα καλώδια είναι τυλιγμένα με κίτρινη ταινία ή με κίτρινη μόνωση και οι ακροδέκτες είναι κίτρινοι, ώστε να αναγνωρίζονται εύκολα.
- Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε κλειστούς χώρους στάθμευσης ή άλλους περιορισμένους χώρους.

(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, κρατήστε χέρια, ρούχα, εργαλεία και άλλα αντικείμενα μακριά από τη φτερωτή και τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης. Ακόμα κι αν η φτερωτή δεν λειτουργεί, μπορεί να τεθεί σε λειτουργία αυτόματα και χωρίς προειδοποίηση.
- Όταν είναι απαραίτητο να γίνουν εργασίες στο αυτοκίνητο με τον κινητήρα σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι ενεργοποιημένο και ότι ο μοχλός ταχυτήτων βρίσκεται στη Νεκρά (για αυτοκίνητα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων) ή στη θέση «P» (στάθμευση) (για αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων (CVT)).
- Μην αγγίζετε τα μπουζοκαλώδια ή άλλα εξαρτήματα του συστήματος ανάφλεξης τη στιγμή που εκκινείτε τον κινητήρα ή όταν αυτός είναι σε λειτουργία, γιατί μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία.
- Προσέξτε να μην αγγίζετε ζεστό κινητήρα, την πολλαπλή εξαγωγής και τους σωλήνες της εξάτμισης, το σιγαστήρα, το ψυγείο και τους σωλήνες νερού.
- Μην επιτρέπετε το κάπνισμα, σπινθήρες ή φωτιά κοντά σε καύσιμο ή στη μπαταρία. Δημιουργούνται αναθυμιάσεις εξαιρετικά εύφλεκτες.
- Μη βρίσκεστε κάτω από το αυτοκίνητο, όταν αυτό είναι ανυψωμένο και στηριγμένο μόνο στο γρύλο που συνοδεύει το αυτοκίνητο.

(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

- Προσέξτε να μην προκαλέσετε τυχαία βραχυκυκλώματα μεταξύ του θετικού και αρνητικού πόλου της μπαταρίας. Κρατήστε τα χρησιμοποιημένα λάδια, ψυκτικά υγρά και άλλα υγρά του αυτοκινήτου μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Απορρίψτε τα με τον σωστό τρόπο. Μην τα ρίχνετε ποτέ στο έδαφος, σε υπονόμους κ.λπ.

Πρόγραμμα Συντήρησης

Στον πίνακα που ακολουθεί εμφανίζεται το χρονοδιάγραμμα της κανονικής συντήρησης του αυτοκινήτου σας. Ο πίνακας δείχνει σε χιλιόμετρα και μήνες πότε πρέπει να πραγματοποιήσετε ελέγχους, ρυθμίσεις, λίπανση καθώς και άλλες εργασίες συντήρησης. Αυτά τα χρονικά διαστήματα θα πρέπει να είναι μικρότερα όταν οι συνθήκες οδήγησης είναι δύσκολες (ανατρέξτε στο «Συνιστώμενη Συντήρηση για Δύσκολες Συνθήκες Οδήγησης»).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η SUZUKI συνιστά η συντήρηση των εξαρτημάτων που σημειώνονται με αστερίσκο (*) να γίνεται από Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI ή από εξειδικευμένο τεχνικό. Αν διαθέτετε την απαραίτητη εμπειρία, μπορείτε να συντηρείτε μόνοι σας τα εξαρτήματα που δεν σημειώνονται με αστερίσκο, διαβάζοντας τις οδηγίες του παρόντος κεφαλαίου. Αν δεν είστε σίγουρος ότι μπορείτε να ολοκληρώσετε με επιτυχία οποιαδήποτε εργασία συντήρησης των εξαρτημάτων που δεν σημειώνονται με αστερίσκο, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει την εργασία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οποτεδήποτε χρειαστεί να αντικαταστήσετε εξαρτήματα στο αυτοκίνητο σας, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε μόνο γνήσια ανταλλακτικά SUZUKI.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρόγραμμα Περιοδικής συντήρησης (εκτός μοντέλου Ε.Ε. και Ισραήλ)

“Α”: Αντικαταστήστε

“Ε”: Ελέγξτε, Καθαρίστε, ρυθμίστε, λιπάνετε ή αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Κατηγορία 1: Κινητήρας K12C
- Κατηγορία 2: Κινητήρας K12M

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο πίνακας που ακολουθεί περιλαμβάνει τις εργασίες συντήρησης του αυτοκινήτου όπως έχουν προγραμματιστεί μέχρι τα 180.000 χλμ.(108.000 μίλια) Μετά τα 180.000 χλμ.(108.000 μίλια), επαναλάβετε τις ίδιες εργασίες συντήρησης στα ίδια αντίστοιχα χρονικά διαστήματα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- **Κατηγορία 1: Κινητήρας K12C**
- **Κατηγορία 2: Κινητήρας K12M**

- Για 2-1. “Μπουζι νικελίου”, αντικαταστήστε κάθε 50000 χλμ. βάσει της τοπικής νομοθεσίας.

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	15	30	45	60	75	90
	μίλια (X1000)	9	18	27	36	45	54
	μήνες	12	24	36	48	60	72
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης	[Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	E	-	E	-	A
	[Κατηγορία 2] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	E	-	A	-	E
*1-2. Διάκενο Βαλβίδων	[Κατηγορία 2] (#1)	Αντικαταστήστε κάθε 140000 χλμ. (84000 μίλια) ή 60 μήνες.					
1-3. Λάδι και φίλτρο κινητήρα		-	E	-	E	-	E
1-4. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC:	Super (μπλε) (#2)	Πρώτη φορά μόνο:		A	A	A	A
		Δεύτερη φορά και μετά:		Αντικαταστήστε κάθε 15000 χλμ. (9000 μίλια) ή 12 μήνες.			
	SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)	Αντικαταστήστε όταν ανάψει η λυχνία ή κάθε 24 μήνες.					
*1-5. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		Αντικαταστήστε στα 160000 χλμ. (96000 μίλια) ή 96 μήνες.					
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζι Όταν χρησιμοποιείτε αμόλυβδη	[Κατηγορία 1] (Συνιστώμενο) Ιριδίου (#3)	Αντικαταστήστε κάθε 100000 χλμ. (60000 μίλια) ή 84 μήνες.					
	[Κατηγορία 1] (Κανονικό) Νικελίου	Αντικαταστήστε κάθε 40000 χλμ. (24000 μίλια) ή 36 μήνες.					
	Μπουζι Όταν χρησιμοποιείτε με μόλυβδο , ανατρέξτε στο “Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες”.						
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα	Ασφαλτοστρωμένος δρόμος	E	E	A	E	E	A
	Συνθήκες σκόνης	Ανατρέξτε στο “Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες”.					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	E	-	E	-	E
*3-3. Φίλτρο καυσίμου		Αντικαταστήστε κάθε 105000 χλμ. (63000 μίλια)					
*3-4. Ρεζερβουάρ καυσίμου		-	-	E	-	-	E
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ							
*4-1. Βαλβίδα PCV		Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	E

#1: Για κινητήρα K12C, δεν απαιτείται ρύθμιση διακένου βαλβίδων.

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο “ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ”.

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	105	120	135	150	165	180
	μίλια (X1000)	63	72	81	90	99	108
	μήνες	84	96	108	120	132	144
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης	[Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	-	E	-	-	A
	[Κατηγορία 2] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	-	E	-	-	A
*1-2. Διάκενο Βαλβίδων	[Κατηγορία 2](#1)	-	E	-	E	-	E
1-3. Λάδι και φίλτρο κινητήρα		A	A	A	A	A	A
1-4. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC: Super (μπλε) (#2)	Πρώτη φορά μόνο:	Αντικαταστήστε στα 150000 χλμ. (90000 μίλια) ή 96 μήνες.					
	Δεύτερη φορά και μετά:	Αντικαταστήστε κάθε 75000 χλμ. (45000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)	-	-	A	-	-	A
*1-5. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		-	E	-	E	-	E
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε αμόλυβδη [Κατηγορία 1] Ιριδίου		Αντικαταστήστε κάθε 105000 χλμ. (63000 μίλια) ή 84 μήνες.					
	[Κατηγορία 2] Νικελίου	-	-	A	-	-	A
	Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε με μόλυβδο , ανατρέξτε στο "Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες".						
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα	Ασφαλτοστρωμένος δρόμος	E	E	A	E	E	A
	Συνθήκες σκόνης	Ανατρέξτε στο "Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες".					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	E	-	E	-	E
*3-3. Φίλτρο καυσίμου		Αντικαταστήστε κάθε 60000 χλμ. (36000 μίλια).					
*3-4. Ρεζερβουάρ καυσίμου		Αντικαταστήστε κάθε 105000 χλμ. (63000 μίλια).					
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ		-	-	E	-	-	E
*4-1. Βαλβίδα PCV		Ελέγξτε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	E

#1: Για κινητήρα K12C, δεν απαιτείται ρύθμιση διακένου βαλβίδων.

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	15	30	45	60	75	90
	μίλια (X1000)	9	18	27	36	45	54
	μήνες	12	24	36	48	60	72
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός) Ταμπούρα και σιαγόνες φρένων (πίσω)		E	E	E	E	E	E
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	E	-	E	-	E
5-3. Υγρά φρένων	Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε	-	E	-	E	-	E
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα	Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 15000 χλμ.)	E	-	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντίζας)		E	E	E	E	E	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		E	E	E	E	E	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης		-	-	E	-	-	E
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	E	-	E	-	E
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	E	-	E	-	E
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 30000 χλμ. (18000 μίλια) ή 24 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W" (E: Πρώτη φορά στα 15000χλμ)	E	-	A	-	-	A
6-8. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)	Στάθμη υγρών	-	E	-	E	-	E
6-9. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσέδες		-	E	-	E	-	E
*6-10. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)		-	E	A	-	E	A

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα αμορτισέρ περιέχουν αέριο υπό υψηλή πίεση. Μην προσπαθήσετε ποτέ να τα αποσυναρμολογήσετε ή να τα πετάξετε σε φωτιά. Μην τα αποθηκεύετε κοντά σε καλοριφέρ ή θερμομαντικό σώμα. Όταν πραγματοποιείτε εργασίες στα αμορτισέρ, το αέριο πρέπει να ελευθερωθεί με ασφαλή τρόπο. Ζητήστε τη βοήθεια του Επίσημου Συνεργάτη SUZUKI.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (Χ1000)	105	120	135	150	165	180
	μίλια (Χ1000)	63	72	81	90	99	108
	μήνες	84	96	108	120	132	144
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός)		E	E	E	E	E	E
Ταμπούρα και σιαγόνες φρένων (πίσω)		-	E	-	E	-	E
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	E	-	E	-	E
5-3. Υγρά φρένων		Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε					
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα		Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 15000 χλμ.)					
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα		-	-	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντίζας)		E	E	E	E	E	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		E	E	E	E	E	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης		-	-	E	-	-	E
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	E	-	E	-	E
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	E	-	E	-	E
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου		"SUZUKI GEAR OIL 75W"					
Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W" (E: Πρώτη φορά στα 15000χλμ)		Ελέγξτε κάθε 30000 χλμ. (18000 μίλια) ή 24 μήνες.					
6-8. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)		-	-	A	-	-	A
6-8. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)		Στάθμη υγρών					
6-9. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσέδες		-	E	-	E	-	E
*6-10. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)		-	E	A	-	E	A

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρόγραμμα Συντήρησης για δύσκολες συνθήκες οδήγησης (εκτός μοντέλου E.E. και Ισραήλ)

Ακολουθήστε το παρακάτω πρόγραμμα συντήρησης εάν το αυτοκίνητό σας λειτουργεί σε μία ή περισσότερες από τις παρακάτω συνθήκες:

- Όταν οι περισσότερες διαδρομές είναι μικρότερες των 6 χλμ. (4 μίλια).
- Όταν οι περισσότερες διαδρομές είναι μικρότερες των 16 χλμ. (10 μίλια) και η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι στα όρια του παγετού.
- Όταν το αυτοκίνητο λειτουργεί στο ρελαντί και σε κυκλοφοριακή συμφόρηση.
- Όταν το αυτοκίνητο κυκλοφορεί σε εξαιρετικά κρύο περιβάλλον και σε δρόμους που συχνά γίνεται χρήση αλατιού.
- Όταν το αυτοκίνητο κυκλοφορεί σε λασπωμένους και/ή χωμάτινους δρόμους.
- Όταν το αυτοκίνητο κυκλοφορεί σε περιβάλλον με σκόνη.
- Όταν το αυτοκίνητο λειτουργεί σε υψηλές ταχύτητες και στροφές.
- Όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ, εφόσον αυτό επιτρέπεται.

Το πρόγραμμα αυτό θα πρέπει να ακολουθείται εφόσον το αυτοκίνητο χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς, σαν ταξί κλπ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- **Κατηγορία 1: Κινητήρας K12C**
- **Κατηγορία 2: Κινητήρας K12M**

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Κατηγορία 1: Κινητήρας K12C
- Κατηγορία 2: Κινητήρας K12M

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (Χ1000)	7.5	15	22.5	30	37.5	45
	μίλια (Χ1000)	4.5	9	13.5	18	22.5	27
	μήνες	6	12	18	24	30	36
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης	[Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	E	-	E	-	A
*1-2. Διάκενο Βαλβίδων	[Κατηγορία 2] (#1)	-	-	-	E	-	-
1-3. Λάδι και φίλτρο κινητήρα		A	A	A	A	A	A
1-4. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC:	Super (μπλε) (#2) Πρώτη φορά μόνο:	Αντικαταστήστε στα 150000 χλμ. (90000 μίλια) ή 96 μήνες.					
	Δεύτερη φορά και μετά:	Αντικαταστήστε κάθε 75000 χλμ. (45000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)	-	-	-	-	-	A
*1-5. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		-	-	-	E	-	-
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε αμόλυβδη	[Κατηγορία 1] Ιριδίου	-	-	-	A	-	-
	[Κατηγορία 1] Νικελίου	Αντικαταστήστε κάθε 10000 χλμ. (6000 μίλια) ή 8 μήνες.					
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα*1		Ελέγξτε κάθε 2500 χλμ. (1500 μίλια).					
		Αντικαταστήστε κάθε 30000 χλμ. (18000 μίλια) ή 24 μήνες.					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	-	-	E	-	-
*3-3. Φίλτρο καυσίμου		Αντικαταστήστε κάθε 105000 χλμ. (63000 μίλια)					
*3-4. Ρεζερβουάρ καυσίμου		-	-	-	-	-	E
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ							
*4-1. Βαλβίδα PCV		Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	-

#1: Για κινητήρα K12C, δεν απαιτείται ρύθμιση διακένου βαλβίδων.

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (Χ1000)	52.5	60	67.5	75	82.5	90
	μίλια (Χ1000)	31.5	36	40.5	45	49.5	54
	μήνες	42	48	54	60	66	72
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης	[Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	E	-	E	-	A
*1-2. Διάκενο Βαλβίδων	[Κατηγορία 2] (#1)	-	E	-	-	-	E
1-3. Λάδι και φίλτρο κινητήρα		A	A	A	A	A	A
1-4. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC:	Super (μπλε) (#2)	Πρώτη φορά μόνο: Αντικαταστήστε στα 150000 χλμ. (90000 μίλια) ή 96 μήνες.					
		Δεύτερη φορά και μετά: Αντικαταστήστε κάθε 75000 χλμ. (45000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)	-	-	-	-	-	A
*1-5. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		-	E	-	-	-	E
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε αμόλυβδη	[Κατηγορία 1] Ιριδίου	-	A	-	-	-	A
	[Κατηγορία 1] Νικελίου	Αντικαταστήστε κάθε 10000 χλμ. (6000 μίλια) ή 8 μήνες.					
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα*1		Ελέγξτε κάθε 2500 χλμ. (1500 μίλια).					
		Αντικαταστήστε κάθε 30000 χλμ. (18000 μίλια) ή 24 μήνες.					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	E	-	-	-	E
*3-3. Φίλτρο καυσίμου		Αντικαταστήστε κάθε 105000 χλμ. (63000 μίλια)					
*3-4. Ρεζερβουάρ καυσίμου		-	-	-	-	-	E
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ							
*4-1. Βαλβίδα PCV		Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	E

#1: Για κινητήρα K12C, δεν απαιτείται ρύθμιση διακένου βαλβίδων.

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	7.5	15	22.5	30	37.5	45
	μίλια (X1000)	4.5	9	13.5	18	22.5	27
	μήνες	6	12	18	24	30	36
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός)		-	E	-	E	-	E
Ταμπούρα και σιαγόνες φρένων (πίσω)		-	-	-	E	-	-
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	-	-	E	-	-
5-3. Υγρά φρένων	Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε	-	-	-	A	-	-
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα	Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 15000 χλμ.)	-	E	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντίζας)		-	E	-	E	-	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		-	E	-	E	-	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης		-	E	-	E	-	E
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	-	-	E	-	-
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	-	-	E	-	-
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 30000 χλμ. (18000 μίλια) ή 24 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	Αντικαταστήστε κάθε 60000 χλμ. (36000 μίλια) ή 48 μήνες.					
6-8. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)	Στάθμη υγρών	-	-	-	E	-	-
	Έλεγχος διάβρωσης υγρών *2	-	-	-	E	-	-
	* Αντικατάσταση υγρών						
6-9. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσέδες		-	-	-	E	-	-
*6-10. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)*3		-	E	-	-	-	A

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα αμορτισέρ περιέχουν αέριο υπό υψηλή πίεση. Μην προσπαθήσετε ποτέ να τα αποσυρμαρμολογήσετε ή να τα πετάξετε σε φωτιά. Μην τα αποθηκεύετε κοντά σε καλοριφέρ ή θερμαντικό σώμα. Όταν πραγματοποιείτε εργασίες στα αμορτισέρ, το αέριο πρέπει να ελευθερωθεί με ασφαλή τρόπο. Ζητήστε τη βοήθεια του Επίσημου Συνεργάτη SUZUKI.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	52.5	60	67.5	75	82.5	90
	μίλια (X1000)	31.5	36	40.5	45	49.5	54
	μήνες	42	48	54	60	66	72
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός) Ταμπούρα και σιαγόνες φρένων (πίσω)		-	E	-	E	-	E
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	E	-	-	-	E
5-3. Υγρά φρένων	Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε	-	A	-	-	-	A
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα	Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 15000 χλμ.)	-	E	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντίζας)		-	E	-	E	-	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		-	E	-	E	-	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης		-	E	-	E	-	E
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	E	-	-	-	E
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	E	-	-	-	E
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 30000 χλμ. (18000 μίλια) ή 24 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 60000 χλμ. (36000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	-	A	-	-	-	A
6-8. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)	Στάθμη υγρών	-	E	-	-	-	E
	Έλεγχος διάβρωσης υγρών *2	-	E	-	-	-	E
	* Αντικατάσταση υγρών	Αντικαταστήστε κάθε 75000 χλμ. (45000 μίλια).					
6-9. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσεδες		-	E	-	-	-	E
*6-10. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)*3		-	E	-	E	-	A

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο πίνακας αυτός υποδεικνύει το πρόγραμμα συντήρησης μέχρι τα 90000 χλμ (54000 μίλια). Μετά από το διάστημα αυτό, πραγματοποιείτε την ίδια συντήρηση και στα αντίστοιχα διαστήματα που υποδεικνύονται στον πίνακα.

*1 Ελέγχετε συχνότερα εάν το αυτοκίνητο χρησιμοποιείται σε συνθήκες σκόνης.

*2 Ελέγξτε ή αντικαταστήστε εόπως απαιτείται, εφόσον οδηγείτε το αυτοκίνητο με υψηλές ταχύτητες και στροφές κινητήρα.

*3 Καθαρίστε πιο συχνά εάν η ροή αέρα από το σύστημα κλιματισμού, μειωθεί.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρόγραμμα Περιοδικής συντήρησης (για μοντέλο Ε.Ε. και Ισραήλ)

“Α”: Αντικαταστήστε

“Ε”: Ελέγξτε, Καθαρίστε, ρυθμίστε, λιπάνετε ή αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο πίνακας που ακολουθεί περιλαμβάνει τις εργασίες συντήρησης του αυτοκινήτου όπως έχουν προγραμματιστεί μέχρι τα 240.000 χλμ. (150.000 μίλια). Μετά τα 240.000 χλμ. (150.000 μίλια), επαναλάβετε τις ίδιες εργασίες συντήρησης στα ίδια αντίστοιχα χρονικά διαστήματα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	20	40	60	80	100	120
	μίλια (X1000)	12.5	25	37.5	50	62.5	75
	μήνες	12	24	36	48	60	72
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης (με SHVS) [Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση		-	E	-	A	-	E
(χωρίς SHVS) [Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση		-	E	-	E	-	A
1-3. Λάδι και φίλτρο κινητήρα Προδιαγραφές ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)		A	A	A	A	A	A
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
Διαφορετικό από προδιαγραφών ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)		Αντικαταστήστε στα 15000 χλμ. (9375 μίλια) ή 12 μήνες.					
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
1-4. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC: Super (μπλε) (#2) Πρώτη φορά μόνο:		Αντικαταστήστε στα 160000 χλμ. (100000 μίλια) ή 96 μήνες.					
Δεύτερη φορά και μετά:		Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)		Αντικαταστήστε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 36 μήνες.					
*1-5. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		-	E	-	E	-	E
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε αμόλυβδη Ιριδίου		Αντικαταστήστε κάθε 100000 χλμ. (62500 μίλια) ή 84 μήνες.					
Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε με μόλυβδο , ανατρέξτε στο "Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες".							
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα Ασφαλοστρωμένος δρόμος		Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 36 μήνες.					
	Συνθήκες σκόνης	Ανατρέξτε στο "Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες".					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	E	-	E	-	E
*3-4. Ρεζερβουάρ καυσίμου		-	E	-	E	-	E

#1: Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Λάδι και φίλτρο λαδιού".

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	140	160	180	200	220	240
	μίλια (X1000)	87.5	100	112.5	125	137.5	150
	μήνες	84	96	108	120	132	144
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης (με SHVS) [Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση		-	A	-	E	-	A
(χωρίς SHVS) [Κατηγορία 1] Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση		-	E	-	E	-	A
1-3. Λάδι και φίλτρο κινητήρα Προδιαγραφές ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)		A	A	A	A	A	A
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
Διαφορετικό από προδιαγραφών ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)		Αντικαταστήστε στα 15000 χλμ. (9375 μίλια) ή 12 μήνες.					
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
1-4. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC: Super (μπλε) (#2) Πρώτη φορά μόνο:		Αντικαταστήστε στα 160000 χλμ. (100000 μίλια) ή 96 μήνες.					
		Δεύτερη φορά και μετά:					
SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)		Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 36 μήνες.					
*1-5. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		-	E	-	E	-	E
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε αμόλυβδη Ιριδίου		Αντικαταστήστε κάθε 100000 χλμ. (62500 μίλια) ή 84 μήνες.					
Μπουζί Όταν χρησιμοποιείτε με μόλυβδο , ανατρέξτε στο "Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες".							
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα Ασφαλοστρωμένος δρόμος		Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 36 μήνες.					
		Συνθήκες σκόνης					
		Ανατρέξτε στο "Συντήρηση σε δύσκολες συνθήκες".					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	E	-	E	-	E
*3-4. Ρεζερβουάρ καυσίμου		-	E	-	E	-	E

#1: Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Λάδι και φίλτρο λαδιού".

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	20	40	60	80	100	120
	μίλια (X1000)	12.5	25	37.5	50	62.5	75
	μήνες	12	24	36	48	60	72
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ							
*4-1. Βαλβίδα PCV		-	-	-	E	-	-
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	E
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός) Ταμπούρα και σιαγόνες φρένων (πίσω)		E	E	E	E	E	E
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	E	-	E	-	E
5-3. Υγρά φρένων	Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε	-	A	-	A	-	A
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα	Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 20000 χλμ.)	E	-	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντίζας)		E	E	E	E	E	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		E	E	E	E	E	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης (4WD)		-	-	E	-	-	E
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	E	-	E	-	E
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	E	-	E	-	E
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	-	A	-	A	-	A
*6-8. Λάδι κιβωτίου αυτόματης επιλογής	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	-	A	-	A	-	A
6-9. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)	Στάθμη υγρών	-	E	-	E	-	E
*6-10. Λάδι μετάδοσης (4WD)		Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 160000 χλμ.(100000 μίλια) ή 96 μήνες.					
*6-11. Λάδι πίσω διαφορικού (4WD)		Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 160000 χλμ.(100000 μίλια) ή 96 μήνες.					
6-12. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσέδες		-	E	-	E	-	E
*6-13. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)		-	E	A	-	E	A

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα αμορτισέρ περιέχουν αέριο υπό υψηλή πίεση. Μην προσπαθήσετε ποτέ να τα αποσυρμαρμολογήσετε ή να τα πετάξετε σε φωτιά. Μην τα αποθηκεύετε κοντά σε καλοριφέρ ή θερμαντικό σώμα. Όταν πραγματοποιείτε εργασίες στα αμορτισέρ, το αέριο πρέπει να ελευθερωθεί με ασφαλή τρόπο. Ζητήστε τη βοήθεια του Επίσημου Συνεργάτη SUZUKI.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	140	160	180	200	220	240
	μίλια (X1000)	87.5	100	112.5	125	137.5	150
	μήνες	84	96	108	129	132	144
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ							
*4-1. Βαλβίδα PCV		-	E	-	-	-	E
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	E
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός) Ταμπούρα και σιαγόνες φρένων (πίσω)		E	E	E	E	E	E
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	E	-	E	-	E
5-3. Υγρά φρένων	Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε	-	A	-	A	-	A
5-4. Πεντάλ φρένων και ντιζα	Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 20000 χλμ.)	-	-	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντιζας)		E	E	E	E	E	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		E	E	E	E	E	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης (4WD)		-	E	-	E	-	E
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	E	-	E	-	E
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	E	-	E	-	E
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου	"SUZUKI GEAR OIL 75W" Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
		-	A	-	A	-	A
*6-8. Λάδι κιβωτίου αυτόματης επιλογής	"SUZUKI GEAR OIL 75W" Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
		-	A	-	A	-	A
6-9. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)	Στάθμη υγρών	-	E	-	E	-	E
*6-10. Λάδι μετάδοσης (4WD)		Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 160000 χλμ. (100000 μίλια) ή 96 μήνες.					
*6-11. Λάδι πίσω διαφορικού (4WD)		Ελέγξτε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 24 μήνες.					
		Αντικαταστήστε κάθε 160000 χλμ. (100000 μίλια) ή 96 μήνες.					
6-12. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσέδες		-	E	-	E	-	E
*6-13. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)		-	E	A	-	E	A

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

4WD: 4κίνητο αυτοκίνητο

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρόγραμμα Συντήρησης για δύσκολες συνθήκες οδήγησης (για μοντέλο Ε.Ε. και Ισραήλ)

Ακολουθήστε το παρακάτω πρόγραμμα συντήρησης εάν το αυτοκίνητό σας λειτουργεί σε μία ή περισσότερες από τις παρακάτω συνθήκες:

- Όταν οι περισσότερες διαδρομές είναι μικρότερες των 6 χλμ. (4 μίλια).
- Όταν οι περισσότερες διαδρομές είναι μικρότερες των 16 χλμ. (10 μίλια) και η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι στα όρια του παγετού.
- Όταν το αυτοκίνητο λειτουργεί στο ρελαντί και σε κυκλοφοριακή συμφόρηση.
- Όταν το αυτοκίνητο κυκλοφορεί σε εξαιρετικά κρύο περιβάλλον και σε δρόμους που συχνά γίνεται χρήση αλατιού.
- Όταν το αυτοκίνητο κυκλοφορεί σε λασπωμένους και/ή χωμάτινους δρόμους.
- Όταν το αυτοκίνητο κυκλοφορεί σε περιβάλλον με σκόνη.
- Όταν το αυτοκίνητο λειτουργεί σε υψηλές ταχύτητες και στροφές.
- Όταν ρυμουλκείτε τρέιλερ, εφόσον αυτό επιτρέπεται.

Το πρόγραμμα αυτό θα πρέπει να ακολουθείται εφόσον το αυτοκίνητο χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς, σαν ταξί κλπ.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	10	20	30	40	50	60
	μίλια (X1000)	6.25	12.5	18.75	25	31.25	37.5
	μήνες	6	12	18	24	30	36
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης	Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	E	-	E	-	A
1-2. Λάδι και φίλτρο κινητήρα	Προδιαγραφές ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)	A	A	A	A	A	A
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
	Διαφορετικό από προδιαγραφών ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)	Αντικαταστήστε στα 7500 χλμ. (4687 μίλια) ή 6 μήνες.					
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
1-3. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC:	Super (μπλε) (#2)	Πρώτη φορά μόνο:		Αντικαταστήστε στα 160000 χλμ. (100000 μίλια) ή 96 μήνες.			
		Δεύτερη φορά και μετά:		Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.			
	SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)	Αντικαταστήστε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 36 μήνες.					
*1-4. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		-	-	-	E	-	-
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζί Ιριδίου		Αντικαταστήστε κάθε 30000 χλμ. (18750 μίλια) ή 24 μήνες.					
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα*1		Ελέγξτε κάθε 2500 χλμ. (1562 μίλια).					
		Αντικαταστήστε κάθε 30000 χλμ. (18750 μίλια) ή 24 μήνες.					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	-	-	E	-	-
*3-3. Ρεζερβουάρ καυσίμου		-	-	-	E	-	-
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ							
*4-1. Βαλβίδα PCV		Ελέγξτε κάθε 8000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	-

#1: Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Λάδι και φίλτρο λαδιού".

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	70	80	90	100	110	120
	μίλια (X1000)	43.75	50	56.25	62.5	68.75	75
	μήνες	42	48	54	60	66	72
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ							
*1-1. Ιμάντας κίνησης	Έλεγχος τάσης, *Ρύθμιση, *Αντικατάσταση	-	E	-	E	-	A
1-2. Λάδι και φίλτρο κινητήρα	Προδιαγραφές ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)	A	A	A	A	A	A
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
	Διαφορετικό από προδιαγραφών ACEA ή SUZUKI GENUINE OIL (#1)	Αντικαταστήστε στα 7500 χλμ. (4687 μίλια) ή 6 μήνες.					
		Ανατρέξτε στο "Λυχνία αλλαγής λαδιών" στο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".					
1-3. Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC:	Super (μπλε) (#2)	Πρώτη φορά μόνο:		Αντικαταστήστε στα 160000 χλμ. (100000 μίλια) ή 96 μήνες.			
		Δεύτερη φορά και μετά:		Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.			
	SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)	Αντικαταστήστε κάθε 40000 χλμ. (25000 μίλια) ή 36 μήνες.					
*1-4. Σύστημα εξάτμισης (εκτός καταλύτη)		-	E	-	-	-	E
ΑΝΑΦΛΕΞΗ							
2-1. Μπουζί Ιριδίου		Αντικαταστήστε κάθε 30000 χλμ. (18750 μίλια) ή 24 μήνες.					
ΚΑΥΣΙΜΟ							
3-1. Στοιχείο φίλτρου αέρα*1		Ελέγξτε κάθε 2500 χλμ. (1562 μίλια).					
		Αντικαταστήστε κάθε 30000 χλμ. (18750 μίλια) ή 24 μήνες.					
*3-2. Σωληνώσεις καυσίμου		-	E	-	-	-	E
*3-3. Ρεζερβουάρ καυσίμου		-	E	-	-	-	E
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ							
*4-1. Βαλβίδα PCV		Ελέγξτε κάθε 8000 χλμ. (50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*4-2. Σύστημα ελέγχου αναθυμιάσεων καυσίμου		-	-	-	-	-	E

#1: Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο "Λάδι και φίλτρο λαδιού".

#2: Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε το ψυκτικό υγρό όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΣΑΣ".

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα για το SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο).

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	10	20	30	40	50	60
	μίλια (X1000)	6.25	12.5	18.75	25	31.25	37.5
	μήνες	6	12	18	24	30	36
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός)		-	E	-	E	-	E
Ταμπούρα και σαγιόνες φρένων (πίσω)		-	-	-	E	-	-
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	-	-	E	-	-
5-3. Υγρά φρένων	Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε	-	-	-	A	-	-
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα	Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 20000 χλμ.)	-	E	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντίζας)		-	E	-	E	-	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		-	E	-	E	-	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης (4WD)		-	-	-	E	-	-
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	-	-	E	-	-
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	-	-	E	-	-
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	-	A	-	A	-	A
*6-8. Λάδι κιβωτίου αυτόματης επιλογής	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	-	A	-	A	-	A
6-9. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)	Στάθμη υγρών	-	E	-	E	-	E
	Έλεγχος διάβρωσης υγρών *2	-	E	-	E	-	E
	* Αντικατάσταση υγρών	Αντικαταστήστε κάθε 70000 χλμ.(43750 μίλια).					
*6-10. Λάδι μετάδοσης (4WD)		Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*6-11. Λάδι πίσω διαφορικού (4WD)		Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
6-12. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσέδες		-	-	-	E	-	-
*6-13. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)*3		-	E	-	E	-	A

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

*Διάστημα: Αυτό το διάστημα θα πρέπει να εκτιμάται με βάση την ένδειξη του χιλιομετρητή ή τους μήνες, ανάλογα με το τι προηγείται.	χλμ. (X1000)	70	80	90	100	110	120
	μίλια (X1000)	43.75	50	56.25	62.5	68.75	75
	μήνες	42	48	54	60	66	72
ΦΡΕΝΑ							
*5-1. Δίσκοι και τακάκια φρένων (εμπρός) Ταμπούρα και σαγόνες φρένων (πίσω)		-	E	-	E	-	E
*5-2. Σωληνώσεις φρένων		-	E	-	-	-	E
5-3. Υγρά φρένων	Ελέγξτε, * Αντικαταστήστε	-	A	-	-	-	A
5-4. Πεντάλ φρένων και ντίζα	Ελέγξτε, *Ρυθμίστε (1ο στα 20000 χλμ.)	-	-	-	-	-	-
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΜΑ							
*6-1. Συμπλέκτης (έλεγχος ντίζας)		-	E	-	E	-	E
6-2. Ελαστικά/Τροχοί		-	E	-	E	-	E
*6-3. Ρουλεμάν τροχού		-	E	-	E	-	E
*6-4. Φούσκες άξονα μετάδοσης (4WD)		-	E	-	-	-	E
*6-5. Σύστημα ανάρτησης		-	E	-	-	-	E
*6-6. Σύστημα διεύθυνσης		-	E	-	-	-	E
*6-7. Λάδι μηχανικού κιβωτίου	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	-	A	-	A	-	A
*6-8. Λάδι κιβωτίου αυτόματης επιλογής	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
	Εκτός "SUZUKI GEAR OIL 75W"	-	A	-	A	-	A
6-9. Αυτόματο κιβώτιο (CVT)	Στάθμη υγρών	-	E	-	E	-	E
	Έλεγχος διάβρωσης υγρών *2	-	E	-	E	-	E
	* Αντικατάσταση υγρών	Αντικαταστήστε κάθε 70000 χλμ.(43750 μίλια).					
*6-10. Λάδι μετάδοσης (4WD)		Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
*6-11. Λάδι πίσω διαφορικού (4WD)		Ελέγξτε κάθε 20000 χλμ. (12500 μίλια) ή 12 μήνες. Αντικαταστήστε κάθε 80000 χλμ.(50000 μίλια) ή 48 μήνες.					
6-12. Κλειδαριές, μάνταλα, μεντεσέδες		-	E	-	-	-	E
*6-13. Φίλτρο κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)*3		-	E	-	E	-	A

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο πίνακας αυτός υποδεικνύει το πρόγραμμα συντήρησης μέχρι τα 120000 χλμ (75000 μίλια). Μετά από το διάστημα αυτό, πραγματοποιείτε την ίδια συντήρηση και στα αντίστοιχα διαστήματα που υποδεικνύονται στον πίνακα.

*1 Ελέγχετε συχνότερα εάν το αυτοκίνητο χρησιμοποιείται σε συνθήκες σκόνης.

*2 Ελέγξτε ή αντικαταστήστε εόπως απαιτείται, εφόσον οδηγείτε το αυτοκίνητο με υψηλές ταχύτητες και στροφές κινητήρα.

*3 Καθαρίστε πιο συχνά εάν η ροή αέρα από το σύστημα κλιματισμού, μειωθεί.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ιμάντας κίνησης

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, μην πλησιάζετε χέρια, ρούχα, εργαλεία κλπ., στην φτερωτή και τους ιμάντες.

Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας κίνησης είναι τεντωμένος σωστά. Αν ο ιμάντας είναι πολύ χαλαρός, το αποτέλεσμα μπορεί να είναι ανεπαρκής φόρτιση της μπαταρίας, υπερθέρμανση του κινητήρα, κακή υποβοήθηση τιμονιού, χαμηλή απόδοση του κλιματισμού ή εκτεταμένη φθορά του ιμάντα. Όταν πιέζετε τον ιμάντα με τον αντίχειρά σας στο μέσον περίπου ανάμεσα στις τροχαλίες, θα πρέπει η απόκλιση που παρουσιάζεται να είναι σύμφωνη με τις παρακάτω προδιαγραφές.

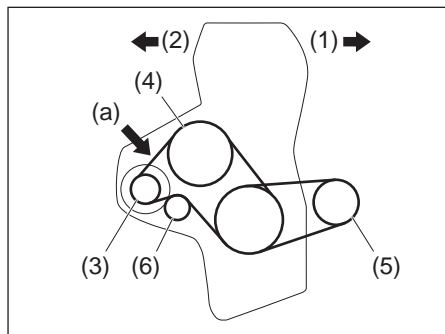
Θα πρέπει, επίσης, να ελέγξετε τους ιμάντες για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν ζημιά.

Αν πρέπει να αντικατασταθεί ή να ρυθμιστεί ο ιμάντας, η εργασία αυτή πρέπει να γίνει σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Κινητήρας K12C

Η τάση του ιμάντα κίνησης ρυθμίζεται αυτόματα.

Κινητήρας K12M



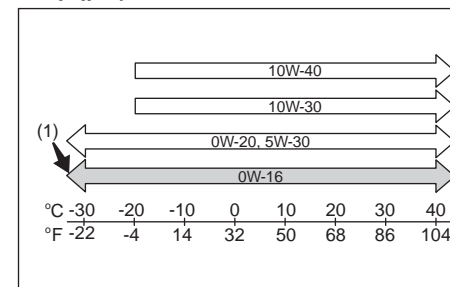
- (1) Εμπρός
- (2) Πίσω
- (3) Γεννήτρια
- (4) Αντλία νερού
- (5) Συμπιεστής συστήματος κλιματισμού
- (6) Τροχαλία τεντωτήρα

**Απόκλιση ιμάντα κίνησης
(με πίεση (100N 10 kg, 22 lbs))
(a) 5.2 - 6.0 χιλ. (0.20 - 0.24 ίν)**

Λάδι και φίλτρο λαδιού κινητήρα

Προδιαγραφές λαδιού

Κινητήρας K12C



(1) Συνιστώμενο

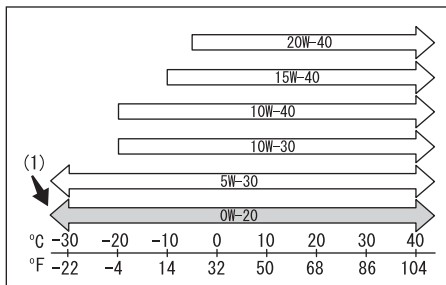
Βεβαιωθείτε ότι το λάδι κινητήρα που χρησιμοποιείτε είναι σύμφωνα με τις παρακάτω προδιαγραφές:

- ACEA, A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5
- API SL, SM, SN
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5

Επιλέξτε το κατάλληλο λάδι από τον παραπάνω πίνακα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:*(Για μοντέλο E.E.)**Το διάστημα αντικατάστασης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις προδιαγραφές του λαδιού που έχετε επιλέξει.**Ανατρέξτε στο "Πρόγραμμα Συντήρησης" σε αυτό το κεφάλαιο για το αντίστοιχο διάστημα συντήρησης.*

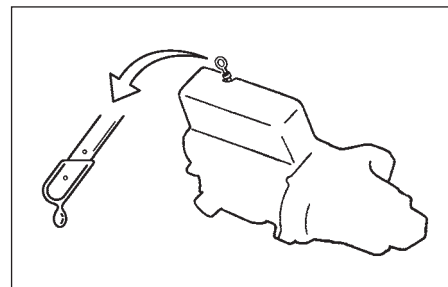
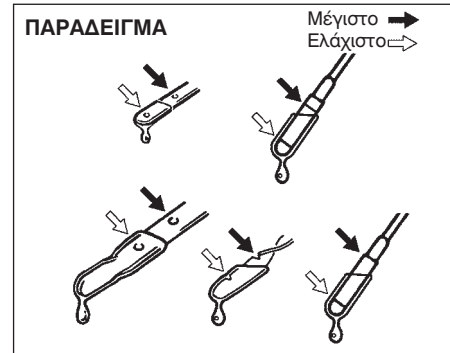
Λάδι προδιαγραφών SAE 0W-16 (1) είναι η καλύτερη πρόταση για οικονομία καυσίμου και εύκολη εκκίνηση σε κρύο περιβάλλον.

Κινητήρας K12M

(1) Συνιστώμενο

Βεβαιωθείτε ότι το λάδι κινητήρα που χρησιμοποιείτε είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές SG, SH, SJ, SL, SM ή SN. Επιλέξτε το κατάλληλο λάδι από τον παραπάνω πίνακα.

Λάδι προδιαγραφών SAE 0W-20 (1) είναι η καλύτερη πρόταση για οικονομία καυσίμου και εύκολη εκκίνηση σε κρύο περιβάλλον.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**Έλεγχος στάθμης λαδιού****ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Είναι σημαντικό να διατηρείτε το λάδι του κινητήρα στη σωστή στάθμη για να λιπαίνεται σωστά ο κινητήρας του αυτοκινήτου σας. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιών με το αυτοκίνητο σε επίπεδο έδαφος. Η ένδειξη της στάθμης λαδιών θα είναι λανθασμένη αν το αυτοκίνητο είναι σε έδαφος με κλίση. Η στάθμη των λαδιών πρέπει να ελέγχεται είτε πριν τη εκκίνηση του κινητήρα ή τουλάχιστον 5 λεπτά μετά το σβήσιμο του κινητήρα.

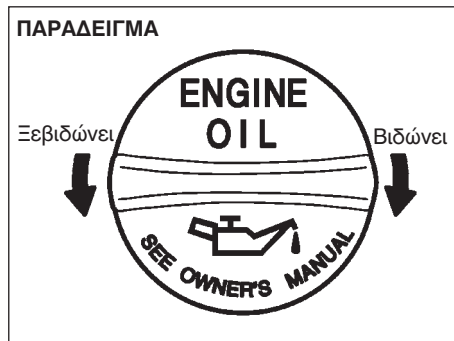
Ο δείκτης λαδιών του κινητήρα έχει κίτρινο χρώμα για ευκολότερη αναγνώριση.

Τραβήξτε έξω το δείκτη λαδιού, σκουπίστε τον με ένα καθαρό πανί, τοποθετήστε το δείκτη ξανά στον κινητήρα και αφαιρέστε τον και πάλι. Το λάδι στο δείκτη πρέπει να είναι ανάμεσα στο ανώτατο και στο κατώτατο όριο. Αν η στάθμη των λαδιών είναι κοντά στο κατώτατο όριο, συμπληρώστε λάδι μέχρις η στάθμη να ανέβει στο ανώτατο όριο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν δεν ελέγχετε τακτικά τη στάθμη των λαδιών μπορεί να αντιμετωπίσετε σοβαρά προβλήματα στον κινητήρα εξαιτίας τυχόν ανεπαρκείας λαδιού.

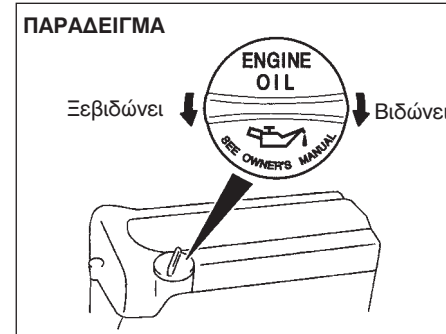
Συμπλήρωμα λαδιού



Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης λαδιού και συμπληρώστε αργά με λάδι μέσω της οπής πλήρωσης μέχρι να φτάσει η στάθμη του λαδιού κοντά στο ανώτατο όριο του δείκτη. Προσέξτε να μην υπερχειλίσετε. Η υπερβολική ποσότητα λαδιού είναι σχεδόν το ίδιο κακή όσο και η χαμηλή ποσότητα λαδιού. Μετά την συμπλήρωση με λάδι, εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου ένα λεπτό. Σβήστε τον κινητήρα, περιμένετε περίπου 5 λεπτά και ελέγξτε ξανά τη στάθμη των λαδιών.

Αλλαγή λαδιού και φίλτρου

Αποστραγγίστε το λάδι με τον κινητήρα ζεστό.



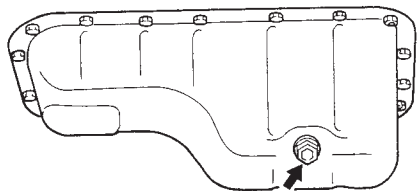
- 1) Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης.
- 2) Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από την τάπα αποστράγγισης.
- 3) Με κατάλληλο εργαλείο, αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης και αποστραγγίστε το λάδι.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η θερμοκρασία του λαδιού μπορεί να είναι υψηλή και να προκληθεί έγκαιμα στα δάκτυλα σας. Περιμένετε έως ότου η τάπα κρυσώσει αρκετά ώστε να μπορείτε να την πιάσετε με γυμνά χέρια.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Ροπή σύσφιξης τάπας αποστράγγισης:
35 Nm (3.6 kg-m, 25.8 lb-ft)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα καινούργια και τα χρησιμοποιημένα λάδια είναι επικίνδυνα. Τα παιδιά και τα κατοικίδια μπορεί να βλάψουν την υγεία τους αν καταπιούν καινούργια ή χρησιμοποιημένα λάδια. Φυλάξτε τα καινούργια και τα χρησιμοποιημένα λάδια μακριά από τα παιδιά και τα κατοικίδια.

Η επαναλαμβανόμενη επαφή με χρησιμοποιημένα λάδια κινητήρα μπορεί να προκαλέσει καρκίνο του δέρματος.

Η σύντομη επαφή με χρησιμοποιημένα λάδια μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό στο δέρμα.

(συνεχίζεται)

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

(συνέχεια)

Για να ελαχιστοποιήσετε την έκθεσή σας με χρησιμοποιημένα λάδια, θα πρέπει να φοράτε μια μακρυμάνικη μπλούζα και αδιάβροχα γάντια (για παράδειγμα γάντια κουζίνας) κατά την αλλαγή λαδιών. Αν το δέρμα σας έρθει σε επαφή με λάδι, ξεπλύνετε με άφθονο σαπούνι και νερό.

Φροντίστε να πλένετε ρούχα ή πανιά που έχουν βραχεί με λάδι. Ανακυκλώστε ή απορρίψτε σωστά τα χρησιμοποιημένα λάδια και φίλτρα.

- 4) Επανατοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης και την ροδέλα της. Σφίξτε την τάπα με κατάλληλο εργαλείο και στην προβλεπόμενη ροπή.

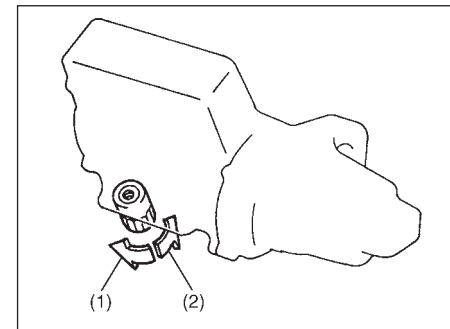
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

(Για μοντέλα με λυχνία ένδειξης αλλαγής λαδιού)

- Οποτεδήποτε αλλάξετε τα λάδια κινητήρα θα πρέπει να μηδενιστεί το σύστημα παρακολούθησης διαστήματος αλλαγής λαδιού ώστε να υποδείξει σωστά το επόμενο διάστημα αλλαγής. Για τον μηδενισμό του συστήματος απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Εάν επιθυμείτε να πραγματοποιήσετε τον μηδενισμό μόνοι σας, ανατρέξτε στο "Λειτουργία Ρύθμισης" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σύστημα παρακολούθησης διαστήματος αλλαγής λαδιού και την ενδεικτική του λυχνία ανατρέξτε στο "Ενδεικτική λυχνία αλλαγής λαδιού" στο κεφάλαιο "ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ".

Αλλαγή φίλτρου λαδιού

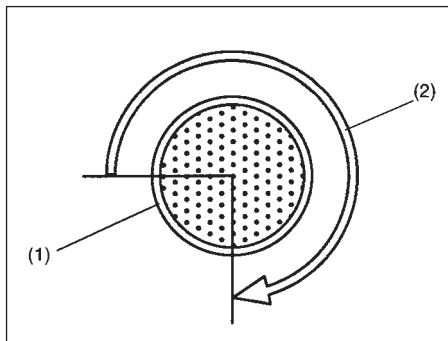
- 1) Χρησιμοποιώντας το εργαλείο αφαίρεσης φίλτρου, στρέψτε το φίλτρο αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.
- 2) Με ένα καθαρό πανί, καθαρίστε την επιφάνεια ένωσης του φίλτρου στον κινητήρα.
- 3) Επαλείψτε με μικρή ποσότητα λαδιού την ελαστική φλάντζα του καινούργιου φίλτρου λαδιού.
- 4) Βιδώστε με το χέρι σας το καινούργιο φίλτρο μέχρις η φλάντζα του να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια ένωσης.



- (1) Ξεβιδώνει
(2) Βιδώνει

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σύσφιξη (όπως φαίνεται από πάνω)



- (1) Φίλτρο λαδιού
(2) 3/4 της στροφής

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να σφίξετε το φίλτρο σωστά, είναι πολύ σημαντικό να αναγνωρίσετε την θέση στην οποία η φλάντζα του έρχεται σε επαφή με την επιφάνεια ένωσης.

- 5) Σφίξτε το φίλτρο λαδιού από την στιγμή που η φλάντζα του έρχεται σε επαφή με την επιφάνεια ένωσης χρησιμοποιώντας το κατάλληλο εργαλείο στην προβλεπόμενη ροπή.

**Ροπή σύσφιξης φίλτρου λαδιού
3/4 της στροφής ή
14 Nm (1.4 kg-m, 10.3 lb-ft)**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για την αποφυγή διαρροής λαδιού, βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι σωστά σφιγμένο.

Πλήρωση με λάδι και έλεγχος για διαρροές

- 1) Συμπληρώστε λάδι από την οπή πλήρωσης και τοποθετήστε την τάπα. Για την σωστή ποσότητα λαδιού ανατρέξτε στο "Χωρητικότητες" στο κεφάλαιο "ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ".
- 2) Εκκινήστε το κινητήρα και εξετάστε με προσοχή για τυχόν διαρροή στο φίλτρο και την τάπα αποστράγγισης. Λειτουργήστε τον κινητήρα σε διαφορετικές σ.α.λ. και για τουλάχιστον 5 λεπτά.
- 3) Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε για περίπου 5 λεπτά. Ελέγξτε ξανά την στάθμη λαδιού. Εάν χρειάζεται, συμπληρώστε λάδι. Επανελέγξτε για τυχόν διαρροές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν αλλάζετε το φίλτρο λαδιού, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε γνήσιο φίλτρο λαδιού SUZUKI. Αν χρησιμοποιήσετε φίλτρο του εμπορίου, βεβαιωθείτε ότι είναι της ίδιας ποιότητας και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του.
- Διαρροές λαδιού γύρω από το φίλτρο λαδιού ή την τάπα αποστράγγισης, επισημαίνουν λανθασμένη τοποθέτηση ή ζημιά στη φλάντζα. Αν εντοπίσετε οποιαδήποτε διαρροή ή αν δεν είστε σίγουρος για τη σωστή σύσφιξη του φίλτρου, θα πρέπει να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ψυκτικό υγρό

Επιλογή ψυκτικού υγρού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC: Super (Μπλε), Το ψυκτικό υγρό είναι ήδη αραιωμένο στην σωστή αναλογία. Δεν χρειάζεται επιπρόσθετη αραιώση με απεσταγμένο νερό. Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα να παγώσει το ψυκτικό και/ ή να προκληθεί υπερθέρμανση.

Για να διατηρήσετε την μέγιστη απόδοση και αξιοπιστία του κινητήρα του αυτοκινήτου σας, να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο ψυκτικό υγρό SUZUKI.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν αντικαταστήσετε το ψυκτικό υγρό κινητήρα με διαφορετικό από το SUZUKI LLC: Super (Μπλε), ακολουθήστε το πρόγραμμα του ψυκτικού υγρού SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο). Για λεπτομέρειες του προγράμματος περιοδικής συντήρησης, ανατρέξτε στο “Πρόγραμμα περιοδικής συντήρησης” σε αυτό το κεφάλαιο.

Αυτός ο τύπος ψυκτικού υγρού είναι ο καλύτερος για το σύστημα ψύξης του αυτοκινήτου σας καθώς:

- Βοηθά στην διατήρηση της σωστής θερμοκρασίας του κινητήρα.
- Προσφέρει καλύτερη προστασία κατά της πήξης και του βρασμού.

- Προσφέρει καλύτερη αντισκωριακή προστασία.

Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το κατάλληλο ψυκτικό υγρό μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα ψύξης του αυτοκινήτου σας. Ο Επίσημος Συνεργάτης SUZUKI θα σας βοηθήσει στην επιλογή του κατάλληλου ψυκτικού υγρού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο σύστημα ψύξης:

- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε ψυκτικό με βάση υψηλής ποιότητας αιθυλενογλυκόλη χωρίς σιλικόνη διαλυμένο σε απεσταγμένο νερό, στη σωστή αναλογία μείγματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η σωστή αναλογία μείγματος είναι 50/50 ψυκτικό υγρό σε απεσταγμένο νερό και σε καμία περίπτωση μεγαλύτερη από 70/30. Συγκεντρώσεις μεγαλύτερες από 70/30 ψυκτικό υγρό σε απεσταγμένο νερό μπορεί να προκαλέσουν καταστάσεις υπερθέρμανσης.
- Μη χρησιμοποιείτε σκέτο ψυκτικό ή σκέτο νερό. (Εκτός του SUZUKI LLC: Super (Μπλε).
- Μη προσθέτετε συμπληρώματα ή πρόσθετα. Μπορεί να μην είναι συμβατά με το σύστημα ψύξης του αυτοκινήτου σας.
- Μη αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους ψυκτικού. Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα επιταχυνόμενη φθορά της στεγανοποίησης και/ή πιθανότητα υπερθέρμανσης και εκτεταμένης ζημιάς στον κιβώτιο CVT (προαιρετικός εξοπλισμός).

Έλεγχος στάθμης ψυκτικού υγρού

Ελέγξτε την στάθμη ψυκτικού στο δοχείο διαστολής, όχι στο ψυγείο. Με τον κινητήρα κρύο, η στάθμη ψυκτικού θα πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των σημαδιών “FULL” και “LOW”.

Συμπλήρωση ψυκτικού υγρού

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ψυκτικό κινητήρα είναι επικίνδυνο αν το καταπιείτε ή το εισπνεύσετε.

- Μην πίνετε διαλύματα αντιπαγωγικού ή ψυκτικού. Αν καταποθούν, μην προκαλείτε εμετό. Επικοινωνήστε αμέσως με το κέντρο δηλητηριάσεων ή ένα γιατρό.
- Αποφύγετε την εισπνοή αναθυμιάσεων ή ζεστών ατμών: αν τους εισπνεύσετε, βγείτε αμέσως στον καθαρό αέρα.
- Αν το ψυκτικό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε τα μάτια με νερό και απευθυνθείτε σε γιατρό.
- Ξεπλύνετε καλά μετά από τη χρήση.
- Το διάλυμα μπορεί να είναι δηλητηριώδες για τα ζώα. Φυλάξτε το μακριά από παιδιά και ζώα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

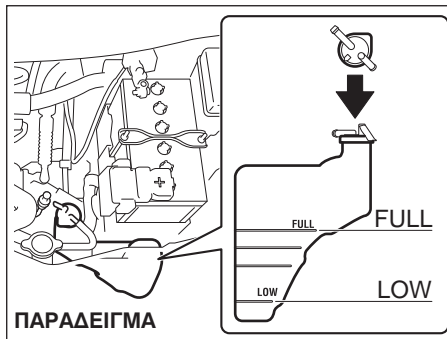
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC: Super (Μπλε)
Το ψυκτικό υγρό είναι ήδη αραιωμένο στην σωστή αναλογία. Δεν χρειάζεται επιπρόσθετη αραιώση με απεσταγμένο νερό. Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα να παγώσει το ψυκτικό και/ ή να προκληθεί υπερθέρμανση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ψυκτικό υγρό SUZUKI LLC: Standard (Πράσινο)

- Το μείγμα που χρησιμοποιείτε πρέπει να περιέχει αναλογία 50% αντιπαγωτικού.
- Αν στην περιοχή σας η θερμοκρασία είναι -35°C ή χαμηλότερη, χρησιμοποιήστε μεγαλύτερη αναλογία έως και 60% ακολουθώντας τις οδηγίες στη συσκευασία του αντιπαγωτικού.



Εάν στάθμη ψυκτικού υγρού είναι χαμηλότερη από το σημάδι “LOW” θα πρέπει να συμπληρώσετε ψυκτικό υγρό. Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου διαστολής και συμπληρώστε ψυκτικό υγρό μέχρις η στάθμη να φθάσει στο σημάδι “FULL”. Ποτέ μην συμπληρώνετε ψυκτικό περισσότερο από το σημάδι “FULL”.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν τοποθετείτε το καπάκι στο δοχείο διαστολής, ευθυγραμμίστε το βέλος που υπάρχει σε αυτό με το βέλος στο δοχείο. Αν δεν ακολουθήσετε την οδηγία αυτή το αποτέλεσμα θα είναι διαρροή ψυκτικού.

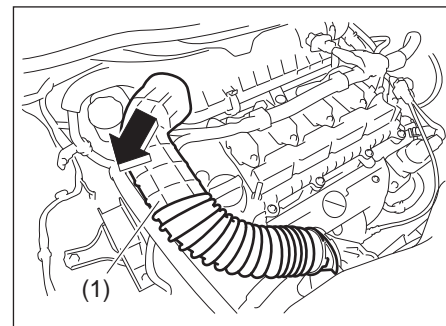
Αντικατάσταση ψυκτικού υγρού

Επειδή απαιτούνται ειδικά εργαλεία και εξοπλισμός, συνιστάται να απευθυνθείτε στον επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει αυτή την εργασία.

Φίλτρο αέρα

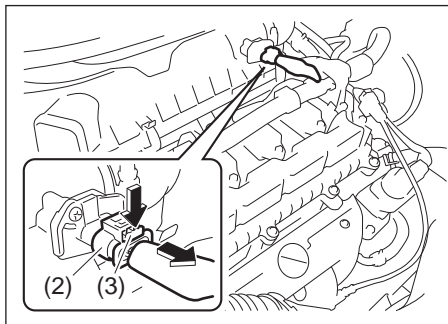
Εάν το φίλτρο αέρα έχει βουλώσει από σκόρες, υπάρχει μεγαλύτερη αντίσταση στην εισαγωγή με αποτέλεσμα να μειώνεται η ισχύς του κινητήρα και να αυξάνει η κατανάλωση καυσίμου.

Για κινητήρα K12C

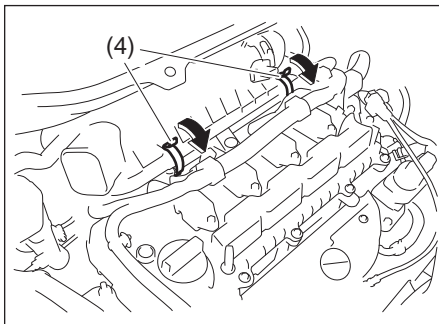


- 1) Αφαιρέστε τον σωλήνα εισαγωγής (1) του φίλτρου αέρα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

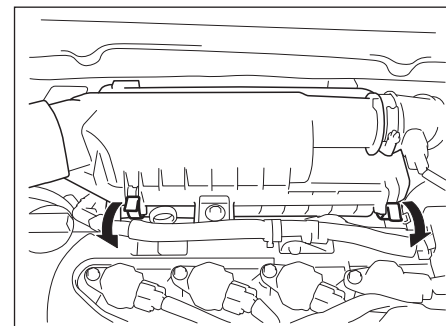


- 2) Για να αποσυνδέσετε το φως (2), τραβήξτε προς το μέρος σας το μοχλό (2) και στην συνέχεια σπρώξτε τον προς τα κάτω.



- 3) Απαγγιστρώστε τα πλαϊνά άγκιστρα (4) και τραβήξτε τη θήκη προς το μέρος σας. Αφαιρέστε το στοιχείο από την θήκη του φίλτρου αέρα. Εάν είναι βρώμικο, αντικαταστήστε το με καινούργιο.
4) Επανατοποθετήστε το κουτί φίλτρου αέρα σωστά.

Για κινητήρα K12M



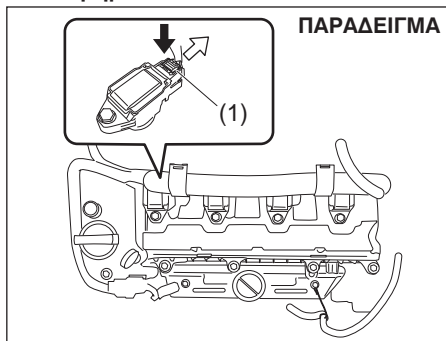
- 1) Απαγγιστρώστε τα πλαϊνά άγκιστρα και αφαιρέστε το στοιχείο από την θήκη του φίλτρου αέρα. Εάν είναι βρώμικο, αντικαταστήστε το με καινούργιο.
4) Αγγιστρώστε τα άγκιστρα σωστά.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μπουζί

Έλεγχος και αντικατάσταση μπουζί

Για κινητήρα K12C

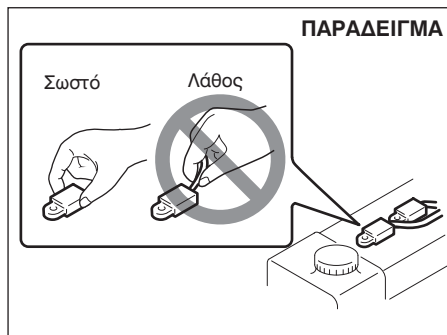


Για να αποκτήσετε πρόσβαση στα μπουζί:

- 1) Ανοίξτε το καπό κινητήρα.
- 2) Εάν είναι απαραίτητο, αποσυνδέστε το φως (1) πατώντας τον μοχλό του.
- 3) Αφαιρέστε τις βίδες.
- 4) Τραβήξτε τις φίσες των μπουζί ευθεία έξω.

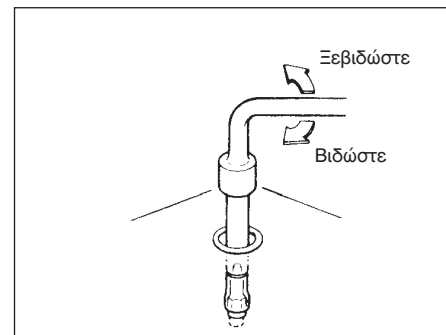
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατά την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια, τα φως, το ελαστικό στεγανωτικό κάλυμμα του φίλτρου αέρα και οι ροδέλες τοποθετήθηκαν σωστά.



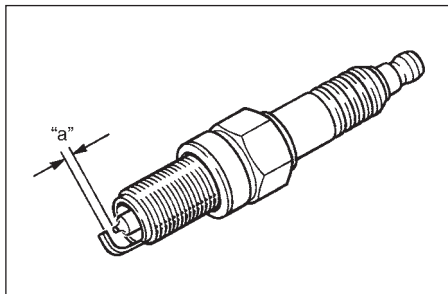
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν αποσυνδέετε τα μπουζοκαλώδια, τραβήξτε τη φίσσα και όχι το ίδιο το καλώδιο. Τραβώντας το καλώδιο μπορεί να του προκαλέσετε ζημιά.
- Κατά τη συντήρηση των μπουζί ιριδίου/πλατίνας (μπουζί λεπτού κεντρικού ηλεκτροδίου) μην αγγίζετε το κεντρικό ηλεκτρόδιο γιατί είναι εύκολο να σπάσει.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά την τοποθέτηση των μπουζί, βιδώστε τα με το χέρι σας για να αποφύγετε ζημιά στο σπειρώμα. Σφίξτε με ένα ροπόκλειδο - 18 Nm (1.8 kg-m, 13.3 lb-ft). Κατά την αφαίρεση, μην επιτρέψετε να εισέλθουν βρωμιές στον κινητήρα μέσω των οπών των μπουζί.
- Μη χρησιμοποιείτε μπουζί με λανθασμένες διαστάσεις σπειρώματος.



Διάκενο "a" μπουζί
ILZKR6F11
1.0 - 1.1 χιλ. (0.039 -0.043 ίν)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν αντικαθιστάτε τα μπουζί, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε τη μάρκα και τον τύπο που προβλέπονται για το αυτοκίνητό σας. Για τα προβλεπόμενα μπουζί ανατρέξτε στο κεφάλαιο «ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ» στο τέλος του βιβλίου. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε μπουζί διαφορετικού κατασκευαστή από τον προβλεπόμενο θα πρέπει να απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Για κινητήρα K12M

Επειδή απαιτούνται ειδικές διαδικασίες, υλικά και εργαλεία, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για την εργασία αυτή.

Υγρό αυτόματου κιβωτίου συνεχούς εμπλοκής (CVT)

Προδιαγραφές υγρών

Χρησιμοποιήστε υγρά CVT FLUID GREEN-2 της Suzuki.

Έλεγχος στάθμης υγρών

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με υπερβολική ποσότητα ή με πολύ χαμηλή ποσότητα υγρών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.

Ο έλεγχος της στάθμης υγρών αυτόματου κιβωτίου θα πρέπει να γίνεται σε κανονική θερμοκρασία λειτουργίας.

Για να ελέγξετε την στάθμη υγρών:

- 1) Για να ζεσταθεί το υγρό αυτόματου κιβωτίου, οδηγήστε το αυτοκίνητο για περισσότερο από 5 χλμ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το προβλεπόμενο υγρό αυτόματου κιβωτίου. Χρησιμοποιώντας υγρό διαφορετικού τύπου από το SUZUKI CVT FLUID GREEN-2 μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων του αυτοκινήτου σας.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

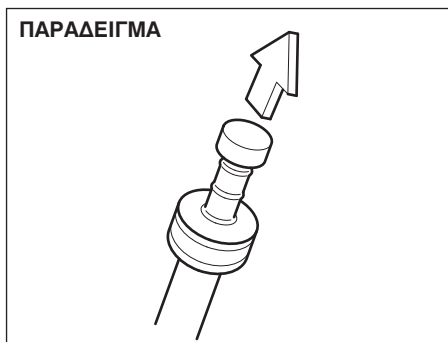
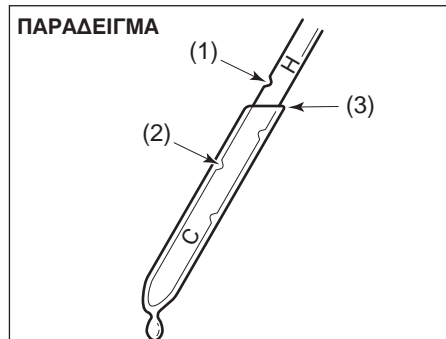
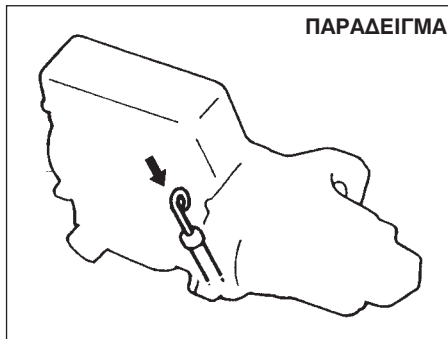
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μην ελέγχετε τη στάθμη των υγρών αμέσως μετά από μία μεγάλη διαδρομή με υψηλές ταχύτητες ή μετά από οδήγηση σε μοτολιάρισμα με ζεστό καιρό. Περιμένετε μέχρι να κρυώσουν τα υγρά (περίπου 30 λεπτά), γιατί αλλιώς η ένδειξη της στάθμης των υγρών θα είναι λανθασμένη.

- 2) Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε επίπεδο έδαφος.
- 3) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και στην συνέχεια εκκινήστε τον κινητήρα με το κιβώτιο στην θέση "P". Αφήστε το να λειτουργήσει στο ρελαντί για δύο λεπτά και συνεχίστε να λειτουργείτε τον κινητήρα κατά την διάρκεια του ελέγχου.
- 4) Με το πεντάλ φρένων πατημένο, μετακινήστε τον μοχλό επιλογής ταχυτήτων σε κάθε μία θέση αφήνοντας τον για ένα διάστημα περίπου τριών δευτερολέπτων στην κάθε μία από αυτές. Στην συνέχεια μετακινήστε τον πίσω στην θέση "P".

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι πατάτε το πεντάλ φρένων όταν μετακινείτε τον μοχλό επιλογής, γιατί μπορεί το αυτοκίνητο να μετακινηθεί ξαφνικά.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- (1) FULL
 (2) LOW
 (3) Το ελάχιστο χαμηλό σημείο = Στάθμη υγρών
- 5) Η λαβή του δείκτη στάθμης υγρών κιβωτίου CVT έχει χρώμα πορτοκαλί για εύκολη αναγνώριση. Αφαιρέστε τον δείκτη, καθαρίστε τον και ξαναβάλτε τον στην θέση του. Στην συνέχεια αφαιρέστε τον.
- 6) Ελέγξτε τον δείκτη και στις δύο πλευρές του, και διαβάστε την πιο χαμηλή στάθμη. Η στάθμη υγρών θα πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των δύο σημαδιών του δείκτη στάθμης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μετά τον έλεγχο ή την συμπλήρωση υγρών, βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε σωστά τον δείκτη.

Έλεγχος διάβρωσης υγρών

Επειδή απαιτούνται ειδικά εργαλεία και εξοπλισμός, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει αυτή την εργασία.

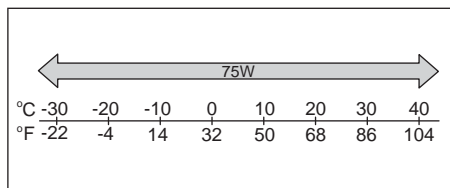
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων**

**Λάδι μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων/
Λάδι κιβωτίου αυτόματης επιλογής/
Λάδι μετάδοσης (4WD)/
Λάδι πίσω διαφορικού (4WD)**

Όταν προσθέτετε λάδι, χρησιμοποιήστε λάδι που καλύπτει τις προδιαγραφές που υποδεικνύονται στον παρακάτω πίνακα.

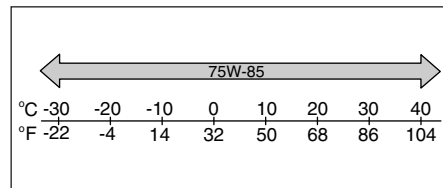
Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε:
SUZUKI GEAR OIL 75W για μηχανικό ή αυτόματης επιλογής κιβώτιο ταχυτήτων.

**Λάδι για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων
Λάδι για κιβώτιο αυτόματης επιλογής**

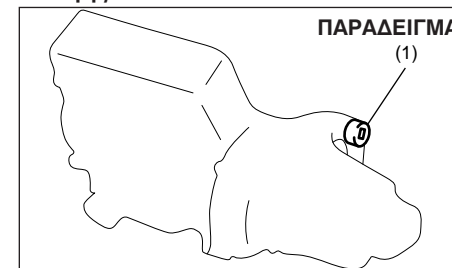


Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε:
SUZUKI GEAR OIL 75W-85 για μετάδοση κίνησης (4WD) και πίσω διαφορικού (4WD).

**Λάδι μετάδοσης κίνησης (4WD)
Λάδι πίσω διαφορικού (4WD)**

**Έλεγχος στάθμης λαδιού κιβωτίου**

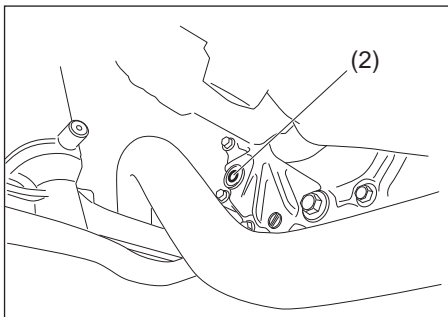
Μηχανικό κιβώτιο/Κιβώτιο αυτόματης επιλογής



(1) Τάπα πλήρωσης και ελέγχου στάθμης

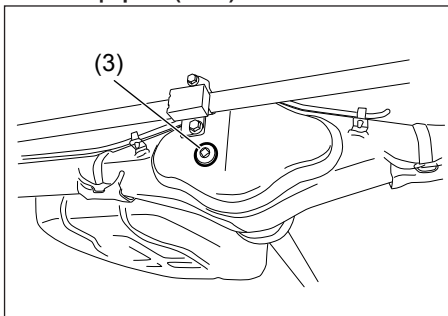
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μετάδοση (4WD)



(2) Τάπα πλήρωσης και ελέγχου στάθμης

Πίσω διαφορικό (4WD)



(3) Τάπα πλήρωσης και ελέγχου στάθμης

Για να ελέγξετε την στάθμη λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- 1) Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε επίπεδη επιφάνεια και ενεργοποιήστε το χειρόφρενο.
- 2) Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης και την τάπα ελέγχου στάθμης.

Για μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων:

- 3) Εάν τρέξει λάδι από την οπή ελέγχου στάθμης, η στάθμη είναι σωστή. Επανατοποθετήστε την τάπα. Εάν δεν τρέξει λάδι, συμπληρώστε μέσω της οπής πλήρωσης μέχρις αυτό να τρέξει από την οπή ελέγχου.

Για μετάδοση και πίσω διαφορικό:

- 3) Ελέγξτε το εσωτερικό της οπής με το δάκτυλο σας. Εάν η στάθμη λαδιού βρίσκεται το κάτω μέρος της οπής, είναι σωστή. Σε αυτή την περίπτωση, επανατοποθετήστε την τάπα.
- 4) Εάν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε λάδι μέχρις η στάθμη να φθάσει στο κάτω μέρος της οπής. Στην συνέχεια, επανατοποθετήστε την τάπα.

Ροπή σύσφιξης για τάπα πλήρωσης και τάπα ελέγχου

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων (1):

21 Nm (2.1 kg-m, 15.5 lb-ft)

Μετάδοση (2)

27 Nm (2.7 kg-m, 19.5 lb-ft)

Πίσω διαφορικό (3):

50 Nm (5.0 kg-m, 36.9 lb-ft)

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μετά από την οδήγηση του αυτοκινήτου, η θερμοκρασία των λαδιών του κιβωτίου θα είναι αρκετά υψηλή και υπάρχει κίνδυνος να σας προκαλέσουν έγκαυμα. Πριν ελέγξετε τα λάδια του κιβωτίου περιμένετε μέχρι η τάπα πλήρωσης λαδιού να κρυώσει αρκετά ώστε να μπορείτε να τα αγγίξετε με γυμνά χέρια.

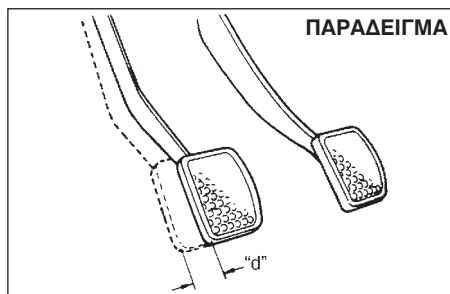
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν σφίγγετε την τάπα, για να αποφύγετε διαρροή λαδιού εφαρμόστε το παρακάτω στεγανοποιητικό ή αντίστοιχο στο σπείρωμα της τάπας.
SUZUKI Bond No. "1217G"

Αλλαγή λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων

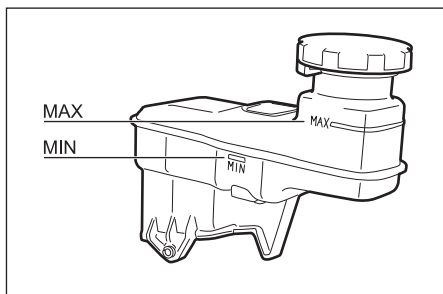
Επειδή απαιτούνται ειδικά εργαλεία και εξοπλισμός, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει αυτή την εργασία.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πεντάλ συμπλέκτη**Έλεγχος ντίζας συμπλέκτη**

Διάκενο "d":
10 - 15 χιλ. (0.4 - 0.6 ίν)

Μετρήστε το διάκενο του πεντάλ συμπλέκτη πατώντας το με το χέρι σας και μετρώντας την απόσταση μέχρι να αισθανθείτε κάποια αντίσταση. Το διάκενο θα πρέπει να είναι εντός προδιαγραφών. Εάν είναι μεγαλύτερο ή μικρότερο, ή εάν ο συμπλέκτης πατινάρει, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Φρένα**Υγρά φρένων**

Ελέγξτε τη στάθμη των υγρών φρένων στο δοχείο που βρίσκεται στο χώρο του κινητήρα. Ελέγξτε εάν η στάθμη βρίσκεται ανάμεσα στα σημάδια «MAX» και «MIN». Αν η στάθμη των υγρών φρένων είναι κοντά στο σημάδι «MIN» συμπληρώστε μέχρι το σημάδι «MAX» με υγρά φρένων SAE J1704 ή DOT3.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη συμμόρφωση με τις παρακάτω οδηγίες μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση τραυματισμού ή σοβαρής ζημιάς στο σύστημα φρένων.

- Αν η στάθμη των υγρών φρένων στο δοχείο πέσει κάτω από μια ορισμένη στάθμη τότε θα ανάψει η προειδοποιητική λυχνία φρένων στο ταμπλό οργάνων (ο κινητήρας πρέπει να λειτουργεί με το χειρόφρενο απενεργοποιημένο). Αν ανάψει η λυχνία θα πρέπει να ελέγξετε αμέσως το σύστημα φρένων σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.
- Μια ξαφνική απώλεια υγρών σημαίνει διαρροή στο σύστημα φρένων και πρέπει να ελεγχθεί αμέσως σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρά φρένων διαφορετικά από αυτά του τύπου SAE J1704 ή DOT3. Μη χρησιμοποιείτε παλιά υγρά φρένων ή υγρά αποθηκευμένα σε παλαιά ή ανοιχτά δοχεία. Είναι σημαντικό να μην εισέλθουν στο δοχείο υγρών φρένων ξένα σωματίδια ή άλλα υγρά.

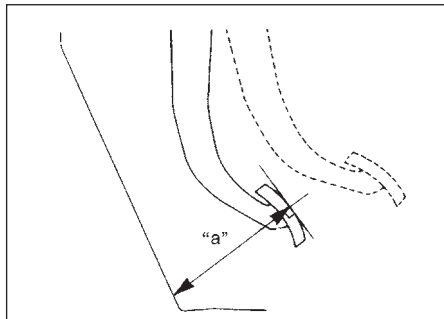
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα υγρά φρένων μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στα μάτια και ζημιά στις βαμμένες επιφάνειες. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν χειρίζεστε υγρά φρένων.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα υγρά φρένων είναι επικίνδυνα αν καταποθούν, καθώς και αν έρθουν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Αν καταποθούν, μην προκαλείτε εμετό. Πρέπει να έρθετε αμέσως σε επαφή με ένα κέντρο δηλητηριάσεων ή γιατρό. Αν τα υγρά φρένων έρθουν σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε τα μάτια με νερό και απευθυνθείτε σε γιατρό. Ξεπλύνετε καλά μετά από τη χρήση. Το διάλυμα μπορεί να είναι δηλητηριώδες για τα ζώα. Φυλάξτε το μακριά από παιδιά και ζώα.

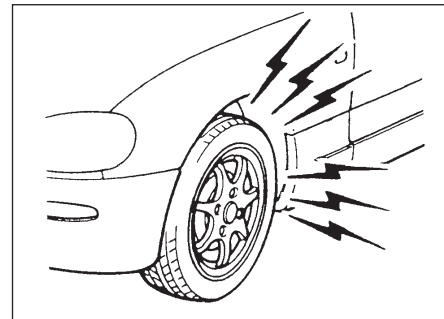


Ελάχιστη απόσταση πεντάλ - πατώματος "a":
73 χιλ. (2.9 ίν)

Με τον κινητήρα σε λειτουργία, μετρήστε την απόσταση ανάμεσα στο πεντάλ φρένων και το πάτωμα όταν το πεντάλ πιέζεται με δύναμη περίπου 30 κιλών. Η ελάχιστη απόσταση που απαιτείται είναι η παραπάνω. Επειδή το σύστημα φρένων του αυτοκινήτου σας είναι αυτορυθμιζόμενου τύπου δεν απαιτείται καμιά ρύθμιση του πεντάλ των φρένων. Αν η μετρούμενη απόσταση του πεντάλ από το πάτωμα είναι μικρότερη από την ελάχιστη απαιτούμενη, θα πρέπει να ελέγξετε το αυτοκίνητό σας σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατά τη μέτρηση της απόστασης ανάμεσα στο πεντάλ φρένων και το πάτωμα, βεβαιωθείτε ότι δεν περιλαμβάνεται στη μέτρηση η μοκέτα ή το πατάκι.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν εντοπίσετε οποιοδήποτε από τα παρακάτω στο σύστημα φρένων θα πρέπει να ελέγξετε αμέσως το αυτοκίνητό σας στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

- Μειωμένη απόδοση φρεναρίσματος.
- Ανομοιόμορφο φρενάρισμα (τα φρένα δεν λειτουργούν ομοιόμορφα σε όλους τους τροχούς).
- Πολύ μεγάλη διαδρομή του πεντάλ.
- Σκορτσάρισμα φρένων.
- Υπερβολικός θόρυβος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

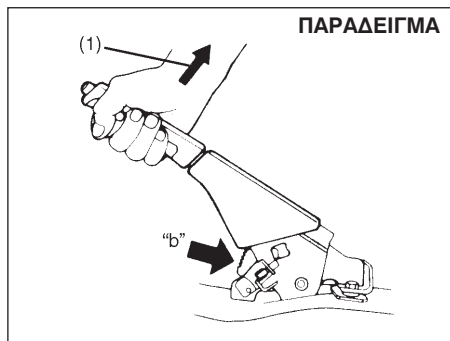
Σε σύστημα φρένων με δισκόφρενα, η στάθμη υγρών σταδιακά μειώνεται λόγω της φθοράς των τακακιών.

Πεντάλ φρένων

Ελέγξτε το πεντάλ των φρένων εάν όταν το πατάτε τερματίζει στο κανονικό ύψος και ότι δεν έχει «σπογγώδη» αίσθηση. Σε διαφορετική περίπτωση θα πρέπει να ελέγξετε το σύστημα φρένων σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Αν έχετε αμφιβολία σχετικά με το σωστό ύψος του πεντάλ των φρένων, ελέγξτε τα εξής:

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Χειρόφρενο



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΔΟΝΤΙΩΝ ΚΑΣΤΑΝΙΑΣ «b»:
40 – 90
Δύναμη ώθησης μοχλού (1):
200 N (20 κιλά)

Ελέγξτε αν το χειρόφρενο είναι σωστά ρυθμισμένο μετρώντας τον αριθμό των «κλικ» που ακούγονται από την καστανία καθώς τραβάτε προς τα πάνω το μοχλό του χειρόφρενου μέχρι το σημείο που τερματίζει. Ο μοχλός του χειρόφρενου πρέπει να σταματά ανάμεσα στον προβλεπόμενο αριθμό δοντιών και οι πίσω τροχοί πρέπει να έχουν μπλοκάρει με ασφάλεια. Αν το χειρόφρενο δεν είναι σωστά ρυθμισμένο ή αν τα φρένα σκορτσάρουν όταν λυθεί τελείως το χειρόφρενο, θα πρέπει να ελέγξετε και/ή να ρυθμίσετε το χειρόφρενο σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Δίσκοι φρένων

(Μοντέλο Ε.Ε)

Θέση φρένου	Ελάχιστο πάχος
Εμπρός τροχοί	18.0 χιλ. (0.71 ίν)

(Μοντέλο εκτός Ε.Ε.)

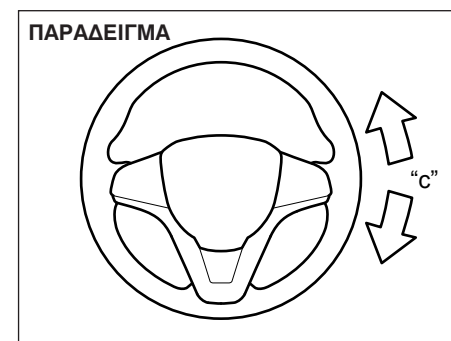
Θέση φρένου	Ελάχιστο πάχος
Εμπρός τροχοί	15.0 χιλ. (0.59 ίν)

Ταμπούρο

Θέση φρένου	Ελάχιστο πάχος
Πίσω τροχοί	181 χιλ. (7.13 ίν)

Εάν το πάχος ή η εσωτερική διάμετρος είναι εκτός των παραπάνω ορίων, οι δίσκοι αυτοί θα πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργιους. Ο τρόπος μέτρησης περιλαμβάνει την αποσυρμόλωση κάθε ενός φρένου και την χρήση ενός μικρόμετρου και θα πρέπει να πραγματοποιείται βάσει των αναλυτικών οδηγιών που περιγράφονται στο αντίστοιχο εγχειρίδιο συντήρησης και επισκευών.

Σύστημα διεύθυνσης



Τζόγος τιμονιού «c»:
0 – 30 χιλ.(0.0 - 1.2 ίν)

Ελέγξτε τον τζόγο του τιμονιού στρέφοντάς το αριστερά και δεξιά και μετρήστε την απόσταση που μετακινείται μέχρι να νιώσετε μια μικρή αντίσταση. Ο τζόγος πρέπει να βρίσκεται ανάμεσα στις προβλεπόμενες τιμές. Ελέγξτε αν το τιμόνι στρίβει εύκολα και ομαλά χωρίς κραδασμούς στρέφοντάς το σε όλη του τη διαδρομή από τα δεξιά προς τα αριστερά και οδηγώντας πολύ αργά σε ανοιχτό χώρο. Αν ο τζόγος είναι εκτός των προδιαγραφών ή εντοπίσετε οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα, θα πρέπει να ελέγξετε το σύστημα διεύθυνσης σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ελαστικά



Οι προδιαγραφές για τις πιέσεις των εμπρός και πίσω ελαστικών του αυτοκινήτου σας αναγράφονται στην Ετικέτα πληροφοριών για ελαστικά. Και τα τέσσερα ελαστικά έχουν συγκεκριμένες τιμές πίεσης. Παρακαλούμε σημειώστε ότι οι τιμές αυτές δεν αφορούν την ρεζέρβα (προαιρετικός εξοπλισμός).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η πίεση των ελαστικών μπορεί να διαφοροποιηθεί ανάλογα με τις αλλαγές της ατμοσφαιρικής πίεσης, της θερμοκρασίας περιβάλλοντος ή την θερμοκρασία των ελαστικών κατά την διάρκεια της οδήγησης. Για να ελαχιστοποιήσετε τις πιθανότητες να ανάψει η προειδοποιητική λυχνία (προαιρετικός εξοπλισμός) λόγω φυσιολογικής αλλαγής στην θερμοκρασία και

την ατμοσφαιρική πίεση είναι σημαντικό να ελέγχετε και να ρυθμίζετε την πίεση των ελαστικών του αυτοκινήτου σας όταν αυτά είναι κρύα. Ελαστικά που ελέγχονται μετά από οδήγηση μπορεί να δείχνουν κανονική τιμή πίεσης γιατί έχουν ζεσταθεί και μόλις κρυώσουν η τιμή πίεσης να μειωθεί. Επίσης, η πίεση ελαστικών που έχει ελεγχθεί όταν το αυτοκίνητο βρίσκεται σε έναν ζεστό χώρο μπορεί να είναι χαμηλότερη όταν αυτό βρεθεί σε κρύο περιβάλλον. Εάν ρυθμίσετε την πίεση των ελαστικών με το αυτοκίνητο μέσα σε ένα ζεστό γκαράζ, όταν αυτό βγει σε εξωτερικό χώρο με χαμηλότερη θερμοκρασία η πίεση θα είναι μειωμένη. Για κάθε διαφορά θερμοκρασίας περιβάλλοντος κατά 0.8°C θα πρέπει να προσθέσετε 1Κρα πίεσης στα ελαστικά.

Έλεγχος ελαστικών

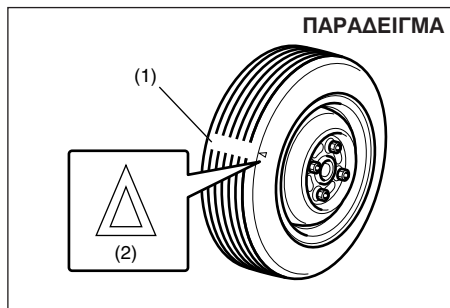
Να ελέγχετε τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας τουλάχιστον μία φορά το μήνα, πραγματοποιώντας τους παρακάτω ελέγχους:

- 1) Μετρήστε την πίεση του αέρα με μετρητή πίεσης. Ρυθμίστε την πίεση, αν χρειάζεται. Θυμηθείτε να ελέγξετε και την ρεζέρβα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η πίεση του αέρα πρέπει να ελέγχεται όταν τα ελαστικά είναι κρύα, γιατί διαφορετικά μπορεί να έχετε λανθασμένες ενδείξεις.
- Από καιρό σε καιρό, ελέγχετε την πίεση αέρα καθώς φουσκώνετε το ελαστικό σταδιακά, μέχρι να φτάσει στην ενδεδειγμένη πίεση.
- Μη φουσκώνετε ποτέ λιγότερο ή περισσότερο τα ελαστικά. Αν τα φουσκώνετε λιγότερο, μπορεί να έχετε προβλήματα στο κράτημα του αυτοκινήτου ή μπορεί η ζάντα να «καθίσει» πάνω στα τοιχώματα του ελαστικού, με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα ή ζημιά στη ζάντα και στο ελαστικό. Αν τα φουσκώνετε περισσότερο, μπορεί να διαρραγούν και να προκαλέσουν τον τραυματισμό σας. Μπορεί, επίσης, να παρουσιαστούν προβλήματα στο κράτημα του αυτοκινήτου και να προκληθεί ατύχημα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



- (1) Δείκτης φθοράς πέλματος ελαστικού
(2) Σημάδι θέσης δείκτη

- 2) Ελέγξτε αν το βάθος του πέλματος υπερβαίνει τα 1,6 χιλ. Για να διευκολυνθείτε, στα ελαστικά υπάρχουν ανάγλυφοι δείκτες φθοράς. Όταν οι δείκτες εμφανίζονται στην επιφάνεια του πέλματος, το υπολειπόμενο βάθος είναι 1,6 χιλ. ή λιγότερο και τα ελαστικά θα πρέπει να αντικατασταθούν.
- 3) Ελέγξτε για ασυνήθιστη φθορά, σκασίματα και ζημιές. Ελαστικά με σκασίματα και ζημιές πρέπει να αντικαθίστανται. Αν κάποια ελαστικά παρουσιάζουν μη φυσιολογική φθορά, ελέγξτε τα στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν ανεβαίνετε σε κράσπεδα ή οδηγείτε πάνω από πέτρες, μπορεί να προκληθούν ζημιές στα ελαστικά και να επηρεαστεί η ευθυγράμμιση των τροχών. Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε περιοδικά τα ελαστικά και την ευθυγράμμιση των τροχών στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

- 4) Ελέγξτε μήπως έχουν λασκάρει τα μπουλόνια.
- 5) Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν καρφιά, πέτρες ή άλλα αντικείμενα σφηνωμένα στα ελαστικά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το SUZUKI σας είναι εξοπλισμένο με ελαστικά ίδιου τύπου και μεγέθους. Αυτό είναι σημαντικό για να εξασφαλιστεί η σωστή κατευθυντικότητα και το σωστό κράτημα του αυτοκινήτου. Μην τοποθετείτε ποτέ στο αυτοκίνητο ελαστικά διαφορετικού μεγέθους ή τύπου. Ο τύπος και το μέγεθος των ελαστικών πρέπει να είναι ο εγκεκριμένος από τη SUZUKI.
- Η αντικατάσταση των τροχών και των ελαστικών του αυτοκινήτου σας, μπορεί να αλλάξει σημαντικά τα χαρακτηριστικά οδήγησης και διεύθυνσης του αυτοκινήτου σας.
- Γι' αυτό το λόγο, να χρησιμοποιείτε μόνον ελαστικά εγκεκριμένα από την SUZUKI για το αυτοκίνητο σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η αντικατάσταση των ελαστικών με ελαστικά άλλου μεγέθους μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα λανθασμένες ενδείξεις στο ταχύμετρο ή στο χιλιόμετρο. Συμβουλευτείτε τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI πριν αγοράσετε νέα ελαστικά με διαφορετικό μέγεθος από τα κανονικά.

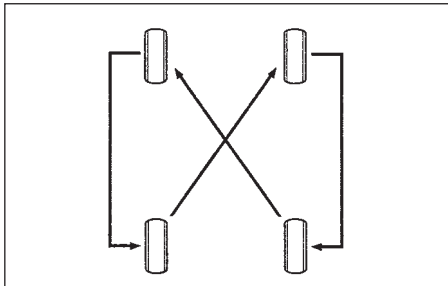
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για τα μοντέλα με τετρακίνηση (4WD), η αντικατάσταση ενός ελαστικού με άλλο διαφορετικού μεγέθους ή η χρήση διαφορετικής μάρκας ελαστικών στους τέσσερις τροχούς, μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα μετάδοσης.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

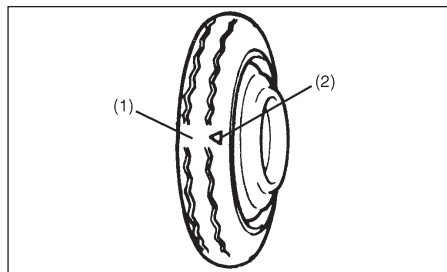
Εναλλαγή Ελαστικών

Εναλλαγή 4 ελαστικών



Για να αποφύγετε την ανομοιόμορφη φθορά των ελαστικών σας και για να επιμηκύνετε τη διάρκεια ζωής τους, εναλλάξτε τη θέση τους όπως φαίνεται στην εικόνα. Τα ελαστικά πρέπει να εναλλάσσονται κάθε 10.000 χλμ. (6000 μίλια). Μετά την εναλλαγή, ρυθμίστε την πίεση των εμπρός και των πίσω ελαστικών σύμφωνα με τις τιμές που αναγράφονται στην Ετικέτα Πληροφοριών Ελαστικών.

Ρεζέρβα (προαιρετικός εξοπλισμός)



- (1) Δείκτης φθοράς πέλματος ελαστικού
(2) Σημάδι θέσης δείκτη

Το αυτοκίνητο, σας παραδίδεται με μία ρεζέρβα ανάγκης. Η ρεζέρβα έχει σχεδιαστεί για να μην καταλαμβάνει πολύ χώρο στο χώρο αποσκευών, ενώ το μικρότερο βάρος του τον καθιστά πιο εύκολο στην τοποθέτηση σε περίπτωση που κάποιο ελαστικό του αυτοκινήτου κλατάρει. Προορίζεται μόνο για προσωρινή χρήση σε περίπτωση ανάγκης, μέχρι να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το κανονικό ελαστικό. Η πίεση αέρα της ρεζέρβας πρέπει να ελέγχεται τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Χρησιμοποιήστε έναν καλής ποιότητας μετρητή πίεσης αέρα, και ρυθμίστε την πίεση στα 420 kPa (60 psi). Ταυτόχρονας, ελέγξτε αν το ελαστικό έχει αποθηκευτεί σωστά με ασφάλεια. Αν όχι, ασφαλίστε το στη θέση του. Σημειώστε ότι δεν μπορείτε να χρησιμοποιείτε ταυτόχρονας στο αυτοκίνητο δύο ή περισσότερες ρεζέρβες.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ρεζέρβα έχει σχεδιαστεί για προσωρινή χρήση σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Η συνεχής χρήση αυτής, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ελαστικό και απώλεια ελέγχου του αυτοκινήτου.

Πριν χρησιμοποιήσετε την ρεζέρβα, δώστε προσοχή στα παρακάτω:

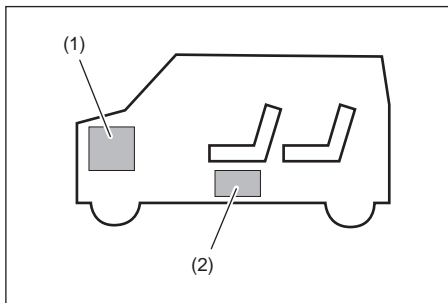
- Το αυτοκίνητο θα συμπεριφέρεται διαφορετικά με την ρεζέρβα.
- Μην υπερβαίνετε την ταχύτητα των 80 χλμ./ώρα (50 μίλια/ώρα).
- Αντικαταστήστε την ρεζέρβα με έναν κανονικό τροχό, το συντομότερο δυνατό.
- Η χρήση της ρεζέρβας μειώνει την απόσταση από το έδαφος.
- Η ενδεδειγμένη πίεση του αέρα για την ρεζέρβα είναι 420 kPa (60 psi).
- Μη τοποθετείτε χιονοαλυσίδες στην ρεζέρβα. Αν πρέπει να τοποθετήσετε χιονοαλυσίδες στο αυτοκίνητο, εναλλάξτε τους τροχούς, ώστε στον μπροστινό άξονα να υπάρχουν κανονικοί τροχοί και ελαστικά.
- Η διάρκεια ζωής του πέλματος της ρεζέρβας είναι πολύ μικρότερη απ' ό,τι των κανονικών ελαστικών του αυτοκινήτου σας. Αντικαταστήστε το ελαστικό αμέσως μόλις εμφανιστεί ο δείκτης φθοράς πέλματος.
- Όταν αλλάζετε το ελαστικό της ρεζέρβας, χρησιμοποιήστε ένα ακριβώς ίδιου μεγέθους και τύπου.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μπαταρία

Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με τις παρακάτω μπαταρίες.

- Μπαταρία μολύβδου (όλα τα μοντέλα)
Αυτή χρησιμοποιείται για να παρέχει τάση στο αυτοκίνητο.
- Μπαταρία ιόντων λιθίου (μόνο σε μοντέλα εξοπλισμένα με σύστημα ENG A-STOP)
Αυτή χρησιμοποιείται για να παρέχει τάση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα του αυτοκινήτου.



(1) Μπαταρία μολύβδου
(2) Μπαταρία ιόντων λιθίου

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες στα επόμενα κεφάλαια, “Μπαταρία μολύβδου” και “Μπαταρία ιόντων λιθίου”, για τον σωστό χειρισμό τους.

- Η μπαταρία μολύβδου και η μπαταρία ιόντων λιθίου αποφορτίζονται σταδιακά. Για να μην αποφορτισθούν εντελώς, οδηγήστε το αυτοκίνητο σας τουλάχιστον για μία φορά τον μήνα και για τουλάχιστον 30 λεπτά για να επαναφορτισθούν οι μπαταρίες.

Μπαταρία μολύβδου

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι μπαταρίες παράγουν εύφλεκτο αέριο υδρογόνο. Μην πλησιάζετε τις μπαταρίες σε φλόγες ή σπινθήρες, για να μην προκληθεί έκρηξη. Μην καπνίζετε ποτέ όταν δουλεύετε κοντά σε μπαταρία.
- Όταν ελέγχετε ή επισκευάζετε την μπαταρία, αποσυνδέστε το αρνητικό πόλο της. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα αφήνοντας μεταλλικά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τους πόλους της μπαταρίας και με το αυτοκίνητο ταυτοχρόνως.
- Προσέξτε να μην τραυματιστείτε ή να μην προκαλέσετε ζημιά στο αυτοκίνητο ή την μπαταρία. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κεφαλαίου «ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ» αν πρέπει να εκκινήσετε τον κινητήρα, παίρνοντας ρεύμα από μπαταρία άλλου αυτοκινήτου.
- Τα υγρά της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα και να οδηγήσουν σε τύφλωση εάν έρθουν σε επαφή με τα μάτια. Όταν χειρίζεστε την μπαταρία του αυτοκινήτου σας να φοράτε προστατευτικά γυαλιά και γάντια. Εάν έρθουν σε επαφή με τα μάτια σας υγρά μπαταρίας, πλύνετε με άφθονο νερό και απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό. Κρατήστε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

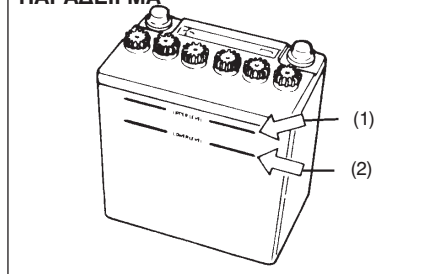
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με σύστημα ENG A-STOP, χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες εγκεκριμένες από την SUZUKI. Εάν δεν λάβετε υπόψη τα παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ζημιά ή να μειωθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

- Όταν αντικαθιστάτε μία μπαταρία χρησιμοποιείτε μόνο τον συγκεκριμένο τύπο.
- Μην τροφοδοτείτε ηλεκτρικά αξεσουάρ κατευθείαν από τους πόλους της μπαταρίας.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



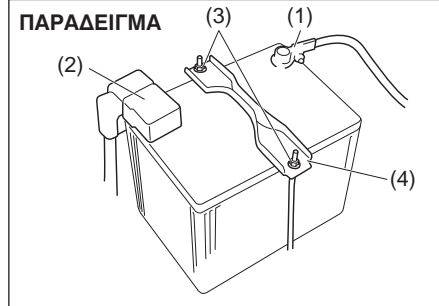
Το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με μπαταρία που δεν χρειάζεται συντήρηση. Δεν θα χρειαστεί ποτέ να προσθέσετε απεσταγμένο νερό. Σχετικά με συμβατικές μπαταρίες, θα πρέπει να ελέγχετε την στάθμη υγρών ώστε αυτή να βρίσκεται μεταξύ των σημαδιών MAX (1) και MIN (2). Εάν η στάθμη είναι χαμηλότερη από το σημείο MIN(2) θα πρέπει να προσθέσετε απεσταγμένο νερό μέχρις αυτή να φθάσει στο MAX (1). Περιοδικά, πάντως, πρέπει να ελέγχετε την μπαταρία, τους πόλους της και την βάση στήριξης, μήπως έχουν οξειδωθεί. Αφαιρέστε τη σκουριά με μια σκληρή βούρτσα και μείγμα αμμωνίας και νερού ή με μαγειρική σόδα διαλυμένη σε νερό. Αφού αφαιρέσετε τη σκουριά, ξεπλύνετε με καθαρό νερό.

Αν το αυτοκίνητό σας δεν πρόκειται να κινηθεί για διάστημα ενός μήνα ή μεγαλύτερο, αποσυνδέστε το καλώδιο από τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας για να την προστατέψετε από αποφόρτιση.

Αντικατάσταση μπαταρίας

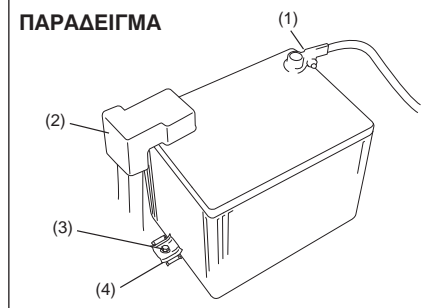
(Για μοντέλο χωρίς σύστημα ENG A-STOP)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



(Για μοντέλο με σύστημα ENG A-STOP)

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία:

- 1) Αποσυνδέστε τον αρνητικό πόλο (1).
- 2) Αποσυνδέστε τον θετικό πόλο (2).

Για μοντέλα χωρίς σύστημα ENG A-STOP

- 3) Αφαιρέστε τα παξιμάδια (3) της βάσης στήριξης (4) και αφαιρέστε την.

Για μοντέλα με σύστημα ENG A-STOP

- 3) Αφαιρέστε την βίδα (3) της βάσης στήριξης (4) και αφαιρέστε την.
- 4) Αφαιρέστε την μπαταρία.

Για να τοποθετήσετε την μπαταρία:

- 1) Τοποθετήστε την μπαταρία ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία από αυτήν της αφαίρεσης.
- 2) Σφίξτε γερά τα παξιμάδια της βάσης στήριξης και τα καλώδια της μπαταρίας.

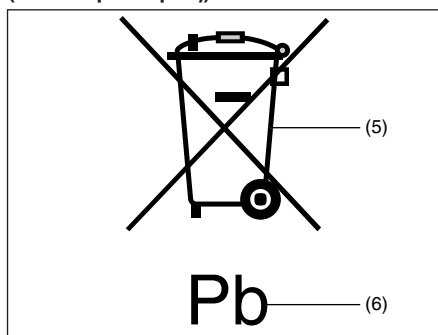
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν η μπαταρία αποσυνδεθεί, μερικές από τις λειτουργίες του αυτοκινήτου θα επανέλθουν στις αρχικές τους ρυθμίσεις ή/και θα απενεργοποιηθούν. Αυτές οι λειτουργίες πρέπει να ρυθμιστούν εκ νέου μόλις επανασυνδεθεί η μπαταρία.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι μπαταρίες περιέχουν τοξικές ουσίες όπως θειικό οξύ και μόλυβδο. Ενδέχεται να έχουν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την υγεία. Η κάθε χρησιμοποιημένη μπαταρία πρέπει να απορρίπτεται ή να ανακυκλώνεται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε να μην αναποδογυρίζετε την μπαταρία όταν την αφαιρείτε από το αυτοκίνητο. Διαφορετικά, μπορεί να υπάρξει διαρροή θειικού οξέος και να τραυματιστείτε.

(Ετικέτα μπαταρίας)



- (5) Διαγραμμένο σύμβολο τροχήλατου κάδου
(6) Χημικό σύμβολο "Pb"

Το σύμβολο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμάτων (5) πάνω στην ετικέτα της μπαταρίας, επισημαίνει ότι η χρησιμοποιημένη μπαταρία θα πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά από τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.

Το χημικό σύμβολο "Pb" (6) υποδηλώνει πως η μπαταρία περιέχει μόλυβδο σε ποσοστό μεγαλύτερο από 0,004%.

Διασφαλίζοντας ότι η χρησιμοποιημένη μπαταρία απορρίπτεται ή ανακυκλώνεται σωστά, συμβάλλετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που, σε διαφορετική περίπτωση, θα προκαλούνταν από την ακατάλληλη απόρριψη της μπαταρίας. Η ανακύκλωση υλικών βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη ή την ανακύκλωση της χρησιμοποιημένης μπαταρίας, συμβουλευθείτε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μπαταρία ιόντων λιθίου (προαιρετικός εξοπλισμός)

Η μπαταρία αυτή είναι εγκατεστημένη μόνο σε μοντέλα με σύστημα ENG A-STOP και βρίσκεται κάτω από την θέση του συνοδηγού.

- Η μπαταρία ιόντων λιθίου δεν χρειάζεται συντήρηση. Όμως, για να αποφύγετε την πλήρη αποφόρτιση της θα πρέπει να οδηγείτε το αυτοκίνητό σας τουλάχιστον μία φορά τον μήνα και για διάστημα 30 λεπτών ή περισσότερο ώστε να επαναφορτίζεται.
- Για την αντικατάσταση ή την απόριψη μιας μπαταρίας ιόντων λιθίου απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο κακός χειρισμός της μπαταρίας ιόντων λιθίου μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροσόκ ή και ζημιά στην ίδια. Λάβετε υπόψη σας τα παρακάτω.

- Μην την αφαιρείτε ή την αποσυναρμολογείτε.
- Μην την βρέχετε.
- Μην την κτυπάτε.
- Μην ακουμπάτε κάποιο αντικείμενο πάνω της.
- Μην αποσυνδέετε τους πόλους της ή συνδέετε ηλεκτρικά αξεσουάρ κατευθείαν σε αυτή.

Ασφάλειες

Το αυτοκίνητό σας έχει τρία είδη ασφαλειών, όπως περιγράφονται παρακάτω:

Κεντρική ασφάλεια

Η κεντρική ασφάλεια τροφοδοτείται με ρεύμα απευθείας από την μπαταρία.

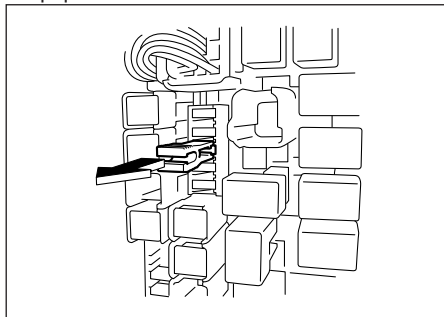
Κύριες ασφάλειες

Αυτές οι ασφάλειες βρίσκονται ανάμεσα στην κεντρική ασφάλεια και στις μεμονωμένες ασφάλειες και ελέγχουν ομάδες ηλεκτρικών φορτίων.

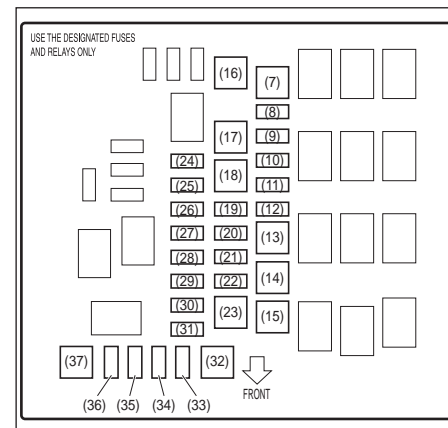
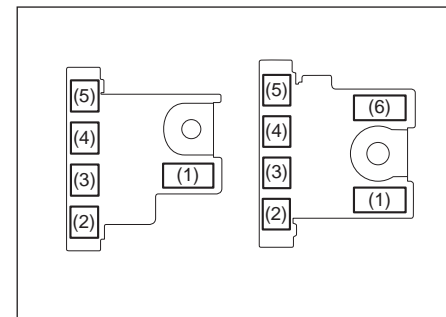
Μεμονωμένες ασφάλειες

Αυτές οι ασφάλειες ελέγχουν μεμονωμένα ηλεκτρικά κυκλώματα.

Για να αφαιρέσετε μια ασφάλεια χρησιμοποιείτε το εργαλείο που υπάρχει στην ασφαλειοθήκη.



Ασφάλειες στον χώρο κινητήρα



ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ/ΚΥΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ		
(1)	120A	FL1
(2)	100A	FL2
(3)	80A	FL3
(4)	100A	FL4
(5)	50A	FL5
(6)	150A	FL6*1
(7)	40A	Ηλεκτρικό τιμόνι
(8)	-	Κενό
(9)	10A	Συμπιεστής A/C
(10)	25A	Μεγάλη σκάλα *4
(11)	15A	Προβολέας (αριστ)
(12)	15A	Προβολέας (δεξ)
(13)	30A	Μίζα
(14)	30A	Βεντιλατέρ
(15)	30A	Μίζα2 *2
(16)	40A	Κεντρικός διακόπτης2
(17)	-	Κενό
(18)	30A	Αντλία T/M *3
(19)	30A	Όπισθεν
(20)	-	Κενό
(21)	15A	Εμπρός φώτα ομίχλης*5

(22)	30A	Δευτ. μπαταρία
(23)	30A	Ανεμιστήρας
(24)	-	Κενό
(25)	5A	Σήμα μίζας
(26)	-	Κενό
(27)	15A	Μεγάλη σκάλα (Αριστ)*4
(28)	15A	Μεγάλη σκάλα (Δεξ)*4
(29)	15A	T/M*2
(30)	15A	Αντλία T/M2 *2
(31)	15A	FI
(32)	40A	Μοτέρ ABS
(33)	25A	Σωληνοειδές ABS
(34)	-	Κενό
(35)	10A	T/M2*3
(36)	5A	T/M3*3
(37)	40A	Κεντρικός διακόπτης

*1: Μοντέλο με σύστημα ENG A-STOP

*2: Μοντέλο CVT με σύστημα ENG A-STOP

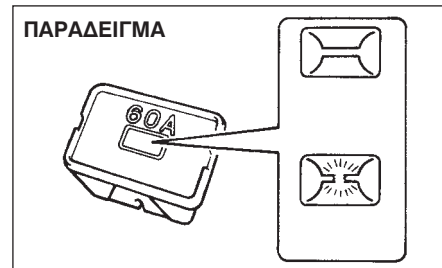
*3: Μοντέλο με κιβώτιο αυτόματης επιλογής

*4: Μοντέλο με σύστημα αυτόματων φώτων

*5: Μοντέλο με εμπρός φώτα ομίχλης

Η κεντρική ασφάλεια, οι κύριες ασφάλειες και ορισμένες μεμονωμένες ασφάλειες βρίσκονται στο χώρο του κινητήρα. Αν καεί η κεντρική ασφάλεια, δεν θα λειτουργήσει κανένα ηλεκτρικό εξάρτημα. Αν καεί μια κύρια ασφάλεια, δεν θα λειτουργήσει κανένα εξάρτημα της συγκεκριμένης ομάδας που τροφοδοτείται από αυτήν. Όταν αντικαθιστάτε την κεντρική, μια κύρια ή μια μεμονωμένη ασφάλεια, να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες ασφάλειες SUZUKI.

Για να αφαιρέσετε μια ασφάλεια, χρησιμοποιήστε το εργαλείο που υπάρχει στην ασφαλειοθήκη. Η τιμή έντασης ρεύματος κάθε ασφάλειας αναγράφεται στο πίσω μέρος του καλύμματος της ασφαλειοθήκης.



ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

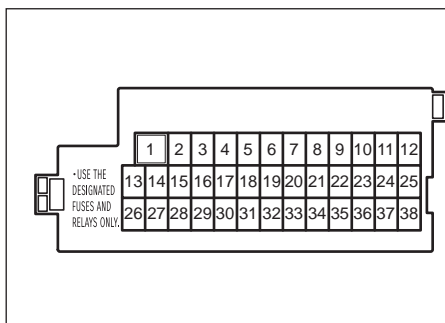
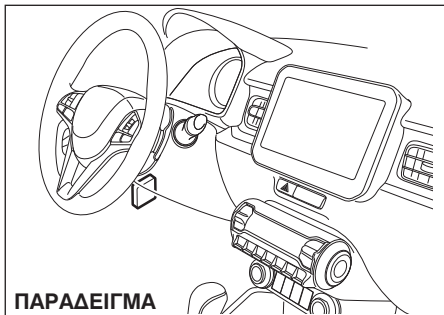
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν καεί η κεντρική ή μια κύρια ασφάλεια, ελέγξτε το αυτοκίνητο στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Να χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά SUZUKI. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ υποκατάστατα όπως καλώδια, ακόμα και προσωρινά, γιατί μπορεί να προκληθεί εκτεταμένη ηλεκτρολογική βλάβη ή πυρκαγιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σιγουρευτείτε ότι πάντα υπάρχουν εφεδρικές ασφάλειες στην ασφαλειοθήκη.

Ασφάλειες κάτω από το ταμπλό

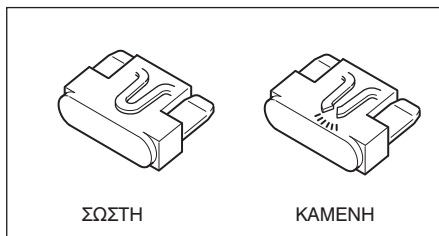


ΚΥΡΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

(1)	30A	Ηλεκτρικά παράθυρα
(2)	10A	Μετρητής
(3)	15A	Πολλαπλασιαστής
(4)	5A	Ανάφλεξη-1 σήμα 2
(5)	20A	Μοχλός επιλογής
(6)	-	Κενό
(7)	-	Κενό
(8)	20A	Κλειδαριά πόρτας
(9)	15A	Κλειδαριά τιμονιού
(10)	10A	Αλαρμ
(11)	5A	Ελεγκτής A-STOP
(12)	10A	Πίσω φώτα ομίχλης
(13)	5A	Μονάδα ABS/ESP®
(14)	15A	Θερμαινόμενα καθίσματα
(15)	5A	Ανάφλεξη-1 σήμα 3
(16)	10A	Φως καμπίνας-2
(17)	5A	Φως καμπίνας
(18)	15A	Ραδιόφωνο
(19)	5A	CONT
(20)	5A	Κλειδί 2

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

(21)	20A	Ηλεκτρικά παράθυρα
(22)	5A	Κλειδί
(23)	15A	Κόρνα
(24)	5A	Πίσω φώτα (Αριστ)
(25)	10A	Πίσω φώτα
(26)	10A	Αερόσακος
(27)	10A	Ανάφλεξη-1 σήμα
(28)	10A	Φως όπισθεν
(29)	5A	ACC-3
(30)	20A	Πίσω ξεθάμπωμα
(31)	10A	Θερμαινόμενος καθρέπτης
(32)	15A	ACC-2
(33)	5A	ACC
(34)	10A	Πίσω υαλοκαθαριστήρας
(35)	5A	Ανάφλεξη-2 σήμα
(36)	15A	Πλυστική συσκευή
(37)	25A	Εμπρός υαλοκαθαριστήρας
(38)	10A	Φως σποτ



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν πρόκειται να αντικαταστήσετε μια καμένη ασφάλεια, να βεβαιώνετε πάντα ότι η καινούργια έχει την ίδια ισχύ σε Αμπέρ. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ υποκατάστατα, όπως αλουμινόχαρτο ή καλώδια, για να αντικαταστήσετε μια καμένη ασφάλεια. Αν αντικαταστήσετε μια ασφάλεια και η καινούργια καεί πολύ σύντομα, ίσως αντιμετωπίζετε σοβαρό ηλεκτρολογικό πρόβλημα. Ελέγξτε αμέσως το αυτοκίνητο στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Δέσμη προβολέων

Επειδή απαιτούνται ειδικά εργαλεία και εξοπλισμός, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει αυτή την εργασία.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αντικατάσταση λυχνιών

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Οι λυχνίες μπορεί να είναι πολύ καυτές και να σας κάψουν τα δάχτυλα, αν τις ακουμπήσετε μόλις σβήσουν. Αυτό ισχύει κυρίως για τις λυχνίες αλογόνου των προβολέων. Αντικαταστήστε τις λυχνίες αφού κρυσώσουν αρκετά.
- Οι λυχνίες των προβολέων είναι γεμάτες με πεπιεσμένο αέριο αλογόνου. Μπορεί να εκραγούν και να σας τραυματίσουν, αν χτυπήσουν κάπου ή αν τις πετάξετε. Προσέξτε όταν τις κρατάτε.
- Για την αποφυγή τραυματισμού από τα αιχμηρά άκρα του σώματος μίας λυχνίας, να φοράτε γάντια όταν την αντικαθιστάτε.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το λίπος του δέρματός σας μπορεί να προκαλέσει την υπερθέρμανση και την έκρηξη μιας λυχνίας αλογόνου, αν είναι αναμμένα τα φώτα. Κρατήστε τις καινούριες λυχνίες με ένα καθαρό πανί.

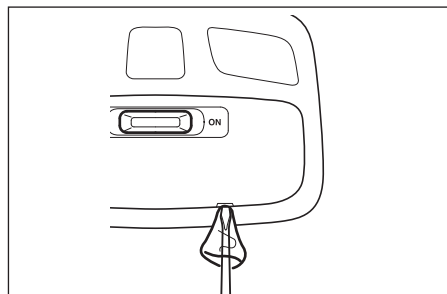
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η συχνή αντικατάσταση μιας λυχνίας υποδεικνύει την ανάγκη ελέγχου του ηλεκτρικού συστήματος. Αυτός ο έλεγχος πρέπει να γίνει στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

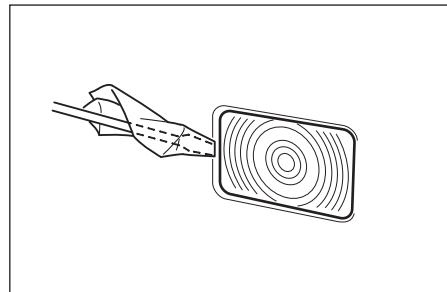
Εσωτερικός φωτισμός καμπίνας

Αφαιρέστε το κάλυμα με ένα ίσιο κατσαβίδι που έχετε τυλίξει την άκρη του με ένα μαλακό πανί όπως υποδεικνύεται. Για να το τοποθετήσετε, απλά πιέστε το προς τα μέσα.

Εμπρός



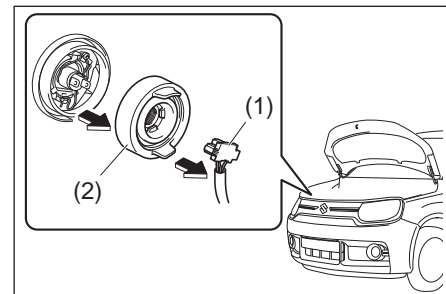
Χώρος αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός)



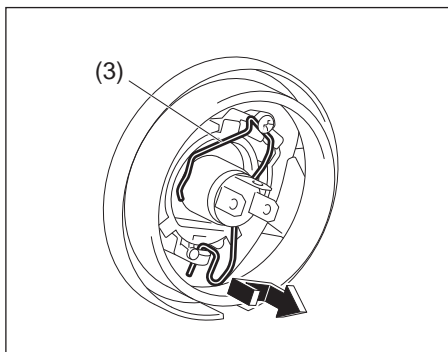
Προβολείς

Προβολείς LED (προαιρετικός εξοπλισμός)
Επειδή απαιτούνται ειδικές διαδικασίες για την αντικατάσταση μιάς τέτοιου τύπου λυχνίας, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει αυτή την εργασία.

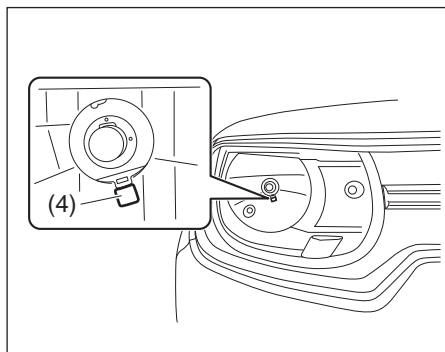
Προβολείς αλογόνου (προαιρετικός εξοπλισμός)



- 1) Ανοίξτε το καπό κινητήρα. Αποσυνδέστε το φιν (1). Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμα (2).



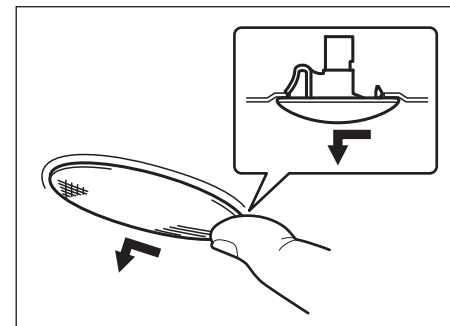
- 2) Πιέστε το ελατήριο συγκράτησης (3) προς τα μπροστά και απαγγιστρώστε το. Στην συνέχεια αφαιρέστε την λυχνία. Τοποθετήστε μια καινούργια λυχνία ακολουθώντας αντίστροφα την διαδικασία αφαίρεσης.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
Η θέση του ελατηρίου συγκράτησης φαίνεται μέσα από την οπή (4) στον προβολέα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πλαϊνά φλας (προαιρετικός εξοπλισμός)

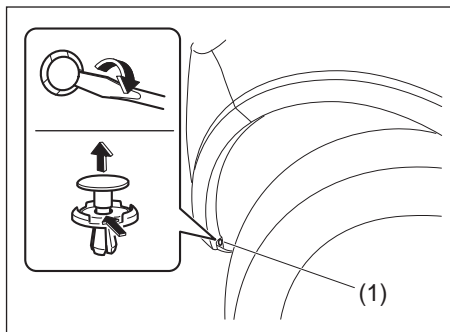


Καθώς η λυχνία αποτελεί ενιαίο τμήμα, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φλας. Αφαιρέστε το σύροντας το προς τα αριστερά με το δάκτυλο σας.

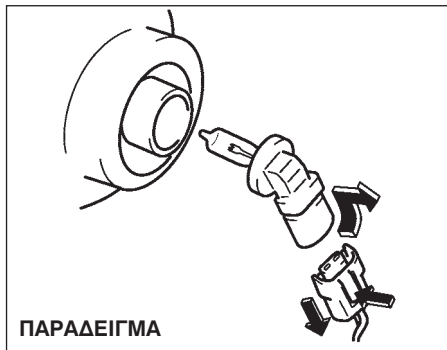
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Εμπρός φώτα ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός)

- 1) Εκκινήστε τον κινητήρα. Στρέψτε το τιμόνι προς την αντίθετη πλευρά από εκείνη που βρίσκεται η λυχνία προς αντικατάσταση. Στην συνέχεια, σβήστε τον κινητήρα.



- 2) Αφαιρέστε τα κλιπ (1) ανασηκώνοντας τα με ένα ίσιο κατασαβίδι όπως υποδεικνύεται στο σχήμα.



- 3) Ανοίξτε το άκρο του καλύματος στο εσωτερικό του φτερού. Αποσυνδέστε το φινιρίσματα της ασφάλειας του. Στρέψτε την βάση της λυχνίας αριστερόστροφα και αφαιρέστε την.

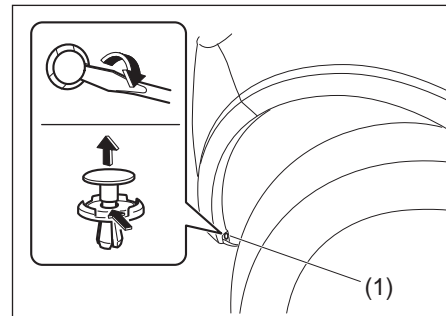
Φώτα ημέρας (προαιρετικός εξοπλισμός)

Μοντέλο με προβολείς LED

Επειδή απαιτούνται ειδικές διαδικασίες για την αντικατάσταση μίας τέτοιου τύπου λυχνίας, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει αυτή την εργασία.

Μοντέλο με προβολείς αλογόνου

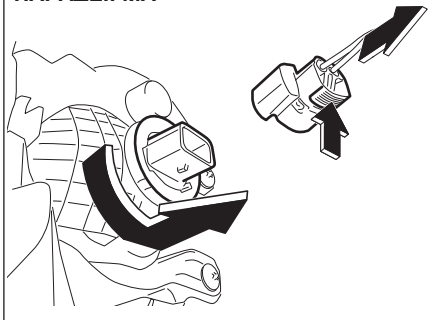
- 1) Εκκινήστε τον κινητήρα. Στρέψτε το τιμόνι προς την αντίθετη πλευρά από εκείνη που βρίσκεται η λυχνία προς αντικατάσταση. Στην συνέχεια, σβήστε τον κινητήρα.



- 2) Αφαιρέστε τα κλιπ (1) ανασηκώνοντας τα με ένα ίσιο κατασαβίδι όπως υποδεικνύεται στο σχήμα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

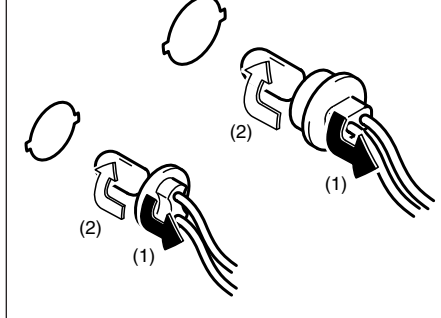


- 3) Ανοίξτε το άκρο του καλύματος στο εσωτερικό του φτερού. Αποσυνδέστε το φινιρίσματα πιέζοντας την ασφάλεια του. Στρέψτε την βάση της λυχνίας αριστερόστροφα και αφαιρέστε την.

Άλλα φώτα

Βάση λυχνίας

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

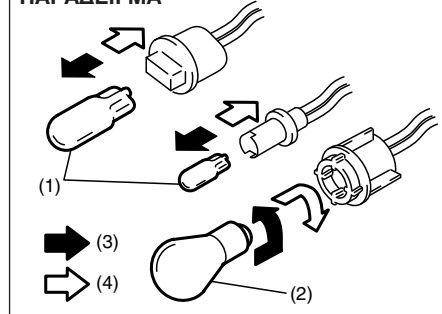


- (1) Αφαίρεση
(2) Τοποθέτηση

Για να αφαιρέσετε την βάση μιας λυχνίας στρέψτε την αριστερόστροφα και τραβήξτε την προς τα έξω. Για να την τοποθετήσετε, πιέστε την και στρέψτε την δεξιόστροφα.

Λυχνία

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- (3) Αφαίρεση
(4) Τοποθέτηση

Υπάρχουν δύο τύποι λυχνιών, αυτές που αποτελούνται μόνο από γυαλί (1) και αυτές που αποτελούνται από γυαλί και μέταλλο (2).

Για να αφαιρέσετε ή να τοποθετήσετε μια λυχνία από γυαλί (1), τραβήξτε την ή σπρώξτε την στη βάση της.

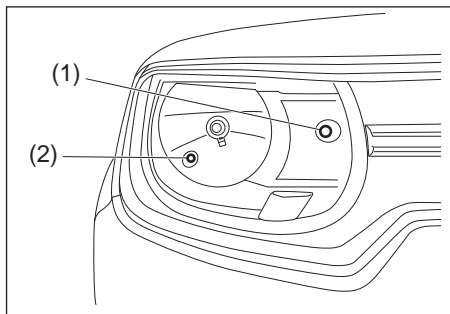
Για να αφαιρέσετε μια λυχνία από γυαλί και μέταλλο (2) πιέστε την προς τα μέσα και στρέψτε την αριστερόστροφα. Για να την τοποθετήσετε, πιέστε την και στρέψτε την δεξιόστροφα.

Για να προσεγγίσετε μία λυχνία ή την βάση της ακολουθήστε τα παρακάτω.

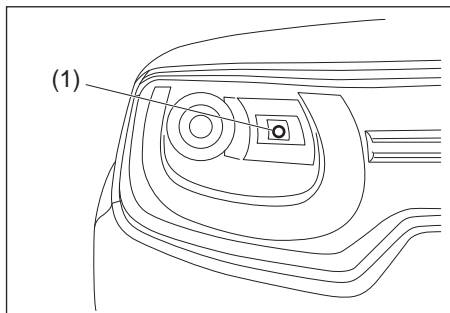
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Εμπρός φλας (1) Εμπρός φώτα θέσεως (2)

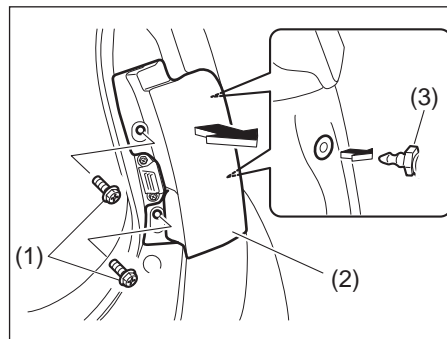
Μοντέλο με προβολείς αλογόνου



Μοντέλο με προβολείς LED



Πίσω φώτα

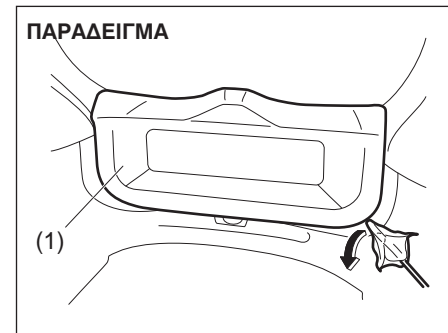


- 1) Αφαιρέστε τις βίδες και τραβήξτε έξω το κέλυφος (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

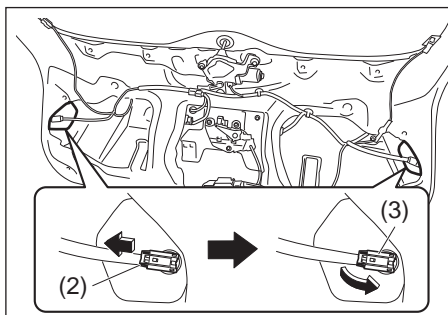
Όταν επαναποθετείτε το κέλυφος, βεβαιωθείτε ότι τα κλιπ (3) έχουν ασφαλίσει σωστά στις θέσεις τους.

Φως όπισθεν



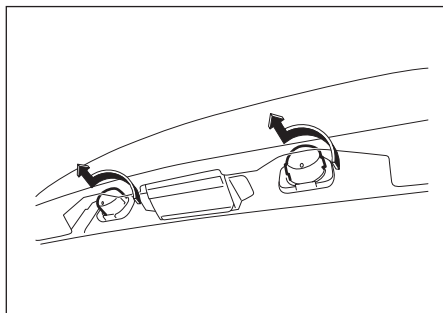
- 2) Ανοίξτε την πόρτα χώρου αποσκευών και αφαιρέστε την επένδυση της (1).
 - Εισάγετε την μύτη ενός κατσαβιδιού που έχετε καλύψει με μαλακό ύφασμα μεταξύ της επένδυσης και της πόρτας για να δημιουργήσετε κενό χώρο για τα δάκτυλά σας, και στην συνέχεια τραβήξτε έξω την επένδυση.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

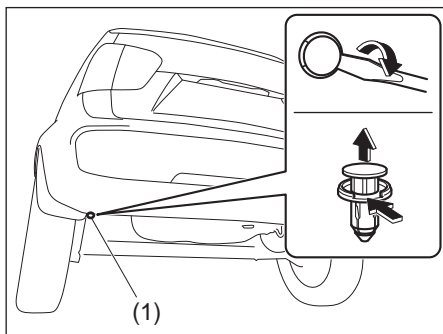


- 2) Αποσυνδέστε το φως (2) πιέζοντας την ασφάλεια του. Στρέψτε την βάση της λυχνίας των φώτων όπισθεν (3) αριστερόστροφα και αφαιρέστε την.

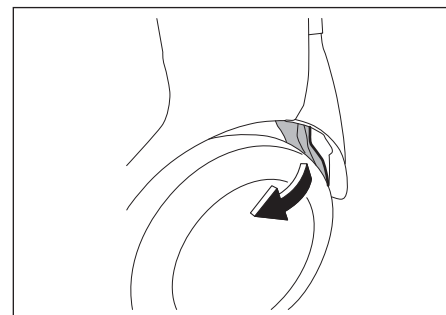
Φως πινακίδας κυκλοφορίας



Πίσω φώτα ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός)



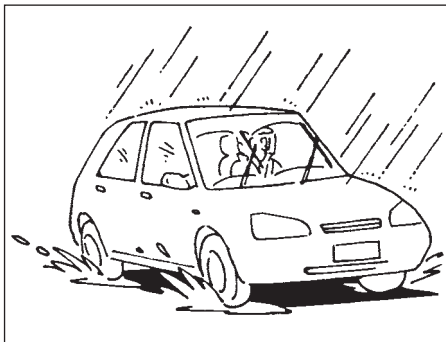
- 1) Αφαιρέστε το κλιπ (1) τραβώντας το προς τα έξω με ένα κατσαβίδι όπως υποδεικνύεται στο σχήμα.



- 2) Ανοίξτε το άκρο του καλύματος στο εσωτερικό του φτερού.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων



Αν τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων αρχίσουν να φθείρονται ή παρουσιάζουν ζημιά ή αφήνουν ίχνη όταν καθαρίζουν, αντικαταστήστε τα.

Για να τοποθετήσετε καινούργια μάκτρα, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

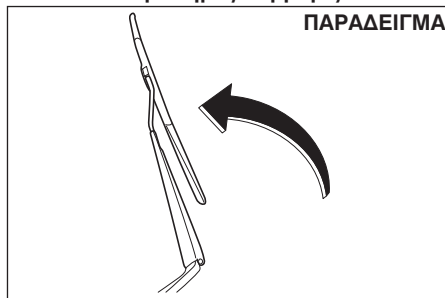
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να μη χαράξετε ή να μη σπάσετε το παρμπρίζ, μην αφήνετε τους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων να χτυπήσουν το παρμπρίζ ενώ αντικαθιστάτε τα μάκτρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μερικά μάκτρα ίσως είναι διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται εδώ, ανάλογα με τις τεχνικές προδιαγραφές του αυτοκινήτου. Αν συμβαίνει αυτό, για την αντικατάσταση των μάκτρων, συμβουλευτείτε τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

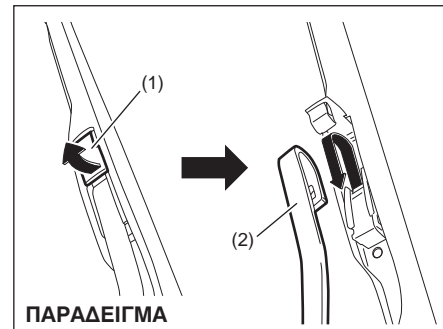
Για υαλοκαθαριστήρες παρμπρίζ



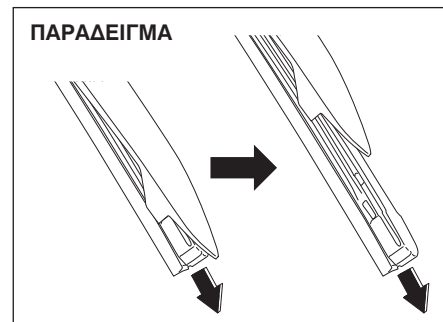
- 1) Κρατήστε το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα μακριά από το παρμπρίζ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν ανυψώνετε και τους δύο εμπρός βραχίονες υαλοκαθαριστήρων, τραβήξτε πρώτα το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα οδηγού. Όταν επαναφέρετε τους βραχίονες υαλοκαθαριστήρων, κατεβάστε πρώτα το βραχίονα υαλοκαθαριστήρα του συνοδηγού. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να εμπλακούν μεταξύ τους οι βραχίονες υαλοκαθαριστήρων.

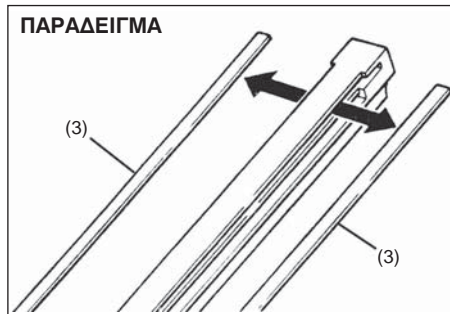


- 2) Πιέστε την ασφάλεια (1) προς το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα (2) και αφαιρέστε το μάκτρο του υαλοκαθαριστήρα από το βραχίονα, όπως υποδεικνύεται στο σχήμα.



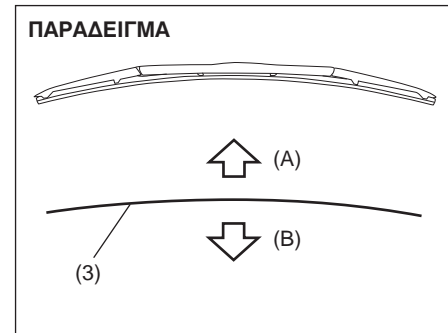
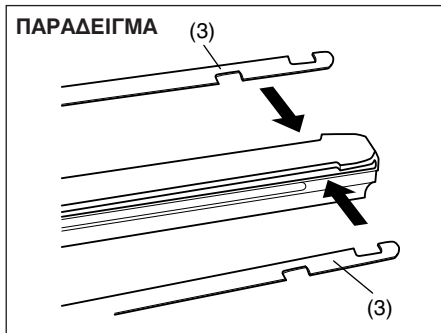
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- 3) Απασφαλίστε την άκρη της ασφάλειας του μάκτρο και τραβήξτε το λάστιχο προς τα έξω, όπως υποδεικνύεται στο σχήμα.



(3) Ασφάλεια

- 4) Εάν το καινούργιο μάκτρο δεν συνοδεύεται από τις δύο ασφάλειες (3), χρησιμοποιήστε τις υπάρχουσες.



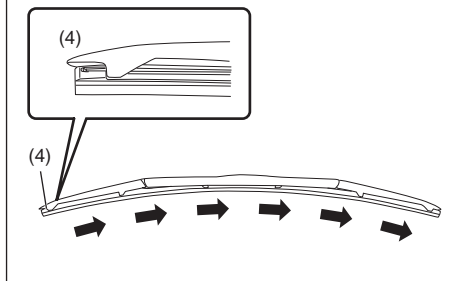
(A) Πάνω
(B) Κάτω

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν τοποθετείτε τις μεταλλικές ασφάλειες (3), βεβαιωθείτε ότι η φορά τους είναι όπως υποδεικνύεται στο παραπάνω σχήμα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

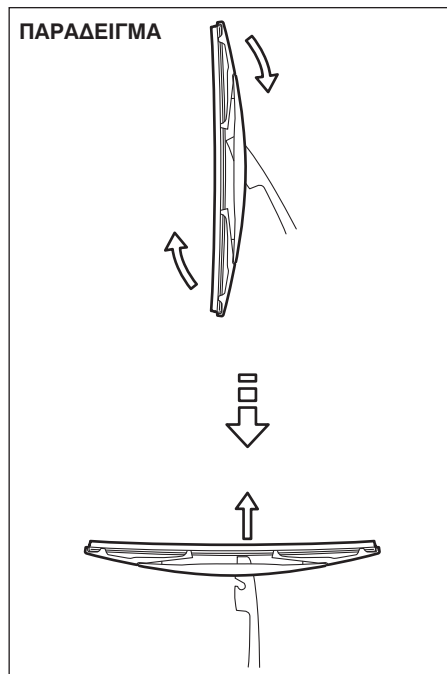


(4) Προεξοχή

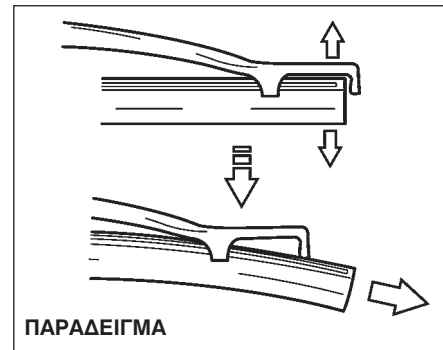
- 5) Τοποθετήστε το καινούργιο μάκτρο ακολουθώντας αντίστροφα την διαδικασία αφαίρεσης, προσέχοντας ώστε η προεξοχή (4) να βλέπει προς τον βραχίονα. Βεβαιωθείτε ότι το μάκτρο συγκρατείται από όλα τα άγκιστρα. Ασφαλίστε το άκρο στην θέση του.
- 6) Επανατοποθετήστε το πλαίσιο στον βραχίονα επιβεβαιώνοντας ότι ασφάλισε σωστά σε αυτόν.

Για πίσω υαλοκαθαριστήρα

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



- 1) Κρατήστε τον βραχίονα μακριά από το τζάμι.
- 2) Αφαιρέστε το πλαίσιο από τον βραχίονα όπως υποδεικνύεται.
- 3) Σύρετε το μάκτρο όπως υποδεικνύεται.

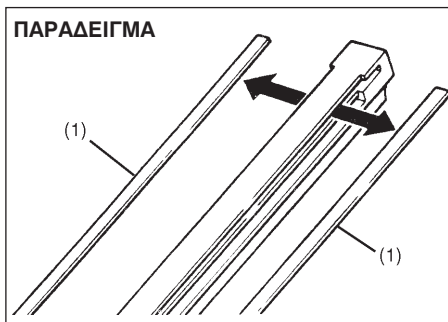


ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μην λυγίσετε το πλαίσιο του μάκτρου περισσότερο από όσο απαιτείται γιατί μπορεί αυτό να σπάσει.

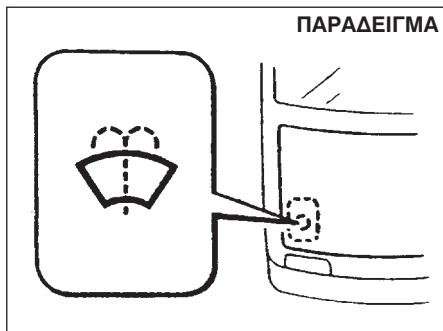
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



(1) Ασφάλεια

- 4) Εάν το καινούργιο μάκτρο δεν συνοδεύεται από τις δύο ασφάλειες, χρησιμοποιήστε τις υπάρχουσες.
- 5) Τοποθετήστε το καινούργιο μάκτρο ακολουθώντας αντίστροφα την διαδικασία αφαίρεσης.
- 6) Επανατοποθετήστε το πλαίσιο στον βραχίονα ακολουθώντας αντίστροφα την διαδικασία αφαίρεσης.

Υγρό καθαρισμού πλυστικής συσκευής παρμπρίζ



Ελέγξτε εάν υπάρχει υγρό καθαρισμού στο δοχείο. Εάν χρειάζεται, συμπληρώστε. Χρησιμοποιείτε υγρό καθαρισμού καλής ποιότητας διαλυμένο σε νερό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε αντιψυκτικό υγρό στο δοχείο υγρών καθαρισμού παρμπρίζ. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά την ορατότητα όταν ψεκαστεί και να προκαλέσει ζημιά στο χρώμα του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν λειτουργήσετε την πλυστική συσκευή χωρίς υγρά στο δοχείο της, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοτέρ.

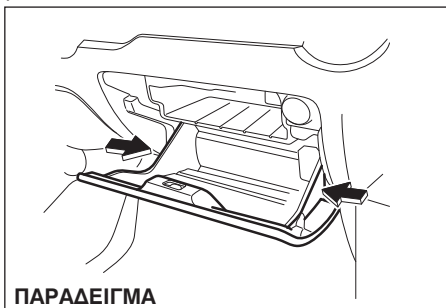
Σύστημα Κλιματισμού

Εάν δεν χρησιμοποιήσετε τον κλιματισμό για μεγάλο χρονικό διάστημα, όπως κατά τη διάρκεια του χειμώνα, μπορεί να μην έχει τη μέγιστη απόδοση όταν τον ξαναχρησιμοποιήσετε. Για να διατηρηθεί η ιδανική απόδοση και διάρκεια ζωής του κλιματιστικού πρέπει αυτό να λειτουργεί σε τακτικά χρονικά διαστήματα. Λειτουργήστε τον κλιματισμό τουλάχιστον μία φορά το μήνα και για ένα λεπτό με τον κινητήρα στο ρελαντί. Μ' αυτόν τον τρόπο κυκλοφορεί το αντιψυκτικό και το λάδι και βοηθά στην προστασία των εσωτερικών εξαρτημάτων.

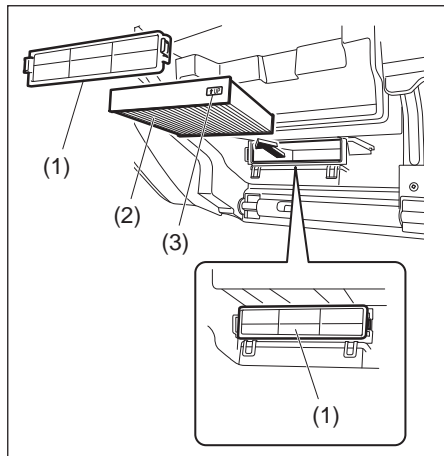
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αντικατάσταση φίλτρου συστήματος κλιματισμού (προαιρετικός εξοπλισμός)

Επειδή απαιτούνται ειδικές διαδικασίες για την αντικατάσταση του φίλτρου, συνιστάται να απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να πραγματοποιήσει αυτή την εργασία.



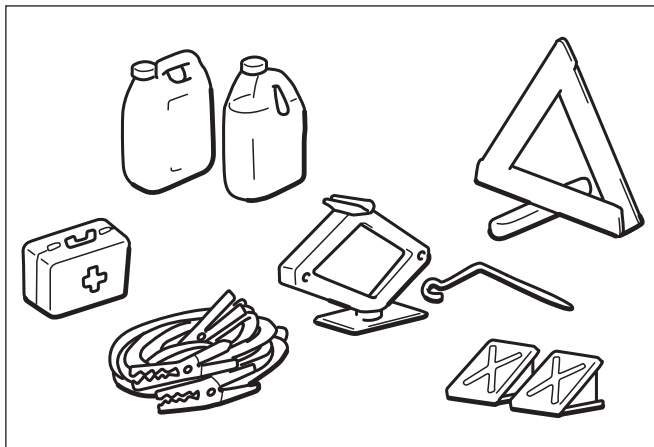
- 1) Για να έχετε πρόσβαση στο φίλτρο του συστήματος κλιματισμού, θα πρέπει να αφαιρέσετε το ντουλαπάκι. Πιέστε προς τα μέσα και από τις δύο πλευρές του ντουλαπιού για να το απαγοστρώσετε.



- 2) Αφαιρέστε το κάλυμα (1) και τραβήξτε έξω το φίλτρο (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

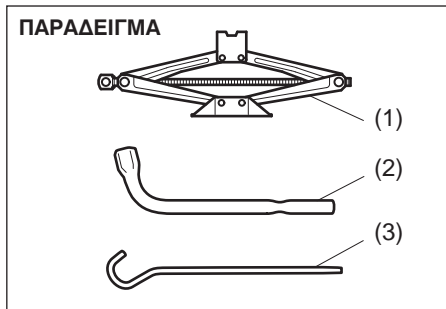
Όταν τοποθετείτε ένα καινούργιο φίλτρο, βεβαιωθείτε ότι το σημάδι UP (3) βλέπει προς τα πάνω.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ**ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ**

Εργαλεία αντικατάστασης τροχού.....	8-1
Οδηγίες χρήσης γρύλου	8-1
Κιτ επισκευής ελαστικών (προαιρετικός εξοπλισμός)	8-5
Οδηγίες εκκίνησης με καλώδια	8-10
Ρυμούλκηση.....	8-11
Εάν η μίζα δεν λειτουργεί	8-13
Εάν ο κινητήρας μπουκώσει.....	8-13
Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί	8-13

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

Εργαλεία αντικατάστασης τροχού



- (1) Γρύλος (προαιρετικός εξοπλισμός)
- (2) Μπουλονόκλειδο
- (3) Χειρολαβή γρύλου

Τα εργαλεία αντικατάστασης τροχού βρίσκονται στον χώρο αποσκευών. Ανατρέξτε στο "Χώρος αποσκευών" στο κεφάλαιο "ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ".

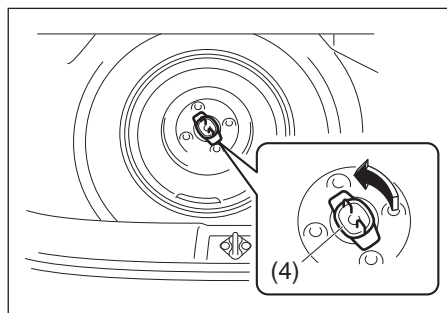
8 - 1

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετά την χρήση των εργαλείων, τοποθετήστε τα και πάλι στην θέση τους στον χώρο αποσκευών.

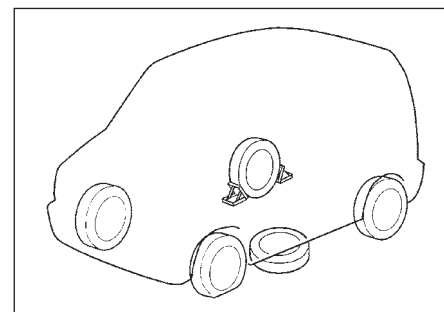
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο γρύλος θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την αντικατάσταση τροχού. Πριν χρησιμοποιήσετε τον γρύλο διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης του στο κεφάλαιο αυτό.



Για να αφαιρέσετε την ρεζέρβα (προαιρετικός εξοπλισμός) στρέψτε αριστερόστροφα την βίδα συγκράτησης της (1).

Οδηγίες χρήσης γρύλου

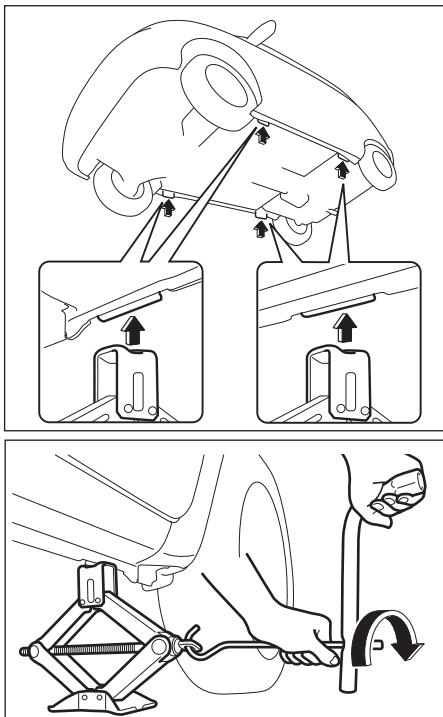
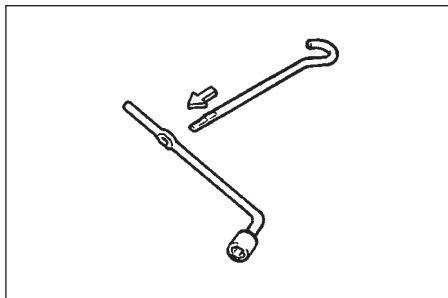


- 1) Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε επίπεδο και σταθερό έδαφος.
- 2) Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και επιλέξτε την θέση "P" στον μοχλό επιλογής εάν το αυτοκίνητο σας είναι με κιβώτιο CVT, ή Όπισθεν εάν είναι με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει την θέση "P" στον μοχλό επιλογής σε αυτοκίνητο με κιβώτιο CVT και την Όπισθεν σε αυτοκίνητο με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο, όταν πρόκειται να ανυψώσετε με γρύλο τα αυτοκίνητο σας.
- Ποτέ νην ανυψώνετε το αυτοκίνητο σας με τον μοχλό επιλογής στην θέση νεκράς ("N"), γιατί μπορεί να μετακινηθεί και να προκληθεί ατύχημα.

- 3) Εάν έχετε σταθμεύσει κοντά σε δρόμο κυκλοφορίας, ενεργοποιήστε τα αλαρμ.
- 4) Τοποθετήστε τάκους στον εμπρός και πίσω τροχό, διαγώνια από εκείνο που θέλετε να ανυψώσετε.
- 5) Τοποθετήστε την ρεζέρβα κοντά στον τροχό που θα ανυψώσετε όπως υποδεικνύεται στην εικόνα για την περίπτωση που γλυστρήσει ο γρύλος.



- 6) Τοποθετήστε τον γρύλο υπό γωνία όπως υποδεικνύεται στην εικόνα και ανυψώστε τον στρέφοντας την χειρολαβή δεξιόστροφα μέχρις η κεφαλή του γρύλου να εφαρμόσει στο αυλάκι που βρίσκεται στο κάτω μέρος του πλαισίου του αυτοκινήτου.

- 7) Συνεχίστε να ανυψώνετε τον γρύλο μέχρις το ελαστικό να μην ακουμπά στο έδαφος. Μην ανυψώσετε το αυτοκίνητο περισσότερο από όσο χρειάζεται.

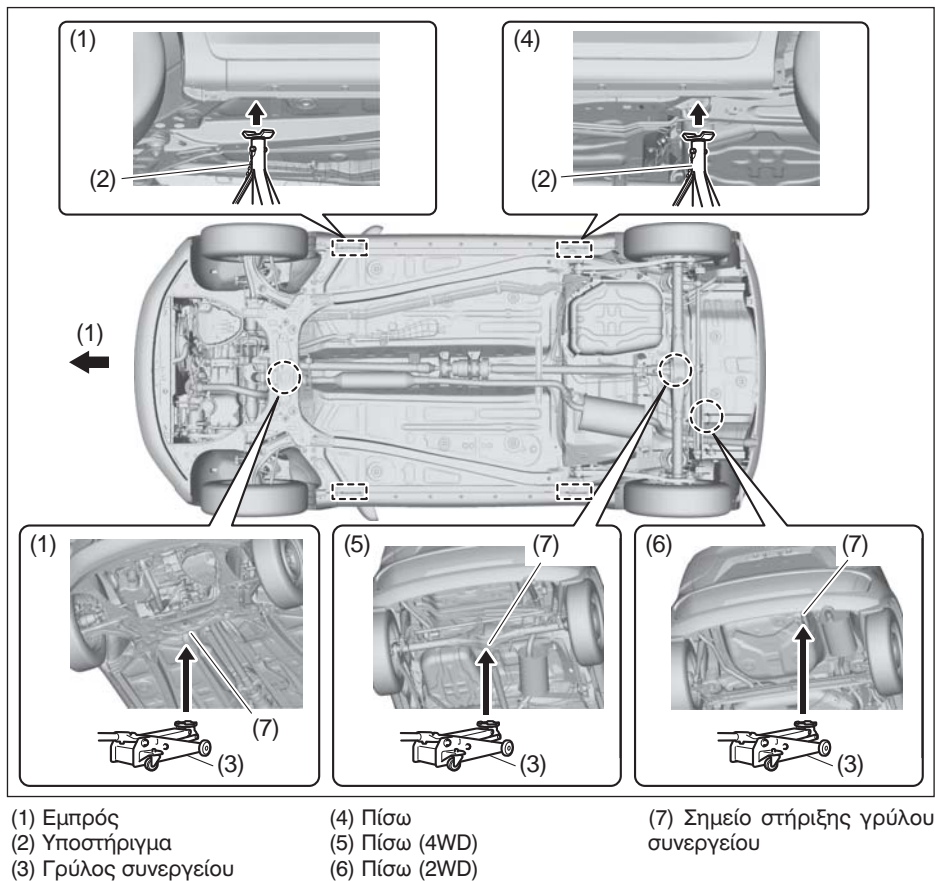
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιήστε τον γρύλο μόνο για να αντικαταστήσετε ένα τροχό και πάντοτε σε επίπεδο και σκληρό έδαφος.
- Ποτέ μην ανυψώνετε το αυτοκίνητο σας σε επικλινές έδαφος.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τον γρύλο για να ανυψώσετε το αυτοκίνητο σε θέση διαφορετική από την συγκεκριμένη (που υποδεικνύεται και στην εικόνα) και πάντοτε κοντά στον τροχό που θα αντικαταστήσετε.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ανυψώσει κατά περίπου 25 χιλ. (1 ίντσα) τον γρύλο προτού εφαρμόσετε την κεφαλή του στο ειδικό αυλάκι.
- Ποτέ μην ξαπλώνετε κάτω από το αυτοκίνητο όταν αυτό είναι ανυψωμένο με γρύλο.
- Ποτέ μην λειτουργείτε τον κινητήρα όταν το αυτοκίνητο είναι ανυψωμένο σε γρύλο και μην επιτρέπετε να παραμένουν σε αυτό επιβάτες.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

Ανύψωση αυτοκινήτου με γρύλο συνεργείου

- Τοποθετήστε τον γρύλο συνεργείου σε ένα από τα υποδεικνυόμενα σημεία.
- Να χρησιμοποιείτε πάντοτε υποστηρίγματα όταν ανυψώνετε ένα αυτοκίνητο με γρύλο συνεργείου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε σε έναν Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

Αντικατάσταση τροχού

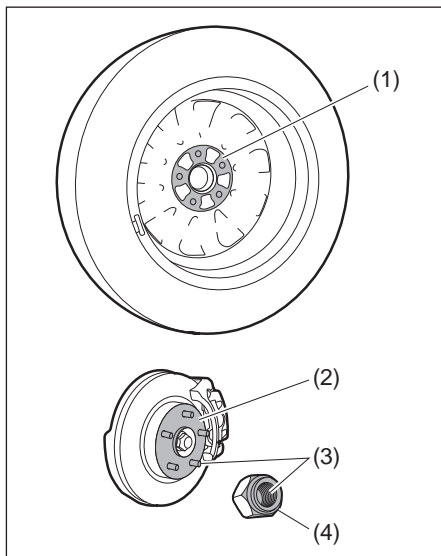
Για να αντικαταστήσετε έναν τροχό, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- 1) Αφαιρέστε τον γρύλο, τα εργαλεία και την ρεζέρβα από τον χώρο αποσκευών του αυτοκινήτου.
- 2) Ξεσφίξτε τα μπουλόνια του τροχού χωρίς όμως να τα αφαιρέσετε.
- 3) Ανυψώστε το αυτοκίνητο (ακολουθήστε τις οδηγίες που περιγράφονται σε αυτό το κεφάλαιο).

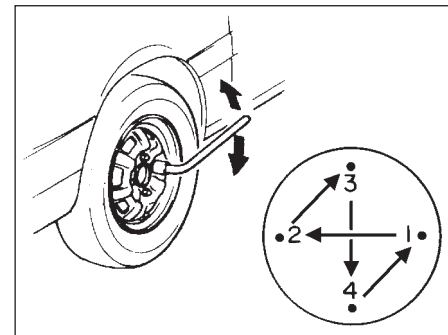
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει την θέση **P** στον μοχλό επιλογής σε αυτοκίνητο με κιβώτιο CVT, και την **Όπισθεν** σε αυτοκίνητο με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο.
- Ποτέ μην ανυψώνετε το αυτοκίνητο έχοντας επιλέξει την θέση νεκράς (**N**) στο κιβώτιο, γιατί μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

- 4) Αφαιρέστε τα μπουλόνια και τον τροχό.



- 5) Προτού τοποθετήσετε τον καινούργιο τροχό, καθαρίστε από σκόνες και λάσπες την επιφάνεια (1), την πλήμνη (2), το σπείρωμα (3) και τα μπουλόνια (4), με ένα καθαρό πανί. Καθαρίστε την πλήμνη με προσοχή γιατί μπορεί αυτή να είναι ζεστή από την οδήγηση.
- 6) Τοποθετήστε τον καινούργιο τροχό και τα μπουλόνια σφίγγοντας με το χέρι σας κάθε ένα από αυτά μέχρις να “καθίσει” ο τροχός σωστά στην πλήμνη.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

**Ροπή σύσφιξης μπουλονιών τροχού
85 Nm (8.7 kg-m, 62.7 lb-ft)**

- 7) Χαμηλώστε τον γρύλο και σφίξτε τα μπουλόνια σταυρωτά με το μπουλονόκλειδο όπως υποδεικνύεται στην εικόνα.

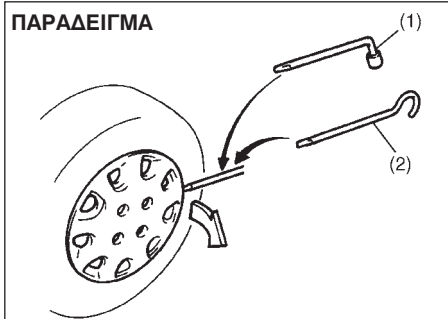
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να χρησιμοποιείτε πάντοτε γνήσια μπουλόνια τροχών και να τα σφίγγετε στην προβλεπόμενη ροπή. Εάν χρησιμοποιήσετε διαφορετικού τύπου μπουλόνια ή τα σφίξετε λανθασμένα μπορεί αυτά να ξεβιδωθούν και να προκληθεί ατύχημα. Εάν δεν διαθέτετε ροπόκλειδο απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI να ελέγξει την ροπή σύσφιξης.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

Τάσι τροχού (προαιρετικός εξοπλισμός)

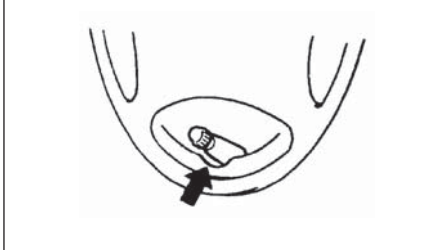
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



(1) ή (2) Εργαλείο με επίπεδο άκρο.

Στο αυτοκίνητο σας υπάρχουν δύο εργαλεία, ένα μπουλονόκλειδο και η χειρολαβή του γρύλου, και τα δύο διαθέτουν επίπεδα άκρα. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο με το επίπεδο άκρο για να αφαιρέσετε το τάσι του τροχού όπως υποδεικνύεται στην παραπάνω εικόνα.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ



Όταν τοποθετείτε το τάσι, βεβαιωθείτε ότι αυτό τοποθετήθηκε σωστά και δε κρύβει την βαλβίδα πλήρωσης ελαστικού.

Κιτ επισκευής ελαστικών (προαιρετικός εξοπλισμός)

Το κιτ επισκευής ελαστικών βρίσκεται αποθηκευμένο στον χώρο αποσκευών. Ανατρέξτε στο “ΧΩΡΟΣ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ” στο κεφάλαιο “ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ”.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες για την χρήση του κιτ επισκευής ελαστικών που περιγράφονται στο κεφάλαιο αυτό, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος απώλειας ελέγχου του αυτοκινήτου σας και πρόκληση ατυχήματος.
Διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες.**

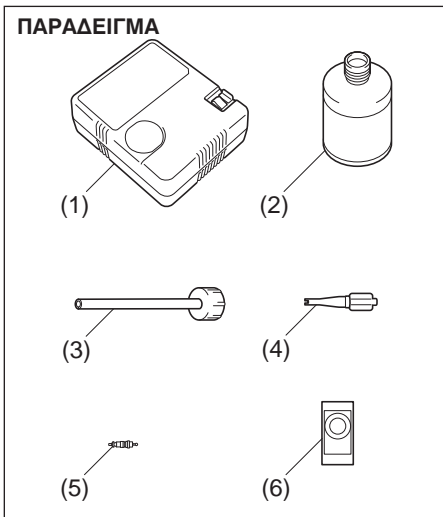
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Το κιτ επισκευής ελαστικών δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις παρακάτω περιπτώσεις. Στις περιπτώσεις αυτές καλέστε Οδική βοήθεια ή συμβουλευθείτε τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

- Κοψίματα ή τρύπες στο πέλαμα του ελαστικού μεγαλύτερα από 4 χιλ.
- Κοψίματα στις πλευρές του ελαστικού.
- Ζημιά στο ελαστικό που οφείλεται σε οδήγηση με χαμηλή πίεση αέρα σε αυτό.
- Το ελαστικό έχει ξεμονταριστεί από την ζάντα.
- Ζημιά στη ζάντα.

Μικρές τρύπες στο πέλαμα του ελαστικού που οφείλονται σε τρυπήματα από καρφιά και βίδες μπορούν να επισκευαστούν με το κιτ επισκευής ελαστικών.

Μην αφαιρείτε τα καρφιά ή τις βίδες όταν προχωράτε σε επισκευή.

Περιεχόμενα κιτ επισκευής ελαστικού**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ**

- (1) Αντλία αέρα
- (2) Συσκευασία στεγανωτικού
- (3) Σωλήνας πλήρωσης
- (4) Εξολκέας βαλβίδας
- (5) Βαλβίδα (ανταλλακτικό)
- (6) Αυτοκόλλητο ένδειξης περιορισμένης ταχύτητας

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Το στεγανωτικό επισκευής ελαστικών είναι επικίνδυνο εάν καταποθεί ή έρθει σε επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Εάν καταποθεί, μην προκαλέσετε εμετό. Χορηγήστε μεγάλη ποσότητα νερού και απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό. Εάν το στεγανωτικό έρθει σε επαφή με τα μάτια ξεπλύνετε με άφθονο νερό και απευθυνθείτε σε γιατρό. Να πλένεστε καλά μετά την χρήση του. Κρατήστε το μακριά από παιδιά και ζώα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε αντικαταστήσει το στεγανωτικό πριν από την ημερομηνία λήξης του που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευασίας του. Για την αγορά καινούργιας συσκευασίας απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

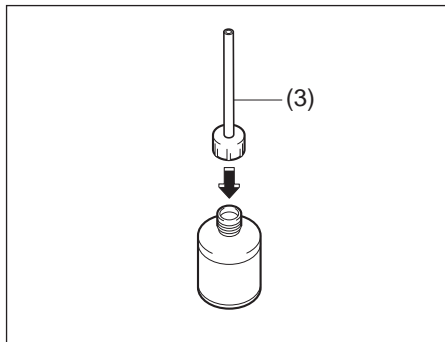
ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

Διαδικασία επισκευής ελαστικού

- 1) Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε επίπεδο και σταθερό έδαφος. Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και επιλέξτε την θέση "P" στον μοχλό επιλογής εάν το αυτοκίνητο σας είναι με κιβώτιο CVT, ή Όπισθεν εάν είναι με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο. Εάν έχετε σταθμεύσει κοντά σε δρόμο κυκλοφορίας, ενεργοποιήστε τα αλαρμ. Τοποθετήστε τάκους στο εμπρός και πίσω τροχό, διαγώνια από εκείνο που θέλετε να ανυψώσετε.
- 2) Αφαιρέστε το μπουκάλι του στεγανωτικού (2) και την αντλία αέρα. Ανακινήστε καλά το μπουκάλι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

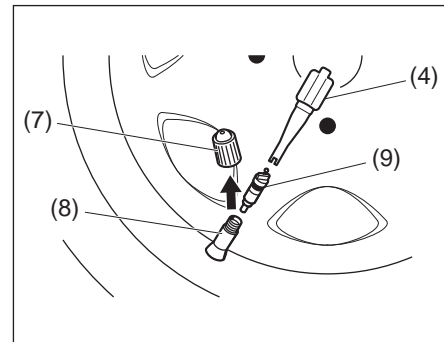
Ανακινήστε καλά το μπουκάλι προτού βιδώσετε τον σωλήνα πλήρωσης σε αυτό.



- 3) Βιδώστε τον σωλήνα πλήρωσης (3) στο μπουκάλι τρυπώντας το εσωτερικό του καπάκι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

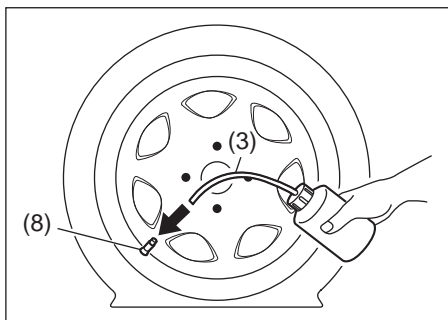
Βιδώστε τον σωλήνα πλήρωσης χωρίς να αφαιρέσετε το εσωτερικό καπάκι του μπουκαλιού.



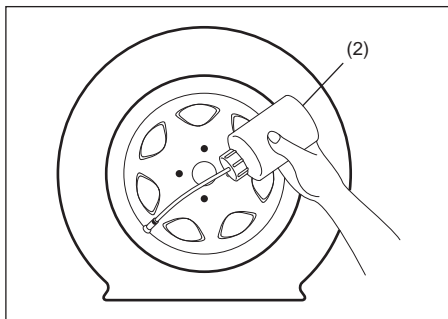
- 4) Ξεβιδώστε την τάπα της βαλβίδας (7) από την βαλβίδα ελαστικού (8). Ξεβιδώστε την βαλβίδα (9) χρησιμοποιώντας τον εξολκέα (9). Τοποθετήστε τον εξολκέα (9) στην θέση του για να τον ξαναχρησιμοποιηθεί σε επόμενη φορά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

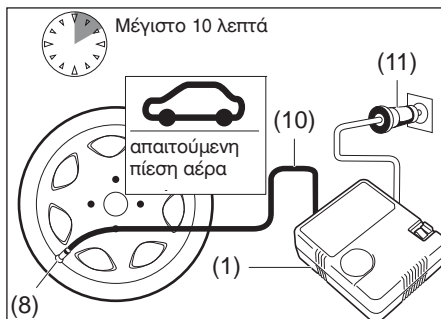
Ο εξολκέας βαλβίδας μπορεί να πεταχθεί έξω εάν υπάρχει ακόμα αέρας στο ελαστικό. Δώστε προσοχή όταν αφαιρείτε τον εξολκέα βαλβίδας.



- 5) Αφαιρέστε την τάπα από τον σωλήνα πλήρωσης (3) και εισάγετε τον στην βαλβίδα του ελαστικού (8).



- 6) Κρατήστε το μπουκάλι (2) ανάποδα μέχρι να αδειάσει το περιεχόμενο του στο ελαστικό. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον σωλήνα πλήρωσης και τοποθετήστε τον εξολκέα βαλβίδας στην βαλβίδα του ελαστικού. Εάν ο εξολκέας είναι βρώμικος ή έχει χαθεί χρησιμοποιήστε τον ανταλλακτικό που περιλαμβάνεται στο κιτ.



- 7) Βιδώστε τον σωλήνα αέρα (10) του συμπιεστή (1) στην βαλβίδα ελαστικού (8). Συνδέστε την πρίζα παροχής της αντλίας (11) στην υποδοχή. Ανοίξτε την αντλία. Φουσκώστε το ελαστικό στην σωστή τιμή πίεσης.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην στέκεστε πολύ κοντά στο ελαστικό όταν το φουσκώνετε γιατί μπορεί να σκάσει.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην λειτουργείτε την αντλία για περισσότερο από 10 λεπτά, γιατί μπορεί αυτή να υπερθερμανθεί.

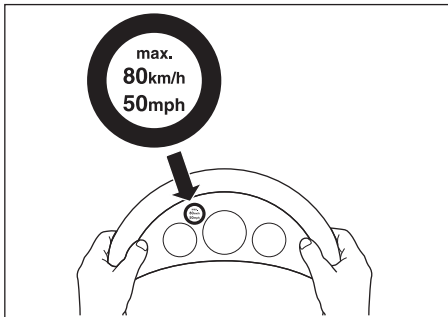
Εάν η απαιτούμενη τιμή πίεσης αέρα δεν μπορεί να επιτευχθεί μέσα σε 5 λεπτά, μετακινήστε το αυτοκίνητο μερικά μέτρα μπροστά και πίσω για να απλωθεί το στεγανωτικό μέσα στο ελαστικό. Στην συνέχεια, συνεχίστε το φούσκωμα.

Εάν δεν μπορείτε να φουσκώσετε το ελαστικό στην απαιτούμενη πίεση αέρα, μπορεί αυτό να έχει σοβαρή ζημιά. Στη περίπτωση αυτή, το Κιτ επισκευής δεν μπορεί να επισκευάσει την ζημιά. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI ή σε Οδική βοήθεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν φουσκώσετε το ελαστικό περισσότερο από το κανονικό, ξεφουσκώστε το ξεσφίγγοντας την βίδα στον σωλήνα.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ



- 8) Κολλήστε το αυτοκόλλητο περιορισμού ταχύτητας σε εμφανές σημείο στην πλευρά του οδηγού.
- 9) Οδηγήστε μία μικρή απόσταση αμέσως μετά την επισκευή. Οδηγείτε προσεκτικά με ταχύτητα μικρότερη από 80 χλμ/ώρα (50 μίλια/ώρα).
- 10) Οδηγήστε στο πλησιέστερο βουλκανιζατέρ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην κολλήσετε το αυτοκόλλητο περιορισμού ταχύτητας στον αερόσακο καθώς επίσης στο ταχύμετρο ή στην ένδειξη αλαρμ.

11) Μετά από οδήγηση 10 περίπου χλμ., ελέγξτε την πίεση του ελαστικού με τον μετρητή πίεσης της αντλίας. Εάν η ένδειξη είναι μεγαλύτερη από 130 kPa (1.3 bar), η επισκευή έχει ολοκληρωθεί. Αλλά, εάν η πίεση είναι μικρότερη, διορθώστε την φουσκώνοντας το ελαστικό στην απαιτούμενη τιμή πίεσης. Εάν η πίεση είναι μικρότερη από 130 kPa (1.3 bar), το κιτ επισκευής δεν μπορεί να επισκευάσει την ζημιά. Μην συνεχίσετε την οδήγηση του αυτοκινήτου σας. Καλέστε τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI ή Οδική βοήθεια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι ελέγξατε την πίεση του ελαστικού και επιβεβαιώσατε την ολοκλήρωση της επισκευής του μετά από οδήγηση 10 χλμ. (6 μίλια).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αντικαταστήστε το ελαστικό, απευθυνόμενοι στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI. Για την επισκευή του ελαστικού απευθυνθείτε σε βουλκανιζατέρ.

Ο τροχός μπορεί να χρησιμοποιηθεί αφού προηγουμένως καθαρίσετε με ένα πανί το στεγανωτικό από αυτόν για να μην σκουριάσει, όμως η βαλβίδα ελαστικού και ο αισθητήρας του συστήματος παρακολούθησης πίεσης ελαστικού θα πρέπει να αντικατασταθούν.

Απορρίψτε το μπουκάλι του στεγανωτικού βάσει των οδηγιών.

Μετά την χρήση του στεγανωτικού, αντικαταστήστε το με καινούργιο που θα προμηθευτείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ**Πως να χρησιμοποιήσετε την αντλία του κιτ επισκευής για να φουσκώσετε ένα ελαστικό**

- 1) Σταθερώστε το αυτοκίνητο σε επίπεδο και σταθερό έδαφος. Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και επιλέξτε την θέση "P" στον μοχλό επιλογής εάν το αυτοκίνητο σας είναι με κιβώτιο CVT, ή Όπισθεν εάν είναι με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο.
- 2) Αφαιρέστε την αντλία αέρα από το κιτ επισκευής.
- 3) Αφαιρέστε την τάπα από την βαλβίδα του ελαστικού.
- 4) Συνδέστε τον σωλήνα της αντλίας στην βαλβίδα του ελαστικού.
- 5) Συνδέστε την πρίζα παροχής της αντλίας στην υποδοχή. Εκκινήστε τον κινητήρα. Ανοίξτε την αντλία. Φουσκώστε το ελαστικό στην σωστή τιμή πίεσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην λειτουργείτε την αντλία για περισσότερο από 10 λεπτά, γιατί μπορεί αυτή να υπερθερμανθεί.

Οδηγίες εκκίνησης με καλώδια**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Ποτέ μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε το αυτοκίνητο σας με καλώδια εάν η μπαταρία δείχνει παγωμένη. Οι μπαταρίες σε τέτοια κατάσταση μπορεί να εκραγούν.
- Όταν συνδέετε καλώδια για να εκκινήσετε το αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας και τα καλώδια δε είναι κοντά σε μάντες, τροχαλίες ή φτερωτές.
- Οι μπαταρίες παράγουν υδρογόνο το οποίο είναι εύφλεκτο. Μην πλησιάζετε στην μπαταρία φλόγες ή σπινθήρες γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη. Ποτέ μην καπνίζετε όταν βρίσκεστε κοντά στην μπαταρία του αυτοκινήτου.
- Εάν η μπαταρία που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε για την εκκίνηση του αυτοκινήτου σας βρίσκεται σε άλλο αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι τα δύο αυτοκίνητα δεν έρχονται σε επαφή μεταξύ τους.
- Εάν η μπαταρία του αυτοκινήτου σας αποφορτίζεται συχνά και χωρίς προφανή αιτία, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο.
- Για την αποφυγή τραυματισμού ή ζημιάς στο αυτοκίνητο ή την μπαταρία, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω. Εάν έχετε απορίες, καλέστε Οδική Βοήθεια.

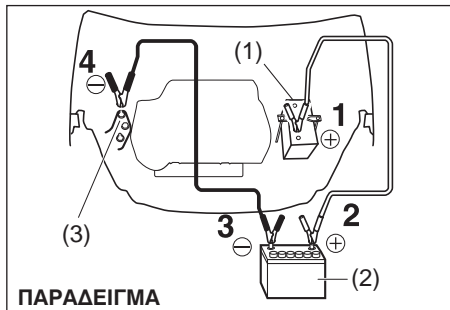
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το αυτοκίνητο σας δεν πρέπει να εκκινήσει με σπρώξιμο ή ρυμούλκηση. Μια τέτοια μέθοδος εκκίνησης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον καταλύτη. Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια για να εκκινήσετε το αυτοκίνητο σας εάν έχει αποφορτισθεί η μπαταρία του.

Διαδικασία εκκίνησης με καλώδια:

- 1) Χρησιμοποιήστε μόνο 12V μπαταρία για να εκκινήσετε το αυτοκίνητο σας. Τοποθετήστε την καλά φορτισμένη μπαταρία κοντά ώστε τα καλώδια να φθάνουν και στις δύο μπαταρίες. Όταν χρησιμοποιείτε την μπαταρία ενός άλλου αυτοκινήτου προσέξτε να μην ακουμπούν μεταξύ τους τα δύο αυτοκίνητα. Ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και στα δύο αυτοκίνητα.
- 2) Σβήστε όλα τα ηλεκτρικά αξεσουάρ του αυτοκινήτου εκτός από τα απολύτως απαραίτητα (για παράδειγμα τους προβολείς και τα αλαρμ).

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ



3) Συνδέστε τις μπαταρίες μεταξύ τους ως εξής:

1. Συνδέστε το ένα άκρο του πρώτου καλωδίου στον (+) πόλο της αποφορτισμένης μπαταρίας (1).
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του στον (+) πόλο της φορτισμένης μπαταρίας.
3. Συνδέστε το ένα άκρο του δεύτερου καλωδίου στον (-) πόλο της φορτισμένης μπαταρίας (2).
4. Συνδέστε το άλλο άκρο του δεύτερου καλωδίου σε ένα μεταλλικό σημείο του αυτοκινήτου με την αποφορτισμένη μπαταρία (π.χ. στον γάντζο του κινητήρα(3)) (1).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην συνδέετε το άκρο του καλωδίου (-) στον αρνητικό πόλο της αποφορτισμένης μπαταρίας γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Συνδέστε το καλώδιο σταθερά στη βάση του κινητήρα. Εάν αυτό αποσυνδεθεί κατά την εκκίνηση του αυτοκινήτου λόγω κραδασμών, μπορεί να εγκλωβιστεί στους μίμαντες.

- 4) Εάν η μπαταρία που χρησιμοποιείτε βρίσκεται σε άλλο αυτοκίνητο, εκκινήστε τον κινητήρα του και λειτουργήστε τον σε μεσαίες στροφές.
- 5) Εκκινήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου με την αποφορτισμένη μπαταρία.
- 6) Αφαιρέστε τα καλώδια με τον αντίστροφο τρόπο από εκείνον που τα τοποθετήσατε.

Ρυμούλκηση

Εάν το αυτοκίνητο σας χρειάζεται να ρυμουλκηθεί, απευθυνθείτε σε Οδική Βοήθεια. Ο Επίσημος Συνεργάτης SUZUKI μπορεί να σας ενημερώσει σχετικά και να σας παρέχει αναλυτικές πληροφορίες για τον τρόπο ρυμούλκησης του αυτοκινήτου σας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για οχήματα με διπλή κάμερα συστήματος υποστήριξης φρεναρίσματος: εαν το αυτοκίνητο πρόκειται να ρυμουλκηθεί με τον κινητήρα σε λειτουργία, πατήστε το διακόπτη OFF για να απενεργοποιήσετε την κάμερα. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για την αποφυγή ζημιάς στο αυτοκίνητο σας κατά την ρυμούλκηση ακολουθήστε τα παρακάτω:

- Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος εξοπλισμός και η σωστή διαδικασία.
- Χρησιμοποιώντας το άγγιστρο ρυμούλκησης, ρυμουλκήστε το αυτοκίνητο σας σε ασφαλισμένο δρόμο και με χαμηλή ταχύτητα.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ**Δικίνητο αυτοκίνητο(2WD) με κιβώτιο (CVT)**

Τα αυτοκίνητα με αυτόματο κιβώτιο (CVT) μπορούν να ρυμουλκηθούν με τους παρακάτω δύο τρόπους:

- 1) Από μπροστά με τους εμπρός τροχούς ανασηκωμένους και τους πίσω στο δρόμο. Πριν την ρυμούλκηση βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι απενεργοποιημένο.
- 2) Από πίσω, με ανασηκωμένους τους πίσω τροχούς και πλατφόρμα ρυμούλκησης κάτω από τους εμπρός.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ρυμούλκηση ενός δικίνητου αυτοκινήτου με τους εμπρός τροχούς στο έδαφος μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο αυτόματο κιβώτιο.

Δικίνητο αυτοκίνητο (2WD) με μηχανικό/αυτόματο κιβώτιο

Τα αυτοκίνητα με μηχανικό ή αυτόματο κιβώτιο μπορούν να ρυμουλκηθούν με τους παρακάτω δύο τρόπους:

- 1) Από μπροστά, με τους εμπρός τροχούς ανασηκωμένους και τους πίσω στο δρόμο. Πριν την ρυμούλκηση βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο είναι απενεργοποιημένο.
- 2) Από πίσω, με τους πίσω τροχούς ανασηκωμένους και τους εμπρός στο δρόμο εφόσον το τιμόνι και η μετάδοση δεν έχουν βλάβη. Πριν την ρυμούλκηση βεβαιωθείτε ότι στο κιβώτιο έχει επιλεγεί νεκρά, το τιμόνι είναι ξεκλειδωτό (αυτοκίνητα χωρίς σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί - ο διακόπτης κινητήρα πρέπει να βρίσκεται στην θέση "ACC") (αυτοκίνητα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί - ο διακόπτης κινητήρα πρέπει να βρίσκεται στην θέση "ACC") και το τιμόνι ασφαλισμένο με την ειδική συσκευή ρυμούλκησης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το τιμόνι δεν είναι αρκετά ισχυρό για να αντέξει σε δυνατά κτυπήματα που μεταδίδονται από τους εμπρός τροχούς κατά την ρυμούλκηση. Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι δεν είναι κλειδωμένο πριν την ρυμούλκηση του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν επιλέξετε την θέση "N" στο κιβώτιο, θα πρέπει να ελέγχετε ότι εμφανίζεται η ένδειξη "N" στον πίνακα οργάνων. Εάν δεν είναι δυνατή η επιλογή της θέσης "N" στο κιβώτιο, στρέψτε ή πατήστε τον κεντρικό διακόπτη από την θέση "LOCK" στην "ON" και μετακινήστε το μοχλό επιλογής από την θέση "N" στη "D", "M" ή "R" και στη συνέχεια επιλέξτε πάλι την θέση "N". Στη συνέχεια στρέψτε ή πατήστε το κεντρικό διακόπτη από την θέση "ON" στη "LOCK" (OFF). Η διαδικασία αυτή βοηθά να επιλεγεί στο κιβώτιο η νεκρά. εάν δεν επιλεγεί η νεκρά στο κιβώτιο, το αυτοκίνητο θα πρέπει να ρυμουλκηθεί μόνο με πλατφόρμα ρυμούλκησης.

Τετρακίνητο αυτοκίνητο (4WD)

Το αυτοκίνητο μπορεί να ρυμουλκηθεί με τους παρακάτω δύο τρόπους:

- 1) Με πλατφόρμα μεταφοράς.
- 2) Με ανασηκωμένους τους εμπρός ή πίσω τροχούς και τους άλλους σε πλατφόρμα ρυμούλκησης.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

Εάν η μίζα δεν λειτουργεί

- 1) Προσπαθήστε να γυρίσετε τον κεντρικό διακόπτη ή τον διακόπτη κινητήρα στην θέση "START" με τους προβολείς του αυτοκινήτου αναμένους για να ελέγξετε την κατάσταση της μπαταρίας. Εάν η ένταση των προβολέων είναι χαμηλή, συνήθως σημαίνει είτε ότι η μπαταρία του αυτοκινήτου είναι αποφορτισμένη ή δεν είναι σωστή η σύνδεση της. Φορτίστε την μπαταρία ή συνδέστε σωστά τους πόλους της.
- 2) Εάν η ένταση των προβολέων είναι σωστή, ελέγξτε τις ασφάλειες. Εάν δεν βρεθεί κάτι εμφανές, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI για να ελέγξει το αυτοκίνητο σας.

Εάν ο κινητήρας μπουκώσει

(Αυτοκίνητα χωρίς σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)

Εάν ο κινητήρας μπουκώσει με καύσιμο, μπορεί να δυσκολευτεί να εκκινήσει. Εάν αυτό συμβεί, πατήστε το πεντάλ γκαζιού πλήρως και κρατήστε το όσο λειτουργείτε την μίζα. (Μην λειτουργείτε την μίζα για περισσότερο από 15 δευτερόλεπτα).

(Αυτοκίνητα με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)

Εάν ο κινητήρας μπουκώσει με καύσιμο, μπορεί να δυσκολευτεί να εκκινήσει. Εάν αυτό συμβεί, πατήστε το πεντάλ γκαζιού πλήρως και κρατήστε το όσο λειτουργείτε την μίζα. (Μην λειτουργείτε την μίζα για περισσότερο από 15 δευτερόλεπτα).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν ο κινητήρας δεν εκκινεί, η μίζα σταματά αυτόματα μετά από ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα. Εάν η μίζα σταματήσει αυτόματα, ή υπάρχει κάποια δυσλειτουργία, η μίζα λειτουργεί μόνο εάν κρατήσετε τον διακόπτη κινητήρα πατημένο.

Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί

Ο κινητήρας μπορεί να υπερθερμανθεί προσωρινά κάτω από δύσκολες συνθήκες οδήγησης. Εάν η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας ψυκτικού υγρού ανάψει κατά την οδήγηση:

- 1) Κλείστε το σύστημα κλιματισμού.
- 2) Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο.
- 3) Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στο ρελαντί για μερικά λεπτά και μέχρις η ενδεικτική λυχνία σβήσει.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

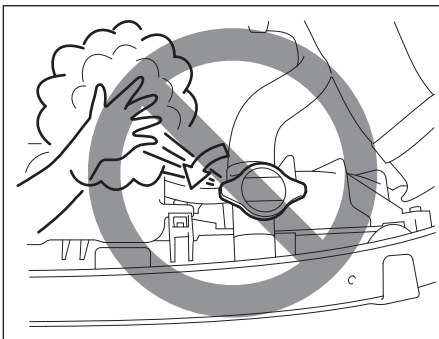
Εάν δείτε ή ακούσετε ατμό να διαρρέει, σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και σβήστε αμέσως τον κινητήρα αφήνοντας τον να κρυώσει. Μην ανοίξετε το καπό του κινητήρα όταν υφίσταται διαρροή ατμού. Όταν σταματήσει η διαρροή ανοίξτε το καπό και ελέγξτε το ψυκτικό υγρό. Εάν αυτό είναι σε κατάσταση βρασμού, θα πρέπει να περιμένετε μέχρις ότου κρυώσει.

Εάν η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας δεν σβήσει:

- 1) Σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε ότι ο ιμάντας και οι τροχαλίες της αντλίας νερού δεν έχουν ζημιά. Εάν βρεθεί στιδήποτε, αντικαταστήστε το ελαττωματικό εξάρτημα.
- 2) Ελέγξτε την στάθμη ψυκτικού υγρού στο δοχείο διαστολής. Εάν η στάθμη του είναι χαμηλότερη από την ένδειξη "LOW" ελέγξτε για τυχόν διαρροή στο ψυγείο και στους σωλήνες του συστήματος θέρμανσης. Εάν βρεθεί στιδήποτε μην λειτουργήσετε τον κινητήρα εφόσον δεν αποκαταστήσετε την ζημιά.
- 3) Εάν δεν βρεθεί κάποια διαρροή, προσεκτικά προσθέστε ψυκτικό υγρό στο δοχείο και στην συνέχεια στο ψυγείο εάν είναι απαραίτητο. (Ανατρέξτε στο "Ψυκτικό υγρό κινητήρα" στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ").

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί και δεν μπορείτε να βρείτε την αιτία, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Είναι επικίνδυνο να αφαιρέσετε την τάπα του ψυγείου (ή την τάπα του δοχείου διαστολής για έναν πετρελαιοκινητήρα) όταν η θερμοκρασία του νερού είναι πολύ υψηλή, γιατί μπορεί να διαφύγει βραστό νερό και ατμός υπό πίεση. Η τάπα θα πρέπει να αφαιρείται μόνο όταν η θερμοκρασία του ψυκτικού έχει χαμηλώσει.
- Για να αποφύγετε προσωπικό τραυματισμό, κρατήστε μακριά τα χέρια σας, τα εργαλεία και τα ρούχα σας από τη φτερωτή του κινητήρα και του κλιματιστικού (προαιρετικός εξοπλισμός). Αυτές οι ηλεκτρικές φτερωτές μπορούν να ξεκινήσουν αυτόματα χωρίς προειδοποίηση.



ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

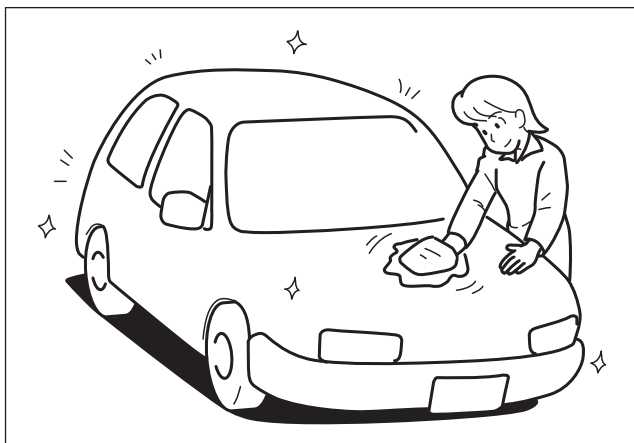
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ



ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ

Αντισκληρωτική προστασία	9-1
Καθαρισμός αυτοκινήτου	9-2



ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ

Αντισκωριακή προστασία

Είναι σημαντικό να φροντίζετε σωστά το αυτοκίνητό σας ώστε να το προστατεύετε από την σκουριά. Παρακάτω υπάρχουν οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση του αυτοκινήτου σας ώστε να προστατεύεται από σκουριά. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Σημαντικές Πληροφορίες για τη σκουριά

Κοινές αιτίες σκουριάς

- 1) Η συσσώρευση αλατιού, βρωμιάς, υγρασίας ή χημικών, σε σημεία που είναι δύσκολα προσβάσιμα, όπως το κάτω μέρος ή το πλαίσιο του αυτοκινήτου.
- 2) Αποξέσεις, γρατσουνιές και οποιαδήποτε ζημιά σε επιστρωμένες ή βαμμένες μεταλλικές επιφάνειες λόγω μικροατυχημάτων ή χτυπημάτων από πέτρες και χαλίκια.

Συνθήκες περιβάλλοντος που επιταχύνουν τη διάβρωση

- 1) Αλάτι, χημικά ελέγχου σκόνης, θαλασσινός αέρας ή βιομηχανική ρύπανση. Όλα τα παραπάνω επιταχύνουν τη σκουριά του μετάλλου.
- 2) Η υψηλή υγρασία αυξάνει το βαθμό σκουριάς, ιδιαίτερα όταν η θερμοκρασία είναι μόλις πάνω από το σημείο παγετού.
- 3) Η παρουσία υγρασίας για μεγάλο χρονικό διάστημα σε ορισμένα σημεία του αυτοκινήτου ακόμη κι αν άλλα τμήματα του αμα-

ξώματος είναι στεγνά.

- 4) Οι υψηλές θερμοκρασίες επιταχύνουν το βαθμό σκουριάς σε σημεία του αυτοκινήτου που δεν αερίζονται σωστά ώστε να στεγνώνουν γρήγορα.

Οι πληροφορίες αυτές υπογραμμίζουν την ανάγκη να παραμένει το αυτοκίνητο (ιδιαίτερα το κάτω μέρος) όσο πιο καθαρό και στεγνό γίνεται. Εξίσου σημαντικό είναι να επισκευάζεται οποιαδήποτε ζημιά στη βαφή ή στην προστατευτική επιστρωση, το συντομότερο δυνατό.

Πώς να Αποφεύγετε τη σκουριά

Να πλένετε συχνά το αυτοκίνητό σας

Ο καλύτερος τρόπος για να προστατεύετε τη βαφή του αυτοκινήτου σας και να βοηθάτε στην αποφυγή της σκουριάς, είναι να το διατηρείτε καθαρό πλένοντάς το συχνά.

Πρέπει να πλένετε το αυτοκίνητό σας τουλάχιστον μία φορά μέσα στο χειμώνα και μία φορά αμέσως μετά το χειμώνα. Διατηρήστε το αυτοκίνητό σας, και ιδιαίτερα το κάτω μέρος του, όσο πιο καθαρό και στεγνό γίνεται. Αν οδηγείτε συχνά σε δρόμους με αλάτι, το αυτοκίνητό σας πρέπει να πλένεται τουλάχιστον μία φορά κάθε μήνα κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Αν μένετε κοντά στη θάλασσα, θα πρέπει να πλένετε το αυτοκίνητό σας τουλάχιστον μία φορά το μήνα για όλη τη διάρκεια του χρόνου.

Για οδηγίες πλυσίματος, δείτε το κεφάλαιο «Καθαρισμός Αυτοκινήτου».

Αφαιρέστε τις επικαθίσεις ξένων σωματιδίων

Τα ξένα σωματίδια όπως αλάτι, χημικά, λάδια, πίσσα ή ρετσίνα, ακαθαρσίες πουλιών και βιομηχανικά κατάλοιπα, αν παραμείνουν στις βαμμένες επιφάνειες μπορεί να καταστρέψουν τη βαφή του αυτοκινήτου σας. Αφαιρέστε αυτού του είδους τις επικαθίσεις το συντομότερο δυνατό. Αν δυσκολεύεστε να απομακρύνετε αυτές τις επικαθίσεις μπορεί να απαιτηθεί η χρήση ενός πρόσθετου καθαριστικού. Βεβαιωθείτε ότι το καθαριστικό που χρησιμοποιείτε δεν επηρεάζει τη βαφή και είναι ειδικό για τη συγκεκριμένη χρήση.

Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή όταν χρησιμοποιείτε τέτοια ειδικά καθαριστικά.

Επισκευάζετε τις ζημιές στη βαφή

Ελέγξτε προσεκτικά το αυτοκίνητό σας για ζημιές στις βαμμένες επιφάνειες. Αν βρείτε οποιαδήποτε απόξεση ή γρατσουνιά στη βαφή, καλύψτε με χρώμα το συντομότερο δυνατό για να αποφύγετε την εμφάνιση διάβρωσης. Αν η απόξεση ή η γρατσουνιά έχει αποκαλύψει γυμνό μέταλλο, θα πρέπει η επισκευή να γίνει σε ένα εξουσιοδοτημένο φανοποιείο.

Διατηρείτε καθαρούς τους χώρους των επιβατών και των αποσκευών

Κάτω από τα πατάκια στο δάπεδο μπορεί να συγκεντρωθεί υγρασία, βρωμιά ή λάσπη προκαλώντας σκουριά. Περιοδικά πρέπει να ελέγχετε κάτω από τα πατάκια ώστε να βεβαιώνετε ότι η περιοχή αυτή είναι καθαρή και στεγνή. Όταν το αυτοκίνητο χρησιμοποιείται εκτός δρόμου ή σε υγρό καιρό, θα πρέπει να ελέγχετε το αυτοκίνητο συχνότερα.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ

Μερικά φορτία όπως χημικά, λίπασμα, καθαριστικά, αλάτι κ.λπ. είναι εξαιρετικά διαβρωτικά από τη φύση τους. Τα προϊόντα αυτά πρέπει να μεταφέρονται μέσα σε στεγανά δοχεία. Αν εμφανιστεί υπερχειλίση ή διαρροή, καθαρίστε και στεγνώστε αμέσως την περιοχή.

Σταθμεύετε το αυτοκίνητό σας σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο

Μη σταθμεύετε το αυτοκίνητό σας σε υγρό, κακά αεριζόμενο χώρο. Αν πλένετε συχνά το αυτοκίνητό σας στο γκαράζ ή αν οδηγείτε συχνά με υγρό καιρό, το γκαράζ μπορεί να συγκεντρώσει υγρασία. Η υψηλή υγρασία στο χώρο του γκαράζ μπορεί να προκαλέσει ή να επιταχύνει τη σκουριά. Ένα υγρό αυτοκίνητο μπορεί να διαβρωθεί ακόμη και σε θερμαινόμενο γκαράζ αν ο εξαερισμός είναι κακός.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην καλύπτετε με πρόσθετη επίστρωση ή αντισκωριακό τα σημεία επάνω και γύρω από τα εξαρτήματα της εξάτμισης όπως ο καταλύτης, οι σωλήνες εξάτμισης κ.λπ. Μπορεί να προκληθεί φωτιά μόλις τα υλικά επίστρωσης υπερθερμανθούν.

Καθαρισμός αυτοκινήτου



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν καθαρίζετε το εσωτερικό ή το εξωτερικό του αυτοκινήτου, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ εύφλεκτα καθαριστικά όπως διαλυτικά χρωμάτων, βενζίνη, βενζόλιο ή καθαριστικά υλικά όπως λευκαντικά ή ισχυρά οικιακά καθαριστικά. Τα υλικά αυτά μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στα μοντέλα με σύστημα ENG A-STOP υπάρχει μία μπαταρία ιόντων λιθίου κάτω από το κάθισμα του συνοδηγού. Μην επιτρέψετε να βραχεί η μπαταρία αυτή. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία ή ζημιά στη μπαταρία.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ

Καθαρίζοντας το εσωτερικό

Επένδυση δερματίνης

Προετοιμάστε ένα διάλυμα σαπουνιού ή μαλακού απορρυπαντικού με χλιαρό νερό. Χρησιμοποιώντας ένα σφουγγάρι ή μαλακό πανί καλύψτε τη δερματίνη με το διάλυμα και αφήστε να μουλιάσει για λίγα λεπτά ώστε να μαλακώσει η βρωμιά.

Τρίψτε την επιφάνεια με ένα καθαρό υγρό πανί ώστε να αφαιρέσετε τη βρωμιά και το διάλυμα σαπουνιού. Αν παραμείνουν ίχνη βρωμιάς στην επιφάνεια επαναλάβετε τη διαδικασία.

Υφασμάτινη επένδυση

Αφαιρέστε τη βρωμιά χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα. Χρησιμοποιώντας ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού τρίψτε τις λεκιασμένες περιοχές με ένα καθαρό υγρό πανί. Για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα του σαπουνιού τρίψτε ξανά τη περιοχή με ένα υγρό (μόνο σε νερό) πανί. Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή μέχρι να απομακρυνθεί ο λεκές ή χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό υφασμάτων για δύσκολους λεκέδες που διατίθεται στο εμπόριο.

Αν χρησιμοποιείτε καθαριστικό υφασμάτων ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Επένδυση δέρματος

Αφαιρέστε τη βρωμιά χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα. Χρησιμοποιώντας ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού τρίψτε τις λεκιασμένες περιοχές με ένα καθαρό υγρό πανί. Για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα του σαπουνιού τρίψτε ξανά τη περιοχή με ένα υγρό (μόνο σε νερό) πανί. Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή μέχρι να απομακρυνθεί ο λεκές ή χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό υφασμάτων για δύσκολους λεκέδες που διατίθεται στο εμπόριο.

Αν χρησιμοποιείτε καθαριστικό υφασμάτων ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για να διατηρηθούν οι δερμάτινες επενδύσεις σε καλή κατάσταση θα πρέπει να τις καθαρίζετε τουλάχιστον δύο φορές τον μήνα.
- Εάν η δερμάτινη επένδυση υγρανθεί, σκουπίστε αμέσως με ένα μαλακό καθαρό πανί. Το νερό μπορεί να κάνει το δέρμα να σκληρύνει και να συρρικνωθεί εάν δεν σκουπιστεί αμέσως.
- Εάν παρκάρετε σε εξωτερικούς χώρους, με ηλιοφάνεια, προσπαθήστε να βρείτε ένα σκιερό μέρος ή χρησιμοποιήστε κουκούλα. Η διαρκής επαφή της δερμάτινης επένδυσης με την ηλιακή ακτινοβολία θα έχει σαν αποτέλεσμα την αλλοίωση του χρωματισμού της.

Ζώνες ασφαλείας

Καθαρίστε τις ζώνες ασφαλείας χρησιμοποιώντας ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού και νερό. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό στις ζώνες ασφαλείας. Εξασθενεί τους ιμάντες της ζώνης.

Πατάκια δαπέδου

Η συνηθισμένη βρωμιά μπορεί να αφαιρεθεί από τα πατάκια χρησιμοποιώντας νερό ή μαλακό διάλυμα σαπουνιού. Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να απομακρύνετε τη βρωμιά. Μόλις απομακρυνθεί η βρωμιά ξεπλύνετε τα πατάκια καλά με νερό και στεγνώστε τα σε σκιερό μέρος.

Μοκέτες

Αφαιρέστε βρωμιά και χρώματα όσο καλύτερα γίνεται χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα. Χρησιμοποιώντας ένα μαλακό διάλυμα σαπουνιού τρίψτε τις λεκιασμένες περιοχές με ένα καθαρό, υγρό πανί. Για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα του σαπουνιού τρίψτε ξανά τις περιοχές με ένα υγρό (μόνο σε νερό) πανί. Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή μέχρι να απομακρυνθεί ο λεκές ή χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό υφασμάτων του εμπορίου για δύσκολους λεκέδες. Αν χρησιμοποιείτε καθαριστικό υφασμάτων ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Πίνακας οργάνων και ταμπλό

Αφαιρέστε σκόνες και βρωμιά χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Επαναλάβετε μέχρι να καθαρίσει εντελώς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν σιλικόνη για τον καθαρισμό ηλεκτρικών εξαρτημάτων όπως το σύστημα κλιματισμού, το ηχοσύστημα, το σύστημα πλοήγησης ή άλλους διακόπτες γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά σε αυτά.

Καθαρισμός του αμαξώματος**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

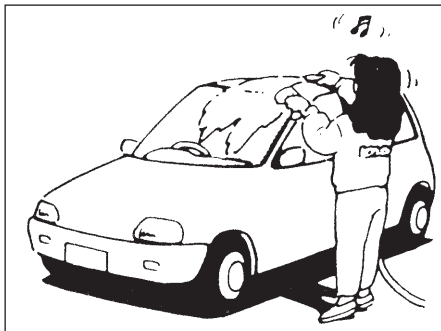
Είναι σημαντικό να παραμένει το αυτοκίνητό σας καθαρό, χωρίς βρωμιές. Αν το αυτοκίνητό σας δεν παραμένει καθαρό μπορεί να ξεθωριάσει η βαφή ή να προκληθεί σκουριά σε διάφορα σημεία του.

Φροντίδα ζαντών αλουμινίου**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

- Μην χρησιμοποιείτε αλκαλικά καθαριστικά ή καθαριστικά που περιέχουν οξέα για να καθαρίσετε τις ζάντες αλουμινίου. Αυτού του είδους τα καθαριστικά δημιουργούν μόνιμους λεκέδες, αποχρωματισμό και ρηγματώσεις στις επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες ή καθαριστικά που περιέχουν γυαλιστικά. Αυτού του είδους τα καθαριστικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες.

Πλύσιμο**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να πλύνετε και να κερώσετε το αυτοκίνητό σας με τον κινητήρα σε λειτουργία.
- Όταν καθαρίζετε το κάτω μέρος του αμαξώματος και των φτερών όπου μπορεί να υπάρχουν σημεία με αιχμηρές άκρες, θα πρέπει να φοράτε γάντια και μπλουζα με μακριά μανίκια για να προστατεύετε τα χέρια και τα μπράτσα σας από κοψίματα.
- Μετά το πλύσιμο του αυτοκινήτου σας, ελέγξτε προσεκτικά τα φρένα σας για να βεβαιωθείτε ότι έχουν διατηρήσει την κανονική τους απόδοση.

Πλύσιμο με το χέρι**ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ**

Όταν πλένετε το αυτοκίνητο, σταθμεύστε το σε μέρος χωρίς απευθείας έκθεση στον ήλιο και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- 1) Ξεπλύνετε με νερό υπό πίεση το κάτω μέρος του αμαξώματος και τους θόλους για να αφαιρέσετε λάσπη και επικαθίσεις. Χρησιμοποιήστε άφθονο νερό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν πλένετε το αυτοκίνητο:

- Αποφύγετε να κατευθύνετε ατμό ή καυτό νερό με θερμοκρασία πάνω από 80°C (176°F) στα πλαστικά μέρη.
- Για να αποφύγετε ζημιά σε εξαρτήματα του κινητήρα, μη χρησιμοποιείτε νερό υπό πίεση στο χώρο του κινητήρα.

- 2) Ξεπλύνετε το αυτοκίνητο για να μαλακώσει η βρωμιά. Αφαιρέστε με τρεχούμενο νερό, βρωμιές και λάσπες από την εξωτερική επιφάνεια του αμαξώματος. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μαλακό σφουγγάρι ή βούρτσα. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά υλικά που μπορεί να χαράξουν τη βαφή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στο χρώμα ή στις πλαστικές επιφάνειες, μη σκουπίζετε τη βρωμιά χωρίς να έχετε προηγουμένως ρίξει άφθονο νερό. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε την παραπάνω διαδικασία.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΑΜΑΞΩΜΑΤΟΣ

- 3) Πλύνετε ολόκληρη την εξωτερική επιφάνεια του αυτοκινήτου με ένα μαλακό απορρυπαντικό ή σαμπουάν αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας σφουγγάρι ή μαλακό πανί. Θα πρέπει να μουσκεύετε συχνά το σφουγγάρι ή το πανί στο διάλυμα σαπουνιού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ένα προϊόν καθαρισμού του εμπορίου ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά οικιακά απορρυπαντικά.

- 4) Μόλις απομακρυνθεί τελείως η βρωμιά ξεπλύνετε το καθαριστικό με άφθονο τρεχούμενο νερό.
- 5) Μετά το ξέπλυμα σκουπίστε όλο το αμάξωμα με ένα υγρό δέρμα σαμούα ή πανί και αφήστε το να στεγνώσει στη σκιά.
- 6) Ελέγξτε προσεκτικά τις βαμμένες επιφάνειες για ζημιά. Αν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά καλύψτε τη με χρώμα ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία:
1. Καθαρίστε όλα τα σημεία που έχουν ζημιά και αφήστε τα να στεγνώσουν.
 2. Ανακινήστε καλά το χρώμα και καλύψτε τα σημεία χρησιμοποιώντας ένα μικρό πινελάκι.
 3. Αφήστε το χρώμα να στεγνώσει τελείως.

Πλύσιμο σε αυτόματο πλυντήριο

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν χρησιμοποιείτε αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος να υποστούν ζημιά μέρη του αμαξώματος τους αυτοκινήτου σας, όπως τα σπόιλερ. Αν αμφιβάλλετε, μπορείτε να συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο του πλυντηρίου.

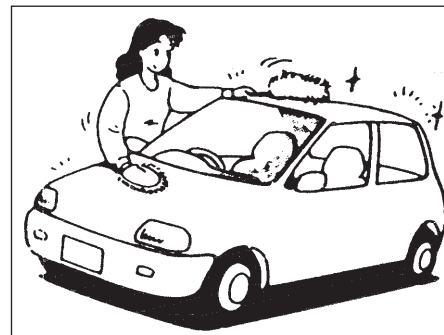
Πλύσιμο με συσκευή υψηλής πίεσης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν χρησιμοποιείτε συσκευή υψηλής πίεσης για το καθαρισμό του αυτοκινήτου σας κρατήστε τον ψεκαστήρα σε αρκετή απόσταση από αυτό.

- Εάν πλησιάσετε τον ψεκαστήρα πολύ κοντά μπορεί να προκληθεί ζημιά στο αμάξωμα εξαιτίας της υψηλής πίεσης.
- Μην κατευθύνετε τον ψεκαστήρα στα λάστιχα των παραθύρων, των θυρών ή της ηλιοροφής (προαιρετικός εξοπλισμός) γιατί μπορεί να περάσει νερό στην καμπίνα.

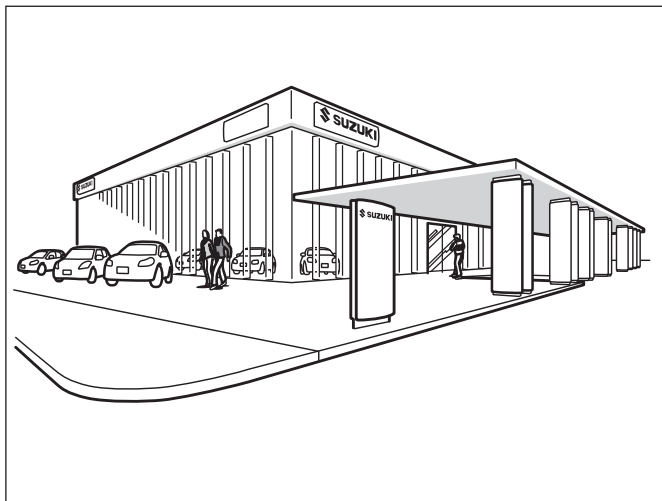
Κέρωμα



Μετά το πλύσιμο του αυτοκινήτου συνιστάται το κέρωμα και το γυάλισμα για μεγαλύτερη προστασία και καλύτερη εμφάνιση.

- Χρησιμοποιείτε μόνο καλής ποιότητας κεριά και γυαλιστικά.
- Όταν χρησιμοποιείτε κεριό ή γυαλιστικό ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ



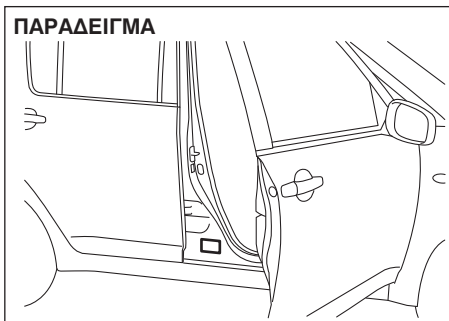
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Στοιχεία αναγνώρισης αυτοκινήτου	10-1
Κατανάλωση καυσίμου.....	10-2

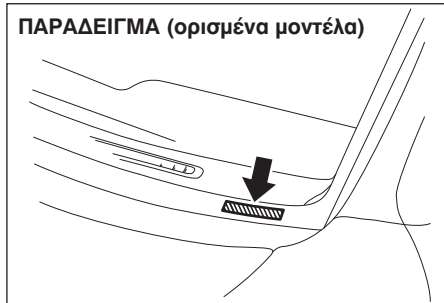
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Στοιχεία αναγνώρισης αυτοκινήτου

Αριθμός πλαισίου



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ (ορισμένα μοντέλα)

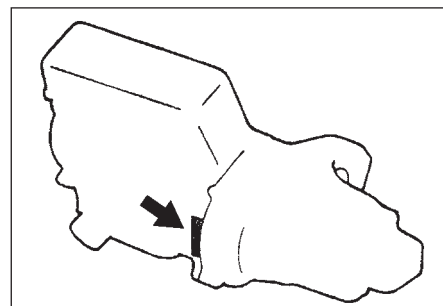


Ο αριθμός πλαισίου κα/ή ο αριθμός κινητήρα χρησιμοποιούνται για την έκδοση άδειας κυκλοφορίας του αυτοκινήτου.

Χρησιμοποιούνται, επίσης, για να βοηθούν τον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI στις παραγγελίες ή όταν ανατρέχει σε ειδικές τεχνικές πληροφορίες.

Κάθε φορά που απευθύνεστε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI θα πρέπει να αναγνωρίζετε το αυτοκίνητό σας με αυτόν τον αριθμό. Αν δυσκολεύεστε να διαβάσετε τον αριθμό μπορείτε να τον βρείτε, επίσης, και στο ταμπλάκι του κατασκευαστή.

Αριθμός Κινητήρα



Ο αριθμός κινητήρα είναι χαραγμένος στον κορμό του κινητήρα, όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**Κατανάλωση καυσίμου****Ευρωπαϊκές προδιαγραφές Euro VI**

M/T: Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

2WD: Δικίνητο αυτοκίνητο

4WD: Τετρακίνητο αυτοκίνητο

		Κ12C χωρίς σύστημα ENG-A STOP		Κ12C με σύστημα ENG-A STOP	
		2WD	4WD	2WD	4WD
Αστικός κύκλος (L/100χλμ.)/CO2 (g/χλμ.)	M/T	5.5/125	5.9/16433	4.9/110	5.2/117
	Κιβώτιο αυτόματης επιλογής	5.5/125	-	-	-
Υπεραστικός κύκλος (L/100χλμ.)/CO2 (g/χλμ.)	M/T	4.1/92	4.5/103	4.0/90	4.4/100
	Κιβώτιο αυτόματης επιλογής	4.1/92	-	-	-
Μικτός κύκλος (L/100χλμ.)/CO2 (g/χλμ.)	M/T	4.6/9104	5.0/114	4.3/97	4.7/106
	Κιβώτιο αυτόματης επιλογής	4.6/9104	-	-	-

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Επειδή οι παραπάνω τιμές επιτυγχάνονται υπό συγκεκριμένες συνθήκες μέτρησης, η πραγματική κατανάλωση καυσίμου του αυτοκινήτου σας μπορεί να διαφέρει από τις τιμές αυτές.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μοντέλο Ισραήλ Euro VI

Μ/Τ: Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων

CVT: Κιβώτιο μεταβαλλόμενης εμπλοκής

		K12C
Αστικός κύκλος (L/100χλμ.)/CO2 (g/χλμ.)	M/T	5.6/126
	CVT	5.7/129
Υπεραστικός κύκλος (L/100χλμ.)/CO2 (g/χλμ.)	M/T	4.1/93
	CVT	4.3/98
Μικτός κύκλος (L/100χλμ.)/CO2 (g/χλμ.)	M/T	4.6/105
	CVT	4.9/109

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Επειδή οι παραπάνω τιμές επιτυγχάνονται υπό συγκεκριμένες συνθήκες μέτρησης, η πραγματική κατανάλωση καυσίμου του αυτοκινήτου σας μπορεί να διαφέρει από τις τιμές αυτές.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ****ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση

M/T: Μηχανικό κιβώτιο

2WD: Δικίνητο αυτοκίνητο

CVT: Αυτόματο κιβώτιο μεταβαλλόμενης εμπλοκής

4WD: Τετρακίνητο αυτοκίνητο

ΕΙΔΟΣ: Διαστάσεις		ΜΟΝΑΔΑ: χιλ. (iv)	
Συνολικό μήκος		3700 (145.7)	
Συνολικό πλάτος	Χωρίς προεκτάσεις φτερών	1660 (65.4)	
	Με προεκτάσεις φτερών	1690 (66.5)	
Συνολικό ύψος		1595 (62.8)	
Μεταξόνιο		2435 (95.9)	
Μετατρόχιο	Εμπρός	1460 (57.5)	
	Πίσω	2WD	1470 (57.9)
		4WD	1460 (57.5)
Απόσταση από το έδαφος		180 (7.1)	

ΕΙΔΟΣ:Βάρος		ΜΟΝΑΔΑ: κιλά (λίμπρες)	Κινητήρας K12C	Κινητήρας K12M
Συνολικό βάρος	M/T	2WD	810 - 870 (1786 - 1918)	815 - 845 (1797 - 1863)
		4WD	870 - 920 (1918 - 2028)	-
	CVT	2WD	865 - 895 (1907 - 1973)	860 - 880 (1896 - 1940)
	Κιβώτιο αυτόματης επιλογής	2WD	830 - 865 (1830 - 1907)	-
Μικτό βάρος			1330 (2932)	
Μέγιστο βάρος ανά άξονα	Εμπρός		690 (1521)	
	Πίσω		750 (1653)	

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΕΙΔΟΣ: Κινητήρας		
Τύπος	K12C	K12M (DOHC)
Αριθμός κυλίνδρων	4	4
Διάμετρος	73.0 χιλ. (2.87 ίν)	73.0 χιλ. (2.87 ίν)
Διαδρομή	74.2 χιλ. (2.92 ίν)	71.5 χιλ. (2.81 ίν)
Κυβισμός	1242 κ.εκ. (75.8 κ. ίν)	1197 κ.εκ. (73.0 κ. ίν)
Σχέση συμπίεσης	12.5:1	11.0:1

ΕΙΔΟΣ: Ηλεκτρικά			
Μπουζί	Κινητήρας K12C		NGK ILZKR6F11
	Κινητήρας K12M		NGK LKR6F-10
Μπαταρία	Χωρίς σύστημα ENG A-STOP		12V 20HR 45Ah CCA 295 A 46B24 (JIS)
	Με σύστημα ENG A-STOP	Μπαταρία μολύβδου	12V 20HR 55Ah CCA 450A LN1 (EN)
		Μπαταρία ιόντων λιθίου	Δεν απαιτείται συντήρηση*1
Ασφάλειες	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ"		

*1 Για την αντικατάσταση ή την απόρριψη της μπαταρίας, απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΕΙΔΟΣ: Φώτα		WATT	ΤΥΠΟΣ ΛΑΜΠΤΗΡΑ
Προβολείς	Αλογόνου	12V 60/55W	H4
	LED	LED	-
Εμπρός φώτα ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός)		12V 19W	H16
Φώτα θέσεως		12V 5W	W5W
		LED	-
Φώτα ημέρας (προαιρετικός εξοπλισμός)		12V 13W	P13W
		LED	-
Φλας	Εμπρός	12V 21W	WY21W
	Πίσω	12V 21W	WY21W
Πλευρικά φλας		12V 5W	-
		LED	-
Πίσω φώτα/φώτα φρένων		12V 21/5W	W21/5W
		LED	-
Πίσω υπερυψωμένο φως φρένων		LED	-
Φως όπισθεν		12V 16W	W16W
Φως πινακίδας κυκλοφορίας		12V 5W	W5W
Πίσω φώτα ομίχλης (προαιρετικός εξοπλισμός)		12V 21W	W21W
Εσωτερικός φωτισμός	Εμπρός	12V 10W	-
	Φως χώρου αποσκευών (προαιρετικός εξοπλισμός)	12V 5W	W5W

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΕΙΔΟΣ: ΤΡΟΧΟΙ ΚΑΙ ΕΛΑΣΤΙΚΑ	
Μέγεθος ελαστικών, εμπρός και πίσω	175/65R15 84H*1, 175/60R16 82H*1
Μέγεθος ζαντών	Ελαστικά 175/65R15: 15X5J Ελαστικά 175/60R16: 16X5J
Πίεση ελαστικών	Για πληροφορίες σχετικά με την πίεση ελαστικών, ανατρέξτε στην ετικέτα πληροφοριών για ελαστικά στην κολώνα της πλευράς οδηγού.
Συνιστώμενες χιονοαλυσίδες (για Ευρώπη)	Ακτινικό πάχος: 10 χιλ., αξονικό πάχος: 10 χιλ.
Συνιστώμενα χιονολάστιχα	175/605R15*2 ή 175/60R16 *2

*1 Εάν δεν μπορείτε να προμηθευτείτε ελαστικά για το συγκεκριμένο όριο φορτίου και ταχύτητας, προμηθευτείτε ελαστικά με μεγαλύτερο όριο φορτίου και ταχύτητας.

*2 Εάν τοποθετείτε χιονολάστιχα:

- Βεβαιωθείτε ότι αυτά είναι ιδίου μεγέθους, δομής και ορίου φορτίου με τα ελαστικά του αυτοκινήτου σας.
- Τοποθετήστε τα χιονολάστιχα και στους τέσσερις τροχούς.
- Να γνωρίζετε ότι η μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα των χιονοελαστικών είναι μικρότερη από εκείνων του αυτοκινήτου σας.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΕΙΔΟΣ: Συνιστώμενα Καύσιμα/Λιπαντικά και Χωρητικότηταες				
Καύσιμο	2WD		Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΑΥΣΙΜΟ"	32 L (7.0 Imp gal)
	4WD			30 L (6.6 Imp gal)
Λάδι κινητήρα	Κινητήρας K12C		Κατηγοριοποίηση: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5 API SL, SM ή SN ILSAC GF-3, GF-4 ή GF-5 Πυκνότητα: SAE 0W-16	3.3 L (5.8 Imp pt) (με αντικατάσταση φίλτρου)
	Κινητήρας K12M		Κατηγοριοποίηση: API SG, SH, SJ, SL, SM, SN Πυκνότητα: SAE 0W-20	3.1 L (5.95 Imp pt) (με αντικατάσταση φίλτρου)
Ψυκτικό υγρό	Κινητήρας K12C	5M/T	SUZUKI LLC: Super (μπλε)	4.0 L (7.0 Imp pt) (συμπεριλαμβανομένου του δοχείου διαστολής)
		CVT		4.2 L (7.4 Imp pt) (συμπεριλαμβανομένου του δοχείου διαστολής)
		Αυτόματης επιλογής		4.0 L (7.0 Imp pt) (συμπεριλαμβανομένου του δοχείου διαστολής)
	Κινητήρας K12M	M/T		3.8 L (6.7 Imp pt) (συμπεριλαμβανομένου του δοχείου διαστολής)
		CVT		4.0 L (7.0 Imp pt) (συμπεριλαμβανομένου του δοχείου διαστολής)

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΕΙΔΟΣ: Συνιστώμενα Καύσιμα/Λιπαντικά και Χωρητικότητες			
Υγρό μηχανικού κιβωτίου/ Κιβωτίου αυτόματης επιλογής		SUZUKI GEAR OIL 75W	1.5 L (2.6 Imp pt)
Υγρό κιβωτίου CVT		SUZUKI CVTF GREEN-2	5.73 L (10.1 Imp pt)
Λάδι μετάδοσης	4WD	SUZUKI GEAR OIL 75W- 85	0.43 L (0.8 Imp pt)
Λάδι διαφορικού	4WD	SUZUKI GEAR OIL 75W- 85	0.85 L (1.5 Imp pt)
Υγρά φρένων		SAE J1703 ή DOT3	Συμπληρώστε βάσει των οδηγιών του κεφαλαίου "ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ".



ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ

Μοντέλο για Σαουδική Αραβία	12-1
Μοντέλο για Χιλή και Παναμά	12-3



ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ

Μοντέλο για Σαουδική Αραβία

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

1.2L

Μέγιστη ισχύς: 61kW/6000 σ.α.λ.

Μέγιστη ροπή: 113Nm/4200 σ.α.λ.

Μέγιστη ταχύτητα: 170 χλμ/ώρα (2WD M/T)

160 χλμ/ώρα (2WD CVT)

البطارية

بطارية بأغطية في الأعلى

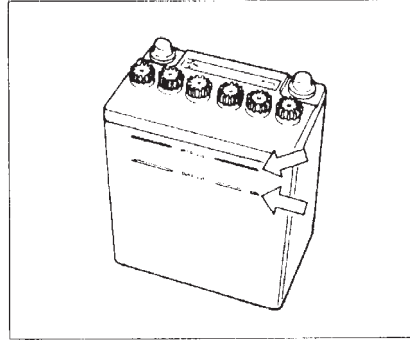
احتياطات في إعادة شحن البطارية

حيث أن غاز الهيدروجين المتولد في البطارية ويخرج منها عند الشحن، لهذا تأكد من اتباع الاجراءات أدناه قبل إعادة الشحن.

- ١ - انزع المفتاح من مفتاح الاشعال وأوقف تشغيل كل الملحقات.
- ٢ - افصل الكبل من الطرف السالب للبطارية اذا كانت البطارية في السيارة.
- ٣ - انزع أغطية البطارية اذا كانت الاغطية مزودة وتيار الشحن الكهربائي هو ٦ أمبير أو أكثر. في هذه الحالة لا تتجاوز ٥ أمبير.
- استعمل تياراً كهربائياً ٥ أمبير أو أقل حين عدم نزع الاغطية أو اذا كانت البطارية غير مزودة بالاطية أصلاً.
- ٤ - أوقف تشغيل الشاحن عند وصل وفصل كبلات الشاحن من البطارية.

⚠ تحذير

لا تشحن البطارية أبداً في مناطق محصورة مثل المراب. أبعد اللهب والشرر عن البطارية والا قد يحدث انفجار. كذلك لا تدخن أبداً حين العمل قرب البطارية.



يجب ابقاء مستوى محلول البطارية بين خطي المستوى العلوي "UPPER" والسفلي "LOWER" في كل الأوقات. اذا وجدت أن المستوى هو تحت خط المستوى "LOWER"، عندها أضف ماء مقطراً الى خط المستوى "UPPER". ينبغي أن تفحص دورياً البطارية وأطراف وصل البطارية ومسند تثبيت البطارية بالنسبة للصدأ. أزل الصدأ مستعملاً فرشاة قاسية وشاشر ممزوجاً بالماء، أو صودا الخبز الممزوجة بالماء. بعد ازالة الصدأ، اشطف بماء نظيف.

اذا كان لن يتم قيادة سيارتك لشهر أو أطول، عندها افصل الكبل من الطرف السالب للبطارية للمساعدة في منع التفريغ.

⚠ تحذير

تنتج البطاريات غاز الهيدروجين المتلتهب. لهذا أبعد اللهب والشرر عن البطارية والا قد يحدث انفجار. كذلك لا تدخن أبداً حين العمل قرب البطارية.

⚠ تحذير

عند فحص أو صيانة البطارية، افصل الكبل السالب. احرص ألا تسبب دائرة قصر بترك أجسام معدنية تلمس أقطاب البطارية والسيارة في نفس الوقت.

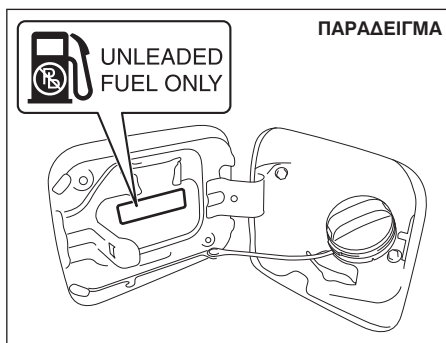
⚠ تحذير

لتجنب الأذى الشخصي أو اتلاف السيارة أو البطارية، اتبع تعليمات بدء الحركة بكبلات العبور المذكورة في قسم خدمة الطوارئ من هذا الدليل اذا كان من الضروري بدء حركة السيارة بكبلات العبور.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ

Μοντέλο για Χιλή και Παναμά

Συστάσεις για καύσιμα



Κινητήρας K12M

Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αμόλυβδη βενζίνη 91 ή περισσότερων οκτανίων. Τα αυτοκίνητα αυτά αναγνωρίζονται και από μία ετικέτα που υπάρχει κοντά στον αυλό πλήρωσης καυσίμου και που αναφέρει: "UNLEADED FUEL ONLY", "NUR UNVERBLEITES BENZIN", "ENDAST BLYFRI BENSIN" ή "SOLO GASOLINA SIN PLOMO".

Μίγμα Βενζίνης/Αιθανόλης

Μίγματα αμόλυβδης βενζίνης και αιθανόλης γνωστά επίσης και σαν gasohol, υπάρχουν διαθέσιμα σε μερικές περιοχές. Τέτοιου είδους μίγματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο αυτοκίνητο σας, εφόσον η περιεκτικότητα σε αιθανόλη δεν ξεπερνά το 10%. Βεβαιωθείτε ότι αυτά τα μίγματα βενζίνης - αιθανόλης έχουν αριθμό οκτανίων τουλάχιστον ίσο με τον συνιστώμενο.

Μίγμα Βενζίνης/Μεθανόλης

Μίγματα αμόλυβδης βενζίνης και μεθανόλης υπάρχουν διαθέσιμα σε μερικές περιοχές. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ καύσιμα που περιέχουν περισσότερο από 5% μεθανόλη σε καμία περίπτωση. Βλάβη στο σύστημα ψεκασμού ή προβλήματα στις επιδόσεις του αυτοκινήτου σας δεν αποτελούν ευθύνη της SUZUKI και δεν καλύπτονται από την εγγύηση καλής λειτουργίας.

Καύσιμα που περιέχουν 5% ή λιγότερο μεθανόλη μπορεί να είναι κατάλληλα για χρήση στο αυτοκίνητο σας εφόσον περιέχουν καθαριστικά και αντιδιαβρωτικά συστατικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Εάν δεν είστε ικανοποιημένος από τις επιδόσεις ή την οικονομία καυσίμου του αυτοκινήτου σας όταν χρησιμοποιείτε μίγμα βενζίνης/αλκοόλης, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε αμόλυβδη βενζίνη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το ρεζερβουάρ διαθέτει ένα χώρο με αέρα για την διαστολή του καυσίμου, όταν ο καιρός είναι ζεστός. Εάν συνεχίσετε να γεμίζετε με καύσιμο και μετά την αυτόματη διακοπή της παροχής από την μάνικα ή εμφανιστεί μία αρχική επιστροφή αερίων, τότε ο χώρος αυτός θα γεμίσει. Η έκθεση σε ζέστη όταν το ρεζερβουάρ έχει γεμίσει πλήρως με αυτό το τρόπο, μπορεί να προκαλέσει διαρροή καυσίμου. Για να αποφύγετε μία τέτοια διαρροή, σταματήστε την πλήρωση μόλις διακοπεί αυτόματα η παροχή της μάνικας ή αν χρησιμοποιείτε ένα εναλλακτικό μη αυτόματο σύστημα, μόλις εμφανιστεί μια αρχική επιστροφή αερίων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προσέξτε να μην χυθεί καύσιμο που περιέχει αλκοόλη κατά την πλήρωση. Τα καύσιμα που περιέχουν αλκοόλη μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην βαφή, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση καλής λειτουργίας.

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Α

Άγγιστρα ρυμούλκησης	5-12
Ακρόαση CD	5-50
Ακρόαση iPod.....	5-60
Ακρόαση MP3/WMA/AAC	5-53
Ακρόαση αρχείων από συσκευή USB	5-57
Ακρόαση ραδιοφώνου	5-43,5-45
Αλλαγή λαδιού και φίλτρου	7-25
Αλλαγή λαδιού κιβωτίου	7-35
Αλλαγή φίλτρου λαδιού	7-26
Αναδιπλούμενα πίσω καθίσματα	2-31
Αναδιπλούμενοι εξωτερικοί καθρέπτες	2-25
Αντικατάσταση ελαστικών και ή τροχών	3-93
Ανεφοδιασμός	7-25
Αντικατάσταση λυχνιών	7-49
Αντικατάσταση μπαταρίας.....	2-12,2-15
Αντικατάσταση ψυκτικού υγρού	7-29
Αντικλεπτικό σύστημα.....	5-79
Αντισκωριακή προστασία	9-1
Αριθμός κινητήρα.....	10-1
Αριθμός πλαισίου	10-1
Ασφάλειες	7-45
Ασφάλειες κάτω από το ταμπλό	7-47
Ασφάλειες στον χώρο κινητήρα	7-45
Αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων συνεχούς εμπλοκής (CVT)	3-19
Αυτόματο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού	5-32

Β

Βενζινοκινητήρας	1-1
Βομβητής υπενθύμισης φώτων	2-117
Βομβητής υπενθύμισης χειροφρένου.....	3-11

Δ

Διακόπτης ENG A-STOP OFF	3-45
Διακόπτης ESP® OFF	3-80
Διακόπτης S-mode	3-21
Διακόπτης OFF συστήματος διπλής κάμερας	3-61
Διακόπτης OFF προειδοποίησης αλλαγής λωρίδας.....	3-62
Διακόπτης αλαρμ	2-124
Διακόπτης αναδίπλωσης εξωτερικών καθρεπτών	2-25
Διακόπτης εμπρός φώτων ομίχλης	2-110
Διακόπτης ελέγχου πρόσφυσης.....	3-83
Διακόπτης ηχοσυστήματος στο τιμόνι	5-77
Διακόπτης θερμαινόμενου πίσω παρμπρίζ και εξωτερικών καθρεπτών	2-128
Διακόπτης κινητήρα	3-5
Διακόπτης πίσω φώτων ομίχλης	2-118
Διακόπτης ρύθμισης ύψους προβολέων	2-122
Διακόπτης συστήματος ελέγχου κατάβασης.....	3-81
Διακόπτης υαλοκαθαριστήρα/πλουστικής συσκευής πίσω παρμπρίζ	2-126
Δέσμη προβολέων.....	7-48

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Ε

Εάν η μίζα δεν λειτουργεί	8-13	Ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP OFF	2-113
Εάν ο κινητήρας μπουκώσει	8-13	Ενδεικτική λυχνία S-Mode	2-60
Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί	8-13	Ενδεικτική λυχνία αντικλεπτικής προστασίας	2-20
Εάν δεν μπορεί να επιλεχθεί άλλη σχέση εκτός της Ρ (κιβώτιο CVT)	3-23	Ενδεικτική λυχνία διαστήματος αλλαγής λαδιού	2-112
Εάν το αυτοκίνητο κολλήσει	4-5	Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας	2-106
Εκκινώντας τον κινητήρα (με σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)	3-14	Ενδεικτική λυχνία εμπρός φώτων ομίχλης	2-110
Εκκινώντας τον κινητήρα (χωρίς σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί)	3-13	Ενδεικτική λυχνία ελέγχου κατάβασης	2-104,3-82
Ελαστικά	7-39	Ενδεικτική λυχνία ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού.....	2-108
Έλεγχος ελαστικών	7-39	Ενδεικτική λυχνία μεγάλης σκάλας φώτων.....	2-111
Έλεγχος ζώνης ασφαλείας	2-41	Ενδεικτική λυχνία παραγωγής ενέργειας	2-113
Έλεγχος στάθμης λαδιού.....	7-24	Ενδεικτική λυχνία πίσω φώτων ομίχλης.....	2-110
Έλεγχος στάθμης υγρών	7-32	Ενδεικτική λυχνία υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας οδηγού/συνοδηγού	2-105
Έλεγχος στάθμης ψυκτικού υγρού	7-28	Ενδεικτική λυχνία φλας	2-111
Έλεγχος φωτεινότητας	2-69	Ενδεικτική λυχνία χαμηλής θερμοκρασίας ψυκτικού.....	2-112
Εμπρός αερόσακοι	2-56	Ένδειξη κιβωτίου ταχυτήτων.....	2-76, 2-93, 3-33
Εμπρός θήκη μπουκαλιών	5-9	Ένδειξη κατάστασης οδήγησης.....	2-77
Εμπρός καθίσματα	2-27	Ένδειξη λαδιού.....	2-93
Εμπρός ποτηροθήκη	5-9	Ένδειξη πατημένου πεντάλ φρένων	2-114
Εμπρός φλας	7-53	Ένδειξη ροής ενέργειας	2-73, 3-46
Εμπρός φώτα θέσεως	7-53	Ένδειξη χειροκίνητης επιλογής	2-76
Εμπρός φώτα ομίχλης.....	7-51	Ενδεικτική λυχνία συστήματος διπλής κάμερας	2-109
Εναλλαγή ελαστικών	7-41	Ενδεικτική λυχνία OFF συστήματος διπλής κάμερας	2-109
Εναλλαγή τροχών	8-4	Ενδεικτική λυχνία φωτεινότητας	2-111
Ενδεικτική λυχνία AIRBAG.....	2-56, 2-105	Εξωτερικοί καθρέπτες	2-24
Ενδεικτική λυχνία cruise control	2-114	Επιλογή ψυκτικού υγρού	7-28
Ενδεικτική λυχνία ESP® OFF	2-104, 3-79	Εργαλεία αντικατάστασης τροχού	8-1
Ενδεικτική λυχνία ENG A-STOP	2-113	Εσωτερικός καθρέπτης	2-24
		Εσωτερικός φωτισμός	5-5, 7-49
		Εύρος οδήγησης.....	2-73, 2-93

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Z					
Ζώνη ασφαλείας	2-35		Κεντρικός διακόπτης	3-3	
H			Κεραία ραδιοφώνου	5-32	
Ηλεκτρικοί καθρέπτες	2-24		Κέρωμα	9-5	
Ημερήσιος χιλιομετρητής	2-77,2-93		Κιτ επισκευής ελαστικών	8-5	
Ηχοσύστημα AM/FM/DAB CD player	5-33		Κιβώτιο αυτόματης επιλογής.....	3-25	
Ηχοσύστημα AM/FM CD player	5-33		Κλειδαριές πλαϊνών πορτών	2-2	
Ηχοσύστημα Bluetooth®	5-74		Κλειδαριές πορτών	2-2	
			Κλειδιά	2-1	
			Κόρνα	2-127	
Θ			Λ		
Θερμαινόμενα εμπρός καθίσματα	2-29		Λάδι διαφορικού.....	7-34	
Θερμόμετρο	2-73,2-96		Λάδι κιβωτίου	7-34	
Θέση κιβωτίου	2-76		Λάδι μετάδοσης	7-34	
Θήκη πίνακα οργάνων	5-9		Λάδι κιβωτίου αυτόματης επιλογής.....	7-34	
Θήκη πλάτης εμπρός καθίσματος	5-9		Λειτουργία AUX	5-63	
I			Λειτουργία φλας	2-123	
Ιμάντας κίνησης	7-23		Λειτουργία φώτων	2-115	
K			Λίστα καθημερινών ελέγχων	3-1	
Καθαρισμός αυτοκινήτου	9-2		Λυχνία πίεσης λαδιού	2-104	
Καθρέπτες	2-24		Λυχνία φόρτισης	2-105	
Κάλυμα χώρου αποσκευών	5-11		M		
Κάμερα οπισθοπορείας	3-72		Μάκτρο υαλοκαθαριστήρων	7-55	
Καπό κινητήρα	5-2		Μέση κατανάλωση καυσίμου	2-73,2-93	
Καταλύτης	4-1		Μέση ταχύτητα	2-73	
Κατανάλωση καυσίμου	2-73,2-93,10-3		Μετρητής καυσίμου	2-69,2-77,2-93	
Κατανάλωση λαδιού	3-2		Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων	3-17	
Κεντρική προειδοποιητική λυχνία	2-114		Μίγμα βενζίνης/αιθανόλης	1-1	
			Μίγμα βενζίνης/μεθανόλης.....	1-1	
			Μοντέλο για Χιλή και Παναμά	12-3	

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Μοχλός ρύθμισης τιμονιού	2-127	Π	
Μοχλός ρύθμισης γωνίας πλάτης καθίσματος.....	2-28, 2-30	Παράθυρα	2-20
Μοχλός ρύθμισης θέσης καθίσματος	2-28	Πατάκια	5-10
Μοχλός ρύθμισης ύψους καθίσματος	2-28,2-30	Πεντάλ	3-12
Μοχλός υαλοκαθαριστήρων και πλυστικής συσκευής παρμπρίζ	2-124	Πεντάλ γκαζιού	3-12
Μοχλός φλας	2-122	Πεντάλ συμπλέκτη	3-12, 7-36
Μοχλός φώτων	2-115	Πεντάλ φρένων.....	3-12, 7-37
Μοχλός χειροφρένου	3-10	Περιοριστής ταχύτητας	3-51
Μπαταρία	7-42	Πίνακας οργάνων	2-67
Μπαταρία ιόντων λιθίου	7-45	Πίσω θήκη μπουκαλιών.....	5-9
Μπουζί	7-31	Πίσω καθίσματα.....	2-30
		Πίσω φώτα	7-53
N		Πίσω φώτα ομίχλης	7-54
Ντίζα συμπλέκτη.....	7-36	Πλαϊνά φλας.....	7-50
Ντουλαπάκι	5-7	Πλευρικός αερόσακος και αερόσακος κουρτίνα.....	2-60
		Πλύσιμο.....	9-4
O		Πλυστική συσκευή παρμπρίζ.....	2-125
Οδήγηση σε ανηφορικούς δρόμους	4-3	Πομποδέκτης συστήματος εισόδου χωρίς κλειδί	2-7, 2-13
Οδήγηση σε αυτοκινητοδρόμους	4-3	Ποτηροθήκη και αποθηκευτικός χώρος	5-8
Οδήγηση σε ολισθηρούς δρόμους.....	4-4	Πρίζα παροχής	5-6
Οδηγίες εκκίνησης με καλώδια	8-10	Προβολείς αλογόνου	7-49
Οδηγίες χρήσης γρύλου	8-1	Προβολείς LED	7-49
Οδόμετρο	2-77,2-93	Πρόγραμμα ηλεκτρονικής σταθερότητας ESP®	3-78
Οθόνη πληροφοριών		Πρόγραμμα περιοδικής συντήρησης	
(πίνακας οργάνων με στροφόμετρο)	2-71	(για μοντέλο Ε.Ε. και Ισραήλ)	7-13
Οθόνη πληροφοριών		Πρόγραμμα περιοδικής συντήρησης	
(πίνακας οργάνων χωρίς στροφόμετρο)	2-92	(εκτός μοντέλου Ε.Ε. και Ισραήλ)	7-3
Οικονομία καυσίμου.....	4-2	Πρόγραμμα συντήρησης	7-2
		Προδιαγραφές λαδιού	7-32
		Προδιαγραφές υγρών	7-32
		Προειδοποίηση καυσαερίων	3-1
		Προειδοποιητικά και Ενδεικτικά μηνύματα	2-81, 3-70

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Προειδοποιητικές και Ενδεικτικές λυχνίες	2-100	Σ	
Προειδοποιητική λυχνία ABS	2-103	Σημεία τοποθέτησης κοτσαδόρου	6-6
Προειδοποιητική λυχνία ESP®	2-103, 3-79	Σκίαστρο	5-4
Προειδοποιητική λυχνία OFF συστήματος διπλής κάμερας ..	2-115	Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου.....	2-73,2-93
Προειδοποιητική λυχνία ανοικτής πόρτας ..	2-107	Στοιχεία αναγνώρισης αυτοκινήτου	10-1
Προειδοποιητική λυχνία αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας	2-109	Στροφόμετρο	2-68
Προειδοποιητική λυχνία OFF αλλαγής λωρίδας κυκλοφορίας	2-110	Συμπλήρωμα λαδιού	7-27
Προειδοποιητική λυχνία καυσίμου	2-107	Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης (αερόσακοι)	2-55
Προειδοποιητική λυχνία κιβωτίου ταχυτήτων	2-106	Συμπλήρωση ψυκτικού	7-28
Προειδοποιητική λυχνία συστήματος immobilizer/ εκκίνησης χωρίς κλειδί	2-107	Συνιστώμενη συντήρηση για δύσκολες συνθήκες οδήγησης (εκτός μοντέλου E.E και Ισραήλ)	7-8
Προειδοποιητική λυχνία προβολέων LED.....	2-111	Συνιστώμενη συντήρηση για δύσκολες συνθήκες οδήγησης (για μοντέλο E.E και Ισραήλ)	7-18
Προειδοποιητική λυχνία συστήματος αυτόματης ρύθμισης ύψους προβολέων	2-110	Συστάσεις για καύσιμο	1-1,12-3
Προειδοποιητική λυχνία υψηλής θερμοκρασίας ψυκτικού ...	2-108	Σύστημα Bluetooth® hands free	5-65
Προειδοποιητική λυχνία χαμηλής πίεσης ελαστικών	2-100, 3-85	Σύστημα cruise control	3-48
Προεντατήρας ζώνης ασφαλείας	2-35	Σύστημα ENG A-STOP	3-35
Προεντατήρες ζώνης ασφαλείας	2-53	Σύστημα ECO-COOL.....	3-48
Προσκέφαλα	2-28, 2-31	Σύστημα immobilizer.....	2-1
Πως λειτουργεί το σύστημα ABS.....	3-77	Σύστημα RDS	5-47
P		Σύστημα SHVS.....	3-46
Ράγες οροφής	5-11	Σύστημα ακινητοποίησης σε ανηφορικούς δρόμους.....	3-84
Ρεζέρβα	7-41	Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS).....	3-76,3-78
Ρολόι	2-73,2-97	Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)	3-56
Ροντάρισμα	4-1	Σύστημα απενεργοποίησης αερόσακου συνοδηγού.....	2-65
Ρύθμιση I/S AC.....	3-48	Σύστημα απενεργοποίησης ασφαλειών	2-4
Ρύθμιση καθίσματος	2-27, 2-30	Σύστημα ασφαλείας για παιδιά	2-5
Ρύθμιση δέσμης προβολέων	2-119	Σύστημα διεύθυνσης	7-38
Ρυμούλκηση	8-11	Σύστημα διπλής κάμερας.....	3-53
Ρυμούλκηση τρέιλερ	6-1	Σύστημα εκκίνησης χωρίς κλειδί	3-6
Ρυμουλκώντας το αυτοκίνητο σας	6-6	Σύστημα ελέγχου κατάβασης	3-80
		Σύστημα ελέγχου πρόσφυσης	3-83
		Σύστημα ηλεκτρονικής σταθερότητας	3-78

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Σύστημα θέρμανσης	5-17	Φ	
Σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού.....	5-26	Φίλτρο αέρα	7-29
Σύστημα κεντρικού κλειδώματος	2-3	Φίλτρο και λάδι κινητήρα	7-23
Σύστημα παιδικού καθίσματος για τις χώρες της Ευρώπης .	2-44	Φόρτωμα αυτοκινήτου	6-1
Σύστημα παιδικών καθισμάτων	2-41	Φρένα	7-36
Σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών (TPMS)	3-85	Φρενάρισμα	3-75
Σύστημα υποβοήθησης φρένων	3-76	Φως όπισθεν	7-53
Σύστημα φώτων ημέρας	2-117	Φως πινακίδας κυκλοφορίας	7-54
		Φώτα ημέρας.....	7-51
T		Φώτα καθοδήγησης	2-117
Τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου	5-1	Φωτισμός διακόπτη κινητήρα.....	3-7
Τάσι τροχού.....	8-5		
Ταχύμετρο	2-68	Χ	
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	11-1	Χειριστήρια ηλεκτρικών παραθύρων	2-21
Τηλεχειριστήριο συστήματος εκκίνησης χωρίς κλειδί	2-7	Χειροκίνητη επιλογή	3-22
Τοποθέτηση με άγγιστρα τύπου ISOFIX	2-50	Χειροκίνητο σύστημα θέρμανσης και κλιματισμού	5-21
Τοποθέτηση με ζώνες ασφαλείας	2-49	Χειρολαβές	5-7
Τοποθέτηση παιδικού καθίσματος		Χειρόφρενο	7-38
με πάνω ιμάντα στήριξης	2-52	Χιονοαλυσίδες.....	4-5
Τοποθέτηση πομπών ραδιοσυχνότητας	5-32	Χρησιμοποιώντας το κιβώτιο	3-17
		Χρόνος οδήγησης	2-73
Υ		Ψ	
Υαλοκαθαριστήρες	2-125	Ψυκτικό υγρό κινητήρα	7-28
Υγρά φρένων	7-36		
Υγρά αυτόματου κιβωτίου ταχυτήτων (CVT)	7-32		
Υγρά καθαρισμού παρμπρίζ	7-58		
Υπενθύμιση κλειδιού	2-2		
Υπενθύμιση χρήσης ζώνης ασφαλείας	2-38		
Υποβοηθούμενα φρένα.....	3-75		
Υποδοχή AUX/USB	5-7		
Υποπόδιο	5-10		



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ



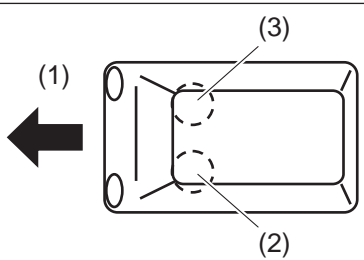
Για χώρες στις οποίες ισχύει η αναθεωρημένη τρίτη έκδοση της Οδηγίας No.10 της Ε.Ε.

Εγκατάσταση πομπού ραδιοσυχνοτήτων (RF)

Το αυτοκίνητο σας είναι συμβατό με την αναθεωρημένη τρίτη έκδοση της Οδηγίας No. 10 της Ε.Ε.

Εάν προτιμάτε να χρησιμοποιείτε στο αυτοκίνητο σας πομπό ραδιοσυχνοτήτων (RF), σας συνιστούμε να επιλέξετε μοντέλο το οποίο είναι συμβατό με την ισχύουσα νομοθεσία στη χώρα σας. Απευθυνθείτε στον Επίσημο Συνεργάτη SUZUKI ή σε εξειδικευμένο τεχνικό για συμβουλές.

Πίνακας: Εγκατάσταση και χρήση πομπού ραδιοσυχνοτήτων RF

Συχνότητες (MHz)		Θέση κεραίας στο αυτοκίνητο	Μέγιστη ισχύς εξόδου (W)
144 - 146	Συχνότητα ερασιτεχνών		50
430 - 440	Συχνότητα ερασιτεχνών		50
1200 - 1300	Συχνότητα ερασιτεχνών		10

(1) Εμπρός (2) Θέση τοποθέτησης κεραίας: εμπρός αριστερά στην οροφή (3) Θέση τοποθέτησης κεραίας: εμπρός δεξιά στην οροφή
 * Το σχέδιο είναι παράδειγμα ενός μοντέλου "hatchback".

Ιδιαίτερες καταστάσεις για την τοποθέτηση

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1) Το καλώδιο της κεραίας θα πρέπει να τοποθετείται όσο μακρύτερα είναι δυνατόν από τις ηλεκτρονικές συσκευές και την καλωδίωση του αυτοκινήτου.

2) Το καλώδιο παροχής τάσης του πομπού θα πρέπει να συνδεθεί σωστά στην μπαταρία του αυτοκινήτου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε το αυτοκίνητο σας, ελέγξτε ότι δεν υφίστανται παρεμβολές στις ηλεκτρονικές του συσκευές τόσο στην κατάσταση STAND BY όσο και στην κατάσταση TRANSMITTING του πομπού RF.



Calsonic Kansei Corp.
2-1917, Nisshin-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama-ken, 331-8501, Japan
TEL : +81-48-660-4073 FAX : +81-48-661-1050

[Czech]	Calsonic Kansei Corp. tímto prohlašuje, že K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 splňuje základní požadavky a všechna příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/ES.
[Danish]	Undertegnede Calsonic Kansei Corp. erklærer herved, at følgende udstyr K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
[German]	Hiermit erklärt Calsonic Kansei Corp., dass sich das Gerät K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
[Estonian]	Käesolevaga kinnitab Calsonic Kansei Corp. seadme K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele
[English]	Hereby, Calsonic Kansei Corp. , declares that this K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
[Spanish]	Por la presente, Calsonic Kansei Corp., declara que este K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
[Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Calsonic Kansei Corp. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Κ68P2/Κ68P4/Τ61Μ0/Ι68P0 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕ Σ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
[French]	Par la présente, Calsonic Kansei Corp. déclare que l'appareil K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
[Italian]	Con la presente Calsonic Kansei Corp. dichiara che questo K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
[Latvian]	Ar šo Calsonic Kansei Corp. deklarē, ka K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
[Lithuanian]	Šiuo Calsonic Kansei Corp. deklaruojama, kad šis K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktivos nuostatas.
[Dutch]	Hierbij verklaart Calsonic Kansei Corp. dat het toestel K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
[Maltese]	Hawnhekk, Calsonic Kansei Corp. , jiddikjara li dan K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 jikkonforma mal-htgijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
[Hungarian]	A Calsonic Kansei Corp. ezzennel kijelenti, hogy a K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 típusú berendezés teljesíti az alapelvű követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
[Polish]	Niniejszym Calsonic Kansei Corp. deklaruje że K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
[Portuguese]	Eu, Calsonic Kansei Corp., declaro que o K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 cumpre os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
[Slovenian]	Calsonic Kansei Corp. izjavlja, da je ta K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
[Slovak]	Calsonic Kansei Corp. týmto vyhlasuje, že K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
[Finish]	Calsonic Kansei Corp. vakuuttaa täten että K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
[Swedish]	Härmed intygar Calsonic Kansei Corp. att denna K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
[Icelandic]	Hér með lýsir Calsonic Kansei Corp. yfir því að K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
[Norwegian]	Calsonic Kansei Corp. erklærer herved at utstyret K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
[Turkish]	İşbu belge ile Calsonic Kansei Corp. , bu K68P2/K68P4/T61M0/I68P0' in 1995/5/EC Yönetmeliği esas gereksinimlerine ve diğer şartlarına uygun olduğunu beyan eder.
[Romanian]	Prin prezenta, Calsonic Kansei Corp., declară că aparatul K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
[Bulgarian]	С настоящето, Calsonic Kansei Corp., декларира, че K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
[Croatian]	Ovime Calsonic Kansei Corp. izjavljuje da je ovaj K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
[Crmogorski jezik]	Ovim putem, kompanija, Calsonic Kansei Corp. izjavljuje da je ovaj proizvod K68P2/K68P4/T61M0/I68P0 u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EC.
[Macedonian]	Со ова, Calsonic Kansei Корп, изјавува дека овој K68P2 / K68P4 / T61M0 / I68P0 е во согласност со суштинските барања и другите релевантни одредби од Директивата 1999/5 / EC.

CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
CAUTION - Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

MODEL NAME : T61M0



MODEL NAME : K68P2



MODEL NAME : I68P0



MODEL NAME : K68P4





Model:R68P0/P74P0



Model:S180052024



Model:40398036



DECLARATION of CONFORMITY

Approved by TRA

T61M0

TRA
REGISTERED No:
ER0117296/13
DEALER No:
DA0039842/10

I68P0

TRA
REGISTERED No:
ER36057/14
DEALER No:
DA0039842/10

K68P2

TRA
REGISTERED No:
ER37259/15
DEALER No:
DA0039842/10

K68P4

TRA
REGISTERED No:
ER37258/15
DEALER No:
DA0039842/10

DECLARATION of CONFORMITY

Approved by TRA

Model:K68PB

TRA
REGISTERED No:
ER39601/15
DEALER No:
DA39720/15

Model:R68P0

TRA
REGISTERED No:
ER39664/15
DEALER No:
0034163/10

Model:P74P0

TRA
REGISTERED No:
ER39663/15
DEALER No:
0034163/10

S180052024

TRA
REGISTERED No :
ER37742/15
DEALER No :
DA36975/14

40398036

TRA
REGISTERED No :
ER38555/15
DEALER No :
DA36975/14



DECLARATION of CONFORMITY

Approved by TRA

TRA	
REGISTERED	No :
ER45345/16	
DEALER	No :
DA0052708/10	



DECLARATION of CONFORMITY

Approved by OMAN-TRA

T61M0

OMAN-TRA
R/0952/13
D100428

I68P0

OMAN-TRA
R/2142/14
D100428

K68P2

OMAN-TRA
R/2392/15
D100428

K68P4

OMAN-TRA
R/2391/15
D100428

DECLARATION of CONFORMITY

Approved by OMAN-TRA

Model:K68PB

OMAN - TRA

R/2350/15

D100428

Model:R68P0

OMAN - TRA

R/1968/14

D100428

Model:P74P0

OMAN - TRA

R/1970/14

D100428

S180052024

OMAN-TRA

R/1293/10

D090258

40398036

OMAN-TRA

R/1445/10

D090258



DECLARATION of CONFORMITY




Approved by OMAN-TRA

OMAN-TRA
R/3086/16
D090024



Manufacturer: Continental Automotive GmbH
 Address: Seimensstrasse12
 D-93055 Regensburg
 Germany

Radio Transmitter: S180062024 and Radio Receiver: 40398036

 Český [Czech]	<i>Continental</i> tímto prohlašuje, že tento <i>Radio Transmitter and Receiver</i> je v souladu s požadavky a dalšími podmínkami ustanovenými směrnicí 1999/5/ES.
 Dansk [Danish]	Undertegnede <i>Continental</i> erklærer herved, at følgende udstyr <i>Radio Transmitter and Receiver</i> overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
 Deutsch [German]	Hiermit erkläre <i>Continental</i> , dass sich das Gerät <i>Radio Transmitter and Receiver</i> in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
 Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab <i>Continental</i> seadme <i>Radio Transmitter and Receiver</i> vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivi tülevate teiste asjakohastele sätetele.
 English	Hereby, <i>Continental</i> declares that this <i>Radio Transmitter and Receiver</i> is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
 Español [Spanish]	Por medio de la presente <i>Continental</i> declara que el <i>Radio Transmitter and Receiver</i> cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
 Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ <i>Continental</i> ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ <i>Radio Transmitter and Receiver</i> ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
 Français [French]	Par la présente <i>Continental</i> déclare que l'appareil <i>Radio Transmitter and Receiver</i> est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
 Italiano [Italian]	Con la presente <i>Continental</i> dichiara che questo <i>Radio Transmitter and Receiver</i> è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
 Latvīski [Latvian]	Ar šo <i>Continental</i> deklarē, ka <i>Radio Transmitter and Receiver</i> atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

[LT]Lietuvų [Lithuanian]	Šiuo <i>Continental</i> deklaruoja, kad šis <i>Radio Transmitter and Receiver</i> atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
-----------------------------	---

[NL]Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart <i>Continental</i> dat het toestel <i>Radio Transmitter and Receiver</i> in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
---------------------------	---

[MT]Malti [Maltese]	Hawnhekk, <i>Continental</i> , jiddikjaja li dan <i>Radio Transmitter and Receiver</i> jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti o hrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
------------------------	---

[HU]Magyar [Hungarian]	Aulifrott, <i>Continental</i> nyilatkozik, hogy a <i>Radio Transmitter and Receiver</i> megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
---------------------------	---

[PL]Polski [Polish]	Niniejszym <i>Continental</i> oświadcza, że <i>Radio Transmitter and Receiver</i> jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
------------------------	--

[PT]Português [Portuguese]	<i>Continental</i> declara que este <i>Radio Transmitter and Receiver</i> está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
-------------------------------	---

[SI]Slovensko [Slovenian]	<i>Continental</i> izjavlja, da je ta <i>Radio Transmitter and Receiver</i> v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi dolo čili direktive 1999/5/ES.
------------------------------	---

[SK]Slovenský [Slovak]	<i>Continental</i> týmto vyhlasuje, že <i>Radio Transmitter and Receiver</i> spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
---------------------------	---

[FI]Suomi [Finnish]	<i>Continental</i> vakuuttaa täten että <i>Radio Transmitter and Receiver</i> tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
------------------------	---

[SV]Svenska [Swedish]	Härmed intygar <i>Continental</i> att denna <i>Radio Transmitter and Receiver</i> står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
--------------------------	--

[IS]Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir <i>Continental</i> yfir því að <i>Radio Transmitter and Receiver</i> er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
-----------------------------	--

[NO]Norsk [Norwegian]	<i>Continental</i> erklærer herved at utstyret <i>Radio Transmitter and Receiver</i> er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
--------------------------	--

MODEL No. : **T61M0 / I68P0 / K68P2 / K68P4**

- א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
- ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

דגם : K68PB

תנאים מיוחדים והערות משרד התקשורת :

מערכת IMMOBILIZER לרכב בתדר 125KHz הכוללת מקלט בתדר 433.92MHz.

- א. השימוש במכשיר פטור מריון הפעלה אלחוטי, לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
- ב. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

דגם : R68P0/P74P0

לפני השיוק ידאג היבואן שעל אריזה חיצונית של המוצר יודבק מדבקה, בה יהיה רשום כי :

- א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
- ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

MODEL No: 40398036 / S180052024

- א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. כלומר-לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
- ב. רק " בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.